



6

17-e

77

B $\frac{5}{6}$



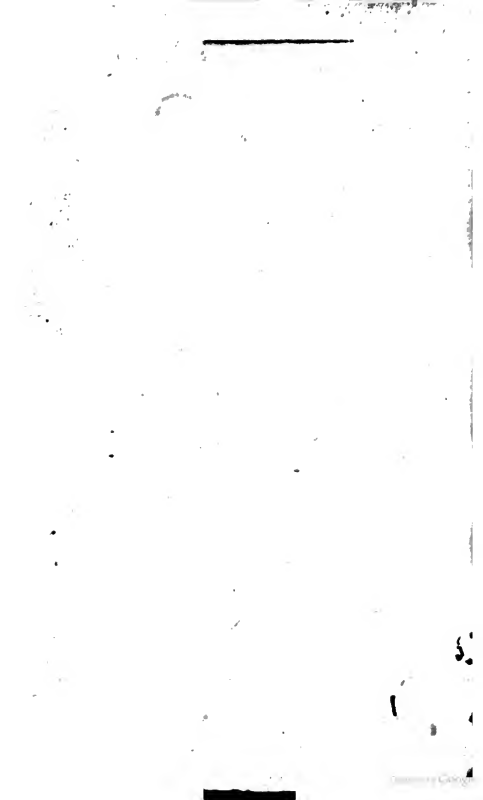
Ex Bibliotheca
jori Coll. Rom.
Societ. Jesu

~~II. 17. f~~

~~6 17-e 177~~

H. S. B.





L O P E R E
DI VERGILIO.

Cioè la { BUCOLICA,
GEORGICA,
ENEIDA,

NUOVAMENTE DA DIVER

*Eccellentissimi Autori tradotte
in versi sciolti.*

CON LICENZA DE' SUPERIORI.



IN VENETIA, MDCIII.

Appresso Nicolò Tebaldini.

Handwritten text in a circular stamp, possibly a library or archival mark, including the word "LIBRARY".





CA
ALLA MOLTO MAG.
& honorata Signora la Sig.

ANGELA BONAMINI



E molte cortesie in di-
uerse maniere da V.
S. vfate à me, & a tut-
ta la casa mia, me le
hanno in modo ob-
ligato, che s'io non cercassi di mo-
strargli qualche segno di gratitudi-
ne, io farei il piu discortese huomo
del mondo. Hauendo per tanto
nuouamente stampate l'opere di
VIRGILIO, ridotte da diuersi
bellissimi intelletti in versi sciolti,



† 2

glie

glie ne faccio dono, pregandola ad
accettarle con la sua solita amore-
volezza; fin tanto che mi s'appre-
senti l'occasione di dedicarle cosa,
la quale piu sia conueneuole all'al-
tezza del suo veramente A N G E-
L I C O intelletto. io spero di stam-
pare in breue alcune Rime di M.
A L E M A N I O Fino, tra le qua-
li sarà ancora vn sonetto in lode di
V. S. a cui tra tanto io, & la con-
forte mia s'arr commandiamo, pre-
gandole ogni felicità. Di Venetia,
il VI. di Settembre.

M. D. LXVII.

Di V. S.

Affettionatiss. Seruitore.

Domenico Farri.

L A V I T A DI VERGILIO,

Per M. Thomasa Porchacchi,

AL MOLTO MAGNIFICO SIGNOR
Hippolito Cercauille.



SE coloro, che senza cagione, & senza qualche fondamento ardiscono tutto il giorno discorrer sopra i fatti de gli huomini illustri, & eccellenti; rinoltassero con lungo studio i libri delle memorie antiche; non è dubbio nobiliss. Sign. Hippolito, che con molto piu. honore. parlarebbono di Vergilio; a tempi d'hoggi infiniti volgari, che essi non fanno, i quali come piu s'ingegnano d'oscurare la bontà de la vita sua, allhora piu la rendono per gl'infiniti suoi meriti illustre, & risplendente laquale; come che da molti buoni scrittori Latini sia stata con ogni studio difesa, & dimostrata; & sarà da me tutta- uia a voi, che in ogni uostra operatione gli siete mol- to simile, o forse eguale, come meglio saperò in que- sta uostra lingua talmente aperta; che uoi; ilqual me l'hauete con preghiere imposto a commune be- neficio, & disension di Vergilio; in parte uene chia- marete sodisfatto.

NACQUE Publio Vergilio Marone nel primo
Consolato di Gneo Pompeo Magno & di M. Li-

Vinio Crasso, a 15. d' Ottobre: in una uilla appresso
 Mantoua chiamata hoggi Pietula. Fu Marone suo
 padre secōdo alcuni, Orciolaio: ma giuditono; ch' ei
 fu da principio seruitore d' un certo Mago niatore
 (che secondo noi sarebbe un cauallaro) ilquale ueg
 gendolo ingegnoso se lo prese per genero. Onde egli
 hauendo terreni dal suocero per lauorare, & greggi
 per guardare, comperò bosthi, procurò pecchie; &
 auerebbe a questo modo quel poco di robbicinola
 che egli haueua. Mētre Maia sua madre era di lui
 gruida, sognò d' hauer partorito una uerga d' oro:
 laquale subito che toccaua terra cresceua in guisa
 d' albero, di fiori, e di frutti copioso. Perche andā do
 col marito la mattina seguēte in una uilla a loro ui
 cina uscita di strada, lo porterò quini in una fossa:
 Dicono che il bābino alla sua nascita non fu sentito
 guaire, ma fu tātō māsuetto aspetto, che cominciò
 allhora a dare sperāza d' essere stato cō felicità ge
 nerato. Si uide ancora un' altro segno, percioche do
 ue egli nacque ui fu, secōdo l' usanza del paese, piē
 tato un' albero, ilqual si tosto crebbe, ch' agguagliò i
 piu uecchi di lui. Onde fu chiamato l' albero di V. r
 gilio, a cui tutte le dōne gruide si uotauano. Stette
 fino al 7. anno in Cremona e d' età d' anni 17 prese la
 toga al tēpo di q̄i Cōsoli, che furno alla nascita sua,
 e q̄l giorno istesso morì Lucretio poeta, secōdo Piet.
 Crinito cōtra alcuni che uogliono ch' ei morisse q̄l
 l' anno. Andò da Cremona a Milano, e quindi poco
 dopo a Napoli; dou' attese a tutti gli studi, così greci,
 come

come latini, ma al fine pose ogni suo studio alla medicina, e alle matematiche. E uenutone piu di tutta a perfettione giũto a Roma s'addomesticò col maestro di Stalla d' Augusto. Et hauẽdo curato di uarie infermità molti caualli, era a guisa de' famigli remunerato di pane. Così hauẽdo predetto i difetti d' un bellissimo pull edro donato da Crotoniati a Cesare: & la uelocità, et animosità di alcuni cani mādatti di Spagna al medesimo; e trouato uero come ei diceua, sēpre gli fu da Augusto fatto radoppiare il pane. Auuenne che Augusto dubitava, s' ei fosse o di Ottauio, o di altri figliuolo, perche imaginatosi, che Vergilio gli potesse chiarire il uero, come q̃gli che s' intēdeua de genitori, & delle nature de gli animali, lo chiamò un tratto da parte, & gli disse. Sai tu chi io sia, & q̃l ch'io possa? So disse Vergilio che noi siete quasi egual a Dio e che potete fare qual piu ũ piace beato. Io sō di tal animo rispose Cesare, che se tu mi dirai il uero di quāto io ti domādarò, ti farò certamēte felice, e beato. Piaccia a Dio soggiūse Vergilio, ch'io ui possa rispōder il uero pche Augustus. Pēsano alcuni, disse, ch'io sia figliuol d' Ottauio, alcuni altri di un' altro. Sorridendo Vergilio disse. Io promettete perdonarmi, facilmēte io ui dirò. Di, rispose Cesar e che io nō haurò p male cosa uer una, anzi ti giuro, che nō ti partirai sēza qualche presēte da me. perche affissando gli occhi suoi Vergi. in quei d' Augusto disse, meglio si comprendono per uia di Matematica, e di filosofia ne gli altri anima-

li le qualità de' genitori, che ne gli huomini, tuttauia ho di voi una molto verisimil cōgiettura, per la quale intendo, che mestiero uostro padre facesse. Staua Augusto con grāde atentione ad aspettare, doue egli uolesse riuire. Perche disse Verg. per quanto io posso cōprendere, voi siete figl' uolo d' vn fornaio: Cominciò Cesare cō merauiglia a pēiare, come que sto esser potesse, mai interrōpendolo Verg. V dite, disse, come io faccio di questo congiettura; Voi, che siete Sign. dell'uniuerso, piu, & piu volte, ch'io ui ho predetto cose di huomini dottissimi degne, sempre per mio menito m' haucte fatto dare il pane, vfficio veramente o di fornaio, o di figliuol suo. Piacque a Cesare la facetta, et gli disse. Da qui innāzi nō haurai doni da fornaio, ma da Rè magnanimo, onde tenendolo in pregio, lo raccomandò a Pollione. Fu Verg. di corpo, & di statura grāde, di colore aquilino, di viso roxo, et mal sano, pciocche spesso fiate gli sopraggiugneua no doglie di stomaco, di gola, et di testa, et spesso uolte gettaua sangue. Māgiaua, & beueua pochissimo. Amò nō come dicono alcuni di la sciua ardore, anzi come Socrate, Alcibiade, & Platone i suoi fanciulli, Cebete, & Alessandro, ilquale Alessādro fu da lui chiamato Alssi nella seconda Egloga, et gli fu donato da Pollione, pche amestrato da Vergilio venne buon grammatico, & Cebete buon poeta. Fuggì, come vuol Pediano, ogni lasciuo cōmercio di femine, & di maschi, & in tutto falla il volgo, che dice come egli fu per amor spēzolato

da

V E R G I L I O

*Et alla finestra. Et fece per incanto la uia Appia, p-
 cioche non è da credere questo di colui, che publi-
 camēte in Napoli fu chiamato, e riputato uergine,
 tanto fu di uita, d'animo, Et d'aspetto costumato, Et
 buono. Et alle poche uolte, che si lasciava ueder in
 Roma, sēpre fuggiua coloro, che fuori lo uoleuano
 corteggiare. Fu molto amatore de' buoni ingegni, et
 de uirtudiosi, Et sēpre gli sanoriua: ma per il cōtra-
 rio sēpre odiò, Et fuggì gl'ignoranti, Et cattini,
 perciocche conosciua in costoro piu audacia, et sfa-
 ciataggine, che maturezza, Et giuditio. Fu molto
 esperto in tutte quasi le openioni, Et i decreti de filo-
 sofì, di maniera che fu riputato in ogni scientia perì-
 tissimo. Et ben di lui disse Euāgelo. Ne per lode cre-
 sce, ne p biasimo d'altrui la gloria di Vergilio dimi-
 nuisce. Nō domādò mai gratia all' Imperadore, che
 egli non la ottenesse, Et gli amici tanto gli furono
 cortesi, che solamēte delle lor cortesie hebbe il ual-
 sente di qualche uincitore mila scudi, Et ogni an-
 no mādaua a casa sua tant'oro, che poteua sostētar
 i suoi genitori, i quali morirono ch'egli era hoggi-
 mai grāde, insieme cō due fratelli Silone fanciullo,
 Et Flacco gioninetto, la cui morte egli pianse sotto
 nome di Dasni. Parlaua pochissimo, Et quasi pare-
 ua ch'ei nō hauesse termine di scientia Compose fino
 all'età di uenticinque anni molte belle opere, co-
 me furono gli Epigrammi, il Moreto, le Dira, il Cu-
 lice, Et secondo alcuni la Priapea, bēche Quintiano
 Stoa arguisca, ch'ella sia d'Onidio. Scrisse anchora,
 per*

per quel che uol Fauorino appresso Gellio. l'Etna imitatione di Pindaro, ma isfastidito dalla materia e dalla asprezza de nomi, diede principio alla Bucolica, per honorar sopra tutto Asinio Pallione, Alfe ne, Varo, & Cornelio Gallo, i quali gli haueuano cōseruati suoi beni di là dal Po, mentre per comandamēto del Triumuirato distribuivano gli altri a soldati ueterani, e in tre anni a psuasione di Pollio- ne gli diede compimēto. Et essēdo una uolta recita- ta troppo in fretta da' cātori in scena, Cicerone, che ne haueua alcuni uersi inteso, & conosciuto che non erano stati composti ne con arte, ne cō uena ordina- ria, anzi; con singolar ingegno, gli fece ridire un'al- tra uolta; & notato accuratamente fino al fine il tutto, disse. Ecco la seconda speme alla gran Roma: riputando se stesso per la prima. Compose oltre di questo la Georgica in honore di Merenate, il qua- le non conoscēdo Vergilio a pena, l'haueua aiutato contro il furor d'Arrio, & in sette anni la fornì, & emēdò. Ma componendola, scriue Gellio, che faceua in guisa dell'orsa; laquale partorisce i suoi figli sēza forma, & leccando gli riduce all'esser loro, così egli di molti uersi ch'ei cōponeua, ne faceua col riporli gli pochi, & buoni. Imitò in questo Hesiodo, come nella Bucolica Theocrito. Scrisse dipoi l'Eneida, ma in prosa prima, & poi in uersi, diuisa in dodici li- bri, & dicono alcuni, che s'ei uiueua, ne scriueua uin- tiquattro infino al tēpo d'Augusto, in lode del qua- le fu tutta l'Eneida principiata. Et mentre ch'ei la

com-

V E R G I L I O :

componendua, per nō ui mescolare cosa indegna, la lasciava alcune uolte imperfetta. Et come che ui facesse qualche uerso troppo piu debile, che l'opera non richiedea, tuttauia egli diceua che quegli erā fatti da scherzo per sostentar la matteria fin che ni hauesse interposto le colonne salde. Pronūtiua con grādiffima dolcezza, & con marauigliosi accenti si faceuamente, che dicea Seneca, come Giulio Mōtano si uantaua, che alcune uolte per forza haurebbe in qualche cosa superato Vergilio, s'egli hauesse con se bella, & dolce gratia saputo proferire. Imitò in quest'opera secondo Macrobio, perfettamente Homero. Ma Domitio Afro espresso Quintiliano, domādato chi secōdo il parer suo di tutti s'accostasse a Homero? disse, il secōdo è Vergilio, ma piu al primo che al terzo uicino. Hauua similmente leggiadro, & copioso stile i prosa, come per una sua lettera scritta da Augusto si uede, il quale gli hauua mādato a chiedere qualche principio della sua Eneide, & leggere, & egli rispondendo gli disse. Se io hauesse cosa degna, di uoi a poter legere del mio Enea, di uogliane la māderei. Onde poi recitandogli il secōdo, il quarto, e'l sesto, in presentia d'Ottauia, & uenuto a quel uerso del sesto, Tu Marcellus, eris, che era il figliuolo di lei, diceasi, che ella si uenne meno, & per ciascun uerso gli fece donar poi ducento cinquanta scudi, Essendo postia d'età di anni cinquātadue, & uolendo per fine alla sua Eneide diliberò andare in Grecia, & in Asia, & per tre anni continui attēdere

te a ripulirla, per poter poi dare opera totalmẽte alla filosofia. Ma andando uerso Atene & incontrato si in Augusto, che tornaua di Levante; a Roma, propose di tornar con Cesare. Et uolendo ueder Megara terra uicina ad Atene s'ammalò, & poi p mare piu se gli rinforzo la malattia si fattamẽte, che peggiorando ogni dì piu arriuò a Brindisi, doue in pochissimi giorni fornì il uital suo corso a uintidui di Settembre, nel Consolato di Gneo Plantio, e di Q. Lucrezio. Il cui corpo fu per commandamẽto di Augusto & secondo il testamẽto suo, portato a Napoli, & sepolto nella uia di Pozzuolo uicino a due miglia, ec nel suo sepolcro ui furono intagliati alcuni uersi, ch'egli haueua composti: i quali tradotti nella nostra lingua son questi

Mantoua femmi, & Calabria mi tennez;

Hor in Napoli son Cantal de paschi,

Delle uille, & di ciò ch'a' Duci auuenne.

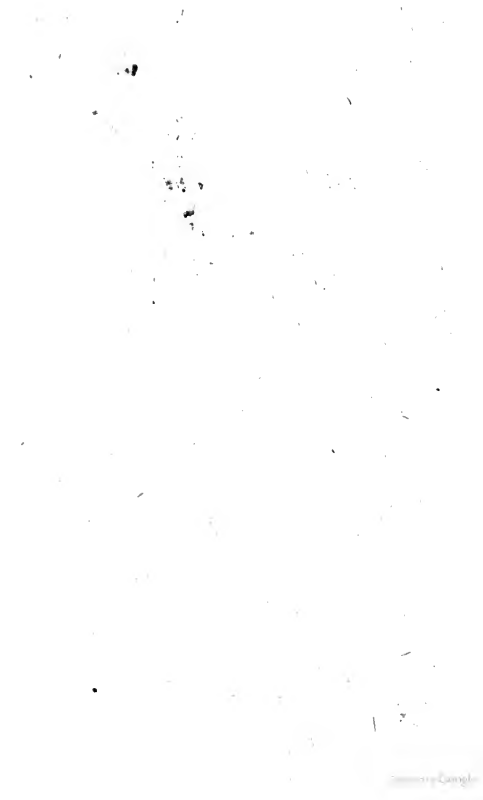
Ma prima ch'egli morisse, chiese, et poi lasciò per testamento; che s'abbruciasse l'Enside, come cosa imperfetta, & non emendata. Ilche non fu da Augusto pur uietato, anzi lo consegnò a Tucca, & Varo, acciò la correggessero sèza aggiugnerui cosa di loro alcuna, et ui lasciassero se nulla ui era similmente imperfetto. Lasciò suoi heredi Valerio Procolo suo fratello da lato di madre della metà; de la quarta parte Augusto; della duodecima Mecenate; et del rimanente Lucio Varo: & Plotico Tucca: Fu la uirtù, & auttorità di Vergilio grandissima, & nondimeno, come

V E R G I L I O.

come per ogni tempo s'è ueduto, & hoggi sommamente si uede, nō gli mācarono alcuni inuidi, et maleuoli, i quali scrissero contro le cose sue. Ma tutti costoro furono dal buono Ascanio Pediano con ottime ragioni, & difensioni ributtati. Racconta il medesimo Asconio Pediano, che in lui non si uide mai macchia d'inuidia: anzi s'egli uidiua cosa d'altri, c'hauesse del dotto, ne prendeuà contento, ma se l'hauesse fatta egli. Non diceua mai di ueruno, lodaua i buoni, & era di sì buona natura, che bē poteua riputarsi ingrato, & peruerso colui che nō l'amaua. Non pareua che quel che egli hauena fosse suo, ne meno staua aperta la sua libreria a i dotti, che a lui. Et spesso diceua quel detto di Euripide; Ogni cosa è commune a gli amici. Perche da Varo, da Tucca, da Horatio, da Gallo, & da Propertio suo coetani, fu sempre amato, come che eglino fra loro stessi si portassero inuidia. Non fu uanaglorioso, & studiava Ennio uolentieri. Onde domādato un giorno quel ch'ei facesse, rispose che coglicua le gemme del fango. Percioche Ennio è molto sententioso, ma poco bel dicitore. Domandato da Augusto, in che modo si potesse gouernare felicemēte una Città? disse. Sei più saui terranno il timone, & i buou. i saranno da più de'rei: onde coloro acquistino og' ai honore & costoro sieno senza. Et Mecenate gli disse. Di che cosa o Virgilio non si satia mai l'huomo? D'ogni cosa, rispose uiene o per similitudine, o per copia, satidio all'huomo: eccetto che dell'intendere. Et di

VITA DI VERGILIO.

nuovo lo domandò. In che modo l'huomo si possa con-
 seruare in felice stato, a cui disse. Se egli si sforzerà
 di auanzare gli altri di giustitia, & di liberalità;
 quanto egli è d'honore, & di ricchezze de gli altri
 maggiore. Soleua dire, che niuna uirtù è piu a pro-
 posito all'huomo che la patientia & niuna fortuna
 è tanto nimica, che con patientia non si uinca. Et
 questa sentenza come infinite altre, di cui fu copios-
 simo, mise poi nella sua Eneide. Imparò da Silone
 i precetti dell' Epicuro insieme con Varo, come che
 ne suoi libri si uegga; ch'egli habbia seguitato in-
 finite opinioni de gli altri Filosofi; tutta uia egli
 fu academico, seguitando piu di tutti il parer di
 Platone. Fu in somma tale, che s'egli hauesse ha-
 uuto il lume, & la cognitione della uera fede, si
 sarebbe ueramente, potuto stimare colmo & do-
 tato d'ogni gratia, & d'ogni bontà: che da Iddio
 ottimo: & grandissimo i, buoni, & giusti se-
 glieno ottenere.



LA BVCOLICA
 DI VERGILIO
 TRADOTTA
 PER ANDREA LORI.

Al Signor Abbate Ruccellai.



ARGOMENTO.

MELIBEO pastore, per loqual intendiamo quì ciascun pastor Mantouano, scacciato di casa sua da un soldato veterano, piange in questa Egloga la sua sventura, & col paragone della felicità
 Buc. A di

EGLOGA I.

Di Titiro suo vicino , accresce le sue sciagure ?
 D'altra parte Titiro , che sostien la persona di
 Vergilio essendo sicuro per hauer ribauuto i suoi
 poderi, celebra con molte lodi Augusto autore
 dell'otio suo, & nel fin dell'egloga , facendosi già
 sera, con vna certa amoreuolezza contadinesca, in-
 nita Melibeo ad allogiar seco.

MELIBEO, TITIRO:

TITIRO mio, che del bel faggio
 all'ombra
 Ti stai pascendo, & con humil
 sampogna

Desti sonando la seluaggia Musa
 Noi la nostra Città, gli amati campi
 Lasciamo, noi la patria abbandoniamo.
 Tu godendoti il rezzo, a boschi insegna
 D'Amarille tua rider il nome.

Tit. O Melibeo, questo riposo, Dio,
 Come vedi, n'ha dato, ond'io per questo
 Sempre il terrò per mio nouello Dio,
 Et sopra l'altar suo de miglior agni
 Del nostro ouil farò fumar il sangue:
 Costui, come tu vedi, oue m'aggrada
 Concesso m'ha che le mie vacche pasca.
 Et che co'l canto, ancor che rozzo, vile,
 Canti quanto mi piace, & quel ch'io voglio?
 Mel. Di questo io non ti porto inuidia alcuna,

Ma

Ma mi dolgo di noi, che i nostri campi
Habbiam per forza ah! lassi, abbandonati.
Mira, misero me, come la greggia
Conduco a gli altrui paschi, & uesti questa
Dolente capra, che tra folti pruni
Pur hor belando duo capretti ha fatto
Et per seguir la greggia i figli oblia:
Lasciando quei sovra la pietra.

Ma il ciel col fulminar l'arbor di Gioue,
S'in noi torto pensier non fosse stato.
Spesso il predisse, & dalla caua quercia
La sinistra cornice ne diè segno.

Ma chi sia questo Dio Titiro dimmi.

Tit. Io mi pensai che la Città che Roma
Chiaman costor, ma come stolto fui?
O Melibeo, fosse a la nostra pari.
Doue gli agni portiam dal latte tolti.
Così cagnuoli a can, così i capretti
A le lor madri, & picciole cose
A le piu grandi, comprar solena.
Ma ueramente tanto il capo estolle
In fra l'altre città, quanto i cipressi
Fanno di altezza sopra i bassi roghi.

Mel. Et che cagion ti trasse a ueder Roma?

Tit. La libertà, che, benchè tardi, al fine
Mi mostrò l'uiso, e ancor che pigro io fossi
A prender lei, non pria la scorsi, ch'io
Cominciassi a tofarmi almento il pelo,
Ma alla fin pur guardommi, & meco uenne.

A 2 Però

F G L O G A I.

Però che poi che d'Amarilli io fui;
Mi lasciò Galatea, e il uer ti dico,
Che mentre Galatea seco mi trasse
Di libertà niueua al tutto priuo:
Ne cura haueua a la greggia, & benche molti
Agnei: & cascì a la Città portassi,
Mai da lei non recaì nel mio tugurio
La destra delle sue monete greue.

Mel. Io marauiglia hauea: che mesto sempre
D'Amarilli; & de Dei chiamauì il nome,
Et che su gl'alber lor fuor di stagione
Lasciaui i pomi star; ma cagion n'era
Da questo luogo star Titiro lunge.
Titiro i pini; & le fontane; e dumi
Con lunga uoce Titiro chiamaro.

Tit. Io che doueua far; s'uscir uolea
Di seruitute, & li cortesi Dei
Conoscer fuor del mio natio paese?
O Melibeo in questo loco uidi
Il giouane per cui sumar ogni anno
Dodici giorni i nostri altar uedrai
Qui domandandol'io, qui mi rispose
Et disse, e uoi pastor pascete lieti
I nostri Armenti; & quando il tempo uiene
Sottomettete al giogo i forti tori.

Mel. O felici necchion, pare i tuoi campi
Si rimarran di te, con questi prati
Quantunque cinti sien di duro sasso,
Et d'oscura palude, & uerdi giunchi:

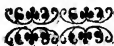
A le tue capre già del parto gravi
 Non saran noia i non usati paschi,
 Ne il mal vicin con l'infettata greggia.
 O felice vecchion tu quinci al rezo
 Ti starai lieto, & per queste ombre opache
 Fra i dolci fiumi, & le tranquille fonti.
 Tu qui vicino al mar, tra queste siepi,
 Doue le pecchie da più vari fiori
 Traggeno il mele, & al ronzar di quelle,
 Goderai un sonnellin lieto, & tranquillo.
 Tu da quel colle al rozzo uillanello
 Vedrai cantare in mal composte note,
 Et sopra un'olmo ancor con roco suono
 La Tortora lagnarsi, e ad essa accanto
 Le colombelle, c'hai cotanto care.

Tit. Adunque pria che mai m'esca del core
 L'imagin di colui, gli annosi cerui
 Dell'aria pasceransi, e'l mar dell'onde
 Sarà spogliato, & per l'ignudo lito
 Viuranno i pesci, & di lor patria usciti
 Gl'Alamani berran l'acqua del tigre,
 Et si trarran la fèrta Parti in Sona.

Mel. Ma noi, fuor del natio nostro terreno
 N'andrem cacciati all'aspetata Libia,
 Parte a la Scithia, & parte al torbo Oasse,
 Et parte fino all'ultima Bretagna
 Da confini di noi tanto di lunge.
 Ah sarà mai, che doppo lungo tempo
 Io torni a riuider le patrie piagge,

E G L O G A I:

Et la capanna mia di giunchi fatta.
 Hor li miei campi, ou'io tante fatiche.
 Ho spese, goderà l'ampio soldato,
 Et quelle biade, oue io mia speme hauea.
 Tien de barbari iniqui gioco, & esca.
 Ah discordia crudel, doue conduci
 I cittadin de lor nimici in preda.
 Hor ua hor, Melibeo, semina campi.
 Annessa, il pero, ò pon le uiti in fila.
 V anne infelice, & gia felice greggia:
 Cite caprette mie, ch'io da qui innanzi
 Standomi a riposar ne l'antra herbofo.
 Non ui vedrò per le fiorite ripe
 Star penzoloni, a piluear l'herbette:
 Non m'vdirete piu cantar, ne mai
 Non pascerete (o mie caprette) meco.
 Il citioso fiorito, o i salci amari.
 Tit. Qui Melibeo, da poi che uien la notte.
 Potrai posarti, & sopra queste frondi
 Meco dormire, io ho castagne, & pomi,
 Et ho del latte, & ho del cascio assai,
 Et da le uille, benche sien lontane,
 Si uede uscire il fumo, & giu discende
 Dagli altissimi monti maggior l'ombra.



ALES-

ALESSI EGLOGA II.⁴



ARGOMENTO.

C Oridone pastore innamorato del fanciullo Alessi, dice tutte quelle cose, che possono piegare l'animo fanciullesco, e farsi voler bene da lui. Ma poiche s'auuede di non far nulla, ne con lamenti, ne con lusinghe, ne con doni, tornando finalmente in se stesso, & conoscendo la sua sciocchezza, si risolve di tornar al tralasciato governo delle cose famigliari, per discacciare con l'usata fatica la noia del suo infelice amore, ilquale suol quasi sempre nascere dall'otio. Ora per Oridone s'intende Vergilio, & per Alessi. Alessandro seruidor di Pollione, ilquale egli hebbe poi in dono da lui.

EGLOGA II.

IL paſtor Coridon d'amor ardea
 Del Bell' Aleſſi del padron teſoro,
 Ond'ei fuor di ſperanza ſe ne gia
 Tra ſolti boſchi oue doglioſo, & ſolo
 A le ſelue, & a monti, in queſte uoci
 ſpargea con rozo ſuon cotai parole.
 Tu non curi il mio dir, crudele Aleſſi,
 Ne ti rincreſce di me: ma con tue aſprezze
 Incontro ogni douer: mi meni a morte.
 Hora ſi ſtan le pecorelle all'ombra:
 Hor ſotto i prun ne le ripaſte ſiepi
 Stan le uerdi lucertole naſcoſte;
 Teſtili porta a mietitor i ſuoi,
 Per la fatica, & al gran caldo ſtanchi;
 Et prezzomolo, & agli, herbe odorose,
 Et io pur ſeguo al pin cocente giorno
 L'orme de paſſi tuoi, e a le mie note
 Fan ſol bordon le noioſe cicale.
 Non era men dell'irata Amarilli
 Patir gli ſdegni, & ſopportar gli oltraggi?
 Non era men ſoffrir Menalca in pace,
 Benchei ſia bruno, & tu ſia bianco, & bello.
 O bel fanciul non credere al colore
 Cade il bianco rouiſtico, e l'uaccino
 Nero, e raccolto & è tenuto in pregio.
 Tu m'odij Aleſſi, & chi mi ſia non ſai.
 Ne come ricco ſia di gregge, & come
 Di bianco latte, & di bel caſcio abon di.
 Mille agnelle ſon mie, che uan paſcendo

Ne

Ne monti Sicilian, ne mai mi manca,
 O di state, o di uerno il latte fresco.
 Canto poi tal, qual sea nell' Aracinto
 Il Tebano Anfion, quando le greggie
 Sue richiamaua a riposarsi a l'ombra.
 Ne brutto son s'il uermi mostra l'onda (zi,
 Del mar tranquillo, ou'io mi specchiai dinan-
 Ne a Dafni cedo, e tu giudice sia.
 O se ti fusse a grado gl'humil campi.
 Et le roze capanne habitar meco,
 Et saettare i cerui, & gl'agnellini
 Mandare a paschi, & habitar le selue
 Dove cantando imiterem Dio Pane.
 Fu il primo Pan, che con la cera unisse
 Piu canne insieme, Pan la greggia cura.
 E a cani, e a pastori tien l'occhio sempre.
 Ne hauere a schifo il faticar le labbia
 In esercito tal: ch'il bell' Aminta
 Ogni cosa facea per saper questo,
 Vna Sampogna ho io di sette canne.
 Non tutte ugual, ma in se tutte dispari.
 Laqual nel suo morir Dameta diemmi
 Et mi disse morendo: tu'l secondo
 Sarai padron di cosi ricco suono;
 Ond' Aminta scoppio d'invidia quasi.
 Oltra di ciò, due capri noi ti serbo
 Presi da me là in una ombrosa ualle,
 Sparsi di bianche macchie il dorso tutti;
 Ch'ognun di loro ad una pecorella

Due volte il giorno ambe le poppe uota:
 Et per hauergli ogn'hor Testilmi segue:
 Et gli haurà al fin, poi c'ha i miei doni a schino
 O bel fanciul uiene quì meco, doue
 Portan le Ninfe i paneretti pieni
 Di gigli, & rose, & la bianca naiade.
 Le pallide uiole coglie, & seco
 Con l'eccelso papauero il narcisso,
 Et l'odoroso Aneto aggiungi a queste:
 Et con la cassia insieme herbe soauì,
 Con uiole vermiglie, gialle, & perse.
 Et io medesimo ancora andrò, cogliendo,
 Melle cotogne, & noci, che già tanto
 Amarillide mia teneua in preggio.
 E a queste aggiungerò maturi pomi;
 Et sia gradito anco un dì questo pomo:
 E torrò da lor campi, e lauri, & mirti,
 E mescolerò insieme, perche insieme
 Messi gettano assai soauì odori.
 Coridon, tu sei rozo, e'l bello Alessi
 Non pregia i doni tuoi, Ne Iola credo,
 Se a domar ual, ti cederà d'un dito.
 Ahime misero me, miser, che uoglio?
 Che ho dato i fiori al uento d'Austro a guardia
 E a ferì tignali i chiari fonti.
 Perche mi suggi già gli Dei le selue
 Habitar pure, & Paride il pastore.
 Pallade stia nelle città, c'ha fatte,
 Che a noi la selua oltra ogni cosa aggrada.

Segue

Segue il leone il lupo, il lupo l'agna,
 Et l'agna i fior del citiso l'aggrada,
 Et così Coridon segue il suo Alessi
 Che ogniun va dietro a quel che piu gli piace
 Io scorgo già da gli arenosi campi
 I giouenchi portarne il duro aratro
 Sospeso al giogo, e'l sol scendendo in basso
 Fa maggior l'ombra, Et pur m'incende Amore,
 Ma qual si puo ad Amor termine imporre?
 O, Coridone, ò, Coridone, E quale
 Folle, e stolto pensier l'alma t'ingombra?
 Tu pur poc' ha lasciasti all'olmo in grembo
 La uite, ancor non di poter fornita
 Deh preparati homai, che n'è ben tempo,
 A far con salci, ò giunchi al fin qualch'opra,
 Di che piu senti hauer bisogno in casa,
 Et altro cerca, se t'ha in odio Alessi.



PALEMONE EGL. III.



ARGOMENTO.

MENALCA, & **Dameta** pastori, contengono prima insieme, dicendosi villania l'un l'altro; dipoi intervenendoui **Palemone**, per giudice cantano à prova, doue niuno di loro è uinto, ma per sentenza di **Palemone** l'uno è paregiato dall'altro.

MENALCA, DAMETA, PALEMONE.

DIMMI **Dameta**, di chi son le gregge,
Forse ch'elle esser den di **Melibeo**?

Dam. Nò ueramente, anzi son pur d'**Egone**,
Che non è molto à guardia me le diede.

Men.

Men. O pecorelle , homai sempre infelice,
Che mentre il lor pastor coua Neira,
Temendo che per quelle abbandoni,
Ad un'altro pastor le ha date in guardia,
Che due uolte per hor le mugne , & tolle
Il sugo a loro : & a gli agnelli il latte .

Dam. Habbi a memoria , che si fatte cose
Non si dien dire a gli huomin troppo spesso .
Io pur ti uiddi guardando sott'occhi .
Di che si riser le seluaggie Ninfe ?

Men. Ah , e fu allhor , che con dannase falce
Le uiti , e i nēsti al buon Micon tagliar ?

Dam. Se non fu allhor , fu ben quando spezzasti
A Dafni l'arco , & la Sampogna insieme ,
Ch'al ben fanciul uedendol doto in dono ,
Là sotto i faggi : o peruerso Menalca ,
Se non gli hauesti in qual cose nociuto ;
Di dolor saresti morto certo .

Men. Che faranno i padroni ; poscia ch'i serui
Han tanto ardir ? non ti uidd'io maligno
Con insidie a Damon rubare un capro ?
Quanto abbaio Licisca ? io col gridare ;
Ei si fugge : ei si fugge : aduna insieme ;
Titiro caro , le tue pecorelle ;
Ti nascondesti ad una macchia dietro ;

im. Fu nel canto da me quel capro uinto
Contra Damone , & che guadagno fatto
Senz'esso la Sampogna , e i uersi haurieno ?
Se tu nol sai : già fu quel capro mio ,

EGLOGA III.

Et l'istesso Damon non lo negaua :
Ma dicea ben , che dar non me'l potea .

Men. Tu cantando il uincesti ? & quando stolto
Sampogna hauesti mai di cera cinta
Non soleui tu già con roca canna
Rozi uersi cantar lungo le uie ?

Dam. Facciam proua fra noi quel che piu uaglia
Nel cantar quinci, hor l'uno , hor l'altro uersi.
Io questa uacca , e acciò non la recusì,
Sappi che due boccini allatta il giorno,
Et due uolte di latte colma i uasi,
Metto per te, s'haurai di me uittoria,
Ma tu qual don porrai , ch'al mio s'agguagli ?

Men. Io della greggia mia non torrei capo
Per porlo in pregio, che l'avaro padre,
Et la cruda matrigna al giorno chiaro,
Et la sera al tornar contan la greggia,
Questi conta gli agnei, quella i capretti .
Ma quel che piu dirai che uaglia molto,
Poi ch'impazzir ti piace . Io porrò in pregio
Di dolce faggio due uascella, fatte
Per man d'Alchimedonte, & cinte intorno
Nell'orlo lor d'una ritorta uite
D'cedera auuolta, & sparsa de suoi frutti
Et nel mezzo di lor son due figure
Canon è l'una, & l'altra è quel ch'il mondo
A popol dimostrò di tempo in in tempo.
Et qual stagion sia di arare i campi,
Qual di potar le uiti, o cor le biade

Ne con le labbia ancor l'ho tocche mai,
Ma intatte, & pure ascoste le riserbo.

Dam. Et a me anchora Alchimedonte fece
Due tazze cinte pur di molle acanto
Ambi i manichi lor, nel mezo sculte
D'una figura, & rappresenta Orfeo
Che fa muouer col suon le selue e monti;
Ne le labbia l'han tocche, ma se pure
Come fur prima fatte ascose l'haggio.
Ma se riguardi a quella bianca vacca
Le lodi nulla fien di quelle tazze.

Men. Hoggi non suggerai. Doue tu vuoi
Vengo a cantar, ma ben vorrei, ch'alcuno
Ascoltasse il dir nostro. Oh sia chi viene:
Gl'è Palemone, Io farò pe'l futuro,
Che non fia alcun dal tuo gracchiare offeso.

Dam. Non piu parole, hor se tu sai qual cosa
Quinci il dimostra, io mai nou fugga alcuno,
Palemone c'è vicino, O Palemone.

La cosa non è piccola, & per tanto
Apparecchia la mente a nostri carmi:

Pal. Cantate poi che noi sediam su l'herba
Et gl'alberi, & la terra han frutti e fiori,
E di frondi le selue son coperte,
Et l'anno piu che mai si mostra vago:
Dia principio Damete, & poi Menalca
Segua, & cantate hor l'uno, hor l'altro a proua
Che'l cantar a vincenda aman le Muse.

Dam. Piglia, o mia Musa, il cominciar da Gione,
Ei

E G L O G A III.

- Ei** vede il tutto, & ei del tutto ha cura,
 Et tu il mio canto, & i miei uersi guida:
Men. Ama me Febo, e ogn'hor mi sono appresso
 Le uaghe piante sue, ch'ei cotanto ama,
 Il vermiglio giacinto, e'l nerde alloro.
Dam. La uaga Galatea mi getta un pomo;
 Et poi s'asconde, ma pria che s'appiatti
 Vuol ch'io la veggia, sol perche la segua.
Men. Et il dolce Aminta, per cui sempre auampo
 Si volentieri, & si spesso mi segue,
 Che non si spesso i can ueggon la luna.
Dam. due colombelle al ualicar del rio
 Fanno il lor nido, io l'ho appostate & uoglio,
 Che sien di Galatea, che'l cuor mi tiene.
Men. Dieci mele cotogne ho poste insieme
 Tolte da l'alber loro, & l'ho mandate
 Al mio fanciul, doman n'haurà altrettante.
Dam. O uenti riferite a gli alti Dei,
 S'egli è in poter di uoi, che dolci, & quante
 Cose mi dice la mia Galatea.
Men. O bello Aminta dimmi, a che mi gioua
 Il tuo gran bene, se mentre il cign al segui,
 Io mi reflo a guardar le reti sole?
Dam. Iola mandami Fi'li, e' hoggi è il giorno
 Ch'io uenni al mondo, & quando poscia ucciso
 Fia il mio uitello allhor tu ne uerrai.
Mem. Sopra ogni altra amo Fillide, & n'è causa
 Il dirmi al mio partir, o Iola a Dio,
 A Dio piangendo in lunghi, & flocchi accenti
 Nuoce

Dam. Nuoce à le stalle il lupo, e agli arbuscelli
Il fiato d'Autro, & le pioggie à te biade,
Ma a me sol d'Amarillide lo sdegno.

Men. Gioua à te biade l'acqua, à gli agni i salci,
Al capretto spoppato il bel virgulto,
Ma à me la uista sol di Aminta è cara.

Dam. Anchor che roza sia mia Musa, amata
E pur da Pollion, però pascete,
Camene, al lettor nostro una vitella.

Men. Di nuoui modi Pollion fa uersi.
Pascete un toro adunque a lui che cozzì,
Et che co' piedi al ciel mandi l'arena.

Dam. Chi t'ama, Pollion, qual sei diuenga,
Et per lui aspro rogo faccia amomo:
Et corran me le in vece d'acqua i fiumi.

Men. Chi non odia di Bauo i versi, apprezzà
I tuoi, o Menio, e accozzi al giogo golpi,
Et spanda il faticar nel mungere becchi.

Dam. O teneri fanciui, ch'in questi prati
Gite cogliendo fragole, & viole
Fuggite, che nell'herba è il serpe ascosso.

Men. O pecorelle mie, tornate indietro,
Non son le riuie ancor sicure in tutto,
Vedete che'l monton s'asciuga il uello.

Dam. Mena dal fiume, & da la ualle à casa
Titiro homai la greggia, & quando tempo
Sarà, la lauerò ne le chiare onde.

Men. Menate o bei fanciui la greggia a l'ombra
Che'l caldo non l'asciugbi, per ch'indarno

E G L O G A

Con le man premei le poppe loro.

Dam. Nel mezzo à paschi, o come è fatto magro

Questo bel toro, e le mie bianche agnelle

Come anco al guardian lor, n'è causa amore:

Men. Non è già causa amore, e appena l'ossa,

Et la pelle si scorge l scorge à la mia greggia,

Ne ti so dir chi gli ha fatto mal d'occhio.

Dam. Dimmi, & sarai da me tenuto Apollo,

In qual part'è, che non piu che tre spanne,

Et non di manco ni si scorge il cielo?

Men. Et tu dimmi qual fior porti dipinto

Nel proprio sen de gli altri regi il nome,

Et Fillide sia tua se tu lo sai,

Pal. Non à voi piu, ma à me così gran lite

Tocca a comporre, & tu sei degno certo

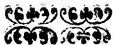
Della vitella, & parimente questi.

Et ogni altro, che ancora haurà timore

Del crudo amore, & gli sia dolce, o amaro

Chiudete i ruscelletti, o bei fanciulli,

Perche di bere homai son satij i prati.



10

POLLIONE EGL. III.



ARGOMENTO.

Pollione capitano dell'esercito Germanico, quello
 anno à punto ch'egli prese Salona città della
 Dalmatia, hebbe un figliuol maschio, che per il no-
 me della città presa, chiamò Salonino. Il Poeta cō-
 questa egloga per la natiuità di questo bambi-
 no, irando à suo proposito quelle cose, che la Sibila-
 nea predette della felicità auuenire del secol
 suo. Et nondimeno ui mescola ancho per transito
 di Pollion suo padre, & d'Augusto.

Muse Siciliane, alziamo alquanto
 il nostro vsato stil perche a ogu'uno.

B 2

Non

E C L O G A I I I I .

Non piaccion già le tamerigi humili ,
 E i bassi rogghi, & se cantiam le selue,
 Che de Consoli sien le selue degne:
 Già vien l'età, che la Cuma ne uersi
 A noi predisse; e'l mondo si rinuoua,
 Et la uergine Astrea ritorna, & seco
 Ne mena il tempo del uecchio Saturno,
 Ecco dall'atto ciel progenie nuoua,
 Si che casta Lucina à quel che nasce
 Presta il tuo aiuto à l'uscir fuor del uentre,
 Dal qual fine hauer dee l'età del ferro,
 Et principio haurà quella dell'oro:
 Hor Febo tuo fratel tiene il suo regno.
 O Pollion, pur prenderà principio,
 Mentre che Consol sei, si uaga etate,
 Et han già cominciato lunghi mesi.
 Et se alcun segno ancor de nostri falli,
 Mentre che Consol sei, pur ne rimane,
 El sarà sì, che sarà spento affatto.
 Et se d'esser soggette hanno le terre
 Temenza, da costui sien liberate.
 Ei la uita farà, qual sean gli Dei,
 Et uedrà fra di lor gli heroi commisti
 Et da quei sarà uisto, & col uatore
 Delle uirtù paterne il lieto mondo
 Reggerà con tranquilla, & dolce pace.
 Et tu fansiul, uedrai ne primi doni,
 La terra sparger fuor, per farti honore,
 Con l'hedra auuolti i baccari, & attorti

La

La collocassia insieme, e'l molle acanto:
Ne da mano, o da ferro alcun sia guasto.
Et torneran le capre al loro albergo
Graue di latte le pendenti poppe.
Et l'armento pe boschi i fier leoni
Non temerà, & la tua cuna stessa
Ti spargerà d'intorno, e frutti, & fiori
Et la trista herba seccherassi, e'l serpe
Col uelen proprio ucciderà se stesso.
Et uerferanno i pruni Affirio amomo.
Ma poi de gli Heroi le lodi, c'fatti
De parenti di te legger potrai,
Et uirtù qual ell'è uedere insieme,
A poco a poco il campo in color giallo
Far si uedrà per le mature spiche,
Et dalle acute spine uue mature
Pender uedrassi, & le nodose querce
Ben suderanno ruggiadoso mole:
Ma non dimen di quella antica fraude
Rimarrà alcun uestigio: oue bisogna
Con legni il mar tentare, & le castella
Cinger di mura, & comandarci appresso,
Che con solchi fendiam la dura terra.
Altro nouello Tifi allhor uedrassi.
Et un'altra Argo, che gli eletti Heroi
Porterà in seno, & sien nouelle guerre,
Et nuouo Achille fia mandato a Troia,
Ma come a noi t'haurà ferma età mostro:
Huopo non fia, che'l mare errando uada

Il nauigante, & che sue merce mute;
 Ch'ogni cosa daracci, ogni terreno.
 La zappa ingiuria non farà a la terra,
 Ne'l pennato a la uite, & dal lor giogo.
 Dal rozzo contadin sien sciolti i buoi.
 Non mentirà la lana il suo colore.
 Perch' il monton da se sopra de prati.
 Hor rosso, hor giallo, hor di color celestre
 Muterà senza industria i bianchi nelli
 Et l'agnellin mentre gl'andrà pascendo
 In purpureo color cangerà'l pelo.
 Tal prega ogniun senza mutarsi i Fati.
 Che la parca al suo fuso affretti il filo,
 Fin che si giunga a secol così bello.
 Piglia, o fanciul, che ben uenuto è'l tempo,
 I santi honor che sei da Dei disceso;
 Grande augumento, al bel regno di Gioùe.
 Risguarda come sta tremante il mondo
 Per lo gran peso che sostien la terra,
 Cioè'l profondo cielo, e'l uasto mare.
 Vedi com'ogni cosa al uenir tuo,
 Sperando miglior secol si rallegra.
 O piaccia al ciel, ch'io mi rimanga in uita,
 Ch'io giunga a tempo a cantar i tuoi fatti;
 Che i uersi miei non sien dal Tracio Orfeo,
 Ne da Lin uinti, ancor ch' a colui dia
 La madre aiuto, & questi il caro padre.
 Per che Calliopea d'Orfeo fu madre,
 Et di Lin genitore il biondo Apollo.

Et

Et Pane ancora, & vindichin gl' Arcadi.
 Siene gl' Arcadi giudici, s' in proua
 Viene a cantar con me resterà vinto.
 Comincia o fanciullin con lieto viso
 A conoscer tua madre, che già dieci
 Mesi, portò per te sì lunga noia
 Comincia, o fanciullino, a quel ch' a suoi
 Padri mai non mostrò segno di viso,
 Ne Dio della sua mensa, & del suo letto
 Non gli uolse piacer la santa Dea.



E G L O G A V.

A R G O M E N T O.

MENALCA, & Mepso pastori, pian-
 gono la morte di Dasni loro amico, &
 l'uno canta l'epitafio, l'altro la edificazione di
 lui.

MENALCA, E MOPSO.



P Oscià ch' insieme ci trouiamo , E ambi
Esperti siamo, io di cantare in uersi,
Tu la lira sonar soniamo adonque
In questo loco, doue gl' olmi , e' corilli
Fanno co' rami sì piaceuol ombra.

Mop. Menalca egli è douer, che sendo d'anni
Di me maggiore io ti obedisca , ond'io
Dico, ch'a la dolce aura a questo rezzo,
ouer nell' antro ci poniamo Che vedi,
Quella vite saluatica , che piena
Di bei racemolin quell' antro adorna.

Men. Ti si oppon sol fra nostri colli *A minto* :

Mop. Ma che miracol' è, se'l biondo *Apollo*

Cre-

Crederebbe cantando uincer anco.

Men. Mopso comincia, & s'hai per sorte a mente
Verso nessun del dolce amor di Filli,
O in lode d'Alcione, ouer di Codro
Il suo mal dire. Or su comincia homai,
Che de' tuoi agnelli haurà Titiro cura:

Mop. Anzi uoleua dir quei uersì, ch'io
Poc'ha composti, e in una uerde scorza
D'un faggio scrissi, & certo il modo è bello;
De quai giudicio da s'io uinco Aminta.

Men. Quanto al pallido Vliuo, il lento Salcio,
E a le uermiglie rose, il molle giunco,
Tanto al giudicio mio ti cede Aminta.

Ma comincia, o garzon, che siam nell'antro

Mop. Piangean le ninfe, intorno al morto Das
Chiamando cruda, & dispietata morte:
Fuste uoi testimon corili, & uoi
Ninfe de fiumi, quando in braccio estinto
Tenea la madre il figlio, e intristi accenti
Chiamaua empie, & crudel le stelle, e'l cielo:
Nel morir tuo, non fu pastor con greggia
Mai uisto a chiaro fonte, & mai gustaro
Le tenere herbe i tori per li prati.
L'empio tuo fato i leoni Africani
Piansero, o Dasni, e'l san le selue, e' monti,
Lequai con triste uoci in questi accenti
Dissero, sol Dasni ha pur l'Hircano tigrì
Legate al carro, & per honor di Bacco
Ha'l carolar trouato, ei sol le foglie

Lento

ECLOGA V.

Lente d'intorno all'haile ha messo in uso,
 Come l'ue a le uiti, & queste all'olmo,
 Le biade a campi, & a gli armenti il toro
 Tal fosti, o Dafni a tuoi la gloria in terra,
 Ma poi ch'il fatto allhor t'inuolò Pale,
 E'l santo Apollo hanno lasciato i campi.
 Et quante uolte in essi, e orzo, e grano
 Hauiam gittati in cambio c'hanno reso
 Sterile auena, & sozzo gioglio insieme,
 E in uece di purpurei Narcissi,
 Et bianche rose, a noi la terra rende
 Acute spine, & uenenosi tassi,
 Spargete molli foglie sopra il suolo,
 Et d'ombra ricoprite i chiari fonti
 Che tanto a noi pastori auuifa Dafni:
 Et fategli uno auello, a cui di sopra
 I scriuerete questi breui carmi.
 Dafni son'io conosciuta fra boschi,
 E hoggimai fino alle stelle noto,
 Guardian di bella greggia, & bello anch'io.
 Tit. Tal è'l tuo santo a noi diuin poeta
 Qual dolce sonnelin su uerde prato,
 Et qual di state o caldi giorni estiu
 Chiara, & fresca acqua di tranquillo fonte,
 Ne solamente il tuo maestro agguagli
 Nel sonar sol, ma nel cantar ancora,
 Fanciullo auenturato, tu sarai
 Per il primo tra noi nominato ce to.
 Noi nondimen qual e'si sieno a tuoi

Ver-

*Verſi, n'aggiungerem qualcun de noſtri,
Et lo tuo Dafni inalzacemo al cielo;
Dafni al cielo alzcrem , che ſenza dubbio
Pur qualche uolta amò noi Dafni anchora.*

*Mop. Et qual coſa maggior puoi tu mai ſarmi
Et tanto piu che quel ſanciul ſu degno
D'ogni bel canto , & pur già Stimicone
Grandemente lodò queſto tuo canto.*

*Men. Hora del ciel , ſopra le bianche foglie
Si poſa Dafni , & ſotto i pie ſi uede
L'oſcure nùbi , & le lucenti ſtelle.
Adunque hoggi di gioia colmi il ſeno
Si ueggono i paſtor , le Ninfe , & Pauo
Per ogni ſelua , & cantano il ſuo nome,
Ne teſſe il lupo , a le pecore inganni,
Ne ſon le reti teſe contro a cerui;
Ogni duolo è diſcoſto , che tanto ama
Dafni nel cielo , e a noi brama ri-poſo,
Van le uoci di gioia fino al cielo
De monti acuti , & de le ripe , & de gli
Arbuſci , & a me cotal riſuona;
O Menalca Dio , Dio s'è fatto Dafni;
Però buon Dafni ſia pictoſo a tuoi.
Ecco qui quàttro altari , a te buon Dafni
Ne ſacro due ne rizzo a Fibo,
Et due tazze a queſt'uſo ogni anno colme
Ti ſien di latte , & altrettante d'olio.
Ma prima ordinerò ricco conuito
Allegro per licor, ch' Aruiſio honore*

Che

E G L O G A V.

Che sia nouello nettare stimato,
 Ei quel tenendo il bicchier pieno a tutti
 Verrà Dameta, col Cretense Egone
 Meco a cantar, & poſcia Alfeſibeo
 Farà ſaltando co Satiri a proſa,
 Tanto ti ſi addurrà quanto faremo
 Sacrificio à le Ninfe, & quanto appreſſo
 Purgheremo girando i noſtri campi.
 Mentre ameranno i fier cignali i monti,
 I peſci l'onde, & l'api il timo, & mentre
 Le cicale ameranno la rugiada,
 Fia lo tuo nome, & le tue lodi note.
 Et come a Bacco, e a Cerere ſuol farſi
 I ſacri honor, coſi faranno ogni anno
 Gli agricoltori al tuo gran nome uoti.

Mop. Che debb'io darti, ò qual gran don ſarebbe
 Sufficiente a coſi dotti uerſi?

Perche non tanto il dolce ſoffiar d'Auſtro,
 Ne'l percuoter del mar per gl'aspri ſcogli
 Ne'l urtarſi le pietre per li fiumi
 Mentre qui ſcendo da pendenti colli,
 Quanto il tuo canto, mi porgan diletto:

Men. Noi pur ti donerem queſta Sampogna,
 Con la qual già noi pur cantammo lieti
 Del bello Aleſſi Coridone ardea.
 Ne dopo molto anco inſegnocci queſta
 La greggia di chi è, di Melibeo?

Mop. Menalca a te darò queſto baſtone
 Bello pe nodi, & per lo ramo, ond'egli

E cin-

*E cinto intorno , ilqual già molte volte
Antigono lo chiese, ne mai l'hebbe,
Et era degno allhor d'esser amato .*

SILENO EGL. VI.



ARGOMENTO.

IL Poeta introduce Sileno in questa Egloga, ilquale anchor che hebbro, come si conveniua à colui , che allenuò Bacco secondo l'opinione de gli Epicurei canta i principj delle cose . Ma perche queste cose non convenivano troppo alla bassezza del verso pastorale , subito nel principio fa senza.

L A

LA Musa nostra è pur la prima stata,
 Che i versi del Pastor di Siracusa
 Habbia degnati, & non ha hauuto à schiuo,
 Come alcun'altra d'habitar le selue.
 Però ch'allhor che m'era à grado dire
 Le Reggie guerre, a me rinolto Apollo
 Tirò l'orecchia, & disse a te bisogna
 Adoperare intorno al gregge amico,
 Oltra, ch'io so quanto saranno quelli,
 O Varo, che uiran le loà tue,
 Et che racconteran l'aspre battaglie,
 Le lasciò a loro, & con piu basso stile
 Ad esercitio humil la Musa pongo.
 Ma nondimèn, non son per raccontare
 Cose, che da te imposte non mi sieno.
 Et se qualch'un sarà, s'alcun mai fia
 Caldo d'amor, che questi versi legga,
 Te nostro Varo, li piu bassi roghi
 Et te le selue chiaman, ne piu grata
 Carta si mostra al luminoso Apollo,
 Che doue il nome tuo si uegga scritto,
 Ma seguite homai Ninse ogni uostr'opra.
 CROMI, & Napsilo entr'ad un'antro herboso
 Vider giacer Silen dal sonno oppresso,
 Che a la sua usanza hauea le uene enfiate
 Per molto uin da lui dianzi beuuto.
 Lungi poco da lui da capo tolta
 La ghirlanda giaceua, & la sua tazza
 Pel suo logoro manico era appesa

Quei

uei dentro entraro, e perche spesso il vecchio
li hauea gabbati, promettendo loro
argli contenti del suo dolce canto,
essi il legaro, & le ghirlande sue
iuro i suoi lacci, ma timidi stando
Giunse a caso Egle, Egle una bella Ninfa
Dell'acquatice fonti, e aggiunta ad essi,
Com'io gia dissi, il buon uccchion legaro,
Ma poi che fu Silen dal sonno tolto
E la fronte, & le guancie hauea dipinto
Da Egle bella con sanguigne more,
Fra se ridendo dell'inganno fatto
A lui da loro, a quei dice, sciogliete
Deh scioglieteme homai, perche m'hauea
Cosi legato assai ui fia l'hauermi
Visto cosi, però che uersi, ch'io,
E uersi, ch'io promessi ho di cantare
Vostre mercè saranno, altro a costei
Dorrò che tanto, perche altro l'aggrada
Et qui die fine & cominciò'l suo canto.
Veduto haureste a la sua voce i fauni,
Et le fere danzare, & le lortime,
Per gioia, tremolar le dure quercie,
Ne dal cantar di Apollo tanto gode
Il colle di Parnaso, ne cotanto
Ismaro monte, & Rodope d'Orseo;
Quanto del canto suo godeua il mondo:
Imperò ch'ei cantaua, come insieme
Gl'Atomi radunati, & pe'l gran uoto
Fussero

EGLOGA VI.

Fussero stati il seme , ond'era nato
 L'aria, l'acqua, la terra, & sopra questi
 Il trasparente, puro, eterno fuoco ;
 Et che da questi poscia è nato il tutto .
 Et come questo linaccioso globo
 Fosse di forma fatto, & stabilito ;
 Et poi come la terra a farsi dura
 Incominciassè, & l'acqua a separarsi ,
 Et le cose a pigliar le forme loro .
 Et indi appresso d'altra marauiglia
 Starfi la terra subito che scorre ,
 Al nuouo giorno: lampeggiar il Sole .
 Et come d'alto caggia a noi la pioggia
 Ne le nugole fatta, & come prima
 Cominciasser le selue a farsi uerdi .
 Come andasser da pria le fere errando
 Per gl'aspri monti, allhor non conosciute
 Oltre di ciò le pietre già gittate
 Da Pirra, contra; e'l regno di Saturno ,
 L'agnel Caucaseo, & di Prometeo il furto
 Aggiunge ancor, come nel fonte resta
 Hila affogato & come in nauiganti
 Ferron quel lito risonar Hila , Hila .
 Et dell'auentura, se non fosse
 Mai stato armenti, ancor cantò Pasife ,
 La qual d'amor d'un bianco tor fu presa .
 Ah fanciulla infelice, qual pazzia
 Hor t'ha legata Le figlie di Preto
 Già di falsi mugiti empiero i campi ,

Ma

Ma non però già fu d'alcuna preso
Scioco persier de li cornuti armenti,
Ancor ch' al collo tenesser l' aratro,
Et spesso uolte, con le man la chiara
Fronte cercar, per ritrouar le corna.
Ah fanciulla infelice, hor tu pe' monti
Ne corri errando, & ei posato il fianco
Di neüe, sopra alcun molle ghiacinto
D'un elce all' ombra, rumina l' herbe,te,
O altra uacca della torma segue.
Cretensi Ninfe, eh si chiudete, eh Ninfe
De le selue, chiudete al toro il passo.
Deh se per sorte alcun uestigio inangi
Vi uenisse del tor, forse tirato
Dal pascolar le tenerine herbe,te,
O seguendo a' tra uacca, oue condotto
Esser potria da lor, con mio gran duolo
Quelle seguite a le Gortine stalle.
Ancor canto d' una fanciulla presa
Dallo splendor de gli & speridi pomi.
Et appresso le suore di Fetonte
Tramontate in muscose, amare scorze,
Et crescer sopra terra in alti montani.
Indi seguì, sì come errando Gallo
Intorno al fiume di Permeffo eterno
De le noue sorelle una il condusse
Ne monti di Boetia, doue incontro
Con grande honor gli andò l' Aonio coro
Come Lino il pastor gli ornò le tempie

SILENO. EGLOGA VI:

De gli amari fior d'appio, & si gli disse:
 Questa Sampogna ti donan le Muse
 Prendila homai, con questa il vecchio Ascreo
 Solea cantando far da gli alti monti
 Scender a basso le robuste quercie.
 Del Grineo bosco, canterai con questa
 L'origin uera, acciò che non si troui
 Selua, ond'acquisti maggior gloria Appollo.
 Che dirò io? come Scilla di Niso,
 Et l'altra appresso, che dal mezzo in guiso
 Latra qual cane, in duro scoglio fatta
 La qual si dice che uago Ulisse
 Sommerse i legni ah troppo horrenda cosa
 Et fe dilacerar da can marini
 I nauiganti nel profondo mare.
 O pur com'ei cantasse le mutate
 Membra di Tereo, & quai uiuande, & doni
 Gli portasse à la mensa Filomena,
 Et come appresso, con prestezza molta
 Per luoghi inhabitati hauesse albergo;
 Ma con che penne pria facesse il uolo
 Da la sua regia casa sopra il tetto.
 Tutto quel che l'Europa al biondo Appollo
 Vdi cantar ch'egli à suoi lauri disse,
 Che e' douesser tener per sempre à mente.
 Egli cantaua, & le percosse ualli
 Ne mandarono il suon fino à le stelle.
 Per infìn ch'egli raunar costrinse
 La greggia; & rimenarla entro le stalle.

A lor

*A lor Pastori, & sendo mezzogiorno
A mal grado del cielo apparue sera.*

T H I R S I, E G L. VII.



A R G O M E N T O.

DA Bucoliasti di Theocrito è preso l'argomento di questa Egloga. Il poeta introduce qui Melibeo pastore che racconta il contrasto di Cerdione, & di Thirsi, il quale s'era per sorte abbattuto, mentre che egli andava cercando d'un becco che s'era smarrito, & era stato chiamato da Dafni giudice del contrasto.

MELLIBEO, CORIDONE, E THIRSI.

A La bell'ombra d'un fronzuto selce
 Sedeasi Dafni, douc Coridone,
 Et Tirsi hauean quel dà la gregge insieme.
 Di pecorelle Tirsi era guardiano,
 Et Coridone di capre, che pendenti
 Hauean le poppe per sonerchio late.
 Ambi giouin d'etate, ambi d'Arcadia,
 A cantar pari, & a risponder presti
 Quiui menti'io riparo, attìo che'l freddo
 A la tenera mortine non tinoccia,
 Cercaua il capro, che dal gregge s'era,
 Nel menarlo a lo albergo, allontanato;
 Veggo il bel Dafni, & egli a me riuolto
 Mi disse, o Melibeo, nien qua da noi;
 Che'l capro è saluo, & son salui gli agnelli.
 Et se tu puoi restar, vienne a quest'ombra
 A riposarti nosco, doue quinci
 Vedrai gli armenti ogn'hor venire a bere.
 Qui con tenere cane il Mincio adombra
 Sue uerdi riue, & da le sacre quercie
 Sussurrar s'odon le pungenti pecchie:
 Io, che doueua fare al'hor non era
 Meco Fellide, o Alcippe, che gl'agnelli
 Dal latte tolti rinchiudesse in casa;
 Et grande era il contrasto fra costoro.
 Ma finalmente a ogni mia faccenda,
 Ancor che grande, anteposi i lor ginocchi.

Cominciar contrastando hor l'uno, hor l'altro
A cantar uersi, e ben uolean le muse,
Ch'a mente haueffi il lor dire a uicenda:
Coridon questi disse, & Tirsi questi
Gli rispose per ordine in risposta .

Cor . O Ninfe, io u'amo, almen datemi uersi
Qual ha'l mio Codro, perche quanto Febo
Quasi fa uersi: ma se hauer non posso
Gratia cotal, da molto dolor uinto
Questa arguta Sampogna hoggi rimane
Pendente in segno a questo sacro pino .

Tir . Pastori Arcadi, a me, ch'ogn'hor maggiore
Vengo poeta, d'edra ornate il capo;
Tal che d'inuidia ancor ne scoppi Codro .
Ma se mi biasma alcun, baccari sieno,
Ch'ornin mia fronte; acciò che pel futuro
Alcun non faccia ingiuria al nostro Vate

Cor . D'un setoso cignal l'hirtusa testa
Et d'un gran ceruo le ramosse corna,
Sacra Diana, il mio Micon t'appende .
Ma se sarà quanto il uoler mio disse
Per me sarai di bianco marmo sculta,
Et di bei bolzacchin le gambe ornata .

Tir . Et tu Priamo almo cultor de gli horti,
Perch'ogni anno ti basta un uaso solo
di bianco latte ; & farro, & sal con esso,
Già fino a qui di terso marmo fatto
T'hauiam, ma da qui innanzi, se la greggia
Ci farà un'altra graggia, sarai d'oro .

E G L O C A VII:

Cor. O Galatea, che di dolcezza auanzi
 Il mele Ibleo, & di candore i cigni.
 Et di bellezza passi la bianca Edrea:
 Quando uedi tornar uerso l'albergo
 Da paschi il toro, a me uientene sola:
 Se del tuo Coridone amor ti scalda.

Tir. Anzi io possa parer piu amaro affai,
 Che l'herbe di sardigna, & piu scabroso,
 Che l'aspro rogo, & nia piu uil che l'alga,
 Se questo giorno a me non par piu lungo,
 Ch'un anno inter, gite ò pasciuti tori.
 S'è piu uergogna in uoi gite a le stalle.

Cor. Muscosi fonti, & herbe grate al sonno,
 Et uoi rari arbuscei, che con le frondi
 Fate sopra il terren piaccuol'ombra:
 Deh dal solstitio le mie pecorelle
 Difendete, hor ch'è uien la calda state;
 Già fuor le uiti altrui mostra le gemme.

Tir. Quinci è'l focone, & qui le facelline
 Stan sempre accese, & sempre c'arde il fuoco
 Et l'assidue filiggina ogni cosa
 Fa uenir nero, qui tanto di Borea
 Temiamo il freddo, quanto teme il lupo
 Il numer de gli agnei, de gli argin fiume.

Cor. Qui son ginepri, & riuide castagne,
 Et da ogni arbor pendon pomi, e i prati
 Son pien di fiori, & ogni cosa ride.
 Mentre fra lor dimora il bello Alessi.
 Ma se da lor si scosta, con lui fugge.

Ogni

Ogni bontate, & si seccano i fiumi.

Tir. Per disotto dell'aria i campi, e prati
Si standolenti, da sete opprssi,
Et la vite hora indarno adombra i colli.
Ma se Fillide mia si mostra loro
Si rallegra ogni cosa, e'l sommo Cique
Farà dal ciel uenir piaceuol pioggia.

Cor. La quercia è grata ad Hercole, & la vite
Amà il Dio Bacco, & la verde mortella
Venere ha in grado, & Febo pregia il lauro,
Et Filli bonora il corilo, & mentre esso
Sarà da Filli amato, il verde alloro,
Ne la mortin giamai vincerà il corilo.

Tir. Sta ne le selue ben l'eccelso frassino,
Il pin ne gli horti, e'l pioppo sopra il fiume.
E per gli alpestri monti il dritto abeto.
Ma so piu spesso a me, Lucida, vicini
Il frassin ne le selue, il pin ne gl' horti,
Senza alcun dubio, al tuo bel cederanno.

Mel. Di tanto mi ricordo, e in uan poi Tirsi
S'affaticò contendere, & fra noi
Coridon fu tenuto Coridone.



LO INCANT. EGL. VIII.



ARGOMENTO.

Questa Egloga ha due parti. Nella prima *Damon* pastore innamorato di *Nisa*, laquale uoleua meglio a *Mopso*, dirompe in diuersi lamenti. La seconda è tolta quasi tutta da *Tiocrito*, come ancho è tolta quasi la maggior parte della presente opera, doue una certa *Maliarda* con incanti, & male si sforza di ridurre un giouane, che la sprezzaua, a tornare a uolerle bene.

DAMONE, ET ALFESIBEO.

L'Agreste musa di due pastox canto ;
L'un detto *Alfesibeo*, l'altro *Damone*,

Che

*Che sen per marauiglia a una vitella
Scordarfi l'herbe, & arrestare i fiumi,
E stupefatte star tirate fiere.
La musa di Damone, e l'Alfesibeo
Hor noi cantiamo, il tuo favor ci presta
O se del gran Timauro pesti i sassi,
O del mar Svauro pur caualchi l'onde.
Eh sarà mai quel dì, ch' i tuoi gran fatti
Mi sia lecito dir, ecco è ne viene
Il giorno, che mi sia concesso dire
A tutto il mondo le tue eccelse lodi,
Lequal cotante son, che sol de' uersi
Del Soffocleo coturno degne sono.
Pur non di manco han principio i miei carmi
Ne tuoi gran gesti, & finire in te denno.
Et però prendi i versi, che tu stesso
Imposto m'hai, & fra gli alteri Allori
Lascia serpendo andar quest'Edra intorno.
A pena il velo hauea la fredda notte
Disgombrata dal mondo, all'hor che l'herba
Et di bianca rugiada intorno molle,
Così grata a le dolci pecorelle
Quando Damone a piè d'un bianco uliuo
Incominciò i suoi detti in queste uoci.
Sorgi, luce del ciel Diana stella,
Che viene innanzi al Sole, e'l giorno meni,
Mentre che dall' indegno maritaggio
Dell'empia, & cruda Nisa i mi lamento
Con gli alti Dei, ben ch'io non feci nulla*

In



E G L O G A V I I I .

In addurli a colei per testimoni,
 Pur ragiono con quelli all' hore estreme.
 Comincia Arcadi versi, o mia Sampogna,
 In Arcadia gli arguti monti tutti
 Canta souente, & li loquaci pini
 Lor giaccion sopra, da cui i pastorelli
 Odon souente ragionar d'amore.
 Pan quiui il primo fu, che le sampogne
 Non comportò, che stessin sempre in otio;
 Comincia Arcadi versi, o mia sampogna.
 Mopso ha per moglie Nisa, hor che speranza
 Hauremo amanti? hor giungeremo insieme.
 Le caualle, e grison, & per futuro
 Ad un fronte verranno a bere a coppia
 Gli arditi cani, & le paurose lepri.
 Accendi Mopso noue facelline,
 Da poi che meni moglie, & spargi voti;
 Poscia ch'in tuo piacer si lascia dietro
 Hespero, ah tristi noi: lo monte Oeta,
 Comincia Arcadi versi, o mia Sampogna.
 O donna maridata ad un degno huomo,
 Hor tu dispregi ogniuno, & bora in odio
 T'è la Sampogna mia, & hor le capre
 Abborisci, & la pilosa barba,
 Et queste hirsute ciglia, & manco credi,
 Che de mortai gli Dei si piglian cara.
 Comincia Arcadi versi, o mia Sampogna.
 Eri ne le mie siepi piccolina,
 Et con tua madre toglicui de pomi,

Pur

Pur u' er' io guida : ah lasso me ch' all' hora
Vedeua appena il terzo decimo anno,
Et con fatica ancora i primi rami
Potea da terra con le man toccare :
Quando ti uide : ahime come fu preso ?
Come del uano error rimasi preda ?
Comincia Arcadi uersi, o mia Sampogna :
Hor so che cosa è Amor, & doue ci nacque
Ne gli aspri monti, in Ismaro, Rodope
O colà fra gli estremi Garamanti.
Ne nato è già di nostra stirpe il ferro,
Ne mennato; o notrico a sangue nostro :
Comincia Arcadi uersi, o mia Sampogna.
Fè l'empio Amor la man nel proprio sangue
Tinger di rosso a la spietata madre :
Ben fu crudel quella scelestà madre,
Foslu madre piu fiera, o fu piu tristo
Empio fantiul, ben fu reo quel figliuolo,
Ma fosti piu credel, tu cruda madre,
Comincia Arcadi uersi, o mia Sampogna.
Hor da le gregge, per sua propria uoglia
Si fugga il lupo, & sopra dure quercie
Nascono i pomi d'oro, e i fior Narcisi
Producen gli alni, & li pungenti roghi
Sudin per le lor scorze i grassi elettri,
L'ulule cantin pur co' cigni a proua,
Venga Titiro, Orseo, Orseo tra boschi
Cistia mai sempre, & Arion fra pesci
Comincia Arcadi uersi, o mia Sampogna.

E G L O G A VII.

Sommerga il mar tutto quel c'hoggi uiue
 Restate, o selue, ch'io da questa ripa
 Di questo alpestro monte giu nel mare
 Mi gitterò? o Nisa questo dono
 Per l'ultimo habbia da costui, che muore.
 Pon fine a uersr Arcadi, o mia Sampogna
 Questo dicea Damon, quel che seguisse
 Alsesibeo, mi dite, o sanse Muse,
 Ch'ogni cosa non puo sapere ogni huomo.
 Porta dell'acque, & cingi il sacro altare
 Di molli bende, & dentro al fuoco getta
 La perfusa uerbena, e'l maschio incenso.
 Accio ch'io proui co miei sacri uersr
 La magica arte, & per lei faccia amarui
 Contro ogni suo piacer dal mio marito,
 Qui suor deuersi a noi non manca nulla.
 Versi al mio albergo homai menate Dafni
 Co' uersr trax si puo del ciel la luna,
 Co' uersr Circe i compagni di Vlissie
 Mutà di forma, & puon nel mezzo a prati
 Vincer gli incanti il uenenoso serpe
 Versi al mio albergo homai menate Dafni:
 Di tre uari color, tre lacci auuolgo
 All'immagine prima, indi con quelli
 Ancor tre uolte il santo altar circonda.
 Che del numero dispar godon gli Dei.
 Versi al mio albergo homai menate Dafni.
 Strinfi in tre nodi, o Amarilli cara,
 Quei tre colori, o Amarilli stringi,

Et

Et di venere bella il nodo stringo.
 Versi al mio albergo homai menate Dafni.
 Come s'indura questa terra, & come
 Si liquefa, questa già dura cera,
 Et questa, & quella ad un medesimo fuoco;
 Tanto per nostro amore auenga a Dafni
 Getta nel fuoco sarro, & sale appresso,
 E il crepitante alloro, io perche Dafni
 Il cor m'incende questo alloro abbrucio.
 In questo fuoco contro a Dafni il crudo,
 Versi al mio albergo homai menate Dafni.
 L'amor di Dafni uerso me simigli
 Quel de la vacca, quando segue il toro
 Per gl'aspri boschi, & per le alpestre selue
 Che di carcere stanca sopra i giunchi
 Si corca lassa, in ripa a qualche fiume,
 Ne le sonien, ch'il dì s'appressa al fine
 Tanto di se medesima uscita è fuori.
 Cotanto amor lo pigli, & non mi curi
 Di fargli ribauer la sua salute.
 Versi al mio albergo homai menate Dafni.
 Già queste spoglie, che di Dafni fure,
 Che mi lasciò nel suo partire in pegno
 Ti dono o terra, sotto questa foglia
 Queste habbi in pegno sol per render Dafni.
 Versi al mio albergo homai menate Dafni.
 Quest'herbe Merigia mi diede, & questi
 Veneni in ponto pur da Meri colti,
 Perche molti n'adduce tal paese.

ECLOGA. VII.

Meri con questi trasformossi in Lupo,
 E s'imboscò piu volte, & molte anchora
 L'alme de morti trasse de sepolchri;
 Et io veduto ho le mature biade
 Già dall'vn capo all'altro trasportargli,
 Versi al mio albergo homai menate Dafni,
 Piglia Amarilli con due man la cenere;
 Et sopra il capo la getta nel fiume,
 Acciò che non la guardi, & io con questa
 Assalterò l'ingrato Dafni poi
 Ch'i dei non cura & più disprezza i versi,
 Versi al mio albergo homai menate Dafni,
 Deh vedi un po, che mentre io tardo à fuora
 La cenere gittar, com'ella propria
 Su l'altare fridendo da se stessa
 Le scintillanti fiamme manda fuore.
 Io non so già, s'è buono, o tristo augurio,
 Senti, che'l can sopra la foglia abbaia.
 Certo ch'egli è buon segno, à quel ch'io credo,
 O pur da se tal segni amante crede,
 Non certo nò, che gl'è chiamato Dafni,
 Versi non più, ch'à noi tornato è Dafni.





ARGOMENTO.

Doppo la uittoria Filipense, hauendo Vergilio perduto anch'egli, i suoi poderi nella distribuzione de campi, iquali per ordine di Trimuir si diuideuano di là del Po, partiti da Roma, parte p rispetto della sua uirtù, et parte p fauor di Pollione gouernator di quei paesi, ribebe le sue possessioni. Ma cio hauèdo molto per male Ario à cui perauentura era tocco il poder di Vergilio, poco m'acò, che eglinò fusse morto da q'l soldato adirato. Essèdo egli adūq; p tornare à Roma, ordinò al suo fattore, che cō minor suo danno, che p sibil fosse fino al ritorno suo si gratificasse Ario.

Co-

E C L O G A . XI:

Costumi dunque per commession del padrone uà
a Mantoua , a presentar certi capretti ad Ario.
Licida pastore raggiunse Meri, et gli domàda do
ue e' uà quini Meri hauendone occasione piange
la miseria di quei tempi. Dipoi andando insieme
à Mātona, passano tempo con dixerse canzoni.

LICIDA, ET MERI.

DOVE ti guida il piede Meri? & dove
Ti conduce la mia? ne la cittade?

Mer. O Licida, noi siam uini condotti,
Che pur del nostro campo un forestiero,
Quel che giamai non si saria pensato,
E uenuto padrone, e ardisce dire,
Questo è pur mio, antichi habitatori
Cercate homai procacciarmi altro luogo,
Hor uinti, & discacciati. Et questo solo,
Perche la sorte qua giù il tutto volge.
Et à lui questi, che mal pro gli faccino,
Eome tu uedi ogn'hor portiamo a quegli.

Lic. Certo ch'io pure haueua udito dire,
Che de la sommità dell'alto colle
Per le sue piagge giuso fino al fiume,
Et da la macchia, à lo scosceso faggio
Seruato hauea Menalca co' suoi uersi.

Mer. L'udisti ben, ben ne uolò la fama,
Ma uoglion tanto, & ponno i uersi nostri
Fra l'armi militar, Licida caro,

Questo

Quanto al uenir dell'acquila anco uole
La timida colomba d'Albania.

Et s'ammonito non m'hauesse allotta
Ch'io contrastar piu non douessi il mio;
Dall'elce caua sinistra cornice,

Ne qui sarebbe Meri tuo, ne ancora
Sarebbe uiuo il tuo taro Menalca.

Lic. Ahime, che mi di tu, sarebbe alcuno
Che facesse atto scelerato tanto?

Ahime, dunque è per così poco stato
Che perduto non s'è teco Menalca

Ogni piacere, ogni solazzo nostro.

Chi canteria le Ninfe, & chi di fiori

Et d'herbe spargeria la terra. & quale

Sopra le fonti inducerebbe l'ombra?

Ouer chi faria i uersi, ch'io di piatto

Ti tolsi quando a solazzare andauì,

Molto non è con Amarilli nostra.

Titiro caro infin ch'è teritorno,

La nia c'è brene, le pecore pasci,

Et poi che son pasciute a ber le mena

Al chiaro rio, ma guardati dal capro,

Ne gl'andar contra, perch'ei cozza, & fugge.

Mer. Anzi chi questi canterebbe, i quali

Non ben forniti per dar lode a Varo

Così souente a noi pastor tantana,

O Varo, il tuo gran nome fino al cielo,

Se per te sarà Mantua conseruata,

Ab Mantona infelice, & troppo appresso

Buc.

D

Acc.

A Cremona, ricetta d'ogni duolo:
 Cantando porteranno i bianchi cigni.

Lic. Così suggan mai sempre le tue pecebie
 Gli amari tassi, & le tue uacche a casa
 Portin pel latta le lor pòppe gonfie,
 Comincia senull'hai, ch'anco le Muse
 Fecero me poeta, anch'io fo uersi,
 Et lor uate mi chiamano i pastori,
 Ma io non né uo presso a le lor grida;
 Però che finò a qui non mi par fare
 Versi da porgli a par con Varo, o Cinna,
 Ma roza oca gracchiar fra dolci cigni.

Mer. Io fra me stesso a ciò pensaua adesso
 Et fra me stesso in mente rimolgeua
 Se mai mi ricordassi, & non son certo
 Versi però da dispregiarli molto.
 Vien quinci, a Galatea, che spasso troui
 Ne le salse onde, quinci Primavera
 Orna il terren di rossi fiori intorno,
 Et con l'humore i fiumi le lor sponde
 Dipingon lieti di uariati fiori.
 E'l bianco pidpo il suo bel antro adorna.

Et con le braccia sue la uite porge
Nel mezo giorno altrui piaceuol ombra,
Eh uicene, & lascia al lito, & per gli scogli
Al suo grado ferir crucciofo il mare.

Lic. Ch'ether si furon quei, ch'io già t'udi
 Vna notte cantar, che ben il mondo
 Carpei, s'haueffi a mente le parole?

Mer.

*Mer: A che piu Dafni t'affaticchi homai
In cercar delle Stelle il corso usato,
Ecco che sotto il corso di Ciprigna
Cesare è nato, sotto il cui pianeta
Fien le biade pe' campi ogn'hor mature,
E per gli aprici colli anco le uiti,
Con gioia assai coloreranno l'uue.
Annesta Dafni il pero, acciò che poi
I figli che uerran colgano i frutti.
Ogni cosa mortal ne porta il tempo,
Et l'animo anco, io mi ricordo spesso;
Sendo picol fanciul, cantando sempre
Durar dall'alba, al tramontar del Sole.
Ilora non pur mi s'è scordato i uersi,
Ma con quelli anco ho perduto la uoce,
Et prima il lupo uide Meri, ch'egli
De l'empio lupo ancor si fosse accorto.
Ma bastinti homai questi, gl'altri poi
A te Menalca gli dirà souente
Con queste tue cagion uai ritirando
Pur sempre in luogo il desiderio nostro.
Non uedi tu, che'l si posa in calma,
Ne mormorar per l'aria il uento s'ode.
Appunto quinci è il mezo del camino;
Imperò ch'io di qui scorgo il sepolcro
Di Bianco, oue gli agricoltori
Colgon le uerdi frondi, in questo loco
Cantiamo ò Meri, eh posa questi agnelli
Che adotta giungerem ne la cittade,*

MERIEGLOGA IX,

Ma se pur prima ch'arriuamo a quella
 Dubiti, che la pioggia non ti carpi,
 Cantiam per strada, perch' il nostro canto
 Il camin ci farà piu corto. Andiamo
 E à causa che per uia possi cantare,
 Ti uo leuar da dosso questo fascio.

Mer. Deh non dir più, fanciul facciamo hor quanto
 Dura necessità ci stringe a fare
 Perche quando ci sia Menalca stesso
 Allhor potrem cantar piu dolci uersi.

GALLO, EGLOGA X.

ARGOMENTO.

CORNELIO Gallo fu grã poeta, & primo
 governatore dell' Egitto, ilquale essendo fiera-
 mente innamorato di Citheride meretrice, liberta di
 Volunnio, chiamata quì dal Poeta Licori, ne gli uo-
 lendo ella punto di bene, ma essendo ita in Gallia cõ
 Antonio, credesi ch'egli ne sentisse gradissimo dolo-
 re. Il Poeta adunque lo consola con questa Egloga
 laquale è tolta dal Thirsi di Theocrito.

S I A M I, Arethusa, in questa ultima impresa
 Cortese del tuo aiuto, oue ho da dire
 Alcuni pochi uersi à Gallo mio,
 Versi, che leggerà Licori ancora.
 Et chi potria negar mai uersi à Gallo?

Così

Così l'amara Dori unqua non meschi
Il suo col tuo liquor, mentre tu passi
Sotto'l mar Siciliano homai comincia,
Cantiamo il mesto amor di Gallo, mentre
Pascon le capre i teneri virgulti.
Noi non cantiamo a sordi, anzi le selue
Rispondon dottamente à nostri accenti.
Doue eravate voi Naiadi, e in quali
Boschi quando d'amore indegno ardea
Gallo? voi non Parnasso, voi non Pindo,
Ne Aganippe tenne à far soggiorno,
Pianferlo i lauri, & Menal pianse ancora,
Veggendo sol dolersi in terra fleso;
Et pianferlo anco i sassi di Liceo.
Furgli le greggie intorno, & non gl'incr ebbe.
Ne te incresca di lor diuin Poeta,
Il bello Adone anch'ei guidò la greggia
A bere a fiumi venneui il guardiano,
Venneui il pigro ancor bisfolco, e'l grasso
Menalca allhor dallo mature ghiande,
Venneui Apollo, & ne dimanda tutti,
Perche sì vile amor t'ingombra'l petto.
Oue è Galle, il ceruel? dice Licori
La Ninsa tua, & siegue vn' altro in tanto
Per neui, & monti, & per armate schiere,
Venne Siluano, & ha di rozo honore
Il capo adorno, & le fiorite verghe
Scuote, & gigli grandi, & dall' Arcadia
Dio Pan vi uenne, ò che noi uisto habbiamo

E G L O G A X.

Di coccole sanguigne d'Ebul tinto,
 Rosso, & di minio, & qual sia modo dice?
 Amor questo non cura, & non si pasce
 Di pianto il crudo Amor, ne d'herbe il rino,
 Ne di Cithiso l'Api, ne di frondi
 Le capre. Ma voi pure, ei dice mesto,
 Arcadi canterete a vostri monti.
 Arcadi voi soli al cantare auezzi.
 O se mai canta l'amer mio la vostra
 Sampogna, come allhor mi starò in pate.
 O s'io fossi de vostri uno, ò de greggi
 Vostri guardiano, ò pur de le mature
 Vue vendemmiatore, ò pur guardiamo.
 Fosse ò pur meco Filli, ò fosse Aminta.
 O quali si sia furor (che nuoce à noi
 Se Aminta è nero? hor non son nere ancora
 Le coccole, & viole?) meco all'ombra
 Staria de salci sotto debil vite.
 Mentre cantasse Aminta, & mentre fiori
 Filli cogliesse, che ghirlande intesse.
 Qui freschi fonti, & tenere herbe sono.
 Licori, & selue ombrose, & io contento
 Viuer teco in eterno ogn'hor desio.
 Il fiero amore hor mi ritiene armato.
 Nel mezzo all'armi, a le nemiche schiere;
 Tu dalla patria lungi (ò s'io mentissi)
 Senza me sola l'agghiacciato Rheno,
 L'Alpi di neue piene hor vedi, ah cruda
 Ah fuggi ahime, che non ti offenda il freddo,

Ah che'l rigido ghiaccio il tener piede
Misera te non tagli, ah fuggi hor dunque
Canterò dunque il Calcidico verso,
Et quel che a me del Sicilian pastore
La Musa insegna, che così ho disposto
Nelle selue cantare, & nelle grotte
Fra sassi, & fiere, i miei teneri amori,
Nelle tenere scorze, io questi intaglio,
Che crescon queste, cresceranno, & quelli,
Menalo ancor fra Ninfe andrò cercando
Qualche fiata, & cacciardò cignali.
Ne mi noiar' al freddo, s'io circondo
Con cani i boschi di Partenio tutti,
Veggomi andar già per le balze, & selue
Sonanti, & saettar dardi Cretesi
Con l'arco Soriano, & questo fia
Dal furor mio rimedio, & quel Dio forse
Fia del mal nostro più benigno autore:
D'arbori a noi Ninfe non più, ne versi
Piacciono a noi non più, voi selue voi
Date perdono a noi, gratia, & fauore.
Chi dura in voi fatica, quel non puote
Mutar, ne se nel maggior freddo noi
Beffimo Ebro, & se da pioggie, & neni
Fossimo in Scithia ricoperti, o quando
Perde la scorza, che si secca, l'olmo,
Quando pasciamo d'Ethiopia i greggi
Sotto'l segno di Cancro al caldo ardente.
AMOR vince ogni cosa, Amor noi regge

GALLO, EGLOGA X.

Muse a voi questo basti, che cantato
 Abbiamo assai, mentre'l Poeta vostro
 Siede, & di vinchi teneri ha refuta
 Picciola cesta, voi Muse farete
 Al vostro Gallo, che sia grande a Gallo
 Per cui tanto ardo ogn'hora piu, quanto alto
 Cresce di Primavera il verde ontano.
 Sorgiamo homai, che suole esser nocivo
 L'ombra a chi canta, & del Ginepro l'ombra
 Ancora nuoce, & alle biade, & voi
 Caprette homai ch'è sera, andate a casa,
 Questi versi portai dal Thebro a l'Arno,
 Signor, qui doue inonda i campi arici
 L'elsa dapoï che l'empia sorte il mezzo
 Di me medesimo, e'l meglio, e'l piu mi tolse
 Colui, che come al mondo era venuto
 Dopo me, douea ancor partir sen dopò.
 Et perche sian da poco dotta mano
 Di nuouo habito Tosco ornati, doue
 Erano pria vestiti a la Romana
 Da miglior mastro, a voi non piaccia meno,
 Anzi prendete voi come nouelli
 Frutti, con molto amor piantati, & colti
 Et siate certo, comunque e' sono
 Vien seca anco il mio cuor deuoto sempre
 Quanto per lui si puote, a farui honore.

Fine della Bucolica di Vergilio.

DELLA GEORGICA
DI VERGILIO
LIBRO I.

Tradotta per M. Bernardin Daniello.

Al Magnifico M. Leonardo Mozenigo.



ARGOMENTO.

SCRISSE Hesiodo un'opera à Perse suo fratello, nellaquale opera Vergilio s'ha preso ad
imi-

imitarlo, di modo però, che quel ch' Esiòdo bre-
uemēte tratto, egli piu diffusamente l'ha scritto
in quattro libri. Percio che essendo quattro i ca-
pi principali dell'agricoltura, cioè l'arare l'in-
nestare, ouer piantare, il pascere, & la cura del-
le perchie, Vergilio per ciascun di questi fa vn li-
bro: Puossi anco questo primo libro distinguere
in cinque parti, la prima mette il modo di lau-
rare il terreno, la seconda racconta la prima ori-
gine dell'agricoltura, la terza annovera buona
parte dell'armi de cōtadini, la quarta distingue
i vari tempi de lauori della villa, la quinta de-
scriue i pronostichi di tempi, & quindi piglian-
do occasione entrane prodigij, iquali denuntiaro-
no la morte di Cesare.

QU E L che fertili, e lieti campi renda,
E sotto qual celeste segno ararli
Sia buono, e maritar le riti a gli olmi,
Com'abondar di bello e grasso armento,
E di mandre si puo quanta d'intorno
Al gouerno de l'Alpi diligenti
Non meno in conseruar, ch'à far il mèle,
Hauer conuiensi esperientia & arte,
Mecenate honorato, a cantar vengo.
Chiari del mondo lumi, che correndo
Pel ciel, ratto con voi trahetè l'anno
Cererè, e Bacco, che le ghirlande e l'acqua,
Con

Conthe trarsi solean le prime genti
E fame, e sete, in uin cangiaſte,
Venite o fauni, agreſſi Dei, uenite
Fauni, e fanciulle Driade, poi ch'io canto
I uoſtri honori, o dar al canto aita.

Nettuno, e tu ch'à la gran madre antica
Col tuo graue tridente aprìſt' il fianco,
Ond' il primo caual fremente uſcio;
E tu coltor de boſchi, che di Cea
Per l'herboſe campagne, e graſſe macchie,
Trecento bianchi e bei giouenchi paſci,
Di pecore, e paſtor, cuſtode, e Dio,
Laſciando il patrio boſco, & di Liceo
Le ualli, e i colli, o Pan Tegeo, ſe mai
Ti ſu Menalo a cor propitio viene,
E l'inuentrice delle prime vliue
Venga Minerva, e quel fanciul che primo
Moſtrò col curuo aratro aprir la terra,
E da radice il tenerin Cipreſſo
Suelto portando, anchor' uenga Siluano,
Voi Dei, uoi tutte Dee, e' hauete cura
Di conſernar i campi, e i nuoui frutti
Nudritte, & uoi ch'a i ſeminati poi
Larga pioggia dal ciel diſcender fate.
E finalmente tu Ceſare inuitto,
Ch' il mondo tutto laſci dubbio, in quale
Ordine è choro de ſuperni Dei,
Piu ti prepara' l' ciel ſeggio honorato,
Se le città, ſe cuſtedir le terre

GEORG. DIVERG.

Vorrai piu tosto , e di lor semì , e parti
 Prender la cura , e porre a i nùmbi'l freno ,
 De la fronde materna ornato il crine ;
 O s'esser brami Dio del mare immenso ,
 La tua deità sola i nauiganti
 Riueriscano ogn'hor, t'adori, e serua
 Thule de l'altre estrem'Isola , e Thetì
 Per generò ti compri, c diate in dote
 Quant'ella chiude entr' il suo ricco seno
 Lucide perle, e pretiose gemme ;
 O nuouo segno aggiunto esser in cielo .
 A i tardi e pigri mesi, in quella parte
 E' fra la bella Kergine, e l'ardente
 Scorpion ti s' apre strada , ecco già ch'egli
 Solo per darti luogo ampio ; le braccia
 A se ritira, a te del ciel lasciando
 Quella ch'ei possied' hor, piu che vguale parte.
 Ciò ch'esser de i (perche te Rè l'inferno
 Non speribauer , ne di regnar desio.
 Come questo crudel l'alma t'ingombre ,
 Ammirin pur quanto lor piace i Greci
 Gli elisi campi , e lei che la giù regge
 Non curi di seguir quà su la madre)
 Fauor prestando a le mie audaci imprese ;
 Meco de rozi agricoltor t'increzca ,
 Sia tu lor duce , e per camin li scorge ,
 Facil' e pian , ben fia che già t'auazzi
 Ad esaudir i voti e preghi humani .
 Di primavera nel principio quando

Lique-

Liquefatto dal Sol, l'humor gelato
Giu da canuri monti al pian discende,
E ch' à tepidi Zephiri spiranti,
Le già corrottezölle si disfanno,
Comincia gemer sotto'l graue peso
De l' aratro'l robusto toro, e' insieme
Sino al uiuo il terreno il uom er fenda
Si ch' ei dal solco consumato splenda.
Al desir de l' auaro agricoltore
Risponderan que campi, che sofferto
Due volte il sol hauran, due volte il freddo,
Romperangli i granar le molte biade,
Ma pria che'l campo ancor non conosciuto,
S' apra col ferro, antiueder conuiensi,
Et i uenti, e del ciel l' uso diuerso,
Al natio sito, e gli habiti de l' nochi.
Quel ch' una region produca, e quello
Che la stessa produr ricusi, questa
Di biade, e quella piu seconda d' una,
Di frutti un' altra, e qui uerdeggian l' herbe
Non da comandamento human costrette,
Ma pur se stesse, hor non ueggiam di gruoco
La fronte ornato, e' l' sen risplender Tmolo?
L' auorio bianco, i neri Indi mandarne?
E i Sabei molli l' odorato incenso?
Nudi i Calibi'l ferro hauer il Ponto
Velenosa i Castor, portar la palma
De le caualle Eliade l' Epiro?
Queste diè leggi, e questi, passi eterni

Con-

GEORG, DI VERG.

Confermò la natura in certi luochi,
 Allhor che prima col marizo Pirra
 Gettò nel nuouo mondo le dur'ossa
 De la nostra commune antica madre,
 Onde son nati gli huomini a soffrire
 Ogni affanno atti, ogni fatica graue.
 Tosto adunque si dà da primi mesi
 De l'anno, cominciar co' forti tauri
 A romper de la terra i grassi suoli,
 Si che la poluerosa state poi
 Con piu maturi, e piu seruenti Soli
 A sciughi, e cuoca le giacenti glebe.
 Ma s'ella non sarà grassa, e seconde:
 Sott'esso Arturo è mio consiglio, ch'altri
 Con legghier solco l'ari, e la sospenda:
 Lì, però ch'a le belle, e liete biade
 Non nuocan l'herbe, e qui, che'l poco humore
 Lo sterile terren non abbandoni.
 Soffri le nuoue, e già mietute terre,
 Vn'anno almeno, & vote, e sode starfi,
 Vn'altro l'ara, le semina poi.
 O cangiata stagion, la ue tu prima
 Spessi, e molti legumi haurai raccolto,
 O tenui uccie, e di lupini amari
 Il fral canneto, e per qualunque in lei
 Lieu' aura spiri, e risonante selua,
 Semena'l grano: il vin consumi i campi,
 Consumali la vena, e di Lethes
 Sono sparsi i papaueri, sia meglio

Lasciar ir sode hor quest'hor quell'altr'anno
Pur che satiar di grasso fimo a schiuo
Non habbi'l terren' arido: e pe i campi
Già del continuo partorire stanchi,
Spesso spargendo andar cenere immondo,
Così mutati, e parti lor, le terre
Vengono a riposarsi: e tu se bene
Arate non l'haurai frutto n'at tendi:
Spesso anchor giouò brusciar le terre
Sterili, e far con le stridenti fiamme
Arder le stoppie sino a le radici;
O perche prendon quindi occulte forze,
Nudrimento più grasso riceuendo:
O che quel fuoco ogni lor uitio cuoce,
E fuor ne tragge ogni souerchio humore:
O quel calor in lor più strade aprendo,
Slarga i ciechi spiracoli, onde poi
Per quelli il succo a le nou'herbe uenga.
O più l'indura, e insieme strigne, e chiude
L'aperte uene, a ciò che lieue piogge,
O del rapido sol la forza, o'l freddo
Benetrabil di Borea non l'abbrusci.
Gira gli occhi benigni in quella parte
Cerere, ou'è chi le non util zolle
Con l'erpice dentato, e co i graticci
Di uimine contesti frange, e spiana:
Così molt'egli a campi, ella a lui gioua,
Che quanto uol da lei fauor impetra:
E chi già fosse'l campo in alto leua

GEORG. DIVERG.

Di quelle spalle, e le medesme poi
 Volo l'aratro da trauersar rompere.
 E che souente esercita le terre.
 Lor comandando dar che piu gli aggradi.
 Alzati gli occhi al ciel con giunte mani,
 Chieggan, pregando a Dio, gli agricoltori
 Sempre humidi i Solstiti, asciutti i termi,
 Nudre bel gran nel polueroso inuerno
 Il lieto suolo, e non si gloria tanto,
 Quanto di tal stagion d'alcun suo colto
 Mesia o i raccolti suoi Gargaro ammira.
 Che dirò io di lui, ch' a pena sparso
 Il seme, ua perseguitando i campi.
 Spianando i macchi del terren non grasso,
 Quindi po' l' fiume co i seguenti riu
 Conduce, e sparge sopra lor semenze?
 E quando a i maggior di, nel maggior caldo
 Bon l'herbe insieme il terren arde, e muore
 Ecco dal giogo d'un pendente monte
 Tragge fuor l'acqua, essa cadendo al piano
 Vn roco mormorio tra i sassi desla,
 Temprando co'l suo corso i campi ardenti
 Che di colui, che la souabondanza
 Pasce del grano ancor tenero in herba,
 Allhor che prima'l seme agguaglia'l solco.
 A ciò che'l gambo che sostien le spighe
 Gravidè, non si schianti, e caggia a terra?
 Che di quel poi che'l tristo humor palustre
 Raccolto ad un, con benitrice arena

A scin

*Asciuga, e ciò fa egli all'hor piu quando
Ne mesi incerti suol crescendo'l fiume
Vscir del proprio letto, e'n torno intorno
Lasciar di sango la compagna piena;
Onde sudin d'humor tepido i solchi.
Habbia pur di tai cose esperientia
Quanti hauer si puo l'huom, se stesso, e i buoi
Affaticando in rinoltar le terre,
Che sempre nuoce al gran l'oca, e le grue.
E con l'amare sue radici anchora
Nuoce la Cicorea, nuocono l'ombre.*

*Esso padre del cielo esser non uolle
Del coltiuar la uia facile, ei primo
Per arte mosse i campi, a l'aspra cote
De le cure solcite i mortali
Cuori aguzzando, ne sofferse i suoi
Regni uia trappassare, e pigri, e tardi.
Innanzi Gioe nullo agricoltore
Costringeua le terre a dar lor frutti,
Ne lecito era di partire i campi.
Viueuasi in commune, & essa terra
Senz'alcun seme producea suoi parti.
E sempre pronta senz'altrui richiesla
Porgea con larga mano il uitto a tutti.
Egli'l crudo uelen diede a i serpenti,
Commise a i Lupi andar predando, e al mare
Gonfiarsi, & agitato esser da uenti.
Scoffe giu da le scoglie'l mele, e'l fuoco
Tolse a mortali, e poi di mano in mano*

E Riten-

GEORG. DI VERG.

Ritenne i fiumi, che correan di uino :
 Solo perche pensando l'uso humano
 Varie arti partorisse, e del formento
 L'herba cercando per li solchi andasse,
 De le selei trahesse il suco fuore.
 All'hor sentiro i fiumi i cavaì Alui,
 All'hor conobbe il numer de le stelle
 Il buon nocchiero, e diè lor prima'l nome
 Pleide queste chiamando, Hiade quelle,
 Artho, e di Licaon piu chiara prole.
 All'hor per prender questa, e quella sera
 Fur prima ritrouati lacci, e misco
 Per ingannare i semplicetti Angelli,
 E le gran selue circondar co cani.
 Quelli col ghiaccia'l fiume alto percote,
 Questi tragge per mar gli humidi lini,
 All'hor fu ritrouata il duro ferro,
 E la stridente lama de la sega
 Che pria sfender solean con zeppe il legno,
 Vennero arti diuerse. Vince'l tutto
 L'aspra fatica, e la necessitade
 Che suol ne casi aduersi altrui premendo,
 Speße destar gli addormentati ingegni.
 Fu prima Cerer ch'insegnò a mortali
 Com' arar si deuean le terre, quando
 Lor le ghiande i corbezzoli mancaro,
 Poi s'aggiunse a i tormenti alera fatica,
 Che la ruggine loro il gambo rode,
 L'horrida ~~ment~~ cardo per li campi

Nelcom

Nascendo occide il gran, sorge aspra selua
 Di Lappole, e di Trigoli, e souente
 Tra i piu bei colti, e ben arati solchi,
 Quasi in suo proprio albergo signoreggia,
 La steril uena, e l'infelice Loglio.
 Perche se spesso non andrai de campi
 Con l'arpice radendo le triste herbe,
 Ne troncherà la falce i rami ombrosi,
 E non spauenterai col suon gli augelli.
 Ne chiederai con preghi à Dio la pioggia,
 Abi che uedrai non già con gli occhi asciutti,
 L'altrui gran morte, e ti trarrai la fame
 Scoffa la quercia nel bosco, di ghiande.
 Ma tempo è ben homai che a dir si uenga
 Quai de robusti contadin sien l'arme,
 L'arme, cui senza seminar le biade
 Ne crescer anco seminate ponno.
 Il nomer prima, c'è curua aratro, e i carri
 Auolger tardi, i triboli, le treggie,
 D'ingiusto peso gli arpici, e le corbe
 Di uimine sottil tescute, e'l uaglio
 Del rico agricoltor uil masseritia.
 Tai cose baurai tu prouedute auanti,
 Se di ben coltiuar l'alma, e diuina
 Villa, hauer brami degna immortal gloria.
 Subito dunque dei ne gli alti boschi
 L'olmo domar piegando in guisa, ch'egli
 A forza prenda poi d'aratro forma,
 Cui, di radice un arbascello suolto

GEORG. DI VERG.

Otto pie lungo, per timon s'addatti?
 Addattinuisi anchor du' orecchi: & habbia
 Doppo dorso il dental che'l uomer chiude.
 Taglisi auanti per formarne il gioua
 La tiglia lieue, il saggio alto, e la stina
 Ond'a tergo si tocca, e drizzi'l carro,
 Proui seccando'l fumo i forti legni;
 Porriati de gli antichi molti essempli
 Addure anchor, quando noi' recusasti:
 O cosi basse cure hauesti a schiuo:
 L'aia dessi ugual col gran celindron
 Rendere, e con le man voltar souente.
 Eraßodarla con tenace creta:
 Perche non vi nasc' herba; o per la polue
 Non s'apra, o sia da varie pesti offesa,
 Che spesso il picciol toppo se sotterra
 Case, e granai: cauar le cieche talpe
 Lor camerelle, e'n velenose caue
 Spesso trouossi la terrestre rana;
 Molti altri, e mostri c'hanno in lor la terra.
 Souente ancho di grano vn monte grande
 Predando a sacco, e a ruina mette
 La picciola tignuola: e la formica
 De la vecchiezza pouera temendo.
 Ponga mente il coltore, e se di fiori
 Spessi'l noce vestir vede, e i suoi rami,
 I rami suoi spargenti acuto odore,
 Sino a terra piegar di frutti carichi:
 D'hauer quest'anno buon ritotto sperì:
 Fai

Fia col gran caldo, vn gran mieter di grano;
Ma s'egli porgerà grand'ombra, e solta
Per troppo morbidezza de le foglie,
Senza gran batterà, senza fien paglia,
Già mi rimembra hauer veduto molti
Medicar le semenze, e sparger quelle
Pria di salnitro, & nera seccia d'oglio:
Perche dentro al baccel fallace, poi
Fossero i grani via più grandi, e spessi
E à picciol fuoco si cuocesser tosto.
Vedut'ho molte anchor semenze ellette,
E già prouate con fatica estrema,
Tralignar finalmente, se l'humana
Industria, o forza con la mano ogn'anno
Le più grandi, e più belle non sciagliesse.
Così portano i fati peggior farsi,
E ruinando andar di giorno in giorno
Al contrario veggiam le cose tutte,
Non altrimenti, che colui ch'a pena
Incontro'l fiume'l picciol legno spinge,
S'a caso auien ch'egli abandon'l remo
Rimittendo le braccia, è tosto quello
Rapito, il letto de corrente gorgo
Precipiteuolmente a dietro porti,
Oltre a ciò debbiam noi seruar d'Arturo:
Del lucido serpente, e de capretti
Il nascer, e'l morir non altrimenti
Ch'offeruin color, che fan ritorno
Per periglioso mare al patrio albergo,

Però diuisa in certe parti errando.

Per li dodeci segni il chiaro Sole,
 Regge e gouerna la mondana sphaera.
 Cingesi 'l Ciel de cinque fascie, l'vna
 Sempre accesa dal Sol, roffeggia sempre,
 Intorno a cui da man destra e sinistra
 Si grand'estreme, ambe dal ghiaccio;
 Ambe d'oscure piogge oppresse ogni hora.
 Tra quella che nel mezzo siede, e queste,
 Due altre son per gratia de gli Dei
 Concedut' a mortai miseri, & egri,
 E tra queste la strada oue si volge
 L'ordine torto de celesti segni.

Il mondo come a Scithia, & a i Rifei
 Monti altissimi s'erge, così poi
 Piegato in Austro, e ne la Libia cade.
 Questo a noi Polo è ogg'hor sublime quello
 Mai sempre sotto a nostri pie di stige
 Mira l'atra palude, i bassi spiriti.
 Qui con piegato giro vn serpe grande,
 Di fiume in guisa, per li mezzo, e ntorno
 Si uà volgendo a l'orfe, l'orfe e hanno
 Paura d'attuffarsi in l'oceano.

Li, com'buon dice d'obleta notte tace
 Sempre, è di folte tenebre vestita,
 O partiendo da noi la bella aurora
 Rimena a quell'il desfiato giorno.
 Quando'l Sol noi co i nuoui raggi fiere
 Tratto da suoi corsieri ansando, per lo

Oprar l'humane, e le diuine leggi.
Scolar de campi suora i riu, e'n quelli
Le biade circondar di siepe, alcuna
Religion non uieta, & a gli augelli
Tender inganni, arder le spine, e'n mezzo
Il fiume salutifero attuffare
De i lanosi animai tutta la torma.
Spesso al pigro asinel le coste aggrana
D'oglio, o di pomi, ritornando da la
Città la pietra onde si frange'l grano
Battuta, ò massa d'atra pece porta.
Essa Luna ancho, con altr'ordin diede
Altri giorni, de l'opere felici.
Tu fuggi'l quinto in cotai giorno nacque
Il pallid'Orco, allhor create furo
Le dispietate Eomenide; la terra
Allhora Ceo, allhor Iapeto, allhora
Partorisce Tifeo superbo e fiero,
E glialtri frati coniuurati insieme,
D'espugnare, e rapir per forza'l cielo:
Tre uolte a tentar furo osi porr'Ossa
A Pelioncima, ad Ossa sopra'l capo
Porre anco i piedi del seluoso Olimpo,
Tre uolte Gioue col folgore ardente
Così l'un soura l'altro monte alzato
Scuotendo fece rouinare in basso.
Dopo'l decimo e'l settimo felice
Da piantar uiti, e da domare i buoi,
Giunger le tele a i lici, il nono poscia

E com-

Oprar l'humane, e le diuine leggi.
 Scolar de campi fuora i riu, e'n quelli
 Le biade circondar di siepe, alcuna
 Religion non uieta, & a gli augelli
 Tender inganni, arder le spine, e'n mezzo
 Il fiume salutifero attuffare
 De i lanosi animai tutta la torma.
 Spesso al pigro asinel le coste aggraua
 D'oglio, o di pomi, ritornando da la
 Città la pietra onde si frange'l grano
 Battuta, ò massa d'atra pece porta.
Essa Luna ancho, con altr'ordin diede
 Altri giorni, de l'opere felici.
 Tu suggi'l quinto in cotal giorno nacque
 Il pallid'Orco, allhor create furo
 Le dispietate Eomenide; la terra
 Allhora Ceo, allhor Iapeto, allhora
 Partorisce Tifeo superbo e fiero,
 E glialtri frati coniuurati insieme,
 D'espugnare, e rapir per forza'l cielo:
 Tre uolte a tentar furo osi parr'Ossa
 A Pelio'ncima, ad Ossa sopra'l capo
 Porre anco i piedi del seluoso Olimpo,
 Tre uolte Gioue col folgore ardente
 Così l'un soura l'altro monte alzato
 Scuotendo fece rouinare in basso.
 Dopo'l decimo e'l settimo felice
 Da piantar uiti, e da domare i buoi;
 Giunger le tele a i lici, il nono poscia

E com-

GEORG. DIVERG.

E comodo à viaggi, à i furti aduerso .
 E la gelida notte a molte cose
 Molt'atta, ouer quando col nuouo Sole
 Sparge la terra di ruggiada Eoo .
 Di notte meglio le leggiere stoppie,
 Segnafi mè di notte aridi prati,
 Che lent' humor di notte vnqua non manca .
 Alcun vegliando a tardi fuochi'l verno
 Di spighe in guisa, con acuto ferro .
 Fiaccole intaglia, e la sua donna intanto
 Consolando col canto la fatica
 Lunga pertorre col pertine arguto
 Le tele, e cuoce la ben dolce sapa,
 Con le foglie schiumando al vaso l'onde,
 Tu'l gran maturo a mezzo'l caldo taglia,
 E a mezzo'l caldo secco'l batta l'aia .
 Nudo ara, nudo semina, villani
 Rende otiosi il pigro inuerno, ond' essi
 Dell'acquistato ben godonsi allegri :
 Fanno a vicenda lor conuiti insieme,
 A ciò far la stagion fredda gli inuita,
 Piu da piaceri, e del riposo assai
 Che del disagio, e de trauagli amica :
 Lor facend' obliare ogni altra cura .
 Si com' allhor che già toccaro'l porto
 Sbattuti, e stanchi i legni, soglion lieti
 I nauicanti coronar le naui .
 Ma tempo allhora è di spogliar la quercia
 Di ghiande : e i lauri de le bache, e corre
 L'ali-

L'ullue, e'l frutto de sanguigni mirti:
 A le grù lacci, e render reti a cerui:
 Andar seguendo l'orecchiuti lepri;
 Ferir le capre snelle, intorno'l campo
 La fromba Balearica torcendo,
 Allhor che in terra giace alta la neue,
 E già son tutti di Christallo i fiumi.
 Che dirò io del tempestoso Autunno,
 E de le sue costellationi, quando
 Già son più breui i dì: la state molle,
 Quell'oue habbin à star gli huomini intenti:
 O pur allhor che rouinosamente
 L'humida primavera a terra cade?
 Quando già per li campi horrida, e aspra
 Fassi la spiga, e quand'anto di latte
 Tien si gonfia'l formento in verde paglia?
 Spesso vid'io quando ne campi entrato
 Il mietito, con l'vna mano hauendo
 A pena stretta al gran le bionde chiome,
 E con l'altra a tagliarle incominciato,
 De venti tutte le battaglie insieme
 Affrontarsi, e combatter con tal forza
 Che le grauide biade da radice
 Suelte gettarò in alto, e con ruine
 Portarne'l nero e tempestoso turbo
 Le sottil gambe, e le volanti paglie,
 Spesso descender dal tiel grãde squadre d'acqua:
 E le nügole ad vn ristrette, borrenda
 Sparger grandine, e pioggie oscure e folte.

Pre

GEORG. DI VERG.

Precipiteuolmente a terra cade
 Sublime il cielo, e le semenze liete
 E di buoi le fatiche inonda e lava:
 Empionfi i fossi: crescon con gran rombo
 I caui fiumi; bolle irato'l mare.
 Eſſo padre del ciel, de nemi in mezzo
 L'oscura notte, con la forte destra
 Gli appareschiati à cotal vſo ſuoi.
 Fulmini ardenti lancia, al ſuon de quali
 Trema la terra, e'n queſta parte, e'n quella
 Fuggon le ſere ſpauentate e meſte,
 E l'humile paura i cuor mortali
 Trà le genti ſerpendo à terra inchina.
 Et con l'eceſſo ſtral ſcuotendo a baſſo
 Rhodope, od Atho, o Cerannio alſo getta,
 Si radoppiano gli Auſtri, e creſce intanto
 La ſpeſſa pioggia, hor dal gran vento i boſchi
 S'odon percoſſi: hor riſonar i lidi.
 Ciò temendo le ſtelle, e i meſi offerua
 Del cielo, qual di lui parte ricetti
 Il più freddo pianeta, e tardo, e'n quali
 Giri la luce di Mercurio giri.
 Prima honorar gli dei conuienti, & à la
 Gran madre Cerer ſu per l'herbe liete
 Far ſacrifici, a lei debiti ogni anno,
 Sotto'l cader del vento eſtreme, quando
 Già la tranquilla primauera riede,
 All'hor graſſi gli agnelli, e molle i vini;
 All'hor ſoau i ſonni, all'hor ſon grate

Ne gli alti monti le fresch'ombre folte;
 Tutta la giouentude agreste adori
 Cerere, e in honor suo di stempere, e mesci
 Con puro latte, e con soaue uino
 I dolci faui: u'l mel ripongon l'Api:

Poi la felice uittima ne uada
 Tre uolte intorno a le nouelle biade;
 Questa ogni choro, e da compagni allegri
 L'allegra moltitudine accompagne
 E Cerer, Cerer risonar le uille
 S'odan per tutto, n'alcun fia che ponga
 La falce mai ne le mature spighe,
 Che non dia prima a Cerere di torta
 Quercia le tempie ornate; i rozzi, e male
 Composti mouimenti, e uersi canti.
 E perche noi con manifesti segni
 Tai cose antiucder possiamo, i chiari
 Tempi, le pioggie, e quei ch'apportan seco
 E spargon quinci, e quindi'l freddo, uenti,
 A Gioue parue che la mensura Luna
 Ne douesse ammonir, sotto qual segno
 Cadesser gli Austeri, e qual ueggendo cosa
 A le stalle propinqui d'oro armenti
 Haueffino a tener gli agricoltori.
 Surgendo i uenti; subito del mare
 Agitate a gonfiar comincian l'onde;
 E da gli alteri monti udirsi il suono;
 O di lontano i risonanti lidi
 Meschiarsi, e'l mormorio crescer de' boschi.

Già

GEORG: DI VERG:

Già non contien se stessa, e non perdona
 L'onda crescendo, a le curuate naui.
 Quando di mezzo'l mar ueloci i smerghè
 Se ne uolan gridando in uerso il lido,
 E quando in secco scherzan le marine
 Foliehe, e lascia le paludi notte,
 Volando l'Agiran ne l'alte nubi,
 Spesso stanno in pendente il uento, anchora
 Stelle cader precipiti del cielo,
 E per l'ombra risplender della notte
 Vedrai di fiamme lunghi tratti a tergo:
 Spesso le lieue paglie, e le caduche
 Frondi uolare, o soura l'asque a nuoto
 Hor su scherzando, hor giu le piume andare.
 Ma quando fulminar poi da la parte
 Vedi di Borea fiero, e quando d'Euro
 E di Zefiro ancor la casa tuona,
 Co fossi pien nuotan le uille tutte;
 Raccoglie ogni noccbier l'humide uele,
 Mainon uacque la pioggia a gl'imprudenti;
 O lei sorgente, da l'infime ualli
 L'aerie grà suggiro, o la giouenca
 Alzand'il zeffo al ciel, nel'ampie nari
 Ricene l'aria, ò intorno a i laghi uola
 L'arguta Randinella, e le querele
 Antiche rinouar s'odon cantando,
 Le roche rane entro'l palustre limo:
 E frequentando'l calle stretto, spesso
 Volte si uide la formica l'uona

Fuor de suoi chiusi nidi trasportare;
Deue'l grand'arco, e'n gran schiere partendo
Dal Pasco, fa l'esercitio de corui
Spesso l'ali sbattendo horribil suono.
Già del pelago i uarij angelli, e quelli
Che d'Asia intorno la palude, e i stagni
Di caistro uan l'Herbe ruminando,
Sparger uedresli l'un de l'altro a gara
Larg'humor per lo petto, e per le spalle,
Hora'l capo attuffar sott'acqua, & hora
Correr presli l'onde, hor tu li uedi
Desiderar indarno di lauari.
Allhor con piena uoce la Cornice
Trista, chiama la pioggia, e passeggiando
Sen ua solinga per la secca rena
E filando di notte le fanciulle
La lana, antiuedrà la pioggia, quando
Viddero dentro la lucerna ardente
Scintillar l'oglio, e i puri, e neri funghi
Tanto auanzar, quanto scemar la luce,
E ne le piogge il chiaro Sol non meno,
E gli aperti sereni antiuedere
Possiam con certi, e manifesti segni.
Ch'allhor non si uedranno andar le Stelle
Coraggi rintuzzati, ne la Luna
Surgere, a quelli del fratel tenuta.
Ne per la ciel nolar di bianca lana
I lieui uelli, ne al tepido Sele
Dispiegano nel lido le lor penne

GEORG. DIVERG.

Itanto amati da Theti Halcioni.

Ne di sparger col griffo i loro Porci

I già sciolti couon si ricordaro;

Scendon d'alto le nebbie a bassi campi:

E seruando d'angel c'ha in odio'l Sole

Il tramontar di lui, da gli alti colmi

I mesti canti esercitar non s'ode.

Niso ne l'aria lucida sublime

Appare, e per lo crin purpureo suolto

Riceue Scilla le donute pene,

Ouunque ella fuggendo, con le penne

Fende l'aere leggiero, ecco l'atroce

Nemico Niso che con gran stridore

Va per l'aria seguendola, la doue

Si leua in aria Niso, essa fuggendo

Ratto il leue aer con le penne fende

Allhora gorgheggiar s'odono i Corui

Tre uolte, ò quattro, e radoppiar le uoci

Chiare, e sonente de i lor alti alberghi

(Ne saprei dir , per qual nuoua dolcezza)

Oltre l'usato lieti, fra se stessi

Entro le frondi strepitando uanno ;

Gionua lor riueder doppo la pioggia

La piciola progenie, e i dolci nidi

Non perch'io creda da diuina mente

Spirar s'in lor tant'alto ingegno . o de le

Cose prudentia esser maggior che'l fato;

Ma poi che la tempesta che l'humore

Dal non stabile ciel cangiaron uia,

E l'hu-

E l'humid' aer per cagion de gli Austeri,
Quel che poc' anzi rado era, se spesso;
Quel ch'era uie piu spesso diradando
Cangian le spetie de gli animi, altri hora
Signoreggiano in loro affetti, & altri
Quando premea l'humide nubi'l uento.
Quinci uaghi angelletti per le ualli
Dolcemente garrir s'odono quindi
Lieti gli armanti son, liete le gregge,
E i corui allegri gorgheggiando uanno.
Ma s'al rapido Sol, s'ale seguenti
Per ordin lune porrai mente, mai
Del di che segue non t'inganna l' hora;
Ne da l'insidie parimente ancora
Preso sarai de la serena notte;
Quando la Luna racquistar comincia
La luce, che poc' anzi'l Sol te tolse,
Con non lucide anchor, ne chiare corna:
Ma torbe, e fosche il nero aere abbraccia,
In terra, e in mar gran pioggia s'apparecchia.
Grand' a gli agricoltor, grand' a nocchieri
S'hanrà le guancie del color dipinte
Che suol nascend' bauer la uaga Aurora,
Fia di futuro uento segno; sempre
Vedrai pel uento rosseggiar la Luna,
Se nel quarto apparir (perche quel mai
Non falla) andrà pel ciel pura, e serena,
Non con le corna rinuzzate, e tronche
Quel giorno, e quanti nasceran da quello,

F. Per

GEORG. DIVERG.

Per tutto'l mese siano asciutti, e quieti.
 Potranno, i scogli, e l'onde perigliose
 Fuggire i nauiganti, e giunti salui
 Soluer nel lido à Glauco, a Panopea,
 E col suo figlio à Melicerta i uoti
 Daratti manifesti segni anchora
 Nascendo'l chiaro sole, e quando poi
 Si corcherà nel grembo a l'Oceano.
 Sempre siegueno'l sol non falsi segni,
 E quando egli n'apporta il giorno, e quando
 Si dimostrano a noi le vaghe stelle,
 Sei nascerà di uarie macchie sparso,
 Mostrandoci di se sol una parte,
 L'altra uelando oscura, e folta nube,
 Non bel seren, ma nere pioggie attendi.
 Perche quelle uersando scender d'alto
 • Noto fiero uedrai, notto sinistro
 Agli arbori, a le biade, a gli animali.
 O quando su l'aprir del nuouo giorno
 Tra le piu folte nugole, se flessi.
 Rompon raggi diuersi, o pur allhor
 Che pallida, lasciando l'aureo letto
 Del'antico Titon, l'auroxa surge,
 Abi che'l tenero pampino mal puote
 Allhor difender lo dolci uue, tanta
 Grandine horrenda, e tempestosa cade,
 E con terribil suon de zetti sale
 Ne ci sarà di giouamento poco
 Al rimembrarsi quel ch'ci ne dimostra

Quam.

Quando già corso misurato'l cielo
 Asconderlo uedremo a Theti in seno.
 Perche spesso ueggiamo entro'l suo uolto
 Errando andar uari colori, annuncia
 Pioggia'l ceruleo, quel di foco uenti,
 Se cominciano le macchie mescolarsi
 Cochiari fuochi, allhor le cose tutte
 Parimente medrai di uento, e d'acqua
 Empirsi, alcun non m'ammonisca in tale
 Notte dal lido scior le funi, per lo
 Alto mar gir coremi, ouele errando.
 Ma se quando n'apporta il giorno, e quando
 L'apportato ti toglie, chiara a i nostri
 Occhi si mostrerà di lui la spera,
 Spauentaracci'ndarno, e piogge, e nembi.
 E guardando potrem discernere anco
 Da tranquillo Aquilon crollar le selue.
 E finalmente il Sol daratti i segni
 Che n'arrecchi la sera; onde di nubi
 Oscure'l ciel disgrombri'l uento, el renda
 Sereno, e puro, e quel che seco pensi
 L'humid' Austro: chi fia giamai ch'ardisca.
 Dir che tu menta o Sol, che'l mondo tutto
 Allumi, e scaldi, e sei principio, E uita
 Di ciò che nasce in lui, si nutre, e uine.
 Tu le congiure cieche, tu i tumulti
 Sourastar spesso n'amonisci, e scuopri
 La chiusa frode, e ricoperti inganni,
 Come crescendo uan l'occulte guerre,

GEORG. DIVERG.

Tu mosso anco à pietà de l'alta Roma
 Per non ueder lo stratio, e graue danno
 Di lei, Cesare occiso, ricoprissi
 D'oscura nube il capo lucid'onde
 Tennero eterna notte i secoli empì.
 Benchè in tal tempo anchor la terra, e'l mare,
 E i lordi cani, e gl'importuni augelli
 Ne desser chiari, e piu che certi segni:
 Quante volte ne campi de Ciclopi
 Etra ondante bollir uedemmo, rotte
 Le sue fornaci, e molli alti di fiamme
 Cercar ruotando liquefatti i sassi?
 Il suon de l'armi in tutto'l ciel la Magna
 Vdio, tremar da non usate scosse
 Sbattute l'Alpi, grande horribil uoce
 Fu pe'taciti boschi udità speffe,
 E i simulachri impallidire in guise
 Merauigliose fur ueduti. sotto
 L'oscuro de la notte, e gli animali
 Fuor mandar uoce humane (horrendo a dire)
 Fermarse i fiumi, e tutto aprir le terre.
 L'anorìo mesto lagrimar ne' tempi.
 E d'angoscia sudar il rame e'l bronzo.
 Crebbe'l Po Re de gli altri fiumi altero,
 Et allagando i boschi, e le compagne
 Suelse le piante da radice, e seco
 Tutti gli armenti con le stalle trasse.
 Ne per tutto quel tempo cessar mai
 O de gli interior tristi mostrarsi

Le minaccianti fibre, o dentr'i porzi
 Stillar in vece d'acqua il sangue vïno,
 E spesso da la tenebrosa notte
 Rotto l'alto silentio, vdir le grandi
 Cittadi urlando andarne ingordi lupi.
 Ne d'altro tempo mai per ciel sereno
 Più folgori cader veduti fuor;
 Ne tante arser giamai crude Comete.
 Di nuouo adunque viddero i Philippi
 Campi, tra se medesme con vguale
 Arme assalirsi le Romane squadre.
 Ne parue indegna cosa i Dei superni
 Ben due volte ingrassar del nostro sangue
 Thessaglia, e d'Emo le campagne aperte.
 Ma tempo anco verrà che l'aratore
 Mouendo in quei confin col curuo aratro
 La terra, trouerà da ruggin' aspra
 Già consumati de le lance i ferri,
 O de celate de le teste sceme
 Percuoterà col duro arpice graue,
 E pien di marauiglia e di stupore
 Mirerà ne sepolchri le grana' ossa,
 Voi de la patria sempiterni Dei,
 E di lei primo fondatore e padre
 Romolo, o tu gran madre o sacra Vesta,
 Che'l Tbosco Tebro custodisce e serui,
 I Romani palazzì alti e superbi;
 Non vogliate negar, vi priego questo
 Gionane al secol già stanco e cadente.

E

Por.

GEORG. DI VERG.

Porger la mano e sostenerlo in piedi.
 Che pria pagata con il sangue proprio
 I tradimenti e gli spergiuri hauemo
 Di Troia antica, e di Laomedonte.
 Già la regia del ciel t'invidia a noi
 Felicissimo Cesare? E vederti
 Di qua giu triumphar vago, si duole;
 Que piu non s'apprezza l'giusto, e'l buono
 Ma ben v'han luogo i lor contrari; e dove
 Il lecito, in non lecito è conuerso;
 Sossopra'l mondo andar si vede, e'n lui
 Mill'apparenze di sceleratezze
 Scorgensi ogni hor douunqu'hom gli occhi giri.
 Non han gli aratri lor douuti honori.
 E da lauorator spogliati i campi
 Restan pallidi e magri, son le falci
 D'adunche e torte, in dritta forma volte,
 E di spade conuerse in radia' uso.
 L'Eufrate quinci, e la Germania quindi
 Ci muoue guerra, e le città vicine
 Rotto se, leggi, conuentioni, e patti,
 Corrono a l'armi, e prendon quelle contra
 Se stesse, e'n mare incrudelisce in terra
 L'horribil, empio, e spauentoso Marte
 Come quando per correr le carrette
 Lascian le Mosse, per gli aperti piani
 Ve ne vanno i Canai veloci, tanto
 Che chi li regge s'affatica indarno
 Di ritenerli, anzi poi e'han raccolto.

A loro il fren, conuien à forza ch'egli
Loro ubidisca, e trasportar si lasci.

FINE DEL PRIMO LIBRO
della Georgica di Vergilio.



DELLA GEORGICA
DI VERGILIO
LIBRO II.



ARGOMENTO.

FINITA nel libro di sopra la prima parte
di questa opera, laquale è della coltura del cam-
po, che si semina; tenendo il medesimo ordine
che

che egli ppose nel principio dell'opera, passa hora alla seconda parte dell'agricoltura, laquale è del piantare, ouero inestare. Don'egli trappassa la cura de gli altri alberi & piante, o solamēte ne tocca quāto basta a proueder le viti di sostegni, o di legnami, ma bene diligentissimamente tratta quasi in tutto questo libro della cura de gli alberi fruttiferi, & spetialmente de gli vmi, & delle viti, i quali due senza dubio tengono il principato fra quei che fanno frutto. Conchiude poi il fine di questo libro, come ancho de gli altri tre, con una digression della assai ben libera, ma non però panto lontana dal oggetto, & si come nella fine del libro di sopra esce nella morte di Cesare, & ne' prodigi, che furono innanzi la morte di esso, così & qui anchora assai largamente si diffonde nella vaghezza della villa, & nelle lodi della vita contadinesca.



INSINO a qui de campi la coltura,

E le constellation cantai del cielo,

Te Bacco hora cantar m'attingo

e teo

I siluestri vrigulti, e gli arboscelli,
Col sempre verde, a crescer tardo, V'liuo,
Qui Leone, padre, (u' son le cose tutte
De doni tuoi, de le tue gratie colme,
Que vedrai nel pampinoso Autunno,
Gravido in bonor tuo fiorir il capo.

GEORG. DI VERG.

Co uasi pieni e spumar la vendemia)
 Qui Leneo padre viene , o meco l'vne
 Calcando i pie di nuoua mosta bagna ,
 Pria si conuien saper che di creare
 Le piante varia è la natura ; Alcune
 Da se nascendo senz'humana aita ,
 Occupar largamente i campi e i fiumi ,
 Si come è'l Siler molle , e le Ginestre
 Facili da piegarfi , e l'Oppi , e i salci
 Vestiti di canuta e glauca foglia .
 Surgon altre dal seme sparsa , come
 Gli alti Castagni , e l'Eschio , che de boschi
 A Giove sacri , piu ch'altro verdeggia ;
 La forte antica Quercia già da Greci .
 Tenuta per oracol de gli Dei
 Spessissim'altre da radice selua
 Germoglian , come son Ciregi , e Olmi ,
 Sott'anco a la grand'ombra de la madre
 Da Phebo amato il picciol Lauro cresce ,
 Tai modi pria tronò l'alma natura ,
 Ond'ogni sorte d'arbori verdeggia
 Per vigneti , per bruali , e per li boschi ,
 Son altri modi anchor che per se stessa
 Ritrouò con ragion l'esperientia ,
 Quelli schiantando dal tenera corpa
 De le madri , le piante in solchi puose ;
 Questi sottera i sterpi , e'n quattro parti
 Fessi nascose i tronchi e i pali ,
 Ritrouarsi de gli altri arbori anchora

chi

Ch'i presi attendon da propagin, archi,
E col propio terren uiui i piantini:
Di radici bisogno altre non hanno,
Ne teme il potator sotterra porre.
Le piu eleuate & via piu alte cime.
Che piu? (cosa à narrar' marauigliosa)
Tagliati i tronchi de l'Vliuo, anchora.
Nel secco legno la radice nasce,
Spesso veggiamo e senza danno i rami
D'vn' arbore cangiar si in quei d'vn' altro
E pro dur l'insertate mele il pero.
Spesse fiate anco i sassosi Corniuoli,
Furon veduti robbeggiar tra pruni.
Però dunque imparate agricoltori,
Qual coltura a qual arbor si conuenga:
E coltiuando ben gli acerbi e fieri
Frutti, rendere mansueti e dolci,
Ne lasciate giacer pigre le terre.
Giona Ismaro di viti, e'l gran Taburno
Mirar d'vini riuersito giona.
Tu sia presente, o chiaro alt'ornamento
Del secol nostro, e de la fama mia
(Et è ben dritto) grand'è maggior parte
Mccenate cortese, & meco corri
L'incominciata e faticosa via,
Dà volando le vele a l'ampio mare:
Non abbracciar desio co uersi miei
Ne volend'anco porrei'l tutto, non se
Ben cento lingue haueffi, e cento bocche,

Con

GEORG. DI VERG.

Con le voci d'acciar sonanti e forti ,
 Vien nauigando meco al lido accosto ,
 Ne le man vostre habbiam le terre : Orio
 Non ti terrò con fitti versi, e meno
 Con giri di parole , e lunghi , e sordi ,
 Quelli che vengon per se stesse al chiaro
 Lume di vita , auenga ch' in feconde
 Siano , surgano almen robuste, e liete .
 Di natura il vigor sotterra è grande .
 Ma se queste anco alcun' innesta , o pono
 Entro le caue fosse già mutate ,
 Spogliandosi il siluestre animo e duro ,
 Si vestiran di delicato e mole ,
 E seguiranti ouunque con frequente
 Colto le chiamerai veloci e pronte ,
 Questo stesso faran le sterili ancho
 Ch' escono fuor calle radici estreme ,
 Se dispose faran pe i voti campi
 Che l' alte frondi , e de la madre i rami
 Hora ricuopron d' ombra oscura e solta ,
 E la crescente pianta de suoi parti
 Spogliano, ardendo lei, che li produce :
 Quell' arbor poscia che dal seme nasce ,
 Ne vien crescendo a passi tardi e lenti .
 Per tarda fare a i tardi nepoti ombra ,
 E tralignano i frutti i primi loro
 Sughi obliati, e i grappoli la vite
 A gli Affamati augelli in cibo perge :
 Però non, sia l'agricoltor mai stanco

Di dispor egualmente per gli solchi
Gli arbori tutti; E molto ben domarli.
Ma de i tronchi rispondon mè gli Vlni.
Mè surgono le viti ricolcate:
Meglio ancho traspianzato il forte Mirto,
Sacro a la Dea, che Pafò, e Cipri adora.
Nascono e da le piante le nocciuole,
E'l frassin alto, l'ombroso arbor onde
Soleasi coronar d'Alcmena il figlio,
E le ghiande del gran Caonio padre,
Nasce l'ecceisa palma, e nasce, l'alto
Abete, a sostener alto del mare
I duri, aduersi, e perigliosi casi.

Ma s'inferisse l'horrido Corbescizolo.

Co parti de la noce, e i platani ancho
Sterili partorix fertili pomi.
I Faggi le Castagne, l'orno in bianco
Fior di pero diuien canuto, e i Verri
Franser le ghiande sotto gli olmi spesso.
Ne di innestare, ò por gli occhi a le piante
E solo un modo, una maniera sola
Perche la uè di mezzo la corteccia
Pingon le gemme se medesima in fuori
E le uesti sottil rompono, in esso
Medesimo modo un breue sen si face,
Que il rampollo de la strana pianta
Chiuggono, e insegna come crescer possa
Entro l'humido libro il nuouo ramo,
O senza nodo hauer segnasi i tronchi.

Apren-

GEORG. DI VERG.

*Aprendoui con zappe un'ampia strada,
V'poi si pongon le seconde piante;
Ne lungo tempo dopo allegro uscendo
L'alt' arbor co felici rami al ciclo
Spiega le nuoue frondi, e i non suoi frutti,
E quelle, e questi stupefatto ammira.*

*Oltre à ciò non d'una medesima sorte,
Ma de diuerse gli olmi forti sono,
E i Salci, e'l Loto, & i Cupressi Idei:
Ne d'una forma ancor nascon le grasse
Oliue Orcade, Radij, e Pauste da le
Coccole amare, ò d'una guisa i pomi,
O le felici selue d'Alcinoo:
Ne un medesimo rampollo è quel de peri
(Ch'empien grani la man) Crostumi, e Sirl.
Non la stessa uendemia giu da i nostri
Arbori pende, che di Metinei
Tralci raccoglie Lesbo; sono, Thasie
Viti, son bianche Mareotidi anco,
Queste a le graui, e piu morbide terre
Habili, quelle a le piu lieui, e magre
E Psithia a far la dolce sapa e'l passo
Vtil piu ch'altra, e la sotti'l Lageo
Ch'in stabil rende'l pie; lega la lingua.
Le purpuree, le Precie, e con quai uersò
Potrò lodarti mai Rhetica tanto,
Che molto piu di te non lodi ogn'hora
Il uin Falerno, cui cader conuienti?
Son uiti Aminee fermissimi uini,*

E quel

E quelle sono, in gratia de le quali
 S'erge al ciel Tmolò, & esso Re Phaeò.
 T'è l'Argite minor, cui non s'aggualia
 Alcuna uite, ò fuor spremere si uanta
 Cotanto sugo, ò durar tant'anni
 Or doue te lascio io Rhodia, si grata
 A le seconde menze, a i Dei Celestii
 Oue ò Bumaste i tuoi gonfiati grappi
 Ma comprendere in se numero alcuno
 Non è che possa tante, e si diuerse
 E spetie, e nomi de le uiti, e meno
 Ch' in numero comprese siano importa
 Lo qual chi uuol saper, uuol saper anco
 Quante spirante Zefiro, turbate
 Sian del Libico pelago l'arene:
 O quando con più forza Euro percuote
 I stanchi legni, intender brama quante
 Del Ionio mare a riuu uengan'onde.
 Ne uagliano a produr le cose tutte
 Tutte le terre, in riuu i fiumi i Salei
 Nascono, e'n grassa paludi gli Ontani
 Gli sterili Orni ne sassossi monti
 Fan lieti i lidi i sempre uerdi Mirti,
 Braman le uiti ornar gli aperti colli
 E il freddo Aquilone amano i Tassi
 Da gli estremi cultori il mondo domo
 Mira, e le mattutine habitationi
 De gli Arabi, e i Gelon di color mille
 Pitte le carni, uederai diuise,

De

GEORG. DI VERG.

De gli arbori le patrie. L'India sola.
 Porta l'hebbeno nera, hanno i Sabei
 Molli, le uerghe de l'intenso soli
 Che dirò io de l'odorato legno,
 Che'l prezioso balsamo destilla?
 Che de l'Acanto ogn'hor frondoso, e verde?
 E de le selue d'Ethiopia, bianche
 Di molle lana? e come uanno i Seri
 Giu de le foglie pectinando i uelli?
 ● quei che l'India, a l'Ocean propinqua,
 Parte estrema del mondo boschi porti?
 Que saetta mai di quelle eccelse
 Piante giunger non puote all'alta cima,
 Quantunque a l'arco, e a la faretra sia
 Tal piu d'ogni altra gente, esperta, e pronta
 Produce Media del felice pomo
 Gli amari sughi, e sapor tardo, e grane,
 Di cui non è piu tosto piu possente
 Rimedio alcun, che da le membra scacci
 L'atro ueleno, all'hor che l'empie crude
 Femine i masti attossicando, e l'erbe
 Con parole nocenti mescolando,
 Spogliar di uita i miseri figliuoli
 Non da lor partorizi, d'stinaro,
 Essa gran pianta s'assomiglia al lauro;
 E s'ampiamente non spargesser odore.
 Da quel diuerso, si potria dir lauro,
 Ne per molto crollar che saccia il uento
 Caggion a terra le sue fronde mai

Saldo

Saldo, e tenace ha'l fior, col quale i Medi
 Chi piu di lor difficilmente spira
 Sogliono sanare, e'l graue odor del fiato:
 Ma ne de Medi le gran selue, terra
 Ricca, e beata, ne'l famoso Gange
 Ne de l'arene d'or torbido Hermo;
 Non quei di Battra, ne' quei d'India, o tutta
 Grassa d'incensi, e fertile Panthaa,
 Con le lodi contendin de l'Italia.
 Non questi luoghi braui tori, e da le
 Nari spiranti fuoco unqua solcaro
 De la grand'Idra seminati i denti:
 Ne partorì l'horrido campo schiere
 D'huomini armati di celate, e d'haste,
 Ma le grauide biade empiono, & empie
 Di Bacco, il dolce humor Musfico i campi:
 Gli uliui lieti, e i belli, e grassi armenti,
 L'animoso cauallto atto a la guerra,
 Quinci nascendo andar uedesi altero,
 Quinci, o Elicumo le tue bianche gregge,
 Et al gran Gioue gran uittima'l Tauro.
 Bagnati dentro le tue lucid' onde,
 Trasser souente al Tempio de gli Dei,
 I Romani trionfi alti, e superbi.
 Qui mai sempre fiorita è primavera,
 E ne piu strani, e freddi mesi state.
 Qui partoriscon ben due uolte l'anno
 Le pecore, le capre, e le giouenche:
 L'arbor due uolte anchor produce i frutti.

GEORG. DI VERG.
Qui non si scorgon mai rabbiose Tigri,
Ne de fieri Leon semenza alcuna,
Ne l'Aconito chi coglie herbe inganna
Misera, ne squamoso serpe spatio
Tanto di terra co i gran giri occupa.
Aggiugni a queste lodi, ancora aggiugni
Tante egregie città, tante castella
Di uiua pietra fabricate a mano,
I faticosi alti edifici, e i fiumi
Correnti lungo l'alte antiche mura.
Che del supero mar, che dirò io
Del l'inferno? potrò mai tacer tanti
Laghi, te Lario grande, e te Benaco,
Che come irato mar ti gonfi, e fremi?
Tanti porti, e a Lucrin gli aggiunti chiostri?
Con gran strida, e Nettun dolersi irato
Là, doue suona l'onda Iulia, sparse
L'acqua d'intorno, e là doue inquieto
Entra'l Thirren ne le cald'onde Auerne?
Questa d'argento riu, e d'or gran copia
Nutre in le vene, e metalli altri molti.
Questa de i ualorosi huomini prima,
Produsse al mondo l'honorata prole;
I marsi, e l'aspra giouentù Sabina;
Et a gli affanni, uia piu ch' al riposo
Il Liguroso, atti a lo spiedo i Volsci;
I Deci questa, i Marij, i gran Camilli
E i non mai stanchi Scipioni in guerra.
E te gran Cesar, c'hor ne le piu estreme

Parti

Parti dall'Asia guerreggiando, da le
 Rocche Romane'l vil Indo discacci.
 Sempre sì giri a te benigni intorno
 Il cielo, e'l mondo quanto puo t'honori,
 O grande, antica e reuerenda madre
 De gli huomini eccellenti, de le biade,
 Saturnia terra fertile beata.
 Entr' hora a dir, in honor tuo, de l'arte
 Che t'acquistò già tante antiche lode,
 E i uersi Ascrei per le città Romane,
 Ardito aprir i santi fonti canto.
 Hor tempo, e luogo da descriuer resta,
 Di cianscun campo la natura propria:
 Qual la fortezza, e qual color, e quali
 Cose siano a produr possenti, & atti.
 Pria le difficil terre, i tristi colli
 Oue di creta, spine, di minuti
 Sassi è ripieno il suolo, godon de la
 Talladia selua del uiuace Vliuo:
 Segno aperto di ciò puo'l molto ogliastro
 Surgente in quello stesso spatio, e i campi
 Coperti di siluestri batche darti,
 Il secondo terren marbido, e grasso
 Di dolce humor ripieno, e d'herbe verdi,
 Qual sovente ueder sogliamo in qualche
 Caua ualle di monti intorno cinta,
 Là ue caggiendo d'alte rupi fiumi,
 Traggion con lor felice, e fertil limo
 E quei che sono ad Austro esposti, quali

Nutron la felice a curui aratri odiosa
 Daranti questi sorti uiti, e piene
 Di molte fertil' uue, e uino in copia,
 Simile a quel che noi sacrificare
 Ne le dorate tazze usiamo, quando
 Il Thosco auanti i sacri grossi altari
 Gonfiò l' auorio, e ne concaui uasi
 L' anchor fumanti uiscere offeriamo.
 Ma se piu tasto hai de gli armenti cura,
 O di uitelli, ò tenerini agnelli,
 O de le capre i lieti colti ardenti,
 D'Otranto i paschi sono ottimi, e' l capo
 Che l' infelice Mantoua perdeo
 Pascete in riuu il chiaro herbooso fiume
 I bianchi Cigni: oue e la gregge mai
 Non manca fonti, ò d' herbe, e quant' a lunghi
 Gioni prendon gli armenti, tanto rende
 Poi la rugiada ne la breue notte:
 La quasi nera grassa terra, sotto
 Il uomer fitto e c' ha fragili zolle,
 (Perche questo imitar cerchiamo arando)
 Ottima è da formenti, e non uedrai
 D' altro pian unqua ritornando a casa,
 Piu cara, trar da piu tardi giouenchi,
 O doue ir ato l' arator la selua
 E gli inuitti boschi già molti anni
 Taglio da le radici estreme, seco
 Insieme rouinosamente a terra
 Trasce l' antiche case de gli augelli.

Essi

Essi lasciati i nidi, e i cari parti
 Non ben anchor pennuti, alto ualore.
 Onde la rozza e steril terra, prima
 Giamai non usa a sostener l'aratro,
 Da quel percossa e rimoltata splende.
 Però che del pendente campo a pena
 Casia ministra a l'Alpi, e rosmarino.
 La mai sempre digiuna e magra ghiara,
 E l'aspro tuffo, e da le nere bische.
 Rosa la creta, e negano altri campi
 Porger si giustamente dolce cibo
 A serpenti, o da lor piu cani alberghi.
 Quella, che t'lieue fumo, e la sottile
 Eshala nebbia, e'l humor beue, e poi
 Quando le par da se lo spremi suari
 E che di sue uerdi herbe ogn'hor si veste,
 Ne con ruggine salsa, o scabbia l'ferro
 Consuma, quella a tesser gli olmi è buona
 Di liete niti, e da produrre Vluio
 E coltiuando la medesima anchora
 Trouerai atta a pascere gli animali.
 E paziente a sostener l'aratro.
 Tale era Capua ricca, e i vicini
 Al giogo di Vesunio luoghi, e doue
 Correndo Clonio horribilmente inonda
 Accerra, e tutta d'habitant spoglia.
 Hor è da dir com'huom conoscer possa
 Ciascuna terra, se d'intender brava
 S'ella è rara, o sura modo spessa.

Anzi ne la corteccia segnano anchor
 Qual riguardin del ciel parte, onde poi
 Come pria fiesse, e da qual parte il caldo
 Austro si sfrisse, e qual le spalle nolte
 Tenesse al nostro polo, in que' medesimi
 Siti le torni poi, che molto importa
 Ne uia piu teneri anni assuefarsi.
 Ricerca pria se por le uiti è meglio
 In colli, o in piani; e se tu eleggi i campi
 Fertili e grassi, iui le pianta spesse:
 Non pigro è Basco in spesso e fertil suolo
 Se in colli; fa ch'ottimamente quadri
 Con spatium uqual, l'un da l'alt' arbor posto
 Per tratte righe giustamente lungi
 Come tallhor per far giornata insieme
 Con l'altro, un grosso esercito, si stende
 Per aperta campagna e spatiosa
 In drisse fila, e ordinate schiere
 Stan con la fronde a gli nimici uolte
 L'ardite genti, e dal lucido ferro
 Tutta la terra d'ogn'intorno splende
 Ne s'apicca la zuffa anchor; ma in mezzo
 Al'arm'incerta Marte horribilmente
 Sien con numero par tutte le uie
 Ordinate e disposte, non che solo
 L'altrui meniti otiose, e gli occhi uaghi
 Pasca la uisitatione; ma per he mai
 Non potrà a utilitramente la terra
 Concedere uigor e forze uguali;

Ne

Ne in uacuo stender si porranno i rami.
Ma se forse saper qual esser deggia
De le fosse l'altezza ricercasti
In picciol solco piantarai le uiti,
L'arbor piu sotto la profonda terra:
Innanzi a tutti gli altri, l'Eschio, il quale
Quanto con l'alte cime al ciel si leua,
Tapto con le radici al centro inchina.
Dunque non quello horrido uerno, o fiati
Di tempestosi uenti, o folte pioggie
Suelgon, ma loro incontr' immobil sempre
Resiste, e non sol per molt'anni dura
Ma uince molti secoli uolgendo;
I forti rami ampiamente e le braccia
Quinci e quindi stendendo, esso nel mezzo
Standò, sostiene una grand'ombra folta.
Non por le uiti ou' il sol cade, e manco
Il Nocciuolo fra quelle, da le cime
Non taglierai le piante, che se fiano
Piu basse tronche, mè s'appiglieranno,
Tal'è l'amor de la commune madre:
Nè offenderai con la dentata falce
Le tenere semenze de le uiti,
Ne uoler insetar sel uaggi Vlini.
Perche souente auuien che da le mani
De gli incauti pastor caggendo'l fuoco,
Nascosto pria sotto la grassa scorza,
Si nudre a poco a poco, e uigor preso
Vscendo suor le fronti, e'l tronco assale

Con

GEORG. DI VERG.

Con empio, e con suon horribil stride;
 Poscia occupate le piu alte cime,
 Vincitor regna per li rami, e tutto
 Empie di fiamme il bosco; al ciel mandando
 Di caligine folta, oscura nube;
 Massimamente se dal nostro Polo
 Si muoue la tempesta, & uiene il uento
 Soffiando, e' insieme i grandi incendi aduna,
 Quando ciò auien, non uogliono da radici
 Risarsi, o uerdeggiar come solieno
 Ne l'ima terra, uel sterile uinaastro
 Regna in lor nece, con le frondi amare.
 Ne alcun quantunque assai prudente e saggio
 Fia che ti persuada a muouer mai
 Borea aspirante'l rigido terreno;
 Chiude l'inuerno allhor col gelo i campi,
 Ne permette, gettato il seme, ch'a la
 Terra si appigli la radice fredda.
 Ottimo a piantar uiti e' l tempo, quando
 Con la uermiglia primauera riede
 Il bianco auget nimico a i luoghi serpi;
 O sotto'l primo freddo de l'autunno,
 Tra i consui de la state, e quel del uerno
 Primauera a le frondi, utile a i boschi
 E primauera, sol di primauera
 Gonfian le terre, e i genitali semi
 Chieggono, allhora il sommo padre Dique
 Dal ciel discende con feconde pioggie,
 Nel dolce grembo de la moglie lieta;

Et

Et esso grande, con gran corpo misto
Nudrisce tutti de la terra i parti.
Allhor de uari e canori augelli
S'odon le selue a risonar d'intorno
Allhora in certi dì tuopronsi, E uanno
In fiamme e'n furia e gli armenti, e le gregget
Partorisce il terreno e le campagne
Di Zephiro a le dolci tepid'aure
Aprano allegre il sen, tutte le cose
Son di tenero humor dolce irrigate.
Se commetter sicure a i nuoui soli
Ardiscon l'herbe, e'l pampino non teme
I sorgenti Austri, o soffiant' Aquilone
Dal ciel sospinta a terra horribil pioggia:
Ma fuor de la cortecchia le sue gemme
Pingendo, spiega'l ciel le uerdi fronde.
Ne fia giamai chi a credermi costringa
Che ne la prima origine del mondo
Allhor ch'ei natque, e giouanetto crebbe,
Altri che questi riduceffer giorni;
Od altre hanesser qualitatì anchora;
Quella era certo primavera, e'l grande
Mondo faceua primavera, e i uenti
Non rendeuàn l'inuerno horrido, quando
Prima uider la luce gli animali;
E de gli buomini anchor la ferrea prole
Il capo fuori alzò del duro suolo;
E fur le selue per le fere sparte;
E di lucente stelle ornato'l cielo

Qui non si scorgon mai rabbiose Tigri,
 Ne de fieri Leon semenza alcuna,
 Ne l'Aconito chi coglie herbe inganna
 Misero, ne squamoso serpe spatio
 Tanto di terra co i gran giri occupa.
 Aggiugni a queste lodi, ancora aggiugne
 Tante egregie città, tante castella
 Di uina pietra fabricate a mano,
 I faticosi alti edifici, e i fiumi.
 Correnti lungo l'alte antiche mura.
 Che del supero mar, che dirò io.
 Del inferno? potrò mai tacer tanti.
 Laghi, te Lario grande te Benaco,
 Che come irato mar ti gonfi, e fremiti?
 Tanti porti e a Lucrin gli aggiunti chioseri?
 Con gran strida, e Nettun dolersi irato
 Là, doue suona l'onda Iulia, sparse
 L'acqua d'intorno, e là doue inquieto.
 Entra'l Thirren ne le cald'onde Auerne?
 Questa d'argento riu e d'or gran copia
 Nutre in le vene, e metalli altri molti.
 Questa de i ualorosi huomini prima,
 Produsse al mondo l'honorata prole;
 I marsi, e l'aspra giouentù Sabina;
 Et agli affanni, uia piu ch'al riposo
 Il Liguroso, atti a lo spiedo i Volsi;
 I Deci questa, i Marii, i gran Camilli
 E i non mai stanchi Scipioni in guerra.
 E te gran Cesar, c'hor ne le piu estreme

Parti

Partì dall'Asia guerreggiando, dalle
 Rocche Romane'l vil Indo discacci.
 Sempre si giri a te benigni intorno
 Il cielo, e'l mondo quanto puo t'honori,
 O grande, antica e reuerenda madre
 De gli huomini eccellenti, de le biade,
 Saturnia terra fertile beata.
 Entr' hora a dir, in honor tuo, de l'arte
 Che t'acquistò già tante antiche lode,
 E i uersi Ascrei per le città Romane,
 Ardito aprir i santi fonti canto.
 Hor tempo, e luogo da descriuer resta,
 Di cianscun campo la natura propria:
 Qual la fortezza, e qual color, e quali
 Cose siano a produr possenti, & atti.
 Pria le difficil terre, i tristi colli
 Oue di creta, spine, di minuti
 Sassi è ripieno il suolo, godon de la
 Talladia selua del uiuace Vliuo:
 Segno aperto di ciò puo'l molto ogliastro
 Surgente in quello stesso spatio, e i campi
 Coperti di siluestri batche datti,
 Il secondo terren morbido, e grasso
 Di dolce humor ripieno, e d'erbe verdi,
 Qual sovente ueder sogliama in qualche
 Caua ualle di monti intorno cinta,
 Là ue caggiendo d'alte rupi fiumi,
 Traggion con lor felice, e fertil limo
 E quei che sono ad Austro esposti, quali

Nutron la felice a curui aratri odiosa
 Daranti questi sorti uiti, e piene
 Di molte fertil' uue, e uino in copia,
 Simile a quel che noi sacrificare
 Ne le dorate tazze usiamo, quando
 Il Thosco auanti i sacri grossi altari
 Gonfio l'auorio, e ne concaui uasi
 L'anchor fumanti uiscere offeriamo.
 Ma se piu tosto hai de gli armenti cura,
 O di uitelli, o tenerini agnelli,
 O de le capre i lieti colti ardenti,
 D'Otranto i paschi sono ottimi, e'l capo
 Che l'infelice Mantoua perdeo
 Pascente in riu il chiaro herbooso fiume
 I bianchi Cigni: oue e la gregge mai
 Non manca fonti, o d'herbe, e quant'a lunghi
 Gioni prendon gli armenti, tanto rende
 Poi la rugiada ne la breue notte:
 La quasi nera grassa terra, sotto
 Il uomer fitto e c'ha fragili zolle,
 (Perche questo imitar cerchiamo arando)
 Ottima è da formenti, e non uedrai
 D'altro pian unqua ritornando a casa,
 Piu cara, trar da piu tardi giouenchi,
 O doue ir ato l'arator la selua
 E gli inuitti boschi già molti anni
 Taglio da le radici estreme, seco
 Insieme rouinosamente a terra
 Trasce l'antiche case de gli augelli.

Essi

Essi lasciati i nidi, e i cari parti
 Non ben anchor pennuti, alto ualore.
 Onde la rozza e steril terra, prima
 Giamai non usa a sostener l'aratro,
 Da quel percossa e rimoltata splende.
 Però che del pendente campo a pena
 Casia ministra a l'Alpi, e rosmarino
 La mai sempre digiuna e magra ghiara,
 E l'aspro zuffo, e da le nere biscie
 Rosa la creta, e negano altri campi
 Porger si giustamente dolce cibo
 A serpenti, o da lor piu cani alberghi.
 Quella, che t'lieue fumo, e la sottile
 Eshala nebbia, e'l humor bene, e poi
 Quando le par da se lo spremi fuori
 E che di sue uerdi herbe ogn'hor si veste,
 Ne con ruggine falsa, o scabbia'l ferro
 Consuma, quella a tesser gli olmi è buona
 Di liete uiti, e da produrre Vini.
 E coltinando la medesima anchora
 Trouerai atta a pascere gli animali,
 E paziente a sostener l'aratro.
 Tale era Capua ricca, e i vicini
 Al giogo di Vesunio luoghi, e doue
 Correndo Clonio horribilmente inonda
 Accerra, e tutta d'habitantì spoglia.
 Hor è da dir com'huom conoscer possa
 Ciascuna terra, se d'intender brava
 Sella è rara, o sura modo spessa.

GEORG. DI VERG.

Perche questa a formenti, a Bacco quella
 Meglio risponde, a Cerere è la spessa
 Più amica, e la rarissima a Lico.
 Eleggerai con gli occhi'l luogo prima,
 Poi fa cauare una profonda fossa,
 Oue di nuouo quella terra tutta
 Ch'auanti tratta n'hauerai, reponi:
 E calcando la rendi a l'altra uguale;
 S'ella non l'empie, sia rara seconda
 Da pascerui animai, da porui niti.
 Se nega ritornar ne luoghi suoi,
 E pieno il fosso auanza fuor la terra
 Spesso è quel campo; tu da quelle aspetta
 Gran frutto, onde potrai sicuramente
 Fender co i forti tori il grasso suolo.
 La salsa, e quella che si dice amara
 Infelice a le biade, ella non mai
 Diuienta arando mansueta, o serba
 Il proprio honor e nome al uin e a i frutti.
 Tal darà segno, tu di uineo spesso
 Spicca le corbe, e ond' il uin si sprema
 Co' torchi i uasi da i fumosi tetti,
 Quiui entro poscia la maluaggia terra
 Con dolci acque di fonte a pien si calchi,
 Per le nimini fuor scolerà l'acqua;
 E potrà darne'l sapor noto inditio
 A chi l'assaggia e uol di ciò far proua,
 La bocca tutta d'amarezza empiedo.
 Qual, de le terre la più grassa sia

Cono-

Conosceraſſi ſe per mano ſpeſſo
 Rimenata, non mai ſi trita o ſfaſe,
 Ma tienſi al dito come viſco, o pete.
 Nudriſce entro'l ſuo ſen l'herbe maggiori
 L'humida, & è vie piu del dritto lieta:
 Ah che per troppo nelle prime ſpighe
 Non ſi moſtri gagliarda e ſen il temo:
 La graue ſi conoſce dal ſuo peſo,
 Coſi la lieue, antiueder con gli occhi
 Facilmente ſi può la nera, & quale
 Color ſ'habbia ciaſcuna ma potere
 Trouare in loro il triſto e pigro freddo
 E difficile molto, il Peccio e i Taſſi
 Nociui, e le nere edere i ueſtigi
 Manifeſti di lei ti ſcopriranno.
 Conoſciute tai coſe, ti ricorda
 Cauar ne' monti foſſe ond'l terreno
 A i freddi uenti, e al caldo ſol ſi choca
 E ciò ſi faccia molti meſi auanti
 Che le ſeconde vi i entro vi pianti
 Ottimi i campi putrefatti ſono;
 Tali conuenti le gelate brine,
 Et il robuſto rapator li rende,
 Quelli mouendo e riuoltando ſpeſſo.
 Ma molto accorti gli huomini eſſer denno
 Il far ſemenzaio in luogo, a quello
 Simile o poſcia i ſuelti piantocelli
 C'hanno a piantare, a ciò, che lor non ſia
 Subito la mutata madre ignota.

Anzi ne la corteccia segnano ancho
 Qual riguardin del ciel parte, onde poi
 Come pria stesse, e da qual parte il caldo
 Austro soffrisse, e qual le spalle notte
 Tenesse al nostro polo, in que' medesimi
 Siti le torni poi, che molto importa
 Ne uia piu teneri anni assuefarsi.
 Ricerca pria se por le uiti è meglio
 In colli, o in piani; e se tu eleggi i campi
 Fertili e grassi, tui le pianta spesse:
 Non pigro è Basco in spesso e fertil suolo
 Se in colli; fa ch'ottimamente quadri
 Con spatio ugual, l'un da l'alt' arbor posto
 Per tratte righe giustamente lungi
 Come tallhor per far giornata insieme
 Con l'altro, un grosso esercito, si stende
 Per aperta campagna e spatiosa
 In drisse fila, e ordinate schiere:
 Stan con la fronde a gli nimici uolte
 L'ardite genti, e dal lucido ferro
 Tutta la terra d'ogn'intorno splende
 Ne s'apicca la zuffa anchor, ma in mezzo
 Al'arm'incerta Marte horribilmente
 Sien con numero par tutte le uie
 Ordinate e disposte, non che solo
 L'altrui menti otiose, e gli occhi uaghi
 Pasca la uistation: ma per che mai
 Non potrà a utilitàramente la terra
 Concedere uigor e forze uguali;

Ne

Ne in uacuo stender si porranno i rami.
Ma se forse saper qual esset deggia
De le fosse l'altezza ricercasti
In pitciol solco pianterai le uiti,
L'arbor piu sotto la profonda terra:
Innanzi a tutti gli altri, l'Eschio, il quale
Quanto con l'alte cime al ciel si leua,
Tapto con le radici al centro inchina.
Dunque non quello horrido uerno, o fiati
Di tempestosi uenti, o folte piogge
Suelgon, ma loro incontr' immobil sempre
Resiste, e non sol per molt'anni dura
Ma uince molti secoli uolgendo;
I forti rami ampiamente e le braccia
Quinci e quindi stendendo, esso nel mezzo
Standò, sostiene una grand'ombra folta.
Non por le uiti ou'il sol cade, o manco
Il Nocciuolo fra quelle, da le cime
Non taglierai le piante, che se fiano
Piu basse tronche, mè s'appiglieranno,
Tal'è l'amor de la commune madre:
Nè offenderai con la dentata falce
Le tenere semenze de le uiti,
Ne uoler insetar sel uaggi v'lini.
Perche souente auuien che da le mani
De gli incauti pastor caggendo'l fuoco,
Nascosto pria sotto la grassa scorza,
Si nudre a poco a poco, e uigor preso
V'scendo fuor le frondi, e'l tronco assale

Con

GEORG. DI VERG.

Con empio, e con suon horribil strido;
 Poscia occupate le piu alte cime,
 Vincitor regna per li rami, e tutto
 Empie di fiamme il bosco; al ciel mandando
 Di caligine solta, oscura nube;
 Massimamente se dal nostro Polo
 Si muoue la tempesta, & uiene il uento
 Soffiando, e' insieme i grandi incendi aduna,
 Quando ciò auien, non uogliono da radici
 Risarsi, o uerdeggiar come solieno
 Ne l'ima terra, u' l' sterile uliuastro
 Regna in lor nece, con le frondi amare.
 Ne alcun quantunque assai prudente e saggio
 Fia che ti persuada a muouer mai
 Borea aspirante'l rigido terreno;
 Chiude l'inuerno allhor col gelo i campi,
 Ne permette, gettato il seme, ch'a la
 Terra si appigli la radice fredda.
 Ottimo a piantar uiti è'l tempo, quando
 Con la uermiglia primavera riede
 Il bianco augel nimico a i luoghi serpi,
 O sotto'l primo freddo de l'autunno,
 Tra i confin de la state, e quel del uerno
 Primavera d le frondi, utile a i boschi
 E primavera, sol di primavera
 Gonfian le terre, e i genitali semi
 Chieggono, allhora il sommo padre Gioue
 Dal ciel discende con seconde pioggie,
 Nel dolce grembo de la moglie lieta;

Et

Et esso grande, con gran corpo misto
Nudrisce tutti de la terra i parti.
Allhor de uari e canori augelli
S'odon le selue risonar d'intorno
Allhora in certi di cuopronsi, E uanno
In fiamme e'n furia e gli armenti, e le gregge
Parto risce il terreno e le campagne
Di Zephiro a le dolci tepid'aure
Aprano allegre il sen, tutte le cose
Son di tenero humor dolce irrigate.
Se commetter sicure a i nuoui soli
Ardiscon l'erbe, e'l pampino non teme
I sorgenti Austri, o soffiant' Aquilone
Dal ciel sospinta a terra horribil pioggia
Ma fuor de la corteccia le sue gemme
Pingendo, spiega'l ciel le uerdi fronde.
Ne fia giamai chi a credermi costringa
Che ne la prima origine del mondo
Allhor ch'ei nacque, e giouanetto crebbe,
Altri che questi riducesser giorni;
Od altre hauesser qualita di anchora;
Quella era certo primavera, e'l grande
Mondo faceua primavera, e i uenti
Non rendean l'inverno horrido, quando
Prima uider la luce gli animali;
E de gli huomini anchor la ferrea prole
Il capo fuori alzò del duro suolo;
E fur le selue per le fere sparte;
E di lucente stelle ornato'l cielo

Ne

GEORG. DI VERG.

Ne tal fatica potrebbon le cose
 Tenere sufferir se tanta quiete
 Tra'l caldo e'l freddo non andasse, e'l cielo
 Non si mostrasse à la terra benigno
 Quel ch' a dir resta, che piantando uiti,
 E teneri arboscelli per li campi,
 Li sparga pria di buon letame, e sotto
 Terra quanto ponger gli occhi, e poi,
 O picciol sassi e beutrici pietre
 V' infondi, o scorze di squallenti conche
 Perch' iui dentro caggion l' acque, e uentra
 Per strette riuie il tenue fiato, donde
 Prendon le cose seminate forza
 Già uidi alcun, che con un sasso sopra,
 O con dritto uaso un pezzo graue,
 Lo chiuse, e circondò d'intorno: questo
 E gran riparo contra le gran pioggia,
 E contro'l caldo allhor che'l cane estiuo
 Il mondo tutto ardendo'l terren fende.
 Piantate, riman poi condur la terra
 Souente a capi de le piante, e quiui
 Con la marra, o'l sarchiel frangen le zolle,
 O per le uigne col uomex uolgendo
 Ir con destrezza i repugnanti tori
 Poi ti conuien trouar pulite canne,
 E di frassinò bauer senza corteccia
 Pertiche, pali, e di due torna forche:
 Con le cui forze possim poi le uiti
 Assuesarsi a disprezzare i uenti,

E su

E su gli olmi salir di palco in palco:
Ma a la tenera età crescente, & a le
Nonelle viti si perdoni, e mentre
Per l'aer puro, con le briglie sciolte
Lieti se stessi al ciel alzano i tralci,
Non le tentar col taglio della falce,
Ma leggiermente con le man le sfronda,
Poi che già hauran con forti ramì stretta-
Mente l'olmo abbracciato, allhor le chiome,
Allhor le braccia poi sicuramente
Troncar, che pria temeano'l ferro allhora
Per forza ad vbbidirti le costringi.
Taffendo intorno anchor n'andrai le siepi,
Si ch'animal alcun non uì s'appresse,
E via piu allhor c'han piu tenere fronde,
Ne san che cosa alcun disagio sia.
A lequali oltra l'aspro, e freddo verno
E i piu cocenti Soli, i buoi seluaggi
Nuocon continuamente, e le seguaci
Capre, pasconsi anchor le pecorelle
De le lor foglie, e le giouenche ingorde.
Ne tanto insieme con gelati, e stretti
Di canuta pruina i freddi, o tanto
La grane state gli altri aridi scogli
Premente, nocquer lor, quanto'l veleno
Del duro dente de le gregge ilquale
Lasci de le sue piaghe il tronco impresso.
Ne per altra cagione ad altra colpa
In tutti i sacri altar di Bacco, il becco

Sacri-

GEORG. DI VERG.

Sacrificar solea l'antica etade,
 Ne pulpiti, e faceansi i vecchi giuochi:
 Questi per premio i cittadin d'Athene
 Puofer souente per le ville, e per li
 Frequenti luoghi, e di buon vino allegri
 Su gli unti vtri pe molli prati.
 Quest'offeruan costume anco i Latini,
 Gente ch'ini habitar da Troia uenne,
 Con uersi incolti, e con gran risa, e piene
 Che di ruvida scorza sopra'l volto
 Ponendo horribil uolti, a cui dinanzi
 I piccioli fanciulli spaventati,
 E gridando, e tremando fuggon, come
 Sogliono dal lupo i timidetti agnelli:
 Te chiamau Bacco con allegre uoci,
 E in honor tua pendon da gli alti pini
 Image diuerse, e mascherette.
 Quinci'ogni uigna di molt'rua abonda,
 S'empion le caue ualli, e gli alti balzi,
 Ouunque e intorno il uago capo gira.
 Rendiamo dunque a Bacco i propri honori
 Co' uersi patri, uasi e tutto quello
 Ch'a fare i sacrifici a lui s'adopra,
 Portiamo lieti, e a sacri altari auanti
 Tira per le corna il capo stia,
 E ne schidoni poscia di nocciuolo
 Si uolgano le grasse interiora.
 E di curar le uiti anchor un'altra
 (Ch'a fin non si conduce mai) fatica.

Che

Che ciascuⁿ anno quattro, ouer almen tre
V olte sfender si dee la terra, e con le
Marre franger le glebe eternalmente;
E sfroudar ogni uigna onde a villani
La passata fatica in giro riede,
Volgesi c' n se pe suoi uestigi l'anno.
E già quando depose le sue tarde
Frondi la vigna, o' l gelido Aquilone
Spogliò le selue de lor propri honori,
Non riposa il coltor robusto, e saggio,
Che de l'anno a venir teme i disagi,
Onde le uiti che pur dianzi hauea
Lasciate in abandon, ua seguitando
Con la piegata falce di Saturno.
E troncando, e potando le compone.
Tu primo 'l terren zappa, primo abruscia
I tralci tronchi de le vigne, e primo
Al coperto ripon pertiche, e pali.
Vltimo mieti, sann'ombra due volte
Le uiti, & altreuante quelle stesse
Ricuopron. l'erbe con pungenti spine
Questa è quella fatica acerba, e dura.
Le molte altrui gran possessioni loda,
E la piccola tua coltiua spesso.
Taglinsi per le selue gli aspri ruschi
Attia legar le uiti, e n riuu i fiumi
La lieue Canna, e i Saliceti incolti,
Già legate le uiti, già la falce
Ripone il potator, che già si vede

Giun-

GEORG. DI VERG.

Giunto a gli ordin estremi de le piante ,
 E al fin di sue fatiche, e lieto canta .
 Nondimeno pur allhor si dee
 Sollecitar uie piu che mai la terra ,
 Mouer la polue, e temer che non nuoca
 L'aria, o la pioggia a l'vne gia mature.
 Non han gli Vlini di cultura alcuna
 Vopo a lo'ncontro, ne di falce, o marra
 Poi ch'una uolta s'appigliar ne campi ,
 E s'auazzaro a soffrir l'aere e i uenti :
 Porge essa terra a sofficienza humore
 A i seminati, e molti frutti vende ,
 Se con l'Arpice s'apre , o col Vomero ,
 In cotai guisa si notrica , e viue
 La grassa Vlin de la pace amica .
 Gli altri frutti ancho, poi che fatti i tronchi
 Sentir possenti, & hebbber le lor forze ,
 Ratto saliro al ciel per lor medesmi ,
 Senza soccorso d'arte humana alcuno .
 Ne per ciò meno ogni bosco, ogni selua
 Grauida partorisce, i luoghi incolti
 Oue lor nidi soglion far gli augelli
 Resseggian tutte di sanguigne bacche .
 A Citisi si mieton, dan le selue
 Alte le tede , ond' i notturni snocchi
 Nutronsi, e spargon chiari ardenti lumi .
 E dubitan poi seminar le piante ?
 Et ogni studio, e diligentia porui ?
 Che piu? porgono i salti, e le ginestre

A gli

A gli animai le frondi; a pastori ombra;
 La siepe al grano in herba, il cibo à l'api.
 Diletta molto a riguardar Citoro
 Di bossi ondante, e di Naritia i boschi
 Carchi di pece, & ueder giona i campi
 Non ad aratri, od arpici soggetti,
 Non obliati d'alcun huomo à cura;
 Esse del gran Causaso in l'alta cima
 Sterili selue, che gli animosi Euri
 Soglion costati lor piegar crollando,
 E setendo schiantar continuamente
 Altre danno altri parti, queste i Pini
 Vtil legno a nauigi, sostentare
 Le case, quelle alti Cupressi, e Cedri,
 Quinci si fanno, & a le ruote i raggi,
 Timpani a i carri; a le navi il fondo
 Son di Viminie i Salici setondi,
 Di frondi gli Olmi, e di forte haste'l Mirta.
 Da usar in guerra è buono il Cornio, sono
 Attissimi a piegar si i Tassi in archi.
 E le polite Tiglie, e'l facil Bosso
 E a riceuer, qual huomo uol, formai'lorno
 Si cauan tutte con acuto ferro,
 Anchora il fragil Alno in fiume posto
 Per le precipiteuoli onde nota.
 Anchora è dentro a le cortecce eane
 Dal putrid' Elce fan lor case l'Api
 Qual cosi memorabile, o si degna
 Cosa recar le uiti ad alcun mai?

GEORG. DI MERG.

Diede Bacca a la colpa le cagioni,
Egli col suo licor condusse a morte
I gran centauri d'alto furor pieni,
E Rhetor, e Pholo, e con gran tezza in mano
Minacciante i Lapiti'l fiero Hileo.

Fortunati, e felici agricoltori

E molto piu felici, e fortunati
Se dato habesse lor natura, o'l cielo
Poter conoscer quanta de suoi beni
Lor si mostrò cortese, e quella, e questo.
A cui da le discordi arme lontani,
La giusta terra'l facil uitto porge.
Se ben tra lor le case alte, e superbe,
Non si uedon gettar fuor si grand'onda
Di quei, ch'a salutare, e riuerire
La mattina ne uanno i lor maggiori.
Ne bramano agognando le gran porte
Ricche di molti uari, e bei lauori,
Ne le d'ora uergate, e sparse gonne;
O di Corinthoi preciosi uasi.
Ne bianca lana in Siro color tinta
Ne con la Casia si corrompe l'oglia.
Ma sicuro riposo, e senza inganno
Semplice uita iui si uine; ricca
Di uarie cose, iui non manca mai.
Gli occhi sicuri, e le spelonche grate;
I uiui laghi, i freddi ombrosi boschi.
Il mugito de buoi, soau i sonni
Sott'arbori frendosa l'aura estiu.

Non

Ne selue, e grotte, non ampie campagne
Atte a le caccie di diuerse fiere
Euui la giouentù gagliarda, auerza
A viuer parcamente, a le fatiche;
Religiosa la vecchiezza, e santa.
Tra lor gli estremi suoi vestigi impresse
Quinci partendo, oue non s'ama, o cole
Per girne al ciel, la vaga, e bella Astrea.
Ma prima innanzi a ciascun'altra cosa,
Riceuin l'alme, e dolci Muse ond'io
Da grand'amor, ch'io porto lor sospinto
Songià molt'anni Sacerdote, queste
Le vie del ciel mi mostrino; e le Stelle,
Del Sole i vari mancamenti, e quali
Sian le fatiche de la Luna; come
Tremine le terre; qual segreta forza
Di natura il mar gonfiato esca
Da i ratti scerarmi, fuor del proprio letto;
Poscia di nuouo in medesimo torni.
Perche tanto s'affretti l'Oceano
Tuffar il Sole a stagion piu fredda,
E ne la calda, qual lunga dimora
Faccia le notti a noi uenir sì tardi.
Se freddo sangue intorno al cuor mi siede
Si ch'io non possa intender di natura
Questi sì belli, e gloriosi effetti,
Grate mi fian le uille, e'l ueder d'alti
Monti cadendo, andar rigando i fiumi
Con grato mormorio l'herbose ualli,

GEORGI DI VERG.

Senza gloria amerò le selue e i fiumi,
 Hor chi fia mai che mi conduca doue
 Bagna gli ameni campi Specchio? e al monte
 Tragieto, mai sempre frequentato
 Da le bacchanti uergini Spartane?
 O fia giamai ch'io mi riposi ne le
 Gelide ualli, e piu riposte d'Hemo;
 E di gran rami solt'ombra mi cuopra?
 Felice quegli, cui l'alte cagioni
 Non son nascoste de le cose, e sotto
 I piè si puose le temenze tutte,
 Così calcando il non fatto anchor mai,
 Per le preghiere altrui, pieghcuol fato;
 E'l strepit'anco a' Acheronte auaro.
 E quegli anchora fortunato, il quale
 Tutti gli agresti Dei conobbe, come
 Pan, e'l uecchio Siluano, e le sorelle
 Vezzose nimfe leggiadrette, e caste.
 Cui non mosse giamai di uano bonore
 Desire alcun; non porpore regai,
 Non la discordia iniqua, che souente
 L'un frate a l'altro suol render nemico.
 Non Daco, o Scitbo che dal Istro altero
 A i nostri danni congiurato scenda
 Non le cose Romane, non di regni
 Mutationi o ruine; esso non mai
 O de la povertà trista si duole,
 O porta inuidia a le ricchezze altrui
 Esso que' frutti che porgono i rami,

E di

E di sua uolontà propria la terra,
Coglie; e di quei sì pasce, ei mai non vide
Ne conobbe giamai le due leggi;
La pazza corte, o i publichi cancelli.
Sollicitano alcuni i ciechi mari
Co remi, & altri da furor sospinti
Corron precipitosamente a l'arme.
Penètran questi, le regali sale.
Pongon quelli a ruina, a sacco, in preda
Questa, e quella città: questo e quel regno,
Sol per poter ne le dorato tazze
Trarsi la sete: e per dormire in ostro.
Sotterra asconde altri l' thesoro, e sopra
Quel, che tolto gli sia temendo, giace.
Stupisce orando quei ne rostri, questo
Dal doppio plauso ne theatri è preso
De i graui Senator, del popol lieue.
Godon del sangue de fratelli sparsi
E con amaro esilio, le lor dolci
Proprie case cangiando, vn'altra patria,
Sott' ancho un' altro Sol; cercando uanno.
Muoue l'agricoltor col ennuo aratro
La terra ogn' anno, sua dolce fatica.
Quinci la patria, e i pargoli nepoti,
Quinci sostien gli armenti, e le sue gregge.
Ne mai s'arresta o posa, insin che l'anna
Fertile non li renda frutti in copia:
O de le pecorelle i parti, o empia
Di biade i solchi prima, e i granar poi.

GEORG: DIVERG:

Vien sene' il uerno, fassi l'oglio, e i porci
 Riedon grassi ghiande; dan le selue
 Seluaggi frutti, & uari parti Autunno
 Ne colli aprici si matura l'uua.
 Pendono in tanto i cari figli intorno
 A dolci basci de parenti loro?
 La casta casa pudicitia serua.
 Pien di latte le mamme han le giouenche,
 Sino a terra pendenti, vitan l'un l'altro
 Ne uerdi prati con le corna spesso,
 Scherzando insieme i teneri capretti:
 Essi le feste su per l'erba sparsi
 Col fuoco in mezzo, incoronan le tazze,
 Sacrificando a Bacco: e'n cima gli olmi
 Pongon segno, u'drizzar posan gli strali,
 Non senza premio pastori, e bisolchi.
 Esercitano anchor nuda la lotta
 Le forti membra, e lor robusti corpi.
 Tal già i Sabini antichi amaron, uita:
 Romolo, e Remo: e'n questa guisa crebbe
 La possente Toschana: e così Roma
 De le cose piu belle, la piu bella
 Fu fatta, e intorno se di muro cinse,
 Con gli honorati sette colli aprici.
 Cotal uita ancho a Saturno aureo piacque,
 Onde l'età de l'Oro il nome prese:
 Immanzi che'l figliuol regnasse in Creta:
 E innanzi anchor che l'inhumana gente
 Del sangue si pascesse, e de la carne,

De mansueti buoi, de puri agnelli:

Anchor vedito non s'hauea la tromba

Inuitar con horribil suon le schiere

Armate a la battaglia, e strider poste

Su'l duro incude col martel le spade.

Ma tempo è ben hor poi che corso habbiamo

Si spatioso pian, sciorre a i caualli.

Già stanchi e di sudor fumanti i colli.

FINE DEL SECONDO LIBRO
della Georgica di Vergilio.



DELLA GEORGICA
DI VERGILIO
LIBRO III.



ARGOMENTO.

Poi ch'egli ha trattato ne' due libri di sopra
il modo dell'arare, & del piantare, hora in
questo libro ragiona della cura del pascere i be-
stiami, laquale era la terza nella proposizione
generale di tutta l'opera. Hora questo argomēto
ha

ha in se due parti, la prima cõtiene la cura de gli armenti, e specialmẽte de caualli & de buoi, cioè quali s'habbiano da eleggere le madri nell'vno & l'altro genere, & sopra tutto come debbano esser fatti gli stalloni, & per quai segni si possa conoscere la bontà de polledri; & come questi animali s'habbiano a gouernare secondo l'età loro. La seconda parte contiene il modo di pascere il bestiamẽ minuto, massimamente delle pecore & delle capre: & mette le sorti delle infermità, le quali particolarmente trauagliano le greggi, insieme con le cagioni, segni, & rimedi loro. Et fra l'altre qualità di mali annouera anco la pestilenza; et quindi pigliata occasione, imitando Lueretio, trapassa a certa grauissima peste dell' illirico, di Venetia, & de paesi vicini.



E gran Pale ancho, e te Pastor
cantiamo,
D'alta memoria degno, almo pa-
store,

Cb'in riu a il fiume Amphriso i bianchi ar-
Guardasti, e di Liseo voi selue e riu. (menti

Que' versi tutti che le menti altrui

Ociose occupar porriano, homai.

In ogni parte diuolgari sono.

A cui non è già l'ostinato e duro

Euristheo notò i dispiciati altari

Del Rè d' Egitto, degnamente indegno

D'alcu-

GEORG. DI KERG.

D'alcuna lode, anzi d'infamia eterna
 Dignissimo piu th'altro? e chi non disse
 Del leggiadro fanciullo Hila?o chi tacque
 Il doppio parto di Latone in Delo?
 Hippodamia? pel braccio d'auorio,
 Pei veloci corsier Pelope chiaro?
 A me conuien tentar nouella strada,
 Ond'io mi possa soleuar da terra,
 E cosi poi viturioso andarne
 Per le bocche de gli huomini volando:
 Io primo in patria, se non tronca pria
 Di mia vita lo flame, auara Parea,
 Da l'alta cima di Parnaso meco
 Tornando condurrò l'alme sorelle:
 Io primo, ò Mantoua anchor à te le palme
 Riporterò de la grassa Idumea.
 E porrò in mezzo al verde campo un tempio
 Di bianco marmo, appresso l'acqua, doue
 Con tardi giri errando'l Mincio veste
 Di tenere cannuccie ambe le riuè.
 Cesar in mezzo a questo tempio fia
 A lui dicato, & ei custodirallo.
 Io vincitore di Tirio ostro adorno,
 Di quattro cauai l'un, cento e piu carri
 Agiterò correndo in riuu'l fiume,
 La Grecia tutta in honor mio lasciando
 Co sacri boschi da Molorcho, Alpheo:
 A far verrà fra noi gli antichi giuochi:
 Co crudi Cesti, & col veloce corso...

Io stesso, cinto'l crin d'Ulino i doni,
Al tempio offerirò, già già mi pare
E giouami vendur solenni pompe
E santi altari, e ueder morti i tori.
O pur come la scena si disparta
Riuoltate le fronti, e si dimostri
Poco poi dopo, essa medesima un'altra;
Se stessi gli intesati Inglesi alzando
Di par insieme coi purpurei razzi,
Di pur'oro, e d'auorio intero e saldo,
Ne le porte intagliar farò la pugna
De gl' ultim' Indi, c'han, da Gange'l nome
Con l'arme uincitrici di Quirino.
Iui ondeggiar di guerra, e d'arme pieno
Si scorderà superbo andarne il Nilo:
E di rame, e di bronzo, da le navi
Spiccato, surger' alte e gran colonne.
Aggiungerò le città d'Asia dome
A queste cose, e'l percosso Nimbate,
E'l Partho, ilqual con gli archi adietro te s'
Nel suggir faettando si confida.
E duo trofei, di men di duo diuersi
Al gran nome Roman nemici stuoli
Rapiti a forza, e da l'un lido estremo
Del mare a l'altro, le due uolte uinte;
Et altrettante auant' il uincitore
Carro, menate nel trionfo genti.
Scolpita iui anco fia di Pario Marmo
D'Asaraco la prole, e de la gente

GEORG. DI VERG.

Scesa da Gione i nomi tutti e'l padre
 Troio, e di Troia Cinthio author primiero
 Statue quasi spiranti e viui corpi.
 Temerà l'infelice e trista inuidia
 L'horribil furie de l'eterno pianto,
 E di Cocito'l fiume aspro & horrendo,
 Con la gran ruota, cui legato stretto
 Tengon molti serpenti Ixion fero;
 E di Sisypho il non mai fermo sasso.
 Pe i verdi paschi, & per le selue intanto
 Non per l'adeitro anchor tocche giamai
 Le belle Driade seguitando andiamo,
 Poi che cosi m'imponi o Mecenate,
 Senza te la mia mente alc una cosa
 E degna & alta incominciar non osa
 Tu, tu l'inalzi a l'honorate imprese,
 Rompi tu dunque le dimore pigro,
 Ecco che già ci chiama Citherrone,
 E i Taigietti cani ad alte grida.
 E domator de caualli Epidauro,
 E con la voce raddoppiata i boschi
 S'odon mugghiare, e risuonar da lunge.
 Poscia m'accingero l'ardenti guerre
 Di Cesare cantar, e'l nome suo
 Con la fama portar pe'l mondo, ond'ella
 Tant'anni viva, quanti è da la prima
 Origin di Titon, Cesar lontano.
 S'alcun conspeme d'ottenen correndo
 In Olimpo le palme le corone:

E che

E che pasca caualli , ò si diletti
Di giunger a l'aratro forti tori,
I corpi prima de le madre elegga.
Ottima è quella vacca, ch'altrui mira
Torto con fiero sguardo, e'l capo, e'l collo
Ha grande, & spatiofo , cui dal mento
Sino al ginocchio la giogata pende,
Senza misura alcuna al fianco lungo,
E in somma grand'haue ogni cosa , & anche
Il piede, e sotto le piegate, e torte
Corna gli orecchi seroluti porti.
Ne mi dispiacerà c'habbia il mantello
Di color bianco , di piu macchie sparso ;
E sugga, e scuotà'l graue giogo spesso :
E col corno serisca alcuna volta ;
Sia alta e'n faccia s'assomigli al toro ,
E con la coda gli vltimi vestigi
Che'l pie , mentre camina imprime spazzi.
Le giuste nozze, i duri, e graui parti
Incominci a soffrir dopo quatr'anni ,
Finisca auanti i dieci, l'altre etadi
Non sono è generar accioncie od atte ,
Ne forti tollerare'l graue aratro .
Tu mentre la tua gregge suor'abonda
Di fresca, e bella giouentude allegra ,
I maschi sciogli: e lascia in salto andata
Tutti gli armenti , acciò che generando
Sempre s'auanzi d'vna , un'altra prole ,
Ciascun'ottimo tempo de la vita ,

GEORG. DI VERG.

Da miseri mortai ratto sen fugge:
 Seguono in pece sua mille diuerse
 Schiere di mali e la vecchiezza afflitta,
 E faticosa, ne rapisce anchora
 Crudel, acerba, inesorabil morte,
 Sempre ci fian di quelle, onde vorrai
 Corpi cangiare, tu dunque mai sempre
 Risa la stirpe, e accioche la medesima
 Non habbi a ricercar poichè sia spenta,
 Proueder molto bene inanzi dei
 Sorteggiando gli armenti anno per anno.
 Tal scelta anchor potrai far de' caualli,
 Ogni cura ponendo, ogni fatica
 Ne la lor prima etade, a quei che brami
 Por per sostegno a la cadente prole.
 Tosto'l polledro ch'è di nobil razza,
 Porta per la campagna alta la testa,
 E pon le gambe molli a tempo, e leua
 Prima ad ogn'altro andar lo uedi auanti
 Per la strada animoso, e prima i fiumi
 Minaccianti tentar ardisce, e i ponti
 Non da lui conosciuti anco varcare;
 Ne teme vani strepiti o romori;
 Ha la cervice altera, ha sottil capo,
 Picciol nentre, carnose, e grasse spalle,
 Di polpe abonda'l forte ardito petto.
 Veste mantel di quel color, che proprio
 Al frutto de la palma s'assomiglia,
 O glauco, il bianco e pessimo è'l ceruatto.
 E s'ede

E s'ode di lontano il suon de l'arme
 Non sa, ne può star fermo: alza, e abbassa
 Gli orecchi, e scuote con la pelle i membri,
 Sbuffando sotto le narici sparge
 La fiamma in se raccolta, i folti crini
 Giaccion gettati sopra l'homer destro:
 Doppia ha la spine per lo dosso, caua
 Col piè la terra, e s'ode di lontano
 L'unghia sonar di saldo, e duro corno.
 Tal già Cillaro fu, domo dal freno
 De l'Amicleo Polluce, e tai fur quelli
 Che Marte al giogo del suo carro giunse.
 E che quello tirar del grand' Achille,
 Si celebrati da le Greche penne.
 Tal sparse per lo collo i crin, veloce
 Fuggendo dal cospetto de la moglie
 Sen già Saturno, l'alto Pelio monte
 D'un acuto annitrire, e spessoempiendo.
 Questo anchor poi ch' o da grā male appresso
 O tardo, e pigro per molti anni manca
 Ne seruigi di Venere, sia buono
 Che solo, chiuso in stalla posar lasci,
 A la non sozza perdonando etade.
 Ne l'amorosa guerra il freddo uecchia.
 Inutilmente s'affatica, e pure
 S'entra in battaglia alcuna uolta, come
 Talhor gran fiamma in poca paglia accesa,
 A cui le forze e'l nodrimento manche,
 Mena indarno furar, ratto s'ammorza:

Adun-

GEOR. DI VERG.

Adunque noterai gli animi prima;
 E soua ogn'altra cosa loro etade,
 Poscia l'altr'arti, e di qual razza i padri
 Sieno, e le madri, qual preme dolore
 Il uinto, e come si rallegri, e uanti
 De l'acquistata gloriosa palma.
 Ben poi ueder com'allhor che lasciare
 Le mosse i carri con ueloce corso
 L'un a gara de l'altro, al termin posto
 S'affrettin per uenire, allhor che s'erge
 De giovani la speme al fin intenti,
 E i cor tremanti tema, ingombra, e fiere,
 Essi chinati con la torta sferza
 Minacciando, e battendo i canai spesso
 Largan le briglie, e da gran forza tratta
 Fugge uolando la feruente rota.
 Hor bassi, hor alti par che sian portati
 Per l'aria uana, e salgan suso in cielo:
 Ne dimora, ò riposo, eccotti in alto
 Leuarsi un nembo di minuta rena,
 Già da le schiume, già dal fiato sono
 De seguenti corsier bagnati, e sparsi.
 Tant'è'l desio d'honor, tant'è la cura
 Ch'ingombra lor de la uittoria'l petto.
 Di giunger pria quattro canalli al carro
 Hbb' Eritomo ardire, & uincitore
 Nel corso ottenne anchor le prime palme,
 Primi i Lapitbi Perithoni furo
 Che li domaro, e puose loro il freno;

Poi

Poi sopr'essi saliti, sotto l'arme
Gli ammaestraro a rivoltarsi in giro,
E da terra leuar saltando in aria.
Par è questa fatica, e quella, donde
Sempre cercar, che giouin sia'l cauallo
Denno i saggi maestri, e parimente
D'animo ardito fiero, al correr forte:
Anchora ch'ei d'hauer più uolte vinti,
E posta in fuga, e rotti gli nimici;
Ch'in Epiro esser nato, ò doue prima
Nascendo uide'l cielo il grand' Atride:
O da la stessa schiatta di Nettuno.
Trar l'origine sua si gloria, e uanti.
Antinuedute queste cose tutte,
Resta a ueder, come si deue al tempo
In carne porre, e ben ingrassar quello,
Che de l'armento hauran duce, e marito
Eletto, fresche, e fiorite herbe poi
Seghino, e dianli bere i chiari fiumi.
Pongali auanti anchor per cibo il grano,
Perche durar più lungamente possa
A le dolce d'amor fatiche grate:
E perch'ancor i teneri figliuoli
Non rappresenti in poi de padri loro
La debolezza, e fianq à lor simili.
La' ue a lòncontro uolontariamente
Fan le caualle magre diuenire:
E quando prima, i primi coprimenti
Sollecita'l piacer già noto, allhora

Al verdeggiante Alburno, in copia grande
Son picciol animai volanti, quali

A fili à Roma, e'n Grecia chiaman Estri:

Questi da l'aspro, e fiero morso, e suono

Acerbo spauentati, per le selue

Faggon tutti gli armenti, dai muggiti

De quai percosso l'aria in furia, e i boschi;

E del secco tanagro ambe le riuè.

Con questo mostro già l'horribil ire

Esercitò Giunon; pensato hauendo

Pria con qual graue peste ella deuesse,

De l'Inachia giouenca vendicarsi.

Questo (perche nel mezzo in maggior caldi

Piu grauemente nuoce, e piu il molesta)

Fa che rimuoua dal grauido armento:

Quello a pascere menando allhor che'l Sole

Nouellamente in oriente appare;

O nel suo tramontar, quando le stelle

Lusenti, ne rimenantano la notte.

Dopo'l parto ogni diligente cura

Ne teneri vitelli si riponga,

Subitamente con rouente ferro

Segnino i nomi de la razza, e quali

Sommetter den per conseruar la prole;

O serbar a gli altari sacri, ouero

A sfender il serreno, e rimoltare

Rotte le zolle'l campo berrido, gli altri

Armenti pascon le fresc'herbe verdi

Quei che per l'uso di campagna vuoi,

GEORG. DI VERG.

Mentr' i vitelli giouanetti sono ,
 E che ad assuefarsi gli animi hanno
 Facili, & atti, gli ammaestra, e doma .
 Prim' entro i larghi, e molli cerch' intorti
 Di uimine legger, pongano il collo .
 Poi che haueran la libera cervice
 Al seruitio auetzata co' medesimi
 Cerchi, i pari giouenchi accoppia insieme .
 E li costringi andar con passi uguali .
 Sian da quelli tirati ancho per terra
 I uoti carri spesso, e segnin ancho
 In sommo de la poluere i uestigi :
 Poscia portando sotto'l graue peso
 L'asse di faggio strepitando uada .
 Dragga'l timon ferrato ambe le ruote ,
 In tanto a la non doma giouenezza
 L'herba non solo, ne de salici ancho
 L'appetitose foglie, o palustr' ulua ,
 Ma con le proprie man porrai d' auanti
 Il seminato gran fa che non empia
 (Com' anchor non facean gli antichi padri)
 Di latte i uasi, u' tu le uacche mungi .
 Ma in nodrir solo i dolci, e cari figli ,
 Lascia che tutte consumin le mamme .
 Shai piu tosto piacer d' hauer caualli
 Atti a la guerra, e le scroci squadre;
 O lungo'l fiume Alpheo di Pisa, con le
 Veloci ruote gir correndo, o dentro
 Il sacro à Giove bosco esercitare .

Le non correnti, ma volanti carra,
Sia del cauallo la fatica prima
De guerregianti i forti animi, e l'arme
Conoscere, e soffrir di trombe il suono.
Portar trahendo la gemente ruota;
E' tie le stalle vdir sonanti freni;
Poscia goder via piu di giorno in giorno,
D'esser lodato e carezzato molto,
Dal suo maestro, e del percosso collo
Con lieua dolce mano il suon amare,
Egli già da la prima poppa suelto
De la madre oda, e queste cose impari;
Ponga la bocca a i teneri capestri,
Tutto timido anchor, tutto tremante
Non consapeuol di sua vita ancora.
Na già passate le tre etadi e giunto
Che sia a la quarta, subito cominci
Andar girando intorno, & a sonare
Già composti passi, e con bell'arte,
Pieghile gambe, e con destrezza volga,
Sia simil propriamente al faticante.
Allhor inuita correr seco i venti,
E per gli apperti pian volando, come
Da le redini sciolto, ponga a pena
Le sue vestigia in sommo de l'arena:
Qual quando vn Aquilon solto si muoue
Da l'iperboree parti, e vien soffiando
Le tempestose aridi nubi porta
Di Scithia, e sparge in questa, e'n quella

Perche lor forze a poco a poco fura
 La femina, & uedutali consuma:
 Ne sostien che essi si rimembrin poi
 Giamai che boschi, o de le tener' herbe.
 Con dolci atti ella, e con uexzosi modi,
 Se medesima a ferir costringe spesso
 Con aspre corna i suoi superbi amanti.
 Vassi pascendo per la selua grande
 La formosa giouenca, essi fra loro
 Con molto ardire e smisurata forma
 Combattono, e auicenda a ferir uansi:
 Da le cui spesse piaghe uscendo fuori
 Oscuro sangue, i corpi e'l terren lana:
 S'odon mughiar le selue e'l ciel d'intorno:
 Ne costum'è del guerreggiante insieme
 Ne le stalle habitar con gli altri, il uinto
 Sen na, lassando'l dolce patrio albergo
 Lungi luoghi cercando a lui non noti,
 Molto gemendo il riceuuto scorno,
 E dal superbo uincitor le piaghe;
 Quei, che perdeo (non uendicato) amori,
 E mirando le stalle: one albergana;
 Da i regni de suoi an si diparte.
 Poscia con ogni diligentia e cura
 Effercita le forze e senza mai
 Ricuer entro a gl'occhi, o'l petto il sonno,
 Giace tra duri sassi, in terra ignuda;
 D'hirsute foglie, e d'herbe aspre pungenti
 Siciba, e tenta se medesimo empara

GEORG. DI VERG.

Ne le corna adirarsi, onde souente
 D'un arbore ferir s'affanna il tronco;
 Et prouocando a la battaglia i venti
 Quà, e là saltando li percuote e afflige,
 Spargendosi co i pie la rena intorno.
 Poi quando in se raccolto il vigor haue:
 E riuocate le sue prime forze,
 Muoue l'insigne, e con ruina incontro
 Portar si lascia al nemico, obliato
 Di quel, che già fatto gli haueua oltraggio
 Si come quando a biancheggiar comincia
 L'onda da lungi in mar si rompe, e rotta
 Tosto con grane suon, e horribil per li
 Sassosi scogli si riuolge a terra.
 Quasi vn monte che caggia, e dal fond'imo
 L'acqua in giro salendo al sommo bolle,
 Gettando in alto oscura e nera rena.
 Non solamente gli armenti, e le gregge,
 Ma d'huomini ogni sorte, e de le fere
 Quante la terra, e'l mar n'alberga, e pasce;
 E di mille color pittigli angelli,
 Precipiteuolmente in furia, o fuoco
 Corron d'amor, ch'è quello stesso in tutti;
 Non d'altro tempo via piu cruda e fera
 (Dimenticati hauendo i propri figli)
 Già la leona errando: gli Orsi infermi
 D'humane membra fer stratio cotanto.
 Allhor per l'alte selue il fier cinghiale,
 Allhor piu cruda e pessima è la Tigre;

Abi,

*Abi, che allhor mal sicuro e'l gir errando
Per solitari de la Libia campi.*

Hor non veggiam tremar tutti i caualli,

Si come fosser da gran freddi operessi,

Tosto che de la femina l'odore

A le narice lor noi' aura porta?

Ne li puo rattener freno o percosse.

Non scoglio; cauer rupi, o fiumi opposti:

Esso porco Sabino infuriato

Aguzza i denti, e col pie caua e sparga

La terra, e frega d' gli arbori le coste,

E quindi, e quindi per resistet poi

A le percosse, i fer ti homeri indura.

Che direm noi del giouenetto, a cui

Ne l'ossa il crudo, e dispietato amore,

Nuoue cocenti ogn' hor fiamme rinfresca?

Ei ne la tenebrosa e cieca notte

Nuota'l mar procelloso, o desi sotto

L'onde irate gridar da i scogli rotte,

E di sopra muggiar cruciato'l cielo,

Che lo minaccia, e rinocar nol ponno

Oli infelici angosciosi suoi parenti:

Nela dolente e misera fanciulla,

Che viuer senza lui non cura, o brama

Che de Cernier di Bacco'l corpo sparsi

Di varie macchie? che de fieri Lupi

E de Cani dirò? che de le guerre

Che souente han fra lor timidi i Cerui?

Ma vie piu assai di tutti gli altri? e grada

A le particolar cose d'intorno.

Trattato de gli armenti habbiamo assai.

Restaci hor l'altra parte, de la cura

C'hauer si dè de le lanose gregge,

E de l'hirsute capre qui ponete

Il vostro studio, e le fatiche : quinci

Sperate riportar con vil grande,

Lode, & honor ; robusti agricoltori,

Certo so ben , quanto difficil sia

Le cose basse con parole alzar,

Loro aggiungendo vn tale, e tanto honore

Ma per gli alti, e solitari gioghi

Di Parnaso rapisce e tira a forza

Dolce d'honor desir; andar mi gioua

Per l'alte cime, e per camin nouello,

V' d'altro mai scrittor, non impress'orma

Pianta , per girne al bel Castalio fonte.

Ilor uo è ben d'honorar Pale, & hora

Pale, Pale chiamar con alte uoci.

Incominciando , vò che ne le Stelle

Molli , le pecorelle paschan fieno,

Sin che ritorni la frondosa state,

E che di molto strame, e felce sotto

Si sparga e cuopra ben la fredda terra

A ciò che'l duro ghiaccio non offenda

Le gregge tenerine, e loro apporte

Sozze podagre, o velenosa scabbia .

Quinci partendo poi, vò ch'a le capre .

Senza risparmiar alcun, si ponga auanti

Di

GEORG. DI VERG.

Di piccoli arboscei frondosi rami;
 E si dian loro a bere i freschi fiumi.
 Da uenti sian le lor stalle lontane,
 Al sol brumale, e a mezzo di riuolte
 Quando cadendo il freddo Aquario, sparge
 Di gelata pruma l'anno estremo
 Queste anco, noi con non men lieue cura
 Nudrir è gouernar dobbiamo, essendo
 Non poco l'util che dar lor ne uienc.
 Benche si cangian le Milesie lane
 Tinte in Tiro color, con maggior prezzo:
 Quinci si tragge assai piu spessa schiatta,
 Quinci copia maggior di fresco latte:
 Quanto uia piu spumerà'l naso, munte
 Le poppe, tanto anchor piu lieti fiumi
 Versaran fuor da le premute mamme
 Rodans' in tanto di Ciniphi capri
 Le longhe barbe, e ben canuti menti
 Co i setoluti crini: onde si fanno
 De campi in uso, & de gli allongiamenti
 L'aspre, contra la pioggia e'l freddo, gonne
 Letto, e coperte à i nauiganti afflitti
 Pascon le selue, e i gioghi di Liceo:
 Gli horridi rubi: e gli aspri dumi, amanti
 De gli alti monti, le piu alte cime
 Esse da se medesime la sera
 Tornano à le lor stanze, e menanui ancho
 I cari parti, e ne l'entrar a pena
 Pon superar il limitar, si pregne

Di latte riportar soglion le poppe.
Però scacciar, con diligentia è buono
Da loro il ghiaccio, e quei ch'apportan uenti
Le fredde neui, e che le guardi sempre.
Da la mortal necessit , pi  tanto,
Quanto esso meno han di ci  cura porgi
Tu loro il cibo di frondose uerghe.
Non chiudendo l'fenil d'inverno mai.
Ma quando allegra a noi la stateriede,
Da Zephiri soau richiamata.
E l'una, e l'altra manda a pascere fuori
Fa che tu mandi per campagna, e boschi
L  nel primo apparri de l'alma, e chiara
Stella, che rapportar ci suol la luce.
Vadan pascendo per le fresche piaggie
Mentre e' l di nuouo, e mentre l'herbe sono
Canute, e'n quelle tenerine grata
A le pascenti gregge   la ruggiada.
Quanto del giorno la quar' hora quelle
D'ardente sete accende, e le cicale
Canore rompon gli arbuscei col canto;
Le mena a i pozzi, o da profondi stagni;
E da lor ber l'acqua corrente per li
Canali d'elce a total uso fatti.
Ma poi nel mezzo giorno andrai cercando
E' ombrose, e chiuse ualli, oue di Gioue
Stenda i gran rami forte antica quercia
O pur la doue con sacr'ombra giaccia
Di molti, e spess' elci un nero bosco.

*Verdeggian herbe in campo, o in arbor foglie.
Ma ben uì giace del bel verde in vece
Disforme terra, ogn'hor di bianche salde
Dinewe carica, e di profondo gelo,
Ilqual sour' essa sette braccia s'erge.
Iui è mai sempre inuerno, sempre quiui
Soffiano i Cauri fredde neuì, e ghiacci.
Quiui non scuote mai le pallid' ombre,
Ne quando sale a mezzo'l cielo: ne quando
De l'Ocean ne le rosc' acque, il Sole
Bagna l'aurato suo veloce carro:
I più correnti fiumi in un momento
S'agghiaccian quiui; e l'onda che solea
Esser ricetto de le naui prima,
Hor è de carri, e con le forti spalle
Sostien, e regge le ferrate ruote,
Frange'l gran freddo, e sprezza ogni metallo;
E s'indurano altrui le uesti indosso;
Sfendon con la secura humidi i uini:
Per le lacune, e lor condotti l'acque
Liquide fansi saldo, e duro gelo.
S'agghiaccian soua le non colte barbe
L'horride goccie che'l fredd'aere stilla:
Ne manto in tanto cader cessa in terra
Larghe da tutto'l ciel salde di neue.
Muor si il bestiami, e i gran corpi de buoi
Sparsi d'intorno di pruina stanno;
E ragunate in belle squadre i cerui
Coperti da la neue alta ch'ogn'hora*

GEORG. DI VERG.

Più fresca scenda, agghiaecian si, ch'a pena
 De le corna ueder puot'huom la cima
 Questi non già co' cani, e con le reti,
 Ne con la tema de le rosse penne,
 Perseguitando, e spauentando uanno;
 Ma indarno con il petto i monti opposti
 Romper tentati, assaglion con gli spiedi;
 I quai occisi se ne portan poi
 Forte gridando, a le lor stanze allegri,
 Essi in caue spelonche sotto l'alta
 Terra lor uita otiosa, e sicura
 Menan ponendo sopra'l fuoco ardente
 Spesso l'intere quercie, e gli olmi grandi.
 Quinui passan le notti in giuochi, e feste,
 Con fermento imitando, e sorbe il uino.
 Tale al Settentrione Hyperborca
 Soggetta fera, e senza legge gente
 Sferza. e percuote il Riphco vento sempre,
 Velan i corpi lor robusti, e forti,
 Di uarie fere, e molli rosse pelli.
 Se tu bramassi hauer perfette lane,
 Prima fuggir conuienti l'aspra selua
 Di lappole, e di trigoli: e lontani
 Far che ti sieno lieti pascoli ancho:
 E molle, e bianca esser la greggia deue.
 Guarda ch'aggia il monton col uello insieme
 Bianca la lingua, che se l'haurà nera,
 Di fosche macchie, e le pettore, e gli agni
 Che ne nasceran poi saran coperti:

Cosi

Così con molle don di bianca lana.
 (Se creder dessi) Pan d' Arcadia Dio,
 Chiamando lei, ne folti ombrosi boschi
 Al fin, con frode ciò ch'ei uolle ottenne
 Da la non men che bella, avara luna.

Ma chiunque hauer cerca incopia latte,
 Con le man proprie lor dauanti ponga
 Il Citbiso, & il Loto, e l'herbe false
 Quinci è che più desfrano i fiumi, & hanno
 Più distese le pappe, e quindi il latte
 Di sale occulto, e grato un sapor rende.
 Molti a i capretti lor cresciuti, e da le
 Materne mamme già disgiunti, e suelti
 Legan la bocca con capestri duri.
 Quel che munto haueran nascendo'l giorno,
 E ne l'hora diurne, premon poi
 La notte, quel che già cadendo'l Sole
 E ne le oscure tenebre, di giorno
 Il portan ne canestri a la citade,
 O qual'insulan parsamente, e quello
 Medesimo rises ban per lo'nuerno.

Ne la cura de Cani ultima fia,
 Ma pascera i di fero grasso, insieme
 I veloci spartani, e'l fero molosso.
 Essi fidi custodi hauendo, indarno
 A le stalle il noturna ladro, e meno
 D'ingordi Lupi temerai gli assalti.
 Ne per surarti ogn'hor le gregge, doppo
 Le spalle ti uedrai gli Iberi, gente

L

Nemi-

GEORG. DI VERG.

Nemica naturalmente di pace.
 Spesso gli onagri timi correndo
 A giterai co' cani, e co' cani ancho
 E le lepri, e le damme andrai cacciando.
 Spesso co' i lor latrati turberai.
 Trahendo fuor de le siluestre macchie
 I feroci Cinghiali, e seguitando
 Per gli alti monti i gran Cerui souente
 Co' gridi condurrà dentro le reti.
 Se'l Galbano, & il Cedro acuto odore
 L'vno, e l'altro spirante, entro le stalle
 Acceso tieni, suggerai da quelle
 A le lanose mandre i Serpi infesti.
 Spesso suggendo spauentata il cielo
 Ne le stalle la Vipera s'ascese,
 Spesso, acerba de' buoi peste, il colubro,
 Vso a ricouerarsi sotto il tetto,
 E sotto l'ombra, o spargere ancho auerza
 Crudo veleno a l'innocenti gregge
 Si giace in terra, tu presto allhor prendi,
 Prendi pastor in mano, o sasso, o legno
 E a lui, mentr'alza il minaccieuol capo,
 Col fischiante gonfiato collo schiaccia,
 Allhor quand'ei già dell'estrema coda
 Scioglie gl'inuiluppati nodi, e trahè
 L'vltimo seno i tardi, e pigri giri;
 E ch'altamente di fuggire in vete
 Sotterra il capo timido nasconde
 Ne pascoli anco di Calabria, un serpo

Rinole

Riulgendosi intorno, alza souente
 Feroce'l petto, e le squammose spalle;
 Di gran macchie dipinto il luogo corpo,
 Che mentre i fiumi rompon da le fonti,
 E che la prima uera humida, irriga.
 Con gli austri pregni ogn'hor di pioggie, campi
 Frequenta i stagni, e le riuie habitando
 Vine di pesci, di loquaci rane.
 La non mai satia oscura gola s'empie.
 Poscia ch'asciutta, e uota è la palude,
 E dal souerchio ardor fesso'l terreno,
 Esce nel secro; e qua, e la girando
 Gli occhi di fiamma, via piu crudo, & aspro
 Da la sete arso, & spauentato insieme
 Del gran calor, ne uà pe i campi errando.
 Alcun non fia che mi consorti allhora
 Dormir a l'aria, ne giacer supino
 D'alcun boschetto sopra l'herba uerde;
 Quand'ei giù poste le sue vecchie spoglie;
 Piglia le nuoue, e giouane e pulito
 Lasciati a casa i serpenti, l'uoua
 Si uolge altero al Sole, e muoue, & uibra
 La tripartita uelenosa lingua.
 Insegnerotti anchor di tutti i mali
 Che uengon loro, le ragioni, e i segni.
 Le pecorelle alihor tentate sono
 Da sozza scabbia, che la fredda pioggia
 Penetra lor la pelle insino al uiuo
 O col canuto gelo, horrida bruma
 O quan-

GEORG. DIVERG.

O quando un sudor succido s'attacca
 A le tostate madre, o, corpi loro
 Segar gli acuti, & i pungenti spini:
 Però i pastor tutte le denno allhora
 Attuffare ne le dolci acque correnti;
 E con gli humidi uelli il monton uada
 A seconda del fiume in quello immerso
 O'l toso corpo con la morchia amara
 S'unga, meschiato con d'argento spiuma:
 Solfere uiuo; pece d'Ida, e cera,
 Scilla, & Hellebor graue, atro bitume:
 Ma null'altro rimedio è piu salubre
 A così estremo, e pestilente male;
 Com'è tosto tagliar col ferro uia
 La somma bocca de l'acerba piaga;
 Più d'alimento, e piu di uigor prende
 Tal uitio, quant'ei piu s'asconde, e celta
 Mentre nega'l pastor poner le mani
 Per medicar l'afflitta greggia in opra.
 Ma standosi otioso a Dio dimanda
 Diuotamente che la renda sana.
 Anchor quando il dolor passato dentro
 De le pecore a l'ossa ultime infuria,
 E che l'arida febbre i membri rode,
 Giuò scacciarla col ferir del piede
 L'ultima parte, u' piu di sangue preña
 Mauer se scorge, e piu gonfiar la uena.
 Come i Bisalti far sogliono, e come
 Il fiero Scitha allhor ch'ei se ne fugge

In Rhodope, e de Gethi ne deserti,
E che col sangue de le vene tratto
Al caual che lo porta, il latte bene.
Quella che discostar vedrà da l'altre.
Spesso ritrarsi a l'ombre grate, e l'eibo
Lentamente pigliar, seguir l'estrema:
O pascendogliacersi in mezzo'l campo,
E sola di partir la notte tardi,
Occidi tosto, ananti che serpendo
La contagiosa cruda peste uada
Entro la turba, e per l'incauto uolgo
Non tanto solto con ruina scende
Turbo portante le tempeste, e corre
Pe i campi aperti; quanto molto presti
Offendono non pure hor quella, hor questa
Pecora, ma la vedi in un momento
Tutte occupar le mandre, e perir quelle
Con la speranza de la stirpe insieme
Di ciò può render testimonio vero
S'alcun mai viddel'alpi aerie, e'n monti
I Norici castelli, e del Timeno
Veneto i campi, & veda hor ancho dopo
Cotanto tempo de pastori i regni
Diserti è uoti i pascoli e le selue.
Qui già nacque da l'aere corrotto,
Horribil pestilenza miseranda:
Laqual per tutto'l caldo de l'Autunno
Ardendo fieramente, a morte dieda
I feroci animali, e i mansueti.

L'acque tutte, e pascoli corruppe.
 Ne sol per vna via correano a morte,
 Ma poiche largamente in ogni vena
 Era l'ardente sete penetrata,
 Tutte contratte l'infelice membra,
 Nuouamente abondaua il tristo humore,
 E in se trabe le cadenti ossa, tutte
 Dal fiero morbo liquefatte e strutte,
 Spesso in bonor de gli superni Dei,
 Mentre di lane a fascia si circonda
 La pecorella offerta ai santi altari,
 Eli si pon la bianca vetta in capo,
 Morta da se cadeo tra i dimoranti
 Ministri, che douean sacrificarla.
 O se n'hauena il sacerdote alcuna
 Col ferro auanti occisa quindi mai
 Non ardeuan le fibre poste sopra
 I sacri fuochi render dimandato
 Non sapea le risposte l'indouina
 E a pena si poteuano i coltelli
 Tinger di sangue, che corrotto e misto
 Di marcia, non bastaua a render pure
 La superficie de la rena oscura.
 Quinci di qua di là per uerde prati
 L'herba pascendo, i teneri vitelli
 Le dolci alme esbalar veduto hauresti.
 Quinci al piaceuol Can la rabbia viene,
 E porci infermi un'ansia tosse scuote,
 E preme & angelor l'enfate gole.

Il già felice e vincitore cavallo
Cade e spesso co' l' piede il terren fiere,
Posti in oblio suoi studi, e fonti, e l'herbe.
Gli orecchi b'assitien, sudor incerto
L'occupa, e freddo com'esser quel suole,
Che uicini a la morte i corpi ingombra
Arida e dura la sua pelle fassi,
A quei che la maneggian resistendo.
Cotali, auanti, la lor morte, danno
Veraci segni, ne primieri giorni.
S'in processo di tempo a incrudelire
Comincia il fiero male, allhor li uedi
Con gli occhi ardenti, e' l' graue spirto tratto
D'alto gemito fuor del tristo petto.
Lunghi singulti da gli interiori
Vltimi, trar si scorgon; per le nari
Oscuro e nero sangue andar spargendo.
Preme le chiuse fauci l'aspra lingua.
Giouò col corno ne la gola messo,
Spargerni dentro ottima uino, questa
Salute sola a morienti parue.
Ma quello stesso era di poi cagione
Di maggior doglia, che dal uin riprese
Le forze andran di maggior furia accese
Essi stessi le lor, già presso al fine.
(Diano, gli dei cose migliore a i pù
E a' crudi nemici un tal furore,)
Co denti ignudi lacerauan membra
Ecco fumante sotto'l uomer duro

GEORG. DI VERG.

Cader si uide il Tauro, e da la bocca
 Fuorì'l sangue gettar di bava misto:
 E trar del petto gli ultimi sospiri:
 Vanne il mesto arator, disciolto l'altro
 Piangente la fraterna morte, a casa
 E nel mezzo de l'opera imperfetta
 Fisso l'aratro nel campo, abbandona.
 Non posson l'ombre de gran boschi folte
 Loro animi allettar: non molli prati:
 Non fiume piu ch'elettro puro e chiaro,
 Cadente già da gli alti monti al piano.
 Ma i fianchi estremi si risolvon, preme
 Gli occhi dal mal grauari alto stupore.
 Cade piegato à terra il graue capo.
 Che gioia il ben oprar? che la fatica?
 Che col uomer voltar le terre grani?
 E pur non nuoron lor gli ottimi uini
 O le diuerse nobili uiuande.
 Pasconsi d'erba semplice e di frondi.
 Son lor tazze da ber liquidi fanti,
 E i fiumi sempre affaticati in corso.
 Pensier noioso, o cura aspra e molesta
 Non turba o rompe lor salubri sonni:
 Non in que'luoghi d'altro tempo mai
 Ne sacrifici de la Dea Giunone,
 Dicesi esser cercate le gionenche,
 Per trar i carri a i luoghi sacri, doue
 I doni si ripongan de gli Dei:
 O al giogo giunti buoi seluaggi impari.

Dunque difficilmente con le marre
Solcan la terra , e con le proprie mani
Piantau dentro le semenze e i frutti;
E posto sotto'l grane giogo il collo,
Vanno trabendo le stridente carra:
Non spiando a gli ouili insidie tende.
Ne circondando se ne ua la notte
Le gregge il Lupo, ch'altra cura ucerba
Lo sprona e doma , e le timide damme,
E i fugaci Cerui errando bor uanno
Tra i Can sicuri, E a le case intorno.
Già de l'immenso mar l'humide prole
Nel lido estremo getta l'onda , come
Suol souente gettar naufraggi corpi.
Fuggon ne fiumi insoliti le Phoe:
Difesa indarno da le sue cauerne
La Vipera perisce , e stupefatti
Con le lor dure squamme muoion gl' Hydri.
Esso aere a gli angelli è iniquo , quegli
Lasciando'l spirto sotto l'alte nubi,
Cadon precipiteuolmente a terra:
Importa nulla , do pò tanti mali
I pascoli tangiar , nuocono l'arti:
Per giouar ritrouate , i dotti e saggi
Maestri , gia'l Philliride Chitone
Cedette con Melampo Amithaonio,
Al fiero male , a la rabiosa peste.
La pallida Tesiphone mandata,
Dal tenebroso stige , in luce chiara,

DELLA GEORGICA
DI VERGILIO
LIBRO III.



ARGOMENTO.

T Ratta copiosissimamète i Poeti in questo quarto libro la cura delle Pecchie, e'l modo di far il mele, laquale era l'ultima parte nella generale propositione de l'opra. E perche questo soggetto era
ign-

GEORG. DIVERG.

tanto debole, che si sarebbe potuto finire in pochi versi, egli lo ampla con uarie digressioni, & con dilettenoli traslaltioni lo accresce e adorna. Perizione che egli attribuisce vna certa Republica loro alle Pecchie, dando lor Re, alloggiamenti palazzi, città, popoli, uffici, studi, & costumi, & ciò con tanta destrezza, che senza mai scordarsi delle sue traslaltioni, non esce di proposito in alcun luogo. Puossi questo libro ancho diuidere in due parti. Nella prima insegna il modo di propagare, & mantener le pecchie, nella seconda mostra, come elle si posson risar di nuouo, quando elle sono spète affatto. et di questo trouato fu auttore un certo Aristeo pastore, ilquale si tien che fosse il primo che con l'ammazzare alcuni paia di buoui, rifacesse le pecchie, che gli erano morte.

D Irò continuando ancho del mele
Dolce, che l'arla stilla, i don celesti:
Quest' anchor parte Mecenate, attendi
Di leggier cosa, dirti m'apparecchio
Alti marauigliosi, e grandi effetti,
I magnanimi Duci, e de la gente
Tutta ordinatamente il popol grande,
I costumi, le leggi, i studi, e l'arme.
In sì lieue soggetto, e gran fattica;
Ma non gloria leggier sperar ne deggio,
S'auersa pietà non la mi uieta,
E mie saudiese l'innocato Apollo:
Prima la ue sperar non possa il uento,

s'eleg-

*s' elegge'l luoco oue habitar den l' Api,
Perch' a quelle portarne a casa i cibi
Vietano i venti, ne le pecorelle,
Et i lascini, e teneri capretti
Diano l' assalto à gli odorati fiori.
O per li campi la giouencha errando
Scuota giù da le foglie la rugiada,
Calcando le surgenti, e tener' herbe.
Lontani anchor da le lor stanze stieno,
Pitti la spalle lucido, e i Ramarri:
E con molt' altri augei Merope, e Progne,
Da le sanguigne man segnato il petto.
Perche guastanda uan tutte le cose,
E col becca prendendo esse uolanti,
Le se ne portan via per l'aria a volo;
Esca suau, e l' dispietati nidi.
Ma fienui appresso chiari fonti, d' stagni
Di musco'l fondo uerdeggianti, & vada
Congrato mormorio tranquillo, e puro
Fuggendo per l' herbeta in picciol rio:
Vicin' a le lor case vn' alta palma,
Od un seluaggio grand' V. lino adombre,
Acciò che quando i Re nouelli, suore,
Mexan le prime squadre, ne la nuoua
E lor propria stagione, e che la lieta
Giouentù solazzando intorno uassi,
Inuiti la vicina fresca riu.
Quella il caldo fuggin, ricca, e tanga
Cortesemente frondosi alberghi,*

L'ar-

GEORG. DIVERG.

L'arbor posto a l'incontro, e se nel mezzo
 Velo vn'acqua corre, ò stassi pigra
 Dentro a trauerso falici, e gran sassi
 Gettaui, a ciò che soua i spessi ponti
 Possan fermarsi, e al Sol di state l'ali
 Di spiegate asciugare, se forse mentre
 Che quinci, e quindi elle dimorano, Euso
 D'acqua le sparge, ò in mezzo l'onde attuffa
 Quiui d'intorno uerdi Casie, e Timo
 In copia grande, e'l Serpillo odorato
 Fiorisca, e beino le viole spesso
 L'acqua del fresco, liquido ruscello:
 Essi alueari doue fanno i meli,
 O di cartecce d'arbori formati
 O fian di lente uimine tessuti,
 Habbian stretta l'entrata, perche'l uerno
 Col freddo il mele ad un restringe, e agghiaccia,
 E liquesallo il gran calor la state.
 Et a lor parimente il freddo e'l caldo
 Nuoce, perch'esse non indarno uanno
 Turando con la cera entro, e d'intorno
 De le lor case le sottil fessure.
 A quest'ufficio, e a tal effetto solo
 Serban la colla insieme accolta, assai
 Più del visto tenace, e de la pece.
 Spess'anco (s'egli è uer quel ch'huom ne parla)
 Cauar sotterra le lor case l'api.
 O in caluerno se pomici, o ne gli antri
 De gli arbori corrosi si trouare.

Tu nondimeno i lor rimasi alberghi
Di lieue limo intornoempiendo andrai;
Di sopra ricoprendoli di fronde.
Ne soffrirai ch'appresso le lor stanze
Il Tasso cresca, ne ui s'ardino ancho
Gamberi, o granchi rosseggianti, e la ne
Alta palude sia fuggi, o l'odore
Graue del fango, o doue i cani sassi
Rimbombando, e l'imagin de la voce
Ritorna s'ode ripertossa a dietro.
Poi c'haurà l'aureo Sol co i chiari rai
Sottera posto il pigro inuerno, e'l cielo
Con estiuo splendor lucente aperto:
Tosto escon fuori, e per cespugli, e selue
Sen uan cogliendo fior vermigli, e bianchi,
Leggermente gustando al sommo i fiumi.
Quinci, non so per qual dolcezza, liete
Nutriscon la lor pelle, e i cari nidi.
Quinci con arte fabrican le cere
Nuoue, e compagon anche'l mel tenace.
Dunque come uedrai con belle squadre
L'api uscir fuor de le lor case, e girne
Per la tranquilla state in ver le stelle,
Notanda'l cielo, e quasi oscura nabe
Sparta dal vento in questa e'n quella parte
Pon mente, sempre le dolci acque, e sempre
Cercando uanno i piu frondosi alberghi.
Quindi di trito A piastrò il sugo spargi,
O di Cerinthia ignobil herba. Es ville

Interno

GEOR. DI VERG.

Intorno intorno risonar facendo
 Col cauo rame ciembali, e bacini:
 Ciò facendo uedrai che si porrano
 Tosto a seder ne gl'impiastrati seggi
 E si com'è di lor costume, tutti,
 S'asconderan ne le piu chiuse celle.
 S'elle usciranno a la battaglia in campo,
 Però che tra i lor Re souente suole
 Nascer gara, e discordia, e gran tumulti;
 Incontinente i fieri animai audaci
 Del popolo, e la guerra ardito, e pronto
 Si ponno antiueder, perche del roco
 Rame il suon quelle a la battaglia inuita:
 E con agre rampogne le tardanti
 Riprende, uoce s'ode le squarciate
 Trombe imitante, allhor le vedi preste
 Insieme ragunare, e le lucenti
 Penne mouendo agguzzan con la bocca
 Loro spontoni, attan le forti braccia.
 E ne la regal tenda al Rè d'intorno
 Ristrette, e insieme mescolate stando,
 Con alte uoci, e minaccianti grida
 Isfidan gli inimici a la battaglia.
 Dunque poi che ritorna la stagione
 Serena e lieta, e di fioretti adorna:
 Escon fuor de le porte a la campagna
 Con belle squadre in ordinanza, e quindi
 Fanpo insieme giornata, o desin aria
 Terribil suora, e gran strepito d'arme

Rac-

Raccolte, e srette in vn rotolo grande
 Cadon precepituolmente a terra.
 Non si spessa la grandine discende.
 Ne d'un grand' Elce fortemente scosso.
 Prouan è terra in tanto numer ghiande.
 Essi Re, in mezzo de le armate schiere
 Con splendid' ali, hauer ben mostran dentro
 A loro piccioli petti, animi grandi.
 Quanto più può ciascun si forza l'altro
 Giamai non ceder, fin che l più possente
 Vincitor quelli non costringe, o questi
 sconfitti, e rotti riuoltar le spalle.
 Tanti gran melti d'animi, e cotali
 Tumulti acqueteransi, col gettare
 Che tu farai di poca polue in alto
 Ma quando i duei lor fuor di sua schiera
 Ritratto haurai, quel, ch'a te par che sia
 Peggior de l'altro, perche più non nuoca
 Prodigamente consumando'l mele;
 Condanna a morte, e lascia che'l migliore
 Ne la già vota, regia sala stanzi
 L'un fia di macchie d'or lucenti ardente.
 (Perche son di due sorti è il miglior questo)
 Di chiaro aspetto, con lucide squamme.
 Horrido l'altro, e neghitoso stassi
 Come le faccie son de i Re diuerse,
 Così son anco de la gente i corpi.
 Perch'altre horrende sono, e bratte, quale
 Suol chi camina per la poluer alta,

GEORG. DI VERG.

Sputando con le secche labra in terra
 La terra stessa, che inghiottisce stesso.
 Risplendon l'altre d'oro, ond'hanno i corpi
 Ornati, e con vguai macchie distinti.
 Questa è la miglior stirpe quinci incerta
 Stagion, premere il mel dolce potrai
 Ne tanto però dolce, quanto anchora
 Liquido, & atto a tor l'asprezza a quale
 Via più si fusse duro vino, & agro.
 Ma quando incerti in questa parte, e'n quella
 Del ciel volan gli sciami, & van scherzando
 Lor celle dispreggiando, e i freddi tetti
 Abbandonando, vo che tu rimoua
 Dal gioco vano lor instabil mente.
 Non con molta fatica, a i Re troncando
 L'ali, perche senz'essi altra non fia
 Che le sue estenda, e di pigliar ardisca
 L'altro viaggio, ò fuor de padiglioni
 Trar le bandiere, e dispiegarle al vento.
 A se gli inuitin gli borti, odor suauo
 Di zafferan spiranti, e di lui degni
 Che gli ha custodia, e liconserua, & guarda
 Da le rapaci man dai fieri artigli
 D'ingordi ladri, e d'importuni augelli,
 Quelli continuo spauentando, e questi,
 Con fiero aspetto, e con saligna falce.
 Quei c'ha de l'Api, e di lor frutti cura,
 Egli'l Tima, gli il Pin da gli alti monti
 A casa porti, e intorno de gli alucri

Li pianti, & ei proprie man consumi
Ne la dura fatica, egli sotterra
Pongale piante fertili e felici:
Quelle irrigando con l'amiche piogge,
Ma s'io gia presso il fin di mie fatiche
Non mi vedessi con gonfiate vele
Avicinare, e s'io non m'affrettassi
Di riuoltar homai la prora a terra.
Canterei forse anchor come si denno
Coltiuar gli horti, & vender grassi, & ragbi.
E narrerei come due volte l'anno
Produca Pesti le vermiglie rose.
Come de dolci riuui, ch'ella bene,
Si goda lieta la cicorea amara,
D'opio le verdi ripe: e cresca il torto
Cocomero per l'erba e gonfi'l uentre.
Ne taceret Narciso a metter tardo
Le chiome: o'l gambo del piegato Acanto;
Ne le pallidetti herbe, ne i Mirti
Mai sempre verdi, e sempre elidi amanthi
Perche gia mire membra haueu veduto
D'Otranto sotto l'alte torri, doue
Bagna'l nero Galeso i biondi campi.
Il vecchiarel Coritio, che di terra
Abbandonata da ciascun coltore,
Picciola parte possedea: e quella
Poca, era ancor non fertil da giouenchi.
Ne a pascoli atta: o accommodata a viti.
Quiui egli nondimen nobili herbaggi

8 GEORG. DI VERG.

Piantando per le macchie, e ricogliendo
 Intorno i bianchi gigli, e le gramigne,
 E i minuti papaueri fouente
 Con magnanimo cor, con lieta fronte
 Agguagliaua de i Re l' alte ricchezze,
 E ritornando poi la notte tardi
 Al povero soggiorno, le sue mense
 Di viuande ingombraua non comprate.
 E i primo a la stagion di primavera,
 Coglie le rose, e ne l' autunno i fratti
 E quando co'l gran freddo il tristo verno
 Rompeua i sassi, e che de l' acque il corso
 Gia veloce frenaua il duro ghiaccio.
 Egli del molle, e lento Acantho all' hora
 Tondando già le troppo lunghe chiome:
 I Zephiri, e la state riprendendo,
 Questi, e quella a tonar si pigri, e tarda.
 Dunque ei di graui Api, e molti sciami
 Sempr' abbonda; egli era'l primo sempre
 A far premendo i faui; il mel spumante,
 E i tiglie, e i Pini hauea fertil molto;
 E tanti frutti ricogliea maturi
 L' autunno, quanti a la stagion piu verde
 Vaghi fiori vestian fecondi rami.
 Ei con bellissim' ordine discese
 Per campi gli olmi grandi, e'l duro peros:
 E producenti già le spine i pruni,
 E'l platan ministrante ombrosa loggia
 A chi cenar sott' esso ha per costume.

Ma.

Ma rinchiuso entro a così breui spatij.

Pretermettendo queste cose, lascio

Cantarla a quei che dopò me uerranno.

E seguiro qual die natura a l' Api

Giove, per guiderdone, e per mercede,

Che seguendo de' Cinghi si non

Canori, e i canis strepitanti rami

Lo notrir sotto la Ditea spettonca

Elle sole i figliuoli hanno commune;

E denero la città comuni alberghi.

Viun la uita sotto le gran leggi:

Solo conosco la lor patria, e sole

Le proprie case; uan tutta la state

Faticando pe' l' uerno, il qual, non mai

Che le ritroui sprouedute, torna.

Ripongono in commun tutti i guadagni,

Perche procacciano alre il uitto, e fatto

Patto fra lor, s' e' s'ercitan ne campi

Altre intorno a le case, per le siepi

Di Narciso le lagrime, e la gomma

Lenta, stillante fuor da la corteccia

De gli arbori cogliendo, fanno i primi

Fondamenti a le celle, quinci poi

Sospendon le tenaci cere; queste

Nudriscono i lor parti gia cresciuti.

De la succession speranza; quelle

Il purissimo mel stipano insieme,

Ond' empion poi le camerelle tutte

Seuente alcune a cui per sorte tocca

GEORG. DIVERG.

Di custodir le porte, & a vicenda
 Hor vna, hor altra diligentemente.
 Vanno spiando quel che'l vento fece;
 S'è torbo, o chiaro'l ciel; se uento, o nube
 Gravida d'acqua, il rasserena, o uela:
 O di quelle che tornan gravi e carche;
 Sottr'entran esse, ad alleggia i pesi;
 O strettamente insieme in vn drappello, fuori
 Scacciano i succhi da presepi loro;
 Cresce ogn'hor l'opra, e piu seruente s'assi:
 Empiono gli odorati e dolci meli,
 Di grato e di soaue odor di Timo
 L'aure, che'l spargon d'ogni intorno poi.
 Come quando s'affrettano i Ciclopi
 Di fabricar l'aspre saette a Giove,
 Riccyon dentro a mantici taurini,
 E rendon altri i venti attuffan' altri
 Nel l'acqua lo stridente rosso ferro;
 Questi le forti braccia alto leuando
 A tempo con destrezza, e gran misura
 Le lascian poi cader su saldi incudi
 Riuegon quegli la rovente massa,
 Che la tenace forcipe tien ferma,
 Mentre perano i colpi a scender d'alto.
 Dal ribombo de quai fort' Etna geme.
 Non altrimentri, s'a le cose grandi
 Le picciole agguagliar lice d'hauere,
 Preme le picchie natural desio:
 Secondo'l grado che ciascuna tiene
 E quell'

E quell'ufficio, che lor dà la sorte.
A quella poi di più matura etade,
De la cittade in man dassi'l gouerno;
E di fornir le celle, e di comporre
L'ingeniose case hanno essa cura.
Le giouani poi la sera al tardi
Se ne tornano a casa, stanche e carche,
Di Timo, e uan pascendo hor quinci, hor quindi
I Salici, la casia, e'l rosso croco:
La grassa Tiglia, e i grati al Sol Hiacinthi,
Di quel color, c'hanno oprato'l ferro;
Tutte han de le lor opre parimente
Vn sol riposo, vna fatica sola.
Fuor de le porte in sul spuntar de l'alba
Escon senza dimora il giorno tutto
Consumano pe i campi, insin che quelle
L'alma di gioue figlia, e d'Amor madre
Ammonisce tornar a le lor case;
Oue poi giunte, a ristorar col cibo
I corpi trauagliati e lassì dansi.
Sussurrar s'ode al limitare intorno
Poscia che chiuse son ne le lor celle
Tace ciascuna e di ciascuna occupa
Profondo sonno l'affannate membra,
Ne la pioggia in pendente da le stanze
Giamai le vedi allontanar, ne sono
Di commetter se stesse a l'aria ardite,
Quando comincia propinquarsi'l vento:
Ma da quella sicure, e da le nubi,

GEOR. DI VERG.

De la città sotto le mura, e intorno
 Vanno a tor l'acque, qua, e là scorrendo.
 E prendendo tal'hor minuti sassi,
 Con quei s'alzan lib'ando in aria, a volo;
 Penetrando le vote nubi, senza
 Temer che'l vento le trasporti altronde
 Come nauì nel mar cui l'onde, e i uenti
 Quindi e quindi agitar sogliono afferma
 E stabilisce la rauorra graue
 Ne poco dei marauigliarti, ch'elle
 Non come soglion gli animali
 Risoluiuo le membra, e i corpi loro
 Ne diletti di Venere, ne i figli
 Sforzate sono a partorir con doglie.
 Ma quelle stesse con la propria bocca
 Formano i parti, e que' medesimi poi
 Nati fra foglie e fior soauì & herbe,
 Raccolgon charamente. Esse il Re loro
 Notriscon diligentemente insieme
 E i pargoletti cittadini suoi;
 E l'ampie sale e i palagi Regali
 Fabrican loro di tenace cera.
 Spesso per aspri e duri sassi errando
 Consumar l'ali e ui lasciar le penne;
 E piu tal'hor, che sott'l graue peso
 Abbandonaro ancor la propria uita.
 Tanto de i fior desio, tant'è la gloria
 C'han di comporre'l mel soauè e puro
 E ben che breue termine natura

Ponesse al uiuer loro (il qual più oltre
De la settimana state non si stende)

E la generation loro immortale:

E per molti e mal'anni in pie mantiene

Fortuna la lor casa e stirpe donde

De gli aui, gli aui annouerar si ponno.

Ne con tal riuerentia, o tant'honore

L'Egitto, o la gran Lidia, i Parthi, o i Medi

Offeruano lor Rè, com'esse fanno.

Che mentre egli dimora in uita, tutte

Hanno un'animo sol, concorde, e fido;

Perduto che l'han poi, rompen la fede;

Vengono a i crucci, a le discordie, a l'arme:

E rompendo per forza e celle, e faui

It fabricato mel mettono a sacco:

Egli è custode di lor opre, & esso

Ammiran tutte, e con fremito grande

Gli stan d'intorno, e lo chiuggono in mezzo.

E spesso anchor sopra le proprie spalle,

L'alzan talhora, & via nel portan preste.

Per lui compar de gli nimici atroci.

Oppongon'esse i propi corpi in guerra,

Desiderose di cangiar la uita.

Con una bella e gloriosa morte.

Da questi segni, e questi esempi messi

Credetter molti dotti ingegni, l'api

Participar de la diuina mente.

E di celeste nutritino spirito.

Però ch'essi diceano andarne Dio.

GEORG. DIVERG.

Per le terre, pe i mar, pel ciel profondo,
 Quinci le gregge hauer, quinci armenti,
 Gli huomini, & ogni fera, augelli, & pesci:
 E tutto ciò fra noi che spira, & uiue
 Spirito, & vita, & ritornarsi poi
 Là onde si partir, tai cose tutte:
 Ne vi hauer luogo morte, ma valore
 Viue nel ciel tra'l numer de le stelle.
 Quando ricor il mel dolce vorrai,
 Fa c'habbi d'acqua pria la bocca piena,
 Quella spruzzando sou'ra le lor celle:
 E fugherai col fumo oscuro l'api,
 Col fumo, lor persecutore acerbo.
 Dus volte il mel compongon l'anno, sono
 Di mieter quello, e di raccor due tempi.
 L'vno è quando le figlie d'Atalante
 Vscendo suor del Oceano allegre,
 Ci scuopron il bel viso honesto e chiaro.
 E l'altro, quando le medesime poi
 Fuggendo'l pesce, ch'allo'ncontro surge
 Triste scendon dal ciel ne l'onde hiberne.
 Elle oltre modo d'ira, e rabbia ardendo
 Spiran, offese, atro velen co morsi,
 Et a le uene affissi i ciechi Strali,
 Vi lascian quelli con la vita insieme.
 Se tem'il duro e freddo uerno, e quelle
 Risparmiar brami, onde bisogno haurai
 Per l'auenir, mosso a pietà de i loro
 Animi afflitti, e de grauosì danni,

Profu.

Profumarai col timo entro le stanze;
E radendo n'andraile vote cere.
Perche souuente auien che ui s'asconde
La Tarantola vile, e'l mel diuora,
Con altri vermi a la luce nemici,
E'l fuoco che si siede a l'altrui mensa
Godendo'l cibo de le misere Api.
O l'aspro Galauron, 'ch'in mezzo a quelle
Si pon, lor disugual di possa e di arme
O l'impronta Tignuola, o su le porte
Spiegando tende le sue larghe reti,
L'inuidiata da Minerva, Aragne.
Quanto elle piu saranno eshauste e priue
De propri alberghi, e de le celle loro,
Tanto piu con ardire immenso, e tutte
Si sforzeran de la cadente mole
Riparar la ruina, e'l grande danno:
Empieranno le case, & i granai
E tesseranli d'odorati fiori
Ma set però che l'Api a i vari casi
Cui noi soggietti siamo, esse anco sono
Da graue infermità saranno oppresse,
Ilche conoscer poi con chiari segni.
Subitamente altro color, da quello
C'hauer prima solean; si scorge, & vede
De l'inferme nel volto, horrido e brutto,
Per la magrezza estenuato, allhora
Fuor di casa portar le vidi i corpi
Priui di vita, e celebrar l'essequie.

GEORG: DI VERG:

O co i piedi attaccati star pendenti
 Sopra l'intrata de le stanze, o dentro
 Dimorar chiuse, da la sozza fame
 Pallide, e per cagion del freddo pigre,
 Allhor si sente un graue suono, allhora
 Tra quelle un sussurrar continuo s'ode,
 Come'l fredd' Austro mormorar pe boschi.
 O come freme'l mar, turbate l'onde,
 Com'in chiusa fornace il foco stride:
 Hor quì de i tu porgere a quelle aita
 Il Galbano odorato ardendo, e i meli
 Colar pe canaletti, che di canne
 Tria preparati a cotal uso haurai,
 Quelle stanche eshortando, e a i noti loro
 E consueti pascoli chiamando.
 Gionerà molto anchor meschiar insieme
 La pesta Galla, e secche rose, e sapa
 Ben cotta e dolce, & uua passa, Timo,
 L'attico Timo, ch'è de gl'altri il meglio.
 E Centaurea spirante graue odore,
 Ne prai anchor è un fior Amello detto,
 Ch'ageuolmente si discuopre a cui
 Lo ua cercando, perche la sua herba
 Cresce d'un picciol cespò in selua grande,
 Egli è simili à loro, ma le foglie
 Che spesse intorno à lui spargendo uansi,
 Lucono alquanto del color c'ha uero
 Veggiam le nere e purpuree uiole
 Di cui spesse ghirlande de gli Dei

Per

Per entro i sacri tempi , orna gli altari.
E di sapore amaro al gusto, questo
Ne le segate ualli , e per le riuue
De la piegata torta Mella , nasce;
E quiui lo ricolgon que' pastori.
Le radice di questo adunque cuoci
Nel odorato , e piu perfetto vino
C'hauer si possa, e ponle lor auanti
Di cibo in uoce ne canestri colmi.
Ma se mancassero con la stirpe tutte,
Ne hauesse onde cercar la nuoua poi,
Voglio scopriarti del pastor d' Arcadia
I bei trouati di memoria degni,
In che guisa già spesso uccisi i tori,
Produſſe l' Alpi il putefatto sangue.
E cominciando da l'origin prima,
Ti narrerò per ordine ogni cosa.
Però che là, doue' il Pelleo Canopo
Habita ricca , e fortunata gente,
E portar fassi a le sue ville intorno
Con le pitte barchette, già per l'acqua
Che'l gran Nilo stagnando intorno sparger
E là dou' l me desimo bagnando
Preme i confin de' feretrati Persi,
E da la fosca rena , il nerde Egitto
Rende secondo , e na con sette bocche
A dar suo dritto al mar , poi ch'egli ha corso
Lungo camin da neri indi partendo:
Tutta la regione in cotal arte

GEORG. DI VERG.

Ogni sua speme , ogni salute pone .
 Vn picciol luogo quiui eleggion prima,
 E stretto quanto a tal vso conuiensi,
 D'un basso tetto lo ricopron poi,
 Cingendolo di muro intorno intorno
 Quattro finestre in quattro saccie aprendo,
 V senza vento , obliqua entri la luce,
 Cercano poscia di due anni vn toro,
 Che pur hor prieghi la cornuta fronte,
 A cui la bocca con le nari insieme
 Turansi , che spirar non possa'l fiato
 Quantunque molto si dibbata, e scuota,
 Percuotendo'l con verghe insino a tanta
 Che muoia , e al morto per l'intiera pelle
 Si risoluan le trite carni , quiui
 Lo lascien chiuso , ale sue coste sotto
 Ponendo rami , & verai Casie , e Timo
 Cio farsi all'hor che i zefiri soau
 Cominciando agitar soffianda , l'odde .
 Innanzi che di noui , e bei colori
 Si veggia rossèggiare il prato , e innanzi
 Che la loquace Rondinella il nido
 Sospenda ne le traui per le case.
 In questo mezzo il tepesatto humore
 Bolle per l'ossa al tenero giouenco,
 Onde poi pullular certi animali
 Senza pie prima , e puoco doppo con le
 Penne stridenti , e l'uno appresso l'altro
 Vedi leuarsi a uolo , insin che quelli

Per

Per forza fuori, & con impeto grande,
 Qual folta pioggia da l'efiue nubi
 Sparsa, escon tutti quanti insieme, ò come
 Da corda, scoffe le saete lieni
 Dè fieri Partbi, nel primiero assalto.
 Qual Dio, qual ritrouò tal arte ò Muse?
 Da qual huom questa nuoua esperienza
 Prese i primi principi, e nata crebbe?
 Il pastor Arisleo gli ameni, e lieti
 Luoghi bagnati da Peneo suggendo.
 Perduto (come suona'l grido) l'Alpi
 Per cruda pestilentia, e graue fame,
 Fermossi tristo ne l'estremo fiume
 Al sacro capo, & a la madre quiui
 Molto si lamentò con tai parole.
 Madre Cirene, madre, che di questo
 Corrente gorgo i bassi regni tieni,
 A che tu me de la preclara stirpe
 De gli Dei (s'egli è l'uer ch' Apollo sia
 Timbreo mio padre, come tu dir suoli)
 Da fati inuidiato generasti?
 O dou'è quell'amor, fuggito, ilquale
 Dicei portarmi? a che uolei tu ch'io
 Sperassi'l ciel recco anco questo stesso
 Di questa nostra mortal, vita honore,
 Che con fatica, e diligente cura
 Ch'io solea porre in frutti, e in animali,
 Ogni cosa tentando, a pena hauea
 Per l'adietr'acquistato, oime lass' hora,

Es.

GEORG. DI VERG:

Essendomi tu madre , altri mi toglie .
 Deh vien tu anco , e con le propri mani
 Le fertil , e felici selue suelli;
 Porta a le stalle le nemiche fiamme;
 Le biade occidi , e lor semenze abbruscia;
 Taglia le viti con la forte scura,
 S'hai pur cotanto le mie lodi a schivo .
 Si mesto suono vdi la madre sotto
 Il basso letto del profondo fiume,
 A cui d'intorno vaghe , e belle nimphe
 Filauan lane del color c'ha'l vetro;
 Drimo , Ligea , e Philodace , e Xanto,
 Sparse pei bianchi colli i capei d'oro,
 Thalia , e Nese , e Cimidoce , e Spio,
 E Cidippe , e Licoria bionda , l'una
 Vergine , l'altra pur dianzi prouato
 Hauca del parto le fatiche prime,
 E Cilo con Boroe sua suor figliuole
 Ambedue d' Amphitrite , ambedue d'oro,
 E di pelli dipinte , ambedue cinte ,
 Epbire , e Opi , e l' Asia Deiopea,
 L'ultima poi di tutte era Arethusa,
 Veloce al corso , a le saette pronta
 Le quai posate pur allhora hauea :
 Trar queste nimphe leggiadrette , e belle,
 Le uane , e basse cure , con gl'inganni
 Di Vulcano , e di marte i dolci frutti
 Narraua una di lor Climente detta
 E cominciando da l'origin prima .

Del mondo, gli amorosi, e spessicasi
Numeraua hor di questo, hor di quel Dio.
Mentr' attorcean le molle lane al fuso,
E prese dal soauo, e dolte canto,
Tenean gli orecchi ad ascoltarlo intenti,
Nouellamente quelli de la madre,
Il graue pianto d' Aristeo percosse.
Ond' elle tutte spauentate, in piede
Da le seggie del uetro si leuaro;
Ma innanzi l'altre sue suore, Arethusa
Guardando intorno, fuor de l'acque somme
Il biondo capo trasse, e di lontano
O non da tai lamenti sbigottita
Sorella mia Cirene, indarno, disse.
Ecco'l mesto Aristeo tuo figlio, e tua
Cura maggior, che lagrimando forte
In riu di Peneo tuo padre stassi,
E te crudel, e dispietata appella
A co'lei quella di timor nouello
La mente oppressa, a noi lo mena, a noi
Lo mena disse, sia lecito a lui
Entrar le sacre porte de gli Dei.
Ciò detto, tosto a gli alti fiumi impone
Che si tirin da canto, e dian la strada
Al ueniente giouane, d' intorno
A cui piegata d'un gran monte in guisa
Si fermò l'onda, e dentro'l suo gran seno
Lo riceuette, e sotto'l fiume mise.
Già pien di meraniglia, e di stupore

GEORG. DI VERG.

Pel gran moto de l'acque, uà guardando
 L'humide case di sua madre e i regni;
 I laghi dentro le spelonche chiusi;
 I risonanti sacri boschi: e quanti
 Fiumi correndo irrigan la gran terra
 Vede douunque gli occhi e torno gira:
 E Phasi, e Lico, e'l fonte onde prim' esce
 L'altro Enipeo, onde'l gran padre Tebro,
 Onde spumoso il Tauerone, & onde
 Nasce horribilmente Hipavo suona
 Per aspri sassi, e di scocese rupi
 Scendendo al piano; e'l Misio Caio ancho
 E con uolta Taurino ambe le corna
 Dorate'l Po, del qual null'altro fiume,
 Con maggior uolentia i lieti colti
 Bagnando, e ch'entr'al mar purpureo porti
 Così ricco tributo, e meschi insieme
 Con amara licor; le sue dolci acque
 Poi che fu giunto entr'i pendenti tetti
 Di pomice, e raccolto caramente
 Ne la materna camera, e poi c'ebbe
 Da lui Cirene la ragion intesa
 Del uano pianto, e de le sue querele;
 Danno ordinatamente le forelle
 Nimphe a le mani i liquidi cristalli,
 E le touaglie onde s'asciughino; altre
 Ingombrano le mense di uiuande,
 E ui ripongon suso i uasi pieni:
 Ardon gli altari d'odorato incenso,

A lui

A lui Cirene, hor prendi figlio, prendi
Di puro uino, una gran tazza in mano,
Sacrifichiamo a l'Oceano, e disse,
Così fa egli, & ella insieme priega.
L'Oceano gran padre de le cose
E le sorelle Nimphe, de le quali
Cento habitano i boschi, e cento i fiumi
Col precioso vin tre uolte sparse
L'ardente fuoco, e risplendeo tre uolte
Del tetto al sommo già la fiamma alzata.
Dal qual augurio l'animo fermando,
Sciols'ella la sua lingua in tai parole.
Habita nel Carpathio pelago uno
Ceruleo Dio, nomato Protheo, ilquale
Giunti al suo carro di duo pie caualli
Scorre souente'l mar ondoso, & alto;
Quest'hor d'Emathia uisitando i porti
Sen ua, e Palenne la sua patria; questo
Noi nimphe tutte ueneriamo, & esso
Gran padre Nereo, perch'ei uede e'intenda
Le cose tutte, quelle che già furo
Quelle c'hor sono, e quelle ch'esser deuno.
Così parue a Nettuno, di cui pasce
I grandi armenti de l'horribil Phoece.
Costui figliuol conuien che prenda, e stretto
Lo legghi, sì ch'a forza ogni cagione
Di tutto'l mal, che t'è successo, narre.
Però che non per alcun priego mai
Lo potresti piegar, sì ch'ei ti desse

GEORG. DI VERG.

Alcun precetto, ma costretto a forza .
 Io stessa sarò teco, all'hor che'l sole
 A mezzo giorno a'zato, e di feruente;
 Quando più l'herbe son rasciutte; & arse:
 E più grata a gli armenti, e gregge è l'ombra;
 Ti merrò dentro a più segreti luoghi
 Del saggio necchio, ou'ei stanco da l'onde
 Si suol ridur, perche più facilmente
 Lui già posto a giacer da graue sonno.
 Oppresso assalga, e poi che l'hauria preso,
 Con le man, co i lacci il lega stretto.
 Allhor quei con apparenze uarie
 Cercherà d'ingannarti, se cangiando .
 Di fere in uarie, e non più uisite forme .
 Perche tosto farassi horrido porco;
 A tra Tire, squammoso Drato, e Lonza
 O darà suon di strepitante fiamma:
 O risoluto in acqua fuggirassi
 Così de lacci, di tua mano uscendo:
 Ma quant'ei più si cangia in ogni forma
 Tanto più i figli in fatti nodi stringi,
 Fin che sia tal mutato corpo, quale
 L'haurai ueduto innanzi, allhor che'l sonno
 Cominciaua a uelarsi ambe le luci .
 Così diss'ella: E poi d'ambrosia prese
 Il celeste licore, ond'al figliuolo
 Tutto'l corpo unse, e l'aure dolce intanto
 Spirar l'odor ne ben composti crini;
 Venne a le membra quel uigor, che pria

Non

Non eran' use hauere. E un speco grande
D'un rotto monte in fianco, oue dal uento
Spezzate l'onde, a far costrette sono:
Di lor medesme un spatiofo golfo:
A i sorpresi nocchier, d'atra procella
Fido e sicuro albergo doue chiuso
Protheo si sta dal gran sasso difesso:
Quini la donna il giouane colloca
De la cieca cauerna in quella parte,
Oue del poco lume, il men riceue;
E circondata da l'oscure nubi,
In disparte a ueder tacita stassi.
Già'l cane estiuo rapido, e feruente
Gli assetat' Indi su dal cielo ardea;
E tenea'l sole il cerchio di merigio.
Ardeuan l'herbe, e fino al fondo estremo
Coceano i caui i raggi ardenti.
Allhor che Proteo fuor de l'acque uscito,
Tornaua dentro a le spelonche usate,
Intorno a cui, sen già lieta saltando
Del grand'ondoso mar l'humida gente
Quà e là spruzzando la rugiada amara
Su pel lito a giacere in uari luoghi
Stendon se stessi, da gran sonno oppressi
I Vitelli marini e le Balene,
Esso, com'il pastor c'ha di sue gregge
Ne monti cura, allhor che già s'inuia
Per partirsi da noi l'eterna luce,
E di partendo i vitelli ammonisce

GEORG. DI VERG:

Tornar da la pastura, a le lor stanze;
 E che belando i teneri agnelletti
 Piu stimolando uan gl'ingordi lupi:
 Posto a seder in mezzo a l'aspro scoglio:
 Con diligentia ne riuedere il conto.
 Poi ch' Aristeo si uede auanti posta
 L'occasione al suo desir conforme,
 A pena puo soffrir il saggio uocchio
 Compôr l'affaticate, e lasse membra:
 Che con gran grido, e con furore addosso
 Gli s'auenta, e lo piglia, e stretto lega.
 Egli, non già di se posto in oblio;
 Tenta a lo'ntcontro ogni arte, onde si possa
 Da lui sbrigare, e si trasforma e cangia
 Ne uie piu spauentosi horridi mostri,
 In foco, in fiera atroce, in liquid' onda.
 Ma poi ch' alcuna fronde, alcuna uia
 Non ritroua al suo scampo, uinto riede
 In se medesimo, e finalmente sciolta
 L'humana uoce, in questa guisa parla.
 O piu d'ogn'altro giouanetto ardito,
 Dimmi, chi fu colui che ti commise
 Che douesti uenir a le mie case?
 Che cosa vuoi da me? che chiede quegli
 Ben lo sai Proteo tu, tu ben lo sai
 Cui non è mai nascosta alcuna cosa
 Nol mi richieder dunque, Qui de i Dei
 I precetti seguendo, a intender uenni
 Come l'afflitte e già cadute cose.

Possin

Possin tornar nel lor primiero stato;
Al suon di tai parole, il saggio uoglio
Da la forza costretta, i lumi ardenti
Torse uer lui con guardo oscuro e bieco:
Grauemente fremendo, e così disse:
D'offesa deità di stimo l'ira
Purgar conuianti i grandi error commessi.
Queste, non graui pene, al graue fallo
(Se non ui s'opporranno i sati) uguali
Destà in se spesso il miserando Orpheo,
E per cagion de la rapita moglie
Ogn'hor piu grauemente incrudelisce.
Ella, mentr'era a te fuggire intenta
Velocemente lungo i caui fiumi,
Calcò col molle e delicato piede,
L'aspro e duro serpente, che le ripe
Guardaua ascoso tra i fioretti e l'erba.
Ond'a pietà del caso horrendo, mosso
Il choro ugual de l'altre Driade, empio
Con alto grido, gli alti monti intorno
Piansero i gioghi Rhodopei, e pianse
Pangeo con loro, e a Marte il terren sacro
Di Rheso, i Geti, e l'Hebro, & Orithia
E i con la raua cetra i mesti amori
Consolaua cantando, ne giamai
Nasceua'l giorno, o si moriua: ch'egli
Nel uedesse nel lido afflitto e solo,
Te solamente, o dolce sua consorte:
Te cantar sola, e te chiamar piangendo

GEORG. DI VERG.

Anchora a le Tenarie foci sceso,
 E del gran Dite a le profonde porte,
 E di spauento tenebroso il folto
 Bosco passato, appresentossi; auanti
 A l'anime infernale, e al Dio tremendo,
 Et a i cori empi, che non ponno o fanno
 Per humane preghiere e dolci, mai
 Diuenir punto mansueti e molli.
 Ne tanti angelli all'hor che'l ciel s'imbruna,
 O la montana pioggia al freddo tempo
 Fuggendo, ad albergar per i boschi uanno;
 Quante commesse dal soaue canto
 Del centro oscuro, da i piu bassi seggi
 N'andauan' ombre ad ascoltarlo lieui,
 Vane apparenze di non uiui corpi;
 Huomini e donne, e magnanimi heroi,
 Pargoletti figliuoli, e non anchora
 Maritate fanciulle, e nel cospetto
 De padri posti, e de le madri loro
 I giouanetti entro'l funereo rogo.
 I quali intorno di Cicito il nero
 E fumoso pantan, di brutte canne
 Pieno, e la non natabil mai palude
 Per l'onde pigre cinge, e noue uolte
 A medesimi intorno sparsa Stige
 Il mai quindi partir poterfi, uietà.
 Anzi esse case proprie, e da la morte
 Stupiro i ciechi e tenebrofi regni;
 E le furie intricate i crin di serpi;

Cerberò intento al dolce canto, chiuse.
Le tre mai di latrar non satie gole,
E col uento ancho d'Ixion fermosi
La ruota, che mai sempre intorno gira.
Già superato ciascun caso hauendo:
Riuolto i passi con l'amata e fida
Sposa renduta se n' uenia lieto
Dal cieco inferno a la superna luce.
E giua innanzi ella'l seguiva dopo.
(Però che con tal legge conceduta
Gl'ie l'hauuea Proserpina) allhor quando
Vn subito furor l'incauto amante
Assalse e prese, ueramente è degno
Di perdono e pietà: se quello o questa
Si trouasse nel Tartareo chiofiro:
Ritenne'l piede e già sott'esse luce
A lei riuolto, Euridice sua uide,
Scordato oime de l'aspra legge iniqua.
Quiui perduta ogni fatica ogn'opra
Gettata uidde: del tiranno crudo
I patti rotti, e fu tre uolte udito
Il gran romor ch'uscìa, del lago Averno.
Ella, oime, disse, qual furor, o quale
Acerba sorte e dispiciata Orpheo:
Ma misera ad un tempo, e te perdo?
Ecco che nouamente i crudi sati
Giamai mi chiamano adietro ecco ch'eterno
Sonno mi chiude i uaccillanti lumi.
Rimanti in pace, oime, ch'io non piu tua

GEORG. DI PERC.

Da grande oscura notte circondata
 Rapir mi sento, a te stendendo indarno
 Ambe le non possenti palme e tosto
 Ciò detto, gli spari da gli occhi, come
 Mistlo co'l uento fugge in aria'l fumo
 Lieue, ne lui ch'indarno l'ombra uana
 Giua abbracciando, e uolea dir piu cose,
 Vide dapoi, ne dal nocchier di Stige
 Fu lasciato passar l'atra palude.
 Che deuea fare don' a ridur si banena
 Statali tolta due uolte la moglie?
 Con qual pianto potena, con qua' voci
 Muouer l'alma d'abisso, o dei celesti
 Ella già fredda ne la fligia barca,
 Solcando andaua la palude cieca.
 Sette mesi continui dicon ch'egli
 Sott'una rupe, che pareo che'l cielo
 Con la cima toccasse, press' a l'onde
 Del deserto Strimon la pianse, e sotto
 I gelidi antri queste cose disse;
 Mulcendo le spietate erude Tigri,
 E mouendo co'l canto l'aspre quercie
 Qual Philomena, che tra uerdi frondi
 A l'ombra piange i suoi perduti figli,
 Che non pennuti anchor, con dura mano
 Il ruuido arator poc' anzi trasse
 Fuor del dolce natio lor proprio nido.
 Ella à seder su uerdi rami stando
 Geme tutta la notte e rinouella

I suoi

I suoi lamenti, di querele meste
Empiando intorno'l cielo e le campagne,
Prouar piu uolte indarno ogni lor arte
Vener'l figlio, e non poteron mai
Ne riscaldar, ne piu piegar un poco
I pensier freddi e l'ostinata uoglia.
Solo a ghiacci Hiperborei, & a la Tana
Sempre carica di neue, e i Riphei campi
Non di pruina uedon giamai,
Erraua intorno, e si doleua indarno
De la rapita Euridice, e de doni
Vani a lui fatti da l'infernal Pluto
Perche di Thracia le sprezzate donne,
Tra i sacrifici de gli Dei solenni
E cerimonie del notturno Bacco,
Il giouane infelice andar spargendo
Pe' larghi campi lacerato, e tronco.
Anchora il capo dal mormoreo collo
Diuiso, e tratto in mezzo l'Hebro ondoso,
E sossopra portando nel conuolto,
Euridice la uoce, e la già fredda
Lingua chiamare, ah misera Euridice
L'alma fuggendo, e referir del fiume
Euridice ch'udire ambe le riuie,
Poi c'hebbe Protheo queste cose dette,
Saltando si lanciò nel mar profondo.
E da la parte, ou'ei lanciossi, torse
L'onde spumanti, sopra il capo ascoso.
Ma non Cirena: ch'in tal guisa al figlio

Tut-

GEORG. DIVERG.

Tutto sospeso e pien di tema disse.
 Hor ti lice figliuol sgrombrar del petto
 Ogni tristo pensiero, ogni paura;
 Vdito hai la cagion d'ogni tuo male,
 Quinci le nimphe, con le quai solea
 Ne gli alti boschi eseritar i cori,
 Diedero a l'api il miserabil fine.
 Tu dunque fa che supplicando porga
 I doni a quelle, e lor la pace chiegga.
 Honorando le sacili Napee.
 Perchè lle esaudiranno i prieghi tuoi,
 Rimettendo lor ira, a loro sdegni,
 Ma'l modo de l'orar qual esser deggia
 Prim'ordinatamente, no narrarti.
 Quattro bei tori, di gran corpo eleggi,
 Che del verde Liceo pascon le cime;
 Et altrettante anchor gionenche, quali,
 Non habbin mai prouato'l graue aratro,
 A questi poscia quattro altari inalza:
 Vicino a l'alto tempo de le Dee,
 Qui gli occidi, versa'l sacro sangue.
 Lasciando i corpi nel frondoso bosco.
 Poi come nata fia la bona aurora,
 Ad Orpheo le deuote essequie manda,
 Di letbeo sonno i papaueri sparsi;
 Et una nera pecora anco occidi;
 Il bosco a riueder tornati poi,
 Honorerai Euridice placata
 Prima da te, con la vitella occisa.

Taflo

Tosto ei quel fa, ch'a lui la madre impone.
Poi ch'apparita su la naua aurora,
Al tempio uien, drizza i mostrati altari,
Quattro bei tori di gran corpo adduce,
Et altrettante ancor giouenche quali,
Non hauean mai prouato'l graue aratro.
Ad Orphco le douute essequia face:
E'l bosco a riueder tornarsi poi
Iui un mostro incredibile a narrare,
Veggon subitamente per le carni
Liquesfatte de buoi, per entro'l uentre
Tutto ristridendo l'Api, e da la coste
Rotte bollendo uscir; e per lo cielo
Andar trahendo grandi oscure nubi;
Già uolan sopra gli arbori, e da rami
Lenti pender le uedon, come suole
Pendente star sopra la uite l'una.
Queste cose, io cantaua sopra'l colto
De campi e de gli armenti; e de le gregge,
E sopr' ancho a le piante, mentre il grande
Cesare appressò l'alto Eufrate, in guerra
Fulmina, e uincitor ragioni e leggi
A quei popoli da che l'hanno care:
Si aprendosi la uia da girne al cielo.
Me Vergilio, quel tempo, in ch'io fioriu
Ne studi d'otio ignobile, le dolce
Partenope nudriua entro'l suo seno
Che per trastullo i pastorali uersi

Scris-

GEORG. DIVERG?

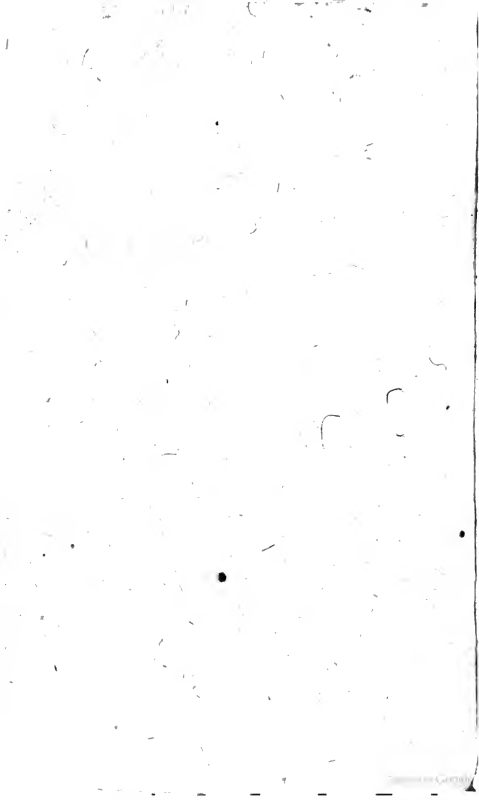
*Scrisse, & giouane audace, te de l'ampio
Gran faggio all'ombro, Titiro cantai.*

FINE DEL QUARTO LIBRO
della Georgica di Vergilio.



DEL.





DELLA ENEIDE

DI VERGILIO
LIBRO I.

BIBLIOTECA NAZIONALE
ROMA
VITTORIO EMANUELE

Tradotto da M. Alessandro Sanfedoni :

A M. Aurelia Tolomei :



ARGOMENTO.

PRESA, che fu Troia, Enea figliuolo d'Anchise, & di Venere, huomo di singolar pietà.

N

&

ENEID. DI VERG:

& ualore, mentre, che l'anno settimo del suo erro-
 re nauigaua per lo mar Tirrheno di Sicilia in Ita-
 lia, effendogli mandata contra una grauissima bu-
 rasca da Eolo Re de venti, a prieghi di Giunone,
 fu spinto alla spiaggia d'Africa, & hauendo po-
 sto in terra, ammazzo con le freccie grandissimi
 cerui, & gli distribuì un per ciascheduna nave, che
 sette navi appunto hauea raccolte dell'armata, che
 gli era ita a trauerso, & poi con la speranza del
 iposo a uenire si mise a confortare i compagni suoi
 li erano già stracchi da lunghi errori, al sop-
 r il rimanente della fatica, che ti era. In que-
 ezzo Venere difende appresso Gione la cau-
 l suo Enea, & de Troiani, & attribuisce la
 ne di tutte quelle calamità a Giunone. Dal al-
 arte Gione, aprendo l'ordine de i fati, con la
 inza della posterità felice, & della grandezza
 mani consola il dolore della figliuola. Dalle
 arole Venere consolata, va ad incontrare il
 nea, che per riconoscer il paese andaua erran-
 & gli diè nuoua delle navi disperse, che eran-
 , & oltre ciò gli mostrò come quiui appresso era
 tagine, laqualo Didone edificaua allhora in
 uei luoghi. Enea adunque per beneficio della ma-
 dre circondato da una nuuola insieme con Acha-
 re entra in Carthagine, doua trouò i compagni sal-
 ui, & amoreuolmente fu raccolto da Didone. Ma
 Venere, perche non si fidaua molto, dell'hospitio di
 Giunone, ne della leggierezza della donna, hauen-
 do

do addormetato Ascanio ne boschi d'Italia, m'addò Cupidine in suo scambio, ilquale tra li abbracciamenti o i baci secretamente ispirò l'amor d'Enea alla Regina.



ARME e'l huomo canto; che da Troia primo

Quindi scacciato dal uoler de fati -
Venne in Italia à Lidi di Lauino:
Ei molto in terra affaticato e'n ma

Cagion de cieli, e de l'altiera Giuno, (re,

Che non haue in oblio cacciato l'ira

Et hebbe in guerra anchor souerchi affanni,

Per fin ch'egli fondasse la cittade,

Et de suoi Dei il seggio pose in latia.

La'ue il sangue Latino, & di Alba i padri

Prendono il nome, & la superba Roma.

Musa fa rimembrarmi le cagioni,

I qual fu offesa de le sue potenze

O, perche pien di duol l'alta regina

Enea, che su si di pietade illustre

A riuoltarne tanti duricasi,

E tante empie fatiche ella habbia spinto,

Tante ire son ne gl'animi celesti?

Fugì Cartagine antiqua cittade,

Che allhor tenean gli habitator da Tiro

Incontro Italia molto, & a l'entrata

Del Tebro, ricca, e al fiero Marte intenta.

Questa (dicqn) che piu d'ogni altra terra

N 2 Giunon

ENEID. DI VERG.

Giunon l'amasse, e doppo lei su Samo
 Quiui eran l'arme sue, quiui il suo carro:
 Questo, mai sempre hebbe sommo desio
 La Dea, & ogni aita all'hor ne porse
 S'in alcun modo mai uolèsse il fato,
 Perche sol fusse d'ogni gente'l Regno.
 Certo ella v'dito hauea del Troian sangue
 Scender la stirpe, che l'altiere mura
 Di Cartagin col tempo ruinasse,
 Indi'l popol potente, e'n guerra ardito
 Douer venir a dispiantarne Libia,
 Et ch'era tale il uolger delle parche.
 Di ciò gelosa, & perche le rimembra,
 Quel che pe i cari Greci incontro a Troia
 Piu ch'altri fece in le passate guerre
 Ne le cagion de l'ire i gran dolori
 S'eran tolti dal cuor, che nel pensiero
 Profondo sta di Paride il giudicio,
 Et la poca gradita sua beltade
 Gl'huomini nemici, & gl'usurpati bonori
 Da Ganimede; onde di sdegno accesa
 Gl'affannati Troian da tutti i mari,
 Ch'eran rimasi a Greci, e al fiero Achille
 Fea star lunghi da Latio, & per molti anni
 Girne per mar, la ne caccioli il fato
 In ogni intorno, tanto su grauofo
 Il dar principio a la Romana gente.
 A punto innanzi di Sicilia a lidi
 Dauano essi nel mar lieti le uele,

Et

Et col ferro rompean le false schiume.

Quando Giunone l'immortal ferita

Tiene entro al petto, & questo seco uolge,

Dunque debbo io restar unita ne l'opra,

Et uoltar non potrò lungi d'Italia

De gli Troiani'l Re, ma'l nega'l fato

Pallade non potè di mezzo l'acque

Arder le Navi, & soffocar i Greci

Colpa d'un solo è & fu l'amor d'Aiace.

Ella il rapido fuoco dalle nubi

Tolse di Giove, & ne disfe le Navi

Rauuolse il mar co' uenti, e al scelerato

Figlio d'Oileo in l'oscure tempeste

Trapassò'l petto, onde spirando il fuoco

Lo se morir confitto in scoglio acuto.

Ma io uado a gl'alti Dei regina,

Sorella, & moglie a Giove già tanti anni

Con questo popol solfo tanta guerra.

Chi adorar à più di Giunon l'altezza?

Et humil porgerà a gl'altari honori?

Questo sonente rauolgendo seco

Ne l'infiammato cuor l'immortal Dea

Venne in Eolia a la città de Venti:

Oue con gran furor son colmi i l'ogghi

D'Austri irati, quinci in la gran caverna

Eolo preme i faticosi uenti,

Le sonanti tempeste, & come Rege

Pon'lor legami, & gli raffrena chiusi,

Oue essi disdegnosi d'ogni intorno

ENEID. DI VERG.

Fremono, & alto ne ribombà il monte.
 Tiene Eolo il scettro, & stando a l'alta rocca
 Gli fa benigni, & piu placabil l'ira.
 S'ei nol facesse, il mar, la terra, e l'aria
 Certo ueloci portarieno seco:
 Ma temendo di ciò potente padre
 Gli tien ascosti in le spelonche oscure
 Oppressi da grauosi, & alti monti.
 Diè loro il Re, che con debito modo
 Quando altri vuol sappia frenargli il morso,
 Et allentarlo, a cui humil Giunone
 Homai la lingua in cotai voci adopra.

Eolo, il padre de celesti Dei
 Et de gl'haomini Re, perche ti diede
 Placare indi innalzar col uento l'onde,
 Per il Tirrhenò mar uiene in Italia
 L'inimica mia gente, & seco porta
 La nuoua Troia, e uinti lor penati.
 Spingi il poter ne uenti, & l'aggirate
 Naui sommergi, o le fa gir disperse,
 Et per l'insido mar da l'corpi a l'onde,
 Ho d'estrema vaghezza Ninfe quante
 Puon far due uolte il numero di sette;
 Essa che tutte di beltate auanza
 Deiopeia con matrimonio eterno,
 Giungerò teco, & per tai meriti poscia
 Vorro ch'insieme gli anni suoi finisca,
 E che tu sia di vaga prole padre.
 Eolo così a l'incontro. Alta regina

A te

A te conuiensi i tuoi desir narrar me,
Debb'io tosto esseguir quanto comandi.
Tu (quale ei sia) ne concede'l regno,
E'l scettro, & fai uer me benigno Gione:
Indi m'accoglie a le celesti mense,
Et fammi autor di rie tempeste, & piogge
Qui tacque, & uolto il scettro al cauo monte
Fere da par te; onde a guisa di squadre
Doue cede al furor, escono i uenti,
Turban la terra, al fin prendano il mare,
Et lo riuoltan da gli estremi luoghi
Tutto in un punto. Euro e' l'fiero Noto,
Et con le spesse piogge Africo insieme
Mandano a lidi le terribil'onde;
Seguon d'huomin le strida: e i gran rumori;
Segue il rumor de gl'huomini, & de funi
I gran stridor, & già da gl'occhi loro
Tollsan repenti nube il chiaro giorno
L'acr sereno. Onde restò la notte,
Risuona'l cielo, & fol di spessi lampi
L'aria s'accende, & già d'horrenda morte
Ogni cosa presente altrui minaccia
Corre in un punto per le membra un giaccio,
D'Enea, egli angoscioso, & con le palme
Al ciel riuolte, queste uoci manda:
O uoi tre e quattro uolte anchor beati,
A cui'l benigno fato sotto Troia
Diede la morte a uostri padri innanzi,
O tra Greci fortissimo Diomede,
N 4 Perche

ENEID. DI VERG.

Perche non poteua io per le tue mani
 Lasciar questa alma ne Troiani campi?
 Oue l' arme d' Achille il forte Hettore
 Resta sepulto, & Sarpedonte il grande:
 Oue sotto l' alte onde il fiume Simoe
 Et scudi, & elmi, e i forti corpi aggira.
 Mentre mouea queste parole in darno,
 Ecco stridendo la terribil pioggia
 Con Aquilone, & da contraria parte
 Gonfia la uela, e l' onde inalza al cielo,
 Romponsi i remi allhor la prora uolta.
 Si piega a l' onde, & a guisa di molte
 Segue sbalzando l' acque, & si rinalza.
 Questi stanno sospesi in l' altier' onde:
 A quei scuopre la terra in mezzo l' acque
 Già l' oscura tempesta, di furore
 Si ua meschiando, & con l' arene ferue.
 Tre navi ha in preda il crudel Noto, e affanno
 Tra occulti sassi, che son tra Latini
 I sassi detti altari, & n sommo al mare
 Son scogli altieri, & quindi da l' alte acque
 Tre ne preme Euro tra le dure sirti,
 Che poebi altrui fan di miseria colmi,
 L' offende i tristi uadi, & con l' arena,
 Ch' in s' oduna d' ogni intorno cinge:
 Vna che i Lici, e' l' fido Oronte hauea
 Inanzi a Euro un piu curbato mare
 Con furor d' Aquilone a largo fere:
 Onde il Nocchier si scuote, & aggirato

Cade

Cade sozzopra, & qui non resta l'onda
Ruota la naue, e'n spessi giri annolge,
Et uanne al fine a rapaci onde in preda.
Si ueggion pochi per diuerso mare
Sorger da l'altiere acque, & arme, e legni
E di Troia il tesor ne portan l'onde.
Già la potente naue d'Ilioneo
Del forte Achate, doue è portato Aba,
E'l uecchio Alethe il crudel uerno sforza,
Lasciati i giunti fianchi insieme tutta
Ricenon dentro la nimica pioggia,
Et con ampie fessure apronsi in tutto,
Sente di gran rumor Nettunno intanto
Meschiarsi il mar, & la tempesta sparsa
Muouer da i bassi uadi l'acque chete,
Et di disdegno pieno in alto mira
Leua da l'onde mansueto il capo:
Scorge per tutto il mar i rotti legni
D'Enea, indii Troian da l'onde oppressi,
Et del ciel la ruina, & ben conobbe
Il fratel di Giunon gl'inganni, & l'ire,
Chiama Euro a se, Zefiro poi, & dice.
Confidatini si nel nostro sangue
O uenti, ch'osate senza'l mio uolere
Meschiar già'l ciel, la terra, & tanta altezza,
I quali io; ma sia meglio hor quetar l'onde.
Poscia per altra guisa piangerete
I nostri errori. Fuggitene accorti,
Et dite al nostro Re queste parole.

Non

ENEID. DIVERG.

Non si conuien del mar lo scettro a lui,
 Ne il gran tridente; a me lo diè la sorte.
 Tiene egli gl' aspri sassi uostri alberghi
 Venti e'n la real sala si giaccia,
 Et chiusa la prigion uostra iui regni.
 Così detto, & non pria hebbe finito,
 Che il gonfiato mar placa, & lungi caccia
 L'accolte nube, e'l sol ritorna lieto
 Cimotheocea e'l faticoso Tritono
 Ritran le naui da l'acuto scoglio,
 Egli stesso l'aita col Tridente
 I crudi luoghi ageuola, e'l mar tèmpra,
 Et leggier ne le ruote l'onde scorre,
 Et come spesso auuien tra'l popol grande,
 Quando tal' hor discordia & zuffa nasce
 D'ignobil vulgo incrudelirsi il petto,
 Tal che arde il fuoco, & uan uolando i sassi
 Et al cielo furor dan l'arme in mano,
 Allhor se di pietate & riuerenza
 Et di meriti degno un sol n'appare.
 Quindi nasce silentio, & tutti intenti
 Pongon l'orecchia, v'questi con parole
 Regge gl'animi crudi, & gli fa molli.
 Così casca dal mare ogni tempesta,
 Poscia ch' il padre riguardando l'acque
 Venne col chiaro cielo, e i destrier volge
 Da le briglie, & benigno il carro vola.
 Et affannati Troian cercano in tanto
 Correre a lidi che son più vicini,

Et

*Et voltan verso la città di Libia :
Nasce in disparte un luogo, & quini scorge
L'isola poi che da due opposti fianchi
Ne crea il porto, onde a guisa di seno
L'acque rotte del mar vi fan soggiorno.
Quinci & quindi circondan l'alte ripe,
Et due altissimi sciogli al ciel vicini
Sotto la cui altezza d'ogni intorno
S'accheta'l mare, & l'alte cresse selue
Fan luogo ameno, & da gl'ombrosi boschi
Ne uien horrenda, & spauentevol ombra.
Fanno a l'incontro gli inchinati scogli
Piaciuol antro, oue son l'acque dolci
Di uiuo sasso i seggi che di nimphe
Sono le case: qui senza legami
Stano le stanche naui, & non s'affigge
Anchora in terra con ritarti morsi;
Quini entra Eenea poscia che adunato
Ha del nouero suo sol sette naui.
Escono intanto gli Troiani fuora
Et per la uoluntà, che han de la terra
Si godon hor la desiata arena:
Et ui posan dal mar gl'afflitti membri.
Dale focose pietre una scintilla
Pria scuote Achate, & ne le foglie prende
Il fuoco, & dentro a secchi legni il nutre
Poi a l'esca auenta le rapaci fiamme
Cauano allhora le corrotte biade,
Quali a pena han libere da l'onde, salue,*

ENEID. DI VERG.

Di Cerere prouan l'arme, & cercan poi
 Seccarle al fuoco, & romperle col sasso,
 Intanto l'alto scoglio poggia Enea,
 Et d'ogni intorno il mar col guardo cerca,
 Se da rio uento il combattuto Antheo
 Veggia; o di Troia naui ouero Capi
 Con l'alte poppe l'arme di Caico.
 Naue alcuna non scorge, ma tre cerui
 Errar vede nel lito, & son seguiti
 Da maggior gregge, che pascon le ualli.
 Enea quiui s'arresta, e l'arco pende,
 Che'l fido Achate haueua, & le saette;
 Vince quei primi, che con fronte altiera
 Appaion duoi, & con ramosse corna
 Poi gl'altri aduna, & per sfondosi boschi
 Col ferre caccia; & non si ferma prima
 Che si fa uincitor di sette corpi:
 Et cosi agguaglia il nouer co le naui.
 Indi va al porto, & ne fa parte a tutti;
 Diuide uino, che'l benigno Aceste,
 Quando partir da liti di Sicilia
 Gli diede in dono, & fenne i uasi pieni.
 Poi con parole i tristi petti placa
 Porti compagni (perche non souien
 A la memoria anchoi passati mali)
 O c'hauete sofferto i maggior danni
 A questo anchor darà Dio tosto fine.
 O uoi, che a la rabbiosa, & cruda Scilla
 Veniste, e'n tutto a i resonanti scogli.

Voi che di sassi de Ciclopi horrendi
Feste già proua, richiamate homai
L'usato ardire, e'l rio timor cacciate;
Di questo un giorno ancor forse haurem gioia,
Se unqua auuerrà, che a la memoria arriue.
Per nari casi & per cose alte e auuerse
Andiamo in Latio, oue benigni i fati
Mostrano i seggi eternalmente quieti.
Quini è concesso a noi de l'alta Troia
Drizzare i regni, & uoi saldi seguita
E seruateui lieti al gior nostro.
Così dicea da graui affanni oppresso:
Finge speranza il uolto; e'l cuor profondo
Occulta in tanto il miserabil duolo.
S'adattan' essi a l'alte prede intorno,
Et a futuri cibi, da le coste
Traggon le pelli, & fanno i membri ignudi,
Altri parton la carne, & quasi uiua
Ficcan ne ferri acuti, altri sul lito
Pongon il rame, & fanno ardere il fuoco
Così col cibo richiaman le forze,
Et posti sopra l'erbe empion sì in tutto
D'antico uino, & di seluazge carni.
Poi c'han con le uiuande uia cacciata
La fame, & fuor le tanole rimosse
Van con lunghi discorsi ricercando
I persi amici, & traspeme, & timore
Stan dubbi se stimar l'habbino uiui,
O cho soffrin' di loro estremi casi.

E N E I D. D I V E R G.

Più d' altri Enea pietoso hora d' Oronteo
 Inuitto, & hor d' Amiclo piange'l caso,
 Et hor di Lico l'empì sati seco .
 Et già era'l fin, quando dal sommo cielo
 Giove guardano il nauigabil mare,
 E l'humil terra, e i liti e larghi popoli
 Si fermò in alto, e ne regni di Libia
 Giu g' l'occhi fisse, a cui mentre uolgea
 Questi graui pensier per entro al petto,
 Di lachrime bagnando i leggiadri occhi
 Mesta Venere parla in cotal guisa .
 O tu, che sendo Re d'huomini & Dei
 Eternalmente l'alti Imperi reggi,
 Et col fulmine tuo porgi pauento
 Che pote si mai farti incontro Enea
 Il mio, che li Troiani: onde i'al strage
 Han sopportato: & per negarli Italia
 L'è d'ogni intorno auerso, & chiuso'l mondo.
 Quinci i Romani, & i forti Duci
 Richiamati dal sangue di Dardano
 Son, che uolgendo gl'anni mi prometti
 Certo douer tener la terra e'l mare
 Con ogni Imperio: & qual alto pensiero
 Ti cangia'ò genitor & l'empio danno
 Di Troia & le ruine consolano
 Con questa speme, & giuo compensando
 Con alti fati i lor contrarij sati .
 Pur hor gli segue la medesima sorte
 Assaliti da tanti fieri casi .

Alto

*Alto Re qual fin ponghi a lor fatiche?
Potè, tolto di mezo a fieri Greci
Entrar Antenor l' illirici sen,
Gir sene sicuro a Regni di Liburno,
Et superar il fiume di Timauro:
Que con gran rumor del uicin monte
In mar si ua spargendo in noue bocche,
Et con alto sonar i campi inonda
Quindi fondò di Padoua le mura,
Diede il seggio a Troian, gli diede'l nome
Et vi pose di Troia l' alte insegne,
Que accordato in pace hor si riposa:
Et noi tua prole a cui consentì'l cielo
Prese le nauì. (Io pur tacer dourei)
Siamo ingannati del ira sol d' una
Et di gran lunghi ci scostiam d' Italia,
Questo honor se ne uien a la pietade?
Et tale è'l Regno, in che tornar ci debbiè.
A cui il creator d' huomini e dei
Qui sorridendo, & con un uolto tale,
Con che serena il cielo, & le tempeste,
Baciò la figlia indi in tal modo parla;
Non temer Citerea, sian saldi, & fissi
Di tuoi i fati, la città uedrai,
Et di Lauino le promesse mura
Eccelso portarai entro a pianeti
Il magnanimo Enea, ne son cangiato.
Questi il dirò pur da che ti cale,
Tal cura, & lungamente piu parlando*

ENEID. DI VERG.

De fati t'aprirò l'alti secreti
 Faran gran guerra a Italia, & i feroci
 Popoli uincerà, questi costumi
 Darà a le genti, & sonderà cittadi.
 Fin'che la terza estate l'abbia uisto
 Regnar in Latio, & che i Rutuli uinti
 Harà passato, indi altrettanti uerni
 Ma'l Giouinetto Ascanio che il cognome
 Hortien di lulo, & degnamente era ito
 Albor che d'Ilio stetter gli alti regni
 Terrà l'Imperio suo trenta anni integri.
 Congerà di Lauino il seggio in alba
 Lungha, & sarà sorte ini le rocche.
 Qui regnerà sotto l'Hettorea gente
 Anni trecento, fin che Italia Regina,
 Et sacerdote l'utero secondo.
 Faccia di Marte, e doppia prole mandi.
 Indi una fulua lupa baurà nutrice
 Romolo, & lieto procacciando gente
 Farà le mura alla città di Roma,
 Et dal suo nome gli dirà Romani.
 Io non pongo a costor termine o tempo;
 Eternamente gli promessi il regno.
 Che piu (l'empia Giunon che con timore
 Il mar, la terra'l ciel lor così affanna,
 Si cangerà, e riuolta i lor saure
 Giouerà meco a gli signor Romani,
 E a la gente togata: così piace.
 Et uerrà ancor nel riuoltar de lustri

L'età

L'età doue i Romani hauran l'Imperio
De la città di Phitia, & de la chiara
Nicene, & porran freno a uity Greci.
Nascerà della bella, & nobil stupe
Cesar Troiano, che a l'imperio suo
Darà fin l'oceano, & la sua fama
Termin' haurà col cielo, el nome Iulo,
Che sarà sceso da l'antiquo Iulo.
Questi poi lieta riccuera nel cielo
Colmo di spoglie, Et d'oriental trophèi,
Et chiamarassi a noti. Questi ancora
I fieri tempi giu deposte l'arme
Farà benigni, & la candida sede
La dea Vesta, & Romulo, con Remo
Daranno leggi, indi col duro ferro,
Et congiunti ristretti l'empie porte
A le guerre chiudranno e'l rio timore
Sedendo soura l'armi scelerate
In cento guise di ferrigni nodi
Auinto il tergo sentirem muggiare
Tutto sanguigno, & pien d'horror in uolto,
Così detto il figliol, che hebbe di Maia
Dal ciel giu basso manda, onde a Troiani
Di Cartagin le terre & le fortezze
Nouelle habbino a dar largo ricetto.
Perche del fatto male accorta Dido
Non gli scacciasse da consini suoi.
Egli uolando ua per l'ampio Cielo
Ha d'alc i remi, onde ueloce è giunto

ENEID. DI VERG.

Di Libia a luoghi, & già i comandi espone
 Pongon giù l'animi altieri i Peni
 A le voglie di Giouc, & la Regina
 Prima uerso i Troian benigno ha'l cuore &
 Ma'l buona Enea rauuolendo seco.
 Altri pensieri, entra a l'oscura notte.
 Tosto che l'alma luce a lor si mostra
 Propon d'uscire, & cercar d'ogni intorno
 I nuouì luoghi, oue l'ha scort' il uento.
 Et chi gli tien, perche gli vede inculti,
 O gl'huomini, o le fiere; indi accompagna:
 Vuol raccontar quanto di nuouo truoua.
 Ripon le naui ne l'concauo seno,
 Di boschi, sotto una cauata ripa.
 D'arbori chiusa, & spauenteuoli ombre a
 Egli ne ua, sol l'accompagna Achate.
 Di due breui haste il larga ferro vibra.
 A cui la madre in mezzo de la selua
 Se gli se'ncontro, & nel sembiante agguaglia
 Vergine nel vestir, & seco l'arme.
 Ha di Spartana uergine recate.
 O quale appar, quando i destier affanna
 Harpalice di Tracia, & che leg giera
 Et veloce nel corso Hebro passa.
 Tenea ne' gl'usati homeri sospeso
 Destro la cacciatrice l'arco, & date
 Le vaghe chiome sue a l'aura sparse.
 Nudo il ginoechio e'l colmo sen raccolto
 Stringea in dolce nodo, onde ella prima
 Gioucnè

Gioueni (disse) che non mi mostrate
S'hauete uisto de le mie sorelle

Alcuna, a sorte in questi luoghi errare,
Con succinta pharetra, & che habbi'l dorso
Di dipinto cerniero, o con gran uoci
Lo schiumoso Cignal nel corso affanni;
Così Venere, & di Venere'l figlio.

Così soggiunse incontro. De le tue
Sorelle, alcuna io non ho uisita o uisto
O qual Vergin te chiamo? il tuo sembiante
Non è mortal, ne d'huom la uoce suona,
O Dea certo sorella, o sia di Phebo,
O pur una del sangue de le Nimpha
Stati felice, & qualunque tu sia
Fa men graui sentir nostre fatiche,
Sotto qual cielo fin mostra, e'n che parte
Siam gettati del mondo male accorti
E d'huomini & di luoghi andianne errando;
Quinci da uenti & da triste onde spinti
Auanti l'altar tuo i sacri honori
Ampi, & offeriam le nostri destre:
Allhor Venere. Non io certa mi tengo
Degna di tanto honor, ma l'è costume
A le vergin di Tiro la Pharetra
Portar', & altamente haucr'auuinti
I piedi, di purpero coorno.
Vedi i Punici Regni, & la cittade
D'Agénore, i Tiri, e i confini poscia
Di Libia insuperabil gente in guerra:

○ a Dido

ENEID. DI VERG.

Dido (lasciando la città di Tiro
 Et suggendo il fratel) regge l'Imperio.
 Lunga è l'ingiuria e lunghi i dubbi in questo
 Parlerò i capi piu importanti e graui.
 Di costei fu Sicheo marito, molto
 Ricco di campi tra Fenici questi
 Misera troppo caldamente amollo.
 A cui uergine il padre l'hanea data
 E a primi auguri al giogal nodo afretta
 Ma'l suo fratel tenea di Tiro i regni,
 Pigmaleon uie piu d'un'altro crudo,
 Et scelerando, onde tra loro in mezzo
 Venne il furore, a tal che l'empio, & cieco
 Auido d'oro e i sacri altari inanzi
 Da nascosto l'incauto suo Sicheo
 Vince col ferro, e secur poi si pensa,
 Che la sorella si recasse amica,
 Il fatto ceta un tempo, & molte cose
 Finge il malnagio, & l'infelice amante
 Scherme di uana speme, ma nel sogno
 Le uien l'istessa effigie del marito
 Suo non sepolto, e n' disfusa a foggia
 Alza pallido'l uolto, e gl'empi altari
 Et dal ferro passato il petto mostra
 Ogni sceleratezza occulta scopre
 Ne la sua stirpe, & di fuggirne tosto,
 Et di lasciar la patria la conforta:
 Gl'apre i riposti antiqui suoi thesori
 In terra, & la non piu ueduta massa

D'oro

D'argento, & d'oro, onde il viaggio aiuti.
Da questo mossa Dido il suo fug gire
Procaccia; e i suo compagni, & seco insieme
S'adunan quei, cui del crudel tiranno
O l'odio, o'l timore il petto ingombra.
Tolgon le navi quelle che spedite
Trouar per caso: & le ser colme d'oro.
Son portate per mar l'ampie ricchezze
Ecl auaro Pigmalioue, & duce
E la donna del fatto giunser poscia
A luoghi, n' di Cartagin l'alte mura
Sorgere uedrai, & le nouelle Rocche
Mercar la terra, che di Birsà rende
Il nome da gli effetti, n' hebber quanto
Pote girar il taurino tergo.
Ma uoi che sete al fine? & da qual parte
Venuti? & doue rinolgete i passi;
A questo dimandar, ei sospirando,
E dal profondo cor tolia la uoce.
O Eea, se da principio ho da seguirti
Et tu in riposo le fatiche udire.
Poi di molti anni, la notturna stella
Chiudendo il ciel pria negherà la luce.
Noi da l'antiqua Troia s'a le uostre
Orecchie uenne mai di Troia'l nome,
In uari sen portati, hor la tempesta
A caso ci ha condotti a queste parti.
So'l pio Enea, che da nemici in mezzo
Tolti i penati, ho ne le navi meco

ENEID. DIVERG

Conosciuto per fama sopra il cielo
 Cerco la patria Italia, & del gran Giove
 La chiara stirpe, & già con venti naui
 Scesi nel Frigio mare, & la Dea
 Mia madre ne mostrò dritto il sentiero.
 Ho seguito i miei fati, & hora a pena
 Son restate da l'onde & da rio vento
 Sette deboli in tutto, & sconosciuto
 Pouer, di Libia per deserti errando
 Vado cacciato d'Asia & d'Europa.
 Soffrir già non potè più i suoi lamenti
 Venere, e'n mezzo al duol così interroppe:
 Chiunque tu sia non credo già nemico
 A l'alti Dei, che uitale aura prendi,
 Onde hor se giunto a la città di Tiro,
 Va pur & quindi mostrati al palazzo
 Da la Regina, quini i tuoi compagni
 Adurrai teo, & le trouate naui
 Voltati i venti, in secur luogo accolte.
 Io te ne auiso, s'i mentiti auguri
 In uan non mi mostraro in mie parenti.
 Vedi dodici cigni in schiera allegri;
 Che scorrendo pel cielo l'augello
 Di Giove già turbando d'ogni intorno
 Hor con ordine lungo fa scimbianza
 O di uoler, o d'hauer preso terra.
 Come hor quieti posano scherzando
 Quei con stridenti uani e'n stuolo accolti
 Cinsero il ciel uolando, & per lor canto

Non

Non altrimenti le tue navi, e i tuoi
Giuveni, o giunti sono al porto, o almeno
Con le gonfiate vele entrano homai,
Va pur ouè l' sentier dritto ti scorge,
Così tacque ella, & nel voltarsi irraggia
Il roseo collo, & le celeste chiome
Odore suauissimo spiraro.
Mandò giu so' la veste i bassi piedi,
Et vera Dea nel andar mostrolli.
Come la madre riconobbe Enea,
Lei che sen' già con tai parole segue.
Perche tu ancor crudel scherni il figliuolo
Già tante uolte con falsi sembianti?
Deh che non è concesso a la tua mano
Giunger la mia, & le non finte uoci
Vdir & dar, con tai l'accusana egli,
Et uolgea il passo a la cittade in tanto:
Ma Citera d' oscure nubi cinge
I pellegrini, & di cieco aer spesso
La Dea gli fa le ueste, & gli circonda,
Ch' alcun uedergli, ne toccar gli possa,
O chieder la cagion del uenir loro.
Ella si parte, e a la città di Paso
Sen' va lieta volando, e al seggio riede,
Oue ba' l' tempio, e n' honor suo cento altari,
Che di incenso Sabeo mouono il caldo,
E di fresche ghirlande sempre odore.
Prendono essi l' andar, che la uia mostra,
Es già salgono il colle, ch' a l'incontro

ENEID. DI VERG.

Auanti la cittade, e'n cima scorge
 L'altiere rocche Enea stupido resta
 A gli edifici, che pouere case
 Vn tempo foro le superbe porte
 E a' gran romori, all'honorate vie:
 Stan desiosi i Tiri & di lor parte
 Presto s'adopra a far crescer i muri,
 Alzar le Rocche, & con l'istesse mani,
 Volger i sassi, & di lor parte elegge
 I luoghi tetti, & con le fosse cinge.
 Dan leggi, & fanno i magistrati e'l santo
 Senato, & quinci il porto cauano altri.
 Quinci altri gl'ampi fondamenti fanno
 A i gran Theatri, & da le caue ripe
 Suellon le gran collonne, perche poscia
 Debbin esser di scene altieri honori
 Qual cura affanna sotto il nago sole
 In gremio de la dolce primavera
 Per i fioriti colli, l'Api quando
 Gl'adulti parti di lor gener mutorno.
 O che i liquidi meli fanno spessi
 Et con dolci liquor portan gl'alberghi,
 O di chi uien perdono i graui pesti.
 O che in ordine van cacciando il Fuco,
 Inutil animal da i tetti loro.
 L'opera serue, & gli odorati meli
 Mandando fuor suaue odor di Timo.
 D'auenturosi, di cui l'alte mura
 Hormai surgen in alto dicea Enea,

Mentre egli la cittade in cima guarda,
 Per mezzo lor, o miracolo a dire,
 Si cacciana d'oscura nube cinto.
 Vi s'accompagna, e alcun non è che'l uegga,
 Di mezzo la cittade era una selua
 Lieta di soauì ombre, oue che i Peni
 Qui da principio da triste onde spinti,
 Et dal rio vento gli mostrò la dea
 Giunon douer cauar'è l'insegni al luogo,
 Ch'esser iui douea tronato il capo.
 Di feroce caual, che dana inditio
 Douer in guerra esser le genti eccelse,
 Et nel uincer altrui facil gran tempo.
 Quiui a Giunone vn'alto tempio fonda
 Dido Sidonia, & de pregiati doni,
 Et di sue sacre imagine fan ricco,
 Di metallo i deuoti limitari
 Sorgean per gradi, & le congiunte tran
 Pur di metallo, & tali erano l'usci,
 Che fea rumore entro a commessi ferri.
 Quindi nuouo spettacolo se leue
 Ogni timore a Enea, & quindi primo
 Osa sperar salute, & ne gli afflitti
 Casti piu confidarsi, perche intanto
 Che la Regina nel gran tempio aspetta
 Fisso guarda per tutto, & qual ricchezza
 Fusse de la cittade rimirando,
 E i lauori pien d'arte differenti
 Gli porgon marauiglia, ecco qui uede

Tutti

ENEID. DI VERG.

Tutti per ordan le Troiane zuffe,
 Et le guerre per fama diuulgate
 Priamo, e Agamennon, e Menelao:
 Poscia con ambi lor irato Achille:
 Fermasi Enea, & lacrimando dice.
 Qual luogo è Achate, o qual paese in terra,
 Che di nostre fatiche non sia colmo?
 V di Priamo. Ha ciascun quìui l'honore
 De la sua lode, e i tristi pianti suoi
 De le misere cose, e i mortai danni
 Toccando altrui di pietade i cuori,
 Sciogli da te'l timor, che questa fama
 Forse non porgerà qualche saluetza,
 Così disse egli, & di vana pittura
 L'animo pasce, e molte cose piange,
 Spesso di largo fiume il volto bagna,
 Perche scorgea a l'altre mura intorno
 I guerreggianti, & qua fuggire i Greci
 Affannati da gioueni di Troia;
 Et di qua i suoi, & con le creste in l'elmo
 Nel carro Achille contraporsi loro.
 Quindi non lungi il bianco padiglione
 Di Rheso (lacrimando) riconobbe,
 Delqual poi che s'accorse Diomede
 Tinto da molta strage, saccheggiava
 Nel primo sonno, e i superbi de' frieri
 Voltò a suoi campi prima che di Troia
 Guastasser l'erbe, o che del Xanto il fiume,
 Da l'altra parte Tripoli fuggendo

L'in-

L'infelice garzon perdute ha l'arme,
 Che contrastando con il forte Achille
 Con disegual ualore, hora i caualli
 Al uoto carro il portan fuor riuerschio,
 Que ei s'accolta, e anchor le briglie tiene,
 Et per terra le chiome, e'l petto trabe
 Et la polue (riuolta l'ha ste) in riga.
 Intanto al tempio de l'ingiusta Palla
 Giuan le donne d'Ilio, & le lor chiome
 Hauean sparse, indi humilmente meste
 De la Dea portauano l'effigie,
 Percotendo con mano i sen, ma tiene
 La Dea nemica fissi a terra gl'occhi.
 Tre uolte intorno a muri il forte Achille
 Trabea d'Hettore i membri, e'l corpo e sangue
 Cangio con oro. Alhor di cuor profondo
 Versa gran pianto Enca, come le spoglia
 Et come il carro, & come il stesso corpo
 Vede del forte amito, indi di Priamo
 Le disarmate man supplici alzarfi,
 Se stesso anchor tra i principi di Grecia
 Meschiato riconobbe, & d'Oriente
 Le squadre, e l'arme del negro Mennone
 Guida l'armati genti d'Amazone
 Pantasilca furibonda, e i fudi
 Hanno a guisa di lune, ella di mezzo
 A i fier soldati di valor s'accende
 Et con dorati cintoli tenea
 Sotto la suelta, e ignuda mamma auinto

ENEID. DI VERG.

Magnanima guerriera prende ardire,
 Vergine, al par d'huomini armati andarne.
 Mentre al Dardanio Enea marauigliose
 Appaion queste, & che stupido resta,
 E'n ogni cosa fisso il guardo accosta:
 Dido l'alta Regina uiene al tempio
 Con uago aspetto, e di giouani stretti
 Hauea gren gente d'ogni intorno e spessa,
 Come quando in le ripe d'Eurote,
 O pur pe' i colli de l'altiero Cinto
 Esercita Diana i balli suoi,
 Laqual da i monti mille uaghe ninfe
 Quinci, & quindi s'aggiran seguitando,
 Ella porta ne l'homier la faretra,
 E ogni altra Dea ne l'andar auanza,
 Di che tacitamente entro al suo petto
 Infinito gioir uanne a Letona.
 Tale era Dido, e tal di mezzo appare
 Lieta, insta a l'opra, & a futuri regni,
 Et de la Dea l'honorate porte.
 In mezo al curuo tempio d'ogni intorno
 Cinta da l'arme in l'alto seggio poggia
 Quinci da leggi, & tien ragione altrui.
 Con giuste parti l'opre faticose
 Imponea a tutti, o le trauea a sorte:
 Quando in un punto Enea uede a gran corso
 Anteo, Sergesto, & il forte Cloanto.
 Arriuar quini, e di Troiani il resto,
 Che l'oscura tempesta hauea dispersi.
 In ma-

In mare, e tutto ad altre parti spinti,
 Si marauiglia parimente Enea,
 E'l fido Achate, e tra gioia & timore
 Desian bramosi congiunger le destre,
 Ma'l dubbia caso l'animi lor turba.
 Fingono, & cinti da profonda nube
 Intenti, guardan qual fortuna segua,
 A qual lido lasciati habbiano i legni,
 A che uenghin, perche gli uede eletti.
 Tra loro, andarne a domandar mercede,
 Et con rumor uolgete i passi al tempio
 Poi che essi entraro, & che a parlar fu dato
 Commodo lor. Ilioneo il grande
 Con soaue parlar cosi incomincia.
 Alta Regina, a cui concede Giove
 Fondar nuoua cittade, & con giustitia
 Mettere il freno a le superbe genii.
 Noi miseri Troiani in ogni mare
 E a tristi uenti spinti. Hor te preghiamo
 L'horribil fuoco da le nani tolle,
 Et al pietoso genere perdona.
 Indi piu appresso i nostri mali scorge.
 Non uoi col ferro a depredar ueniamo
 I Penati di Libia, o da suoi lidi
 Voltarne lungi l'usurpate prede
 Non han tal forza, tanto orgoglio i uinti.
 Vn luogo è tal, che è per cognome detto
 Tra i Greci Esperia, antiqua terra, e'n arme
 Potente, & ricca di secondi campi,

Qua

ENEID. DI VERG.

Qual già gl'huomini Oenotri cultiuaro,
 Hora è fama i moderni nominarla
 Italia, e'l nome dal suo duce prende.
 Quiui era il nostro corso,
 Quando sorgendo l'humido Orione
 Con subite acque, & ostinati uenti
 Ne trasse in ciechi, & sconosciuti uadi,
 Indiper l'altiere onde, & per horrendi
 Sassi disperse, a talche a queste parti
 Et a nostri lidi siam portati pochi.
 Quali huomin questo? qual barbare genti?
 Consenton l'empia, & scelerata usanza,
 A noi non lece ne la arena albergo,
 Ci commuouono a guerre, e a primi lidi
 Contendon pur che altri uisermi il piede.
 Se spregiator d'huomini & d'armi sete
 Mortali a gl'alti Dei, almen sperate,
 Che del giusto, & ingiusto ogn'hor rimembri.
 Enea fu nostro Re, uie piu d'ogni altro
 Et di giustitia, & di pietade eccelso.
 E'n guerra, e'n armi, al qual s'anchori fati
 Risernansi, che aura uitale spiri.
 Ne fin qui, morto a la oscure ombre giaccia
 Non habbian da temer, & non ti caglia
 Essere stata al beneficio prima
 Sono in Sicilia a noi citadi, & armi,
 E del sangue Troian ne'l chiaro Aceste.
 Siemi lecito homai, i nostri legni
 Da i uenti rotti, in secar luoco addurre

Acco.

Accommodar le trau in l'alte selue,
Stringere i remi, onde se mai d'Italia
Riceuti i compagni, e'l nostro Rege
N'è concesso il cammino, accioche poscia
Felici in Lacio, & in Italia andiamo.
Ma se u'è tolta ogni saluezza, e'l mare
Di Libia t'ha sommerso, o giusto padre,
Ne al figlio Iulio alcun rimedio resta.
Voltianne almeno hor di Sicilia l'onde
Onde son fermi i seggi & donde quinci
Venimmo & al buon Rege Aceste andianne.
Questa disse Ilionea, & parimente
Con gran rumore acconsentir mostraro,
Tutti i Troiani.

Allhor tenendo chino a terra il volto,
La bella Dido, breuemense parla.

Sciogliete i vostri cuor d'ogni timore,
Troiani, & uia cacciate gl'empi affanni.
Il fiero caso, e i nuoui regni sono
Che mi sforzano a tal, che d'ogni intorno
Con buon custode, i confin nostri guardi.
Chi la stirpe d'Enea? & chi di Troia
La città; la virtù, gl'huomini, e il fine.
Non sà di tanta guerra, e'l empie fiamme.
Noi Peni non hauian sì duri i petti,
Ne sì lungi di Tiro a la cittade.
Il chiaro Sole inraggia, e i destrier muoue.
Voi o u'aggradi Italia, & di Lauino
I campi, o de Erice i confini e al Rege

Aceste

ENEID. DIVERO.

Accettate ritornar, con nostra alta
 Vi mandarò sicuri, & con ricchezze.
 Volete forse in questi nostri regni
 Egualmente restar, questa cittade.
 L'horm'apparecchio è vostra, bomai le navi
 Su concedete. Io quei di Troia, & quelli
 Di Tiro, reggerò con par fortuna,
 Quel Re da simil noto combattuto,
 O pur volesse Dio che ci fusse egli
 Enea, ma certamente a i nostri liti
 Comanderò che vadin gente a questo
 A ricercarne in ogni estremo luogo
 Di Libia, se cacciato in selue alcune.
 O che per città alcuna errando gisse:
 A questi detti hauean gl'animi intenti
 Il fido Achate'l, padre Enea a tale:
 Che hebber desio più volte il scuro nembo
 Rompersi intorno, & così occupa a Enea
 Achate'l dire. O figlio de la Dea,
 Hor qual pensier ne l'animo tuo scorge?
 Ogni cosa è sicura. I legni nedi,
 E i ritrouati amici, un sol n'è tolto,
 Questi noi stessi in mezzo l'altiere onde
 Vedem sommerso, corrisponde il resto
 A i detti de la madre, ei così a pena
 Hebbe finito, quando l'aria nube
 In un punto si ruppe, attorno sparsa,
 Et nel aperto cielo si risolue,
 Restossi Enea, & ne la chiara luce

Muoue splendor ne gl' homeri, & nel volto
Egual si mostra a Dio, perche la madre
Del figlio istessa a l' honorata chioma,
E al chiaro, e gionenil color di rose
E leggiadri occhi, eterno honore accolse.

Tal di uaghezza dotta mano aggiunge
Al netto auorio, o quando al bianco marmo
O al Argento s' Annuolge lucido Oro.
Egli in tal guisa a la regina parla
Allhora, e a tutti (al non prouisto) dice;

Ecco qual uoi cercate, io son presente
Enea Troiano, & da l' onde di Libia
Io mi son tolto, o tu che l' empì affanni
Di Troia sola hanno a pietade mossa,
A tal che a noi da fieri Greci pochi
Rimasi, indi per terra, & per l' alte onde
Da tutti i casi a pena questi uiui,
Et a gran uopo d' ogni cosa estrema
Hor ne comparti il regno, e' l' tuo palazzo
A le nostre ricchezze non conuienti
Disciogliet (Dido) le debite gratie,
Ne lo puo far quel che tengon di Troia
Le genti d' ogni intorno al mondo sparse.
L' alti Dei sol se l' è potenza alcuna,
Ch' i pietosi riguardi, o se gli è punto
In alcun luogo, di giustitia, o mente
Che resti consapevole del giusto.
Ti dien degna mercede, o di quini felici
Secoli t' han prodotto e di quei meriti

ENEID: DIVERG:

Furo i parenti, onde nascesti tale?
 Mentre daranno al mar' lor dritto i fiumi,
 Mentre in gir' caderan' da i monti l'ombre
 Mentre il ciel reggerà le curue sphere
 Il chiaro honore, il nome, & le tue lodi
 Harò mai sempre (guunque io sia) nel petto,
 Così detto l'amico Ilioneo
 Prende a la destra, & Sergesto da l'altra
 Poi l'altri, & Gias, & Cloantho forti.
 Prima attonita resta la Regina
 A l'immortal beltade, indi per tanto
 Aspro suo caso, & così prende a dire.
 O di Dea nato, Qual maluaggio, & rio
 Destino, hora per tanto empì perigli
 Ti segue? & qual potenza a i crudi luoghi
 Ti scorge? Non sei tu l'istesso Enea
 Che dal Dardanio Anchise Citerea
 Generò al fiume del Frigio Simoe?
 Pur mi souuien', che da paterni lidi
 Cacciato Teucro a la città Sidonia
 Venne, cercando nuoui regni, & porse
 Aita a Belo, allhor mio padre Belo
 Saccheggiava di Cipri ricchi campi,
 Et uincitore ogni dominio tenne,
 Da indi in quà mi furo sempre note
 Di Troia le ruine, & di te'l nome.
 I Re di Grecia, e a uoi benche nemico?
 Teucro, con honor sempre innalzouui.
 Egli stesso dicea, che de la chiara

*Et nobil stirpe de Troiani nacque.
Dunque gioueni fu ne i nostri tetti
Entrate homai. Egual fortuna un tempo
Me affaticò, pur dopo molti affanni
In questa terra al fin uolse quietarmi.
Esser pietosa a le mie spese imparo.
Così uà rimembrando, e seco Enea
Guida ne regij tetti e sacri tempi
Di Dei, vuol che si dien, debiti honori:
Ne meno intanto, cento tori a liti
Manda a compagni, & cento porci horrendi.
Co le lor madre cento uaghi agnelli
E'l dono, e'l gioir di Batco.
Mentre il ricco palazzo d'ogni intorno
Con real pompa tutto dentro s'orna
E in mezzo i tetti, a i delicati cibi
S'apparecchian le mense ricouerte
Di fin lauori, & porpora superba.
I grandi argenti, oue scolpito in oro
Son de suoi padri i ualorosi fatti.
Et con ordine l'alte proue
Seguen di tutti i discendenti loro
Da prima origin, de l'antique genti.
Enea) perche il paterno amor gli uieta
Quetar la mente (a i legni manda Achate
Veloce a riportarne al figlio Ascanio
Quanto è successo, & che seco il conduca
A la città, perche del caro padre
Ogni pensiero intorno a Ascanio stassi:*

Poscia comanda, che esso porti i doni
 Tolti da le ruine de Troiani
 La reggia ueste d'or fregiata, e'l uelo
 Che è tessuto di giallo Acanto intorno.
 Che Helena greca ornaro, & che già tolse
 Ella a Micene, quando a Troia uenne
 E alle uietate nozze, tal fu'l dono
 Mirabil, che hebbe da la madre Leda,
 Indi il Scestro, che già tenne Ilione
 Figlia maggior di Priamo, e'l Monile,
 Che al collo haue di perle ornato, & d'oro
 Riccamente & di gemme la corona.
 Queste cose appetitando il fido Achate
 Teneua uerso le naur il suo camino.

Ma la Dea Citerea hor con nuoue arti
 Nuoui pensieri dentro al petto nolge,
 Che cangiato di uolto & di sembianti
 Cupido, uenga in uoce al dolce Ascanio.
 Et con tai doni di furore accenda
 L'alta Regina e l'amoroso fuoco
 Mandi per entro a l'ossa, perchè certo
 Ella ha timor de dubbi loro alberghi,
 E de fallaci Tiri arde di sdegno
 L'empia Giunone. Onde la notte riede
 A Citerea, questo pensier piu uolte,
 Tal che ella parla in tal guisa a Cupido,
 Che l'ale porta. Figlio mio tu solo,
 Que io le farò prendo, & la maggiore
 Potenza mia. Figliuol del sommo Gione;

Tu l'arme sprezzi, che Tiphco offese :
A te ricorro, & humil chieggio aita.
Come da l'odio de l'iniqua Giuno
Enea il frate tuo d'ogni intorno
Fusse nel mare a tutti i lidi spinto
A te non è già ascoso, che souente
Del commune dolor meco ti dolse.
Hor di Fenicia la Regina Dido
Questi ritiene, & con dolci parole
Il fa indugiar, ma di Giunon l'alberghi
Mi rēdon dubbia, a qual fine sian uolti :
In tanta commodezza ella giamai
Non queterà la mente, e tal che meco
Vado pensando d'amorosi inganni
Prender pria la Regina & con le fiamme
Cingerla a torno, onde alcuna potenza
Non la passa cangiar. Ma per nostr'opra
D'Enea la tenga il grande amore oppressa :
Il che come trar possi al fin mia mente
Hora odi. Per chiamar del caro padre
Il Regio figlio, & mio maggior pensiero
S'apparecchia uenire a la cittade
Sidonia, seco porta i ricchi doni
Al mar restati e a le Troiane fiamme,
Questi io da pigro & graue sonno immerso
Soua l'alta Citerea, o'n cima al sacro
Idalio asconderò, che in alcun modo
Egli stesso non sappia questi inganni,
O che molesto palesar si possa.

222 ENEID: DIVERG.

Tu'l suo sembiante non può d'una notte
 Prende, con fraude inganna, & del fanciullo
 Tu fanciul veste il conosciuto uolto:
 Acciò che quando in grembo ti raccoglie
 La bella Dido tra le ricche mense,
 Et di Bacco al liquor. Quando t'abbracci,
 E i dolci baci imprime, allhora inspira
 Tacito il fuoco, e di venen l'inganni.
 Consente a i detti de la cara madre
 Cupido, & l'ale spogliasi, di Iulio:
 Lieto ne va col passo. Hor Citerea
 Intanto a Ascanio per i membri sparge
 Soave sonno indi raccolto in grembo.
 Di Idalio il poggia a l'alte selue in cima:
 Oue di uaghi fior spirando il molle
 Amarico, e di dolci ombre il ricuopre,
 Obedisce Cupido de la madre
 Al detto, & già se'n va lieto portando
 I Regij doni a Tiri, Achate il guida.
 Già la bella Regina l'honorata
 Sponda, prende di mezzo, e ne superbi
 Ornati (allhor s'accoglie) ch'egli arriua.
 Già viene il padre Enea, e già di Troia
 La giouentude insieme a i dolci cibi
 Prendere ne purpurei tapeti:
 Vanno i famigli indi a le mani l'acque,
 Portano di sottil lino i mantili
 Torgon, ueloci da canestri il pane:
 Cinquanta ancelle han dentro cura (in lungo
 Ordin)

Ordin(comporre il vitto, & con le fiamme
Honorare i Pennati, son cento altre
Di pari etade altrettanti ministri,
Che di uiuande fan le mense graui
E ui pongon le tazze. Ancora i Tirò
Vengon insieme a i lieti gradi tutti
Chiamati a cibi ne i dipinti seggi.
Pargono marauiglia a i ricchi doni.
D'Enea s'è uago Giulio indi'l diuino,
Et splendido sembiante, e le non uere
Parole sue poscia la regia ueste
Di gallo Achate, e' l figurato uelo;
Ma piu d'ogni altri l'infelice Dido
Già destinata la futura peste,
Non puo satiar la mente, & nel bel guarda
Tutta s'accende, & già tutta è commossa
Parimento da doni e dal fanciullo
Egli poi che abbracciandol d'Enea al collo
Fussi sospeso, & che di graue amore
Fe colmo in tutto il simulato padre
A la Regina uanne, questa a gl'occhi
Et questa al petto d'ogni intorno il stringe
Mentre l'ha in grembo non s'accorge Dido
Misera quanti inganni amor n'apporti.
Egli, che la madre gli rimembra
Comincia a poco lezarle Sicheo
Et con uinace ardor cangiarle tenta
I pensier freddi e' l non auuezzo cuore.
Poscia che terminaro i primi cibi,

E N E I D. D I V E R O.

Et indi fur le tauole rimosse
 Vi pongon le gran tazze, & le san colmo
 Di uino. uanne il gran strepito a tetti,
 Et la uoce raggira in gran cortili;
 Splendo l'accese lampade da i palchi,
 Et le dorate traui con le fiamme;
 Vincono i torchi il scuro de la notte
 Qui la regina uol, & di uin l'empie
 D'oro & di geme graue una gran tazza
 Ch'usò già Belo, & poi da Belo tutti,
 Indi fatto silentio ne i suoi tetti.

Potente Giove (tu de pellegrini
 Dicon che prendi cura, & di chi loro
 Ne porge albergo) queste giorno uolli
 Esser colmo di gioia, parimente
 E a Tiri: a quei che si partir di Troia,
 Acciò che resti memorabil sempre
 Tra i discendenti: de la stirpe nostra.
 Baceo sia qui presente donatore
 D'ogni gioir, & la celeste Giuno.
 Et uoi di Tiro, queste accolte genti
 Fauoreuoli sempre celebrate?
 Così disse ella, & ne la mensa gusta
 Il diuino liquor, & pria gustato
 Pose in sommo le labbia. In di affrettando
 Il porse a Birsà, & egli tosto beue
 Il uin schiumoso, e nel colmo hor s'immolla.
 Seguono dopo lui gl'altri Signori:
 In tanto Iopa in la dorata Cetra

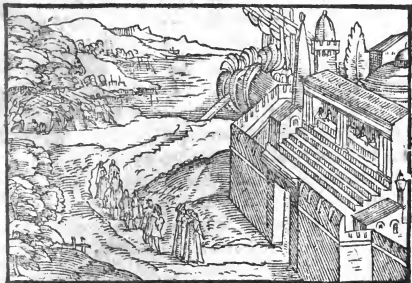
Con

Con lunga chioma, suona, dimostrando
Quanto insegnato c'haue il grande Atlante
Questi ne canta il corso de la Luna,
Le fatiche del Sole, onde la stirpe
Et d'huomini, & d'armenti, onde le pioggie,
L'eccelsi lampi. Arturo, & le pionoſe
Hiade, e i due Trioni, & perche tanto
S'affretti il Vago Sol, nel oceano
Tuſſare il uerno: o pur perche ſi tardo
Contenta il ſcuro uelo de la notte
Fan maggiori i rumori in tanto i Tiri
Seguon poſcia i Troian, ma l'inſelice
(Anco eſſa) Dido con uari diſcorſi
Paſſa a la notte, il lungo Amor beuendo.
Molte coſe ſonente hora di Priamo
Et molte ſoura il forte Hettor domanda,
Hor con quali armi Mennone ueniſſe,
Et hor di che ualore il fiero Achille.
Ma ù piu toſto, o pellegrin (diſſe ella)
Et da principio narrane l'inganni
Greci, il deſtin di Troia, e l'error tuoi,
Perche già ſe condotto al ſettimo anno
Errando d'ogni intorno e'n terra e'n mare.

DELLA ENEIDA
DI VERGILIO
LIBRO II.

Del Sig. Hippolito de' Medici Cardinale.

Alla Signora Giulia Gonzaga.



ARGOMENTO.

E Nea per compiacere a Didone , racconta
la ruina di Troia , laqual fu in questo modo.
L'anno decimo della guerra Troiana, i Greci essen-
do

do già flanchi, et diffidandosi delle forze, ricorsero a gl'inganni, et la notte innanzi all'incendio della città fingendo di fuggire si nascosero circa Tenedo, hauendo lasciato nella campagna di Troia un cavallo di tanta grandezza, che non poteua entrar dentro alle porte della città. Et nel corpo di quel cavallo haueuano tutti i piu ualorosi lor guerrieri. I Troiani parte ingannati da Sinone, & parte spauentati dal supplicio di Laocoonte, ruinando parte del muro, misero il cavallo nella Rocca. Onde i Greci partendosi nella meza notte da Tenedo, assolirono la città per quella ruina del muro, doue era stato messo dentro il cavallo. Et Sinone aprendo il uentre del cavallo trasse fuori gli buomini armati, Doue ogni cosa andò a ferro, et fuoco. In questo mezzo Enea fu auisato in sogno da Hettore, che deuesse fuggire, et trarre gli Dei della patria dal fuoco. Nōdimeno amando egli più tosto una honorata morte, che una uituperosa fuga, corse indarno a prender l'armi. Assai felicemēte successe il primo empito a Troiani, finche seguendo'l consiglio di Chorebo, prese l'armi de Greci, furono sopraffatti da suoi. Intanto si cōbattè il gran palazzo di Priamo, & esso Priamo fu morto da Pirrho figliuol d'Achille. Enea dunque hauendo indarno tentato ogni cosa, ne sapendo più che sperare, raccomanda gli Dei al padre Anchise, e hauendoselo tolto su le spalle, presi seco il figliolo Ascanio, & la sua moglie Creusa, si mise a fuggire,

E N E I D : D I V E R G .

gire, e i Greci gli erano alle spalle: in quei tumulto perde la moglie Creusa, & mèttere ch'egli l'andaua cercando p tutta la città; si gli sè incontra l'ombra della moglie, auisando della sua morte. Et esso se ne tornò a suoi compagni, doue era già concorso gran numero d'homini, & di dōne, apparecchiato a seguirlo per tutto il mondo:

T A C Q V E R O tutti ad ascoltar intenti :
Indi da l'alto s'iggio il padre Enea
Incominciò . Tu vuoi ch'io rinnouelli

Lò spietato dolor; degna Regina
Come aspramente habbin distrutti i Greci
L'alta potentia, e'l Regno di Troiani
Di lagrime, e sòspir mai sempre degno :
E quelle cose di miseria piene,
Ch'io istesso uiddi, e fui di lor gran parte.
Che mai potria de le nemiche schiere
D'Achille, Pirro, e del crudel Vlisse
Ragionando di ciò frenar il pianto?
E già casca del ciel l'humida notte
E porgon sonno le cadenti stelle.
Ma se tanto desio nel cor t'è nato
Saper gli affanni nostre se breuemente
Vdir di Troia l'ultime rouine,
Dirollo benche solo in ricordare
L'animo trema, e si ritrahe di duolo :

Il capitano di Grecia già molti anni

*Da i fati sbigottiti, e lunga guerra
D'un gran cavallo un'edifitio fanno,
Ch'assembra un'alto monte, e di Minerva
Con diuin'arte di tagliati Abeti
G'intesson d'ogn'intorno, i larghi fianchi:
Per lo ritorno lor fingan sia uoto;
Vagha si sparge questa fama intorno
Huomini scelti ascosamente quiui
Chiudon nel cieco albergo, e le cauerne
E'l uentre empiedo di soldati, e d'arme.*

Giace tenendo posta incontr'a Troia

*Per fama isola chiara; & allhor ricca,
Che Priamo tenne gli honorati Regni:
Et hora è sol' un golso, e per difesa
Di stanche navi mal sicuro albergo;
La giuni' i Greci nel deserto lido
S'ascondon tutti, e noi pensamm' allhora,
Che si fusser partiti, e con huon uento
Tornati a riueder le case antiche;
Onde tutti i Troian rimaser sciolti
Da lungo affanno: apronsi allhor le porte,
Gode ciascun ir' per gli campi Greci
Veggendo i luoghi abbandonati, e i lidi
Rimasti soli, qui staua le genti
Di Pirro, e qui attendato a la campagna
Era il superbo Achille e quest'è il luogo,
C'hauer solean le navi armate, e in questo
A fronte combattendo le schiere insieme,*

Moue

ENEID. DIVERG.

Muoue una parte a marauiglia il dono
 Per nostro estremo mal fatta Minerva,
 Miran l'alto edificio del cauallo
 Thimete, il primo loda entro le mura
 Condurlo, e quiui porto in l'alta rocca
 O per inganno fusse, o perche i sati
 Così uolean de l'infelice Troia,
 Ma Capi e quei c'hauean menti migliori,
 Voglion pur che de Greci i falsi inganni
 E gli sospetti doni in mezo a l'onde
 Siano attuffati, o con accese fiamme
 S'arda il cauallo, ouer il uoto corpo
 S'aspra e si cerchin le cauerne ascosse:
 Parterfi in uoler uario il uolgo incerto.
 Qui primo a tutti con gran gente seco
 Di ciò infiammato il buon Laocoonte
 Scende de l'alta rocca, e da lontano
 Grida, qual gran furor, o Cittadin,
 Miseri, Cittadini, hor che credete,
 Che siano giti gli nimici altroue?
 E che i lor doni fian d'inganni senza?
 Così per tante prone è noto V lisse?
 O che s'ascondon chiusi in questo legno
 I Greci, o almen quest'edificio è fatto
 Per scoprirne le case, e per uenire
 Contro le mura, e sopra la cittade,
 O altro inganno chiuso entro s'asconde.
 Non crediate Troiani a quel cauallo,
 Sia che si uoglia, i falsi Greci io temo,

AN.

*Anchor ch'io ueggio che n'apportin doni,
Qui tacque, e con gran forza vna grand'hasla,
Lancia de l'animal nel curuo fianco
Commeſſo sì, che del ferito corpo
E ſonaro, e muggir l'alte cauerne.
E ſe'l uoler de i Dei contrario a queſto
Sì ſiniſtro penſier non fuſſe ſtato,
Gli hauria con tal parlar allhora ſoſpinti
Co i ferri di ſquarciaſi gli aguati Greci,
Et anchora ſtaria la bella Troia,
Di Priamo dureria l'altiera Rocca.
Ecco in tanto i Paſtor Troian inſieme
Conduceano al Re con alte grida,
Vn'huom c'hauea le man di dietro anniate,
Che conoſciuto pria ſol da ſe ſteſſo
S'era lor fatto inanti, acciò tal opra
Empia faceſſe, e Troia a Greci apriffe,
Ne l'ardir proprio conſidato, e pronto
Condur gl'inganni, o gir fermo a la morte,
La giouentù Troiana d'ogn'intorno
Spaſſa corre a uederlo, e fanno a gara
Che piu faccia al prigion uergogna e ſcornò.
Odi hor gl'inganni Greci, e da un ſolo
Gli impari tutti,
Perche, fermato in mezzo a la gran turba
Sbigottito nel uolto, e diſarmato
Giraua gli occhi a le Troiane ſchiere
Hai qual Terra, diſſe egli, homai qual Mare*
Mi

ENEID. DI VERG.

Mi potete ricettar? o che mi resta?
 S'appresso i Greci, non ho luogo alcuno,
 E sopra me nemici anco Troiani
 Da me col sangue mio chiedono la pena?
 A tai graue lamento si mutaro
 Gli animi, & acque tassi ogni tumulto.
 Lo confortiam ch'ei parli, e di qual gente,
 Sia nato, e quel ch'ei porti narri insieme,
 Che speranza pregione egli habbia, ond'egli
 Scaccia al fin la paura, e così parla;
 Segua quel che si uoglia, o sacro Rege,
 Che non sia mai ch'è ti nasconda il uero,
 Non negherò, ch'io non sia nato Greco.
 Quest'è certo Signor, e se m'ha fatto,
 Misero la fortuna, ella già mai
 Ne leggiar, ne bugiardo potra farmi.
 Se a casa ragionando ti è uenuto
 Di Palamede, il gran nome a l'orecchie,
 E l'alta gloria sua per fama chiara,
 Ilqual, benchè innocentia tradimento
 Perche uietò le guerre, con indicio
 Crudel, i Greci condannaro a morte;
 Piangon hor lui priuo di luce indarno.
 A lui compagno essendo, e del suo sangue
 Mandomi in guerra il mio pouero padre
 Qua da i primi anni miei, mentre ch'il regno
 Cedena in pace, e ch'ei fioriuà ogn'hora
 Perch'ei saui consigli, allhora e noi
 Gloria ne riportammo, e honor non poco;

Ma

Ma poi che per invidia il falso *Vlisse*,
Come chiaro si fa, lo tolse al Mondo,
Tra me sdegnato de l'ingiusto caso
De l'amico, ne pur stolto lo tacqui,
Che se qualche fortuna anchor uolesse,
S'io mai tornassi uincitor ad *Argo*,
Di ciò promisse far degna uendetta:
Quinci tacque il mio male, e *Vlisse* quindi
Terror porgeami, e di false cagioni
Dubbie uoce spargea, quindi tra'l uolgo
Arme cercando per disegni suoi,
Ne restò mai insin che con *Calcante*:
Ma perche pur a uoi racconto in darno
Cose non grate? perche ui ritardo?
E questo basta a uoi, datime hor tosto
La pena che uolete, e goda *Vlisse*,
Paghinla lieti largamente i *Greci*.
Onde maggior disio nasce a ciascuno
Di cercar le cagioni a parte a parte
Non ben sapendo la lor frode antica:
Segue ei tremando, e con parole finte:
Piu uolte i *Greci* desiar lasciando
Troia lasciar da lunga guerra stanchi
O che uolesse Iddio sen fusser giù:
Ma i fieri segni del turbato Mare
Ciò piu uolte uietargli, e l'*Austro* irato
Nel mouersi gli diede alto spauento,
E maggior poi, che con i legni insieme
D'acero fu tessuto il gran cauallo,

ENEID. DI VERG.

Tornar per l'alto Ciel gli oscuri nemi,
 Mandiamo allhor Euripilo dubbiosi
 A domandar gli oracoli di Phœbo;
 Ei da i secreti luoghi e santi altari
 Queste parole a noi mesto risponde.
 Col sangue amici i uenti ui faceste,
 E con uergin, occisa a sacrifici
 Quando uenisti, o Greci in questi lidi,
 Col sangue a uoi conuien certar ritorno
 Sacrificando una de l'alme uostre,
 Come si sparse la tremenda uoce
 Tra l'orecchie del nolgo, altra paura
 Nacque a ciascun ne la dubbiosa mente,
 E gelato tremor scorre entro a gli ossi;
 Ch'il fato uoglia, e che dimandi Apollo.
 Allhor con gran romor conduce Vlisè
 In mezzo a la gran turba il buon Calcante,
 E de li Iddij la mente iui domanda;
 Allhora, hai lasso, mi predisser molti
 L'ordinata sua opra empia e maluagia:
 Ei tacque dieci giorni ascosso, e mai
 Non uolse alcun scoprire, o a morte porre
 Da fiere grida al fin a' Vlisè a pena
 Spinto parlò ciò che accordaro insieme,
 E me condanna a l'empio sacrificio.
 Consentir tutti, e quel che a se ciascuno
 Temea, misero me, lassommi a dosso,
 Volto aruina mia tutto'l suo male.
 Già il fiero horribil giorno era uenuto,

Che

Chi i sacrificij mi s'apparecchiaro,
E'l sal e'l farro, & a le tempie intorno
Le sacre bende, io non ue'l niego in quella
A la morte i mi tolsi, e ruppi i lacci,
E ne la notte oscura ascosti io tacqui
Tra piu sangosi laghi, e tra paludi
Mentre sciogliensi l'alte uele a i uenti,
Se a caso pur uolean quindi partirsi
Già non hauendo io piu speranza alcuna
Di mai piu riueder la patria antica.
I cari figli, o il desiato padre,
A cui pagar faran la pena forse
Del mio fuggir, e questa colpa mia
Con la morte di quci purgar uorranno:
Onde ti priego per gli eterni Iddij,
Per la uirtù ch'è in lor certa del uero,
E per la fe, che è tra mortali anchora,
Se doue ella si salua è luogo alcuno,
Da graui affanni miei pietà ti uenga:
Venga uera pietà di quel dolore,
• Che fuor d'ogni ragion m'aggraua e preme:
A quel pianto gli diam uita e perdono
Priamo il primo uol, che i lacci, e i serui
Da le man gli sian tolti, e cosi poi
Con amiche parole gli ragiona
Qualunque tu ti sia, scordati hermai
Da Greci, che hai perduti, perche nostro
Sarai, e'l uero, in quel ch'io chieggio dimmi,
A qual effetto hanno ordinato i Greci

Il superbo edificio del cauallo?
 Chi n'è stato maestro? o che disegni
 E'l lor? qual fede? o qual di guerra ordignce
 Tacque, e d'inganni ammaestrato e d'arte
 Greca, le sciolte mani, in alza al Cielo,
 Voi lumi eterni, testimonij io chiamo
 Dis'egli, e la tremenda forza uostra,
 Voi sacri altari, & uoi crudeli spade,
 Ch'io già suggi, & uoi bende, che allhora
 Io portai condannato a sacrifici:
 Siami concesso i giuramenti sacri
 Hora scioglier de Greci, e'n odio hauergli,
 E tutti i lor pensier secreti aprire,
 Che a leggi lor tenuto homai non sono,
 Pur che non manchi a quel che m'ha promesso
 E conseruata Troia la se serui,
 S'io dirò il uer, s'io scoprirò gran cose.
 Tutta la lor speranza, e la lor fede
 Di quella graue, incominciata guerra
 Ne l'aiuto di Pallade hebber sempre.
 Ma poi che l'empio Diomede, e Vliſſe
 De gl'inganni maestro al sacro tempio,
 Quei che guardauan l'alta Rocca uccise
 Il Palladio fatal tor uia fur pronti,
 Et inuolar la sacra statua, e tinti
 Le man di sangue a l'honorata Dea
 Cominciò allhora scorrer sempre adietro,
 E caduta mancar la lor speranza,
 Le forze a indebolirsi, e a lor contraria

La mente farsi di Minerva offesa:
Ne molto poi la Dea ne diede irata
Con non dubbiosi mostri aperti segni
Ch' appena posta fu la statua in campo,
Che gli occhi alzando fulgurato accesi,
E sudor falso per le membra scorse:
E marauiglia a dir ch' ella tre volte
Col scudo apparue, e con l'haſte tremante,
Calcante allhor vuol, che per l'onde ſalſe
Si cerchi di ſuggir, ne piu poterſi
Ruinar Troia mai con arme Grece,
Se in Argonon rimouan gli auguri,
E rimenan di nuouo in Grecia il Nume,
Che in Mar portaron ne le curue nauis;
Et hor che ſon ne le lor caſe antiche
Si procaccian gli Dii compagni e l'arme,
E riſolcando il Mar qui d'improuiſo
Toſto ſaran, coſi Calcante iſpoſe.
In luogo del Palladio han fatto queſta
Effigie, che a purgar l'empia lor'opra
Et a placar gli Dii conuenne farla,
Ma con rouer teſſendo l'edificio
Calcante uolſe che ſ'alzaſſe al Cielo,
Si che entrar non poteſſe in l'alte porte,
O dentro a le gran mura eſſer condotto;
Acciò col lor ſanore, e fede antica
Non trouaſſe diſeſa il popol noſtro,
Che ſe guafſi da uoi fuſſer i doni
De la ſaggia Minerva, e gran ruina,

ENEID. DI VIRG.

Che pria sopra di lor uoltenla i Dei,
 Hauia di Priamo il regno, haurebbe Troia;
 Ma se con le man uostre il gran cauallo
 Ne la cittade entrasse, allhor insieme
 Tutta l'Asia uerrebbe a muouer guerra
 Ne i paesi di Grecia, e tal fortuna
 Si manterrian fin'a i nipoti nostri
 Con tali aguati, e con tal arte nuoua
 Di Sinon falso fu creduto il tutto,
 E con inganni, e con lagrime finte
 Fur presi quei, che non pur Diomede
 No'l fiero Achille, mai, nato in Tessaglia,
 Non dieti anni domar, non mille Navi
 Qui maggior cosa assai ne soprauienc,
 Che terror nuouo a gl'infelici apporta,
 E turba piu le non prouiste menti.
 Laocoonte sacerdote eletto
 A sorte di Nettuno a i sant'altari
 Fea sacrificio d'un superbo Toro,
 Ecco due gran serpenti in gir'auuoltì
 Da Tenedo uenir per l'onde quete
 Tremo in parlarne, che solcand' il Mare
 Vengonsi dritto a i nostri lidi insieme
 Tra l'onde alzando i lor superbi petti,
 Stando alte sopra il mar l'ardenti creste,
 Tinte d'horribil sangue, lungo il tergo
 Scorre per l'acqua, e con gran cerchi aggira,
 Sona spumoso il mar, e a terra giunti
 Con gli occhi accesi e pien di sangue e fuoco

Con

Con le uibranti lor ueloci lingue
Leccan stridendo uenenosi labbri;
Noi smorti uia fuggimmo, essi allhor pronti,
Van per dritto sentier a Laocoonte,
E pria de i miser figli i picciol corpi
L'un serpe e l'altro rauuolgendo annoda,
E mordendo le membra lor si pasce;
Indi lui prendon, che correa con l'arme
Per dare a i miser figli aiuto e scampo,
Leganlo con gran nodi, e già due uolte
L'haucan nel mezzo auuolto e al collo interna
Fieramente due uolte anchor girando
Scaglioso il terzo alzanfi dritto al cielo
Con l'alta cresta, e con l'aperta bocca
Ei con le man si sforza sciorre i nodi
Sperso d'intorno le sacrate bende
Di brutto sangue, e di ueneno oscuro;
E mentre al ciel horribil gridi inalza
Qual tuona il muggio del feroce Toro,
Quand'ei da i sacri altar ferito fugge,
E da se sbatte la fallace accetta:
Indi ambidue scorgendo a l'alto tempio
Fuggono i serpi, & a la rocca uanno
De l'altiera Tritonia, e sotto i piedi
E'l tondo scudo de la Dea celarsi
Di nuouo allor per li paurosi petti
Graue e nuouo timor a ciascun muoue,
E dicen ch'egli hauea meritamente
Pagato il fallir suo Laocoonte

ENEID. DI VERG.

Ch' il rouer sacro hauea col ferro offeso
 L' haſta auentando ſclerata al tergo .
 Grida ciaſcun, ch' al tempio di Minerua
 Si meni il dono , e che la Dea de noti
 Facciaſi amica,
 Rompiate la porta , appronſi l' alte mura .
 Qui ciaſcun ſ' apparecchia all' opra intento,
 E a i piedi di quello i giri de le ruote
 Pon ſotto, e con le funi il collo lega
 Il fatal edificio il muro poggia
 Grauidi d' arme , iui i ſanoſtulli intorno
 E uergini donzelle i ſacri uerſi
 Cantando godon lieti la gran fune
 Con le tenere man toccare , & egli
 Già dentro entrando altier ſonra la porta
 Ne uien ſcorrendo , e la città minaccia,
 O Patria, ò Ilio già ſeggio a li Dei,
 O mura di Troian ſamoſi in guerra,
 Quattro uolte ſermoffi al limitare
 Iſteſſo de la porta , quattro uolte
 L' arme entro al uentre gli ſonar tremanti,
 Noi fuor di ſenno pur ſforzianci, e ciechi
 Da nan furor, ne la ſacrata rocca
 Al fin poſiamo il ſier', e horribil moſtro .
 Caſſandra dal uoler di Dio ſoſpinta
 Apre la bocca a le future coſe,
 Coſe non mai già da Troian credute ,
 Miſeri noi nel noſtro ultimo giorno
 Con frede ſolo uſate a ſante feſte

Per

Per la città de i Dei uelammo i tempi :
Volta si in tanto il cielo, e da l'oceano
Cadde la cieca notte, e con grand'ombra
Empie intorno a la terra oscura e'l polo.
Allhor sparsi i Troian per le lor case
Non intese de Greci i chiusi inganni,
Le stanche membra lor legando il sonno.
E già uenia uer noi la Greca squadra
I lor nauigli in Tenedo ordinato al
Grato silenzio de la queta notte,
Pur se drizzando a i conosciuti lidi
Quando la poppa capitania inalza
I segni dati dell'accese fiamme,
E l'ardito Sinon da i crudi fati,
Difeso, apre il serraglio, a i chiusi pini.
Caua gli ascosi Greci dal gran uentre
E l'aperto caual gli rende fuore,
Che del rouer cauato scendon lieti.
E Stenelo, & Teseandro, e'l crudo Elisse
Scesi per sune giu calati al basso
Athamante, Thoante, e seco il figlio
Di Peleo Neottolemo, e Machaonte
Il primo, e Menelao, e de gl'inganni
Epeo maestro, e assaltan quietamente
Nel sonno tutta la città sepolta,
Le guardie uccise apron le porte, e dentro
Ricenon tutti i suoi compagni insieme.
Le congiurate lor schiere ordinando.
Era già l'hora quando il primo sonno

A gli

ENEID. DI VERG.

A gli infermi mortai comincia, e scorre
 Dolce e gradito donde i sommi Dei.
 Ecco in segno mi parue innanzi a gli occhi,
 Veder' Hettore mesto, e pien di doglia.
 Larghi pianti spargesse, da due rote
 Come già strassinato, e per li piedi
 Gonfiati; hauendo trapassati i lacci
 Di poluer sanguinoso oscuro e tinto.
*A*hi lasso me, come era allhora quanto
 Da quel Hettor mutato, che le spoglie
 Tornò uestito del superbo Achille,
 O pur quanto auuentò gli accesi fuochi
 Troiani ardendo le gran poppe Greche
 Squallida barba, e inutili crespi crini
 Nel sangue hauea, e le ferite tante,
 C' bebbe su i patrij muri in uarij luoghi.
 Par' eami domandarli e dir piangendo
 Tali amiche parole in mesto suono;
 O chiara luce di Dardanij, o ferma
 Alta speranza di Treiani, quale
 Cosa t'ha sì tardato? e da qual parte
 Hettore desiato hor torni a noi?
 Che stanchi ti ueggiamo, e dopo molte
 Morti di tuoi, e dopo aspre fatiche
 Di ciascun'huomo; e da la tua cittade?
 Qual ira cagione ha' l' tuo uolto sereno
 Sì macchiato; o perche queste ferite
 Veggiodegli nulla, e me che cosa uana
 Cercaua non ritarda, ma da mezo

Il petto muoue alti sospiri, e dice:
Deh fuggi figlio de la le'la Dea.
Togliti homai da queste fiamme ardenti;
Gl'inimici son dentro, e da le cime
Piu alte cade tutta a terra Troia,
Già per la patria, e Priamo assai s'è fatto,
Se fusse in man altrui posta'l guardarla,
Anchor saria da quest'ella difesa.
Troia ti raccomanda i suoi Penati,
Le cose sacre, e questi teco prendi
Compagni a la fortuna, & a lor cerca
Mura, le quai poscia che'l mare errando
Haurai solcati al fin farai superbe.
E tacque, e trare da le piu chiuse tombe
Le bende, e ueste, e seco i fochi eterni
In questo la Città per ogni luogo
Di uarij pianti s'empie, e si fa il suono
Ogni hor piu chiaro, e'l gran romor de l'arme
Muoue spauento, ancor che'l padre Anchise
Lontan hauesse il suo palazzo antico
D'arbori ombrosi d'ogni intorno chiuso.
A me si scuote il sonno, & io gli alti tetti
Poggiati stommi con l'orecchie intente
Come quand'una fiamma entro le biade
S'accende allhor che soffia irato l'austro,
O quando cade giu rapido fiume
Di monti, e i campi gusta, e le fatiche
Di buoi, e anchor le biade allegre seco
Ruina e trabe le suelte selue insieme,

Si

ENEID. DI VERG.

Si sbigottisce il perfido pastore
 D'alta cima d'un sasso il suono udendo;
 Allhor la falsa fede, e i fieri inganni
 De i Greci ascosi n'apariskon ueri.
 Già di Vulcano la superba forza
 A terra sparso hauea di Deiphebo
 Il gran palazzo, & arde a quel vicino
 Vcalegone, e insieme i Mar Sigei
 Splendon del fuoco largamente acceso:
 D'huomini s'odon le grida, odesi il tuono
 De le gran trombe, ond' io fuor di me stesso
 L'arme allhor prendo, e pur non ho che farne
 Ma co i compagni entrar ne l'aspra guerra
 Et a l'alta rocca girne, ardon gli spiriti
 Ira e graue furor la mente abbaglia
 E'l bel morir souiemmi in mezo l'arme.
 Ecco uenir da i greci armato Pantbo
 Scampato figlio d'Oro, e sacerdote
 Del chiaro Phebo, e de la rocca sacra,
 Le cose sacre i uinti Dei con seco,
 E'l picciol suo nipote guida a mano:
 E fuor di se ne ua scorrendo al lido.
 A che siam giŕti o Pantbo? hor pur qual Rocca
 Prenderem noi? appena tacqui, ch'egli
 Così fuora mandò parole, e pianti.
 Già è uenuto il giorno ultimo, e tempo,
 Di Troia inenitabil, già Troiani
 Fummo, su Illo, e la famosa gloria
 Gio su di Teucri prima; e il fiero Gioe

Ridot.

Ridotto ha'l tutto in Argo, ond' hora i Greci
Signoreggian superbi Troia ardente.
L'alto cavallo a la eittade in mezzo
Stando sparge per tutto huomini, & arme
E lieto uincitor hor quinci hor quindi
Sinon pon nuoue fiamme, altri di loro
Stando a le porte aperte, quanti insieme
Non uenner mai di Grecia altri d'incontro
Le strette strade han co i lor ferri chiuse,
Tratte han le fiere e lampeggianti spade
A uccider pronte, e ne le porte a pena
S'arrischan far le prime guardie guerra,
E opporsi incontro a la battaglia oscura
Per tai parole e per uoler de i Dei
Mi auuento in mez' a i fuochi, e in mez' a l'arme
Doue mi chiama la mia fera Erinni,
Doue'l romor e i gridi alzati al Cielo:
Vengon in compagnia meco Ripheo,
E insieme in guerra il ualoroso Ipbito:
Qui de la Luna ritrouati al lume,
Hipane, e Dima a noi s'aggiungon anco,
E insieme il figlio di Midon Corebo
Giouene, & in quei giorni a Troia giunto
Da l'amor fiero di Cassandra acceso,
Egli genero a Priamo, & a Troiani
Venne in aiuto l'infelice, poscia
Che l'ammonir de la diuina sposa
Non bene intese.
Poi ch'io uiddi costor insieme, e pronti

A pora

A porsi in guerra, tai parole disse :
 Giouani indarno ualorosi, quando
 Porgete aiuto a la Cittade ardente .
 Già uedete le cose a qual fortuna
 Siano ridotte, poi che gli alti Iddij
 Che questo Imperio sostencuan quinci
 Partiti son lasciando Altari, e tempi .
 Ma se gli è in uoi l'animo fermo e certo
 Seguirmi ardito ad ogni cosa estrema
 Moriamo, e in mezo l'arme, e in mezo i fuochi
 Corriamo, poi ch' a sol rimedio a i uinti
 Non hauer speme di rimedio alcuno
 Alto fauor in tal guisa s'aggiunse
 A l'ardir di costoro , a tal che poi
 Qual lupi ingordi , allhor che nebbia oscura
 Fuor spenti ciechi per rabbiosa fame
 E che gli aspettan' i lassati figli
 Con le bramosse gole : andian tra ferri
 Alla non dubbia morte, e tra i nimici
 Per mezzo la Città uolgendo i passi
 L'oscura notte d'ogni intorno uola
 Coprendo il ciel con l'ombra sua profonda
 Chi mai potrà narrar di quella notte
 La strage horrenda ? e le morti empie , e erude?
 O col pianto aggiagliare il graue affanno?
 Cadde in ruina la cittade antica,
 Che per tanti anni già regnato hauea .
 Cuopron le strade i corpi morti, e sparti
 Che furo inertì, e per le case, e per li

Sacri tempi de i Dei: ne i Troiani soli
Muion senza uendetta, e benche uinti
Sian l'antico ualor gli torna al cuore:
E i Greci uincitori a terra cadeno:
Odesi pianto in questa parte in quella
Paure, e oscure imagini di morte.
Androgeo con gran gente seco inneme
Primo de i Greci in noi s'incontra, e crede
Male accorto trouar compagni suoi:
E cosi amicamente ne ragiona:
Valorosi compagni, a che fermarsi?
Hor chi uilmente ui ritarda il passo?
Saccheggian gli altri la città, ch'è in fuoco,
E seco portan uia ciò che egli aggrada:
Et noi da l' alte naui hor pur uenite.
Qui tacque, e tosto che non furon ferme
Risposte date, a gli nemici in mezzo
S'accorse esser caduto, e sbigottito
Raffrenò il piede, e le parole insieme,
Come chi ira le spine aspre un Serpente
Preme col piede caminando a caso,
Onde pauroso tosto in dietro fugge
Ch'ei s'alza in tra, e'l nigro collo gonfia,
Cosi uolto sen gia pien di paura
Vistone Androgeo, e noi con l'arme in cerchio
Corriamgli adosso, e quei del luogo incerti
Pien di timor co i nostri ferri ignudi
In breue tempo già mandiamo a terra:
Lieto Corebo, e allhor d'animo colmo.

E N E I D. D I V E R G.

Oue dis'ei, ne mostra la fortuna
 Noi compagni, la strada al primo scampo
 Seguianla, e doue ella si mostra amica
 Cangiamo i scudi, e insegne, e l'armi Greche
 Vestianci che sia mai che nel nemico
 Ricerchi, che sia inganno, o pur valore?
 Essi ne daran l'arme: e poi che tacque
 Si pon l'elmo d'Androgeo ornato e pieno,
 Di leggier creste, e l'insegna del scudo;
 Elegà poi la Greca spada al fianco;
 Così fece Ripheo, così fa Dima,
 Indi la giouentù lieta con questi
 S'arma ciascun de le nouelle spoglie:
 Andian misti tra Greci insieme in frotta,
 Non con l'aiuto già di nostri Dei.
 Più uolte summo ne la cieca notte,
 Affrontati in battaglia, e combattemmo,
 E ne mandammo ne l'abisso, molti.
 Chi fugge ne le naui, e chi correndo
 Cerca i securi lidi: & altri furo
 Vilmente spenti da paura cieca,
 Che nel'alto caual salir di nuouo:
 E s'asconder nel conosciuta uentre.
 Ah! lasso, mai non si dee al fin' hauere
 Contra al uoler de i Dei speranza alcuna,
 Ecco Cassandra uergine ancor figlia
 Del buon Re Priamo, co i capelli sparsi
 Strascinata dal tempio, e luoghi sa cri
 Di Minerva, ch'alzando gli occhi indarno

Gli occhi infiammati al ciel, che i duri lacci
 Auolte hauea le man tenere, e pure
 Accese d'ira, e di pietà Corebo
 Non potè sopportar tal uista, e in mezo
 De le schiere auentossi, e senza cura
 Di uita, o morte, allhor lo seguiam tutti
 Con ferri spesso là correndo insieme.
 Quiui al primo pionean de li alti tetti
 Del tempio, soua noi mol'armi, e a molti
 De nostri, dieron miserabil morti,
 Per la sembianza sol de l'arme, e per lo
 Error, che nacque da l'imprese Greche,
 Allhor ristretti a gli Greci insieme
 Voltarsi mossi da l'affanno, e ira
 De la uergine tolta. Il fiero Aiace,
 D'Atreo i dui figli, e seco il campo tutto
 Qual spezzati tal uolta in giro i uenti
 Contrastano tra lor Zefiro, e Noto
 E co i destrier del sol puro piu lieto
 Stridon le selue, e muoue il mar spumoso
 Nereo dal fondo col tridente irato:
 E quei ne l'ombra de l'oscura notte,
 C'hauean con inganni in fuga uolti
 E scacciati per tutta la cittade
 Vengono in contra, e primi i scudi e l'arme
 Conoscon false, e segnan le parole
 Di suon riuerso, onde restiam sommersi
 Da innumerabil gente, tal che'l primo
 Corebo giace da Peneleo morto.

ENEID. DI VERG.

A gli altar sacri de l'amata Dea
 Cade insieme Ripheo, che fu tra noi
 Di bontà chiaro, e di virtùde amico.
 Pur così parue a i Dei, Hippane, e Diama
 Fur da i compagni uccisi, ne te Pantho.
 La tua pietà, ne la sacrata benda
 D'Apollo da la morte allhor difese.
 Voi ceneri sante d'Ilio, e fiamme estreme
 De miei, uoi chiamo i testimonio al vero,
 Ch'io non schiui nel nostro ultimo fine,
 Ne le Greche arme, ne gli affronti Greci;
 E se i fati volean, ch'io fussi ucciso.
 Combattei sì, ch'io'l meritai allhora,
 Quindi partiti Ephito, e Pelia meco
 De quai già graue per molti anni Ephitbo,
 E Pelia indeholito, e stanco per la
 Ferita del fallace, e crudo Ulisse,
 Indi di nuouo grida al gran palazzo
 Del Re Priamo chiamati, iui ueggiamo
 Battaglia horrenda, come in altro luogo
 Non fusse guerra, o morte, o sangue altroue:
 Quiui indomito è Marte, e quiui Greci
 Corrono e già la porta era asediata,
 Spintiue sotto machine da guerra:
 A i muri appoggian scale, e su le porte
 Salgion di grado in grado, e l'arme incontra
 Ne le sinistre mantengon gli scudi
 Onde coperti, spingon quelle inanti
 Con le destre prendendo l'alte cime.

A l'in-

A l'incontro i Troian ruinan torri,
E tetti, e case, e cercan con quest'arme.
Ne l'ultima lor morte far difesa.
Ettano a basso le dorati trau,
Ornamento, e splendor già de lor padri,
Altri con l'arme in man guardan le basse
Porte, e gli spessi stan raccolti in schiera,
Riprendon forza gli animi e soccorso,
Danno a quei che difendon gli alti tetti,
E aggiunger forza all'hor cerchiamo a uinti.
Era un'alta uscio in parte oscura e cieca
D'uso commune, a doue gli ampli alberghi
Già del Re Priamo rispondeano insieme.
Vscio da i fianchi abbandonato e solo,
Onde soleua Andromache infelice
Mentre quel Rege anch'era alto e superbo,
Senz'altra compagnia girsene spesso,
Quando al Soter'o al'Auo, il picciol figlio,
Assianatte suo picciol menaua.
Dopo molte fatiche io saglio in cima
Del tetto, onde gli miseri Troiani
Auuentauan con mano l'arme indarno.
Iui era un'alta Torre, che col tetto
S'alza qua sin sotto le stelle, donde
Solea uederse Troia tutta, e anchora
L'usate nauì greche, e i greci campi.
Non ci uoltiamo a questa, e doue i trau
Piu debolmente insieme eran congiunti
Dal'alta cima la suelliamo, e quindi

ENEID. DIVERG.

Tosto gettiamo a basso: ella cadendo
 Strépito mena, e gran ruina seco,
 E sopra le lor schiere larga cade:
 Ma soglion gli altri, onde ne graui sassi
 Ne de arme manca alcuna sorte.
 Al portico dinanzi, e ne la prima
 Porta, con l'arme stana lieto Pirrho
 Tutto lucente dal splendor de l'arme
 Come di velenose herbe, pasciuto
 Il serpe, ch'è rane la fredda terra
 Gonfiato, e ascoso ne l'oscuro uerno,
 Nuovo hor ne uien cangiato spoglie al lume
 Ringioudenito, e bel col petto in alto
 Vscendo scorre vaggiando il zergo
 E con la bocca al sole alzata lieto
 Vibra in tre parti le veloci lingue.
 Seco è Peripho il grande, seco il mostro,
 Che fu del carro, e del destrier d'Achille
 Automedonte, c'hor de l'arme ha cura,
 Seco la giouentù tutta di Sciro
 Entran sotto'l palazzo, e soura il tetto
 Auuentan crudel fiamme: egli fra i primi
 I duri marmi de la porta rompe,
 Presa un' accetta, e l'ascio in questa e in quellà
 Parte, ch'è di metallo, e smoue e suelle:
 E già tagliata una gran trane, al muro
 Ecce cauando vna finestra larga:
 Apparue entro la casa, e i gran cortili
 S'apron di Priamo, e de gli antichi regi,
 Veggon

Veggonsi i luoghi ascosi, e ueggonsi anco
Gli huomini armati ne la porta prima,
Ma dentro al gran palazzo amaro pianto,
Grane romor si meschia, e si raccoglie:
Vrta ogni caua stanza per le donne,
Che si straccian piangendo il suono afflitto:
Batton le strida in ciel le stelle d'oro.
E paurose l'afflitte antiche madri
Aggiran la gran casa hor quinci hor quindi:
S'abbraccian strette, e dan baci a le porte.
Spingesi inanzi Pirrho, e con ualore
Vgual al padre suo, ne quei ripari
Ne guardie al furor suo resistere ponno
Col spesso batter de l'ariete caue
L'altiera porta, e l'una parte, e l'altra
Tratta di cardin fuor si giace in terra.
Fassi la uia per forza urtando i Greci
Rompon l'entrata, e i primi uccidon tosto,
Et empion di soldati tutti i luoghi
Non esce cosi fiero un fiume allhora,
Che pien di spuma ha gli alti argini rotti,
E uinto con la piena ogni riparo,
Crescendo con gran furia i campi corre;
Indi per le campagne porta seco
Con horribitruina armenti e stalle.
Ne ottolemo uidi io, di furor pieno
Per questo, e quel amore, e in su la porta
D'Atreo i duo figli, e ancor Hecuba uidi
E le cento sue nuore, e Priamo insieme,

ENEID DI VERGILIO

Ch'hauea del sangue suo macchiato i suocchi,
 Ch'esso hauea consacrato a santi altari;
 Quelle sue marital camere a canto
 Cinquanta insieme, e in quella gran speranza
 Di suoi nepoti, e quelle porte ornate
 Superbe d'or barbarico, e di fregi
 Caddero a terra, e doue il fuoco manca
 Spingon si inanti fieramente i Greci.
 Forse ancho saper noi qual stranio fato
 Hebbe il Re Priamo, poi ch'ei uide preso
 Miseramente la cittade, e uide
 Poste in ruina queste case, e quelle
 E dentro bauer ne le piu interne parti
 I fieri suoi nemici, afflitto allhora,
 Circonda il uecchio gli homeri tremanti
 Per lunga etade d'arme indarno, e molti
 Innanzi abbandonate, e poi si tinge
 L'innat ferro, e uia tra gli nemici,
 Ch'eran si folti, a ritrouar la morte.
 Era al palazzo in mezo un grand'altare
 Posto a l'aperto cielo, e appresso a questo
 Vn uecchissimo alloro alto pioggiua
 Verso l'altar piegandosi, e con l'ombra
 Abbracciua, e copriua i Dei penati.
 Qui staua Hecuba, e qui corran ueloci
 Le figlie indarno al sacro altar intorno
 Ristrette insieme, come le colombe
 Frettolose sen uanno al tempo scuro:
 L'imagini abbracciando de li Iddij;

Come

Come ella Priamo uide; e hauea prese
 L'arme sue giouenil, hai infelice,
 Infelice marito, e qual pensiero
 Si stranti spinge a pigliar l'arme in uano,
 Ah! lassa a me, doue ne corre doue?
 Non tale aiuto, non difesa tali
 Questo tempo richiede, non pur anco,
 Se teco fusse il nostro figlio Hettore,
 Dch fermati al fin qui, che quest'altare
 Saluarda tutti, o almen morremo insieme,
 Qui tacque, e menò seco il uecchio antico,
 E fianco il se posar nel sacro seggio
 Ecco ferito da le man di Pirrho
 Polite un figlio del Re Priamo fugge
 Tra i serì, e tra i nemici, e tra le lunghe
 Loggie, e piagato le gran corti uote
 Ricerca in uano, e Pirrho ancor le segue
 Acceso d'ira con la lancia adosso,
 Già già con mano il tien, con l'hastra il fiere
 Quiui arriuato al fine innanzi a gli occhi
 Del padre, e de la madre, a terra cade,
 Onde con molto sangue uscìo la uita:
 Priamo allhor, benchè à la morte in mezzo,
 Pur non può starsi, ne la uoce, e l'ira
 Raffrenar puote, anzi ben forte grida
 Mai scelerato, i Dei, s'in ciel pietade
 alcuna è ancor che dital fatti cure
 Paghin il guiderdon d'opra si rea,
 E rendin la mercè, ch'a te conuiensi;

ENEID. DI VERG.

Cha m'hai dinanzi a me l'horrenda morte
 Fata ueder del caro figlio, e'l volto
 Macchiato m'hai del suo morir oscuro,
 Non quell' Achille, di cui tu pur menti
 D'esser figliuol, fu tal con Priamo in guerra;
 Ma fu da ragion vinto, e da la fede
 Di che'l piegaua, e al fin rese al sepolcro
 Del mio buon figlio Hettore il corpo effangue
 E me rimesse dentro a i regni miei.
 Così parlaua il vecchio, e senza colpo
 Lancia la debil basta, e ella adietro
 Fu dal roco metal sotto sbattuta;
 Ne fissa restar puote in mezzo al scudo.
 Et a lui Pirrho, hor dunque nuncio andrai.
 E dirai queste cose al grande Achille
 Mio padre a lui le triste opere mie
 Ricordati contare, come indegno
 Neomolemo fatt'è d'esser gli figlio;
 Hor vance a morte; e mentre così parla
 Tremante il trasse da quei santi altari,
 Che del figliuol nel molto sangue cadde;
 La man sinistra ne i capei gli auuolse;
 Alza con l'altra la lucente spada,
 E tutta dentro al fianco glie l'asconde,
 Questo de' fatti su di Priamo il fine,
 Questo gli diede la sua fiera sorte,
 Arsa vedendo Troia, e le sue roche
 Cadute, quel che già di tante genti
 Di tante terre fu signor superbo

Regnator d'Asia, hor giace posto al lido.
Un tronco grande, e da le spalle suelta.
La testa e'l corpo senza pregio, o nome,
Ond' allhor fiero horror m'auolse e strinse.
Sbigottito restai, che'l caro padre
Veder certo mi parue, all'hor, ch'io vidi
Di ferita crudel il uecchio rege
Spirar la uita, e viene seco in mente
Creusa abbandonata e'l nostro albergo.
Andar a sacco, e'l picciol figlio Iulo,
Che meco sia mi guardo intorno gente
Stanco ciascun m'haue a lasciato solo,
E chi da i muri hauea saltato a terra,
Chi l'egro corpo hauea già dato al fuoco,
Io solo era rimasto quando io veggio
Star si di vesta nel sacro tempio.
In un seggio secreto queta e ascosa
Di Tindaro la figlia i fuochi accesi
Porgeami chiara luce mentre ch'io
D'intorno m'aggiraua, e hor quinci, hor quindi
Gli occhi volgeua a ciascun luogo intento.
Ella i Troiani temendo hauer nemici
Per la ruina de le antiche mura,
E da' Greci egualmente esser punita,
Per l'ira del lasciato suo marito.
Ella di Troia, e di sua patria Erinni
Ascosa s'era, & a nemici altari
Sedeasi sola all'hor di fiamme ardenti
L'animo mio s'accese, & crebbe l'ira

ENEID. I VERG.

Di far uendeta de la patria spenta,
 Di lei prendon scelerata pena.
 Dunque salua costei dee ueder Sparta,
 O Micena uedrà sua patria antica
 E con triumpho andrai regina altiera;
 E seco d'Ilia una gran turba hauendo
 Seruita da Troian sarà superba
 Il marito, la casa, i figli, e'l padre
 E sarà ucciso da nemico ferro.
 Si crudelmente Priamo; e arsa Troia?
 Et tante volte il nostro lido, e tante
 Sarà sudato ancor di sparso sangue?
 Non così nò, m'ancor che fama, o nome
 Memorabil non s'habbia in punir donna
 Ne merita il uincitor laude ne pregio;
 Pur l'hauer spento almen' un tanto male.
 E data giusta pena, ha uonne lode,
 D'hauer l'animo mio satiato in parte,
 E di miei contentati in cener sparsi:
 Con la fama godrò di tal uendetta,
 Ditea tra me cotai parole altiero,
 E n'andaua correndo in furia acceso
 Quando m'apparue innanzi a gli occhi chiara
 Più che mai fusse la mia santa madre,
 E risplendendo ne l'oscura notte
 Di pura luce dimostrossi Dea
 Qual uaga e bella suol mostrarsi in cielo,
 E con la destra man mi tenne, e sparse
 Da la rosata bocca tai parole,

Figlio,

Figlio, qual gran furor ti muoue; e spinge
 Ire sì fiero? oue ne corri arando?
 Oue'l pensier di noi t'è uia suggitto?
 Non haurai adunque pria riguardando doue
 Lasci per lunga etade il padre Anchise?
 Stanco, et afflitto? e se pur uide ancora
 Creusa moglie tua? o Ascanio il figlio?
 A quai uan d'ogn'intorno i Greci armati
 E se non fusse, ch'io pur gli ho difesi,
 L'haurien l'ardente fiamme in cener uolti,
 E le nemiche spade al fin condotti,
 Non ha d'Helena qui l'odiata faccia,
 Non Paride ha la colpa, ma l'asprezza
 E de li Dei, c'hora ha sommersetutte
 Queste ricchezze, e Troia posta al fondo
 Riguarda (e io lor qui l'humida notte
 Chet'è dinanzi a gli occhi, e la mortale
 Vista impedisce, e ti fa oscuro intorno,
 Leuero) tu di quel che ti comanda
 La madre tua non hauer dubbio alcuno,
 Ne d'ubbedir al suo uoler contrasta,
 Qui doue uedi le disfatte mura,
 E da sassi partiti i sassi, e'l fumo,
 Che con poluere misto ondeggia al cielo;
 Nettuno irato col tridente scuote
 Le mura, e gli alti fondamenti smossi
 Sprofonda tutta da le antiche sedi
 La terra insieme e qui le porte Scee
 Inanzi a tutti tien superba, e fiera

ENEID. DI VERG

Giannon crudele, e da le navi chiama
L'amiche sibi, d'ogni intorno e cinta
D'arme e di ferro.

Ve come Palla de le rocche in cima
Con le Gorgone fiera il nembo splende

Ecco che infino al padre eterno porge
Ardire a Greci, e ualorose forze,

Contra Troia egli istesso i Dei mouendo
Fuggiti figlio, & a sì gran fatiche

Homai pon fine, io sarò sempre teco,
Sicur porette in le paterne case.

Qui finì di parlare indi s'ascose
Nelle spesse ombre de la notte oscura,

M'appaion fattie horrende, e contro a Troia
De Dei l'alta potentia.

Allhor ueder mi parue in mezzo a fuochi
Arder l'ur' Illo, e uolgersi in ruina

La città di Nettunno insin al fondo
Qual suol ne gli alti monti l'orno antico

Che giu con ferro, e piu securi insieme
Tentan pur i uillan di porto in terra,

Et ei minaccia in questa parte in quella
Trema scuotendo l'alte cime, e muoue

Le forte chiome, Tal che al fin pur uinto
Fa l'ultima sua prououa, e seco tira

Suelto da colli gran ruina al basso.
Scendo allhor io, e la celeste scorta

Seguo, a le fiamme, & a nemici in mezzo
L'arme luoga mi dan, fuggon le fiamme

E giunto

E giunto al fin'entro a le patrie sedi
E ne le antiche case il vecchio padre
Ch'io desiaua solo; e ch'io certaua
Di porlo' saluo il primo in gli alti monti,
Niega di voler uiro indi partisi
A patir grane essilio, poi che Troia
E già posta in ruina. Vo (disse egli)
Ch'in gionenil etade il sangue intero
Hauete anchora, a chi le forze salde
Puo col proprio ualor reggersi, voi
Cercate per fuggirui,
Che s'hauesser gli Dei uoluto, ch'io
Restassi in nita, questi seggi antichi
M'haurian serbati, assai ne è stato e troppo
Ch'una ruina habbiam neduto allhora
Che presa la città restammo uiui:
Così il mie corpo, e così posto homai
Dettoli uale, hor ni partite quinci,
Io trouerò con queste man la morte,
E i miei nemici hauran di me pietade,
Le spoglie uorran solo, è picciol danno
E de la sepoltura: già molt'anni
Inutil uiuo, e in odio a gli alti Dei,
Dapoi che de gli Iddij l'eterno padre
E de gli huomini Re col fiero uento,
Del folgor mi percosse, e con le fiamme
Cotai parole eiraccontaua, e fermo
Si staua, e noi da l'alta parte intorno
Di lagrime bagnati, e la mia moglie

ENEID. DI VERG.

Creusa, e Ascanio, e tutta anchor la casa
 Io preghiam, che non volga seco trarre
 Ogni cosa in ruina, e al crudo fato
 Ceder uilmente, che ne caccia e preme.
 Nega egli, saldo sta nel parer primo
 Ne le medesme sedi fermo anchora.
 Tra l'arme allhor'nuouo furor mi spinge
 Misero me, e pur desio morire,
 Che consiglio haueu'io: io qual fortuna?
 Dunque sperasti mai padre, che furore
 Il pie muouer potessi, e te lasciare?
 O della bocca tua sì graue errore
 Come mai cadde? hor s'a gli Dei pur piace
 Che nulla al fin di sì gran terra auanzi.
 E cio ne l'animo bai, e aggiunger teo
 I tuoi ti gioua a Troia, e hor ruina,
 Già è la porta a questa morte aperta:
 Già Pirrho ne uerrà dal molto sangue
 De l'infelice Priamo, quel che ammazza
 Il figlio inanzi al suo misero padre,
 E quel che'l padre a sacri altari occide,
 Questo era dunque santa madre? questo?
 Perche tratto m'ha fuor tra ferri, e fiamme
 Accioche in mezo a piu secreti luoghi
 Veggia il fiero nemico, e Ascanio il figlio,
 E'l necchio padre mio, e iui appresso
 Creusa, e l'un ne l'altrui sangue ucciso,
 Arme compagni arme portate poi
 Che già l'ultimo giorno i ninti chiama:

Hor

Hor me rendete a' Greci, hor su lasciate
Ch'io uada a riueder nuoue battaglie
Illoggi non morrem mai senza uendetta
Di nuoua qui mi cingo il ferro, e'l scudo
Poneua a la sinistra; e rassettando
Quel me n'uscia fuor de le case antiche.
Ecco la moglie mia ch'in su la porta
Stando e i pie m'abbracciaua, e insieme lulo
Mostraua al padre, hor s'a morir ne uai.
Teco ne mena ouunque il passo muoui.
Ma so tu forse pratico ne l'arme
Hai pur di quelle anchor speranza alcuna?
Questo palazzo pria difendi, doue
Il tuo picciol lulo, e doue il padre;
Et io già moglie tua chiamata resto.
Ella così gridaua, e d'un gran pianto
Tutta la casa empieua, alior che nacque
Marauglioso a dir subito caso,
Cb'entro a le mani entro, a le faccie meste
Del padre, e de la madre, & auo antico
Si vede soura de la testa lulo.
Sparger picciola cima una gran luce
Leccar le chiome, & a le tempie intorno
Girsen pascendo in questa parte, e in quella;
Ne punto col toccar nuocer la fiamma.
Trema ciascun per la paura, e'l crine
Timido scuote, e i santi fuochi accesi
Cerca estinguer con l'acqua in chiara fonte.
Ma liero il padre Anchise a l'alte stelle

ENEID. DI VERG.

Le luci inalza, e al chiaro ciel insieme
 Ambe le palme con la voce scende.
 Se mai per prieghi onnipotente Giove
 D'alcuni ti prieghi noi, riguarda homai,
 Sol questo basta, e se nostra bonade
 Ha teco merto alcuno, indi tu padre
 Torgine aiuto, e questi auguri ferma.
 Non tacque il vecchio pria, ch'alto romore
 Dalla sinistra man subito intuona,
 E caduta dal ciel per l'ombre oscure
 Corse una stella, e seco indi trahea
 Con molta luce una facella accesa.
 Quella poscia uedemmo a l'alte cime
 Scorrer sovra il palazzo, e con gran lume
 Segnar la via, e nella selva Idea
 Ascondar i suoi raggi, e'l chiaro solco
 Con un lungo sentier luce ne porge,
 Del solfo fuman d'ogni intorno i luoghi.
 Vinto qui il padre mio si inalza al cielo,
 Co' Dei ragiona, e'l santo segno adora.
 Già già non piu tardiate, homai vi segue,
 Eccomi ovunque mi menate vengo.
 Voi patrij Iddij le nostre case antiche
 Saluate, e'l picciol mio nipote seco,
 Da voi nascon gli Augurij, & nostra è Troia
 A voi lascio, e teco figlio homai
 Non nego in compagnia girmene altro.
 Ei tacque, e già per l'alte mura il fuoco
 Si sentia via piu chiaro, e piu da presso

*Voluon nuouo calor l'accese fiamme
Hor dunque charo padre al nostro collo
Soua ti poni, io gli homeri haurò sotto
Nt grauarammi la fatica, o'l peso;
Segua che volga, ad ambidur commune
Vn sol periglio, una salute fia,
Meco ne uenga il picciol figlio Iulo,
Segua Creusa attenta l'orme nostre.
Ascoltate uoi serui, e ben tenete
Gli animi uostri a quel ch'io dico intenti:
Come de la città uoi siete fuori
E un poggietto, E' uno antico tempio
Di Cerer santa abbandonato e solo,
Et un uecchio cupresso iui uicino,
Da nostri padri già molt'anni, e molti
Saluato per bontade, hor quini tutti
Per diuerso camin uerremo insieme.
Tu padre piglia con la giusta mano
Le sacre cose, e i nostri patrij Iddei,
Che a me non lice, che di tante guerra
Vengo pur hora mezzo al sangue e morti,
Sin che non uo diuoto al fiume uiuo,
Oue io mi lauì.
Detto così gli homeri larghi soua
Il sottoposto mio collo la veste,
E del fuluo leon la pelle stendo,
Et entro sotto al peso: e'l picciol figlio
A la man mi s'auuolge, e'l padre segue
Con passi non uguali, e seco appresso*

ENEID. DIVERG.

Ne uien mia moglie : hor per i luoghi ascosti
 N'andiamo insieme , e me che poco inanti
 Già non mi mosse l'auentar de l'arme ,
 Ne Greci in schiera armati , hor d'ogni uento
 D'ogni picciol romor sospeso temo ;
 Che del compagno , e del mio peso ho cura :
 Già io uicino a l'alte porte ,
 E mi pareua essere uscito tutto
 Fuor del camino , allhor che dietro a noi
 Ne parue di sentir nuouo romore
 Del calpestar de piedi , e'l uecchio padre
 Guardando da lontan per l'ombra oscura
 Figliuol , grida , figliuol , suggiti io ueggio
 Gli ardenti scudi , e risplendenti ferri .
 Quiui tremando allhor non so che rüme
 A me ben poco amico fuor del senno
 Leuommi , poi che i piu deserti luoghi
 Mentre segno correndo , & esco fuori
 Del camin conosciuto ; & del sentiero ,
 Misero me , che non so certo bene ,
 O se la cara mia moglie Creusa
 M'hauesser tolto i fati , o se'l camino
 Ella piu tosto hauesse errato , o stanca
 Fusse rimasta , che da indi innanzi
 Non la uidder mai piu le nostre luci ,
 Ne pria m'auidi hauer costei perduta ,
 O adietro riguardar l'anima uolgi ;
 Ch'al picciol poggio , & al sacro e antico
 Seggio di Cerer , noi giugnemmo , doue

Tutti

Tutti ci radunammo al fine, & ella
Sola manconne, e sola ingannò insieme
I compagni, il figliuolo, e'l suo marito,
Qual'huom, qual Dio fuor di me non accusai?
O io la ruina di sì gran cittade
Che viddi più crudele? Ascanio all'hera,
Anchise padre, e li Troian penati
Raccomando a compagni, e ne la curua
Valle gli ascondo, e in la città di nuouo
Torno e di lucide arme mi viueto.
Fermo ho tentare ogni fortuna nuoua,
E ritornar per tutta Troia, e porre
Nuouamente la vita a gran perigli.
Torno prima a le mura, e de la porta
A limitari oscuri, onde'l pie mossi
Seguo di notte in dietro l'orme prime
Con gli occhi guardo intorno, e in ogni luogo
Il nuouo horrore, & il silentio fiero
L'animo mi spauenta, & indi a casa
Men'uo, s'ella iui a sorte, i fianchi piedi
Portati a sorte hauesse, quini i Greci
Erano scorsi, tutto il gran palazzo
Tencan, vorace fuoco iui in quel punto
A l'alte cime con rabbioso uento
Si uolue, e s'alzan soua ancor le fiamme,
Il caldo uampo mena furia al cielo
Subito a rincer il seggio antico
Di Priamo uenne, e la sua alta Rocca
E già ne le gran loggie uote e sole,

217 **ENEID. DI VERG.**

E di Giunon nel riguardato tempio
 Eran poste le guardie e de la preda
 Fenice ha cura, e seco il crudo *U*lisfe.
 Quindi di *T*roia le ricchezze insieme,
 Le tazze d'oro insieme, e di prigioni
 Le spoglie, e i picciol figli, e in lungo giro
 De le paurose madri una gran turba
 Stanno in intorno.
 Io hebbi pur ardir ne l'ombra oscura
 Alzar le voci, e fei di grida piene
 Le strade, e afflutto raddoppiando il grido
 Chiamai *C*reusa una e due volte indarno:
 E mentre ch'io la cerco, e per le case
 Pien di furor ne la città m'aggiro,
 La sembianza infelice, e di *C*reusa
 L'ombra istessa m'apparue innanzi a gli occhi
 Maggior assai che la sua usata forma.
 Stupido venni, e si drizzar le chiome,
 E rimase la voce entro la gola,
 Ella allhor così disse, e leuò uia
 Con tai parole i miei graui pensieri,
 A che ti gionia al fin dar tanto luogo,
 Dolce marito, a sì stolta fatica?
 Questo non vien senza uoler de *D*ei:
 Teco *C*reusa in compagnia non lice
 Quindi altroue menar, che ciò non lassa
 Il Re de l'alto cielo, lunghi essgli
 Haurai, e da solcar del mar l'alte onde,
 Ne l'Italia verrai, la done il *T*ebro

Lidio

Lidio con leggier corso l'acque mena
 Tra i grassi campi de le ricche genti:
 Lui allegrezza, il Regno lui ti fia,
 E real moglie apparecchiata insieme;
 I pianti scaccia di Creusa cara,
 Ch'almen io non uedrò superbi seggi
 Di Mirmidoni, e Dolopi, io Troiana
 Non girò in seruiù di donne Greche
 Io di Menere nuora
 Ma mi ritiene in queste sacre parti,
 La gran madre di Dei, hor resta in pace,
 E'l nostro picciol figlio amar ti caglia.
 Poi ch'ella diede a tai parole fine,
 Mentre io piangea, e mentre uarie cose
 Volea pur dirle ancor: lassommi solo,
 E ne l'aer leggier giffene ascosa
 Lui tre uolte allhor fei uana proua
 D'auuolgere le braccia al collo intorno:
 Quella imagin tre uolte indarno presa
 Di man fuggimmi ugual al leggier uento,
 E qual sono simillima che uola,
 Poi che così passata h'bbe la notte.
 A compagni ritorno, deue io ueggio
 Cresciuto il numer lor di gente nuoue,
 Onde restai di marauiglia pieno
 Vedendo tanti insieme huomini, e donne;
 La giouentù raccolta al nuouo essi'io,
 E'l miser uolgo seco d'ogni parte
 Era qui uenuto, e ciascun pronto

ENEID DI VERG:

Con l'animo e ricchezze in ogni luogo,
Oue io uoleffi gir per l'onde false
E già s'alzaua la Diana stella
Da l'altre cime del gran monte d'Ida;
E trabea seco il giorno, & a le porte
Pur d'intorno tenean le guardie i Greci
Ne mi restando oue trouar speranza
D'hauer rimedio alcun, quindi partimmi.
Meco pertando il padre Anchise al monte.

IL FINE DEL SECONDO LIBRO
del Eneide di Vergilio.



DEL

DELLE ENEIDE
DI VERGILIO
LIBRO III.

Tradotto da M. Bernardin Borgeſi.

A M. Giulia Petrucci.



ARGOMENTO.

RVINATA che fu Troia, Enea raccolte le
reliquie de ſuoi, ch'erano auanzate al ferro
e al fuoco, et hauèdo meſſa à ordine una armata di
uèti nani ad Antãdro, ſe n'andò in Tracia, doue ſa
S 4 tendo

ENEID. DIVERG.

cendo i fondamenti d'una città, spauentato per le
 prodigij di Polidoro morto da Polinnesiore, passò
 a Delo, & quiui hauendo domadato consiglio dal
 oracolo d'Apollione, & hauendo inteso, che do-
 ueua ir a trouare l'antica madre della sua natio-
 ne, cioè la prima terra della sua origine, persua-
 so dalla falsa interpretatione di suo padre Anchi-
 se, andò in Creta. Ma perche quiui ancora haue-
 do già edificate le mura era tranagliato da grauif-
 sima pestilentia, auisato in sogno da gli Dei pena-
 ti, lasciata Creta passò in Italia. Quiui subito le-
 uandosi fortuna di mare, essendosi prima spinto al-
 l'Isule Strofadi, fu assalito dalle Harpie, poi tra-
 sportato in Attio celebrò i giuochi in honore d'A-
 polline. Passando poi da Corfu arriuò in Epiro, do-
 ue era all'hora Signore Heleno figliuolo di Pri-
 amo, ilquale doppo la morte di Pirro hanea presa
 Andromache per moglie. Heleno alloggiò Enea,
 & li uisogni maniera di cortesia, & fecelo auise-
 to de pericoli, ch'egli haueua a correre per mare, e
 per terra Enea partitosi d'Epiro, & passādo lūgo
 Tarāto, et la spiaggia d'Italia, arriuò a quella par-
 te di Sicilia, ch'è presso al mōte Etna. et quiui rac-
 colse Achemenide abbandonato da Ulisse nella spe-
 lunca del Ciclope, ilqual se li raccomandaua, auerti-
 to da lui della crudeltà di Ciclopi, si partì di là.
 Poi ricordandosi de' precetti d'Heleno, schifando i
 pericoli di Cariddi, & di Scilla, girādo cō lungo cir-
 cuito le riuere di Sicilia, finalmente si condusse a
 Tra-

Trapani, doue Anchise stanco da gli anni, & dal
trauaglio del viaggio; venne a morte. Quindi essen-
do per passare in Italia, Eolo gli mandò adosso una
subita borasca, che lo trasportò in Africa, laquale
parte egli racconta nel primo libro.



Oi che l'Imperio d'Asia, & che
la gente
Di Priamo, parue a superni
Dei
Sottosopra voltar indegnamen-
te

Che'l spuerbo Ilion cadde in ruina,
E da la terra di Nettuno Troia,
D'ogni intorno essalar si uede il fumo,
Siamo allhor spinti da celesti auguri
Discacciati cercar uari paesi,
Et le diserte terre, onde l'armata
Sotto Antandro ordiniamo a i monti d'Ida
In frigia, & dubbi oue ne guidi il faato,
O ne dia'l seggio, inui aduniam le genti.
Era a punto il principio primauera
E'l padre Anchise uol che sieno a sati
Date le uele Allhor ch'io lacrimando
I patrij lidi, e i porti lascio, e insieme
I campi, oue già fu Troia, & scacciato
Nauigo'l mar co i miei compagni e'l mio
Picciol figlio, i penati, & gl'alti dei.
S'habita lungi una città di Mare,

Questa

ENEID: DIVERG.

Questa d'ampie campagne arano i Traci
 Signoreggiata già dal fier Licurgo .
 Antico albergo , & fur gli Dei compagni
 A Troia , mentre stetter gl'alti regni :
 Qua son portato , & con maligni fati
 Cominciò fabricar ne curui Lidi
 I primi muri , & dal mio istesso nome
 Gli pongo il nome , la città d'Enea ,
 Ecco offeriua a la Diana madre
 I sacri doni , & a superni Dei
 Sacrificio facea d'un bianco Toro ,
 Era a sorte uicin quiui un poggetto ,
 Che in cima hauea di sottil uerghe un Cornio
 E di folte basticelle horrido un Mirto :
 Allhor mi accosto , & ne la uerde selua
 Suellar mi sforzo da la terra i rami
 Colmi di foglie , onde a l'altar coprissi ,
 O miracolo a dir , horrendo mostro
 Allhor ueggio io , perder quel arbor prima
 In terra suelto , & da radici rotto ;
 Quindi goccie di negro sangue uscìro ,
 E la terra macchiar del tristo humore ,
 A me frigido horror le membra scuote
 Et giaccio'l sangue per terra s'aduna
 Di nuouo seguo , e'l tenero uirgulto
 Suelgo d'un'altro , & le cagioni ascose
 Al tutto cerco , & de la scorza intanto
 Di un'altro anchor il nuouo sangue segue .
 Vo nel pensier piu cose rauolgendo ;

Honor

Honor porgea a le siluestre Ninfe,
 E al padre Marte, a Tracij campi soua,
 Che uie piu lieta & fortunata assai:
 Faccian la uista, & temperino gl'auguri.
 Ma poiche con maggior forza mi uolgo
 A la terza haste, & co ginocchi incontro
 Spingo il terren, (dirollo, o tacerò ?)
 S'ode al profondo un lagrimabil grido,
 Tal la uoce che uscio uiemmi a l'orecchia,
 A che me affliggi sconcolato ? O Enea
 Prendi pietade homai de chi quì giace,
 Cessa macchiar le tue pietose mani,
 Non già lontan da la progenie tua
 Troia mi generò, ne questo sangue,
 Del stello uscio, deb saggi l'empie terre,
 Fuggi l'auarolido, & la tagione:
 Polidoro son io, quini confuto
 Mi conuerfer li spessi, & fieri dardi,
 In che multiplicar questi hasti poi,
 Allhor dubbia paura il cor m'opprime,
 Stupido semmi, & si drizzar le chiome,
 E la uoce fermossi entro la gola.
 Già posto Polidor Priamo infelice
 Con gràn numero d'oro ascosamente
 Mandò a nutrir al Re di Tracia, quando
 Si diffidò de le Dardanie forze,
 Et cinta la città uide d'assedio
 Egli poi che mancar l'alte potenze
 De gli Troiani, & che fortuna amica,
 Quin

ENEID. DI VERG.

Quindi partì d' Agamennon le imprese,
 Et le vittoriose insegne segue :
 E ogni douer rompendo , Polidoro
 Ancide, e a forza il gran thesor si gode.
 O d'oro inefsecrabile ingordigia,
 A che non stringi i mortal petti nostri ?
 Ma poi che l'ossa abbandonò il timore
 A piu scelti Signor del popol nostro,
 E al padre prima de gli Dei gl' Augurri
 Narro , & domando qual pensier sia'l loro.
 Tutti son d'un uoler quindi partirsi
 Da l'empia terra , e che il matchiato albergo
 Debbin lasciar , & dare i uenti a legni .
 A Polidoro dunque rinouiamo
 Le pompe funerali , indi al sepolchro
 S'aduna sopra molta terra insieme,
 Stanno l' Alta a sciolti spirti mesti
 Con negre bende , & sepulchral cipresso
 Et d'ogni intorno le donne Troiane,
 Quale è il costume lor , i crin sciolti
 Di fresco latte una schiumosa tazza
 Spargiamo , & di sacro sangue , i uasi,
 Et nel sepolchro l' Anima ascondiamo,
 L'ultimo suon con gran uoce chiamando .
 Poi come pria ne fece fede il mare,
 Et concedono i uenti quete l'onde,
 Ch' Austro benigno mormorando chiama
 In mar , guidando già le naui miei
 Empiendo il lido , & poi del porto usciamo,
 Et si

Et si diparton campagne & cittadi
 S'habita in mezzo al Mar, vna Isoletta
 Sacrata, & molto de le Nimphe Neree
 A le madre, e a Nettuno Egeo grata,
 Questa già errando d'ogni intorno a lidi
 Con l'alta Mico, & Giaro, l'aggiunse
 Pietoso Apollo, e a gl'habitantì poscia
 Immobil diede, e a disprezzarne i uenti
 Qua son portato, & ella queta molto
 Al secur porto stanchi ne riceue
 Quindi uscendo d' Apollo la cittade
 Honoriar tutti, in tanto Annio il Re eglè
 D'huomini Re, di Phebo Sacerdote
 Cinto di bende & di sacro lauro
 Le tempie ornate incontro a noi ne ulene,
 E Anchise riconobbe il uecchio amico
 Giungiam le destre, & seco tutti accoglie
 Dentro ne andiamo a gl'honorati tetti.
 Indi d' Apollo l'inalzato tempio
 D'antiquo marmo in cotal suono honore,
 Concedi homai a noi, che siam già stanchi,
 I propri alberghi, Apollo, doue i muri,
 Et le stirpe, & mai sempre una cittade
 Mantien d'una altra Troia i muri, & seco
 Noi da Greci campati, & fiero Achille
 Chi seguitar dobbiamo, o doue vnoi
 Veniam la uia, doue fermare il seggio
 Dacci padre, gl'Auguri, & cadere
 Fa nel nostro pensier gl'alti precezi:

Hab:

ENEID. DIVERG.

Quindi partì d' Agamennon le imprese,
Et le vittoriose insegne segue:

E ogni douer rompendo, Polidoro
Ancide, e a forza il gran thesor si gode.

O d'oro inesscrabile ingordigia,

A che non stringi i mortal petti nostri?

Ma poi che l'ossa abbandonò il timore

A piu scelti Signor del popol nostro,

E al padre prima de gli Dei gl' Augurri

Narro, & domando qual pensier s'ia l' loro.

Tutti son d'un uoler quindi partirsi

Da l'empia terra, e che il macchiato albergo

Debbin lasciar, & dare i uenti a legni.

A Polidoro dunque rinouiamo

Le pompe funerali, indi al sepolchro

S'aduna sopra molta terra insieme,

Stanno l'Alta a sciolti spirti mesti

Con negre bende, & sepulchral cipresso

Et d'ogni intorno le donne Troiane,

Quale è il costume lor, i crimi sciolti

Di fresco latte una schiumosa tazza

Spargiamo, & di sacro sangue, i uasi,

Et nel sepolchro l'Anima ascondiamo,

L'ultimo suon con gran uoce chiamando.

Poi come pria ne fece fede il mare,

Et concedono i uenti quete l'onde,

Ch' Austro benigno mormorando chiama

In mar, guidando già le naui miei

Empiendo il lido, & poi del porto usciamo,

Et si

Et si diparton campagne & cittadi:
 S'habita in mezzo al Mar, vna Isoletta
 Sacrata, & molto de le Nimphe Neree
 A le madre, e a Nettuno Egeo grata,
 Questa già errando d'ogni intorno a lidi
 Con l'alta Mico, & Giaro, l'aggiunse
 Pietoso Apollo, e a gl'habitantì poscia
 Immobil diede, e a disprezzarne i uenti
 Qua son portato, & ella queta molto
 Al secur porto stanchi ne ricue
 Quindi uscendo d' Apollo la cittade
 Honoriar tutti, in tanto Annio il Re egli
 D'huomini Re, di Phibo Sacerdote
 Cinto di bende & di sacro lauro
 Le tempie ornate incontro a noi ne uelene,
 E Anchise riconobbe il uecchio amico
 Giungiam le destre, & seco tutti accoglie
 Dentro ne andiamo a gl'honorati tetti.
 Indi d' Apollo l'inalzato tempio
 D'antiquo marmo in cotal suono honore,
 Concedi homai a noi, che siam già stanchi,
 I propri alberghi, Apollo, doue i muri,
 Et le stirpe, & mai sempre una cittade
 Mantien d'una altra Troia i muri, & seco
 Noi da Greci campati, & fiero Achille
 Chi seguitar dobbiamo, o doue uoi
 Veniam la uia, doue fermare il seggio
 Dacci padre, gl'Auguri, & cadere
 Fa nel nostro pensier gl'alti precetti:

Hab:

E N E I D. D I V E R G.

Hebbili a pena così detto, quando
Ogni cosa tremar uidi in un punto
I santi limitar di Phebo'l Lauro,
Tutto crollarsi d'ogni intorno'l monte;
La cornita muggiar, e i più riposti
Luoghi s'apriro, humil gettiamicì in terra,
E la uoce niemmi a l'orecchie.

Forti Troiani, quel terren che prima
Generoni de uostri il cèppo uecchio,
Egli stesso secondo & lieto anchora
V'accogliera qual hor mai tornerete
L'antiqua madre dunque ricercate,
Quinci doue d'Enea l'alta famiglia
Signoreggiar ogni contrada intorno,
Et de lor figli, i figli, & tutti quelli,
Che nasceran da la progenie illustre,
Tacquessi Phebo, & di uario rumore
Ecco scorget tra lor alta letitia
Tutti domanda qual mura sian queste.
Doue erranti gli chiama Apollo & doue
Vol che debban tornar: Allhor mio padre
Dice uolgendo le memorie antiche,
Signori udite, & le speranze nostre
Procacciate imparar. Di mezzo'l mare
Creta de l'alto Giove Isola giace,
V' d'Ida è'l monte, & de le genti nostre,
Il tener nido. Cento ampie cittadi
S'habbitan quinci, & gli secondi Regni
Donde l'antiquo & chiaro padre Teucro,

Se

Se ben di quanto udij già mi souuene,
Qui primo uenne a le contrade Frigie
Quinci elesse regnar. Non Illo ancora
Ne le superbe mura, eran di Troia.
Che s'habitauan le profonde ualli;
Quindi è la madre Cibeles, che il monte
Habita, & quindi, i Corbanti suoni.
Lidea selua, quindi a i sacrifici
Fido silentio, & de la Dea congionti.
Sottoposti i Leoni, entrano al carro.
Su dunque, & doue de gli Dei i precetti
Ne guidan seguitiamo, e i uenti intanto
Faccianci amici, e andiam di Creta a' Regni.
Già di lungo camin non son lontani
(Pur che Gioue n'aiti) il terzo giorno,
L'armata fermerà di Creta a lidi:
Così si tacque; & ne gl'altari uccide
I conuencuol sacrifici, un toro
A Nettuno, un toro a te biondo Apollo,
Et negra pecorella a le tempeste,
Vna candida a i Zeffiri felici.
Vola la fama Idomeneo il Duce
Esser partito da paterni regni
Discacciato, & restarsi Creta sola,
Che del nimico suo mancar gli alberghi,
Et rimanerne abbandonati i seggi.
Lasciam d'Ortigia'l Porto in mar uolando,
Di Nassa i colli, oue habitar le donne
Deuote a Bacco, & la uerde Donisa,

Indi

ENEID. DI VERG.

Indi Olearon, & la candida Paro,
 E le sparse Ciclade in mezzo l'acque
 Scorriamo, e da le spesse Isole in Mare
 Turbati. Intanto de Nocchieri il grido
 Con vario affaticar alto risorge,
 Ci essortan i compagni andare in Creta,
 Vsono maggior padri, e i uenti in tanto
 Scorgendo a poppa il camin nostro segue,
 E pur al fin a l'antique contrade
 Di Creta s'accostiam. Dunque inogliato
 D'una cittade i desfiati muri
 Fabricato, & Pargamea indi la nome
 Poi dal cognome le felici genti
 Efforto a desfiare i sacri fuochi
 Et le case inalzar co' proprij tetti.
 Et già quasi sul lido asciutto i legni
 Erano entrati che la gionentute
 Pe i matrimoni, & per i nuoui campi
 Tutta s'adopra a i sacri offici intorno.
 Dauo io le leggi, e i lor alberghi insieme
 Allhor che sotto la corrotta parte
 In un punto, del ciel putrida peste
 I membri assalse, & di miseria colma
 Gl'arbori, & le semente, & mortal anno
 Tal che molti lasciar l'anime grate,
 E i corpi a pena sosteneuan lassì.
 Ardea allhor Sirio, & fea sterili i campi
 Seccarsi l'herbe, & l'affannata terra
 Il cibo niega. Onde c'essorta Anchise,

Che

Che di nuouo a l'oracolo di Phibo
 In Delo and'anne a domandar mercede
 Vn'altra uolta risolcando il mare.
 Qual fine imponga a noi da sati stanchi,
 O doue uaglia a nostre empie fatiche
 Tentar l'aita,oue uolgere il corso.
 Era la notte, & gl'animali in terra
 Occupa'l suono, & io desto giacea
 Quando con manifesta, & chiara luce,
 Che ampiamente spargeasi d'intorno
 Al'aperte finestre, entro la Luna
 Veder mi parue innanzi a gl'occhi starse
 L'imagin sacre de celesti dei,
 Et di Troia i Penati, quei che meco
 De la cittade in mezzo e fuochi tolsi,
 Che allhora incominciar in cotai guisa,
 Et con questo parlar tor uia gl'affanni.
 Quel che poscia ch'ia Latio sarai giunto
 Ti dirà Apollo, qui chiaro'l dimostra,
 Noi che poi ch'arse la città Dardania
 Te stesso le tue insegne bariam seguite,
 Noi che'l gonfiato mar tutto solcammo
 Sotto il gouerno tuo entro a tuoi legni.
 I medesimi ancho la futura prole
 Infino al cielo inalziamo de tuoi,
 Et ne darem ne la città l'imperio.
 Tu intanto la superba tua progenie
 Ordina procacciar superbe mura.
 Ne lasciar del camino il lungo affanno.

T Debbi

ENEID. DIVERG.

Debbi seggi cangiar, non questi lidi
 Di Delo ti suase il biondo Apollo
 Ne ti comandò già fermarti in Creta.
 Vn luogo è, che da Greci è detta Hesperia,
 Per il cognome, e valorosa in arme,
 Nobile, & ricca di secondi campi,
 Questa l'Oenotri genti coltinaro,
 Hora è da discendenti Italia detta,
 Per fama, e'l nome dal suo Duce prende.
 Queste a noi sono i propri seggi. Quindi
 Dardano origia hebbo, e'l padre Iasio,
 Dal cui principe uscio di voi la stirpe.
 Sorge su dunque, e al antiquo tuo padre.
 Questo uero parlar lieto riporta.
 Cerca il Corito, & l'Ausonie terre,
 Di Crete homai ti niega i campi Giove:
 Da cotal uisione sbigottito,
 Et da la uoce de gli Iddei insieme.
 Ne sonno era già quel, che la presenza
 Conoscer mi pareva'l volto e le chiome
 Cinte di bende, & l'istesso sembiante.
 Allhor fredda sudor pe'l corpo scorre,
 Tosto salto del letto, & con la uoce
 Parimente le mani inalzo al cielo:
 E i puri doni a sacri fuochi spargo.
 Poi finito l'honor so certo Anchise,
 Et per ordine lieto il fatto narro.
 Conobbe allhor la dubbia sua progenie,
 Di duo maggiori, & qual da graue errore

Fuße

Fusse ingannato de gl'antiqui luoghi.
Allhor mi dice. O da Troiani sati
Affaticato figlio, sol Cassandra
Mi soleua predir queste auventure,
Hor mi souuien che le fatal promesse
Son destinate a le pro genie nostra,
Et piu uolte chiamar con gran desio
Hesperia, e i Regni d'Italo piu volte.
Ma chi creduto haurebbe, che d'Hesperia
A lidi ma uenisser quei di Troia?
O pur che giamai detto haurebbe allhora
La ministra Cassandra? obediain Phebo,
Et accorti seguiam sorte migliore.
Così tacque egli, & noi poi lieti tutti
Acconsentiamo alle parole sue.
Abbandoniamo anchor questo altro seggio,
Et lasciandone alcun alziain le uele
Co' curui legni il mar ampio scorrendo.
Poscia che in alto mar tener le navi,
Et che già piu non si mostrar le terre,
Ma d'ogni intorno il ciel, d'ogni intorno acqua,
Turbida pioggia sopra'l capo stammi
Seco portondo tempestosa notte,
Et si inasprisce al fiero tempo l'onda,
Voltano i venti assisamente il mare,
Et si rinalzan le terribil onde,
Siam diuisi gettati in mezzo l'acque,
Velar i nembi il giorno, e humida notte
Tolle la luce, & raddoppiarsi i lampi.

ENEID. DIVERG.

Debbi seggi cangiar, non questi lidi
 Di Delo ti suase il biondo Apollo.
 Ne ti comandò già fermarti in Creta.
 Vn luogo è, che da Greci è detta Hesperia,
 Per il cognome, e valorosa in arme,
 Nobile, & ricca di secondi campi,
 Questa l'Oenotri genti coltinaro,
 Hora è da discendenti Italia detta,
 Per fama, e'l nome dal suo Duce prende.
 Queste a noi sono i propri seggi. Quindi
 Dardano origia hebbo, e'l padre Iasio,
 Dal cui principe uscio di voi la stirpe.
 Sorge su dunque, e al antiquo tuo padre.
 Questo vero parlar lieto riporta.
 Cerca il Corito, & l'Ausonie terre,
 Di Crete homai ti niega i campi Giove:
 Da cotal uisione sbigottito,
 Et da la uoce de gli Iddei insieme.
 Ne sonno era già quel, che la presenza
 Conoscer mi pareva'l volto e le chiome
 Cinte di bende, & l'istesso sembiante.
 Allhor fredda sudor pe'l corpo scorre,
 Tosto salto del letto, & con la uoce.
 Parimente le mani inalzo al cielo:
 E i puri doni a sacri fuochi spargo.
 Poi finito l'honor so certo Anchise,
 Et per ordine lieto il fatto narro.
 Conobbe allhor la dubbia sua progenie,
 Di duo maggiori, & qual da graue errore

Fuße

Fosse ingannato de gl'antiqui luoghi.
 Allhor mi dice. O da Troiani fati
 Affaticato figlio, sol Cassandra
 Mi soleua predir queste auventure,
 Hor mi souvien che le fatal promesse
 Son destinate a le progenie nostra,
 Et piu uolte chiamar con gran desio
 Hesperia, e i Regni d'Italo piu volte.
 Ma chi creduto haurebbe, che d'Hesperia
 A lidi mauenisser quei di Troia?
 O pur che giamai detto haurebbe allhora
 La ministra Cassandra? obediám Phebo,
 Et accorti seguiám sorte migliore.
 Così tacque egli, & noi poi lieti tutti
 Acconsentiamo alle parole sue.
 Abbandoniamo anchor questo altro seggio,
 Et lasciandone alcun alziám le uele
 Co' curui legni il mar ampio scorrendo.
 Poscia che in alto mar tener le naui,
 Et che già piu non si mostrar le terre,
 Ma d'ogni intorno il ciel, d'ogni intorno acqua,
 Turbida pioggia sopra'l capo stammi
 Seco portando tempestosa notte,
 Et si inasprisce al fiero tempo l'onda,
 Voltano i venti assisamente il mare,
 Et si rinalzan le terribil onde,
 Siam diuisi gettati in mezzo l'acque,
 Velar i nemi il giorno, e humida notte
 Tolle la luce, & raddoppiarsi i lampi.

E N E I D. D I V E R G.

A forza uscendo de le nubi fuora
 Tremanti usciam del corso, & senza lume
 Andiam tra l'onde; Palinur ei stesso
 Non sa conoscer, se gliè giorno, o notte,
 Ne de la vita tra l'onde li souuene
 Così tre dubbi giorni andiamo errando
 Tra la cieca caligine entro'l mare,
 Et altrettante senza stelle notti.
 Ma pur al fin il quarto giorno parmi,
 Che la terra s'inalzi, & lungi scuopra
 I mont'ntorno raggirarsi'l fummo,
 Cadon le vele, & sopra remi stiamo
 Senza indugiar. I nauiganti a forza
 Voltan le schinme, & van l'acque radendo.
 Come poi fu da l'altier' onde saluo
 De le Strofade i lidi m'hebbèr primo,
 Strofade son dal greco nome dette,
 L'isole in mezzo al grand'Ionio mare,
 Queste insieme con tutte l'altre Arpie
 Habita l'empia & la crudel Celenio,
 Poi che fu di Rhineo chiuso l'albergo,
 Et lasciar pentimor le prime mense
 Mai di costor non fu mostro piu rio
 Peste piu fiera, ne da l'onde stigie
 Ira de Dei maggior unqua non forse.
 Hanno gli aucei di uergini il sembiante,
 Ma dishonesta effusion di uentre,
 Corue le mani, & mai sempre di fame
 Pallido il uolto.

Toscia

Poscia che qua guidati entriam nel porto,
 Ecco ueggiamo d'ogni intorno a'campi
 Lieti armenti di buoi, gregge caprina
 Starfi per l'herba senza alcun guardiano,
 Allhor col duro ferro impito semmo
 Gli Dei chiamando, & de la preda a parte
 L'istesso Giove, Poi sul curuo lido
 Ordiniam doue star debbono i cibi,
 Et de uinande al fin liete pascianci
 Ma ueloci scorrendo horribilmente
 Ecco da monti son l'Argie presenti,
 Et con alto stridor battono l'ali,
 Tolgono i cibi, & fan schisi toccando
 Brutamente ogni cosa. Indi la uoce
 S'ode crudele, al tristo odor in mezz
 Di nuouo loto una cauata ripa
 Quindi non lunghi stiam dentro rinchiusi
 D'arbori incontro, & spauentevoli ombre
 Drizziam le mense e a sacri altar di nuouo
 Sacrificio facciamo, ecco di nuouo
 D'ogni intorno del cielo, e chiusi aguati
 Suona lo stuolo, & a la preda intorno
 Volando se ne gian co piedi incurui,
 Macchian con bocca i cibi. Allhor comando,
 Che prendin l'arme i miei, peroche guerra
 Far ne conuien con questa cruda gente
 Altramente non fan, che quant'io dico,
 Et le spade ordinar tra l'herbe ascese,
 Così gli scudi cuoprono, ma poi

ENEID. DI VERG.

Che scorrendo sonar tra curui lidi
 Fa Miseno da l'alta scorta il segno
 Col cauo rame, e i miei compagni intanto
 Lassa Irio tentando nuoua zuffa,
 Et occider del mare i tristi augelli
 Col ferro. Ne per questo offesa alcuna
 A le penne riceuono, o nel tergo
 Fuggon veloci, & uan scorrendo in alto
 Mezza lascian la preda, e i brutti segni
 Sola Celeno a l'alta ripa in cima
 Affisa poggia l'infelice Maga,
 Et fuor del petto questa uoce rompe.
 O di Laomedonte stirpe, guerra
 Con la morte de i buoi, & con gli occisi
 Giouenchi (dunque farmi guerra anchora
 V'apparecchiate, & le innocenti Arpie
 Lungi cacciarne dal patrio lor regno?
 Ma pur udite, & fisso il tu or tenete
 Questi miei detti, & quel che a Febo padre
 Potente Gioue, a me'l predisse Apollo,
 Et io furia maggior a uoi'l fo chiaro,
 Voi correndo cercate Italia, e i uenti
 Lieti chiamate, & in Italia andrete,
 Che lecito ui sia entrare a porti,
 Ma non pria la cittade a uoi concessa
 Cingerete di mur, che l'empia fiamme
 Et l'ingiuria, & in noi la crudel strage
 Vi spinga a prender le rotonde mense
 Co' denti. Et qui si tacque indi ritorno

Da

Da le penne portata entro la selua ;
Intanto a miei compagni giaccio'l sangue
Da subito timor tutto si impetra ;
Cascan gl'animi lor, ne piu con l'armi ;
Anzi voglion con uoti, & con preghiere
Chieder mercede, o sien celesti Dee ;
O sien crudeli, & dishonesti augelli .
Ma'l padre Anchise, ambe le mani estende
Di mezo al lido, e i degni honor porgendo
In questo suon l'alta potenza chiama .
Dij uictate le minaccie altiere ,
Scacciate lungi un eotal vasso ; e Eij
Et benigni seruate il gener pio ,
Comanda poi, che sieno i lacci tronchi .
Dal lido, indi lasciar le funi estese .
Gonfian le vele i uenti, & noi per l'onde
Schiuiose andiam ueloci la'ue al corso
E'l nocchiero ci chiama, e'l uento insieme .
Già si corge di mezzo al mar Zacinto
Cinta di boschi, indi Samo, & Eulichio ,
Poi di Nerito l'isole sassose
Tosto fuggiamo d'Itaca gli scogli ,
E di Larre i Regni, l'alma terpa
Malediciamo del crudele Vlisse :
Ecco di Lencate in cima'l monte
Veggiam tra nube Asolo, & chiaro appare
Da naviganti il patientoso Apollo
Qua stanchi andianne, e la breue cittade
Entriam, gittando l'ancore da prora

ENEID. DI VERG.

In terra onde stan poi le poppe allido,
 Godendo al fin la nostra sperata terra,
 Poscia in honor di Giove ci purghiamo,
 Et co' uoti accendiamo i santi altari
 India' Atio le riuē celibriamo
 Co' Troian giuochi ignudi i miei compagni
 Col sdrucio l'ogliō effercitan la lotta
 Glegioua, che per tante città Greche
 Sono campati, & de' nemici in mezzo
 Hauer tenuto il lor sentier fuggendo.
 Si uolge in tanto, al maggior anno intorno
 Il vago sole indi freddo il verno
 Con Aquilon sa dura, & aspra l'onda,
 Pongo incontro in le porte il curuo scudo
 Di metal, che portò già l' grande Abante:
 Et so con questo ver so il uoto noto
 Queste a me Enea de' uincitori Grechi,
 Poi cammanda lasciar i porti, & sopra
 Sedere a banchi, e i miei compagni a gara
 Solcano l'mar, & van radendo l'onde
 Già di Pheaco le rocche alzate al cielo
 Piu non veggiām, passiam d' Epiro i lidi,
 Dentro n' andiamo da Caonia al porto
 Alta salendo, la città Butrota.
 Qui di cose incredibili a l'orecchie
 Viemmi la fama, che di Priamo l'figlio
 Helēo regnator di città Greche,
 Qual Pirro già per matrimonio ottenne,
 Hor di nuouo concesso al Troian sposo

An-

*Andromache haue, & che ei lo scettro gode
Restai marauiglioso, & dentro al petto
Tutto infiammato dal sommo disio
Di trouar Eleno, & sapere i casi
Così stupendi, & fuor del porto uscendo
L'armata lasciò longi i Lidi insieme.
Allhor per caso a la cittade inanzi
Fea Andromache al cener sacrificio
L'ombra chiamando d'Hettor al sepelcro,
Qual s'hauea finto sotto verdi cespi.
Quinci drizzando duo sacratì altari
Cagione a lei di lacrimar mai sempre.
Come venir mi scorge, & m'èco intorno
Fuor di se vede le Troiane schiere
Già da l'alto miracolo commossa,
Mentre, che così guarda diuien ghiaccio,
Lascia l'ossa il calor, e a terra cadde;
E a pena doppo un lungo star pur parla.
E dunque uera la sembianza tua
Vero'l giuditio, che di te mi mostri
O di Dea nato. Dunque uiuo sei?
O se partita s'è pur l'alma luce,
Hettor doue è? così tacque ella in questo.
Lacrime molte le cadean da gl'occhi,
E i luoghi intorno d'alte grida ingombra,
E a lei, che già tutta è'n furor rinolta,
Questo breue parlar soggiungo a pena.
E da voci interrotto tratto dico,
Certo io son uiuo, e'n ogni estremo caso*

Gui-

ENEID. DI VERG.

Guido la uita, homai puo star sicura,
che il uero scorgi.

Qual caso ahime di un tanto sposo priua
Mora t'accoglià, o quale amica assai

Fortuna a consolar ti anchor ritorna?

O già d'Het tor Andromache riserbi

Anchor di Pirrho, il matrimonio integro?

China ella il uolto, e'n humil suon risponde,

O piu de l' alte auenturosa & sola

Vergin, di Priamo figlia, la cui morte

Fu comandata sotto l'alta Troia

Soura al sepolcro del nemico Achille.

Ne le sorti patio, ne serua il letto

Tocco giamai dal fiero uincitore

Et noi poi che arse la cittade nostra

Et per diuerso mar guidate summo

D' Achille sempre l' insolente stirpe

Et del superbo giouin sottoposta

A forza hauiam la seruitù portata.

Questa da poi che Herminion seguì

De Leda la nipote, & le sue nozze,

Io ch' allhor serua l'era al seruo suo

Heleno, mi concesse, ond' ei m'bauesse;

Ma da sonercio amor tutto infiammato

De la rapita sposa, & da le furie

Di piu sceleratezze, Oreste spinto

Prende il giouane intauto, & auanti

A sacri altari di suo padre anside

Indi pe' l' suo morir, per regno parte

Quella

Quella che lor tiene, ad Heleno ricaddè,
Egli poi disse per cognome i campi
Caoni, e'l luogo dal Troian Caone.
Et sopra a' colli le Troiane mura
Aggiunse: Es d' illo questa altiera rocca
Ma tu quai uenti? qual fato ne diede
Il corso? o pur qual fauoreuol Dio
Pellegrino t'ha spinto a nostri luoghi?
Che fa'l giouin Ascanio? auanza uita
L'ore godendo: questi allhor ti nacque
Mentre fu Troia.
Come li cal de la perduta madre
Come s'agguaglia al antico ualore
Et al uiril ardir mouelo punto
Enea il padre suo. Hettore il Zio?
Così dicea lachrime spargendo,
E'l lungo pianto provocando in uano.
Quando di Priamo il ualoroso figlio
Heleno uenne a molta gente in mezzo
Fuor de le mura, & rekonosce i suoi,
Indi lieti li guida al suo palazzo,
Lagrime molte tra'l parlar spargendo.
Vo inanzi in tanto, & la picciola Troia
E i mari finti a le superbe mura
Tutte conosco, e'l picciolo ruscello.
Che per cognome uien Xanto nomato,
E'l scoglio primo de la porta Seca:
Non men si godon la cittade amica
Tutti insieme i Troian, ch'il Re benigno

Entrò

ENEID. DI VERG

Entro a gl'ampli suoi portici gl'accoglie
Gustan di Breco in mezzo de la sala,
Le tazze, & sonui i delicati cibi
Posati in oro, & hanno in mano i uasi.

Già passat'l giorno, & l'altro giorno appresso
Chiaman le uele in mar seconde l'aure,
Et dal Austro uentoso imgombrò e'l lito:
Tal che io mi uolgo al buon Sacerdote Heleno,
Et con questo parlar così lo prego.

O di Troia nato, & de celeste Iddei
Interprete, che del diuino Apollo
L'alta potenza i trepodi sacrati
Di Chiaro i Lauri, & de le stelle il corso
Intendi, & d'Agei le lingue o'tuolo.
Dinne ti prego, perche lietamente
I gran precetti m'han preditto il corso,
Et che con lor responsi gli Dei tutti
Mi confortan che andar debbia in Italia,
Tentando al tutto le riposte terre,
Solo i nuoui pronostici Ceteno,
Cosa empia a dir, l'arpia mi canta, e annuntia
I Re crudeli, & la deforme fame,
Qual pericòl primier debbe schifare,
Come possa seguir uincendo i mali.
Allhor qual si conuiene, Heleno uotide
Prima i' giouentbi, & chiede pace a Dio,
Scioglie le bende dal sacrato capo
Et me, che tutto intento era, & sospeso
Da molta riuerenza per man guida,

O Fe-

O Febo a sacri limitari tuoi :

Indi da la diuina prouidenza

Il profeta di Dio questo ne canta .

O di Dea nato,perche chiaro appare

Per anguri maggior l'alta credenza,

Che prender dei per l'alto mar la via .

Così de gl'alti Iddei il Re ne diede

A sorte il fiato, che a uicenda muta :

Et questo ordin così si ua uolgendo ,

Quel che tra molte cose narrar debbo

Breue dirotti, onde tu poi più lieto

I pellegrini mar possa cercare ,

Et sermar sopra al' Ausonio Tebro ;

Niegan le parche ad Heleno sapere

Il resto,indi Giunon uieta parlarne .

Prima tu dei saper, che Italia quella ,

Che tu già pensi hauer così da fisso

E t'apparecchi, male accorto , entrare

A porti suoi, poi che son sì uicini ,

Vna intricata, & lunga uia diuide

Lungi da uoi con spatiosa terra ,

Et conuerrati innanzi, di Sicilia

Entro a l'onde fermare il remo, e'l mare

Ausonio cercar co' legni attorno ,

Che tu possa in secur luogo comparre

Vna cittade & io ti darò i segni ,

Tu poi riposti, entro la mente serba .

Quando tutto pensoso presso l'onde

D'ascoso fiume, sotto else frondosa

Nel

ENEID. DI VERG.

Nel lido una gran Troia trouarete
 Che partorito haurà, giacendo, in terra
 Trenta di suoi, & ch'a le poppe
 Candida haurà candidi i parti intorno;
 Quello il luogo ti fia d'una cittade,
 Et quel fermo riposo a le fatiche.
 Ne te de le future mense i morsi
 Pauentin punto, ti fian scorta i fati;
 Et sarà teco l'inuocato Apollo,
 Ma queste terre, & del Itaco lido,
 Questi luoghi, che a noi così vicini
 Son dal seruor del nostro mar bagnati:
 Fuggi: che tutte son da l'empì Greci
 Habitate le mura, & quinci i Locri,
 Che di Naritia uenner, sex cittadi
 Et di Salentio i campi Idomeneo.
 Di Creta, assediata con huomini & arme.
 Quinci anchor è del duce Melibeo,
 Filottete la picciola Politia
 Quella ch'a torno breue muro cinge.
 Ma poi ch'oltre del mar passati legni
 Si ferman', & che dirizzando altari
 Già i uoti vagherai nel sicur lido,
 Allhor coperto da purpurea ueste.
 Ricordati velar le chiome attorno;
 Perche tra santi fuochi, & de gli Dei
 Nel sacrificio, inimica sembianza,
 Non s'appongan turbando ogni disegno.
 Questa usanza de sacri honori tuoi

Deb.

Debbon tenere, & questa anchor tu tieni
In questa santa osseruatione insieme.
Rimangan casti i descendentì tuoi:
Poi che quindi patendo t'haurà'l uento,
Di Sicilia portato a le contrade,
Et ch'a pena uedrai il chiuso luogo
Del picciolo Pelor Da la sinistra
Allhor debbi il camin per mar tenere
De la sinistra man con lungo giro
Et destro il lido, & destra l'onde fuggi,
Già questi luoghi da souerchia forza,
Et da graue ruina riuoltati
(Tal forza ha di mutar le cose'l tempio).
Dicon che caddono in diuerse parti,
Dato che fusser tutte accolte in uno.
Venne poi in mezzo furiosa l'acqua,
Et con l'onde diuise il lido Hesperio
Da la Sicilia e i campi, e le cittadi,
Che son da propri lidi di partiti
Bagna d'intorno con raccolto seno,
Assedia altrui dal destro lato Scilla,
Et Chariddi implacabil del sinistro,
Queste a tre uolte l'altier onde, in giro
Rotte, rapisce entro al profondo centro,
Et di nuouo tre al ciel s'inalza;
Et le stelle percuote altiera l'onda.
Scilla si stringe ne gli aguati oscuri
D'una spelonca, e'n fuor porge la bocca,
E i legni trahc entro a gl'ascosi scogli.

ENEID. DI VERG.

Ha prima'l volto humano & nago'l petto
 La vergin, fino al mezzo; indi le parti
 Vltime, son di Marin Pist'o, & grandi,
 Ha di Delfin le code al uentre giunte.
 Di lupo in guisa, onde sia meglio assai
 Quindi, cessando i termini di Pachino
 In Sicilia cercarne d'ogni intorno
 E i lunghi corsi raggiarne in tutto,
 Che vna sol volta dentro a l'ampia tomba
 Hauer veduta la deforme Scilla,
 E i sassi risonar da negri caui.
 Et oltre ciò, s'antiu'dere alcuno
 Nel Profeta di Dio Heleno, stassi,
 Se fede alcuna, & se di cose uere
 L'alma mi ingombra Apollo, o di Dea nato
 Sol questo, questo sol uie pia d'ogni altro
 T'annuncio, & a ridirtelo ritorno,
 E di nuouo, & di nuouo t'auertisco
 Il diuin nume de l'altiera Giunio
 Humilmente pregando adora, e a Giunio
 I uolontari sacrifici porgi.
 Et con cortese don l'alta potenza
 Cerca auauzar, cosi uincitor poscia
 Lasciando la Sicilia, andrai in Italia
 A confin d'intorno il mar solcando,
 Poi che qua sarai giunto andrai di Cuma
 A la cittade, indi al sacrato lago
 Poi ne l'Auernò fra sonanti selue.
 Qui vedrai di furor pien la Sibilla,

Che

Che ascosa sotto una profonda grotta
 Il futuro dimostra, che ha le foglie
 Entro i segni confida, e i nomi insieme
 Tu i carmi, che ne le foglie scrui
 La Vergine per ordin li dispone,
 Et chiusi entro la tomba, ini li lascia,
 Oue sian salite poi a luoghi tutte,
 Ne da l'ordine lor si parton punto:
 Ma poi che le porte apre il legghier uento
 I carmi spinge, & le tenere frondi
 Nel aprir turba giamai le cale
 Di mezo l'antra raccorre, che uolano
 Ne a luoghi ritornarle, o insieme unirle.
 Tal che senza risponsi parton tutti
 De la Sibilla hauendo in odio il seggio,
 Quiui non ti fia poi si caro il tempo
 Di metter qualche indugio. Ben che i tuoi
 Ti aspettino, & che a forza in alto mare
 Chiaman le uele il corso, & lieti i seni
 Possi ingombrare de fecondi uenti.
 Che non uada di Dio a la ministra,
 Et con preghier l'oracolo domandi
 Che ella ti canti, & che amicheuolmente
 Et la uoce, e la lingua ti discioglia.
 Ella d'Italia i popoli, & le guerre
 Che han da uenir, come fuggir le dei,
 Et come sopportar l'empie fatiche
 Breue diratti, & mostreratti il dorso
 La ministra di Dio ueneranda.

E N E I D.: D I V E R G.

Queste son quanto con la uoce istessa
 Concesso m'è, perche auuertir ti debbia.
 Va dunque, & con illustri, & chiari gesti
 Inalza al cielo la superba Troia:
 Questo dappoi che con benigni accenti
 Il diuin sacerdote hebbe finito
 Vuol che portati sieno a legni i doni
 Grauosì d'oro, & d'intagliato auorio,
 Indi fa spesso de la naue il mezzo,
 In molto argento, & i Didonei uasi
 In tre doppi intessute le dorate
 Maglie d'un giacco, & la curuata cima
 D'un ornato elmo. Onde a guisa di chiome
 Stan le piume, & già fur di Pirrho l'arme:
 Poscia dà al padre mio i propri doni
 Caualli, & scorte
 E abbonduol lo fa de nauiganti,
 Et tutti i miei compagni ordina in mare.
 Comanda in tanto Anchise, che o l'armata
 S'adattino le uele, & piu dimora
 Non debbin fare a portatori uenti,
 A cui allhor l'interprete di Febo
 Con molta riuerenza così parla.
 Anchise, che al celeste matrimonio
 Degnato fusti da la Dea Ciprigna,
 O d'Alti Iddei pensiero o già di Troia
 Due uolte tolto da l'empie ruine,
 Hor ecco uedi l'Ausonia terra
 Prendila tosto con le uele in alto.

Ma

Ma pur fa di mestiero oltra passando
Scorrer il mar d'Ita'ia, quella parte,
E da uoi longi, che ne mostra Apollo.
Va dunque, o per pietà del caro figlio
Felice, disse, a che piu mi prolungo
Et parlando ritardo i sorgenti Ausuri?
Non manco ne l'estrema dipartenza
Mesta Andromache porta le dorate
Per tutto il tergo, & le dipinte uesti
Ad Ascanio di Frigia un manto dona
Honorato non meno, & lo fa colmo
Di uari intesti, & poi cosi ragiona.
Prendi queste fanciul, che di mia mano
Ti sian memoria, & memorabil fede
Ti faccia sempre del profondo Amore
De la moglie Hettor, prendi da tnoi.
Gl'istemi doni, o sol del picciol fig'io
Astranatte mio uina sembianza.
Egli gl'occhi cosi, cosi le mani
Cosi'l uolto portaua, ond'io piangendo
Con lor nel dipartir cosi mi dolgo.
Piu te uoi felice, a cui la propria
Fortuna è gia finita, ma noi d'altri
Siam di nuouo chiamati in altri fati.
Voi quiete ritrouate, ne solcare
Del mar piu ui conuien l'acque profonde,
Ne piu gl'Ausoni campi, che mai sempre
Indietro si ritran, cercar douete,
Voi del Xanto, & di Troia la sembianza

E N E I D. D I V E R G.

Scorgete, che fatte han le uostre mani
 O Dio uoglia che sia con miglior fati,
 Ne piu nemica a le genti di Grecia.
 Io ma' l Tebro, a del Tebro i uicini
 Campi entrerò, che a la progenie mia
 Poste uì scorga le promesse mura.
 Le congiunte cittadi, e i uicin popoli
 Allhor d' Epiro, & de la Hesperia insieme
 A cui l'istesso Dardanio fu autore,
 Et che sofferto hanno i medesmi casti
 Farem d' ambidue Troie una cittade
 D'un medesimo uoler, & questa cura
 Resterà anchora a descendenti nostri.
 Sian portati per mar presso i uicini
 Monti Cerauni, oue è d' Italia'l corso;
 Et la uia breuissima tra l'onde.
 In tanto cade il sol, e i monti opachi
 Son coperti da l'ombra, allhor gettiamo
 In grembo della desiata terra.
 Da l'onde i remi, noi a cui a sorte
 Il gouerno toccaua, & d'ogni intorno
 Nel lido asciutto hauiam' de corpi cura.
 Spargesi il sonno per le stanche membra.
 Non sotto il mezzo ciel era anchora giunta
 La notte dal uolar de l'hore spinta,
 Senza indugiar de letto Palinuro
 Scorge, & contempla d'ogni intorno i uenti
 Et con l'orccchie ua prendendo l'aria.
 Nota tutti i pianeti nel silentio

Scor-

Scorrev del cielo Arturo, & le pionesse
Hiade, e duo Troiani, & fulgorare,
Et ne l'arme, & nel or'scorge Orione.
Poscia che il tutto star sereno il cielo
Vide, fa chiaro da la poppa segno.
Noi l'armata mouiam la via tentando
Larghe facciamo de le vele l'ali.
Già rosseggiava l'Aurora, & lungi
D'ogni intorno scacciato hauea le stelle,
Quando lontani non ben chiari monti
Veggiamo, & apparir bumil Italia,
Italia grida inanzi a tutti Achate,
Italia i miei compagni salutando
Chiaman con alto, & con lieto rumore
Allhor il padre Anchise una gran tazza
Fa in tutto colma, & di uin puro l'empie,
Indi poggiando a l'alta poppa in cima
Così chiama gli Dei.
O Dii, che in mare, in terra, in le tempeste
L'imperio haueate. Hor facile'l sentiero
Fate del uento, & fauorite lieti.
Ogn'hor piu crescon l'Aure desiate,
Et già si mostra piu da press'l porto,
Già di Minerva in l'alta Rocca appare
Il tempio, e i miei raccogliono le vele
E le prore uoltando uanno a lidi
Sta curuo'l porto a guisa d'arco doue
Vien d'Oriente l'onda, e i sassi opposti
Fanno la schiuma dal sprizzar de l'acque:

ENEID. DI VERG.

Egli s'asconde, & con i doppi muri
Mandan le braccia in fuor gl'a'ttieri scogli,
Et si ritrahe dal lido in dietro'l tempio,
Quinci quattro deſtrier pe i primi Auguri,
Vidi per l'herbe come neue bianchi,
Che d'ogni intorno gian paſcendo i campi,
Alhora il padre Anchife, ò pellegrina
Terra diſſe egli ne procaccia guerra,
I deſtrier ſi guarniſcono in le guerre,
Di guerre ci minaccia queſti armenti,
Ma pur queſti medefimi deſtrieri
Già furo auuezzì ſottoporſi al carro
Et di par ſotto'l giogo portar freni,
E di pace ſperanza. Allhor preghiamo
Il diuin nume de la ſanta Dea
Pallade che talhor ne l'arme ſuona,
Et ella prima ne riceue;
Poi innanzi a ſacri altar celiar le tempie
Col Frigio manto, & quel che tra proceſſi
Suoi maggiormente a noi Heleno diede,
Qual ſi conuien a la greca Giunone
I comandati honor ſacrificiamo
Senza indugi ar; Poiche per ordin tutti
Furno i uoti edempiti, alhor le corna
De le uelate antenne riuoltiamo,
Et de Greci gl'albergi, & gli ſoſpetti
Campi laſcian, qui d'Hercole Tarento
Se gliè la fama uera; i ſen ueggiamo,
Et di Lucina de la Dea s'inalza

Incon-

Incontro il tempio, & di Cauleon le rocche,
Toi di Scilla l'horribil naufragio
Indi lontan del mare Etua si scorge
In Sicilia & de l'onde il rumor grande
Et los batter de sassi udiam da lungi,
Onde l'onde le uoci a i lidi offese
Si rinalzano l'acque. Indi meschiando
Con tempestoso ardor si uan l'arene,
Ma'l padre Anchise. Non è marauiglia
Quest'è quella Chariddi. Questi scogli,
E questi horrendi sassi ci predisse
Heleno, & uoi schisatili, o compagni,
Et u'adoparate parimente a remi.
Non manco san che quanto egli comandi.
Et primo Palinur da la sinistra,
Riuolge a l'onde la sonante naue
Tutta l'armata a la sinistra mano,
Et con remi, & col uento il camin prese;
Siamo dal curuo gruppo alzati al cielo.
Indi mancando giù l'onda cadiamo
Al basso inferno, & tra cauati sassi
Tre uolte risonar gl'alteri scogli,
Et tre uolte uadem l'offesa chiuma
Satire al cielo, & le bagnate stelle.
In tanto il sol stanchi ci lascia, e'l uento
Ne ben sapendo oue fusse la uia.
S'accostiam de' Ciclopia le contrade
Imobili, e al uenir del uento il porto
Et per se grande, ma uicino a lui

ENEID. DI VERG.

Con horribil ruina Etna risuona
 Et tal'hor sino al cielo l'atra nube
 Impeto san tra fumo, e oscura pece
 Et tra accese fanille. De le fiamme
 S'alzano i gruppi e le stelle laccando,
 Tal hor gli scogli, & dentro a monti sassi
 Manda fuor suelti, & suso in alto porta.
 Indi per l'aria le disfatte pietre
 Va con gemito grande rauolgendo.
 E fama sotto questo altiero peso
 Esser oppresso il quasi incenso corpo
 D'Encelado dal fulmine, & che sopra
 Vi fu portato d'Etna l'alto monte
 Egli rotto il camin le fiamme esala,
 Et quante uolte fianco il lato muoue
 Trema di gran romor tutta Sicilia,
 Et di fumo s'ingombra l'aer tutto.
 Lui integra la notte riconerti
 Da le selue soffriamo i gravi mostri,
 Ne ueggiam la cagion che il suon ne renda,
 Perche non eran de pianeti i lumi
 Ne di stelle splendea lucido'l Polo.
 Ma per l'oscuro ciel stauan le nubi;
 Tenea la notte di suo scorso al mezzo
 Col nembo ascoso de la Luna'l corno.
 Già nel primo Oriente l'altro giorno
 Apparir si uedeua, & i'humida ombra
 Discacciate hazea già lungi dal Polo,
 Quando in un punto de le selue fuori

D'una

D'una estrema magrezza consumato:
E d'huom non conosciuto strana forma
Mifero nel uestir, m'appare inanzi,
C'humilmente stendea le mani al lido
Noi lo guardammo, l'empia sua bruttezza
Spinto in dentro la barba, & tutto il tergo,
Riconerto di spine, & Greco al resto
A Troia in campo già da suoi mandato
Egli come pria l'habito Dardanio
Scorse da lungi, & le Troiane insegne
Dubita alquanto, & si smarisce in uiso,
Il passo ferma, indi piangendo corre
Al lido, & così prega. Per le stelle
Io ti scongiuro, & per gl'eterni Dei,
Et per questo dal ciel spirito uitale,
Leuatimi di qui Troiani homai,
Et mi guidate oue u'aggrada in terra,
Questo assai mi sarà, conosco bene,
Come un mi sia qui de là Greca armata,
Ne ui negarò già ch'io non uenissi
A campo a Troia, & se del fallir nostro
L'ingiuria è tanta, hor mi spargete a l'ondo
Et dentro a l'impio mar mi sommergete.
Che s'auuien che per man d'huomin'io mora,
Gioia mi fia'l morir, così tacque egli,
Stringe i nostri ginocchi, & sopra a suoi
S'auuolge, & pur s'accosta. Allhor disia
L'effortiam che egli parli, & di che sangue
L'orgin babbia; indi palese faccia,

Qual

Qual nemica fortuna il preme e affanni,
 Anchise'l padre mio, si steso senza
 Molto indugiar la destra al giouin porge
 Et con tal pegno l'animo assicura;
 Et al fin lascia il timor, & così parla:
 Ithaca è la mia patria, io già compagno
 Del infelice Ulisse, e'l nome mio
 Achemenide, & dal pouero padre
 (Fussi pur stato in quella pouertade)
 Adamasto partimmi, e a Troia uenni
 Quinci mentre che timidi lasciaro
 I miei compagni, gl'empi limitari
 Di me scordati ne la gran spelonca
 Del Ciclope crudel m'abbandona'o,
 Que entro oscura è la gran tomba, & colma
 Di brutto sangue & sanguinosi cibi,
 Egli inalzato l'alte stelle batte.
 O Dii uolgete de la terra lungi
 Peste cotal, non piaceuole uista,
 Ne punto affabile in alcun suo detto,
 Si pasce questi del interne membra
 Del miser huomo, & del oscuro sangue:
 Io stesso uidi del numero nostro
 Prender con la gran man, dui corpi, e fesso
 In mezo l'antro romperli in un sasso
 Indi di sangue sparsi i limitari
 Vidi inondar, e allhor che ei si poscea
 I membri a cui cascaua'l brutto sangue
 Quasi uini tremar uidi'l ti a denti.

Gid

*Già questo non potè senza uendetta
Irbaco V lisse, ne i campagni suoi
Pose in oblio, nel periglioso caso
Che poi che fu de le uiande pieno,
Et sepolto nel uin, china la testa
Posò, & giacque entro al spatiofo Antro,
Caccia fuor nel dormir liquidi citi
Et meschiati col uin sanguigni pezzi:
L'alta potenza, allhor tutti pregando
Patria tra noi a sorte le fatiche
Ci spargiam d'ogni intorno in cerchio uinti
Poi con acuto ferro entro passiamo
L'ampia sua luce, che unica ascondia
Sotto la torta, & spauenteuol fronte
A guisa che faria un Greco scudo
O la luce del sol, così al fin lieti
Vendichiam l'ombre de compagni nostri:
Ma uoi fuggite, o miseri fuggite,
Et tosto sopra a questo lido i lacci
Troncate .*

*Che quale, e quanto, e Polifemo che entro
Al cauo speco pecorelle chiuda
Di lunga lana, e le lor tette munge,
Cento simili a lui habbitan quinci
A curui lidi d'ogni intorno sparsi
Ciclopi horrendi, per gl'altieri monti
Errando uan', già son tre volte ingombri
I luminosi corni de la Luna,
Ch'io de le selue entro a diserti luoghi,*

Et

Noi tosto quindi lungi c' affrettiamo
Prender la fuga, & suplice Achemenide
Riceuiam dentro, & ciò fu ben douere
Tronchiam taciti i lacci, l'onde poscia
Inchinati radiam co i remi a gara
Sente ei, e al suon de la uoce i passi torce,
Ma poi che non l'è dato alcun ualore
D'andare destrò a i luoghi, & che non puote
Seguendo pareggiar d' Ionio l'onde,
Manda in alto un gridar, di che s' udiro
D'ogni intorno tremarne, l'acqua e'l mare,
Et di Italia il terren scuoter in tutto
Da le curue cauerne Ethna muggiare.
Già de le selue fuor, & alti monti
Di Ciclopi la stirpe pronocata
Empion le riuie giu correndo al parto:
Allhor d' Etna neggiam tutti i compagni
Assisi c'ndarno con la zorta uista,
E leuar fino al ciel alta la testa,
Cosa horrenda a uederli in un raccolti.
Come quando da l'alti poggi in cima
Le quercie che alzan fin le stelle i rami
O, che co curui lor frutti i cipressi
Stauano folti, oue di Gioue in alto
Posto è la selua, & di Diana'l bosco.
Allhor ci spinge il rio timor ueloci
A qualunque sentier sciogliet le funi,
E a lieti uenti dar le uole in alto.
Centro a quello, che d' Heleno i precetti

L'altiere mura Già di fier cavalli
Prodicator, poi con concessi uenti
Tessalina lascio io di palma colma.
Poi Lilibeo entro gli ascosi sassi
Vo solcando per mare, e i duri golfi,
Quinci Trapani'l corpo mi riceue,
E'l paese per me lieto non punto
Qui da tante tempesté del mar spinto
Haime infelice. Il padre mio, conforto
D'ogni angoscioso affanno, Es d'ogni caso
Anchise perdo. Quinci ottimo padre
Stanco mi abbandonaasti. Haime che indarno
Fusti già tolto da perigli tanti.
Non il Sacerdote Heleno bench'egli
Di cose horrende molto m'auuertisse
Mi perdì'l duolo, non già l'empia Celeno.
Qui dal uiaggio l'ultima fatica
E'l lungo termin fu. Quindi io partendo
M'ha Dio condotto a le contrade uostre.
Così solo egli Enea il padre a tutti
Narraua intenti la diuina mente,
E i corsi suoi mostraua, al fin si tacque,
Et si posò poi che così finio.

FINE DEL TERZO LIBRO
Dell'Encide di Vergilio.

DEL

DELLA ENEIDE
DI VERGILIO
LIBRO III.

Di Lodovico di Lorenzo Martelli.



ARGOMENTO.

DIDONE innamorata di Enea, scuopre la passione dell'animo suo alla sorella, e seguendo il consiglio di lei si risolve di torlo per marito.

Et Giunone per tener piu facilmente Enea fuor
 d'Italia, trattò con Venere, ch' Enea con buona
 gratia di lei potesse prender Didone per moglie:
 & per che ciò più commodamente si potesse fa-
 re, le mostra che essa glie ne haurebbe presentata
 l'occasione. L'altro di Enea, & Didone ando-
 rono a caccia, doue essendo già ogniuno intento
 alla preda, Giunone subito mandò un fiero tem-
 porale. I compagni suggerirono chi quà & chi là:
 Enea & Didone si ricouerarono in una spelonca,
 & quiui con infelice augurio s'accompagnarono
 insieme. In questo mezzo Gioue, faticato da pre-
 ghi d'Iarba Re di Getuli, il quale hauea per male
 ch'un forestiero gli fosse messo innanzi, mandò
 Mercurio a Enea: & comandogli che lasciata l'
 Africa nauigasse in Italia. Il quale ubidendo
 al comandamento di Gioue, segretamente fece
 apparecchiare a compagni tutte le cose necessarie
 alla nauigatione. Ma Didone tosto che ella s'ac-
 corse come l'armata si mettea in punto, sospet-
 tando quel ch'era, grauamente si dolse fra seme-
 desima. & poi con preghi & con lagrime, per se
 stessa, & per mezzo della sorella, si sforzò di far
 gli mutar pensiero. Enea auisato di nuouo in so-
 gno da Mercurio da mazza notte se uella. Per
 che Didone non potendo sopportar tanto dolore,
 fingendo di uoler far sacrificio fece un capannuccio
 nella piu alta parte del suo palazzo. & quiui
 mandata uia Barce balia di Sicheo per ch'ella nò le

ENEID: DI VERG.
impedisse la morte, ch'ellauole a fare, s'ammia-
zò da se stessa.



DI DO, che di pensier grauofo, & em-
pio
Ha già fissa nel cor cruda ferita;
Nelle uene il mal nodre: e'l cieco ardore
Quella consuma ad hora ad hora strugge.
Tornale a mente l'alta & gran uirtute
Del pietoso Troiano, e i molti honori
Della sua stirpe, e dentro al petto ferba
Il costui uolto, e le parole impresse,
E pel saldo pensier mai non s'acqueta.
Recano al mondo il dì la nuoua Aurora
Co bei raggi d' Apollo, e l'humid'ombra
Hauero già tolta uia dal sommo cielo,
Quando con la fedel sorella amica
Così ragiona trauagliata e inferma.
Anna sorella, ohime, che pensier uani
Fan pauentosa me dogliosa e trista
In mezzo il senno (e quale è giunto a riu
Ne i nostri regni perègrin nouello?
Qual co i sembianti altieri a noi s'è mostro?
Di quanta possa, e di ualore, e d'armi?
Io credo, certo, e non credo ancho in uano,
Ch'ei sia nato di stirpe alta e diuina.
Anna risponde, o cara mia sorella
Piu che la uita, passerai tu sola.

Sem-

Sempre angosciosa la tua fresca etate
Senza saper giamai di quanta gioia,
Ne sian cagione i dolci figli cari?
Credi tu che di questo habbian gran cure
Il cener morto, ouer l'alme sepolte?
Hor sia che per adietro alcun giamai
Non habbia al suo uoler pregando uolta
Te del morto Sicheo dogliosa ancora,
Non lo sprezzato Iarba in Libia, e prima
In Tiro, e gl'altri duoi, che ne nodrisce
E' Affrica d'alti e gran trionfi ricca.
Hor sarai tu giamai sì dura, e forte
Ch'aggraditoti amor t'opponghi anchora?
Non hai tu a mente oue'l tuo seggio hai posto?
Quinci i Getuli, gente in guerra inuitta,
E i Numidi sfrenati, e l'aspra Sirte
Hai intorno, e quinci i luoghi per la sete
Deserti, e hermi, e Barchei che per ampio
Spatio fan conto il lor fauor souerchio?
A che dir delle guerre, che di Tiro
Scorger ti ponno e l'alte gran minaccie
Del tuo fratello? io penso che gl'Iddij,
Per darne aiuto, e che Giunone amica
Haggiano oprato sì, che'n questi lidi
Sian le Troiane naui corse a riu.
Qual uedrai di uentar questa cittade?
Quai regni forgeran per tal marito?
La gloria di Cartago a che alte imprese
E per leuarsi, hauendo insieme aggiunte

X 2 L'armi

1301 **E NEID! DI VERG.**

L'armi Troiane or chiede a gli alti Iddij
 Perdono, e quei placati à tempj santi
 Cortese i pellegrin riceue, e mostra
 Alte cagion di far lungo soggiorno:
 Mentre che'l uerno incrudelisce ogn'hora
 Ne l'alto mare, & Orione acquoso,
 E son rotte le naui, & aspro è il Cielo.
 Con questo ragionar d'alto disio
 Fieramente infiammò gli accesi spirti,
 E diede speme alla dubbiosa mente:
 E del suo petto ogni uergogna scosse.
 Prima sen uanno a i sacri tempj, & iui
 Per far gli Iddij sacrificando amici.
 A Cerer madre de le sante leggi,
 Al biando Apollo, & al buon padre Bacco
 Offrano occise pecorelle elette
 Di poca etate colle leggi stesse,
 Che si tenien ne i sacrificij primi.
 Primieramente a Giuno, che tien cura
 De nodi maritali la bella Dido,
 Versa fra i corni d'una bianca uacca
 Vn uaso, ch'ella hauea nella man destra,
 Poi dauanti a gli dei gli colmi altari
 Circonda, e co i bei don rinuoua il giorno;
 E poi che in mezzo il petto aperte sono
 L'uccise bestie, intenta si consiglia
 Mirando l'este, ancor uiue tremanti.
 Ahi menti stolte, ahi folli sacerdoti
 I uoti, i tempi, incontr' Amor che puonna?

Dolce

Dolce fiamma amorosa le consuma,
 In questo mezzo e le medolle e l'ossa,
 E chiuso mal nel cor le uiue e regna.
 Arde Dido infelice, e si aggira
 Per tutta la città furiosa, come
 Cerna d'aspra saetta a morte punta,
 A cui'l fianco ha ferito di lontano
 Quando dal suo nimico non si guarda
 Entr'à i boschi di Creta il pastor fero:
 Quella seguendo con acuti strali,
 E lasciato ha in lei fisso il ferro lieue
 Senza saperlo, ond'ella, e selue, e colli,
 Fuggendo possa, e la mortal saetta
 Del tormentoso fianco non si svelle,
 Hor per la terra il Troian mena, e mostra
 Le sue molte ricchezze, e'l bel disegno
 De la cittate, a ragionar comincia,
 E nel mezzo del dir lassa, s'arresta.
 Hor in su'l dipartir del chiaro giorno
 A medesmi conuiti il chiama; e'l prega.
 D'udir folle, di nuouo le fatiche
 Di Troia udite, e dalla bocca intenta
 D'Enea parlante un'altra uolta pende,
 Poi che partiti sono, e che'l bel die
 Oscura notte adhora adhora adombra,
 E le stelle cadenti a i dolci sonni
 Piegano altrui, tra se sola si duole
 Del uoto albergo, e soura i soli letti
 Lassa si giace, e'l suo lontano amante

Onde lontana, e uede e tiense in grembo
 Ascanio, finta in lui la forma uera
 Del caro padre, se ingannar potesse
 D'ineffabile amore in questa guisa.
 Non uanno in alto l'inaurate Torri,
 La giouentute in armi non s'adopra,
 Ne s'affatica in far porti, o difese,
 Che d'aspra guerra l'assicur e guarde.
 Pendon l'opre interrotte, e l'alte mura,
 E'l superbo edificio al cielo uguale.
 Laqual, poiche la figlia di Saturno,
 Cara consorte del tonante Giove
 Da cosi fatto mal conobbe appressa,
 E che uergogna il suo furor non temprà
 Venere troua, e d'alto sdegno carica,
 In tal guisa le parla, o che gran lode,
 O che ampie spoglie ne portate insieme
 Tu, e'l tuo figlio, alta potenza e conta,
 S'una femina sola da duo Iddij
 Con molto inganno è fouerchiata e uinta
 Già so in ben, che pauentosa e dubbia,
 Perche la terra è nostra hauuto hai sempre
 A sospetto le case di Cartago.
 Ma come il puoi pasar, che pur bisogna
 Cantato hor gareggiar? deb che piu presto
 Non facciam noi con giusta pace eterna
 Le sante honeste nozze? tu pur hai
 Contenta al tutto la bramosa mente.
 Dido è d'amore accesa, e seco tragge

L'alto

L'alto furor per entro l'ossa chiuso
Reggiamo adunque questa gente insieme
Con potestate uguale, a lei conuenga
Di marito Troian diuenir serua,
E nella fede tua rimetter'anco
Per dote il popol tutto, che di Tiro
S'è qui condotto. A Giuno in questa guisa
Parlò Venerabile, e bene intese
Che infinitamente ciò parlato, hauea,
Perch'ad Italia il destinato regno
Mutato fosse in Libia. Hor chi sie mai
Fuor di se stesso si, che questo nieghi?
E di ciò teco anzi far guerra agognez?
Tutto che quel che tu mi rechi a mente
Buona fortuna al fin bramato adduca;
Ma io non so, se i fati, e l'alto Gioe
Voglion che quei di Tiro, e quei di Troia
Tengano insieme una Città medesima,
Os'a lui piace, che tal popol misto,
E con patto congiunto insieme uina:
Tu sua consorte sei, perche a te lice
Tentar, pregar i suoi pensieri ascosi:
Opra; che io seguirò l'ordite imprese
Rispose in questa guisa allhor la sposa
De'l Re del Ciel. Questa sia mia fatica,
Hor uoglio breue dirti (ascolta) come
A fin condur si puonno i pensier nostri,
Mettessi in punto Enea con la infelice
Dido di gir cacciando in solti boschi,

Tosto che il sol s'aura gli eccelsi monti
 Dal balcon d'Oriente uerrà fuora
 E courirà doman di raggi il mondo:
 Mentre che i caualier accinti e presti
 Giran fere cacciando intorno a i colli
 Io piouerò di sopra a questi duoi.
 Con grandin' mista un tempestoso nembro,
 E farò'l ciel sonar d'horribil tuono:
 Fuggiranno i compagni, e fien conueriti
 D'oscure nubi, il Troian duce, e Dido
 Giungeranno indi ad un medesimo speco,
 Iui sarò presente, e se tua uoglia
 Anchor sia salda con tenace nodo
 Di sante nozze lei farò sua sposa,
 Quiui sarà Himeneo. Chinò la testa
 Venere senza opporse a sua dimanda,
 E tra se rise de i trouati inganni.

In questo mezzo la rosata Aurora
 Sorgendo uscì dell'onde altera, e bella,
 L'eletta gioventude al primo giorno
 Esce della cittade, e'n un momento
 Reti, lacci, armi, e i caualier massili,
 E gran schiera di cani, a cui fa fida
 Scorta l'odorar solo, in punto sono,
 I primi di Cartago in su le porte
 Del bel palagio, la regina attendono,
 Che'n camera diuora e d'ostro d'oro,
 Sta per lei quiui un bel cauallo adorno,
 E lo spumoso fren feroce mangia,

Pur sen uien fuor con molta gente intorno:
 Vestita di Sidonia, e ricca gonna
 Di dipinto fregiata, e uago lembo,
 Con la fereira a gli homeri, e co i crini
 In rete d'oro con bei nodi acolti,
 Vn laccio di fino or ristringe e lega
 Soura del fianco la porpora gonna,
 I Troiani anco, e Iulo allegro insieme
 Con lei sen uanno, e seco s'accompagna
 Il bellissimo Enea davanti a tutti,
 E suoi cari compagni a gli altri aggiunge
 Qual Febo poi che con la temprata Libia
 Lasciata e'l fiume Xanto, a ueder torna
 Delo, della sua madre antico albergo
 E i bei balli rinuoua, e misti intorno
 A i santi altar san gran rumor insieme
 Quei di Creta, e i Driopi, e gli Agatirsi
 Ornati e lieti; ei soura gli alti giochi
 Di cinto poggia, e l'unguentata chioma
 Con sua tenera fronde aggraua e'nsieme
 Compagne e con bei lacci d'oro annoda,
 Soura gli homeri suoi risonan l'armi,
 Non men uago di lui sen giua Enea,
 Si degnamente, e soura ogn'altra adorna
 E la sua uista, e suoi sembianti egreggi,
 Poscia che soura gli alti molti furo
 E nelle seluc d'ogni sentier casse,
 Ecco che d'alto, di seluagge copre
 Cadde dai gioghi una ueloce torma

ENEID. DI VERG.

Dall'altra parte trascorrendo passo
 Per l'aperte campagne in fuga uolta
 Folta schiera di cerui, e lassa i monti
 Cerca di polue auviluppata e rotta.
 E il giouinetto Ascanio in quelle ualli
 Gode del suo caual feroce, & iui
 Hor questi, hor quelli assai correndo auanza,
 E pur disia, che tra le fere inermi
 Esca un rabbioso porco, o che dal monte
 Vn feroce leon a i campi scenda.

Comintia in questo assai mugghiando il Cielo
 Tutto a turbarse, & in un tempo s'uelgie
 Con grandin misto un tempestoso nembo;
 E i compagni da Tiro, e la Troiana
 Giouene schiera, e di Venere bella
 Il nipote, di Dardano disceso
 Fuggiro paurosi in questa parte, e'n quella,
 Per diuersi ricetti, e giu da i monti
 Cadono i fiumi furiosi e pieni.
 La innamorata Dido, e'l Troian duce
 Giungono insieme ad un medesimo o spec.
 La terra prima, e Giuno, che tien cura
 De i nodi maritali di cid dan segno:
 Splendon i fuochi, e'l Ciel, che sape anch'egli
 Di queste nozze, e dal piu eccelso monte
 Si sentirono urlar le sagre Ninfe
 Quel dì fu il primo, che di morte sulle
 Cagione e'l primo, che ogni mal le diede
 Ne Dido per fallir punto si muta

Ch'el-

Ch'ella uede presente o per la fama,
 E non s'adopra in dishonesto amore,
 Ciò chiama nozze, & al suo fallo grene
 Con questo nome santo face un uelo.
 Subito per la gran città di Libia
 Va discorrendo l'importuna fama.
 Fama è un mal di cui null'altra pria
 Per continuo moto si fa grande:
 Picciola in prima, e pauentosa, e poscia
 Arditamente su per l'aer poggia,
 E'n terra i passi muoue, e'l capo in alto
 Tra le nugole eccel se asconde, e posa,
 Partorì questa ad Eneà . e Ceo
 Minor sorelle la gran madre antica,
 Mossa da sdegno de' celesti Dei
 (Come si dice) di piè presta e d'ale
 Veloci molto, horrendo mostro, e grande;
 Che quante al corpo ha piume, tante ha luci
 Ma sempre aperte, (a dir par marauiglia)
 E tante lingue, & ha bocche altretante,
 Che ragionan mai sempre, & altretante
 Orecchie intente . Nella oscura notte
 Vola per mezzo il ciel stridendo, e per la
 Ombra terrena, non chiude occhio mai
 Da dolce sonno uinta, e stassi il giorno
 O delle case in cima, o soura l'alte
 Torri spiando, & alle gran cittadi
 Spauento porge : e così il finto, e'l reo
 Mantien, come del uer nouelle porta .

Costei

Costei d'asai perlar le gente allhora
 Tra se stessa godendo empieua, e quello
 Vgualmente dicea sb'era, e non era,
 Che uenuto era Enea della Troiana
 Stirpe disceso, cui la bella Dido
 Al suo consortio aggiunger non si sdegna,
 C'hor na passando in gioia il uerno quaneo
 Ei dura, messi i regni in lungo oblio,
 Da sfrenato disir compresi, & uinti.
 Queste nouelle per le bocche altrui
 Sparge ampiamente la spietata Iddea,
 E presta al Rege larba il corso drizza,
 A cui con sue parole il core incende,
 E cresce a monti in lui gli sdegni, e' ire;
 Questi nato d'Hammon, e della tolta
 Garamantide Ninfa, a Gioue pose
 Per gli ampi suoi cento alti tempi,
 E cento altari, e sempre acceso foco
 Sagrato hauea per custodi a eterna
 De santi diui, e del sangue era sempre,
 Piena la terra delle bestie uccise,
 E le sagrate foglie eran dipinte
 Di conteste ghirlande, e uari fiori,
 E dicon, che costui del senno in bando,
 E dall'aspra nouella acceso innanzi,
 A santi altar tra tutti gli alti iddij
 Inginocchiato con le mani al cielo
 Pregando chiese molte cose a Gioue.
 O sommo Gioue, cui la gente Mora

Per honorar sou'ra i dipinti letti
 Sacrificando il cibo prende, e Libia
 Pura e deuota i dolci honor di Bacco,
 Vedi tu questo? o pur te Padre indarno
 Tememo allhor, ch'a noi saette auenti?
 E'l balenar incerto entro le nubi
 Paentosi ne face, e sotto sopra
 Volge le menti nostre il tonar uano?
 Donna, che nel paese nostro errante
 Picciola terra comperata ha posta
 Cui per sondarla il lito dato hauemo,
 E le leggi del luogo, è fatta schiua
 Di nostre nozze, ed ha per suo signore
 Enea nel regno caramente accolto.
 Et ci simile a Paris con la uile
 Inerme compagna, col mento adorno
 Della Mitra di Lidia, e co capelli
 Inanellati, & anti di sua preda
 Lieto hor gioisce, e noi ne tempi tuoi
 Sempre rechiam gran doni, e nodriam sempre
 De le tue opre una fallace fama.
 V di Gioue costui, che'n questa guisa
 Humilmente il pregaua, e i santi altari
 Con le sue man tencua, e gli occhi uolse
 Alla regal Cittade, & a gli amanti,
 C'hauean mossa in oblio la miglior fama:
 Poscia a Mercurio cosi parla, e queste
 Cose commanda. Hor su, uo chiama i uenti
 O figlio, e l'ali spiega, e'n terra uola,

Et

541 ENEID. DIVERG.

Et uà parla al Troian duce che bada
 Ne la Tiria Cartago, e non aspira.
 Alle cittadi, a che suo fato il degna,
 E scendi a uolo, e quel ch'io dico digli,
 Non cel promise tal sua madre bella,
 Ne due uolte però campato l'haue
 Dalle Greche armi, anzi promisse ch'egli
 Deuea reggere anchor Italia, madre
 Di grandi imperi bellicosa, e forte,
 Ed eternar la stirpe dello antico
 Sangue di Teucro, & tutto il mondo porre
 Sotto le leggi sante; hor se niuna
 Gloria disti gran cose il cor gli accende
 E pel suo proprio honor non s'affatica,
 Ha egli inuidia, che'l suo figlio Ascanio
 Tenga il Romano imperio? hor che fa egli?
 O con che folle speme indugio prende
 Tra le nemiche genti? e non aspira
 Alla stirpe d'Italia, & a fatali
 Lanini campi? hor porta, e l'onde solchi.
 Questa è la somma: e tu di ciò messaggia
 Nostro sarai. Già taceo Giove: & egli
 Per ubbidire il sommo padre, tosto
 Si mette in punto, e prima a pie s'annoda
 I dorati talar, ch'alto con l'ale
 I portan ratto a presti uenti uguale,
 O soua il mare, o soua la terra
 Poscia prende la uerga, e con quest'una
 Fuor dell'Abisso tragge animo e sangui

Altro

Altre ne manda alle tartaree porte,
Con questa assonna, e sueglia, e gli occhi chiude
Recando morte, e con la ferma sede
Ch'egli ha nel suo ualore, i uenti guida,
E le torbide nubi possa a uolo .
E già uolando la piu alta parte,
E gli erti fianchi scerne di quel duro
Veglio, che l'alto ciel col capo regge
Atlante, Atlante a cui di scure nebbie
Sta sempre cinta la pinosa testa,
Et è percossa da uentosa pioggia,
Copre gli homeri suoi gelata neue,
E da l'antico mento cadon fiumi
Con gran rouina e la spinosa barba
Sta per l'accolto ghiaccio horrida, e dura
Qui pria fermossi parreggiando l'ali
Il bel Mercurio, e'n men che non balena
Di quinci tutto a l'acque s'abbandona
Leggero, e presto a quello uccel simile
Che'n torno al lido, & a gli acuti scogli
Dimuti pesci, antico albergo, e piero
Vicino a l'acque humilmente uola :
Non altrimenti intra la terra e'l cielo
Volando già la stirpe di Cillene
Per l'arenoso lido della Libia .
Et fendea l'akre dallo antico Atlante
Auo materno suo uenendo giuso .
Tosto che soua la città nouella
Posò l'alte piante, e uide Enea,

Cb'alta

Ch' alte torri fondaua, e nuoui alberghi,
 Et hauea cinta l'honorata spara
 Di uerde gemma riccamente adorna:
 Et hauea in dosso una porporea ueste
 Ch' era fuoco sembiente, che gli hauea
 Data la ricca Dido, e sottilmente
 Le tele hauea con or tutte conteste.
 Subito il sopraggiunge, e dice: Enea
 Tu fondi hora Cartago de'n preda uile
 Di donna muri una città sì bella?
 Mezzo il tuo regno proprio, e le tue stesse
 Cose miseramente in lungo oblio:
 A te mi manda giù dal chiaro Olimpo
 Il gran re de' gli dei, che cielo, e terra
 Muoue a sua uoglia, e mi comanda, ch' io
 A te uolando e ste parole apporti
 Che farò con che speme in ocio badi
 Nelle terre di Libia: hor se niuna
 Gloria di sì gran cose il cuor ti muoue
 E pel tuo proprio honor non t' affatichi,
 Pon mente al figlio tuo, che cresce, E alle
 Speme di l'alo herede, a cui si deue
 Il bel regno d' Italia, e Roma. Detto
 Queste poche parole, anzi ch' Enea
 Gli rispondesse da se ratto scosse
 Ogni mortal sembiente, e di sua uista
 In un punto sparìo fatto pur uano.
 Perche smarrito Enea d' aspetto tale
 Muto diuenne, e s' arricciarono tutte

Pel pauentar le sue chiome, e la voce
 Tra via rimase. Di suggirsi agogna
 Fuor delle terre amiche a marauiglia,
 Dubbio per le gran cose, a che l'invita
 Egli comanda il cielo, e tra se stesso
 Lasso pur pensa, che far deggia, e come
 E con che ragionar giamai s'ardisca
 Ed onde prima tanta impresa ordisca
 Di lusingar la furiosa Dido,
 E la mente veloce a dramma a dramma
 Divide in una, & hora in altra parte,
 E tragge quella in vari luoghi, e volue
 Per tutto, e mentr'ei seco non s'accorda,
 Questo tien per miglior consiglio, e chiama
 Mnesteo, e Sergesto, & il forte Cloanto,
 Ch'apparecchin le naui, e chete al lido
 Accolgono i compagni, e l'arme in punto
 Mettan, celando qual cagion gli muoua
 A rinouar tal opre, e ch'egli in tanto
 Tutto che Dido ciò non sappia, & unqua
 Temer non possa, ch'un amor si grande
 Si diuida giamai, girà tentando
 Come innanzi le arriuì, e quai migliori
 Tempi sian di parlare, e qual buon modo
 A ciò si troui. Immantinente tutti
 Quel ch'ei comanda fan di gioia colmi.

Ma la Reina (e chi porria giamai
 Ingannar un'amante pria di lui
 Conobbe il fallo, e fu capace prima

ENEID. DI VERG.

Di quel, ch'esser deuea, temendo pure
 Le cose ben sicure, e la medesima
 Fama crudele a lei furiosa disse
 Che' gli armauan le naui, e per solcare
 Le marine onde si metteano in punto.
 Poueradi consiglio diuinen cruda,
 Cruda diuinen d'ogni consiglio cassa.
 Et pur tutta la sua bella citta de
 Accesa d'ira senza freno scorre;
 Qual Thiaide fuegliata dalle scosse
 Imagin sacre, poi ch'udito Bacco
 Intentamente il santo sacrificio
 Ogni tre anni a furiar la sprona,
 E i notturno Citer la chiama forte;
 Pur da se mossa in questa gnisa parla,
 Senza piu sofferrir al Troian dace,
 Sperasti tu poter perfido anchora
 Celar d'osi tristi opre e partir queto
 Della mia nuoua terra? e non ti tiene
 Il nostro amor, ne la già data fede?
 Ne Dido ch'uspramente e per morir se
 Et oltra a questo quando uerna pensi
 Di far armata, e di solcar l'affretti
 Il mar in preda a piu rabbiosi uenti
 Che farestu crudel, se tu non gissi
 L'altrui terre cercando, e l'altrui case
 A te non conte? e se l'antica Troia
 In piede stesse, scorreresti hormai
 Per uederla co legni il mar profondo.

*Ma fuggi, ohimè per questi pianti prego
Per la tua data fede (che null'altro
Mi son serbata misera) pei nostri
Maritali nodi, per l'orati nozze,
S'unqua di te meritai bene, od unqua
Cosa hauesti di me doloe, o soaue,
Hobbi pietà di mia stirpe, che pere;
E se i miei preghi han luogo, anchor ti prego
Squotiti della mente un pensier tale
Tua ser tagion che la gente di Libia
Mi portan odio, e i Tiranni Numidi.
Et ho nemici i Tiri, e per te anchora
Spenta è la mia uergogna, e quella prima,
Con ch'io poggiana al ciel sama immortale
Amico (poi che di marito questo
Nome solo mi resta) a cui mi lassì,
Che patir deggio dolorosa morte?
Che bado attend'io pur, che'l mio fratello
La mia città distruggato il fero Tarba
A mio mal grado in seruitù m'adduca
S' almeno innanzi il tuo suggire haueffi
Acquistata di te stirpe nouella:
Se pel nostro palagio fosse almeno
Vezzoso e lieto un piccoletto Enea,
Che ritenesse del tuo viso solo
Certa scambianza, ueramente in tutto
Non mi terrei schernita, o da te crudo
Abbandonata. Qui si tacque. Enea
Pel consiglio di Gione tenea saldi*

ENEID. DI VERG.

Gli occhi lucenti, e fatto aduerso il duolo
 Tenea chiuso nel cuore, e pur risponde
 Poche parole. Et non fia mai, ch'io nieghi,
 Che in me non baggi amicamente oprate
 Le molti cose, che tu puoi contar me
 Regina, e sempre il ricordarmi a grado
 Mi fia della mia Dido, sempre ch'io
 Hauo di me memoria, infin che l'alma
 Viue terra queste terrene membra,
 Alquanto hor parlar uoglio in mia difesa.
 Io non sperai giamai celatamente
 Da te suggirme (no'l pensar) ne mai
 Mi pensai tuo marito, e mai non uenni
 Al patteggiar cotai parole teco,
 Se'l mio fero destin soffrisse, ch'io
 Come intendo uiuissi, e che i pensieri
 Terminassi a mia uoglia, certo in prima
 Habiterei l'antica patria Troia
 E le dolce reliquie de miei primi,
 E sarebbero in piè gli alti palagi
 Del uecchio Priamo e di mia mano a uenti
 Rinouellate, haurei l'antiche torri,
 Ma hora Apollo, e le sue sorti Licie
 M'han commandato, che'n la grande Italia
 Toslo men uadi, in te'l mio amore, e quella
 E la mia patria, e se tu lieta uiui
 Entro Cartago, e scinata in Fenicia,
 E si t'aggrada una città in Libia,
 Che pur t'affligge inuidia ch' i Troiani

Si

Si posino in Italia? anco a noi lice
 Gir come uoi cercando e stranieri Regni.
 Non copre mai come l'humid'ombra il mondo
 L'oscura notte, e non si vedono unqua
 Fiammeggiar l'alte stelle, che tra'l sonno
 Non m'ammonisca, e pauroso renda
 Del padre Anchise la turbata imago,
 E'l mio figliuolo Ascanio, e l'empia offese,
 Ch'io fo a sua amica testa, a cui non frode
 Tolgo il regno d'Hesperio, e i fatali campi.
 Il gran messaggio ancor de gl'alti Dei
 Da Gione stesso hor qui mandato (fede
 Di ciò ne facci l'un'e l'altra testa)
 Questo medesimo a me uenendo a uolo
 Ha comandato, & io lui uidi scorto
 N'un chiaro nembo, che metteua il piede
 Dentro a le mura della tua cittate
 E'l suo parlar con queste orecchie udi
 Finisci homai co tuoi tristi lamenti
 Di te infiammare, e me, che mio mal grado
 Men uo in Italia. Già crucciata. Dido
 Mentre ei così le parla fiso il mira,
 E le sue luci erranti in ogni loco
 Tacita uolue, e così accesa parla.
 Già non è Dea tua madre, e di tua stirpe
 Non è Dardano antor, perfido, e crudo,
 Canaso horrendo tra'suoi duri massi
 Te generò, e dalle hircane Tigri
 Al fero latte bauesti, ma che pure

Vo coprendo il mio sdegno o da che offese
 Mi riserbo piu gravi a disfogarmi?
 Hrei di nostri pianti pianto? ha egli
 Piegati gli occhi? ha ei da dolor uinto
 Lagrime sparse? ha giusta pietà mai
 Della misera amante il cor compunto?
 Che dirò prima misera che poscia
 Già, già l'alta Giunon con dritte luci
 Questo non guarda, ne' celeste padre
 Di Saturno figliuol piu non si troua
 Ne'n ciel, ne'n terra una sicura fede.
 Costui rotto dal mare, e senza lido
 Accolse, e stolta partì seco il regno,
 E le perdute navi, e i suoi compagni
 Ho campati da morte ohime ch'accesa
 D'infènal furie trauiar mi sento.
 Hor l'augur Apollo, bora le sorti
 Di Licia, & bora il messo de gli Dei
 Da Giove stesso quì mandato a uolo
 Tai cose horrende, & dure gli comanda.
 Veramente gli Iddèi celesti hanno bora
 Questa fatica, & questa cura afflige
 Lor che tranquillì uiuon sempre in gioia
 Io non ti tengo, e'l tuo dir non apro
 Va co' uenti in Italia, e nauigando
 Va troua i regni, iose i pietosi Iddij
 Han qualche ualor (per certo spero
 Che tu sentirai ancor grauose pene
 Tra duri scogli, e chiamerai per nome

Spesse

Spesse fiate Dido, & io lontana
 Ti seguirò co' suochi atri mortali.
 E come prima la gelata morte
 L'anim'haurà dal mortal uelo sceura:
 In ogni parte, ombra uerrotti auanti
 Ben haurai disleal giusto martire
 Io n'udirò nouelle, e questa fama
 A trouarmi uerrà ne i bassi regni.
 Dette queste parole non attende
 Ch'eile risponda, trista l'aer fugge,
 E di sua uista si delegua e toglie
 Lasciando lui, che per gran tema molte
 Cose taceua, e uole a molte dirne.
 Lei riceuon l'ancille, & in un punto
 Ne la camera sua di marmo adorna
 Portan pietose, e soura i ricchi letti
 Posan le morte indebilite membra,
 Ma'l pietoso Troiano, auuenga, ch'egli
 Iui col molto consolar desia
 Di mitigar la dolorosa Dido.
 E con le sue parole i pensier tristi
 Torle uia della mente, assai piangendo
 Con l'alma per l'amor souerchio stanca,
 Pur segue quel che comandato gli hanno
 I santi diui, e quindi a ueder torna
 L'armate naui. Allhora i Troian tutti
 Badano a l'opra intenti, e l'alte naui
 Tutte traggon dal lido al mare ondosio;
 Nuota l'unto nauile, e portan remi

Frondosi e verdi, e non acconce rouere
 Fuor de le selue per fuggir piu prestli.
 Reduto hauresti lor, che via sen gieno,
 E tutti a monti della terra vscieno.
 Quali forniche allhor che preda fanno
 D'un gran monte di Farro, che sotterra
 Posano hauendo il crudo uerno a mente,
 Vanno pe campi quelle negre a schiera,
 E per stretto sentier tra l'herbe verdi
 Portan lor preda, parte con le spalle
 Gettan per forza le gran biade a terra,
 Parte accolgono le schiere, e san polenti
 Quelle che son piu tarde, e'l sentier tutto.
 Va per la lor fatica sotto sopra.
 Deh che pensau, o Dido, allhor che queste
 Cose vedeuo quai uersau pianti?
 Allhor che tu vedeu da l'alta rocca?
 Tutti sozzopra i lidi, e' nnanzi a gli occhi
 Il mar turbar si con si alte strida.
 O inquitoso Amor, a che ne sforzi
 Le menti de mortai? di nuouo è spinta
 A gir piangendo, e ritentar di nuouo
 Molto pregando, e la sua alma stancer
 Humilmente far d'amor soggetto
 Perche cosa non che
 Non haueff

Anna, tu

Per

E la già tesa nella uenti duana,
 E i naviganti alle lor navi hor
 Coronato hor la poppa hor d'inguer
 Temer tanto d'alar, pueri hor anco
 Portando in pace nondimeno, o Anna
 Fa per me lascia oborre quest'apra sola,
 Perche'l perfido Enea te sola amara,
 E partina teco i suoi pensieri ascosi:
 Tu conosceni sola il tempo e'l loco,
 Ch'ei si potea trouar grato, e cortese,
 Vanne sorella, & humilmente parla
 Al superbo nemico. Io, non giurai
 Co' forti greci in Aulide di fare
 Martiri, e morte alle Troiane genti
 E non mandì l'armata all'altre torri,
 E non ho tratto del sepolcro fore
 Del padre Anchise il cener freddo, o l'alma:
 Deh perche non vuole ei co' duri crecchi
 Mie parole ascoltar? dona us egli
 Con tanta furia? questa gratia estrema
 Facci: trista amante: attenda solo
 Et suggirsi, e i ner
 C o, che giusto
 I ch'ei cor
 C alia e la
 I po na
 I or,
 ro s
 est

lo i

Frondosi e verdi, e non acconce rouere
 Fuor de le selue per fuggir piu prestli.
 Reduto hauresti lor, che via sen gieno,
 E tutti a monti della terra vscieno.
 Quali forniche allhor che preda fanno
 D'un gran monte di Farro, che sotterra
 Posano hauendo il crudo uerno a mente,
 Vanno pe campi quelle negre a schiera,
 E per stretto sentier tra l'herbe verdi
 Portan lor preda, parte con le spalle
 Gettan per forza le gran biade a terra,
 Parte attolgon le schiere, e san polenti
 Quelle che son piu tarde, e'l sentier tutto.
 Va per la lor fatica sotto sopra.
 Deb che pensau, o Dido, allhor che queste
 Cose vedeuo quai uersau pianti?
 Allhor che tu vedeu da l'alta rocca?
 Tutti sozzopra i lidi, e' nnanzi a gli occhi
 Il mar turbarsi con si alte strida.
 O iniquitoso Amor', a che ne sforzi
 Le menti de mortai? di nuouo è spinta
 A gir piangendo, e ritentar di nuouo
 Molto pregando, e la sua alma stanca
 Humilmente far d'amor soggetta;
 Perche cosa non fusse, che prouata
 Non hauesse ella, che morir deuea.
 Anna, tu vedi, come d'ogni intorno
 Per tutto il lido ognun presto s'adopra;
 E d'ogni banda insieme sono accolti

E la

E la già tesa uela i uenti chiama;
E i nauiganti alle lor naui lieti
Coronato han la poppa: hor s'io potei
Temer tanto dolor, potrò bene anco
Portando in pace: nondimeno, o Anna
Fa per me la ssa ohime quest'opra sola,
Perche'l perfido Enea te sola amaua;
E partiuua teco i suoi pensieri ascosi:
Tu conoscèui sola il tempo e'l loco,
Ch'ei si potea tronar grato, e cortese,
Vanne sorella, & humilmente parla
Al superbo nemico. Io, non giurai
Co' forti greci in Aulide di fare
Martiri, e morte alle Troiane genti
E non mandì l'armata all' alte torri,
E non ho tratto del sepolcro fore
Del padre Anchise il cener freddo, o l'alma:
Deh perche non vuole ei co' duri orecchi
Mie parole ascoltar? doue ua egli
Con tanta furia? questa gratia estrema
Faccia alla trista amante: attenda solo
Et vn' destro fuggirsi, e i uenti amici:
Già nol prego io, che giusto mi mantegna
L' antiche nozze, ch'ei con frode parte
O non uada in Italia e lasciàl regno.
Io cheggio un tempo uan, che sia riposo
E spatio al mio furor, fin che me uinta
A lamentare il duro fato auuezzi.
Questa per gratia estrema ti domando;

Penr-

ENEID. DIVERG.

Prendi pietà della sorella afflitta :

E se tu la mi fai cortese, sole

Potrà far morte che giamai l'oblii :

Così pregaua: e la trista Anna questi

Pianti dice al Traiano, e poscia ad essa

Per lui risponde, che per pianti mai

Non si muoue a pietate, e non ascolta

Per lasciarsi piergar uoce sol'una .

Oprano incentra i fati, e l'alto Giove

Le piaceuoli orecchie piu gli afforda .

E come i uenti d'alpe, che tra loro

D'ogni intorno soffiando fanno a gara

D'atterrare una quercia antica e salda

Con ogni forza; e'l gran romore strano

Per l'aer poggia, e' alto suolo in terra

Fanno le frondi della scossa pianta ;

Ella è da scogli cinta, e quanto innalza

Sua cima suso al ciel, cotanto estende

Le sue radici giù nel fondo abisso .

Non altrimenti è d'ogni banda afflitto

Da salda ragionar il Troian duce ,

E noiosi pensier ne l'alma sente ;

E pur uoglia non cangia e'l iamentarsi ,

E'l piangere, e'lregar nulla rileua ,

Perche Dido infelice da destino

Fatta oltra modo paurosa agogna

Di girne a morte fastidita homai

Di piu uedere il ciel concano, e chiaro

Perche piu oltre ogni sua impresa segua

E se

E se medesima crudelmente ancida
 Allhor che soua gli odorati altari
 Ponua i doni (o cosa a dir horrenda)
 Vide i sacri licor diuenir negri,
 E i uin sparsi cangiarsi in brutto sangue:
 Quest'aspra uision con ogn'huom tacque.
 Ne pur la disse alla sorella stessa
 Era oltre a questo entro l'ornato albergo
 Vn bel tempio di marmo de l'antico.
 Suo marito Sicteo, ch'ella honoraua
 A marauiglia, tenea sempre adorno
 Di bianche lane, e di diuine frondi:
 Di qui le parue udir uoce, e parola
 Del marito chiamarla, allhor che'l mondo
 Tenea couerto ombrosa notte oscura,
 E'l gufo solo in lagrimoso stile
 Fu spesso udito soua gli alti tetti
 De le sue case lamentarsi, e lunghe
 Sparger uoci piangendo, tragger guai.
 Et oltre a questo molte cose dette
 Da primi sacerdoti un tempo adietro.
 Con terribil tenor le porgan tema.
 Costei furiosa mai dormir non lassa
 Il fero Enea, e pur le pare ogn'hora
 Esser sola lasciata, e pur le pare
 Gir per lungo sentier solinga ogn'hora
 E per la terra abandonata gire,
 Cercando quei di Tiro come a schiera
 Le infernal furie uide, a se mostrarfi

Pen-

ENEID. DI VERG.

Penteo, e i duo soli, e le doppiate Tebe;
 O'l figliuol d' Agamennon furioso
 In tante scene Oreste, che fuggendo
 D'accese faci, e di serpenti oscuri
 Vede armata la madre, e'n su le porte
 Vede l'ultrici furie starfi assise
 Perche poi c'hebbe il cor di furor colmo
 Vinta d'angoscia, e di morir dispose,
 Tra se stessa destina il modo e'l tempo;
 E mosso a ragionar con la dolente
 Sorella afflitta il suo crudo consiglio
 Col uolto cuopreze tutta rasserena
 La sua vista di fuor mostrando speme.
 Godi sorella d'ogni mia uentura,
 Ch'io ho di rihauer trouato modo
 L'amante, ò da suoi nodi al tutto sciormi.
 Là nel fin de l'Oceano, oue il sol cade,
 E il luogo estremo d'Ethiopia doue
 Il grande Atlante con le spalle regge
 Il polo immenso all'alte stelle ardenti:
 Quinci m'è mostra, santa Sacerdote
 Nata in Messilia, che guardaua il tempio
 De l'Hesperidi: e daua al gran Dragone
 Il cibo e'n su la bella arbor serbaua
 Co ricchi pomi d'oro i rami santi
 Costei spargendo humidi meli & anco
 Papaueri, ch'altrui di sonno ingombrano,
 Per uirtù de suoi incanti ne promette
 Discior qual uoglia innamorate menti;

E da-

E dare ad altri pensier forti e duri,
Fermar l'acque ne fiumi, e l'alte stelle
Torcer del proprio corso, & a se chiama
Gli spiriti notturni, & udirai
Mugghiar la terra sotto i piedi, e gli orni
Scender da monti: io giuro per gli Dei,
E per te mia Sorella, e per la tua
Amica testa, che sforzata uengo
Ad operare arti maghe, tu segreta
Nel piu secreto luogo di mia casa
Ergi scuerta al cielo un'alta pira,
E ponui sopra l'armi, che quel crudo
Mi lasciò fisse in camera con tutte
Le spoglie, e il letto maritale, ou'io
Prendei me stessa: Ella commanda, e mostra
Che bisogno è, ch'ogni memoria spegna
Del disleale amante. Questo detto
Tace, in un punto il viso le dipinge
Nuovo color di morte ne per questo
Crede Anna; che la sua sorella cele
Co i sacrifici nuoui la sua morte:
E di tanto furor non è capace:
E non teme di lei cose piu greui,
Che nel morir uedesse di Subio:
Perche tosto ubidisce, e tutto face,
Ma la regina fatto l'alto rogo
Nel piu secreto luogo di sua casa
Sotto l'aperto Ciel fornito e pieno,
D'humide tede, e di segreta leccio;

E tut-

ENEID. DI VERG.

E tutto il luogo di ghirlande adorna,
 E di mortal Cipresso la Corona;
 Et puon sopra le spoglie, quella spada
 Che le lasciò il Troian, e la sua imago
 Nel letto pose con la mente certa
 Dich'esser deggia. Stan gli altari intorno:
 E la sacra ministra co i crini sparsi,
 Le cento deitatt ad alto tuono
 Chiama, e Hèrebo, e Chaos, e le forte
 Triforme Hecate, e i tre uersi diuersi
 De la casta Diana, acque insieme
 Del fonte Auerno hauea per lungo sparse
 E ua cercando assai gioneni herbette,
 Che piene s'han di venenoso latte
 Mietute al lume della fredda Luna,
 Con la falce di rame, e quella carne
 Il cui valore è tal, che s'ella è tolta
 Del fronte del cauallo all'hor, ch'ei nasce
 Pria che la madre se ne pasca, face
 Che piu non anzi odia il parto proprio.
 Ella con farro, e sale e con pie mani
 Preso a gli altar da l'un de i piedi scalza,
 E con la gonna d'ogni laccio scinta
 Pur douendo morir chiaman gli Dei
 Egli pianeti al suo destin conformi,
 E s'alcuna deità pon mente a falli
 De disleali amanti quella prega
 Che se diuittamente si rimembre.
 Era nella stagion, che i corpi stanchi

Dol.

Dolce sonno prendean per tutto il mondo,
 E le selue eran quete, e gli altri mari;
 Quando l'accese stelle ad occidente
 Sen uan d'au mezzo il corso, all'hor che tace
 Ogni paese, e te fere, a gli angelli,
 E quei che stan pelaghi, e quei che stanno
 Ne le spinose uille, per la queta
 Notte dal sonno uinti, facean leue
 Ogni pensiero, e poste hauea lor menti
 Le fatiche del giorno in lungo oblio.
 Ma l'infelice Dido, che nel core

Sente noiose angoscie, unqua non dorme,
 E ne gli occhi, e ne l'alma mai non prende
 Notturmo sonno, ogni pensier s'addoppia:
 E il fero amor, che si rinfresca ogn' hora,
 Con maggior crudelta l'afflige, e della
 Da gran uampo di sdegni accesa bolle,
 Così sta alquanto, e per la morte stanca
 Seco medesima queste cose uolue.
 Ecco che deggio far? prou'io di nuouo
 Con scorno i primi amanti, e chieggo humile
 Di maritarme a Tartari, che tante
 Volte ho schisati già per miei consorti?
 Debb'io per questo le Troiane nani
 Seguendo farne a tutti i loro imperi
 Sempre soggetta? Ah! folle, chi per uero
 Molto mi gioia quel che per adietro
 Ho porto loro aiuto? e ben m'han mosiro
 Di rimembrarsi del soccorso antico?

Vo coprendo il mio sdegno o da che offese
 Mi riserbo piu gravi a disfogarmi e
 Hrei di nostri pianti pianto? ha egli
 Piegati gli occhi? ha ei da dolor uinto
 Lagrime, sparse? ha giusta pietà mai
 Della misera amante il cor compunto?
 Che dirò prima misera? che poscia
 Già, già l'alta Giunon con dritte luci
 Questo non guarda; ne'l celeste padre
 Di Saturno figliuol piu non si troua
 Ne'n ciel, ne'n terra una sicura fede
 Costui rotto dal mare, e senza lido
 Accolse, e stolta partì seco il regno,
 E le perdute navi, e i suoi compagni
 Ho campati da morte ohime ch'accesa
 D'inferral furie trauiarmi sento
 Hor l'augur Apollo, bora le sorti
 Di Licia, & bora il messo de gli Dei
 Da Giove stesso qui mandato a uolo
 Tai cose horrende, & dure gli comanda
 Veramente gli Iddei celesti hanno bora
 Questa fatica, & questa cura afflige
 Lor che tranquilli uiuon sempre in gioia
 Io non ti tengo, e'l tuo dir non riprouo:
 Va co' uenti in Italia, e nauigando
 Va troua i regni, io se i pietosi Iddij
 Han qualche ualor (per certo spero
 Che tu sentirai ancor grauose pene
 Tra duri scogli, e chiamerai per nome

Spesse

Spesse fiate Dido, & io lontana
 Ti seguirò co' suochi atri mortali.
 E come prima la gelata morte
 L'anim' haurà dal mortal uelo sceura:
 In ogni parte, ombra uerròti auanti
 Ben haurai disleal giusto martire
 Io n'udirò nouelle, e questa fama
 A trouarmi uerrà nei bassi regni.
 Dette queste parole non attende
 Ch'ei le risponda, trista l'aer fugge,
 E di sua uista si delegua e toglie
 Lasciando lui, che per gran tema molte
 Cose taceua, e uole a molte dirne.
 Lei riceuon l'ancille, & in un punto
 Ne la camera sua di marmo adorna
 Portan pietose, e soua i ricebi letti
 Posan le morte indebilite membra,
 Ma'l pietoso Troiano, auuenga, ch'egli
 Lui col molto consolar desia
 Di mitigar la dolorosa Dido.
 E con le sue parole i pensier tristi
 Torle uia della mente, assai piangendo
 Con l'alma per l'amor souerchio stanca,
 Pur segue quel che comandato gli hanno
 I santi diui, e quindi a ueder torna
 L'armate navi. Allhora i Troian tutti
 Badano a l'opra inteti, e l'alte navi
 Tutte traggon dal lido al mare ondofo:
 Nuota l'unto nauile, e portan remi

Frondosi e verdi, e non acconce rouere
 Fuor de le selue per fuggir piu presti.
 Reduto hauresti lor, che via sen gieno,
 E tutti a monti della terra vscieno.
 Quali formiche allhor che preda fanno
 D'un gran monte di Farro, che sotterra
 Posano hauendo il crudo uerno a mente,
 Vanno pe campi quelle negre a schiera,
 E per stretto sentier tra l'herbe verdi
 Portan lor preda, parte con le spalle
 Gettan per forza le gran biade a terra,
 Parte accolgon le schiere, e san polenti
 Quelle che son piu tarde, e'l sentier tutto.
 Va per la lor fatica sotto sopra.

Deb che pensau, o Dido, allhor che queste
 Cose vedeuo quai uersau pianti?
 Allhor che tu vedeu da l'alta rocca?
 Tutti sozzopra i lidi, e' nnanzi a gli occhi
 Il mar turbarsi con si alte strida.

O iniquitoso Amor', a che ne sforzi
 Le menti de mortai? di nuouo è spinta
 A gir piangendo, e ritentar di nuouo
 Molto pregando, e la sua alma stanca
 Humilmente far d'amor soggetta;
 Perche cosa non fusse, che prouata
 Non hauesse ella, che morir deuea.

Anna, tu vedi, come d'ogni intorno
 Per tutto il lido ognun presto s'adopra;
 E d'ogni banda insieme sono accolti

E la

E la già tesa uela i uenti chiama,
E i nauiganti alle lor naui lieti
Coronato han la poppa: hor s'io potei
Temer tanto dolor, potrò bene anco
Portando in pace: nondimeno, o Anna
Fa per me laſſa obime queſt'opra ſola,
Perche'l perfido Enea te ſola amaua,
E partiuua teco i ſuoi penſieri aſcoſi:
Tu conoſcèui ſola il tempo e'l loco,
Ch'ei ſi potea trouar grato, e cortefe,
Vanne ſorella, & humilmente parla
Al ſuperbo nemico. Io, non giurai
Co' forti greci in Aulide di fare
Martiri, e morte alle Troiane genti
E non mandì l'armata all' alte torri,
E non ho tratto del ſepolcro fore
Del padre Anchife il cener freddo, o l'alma:
Deh perche non vuole ei co' duri orecchi
Mie parole aſcoltar? doue ua egli
Con tanta furia? queſta gratia eſtrema
Faccia alla triſta amante: attenda ſolo
Et vn' deſtro fuggirſi, e i uenti amici:
Già nol prego io, che giuſto mi mantegna
L'antiche nozze, ch'ei con frode parte
O non uada in Italia e laſci il regno.
Io cheggio un tempo uan, che ſia ri poſo
E ſpatio al mio furor, fin che me uinta
A lamentare il duro ſato auuezzì.
Queſta per gratia eſtrema ti domando;

ENEID. DIVERG.

Prendi pietà della sorella afflitta :

E se tu la mi fai cortese, sole

Potrà far morte che giamai l'obli :

Così pregaua la trista Anna questi

Pianti dice al Troiano, e poscia ad essa

Per lui risponde, che per pianti mai

Non si muoue a pietate, e non ascolta

Per lasciarsi piergar uoce sol una.

Oprano incontra i fati, e l'alto Giove

Le piaceuoli orecchie più gli afforda.

E come i venti d'alpe, che tra loro

D'ogni intorno soffiando fanno a gara

D'atterrare una quercia antica e salda

Con ogni forza; e'l gran romore strano

Per l'aer poggia, e l'alto suolo in terra

Fanno le frondi della scossa pianta;

Ella è da scogli cinta, e quanto innalza

Sua cima suso al ciel, cotanto estende

Le sue radici giù nel fondo abisso.

Non altrimenti è d'ogni banda afflitto

Da salda ragionar il Troian duce,

E noiosi pensier ne l'alma sente;

E pur uoglia non cangia e'l lamentarsi,

E'l piangere, e'l pregar nulla rileua,

Perche Dido infelice da destino

Fatta oltra modo paurosa agogna

Di girne a morte fastidita boma

Di più uedere il ciel concano, e chiaro

Perche più oltre ogni sua impresa segua

E se

E se medesima crudelmente ancida
Allhor che soua gli odorati altari
Poneua i doni (o cosa a dire horrenda)
Vide i sacri licor divenir negri,
E i uin sparsi eangiarsi in brutto sangue:
Quest'aspra uision con ogn'huora tacque
Ne pur la disse alla sorella stessa.
Era oltre a questo entro l'ornato albergo
Vn bel tempio di marmo de l'antico
Suo marito Sickeo, ch'ella honoraua
A marauiglia, tenea sempre adorno
Di bianche lane, e di diuine frondi:
Di qui le parue udir uoce, e parola
Del marito chiamarla, allhor che'l mondo
Tenea couerto ombrosa notte oscura,
E'l guso solo in lagrimoso stile
Fu spesso udito soua gli alti tetti
De le sue case lamentarsi, e lunghe
Sparger uoci piangendo, tragger guai.
Et oltre a questo molte cose dette
Da primi sacerdoti un tempo adietro.
Con terribil tenor le porgan tema.
Costei furiosa mai dormir non lassa
Il fero Enea, e pur le pare ogn'hora
Esser sola lasciata, e pur le pare
Gir per lungo sentier solinga ogn'hora.
E per la terra abandonata gire,
Cercando quei di Tiro come a schiera
Le infernal furie uide, a se mostrarfi

Pen-

E N E I D. D I V E R G.

Penteo, e i duo soli, e le doppiate Tebe;
 O'l figliuol d' Agamennon furioso
 In tante scene Oreste, che fuggendo
 D'accese faci, e di serpenti oscuri
 Vede armata la madre, e'n su le porte
 Vede l'ultrici furie starsi assise
 Perche poi c'ebbe il cor di furor colmo
 Vinta d'angoscia, e di morir dispose,
 Tra se stessa destina il modo e'l tempo;
 E mossa a ragionar con la dolente
 Sorella afflitta il suo crudo consiglio
 Col uolto cuopreze tutta rasserena
 La sua nista di fuor mostrando speme.
 Godi sorella d'ogni mia uentura,
 Ch'io ho di ribauer trouato modo
 L'amante, ò da suoi nodi al tutto sciormi.
 Là nel fin de l'Oceano, oue il sol cade,
 E il luogo estremo d'Ethiopia doue
 Il grande Atlante con le spalle regge
 Il polo immenso all' alte Stelle ardenti:
 Quinci m'è mostra, santa Sacerdote
 Nata in Messilia, che guardaua il tempio
 De l'Hesperidi: e daua al gran Dragone
 Il cibo e'n su la bella arbor serbaua
 Co ricchi pomi d'oro i rami santi
 Costei spargendo humidi meli & anco
 Papaueri, ch'altrui di sonno ingombrano,
 Per uirtù de suoi incanti ne promette
 Discior qual uoglia innamorate menti;

E da-

E dare ad altri pensier forti e duri,
Fermar l'acque ne fiumi , e l'alte stelle
Torcer del proprio corso , & a se chiama
Gli spiriti notturni , & udirai
Mugghiar la terra sotto i piedi , e gli orn
Scender da monti : io giuro per gli Dei,
E per te mia Sorella , e per la tua
Amica testa , che sforzata uengo
Ad operare arti maghe , tu segreta
Nel piu secreto luogo di mia casa
Ergi scuerta al cielo un'alta pira,
E ponui sopra l'armi , che quel crudo
Mi lasciò fisse in camera con tutte
Le spoglie , e il letto maritale , ou'io
Prende i me stessa : Ella comanda , e mostra.
Che bisogno è , ch'ogni memoria spegna
Del disleale amante . Questo detto
Tace , in un punto il viso le dipinge
Nuovo color di morte ne per questo
Crede Anna ; che la sua sorella cele
Co i sacrifici nuoui la sua morte :
E di tanto furor non è capace:
E non teme di lei cose piu gravi,
Che nel morir uedesse di Sibi o :
Perche tosto ubidisce , e tutto face,
Ma la regina fatto l'alto rogo
Nel piu secreto luogo di sua casa
Sotto l'aperto Ciel fornito e pieno,
D'humide tede , e di segreta leccio;

E tut-

E N E I D . D I V E R G .

E tutto il luogo di ghirlande adorna,
 E di mortal Cipresso la Corona;
 Et puon sopra le spoglie, quella spada
 Che le lasciò il Troian, e la sua imago
 Nel letto pose con la mente certa
 Dich'esser deggia. Stan gli altari intorno;
 E la sacra ministra co i crini sparsi,
 Le cento deitatt ad alto tuono
 Chiama, e Persebo, e Chaos, e le forte
 Triforme Hecate, e i tre uersi diuersi
 De la casta Diana, acque insieme
 Del fonte Auerno hauea per lungo sparse
 E ua cercando assai gioneni herbetto,
 Che piene s'han di venenoso latte
 Mietute al lume della fredda Luna,
 Con la falce di rame, e quella carne
 Il cui ualore è tal, che s'ella è tolta
 Del fronte del cauallo all'hor, ch'ei nasce
 Pria che la madre se ne pasca, face
 Che piu non anzi odia il parto proprio.
 Ella con farro, e sale e con pie mani
 Preso a gli altar da l'un de i piedi scalza,
 E con la gonna d'ogni laccio scinta
 Pur douendo morir chiaman gli Dei
 Egli piancti al suo destin conformi,
 E s'alcuna deità pon mente a falli
 De disleali amanti quella prega
 Che se diuittamente si rimembre.
 Era nella stagion, che i corpi stanchi

Dol.

Dolce sonno prendean per tutto il mondo;
 E le selue eran quete, e gli altri mari;
 Quando l'accese stelle ad occidente
 Sen uan da mezzo il corso, all'hor che tace
 Ogni paese, e le fere, a gli augelli,
 E quei che stan pel aghi, e quei che stanno
 Ne le spinose uille, per la queta
 Notte dal sonno uinti, facean leue
 Ogni pensiero, e poste hauea lor menti
 Le fatiche del giorno in lungo oblio.

Ma l'infelice Dido, che nel core

Sente noiose angoscie, unqua non dorme,
 E ne gli occhi, e ne l'alma mai non prende
 Notturmo sonno, ogni pensier s'addoppia:
 E il fero amor, che si rinfresca ogn'hora,
 Con maggior crudeltà l'afflige, e della
 Da gran uampo di sdegni accesa bolle,
 Così sta alquanto, e per la morte stanca
 Seco medesima queste cose uolue.

Ecco che deggio far? prou'io di nuouo
 Con scorno i primi amanti e chieggiò humile
 Di maritarme a Tartari, che tante
 Volte ho schisati già per miei consorti;
 Debb'io per questo le Troiane navi
 Seguendo farne a tutti i loro imperi
 Sempre soggetta? Ah! folle, chi per uero
 Molto mi gioua quel che per adietro
 Ho porto loro aiuto? e ben m'han mosiro
 Di rimembrarsi del soccorso antico?

ENEID. DI VERGILIO

Et auuenga ch'io uoglia, che fia quello,
 Che me lasci far questo? e che fia quello
 Che mi colma di scorno in le superbe
 Naui riceua? Abai lassa, hor tu non sai,
 E non conosci gli spergiuri ancora
 Della gente maluagia, ch'ei discesa
 Di Laomedonte? poscia: Hor deggio sola
 Coi nauiganti lieti accompagnar mi
 O col mio popol tutto, e con l'accolta
 Mia compagnia seguirli? & hor di nuouo
 Far color nauigar, ch'a sì gran pena
 Di Sidon trasì? e comandar mai ch'essi
 Apran le velle a venti? Abi che nou muori
 Come tu morti, e col tagliente ferro
 Scacci l'empio dolor, che'l cor t'affligge
 Tu da miei pianti vitta, tu sorella
 A me furiosa così greue salma
 Di questi mali bai posta, & hai me offerta
 Al mio crudel nemico, hor non potena
 Menar mia uita vedonetta, e casta
 Sì come lice? e non cader giamai
 In così rei pensier? hor è la fede
 Rotta, ch'io diedi al cener di Sicheo.
 Lamentauasi Dido in questa guisa
 Entro se stessa. Enea nell'alta naue
 Saldo di nauigar dormiua, messe
 Tutte in un punto le cose, a cui tra il suono
 Si fece avanti la diuina Imago
 Del nipote d'Atlante, che tornaua

Del

*Del sembiante medesimo, à Mercurio
 Simile tutta in voce, & in colore:
 E nel dorato crine, e nelle membra
 D'età fiorita adorna, e parue ch'ella
 L'ammonisse di nuouo in questa guisa.*

*Puoi, tu nato di Dea dormir, giamai
 Sotto caso si greue, e non discerni
 Follo, a quali hor perigli in preda sei?
 E l'aure dolci amiche soua l'onde
 Spirar non odi? la regina homai
 Di morir salda dentro al petto volue
 Inganni, e crudeli opre, e da maligna
 Vampa di varij sdegni accesa bolle:
 Tu non fuggi di ratto, hor che puoi
 Ratto hor fuggirti? hor hor vedrai tu'l mare
 Tutto turbar si per l'armate: navi:
 Hor per l'accese fiamme vedrai i lidi
 Tutti bollir, se'n questi luoghi attendi,
 Ch'a perder tempo ti ritroni il giorno:
 Su, su, non tardar piu: femina è sempre
 Cosa varia, e mutabil. Questo detto
 Sparue da gli occhi suoi fatto atra notte.
 Allhor pauroso per le subit'ombre
 Enea ratto si sveglia, e scorre, e chiama
 I suoi compagni a faticosa impresa.
 Huomini eletti su, vegliate e presti
 Sedete insieme a remi, e l'ampie uele
 Tosto sciogliete. Ecco ch'un'altra volta
 Lo Dio mandato a noi dal sommo Cielo*

ENEID. DIVERG.

A fuggir tosto, e le ritorte funi
 Tagliar ne spronà. O tu, qual che tu sei
 De santi Iddei, noi te seguimo, ed anco
 Lieti ubbidimo il tuo diuino impero:
 Siane propitio, e poi porgine aita,
 E portane di Ciel l'aure seconde.
 Così dicendo la temprata spada
 Trasse a se fuore, e le ritorte funi,
 Che le naui tenien, co'l nudo ferro
 Ferisce, e tutti d'un desire accensi
 Tolgon, rouinan, di se uoti i lidi
 Così lasciar. Sotto l'armate naui
 Sta il mare ascoso? E essi a remi intenti
 Fanno l'enda spumosa, e uolgon tutte
 L'aque di uerde e negro color miste.
 E già l'hora era, che l'auroa pria
 Spargea di nuoua luce ogni contrada
 Lasciando l'auro letto di Titone,
 Tosto che Dido dalle eccelse torri
 Vide il giorno apparire, e gir le naui
 Veloci e quete soua il mar tranquillo,
 E sentì i lidi, e porti uoti e soli
 Di nauiganti, tre fiate & quattro
 Il petto con man percosse e sulto
 Le sue chiome dorate. Abi Gioue
 Girassen mai costui? e peregrino
 Haurà scernite noi ne' nostri regni?
 Non mi gioueràn l'armi? e'l popol tutto
 Non mi seguirà fuor di mia terra?

E torrà

E terrà loro i legni? altri di uoi
Gite oue stan le naui: accetesciamme
Tosto portate: l'ampie uele al uento
Date co remi in mar, fate gran forza,
Che parlo? o doue son? qual mai furore
Volue la mente mia? Misera Dido
Hor tocca sei da destin forte, & empio
Ciò far doueui allhor, ch'alle tue forze
Gli hauci sog etti, ecco la mano e fede,
E quel che ei dicono, che gli Iddij di Troia
Seco sen porta, e quel che'l padre stanco
Vinto da gli anni riceuette humile
Soura gli homeri stessi: hor non poteua
Prender sue dure membra, e in molte parti
Sbranate in mar gittarle? hor non potea
I suoi compagni tutti, e'l figlio stesso
Ascanio ancider col tagliente ferro?
E poi per cibo al fero padre darlo?
Vero è, che pien di dubbio fora il fine
Di così fatta guerra: ei fosse, e poi
Di chi temea disposta a darmi morte?
Portate faci entro le naui haurei,
E quelle di gran fiamme piene:
Et haurei spento il padre, il figlio, e'l seme;
Poi soura lor gittata haurei me stessa
O sol, che i raggi tuoi per tutto spieghi,
E tu giunon che questi miei martiri
Vedi, & al mio fallir mezzana fusli,
E tu che sei di notte in uoci horrende

E N E I D. D I V E R G.

Per la città chiamata Ecate ouunque
 Sontre uie occu'te, & uoi furie, aspre e crude
 E uoi di Dido Dii, ch'a morte corre,
 Date udienza a questi miei lamenti,
 E non recate a me qual merto pena,
 E udite i miei prieghi, s'egli è pure
 Saldo dest'n, che'l Troian crudo & empio
 In porto arriuue, e'n terra salue approde,
 E sel uoler di Gione in ciò s'adopra,
 E'n alcun modo mai non puo mutarsi,
 Da gente ardita trauagliato almeno,
 E da armi uemiche, assai lontano
 Dalle sue terre crudelmente suolto
 Da gli abbracciar e del caro figlio Iulo
 Ainto chieggiar: e l'aspre morti indegne
 Veggia de' suoi compagni, &anco poscia
 Ch'egli haurà fatta iniquitosa pace,
 Non goda il regno, o la bramata uita:
 Anzi muoia per tempo, e non sepolto
 Ghiaccia nel mezzo delle negre arene,
 Questa è la mia preghiera: e questa estrema
 Voce con l'alma dolorosa spando
 E uoi popol di Tiro, baggiate a sdegno
 In eterno sua stirpe, e chi mai fia
 Di tale schiatta, e concedete queste
 Gratie cortesi al freddo cener nostro.
 Non sia fra loro e uoi, pace ne tregua,
 Delle nostre ossa alcun sorga, ch'un giorno
 Faccia di me uendetta, e scacci ardito

Di suoi lidi Troian con fuoco & armi,
Pur' hora, e poi, e quando mai portassi
Prego ch' a lidi aduerso sieno i lidi,
E l'onde, all' ande, e l'armi, all'armi, e i nostri
Tengan guerra con lor dopo mille anni.
Tai cose disse, e'n ogni parte giua
Con gli accesi pensier, pensando pure
Di romper tosto la penosa uita;
Et breue dice a Barce di Sicheo
Vecchia nodrice, che la sua sotterra
Era già pulue ne la patria antica,
Và conduci qui Anna mia sore,
Cara nodrice, e dille che s'affretti
Di bagnarsi le membra in acqua pura
Di chiaro fiume, e qui ne adduca seco
Le bestie, e i sagri purgamenti più,
Ch'io l'ho mostrati, e qui così sen'uegna,
E tu ti uela le canute tempie
Con una sagra benda, io son disposta
Di finir hoggi i sacrificij, ch'io
All'inferno Pluton deuota ordij
Con ogni studio, & a martir por fino,
Et accendere il rogo, oue è l'imago
Del fer Troian. Così le disse; & ella
I suoi passi affrettaua con quel studio,
Che più potea canuta vecchiarella,
Ma Dido pauentosa, e fatta sera
Per l'impresc crudeci, uelgendo attorno
Le sanguinose luci, e le tremanti

E NEID. DI VERG.

Guancie dipinte d'assai macchie oscure
 E pallida di già per l'empia morte,
 Ch'ella deuea patir, ueloce passa
 Ne piu secreti luoghi di sua casa,
 E colma di furor subito poggia
 Su 'l alto rogo, e la Troiana spada
 Non lasciatale in don per s'irris'opra
 Della guaina tragge. Poi che quiui
 Si uide auanti le Troiane uesti,
 E'l conosciuto letto, stata alquanto,
 Lagrimando e pensando, soua il letto
 S'inchinò lassa, e sospirando mosse
 Questo dolente ragionare estremo.

O spoglie, mentre al ciel piacque, soauì,
 Riceuete quest'alma, e me sciogliete
 Di questi aspri pensier, uiuuta sono,
 Et ho finito il corso, che fortuna
 Dato m'hauea, & hor già sotterra
 La grande mago mia, questo preclara
 Cittade ho posta, e le mie mura ho uisito,
 Et ho fatto patir giusto martiro
 Al nemico fratel, fatta uendetta
 Dell'occiso marito. Oh me beata,
 Oh me troppo beata solamente,
 Se le troiane Navi i nostri lidi
 Non haueffer mai tocchi. Così detto,
 Et aggrauato soua il letto il uolto
 Disse morrem noi mai senza uendetta
 Ma pur moiam; Così così ne giona

Di grinc homai ne' bassi ombrosi regni
Pascea il crudo Troian gli occhi di queste
Triste fiamme del mare, e seco porta
Di nostra morte i dispietati segni
Ciò detto hauea; e'n questo mezzo quella
Veggon le sue compagne soura'l nudo
Ferro caduto la spumosa spada
Tinta di sangue, e la macchiata mano,
Vanne a l'alto palagio il crudel grido,
E corre, e salta la ueloce fama
Per la cittade sottosopra uolta,
Fan doglioso romor le case piene
Di lamenti e di pianti, e d'alte strida
Di femine piangenti, e crudelmente
Ribomba il ciel per gli alti pianti horrendi,
Non altrimenti, che se tutta allhora
Rinouasse Carthago a furia piena
Di rabbiosi nemici, Tiro antiqua,
Et le furiose fiamme andasser preste
Soura le case, e i bei sacriati tempj,
Vdito ciò sua sorella afflitta e lasa,
E dal subito corso sbigottita
Con l'unghie al uiso, e con le mani al petto
Facendo ingiuria tra le afflitte genti
Furiosa, e lei, ch'à morte ne giua
Colma d'aspro dolor per nome chiama.
Questa era quella sorella? obime con frode
Mi domandau? e ciò hauea incontrarmi
D'esso rogo de fuochi, & de gli altari?

ENEID. DI VERG.

Di che lasciar doler pria mi deggio?
 Hor schiuastu morendo tua sorella
 Per compagna? oh chiamata almen m'haueffi
 Alla morte medesima, oh ambe almeno
 Il medesimo dolor, l'ora medesima
 Et il ferro medesimo ancise hauesse.
 Hor fec'io' rogo anchor con queste mani
 E chiamai i patrij Gi con questa voce,
 Perche date, che senza vita giaci,
 Così crudel giamai lassata fossi?
 Te Dido hai spenta, e me col popol tutto,
 E i vecchi di Sidoni, e la tua terra
 Lassatemi lauar l'aspre ferite
 Con le fresche acque, & prender con mia bocca.
 Qualunque è spirito estrema errante anchora.
 Così dicendo era poggia in alto,
 Et abbracciando sostenne col seno
 Forte piangendo la sorella, che era
 Tra viuo, e morta, e con la gonna stesa
 Gli scuri sangue l'asciugaua. Dido
 Fatta forza d'alzar le greui luci
 Di nuouo manca, e la mortal ferita
 Fissa nel petto stride: Tre fiate
 Si leuò su se stessa alzando, e anco
 Appoggiatasi al gomito, tre uolte
 Cadde riuolta soura il letto, e luce
 Cerca nell'alto ciel con gli occhi erranti,
 E poscia pianse che trouata l'hebbe
 Allhera Giuno onnipotente mossa

A pietà

*A pietà del martir lungo e dall'aspra
Difficil morte, mandò giu dal cielo
Iri che l'alma, che nel petto guerra
Le fea, scogliese, l'annodate membra,
Perche non morend' ella per natura,
ò meritata morte, ma infelice
Anzi tempo, e da subito furore
Accesa non l'hauea Proserpina anco
I dorati capei; dal capo tolti,
Ne sua testa dannata all'orco stigio
Si che la ruggiadosa Iride uola
Per l'alto ciel con le dorate piume
Mille uari color trahendo seco
Cagion del sole auerso, sopra il capo
Feamata, disse, comandata, questo
Port'io sagrato al gran Plutone inferno
Ee te di queste membra sciolta rendo,
E i dorati capei, con la man destra
Recide, & in un ponto ogni calore
Insieme manca, e sospirando l'alma
La sciò libero esciolto il mortal uelo.*

FINE DEL QUARTO LIBRO.
Dell'Eneide di Vergilio.

DELLA ENEIDA
DI VERGILIO
LIBRO V.

Tradotto per M. Thomaso Procacchi da Castiglione Aretino.

Al Sig. Sigismondo d'Este.



ARGOMENTO.

E Nea lasciata Carthagine nauigando in Italia dalla furia della tempesta è spinto in Sicilia,

lia, doue essendo amoreuolmente raccolto da Aceste, fece un sacrificio anuale all'anima di suo padre Anchise, ilquale l'anno innanzi, in quel medesimo giorno hauea sepellito a Trapani, et fece giuochi alla sua sepoltura, e ordinò il lor premi a uincitori. Nel certame delle naui uinse Cloanto, & Eurialo per inganno di Niso fu uincitore nel corso. Entello uecchio uinse Darette, a Cesti, il quale giouenilmente si uantaua. Euritone rimase uincitore nella proua dal saettare, ma però hauuto rispetto alla età, e alla dignità, i primi premi furono dati ad Aceste, la cui saetta essendo tirata in aria subito s'era arsa. Ascanio in honore di Anchise suo auolo, con altri nobilissimi fanciulli fece un giuoco, & una rappresentatione di battaglia a cavallo. In questo mezzo le donne Troiane, a persuasione d'Iride, & per essere hoggimai uenuto loro a noia la lunga nanigatione, misero fuoco nell'armata, et arsero quattro naui, l'altre essendo mandata una subita pioggia da Giove, si salvarono. La notte seguente Anchise apparendo in sogno ad Enea suo figliuolo, l'auisò da parte di Giove, che lasciasse le donne, & i uecchi in Sicilia, & esso col fior de' giouani se ne douesse andare in Italia, et per la prima andasse alla spelunca della Sibilla; percioche ella l'haurebbe guidato a campi Elisi, doue egli haurebbe inteso la successione di tutti i suoi descendenti, & il successo di tutte le guerre, che gli ueniano addosso. Enea
adun-

adunque vbbidito al consiglio del suo padre, edificò una città in Sicilia chiamata Acesta, & quindi lasciò una colonia di donne, & di uecchi inutili alla guerra, esso con l'essercito se n'andò in Italia: In tanto Nctunno uinto da i prieghi di Venere afficuro il mare a Enea. Perche addormentandosi Palinuro in tanta sicurezza, fu tratto in mare col timone, & Enea entrò per allhora in luogo di lui.



Ià il sollecito Enea, che a mezzo
il corso
Solcaua con le naui il mar oscuro.
D'aquilon messò in dietro, uide il
fuoco

Per cui risplende la città d'Elisa
Misero, & onde tale incendio sorga
Pensar non puote, & pur l'acerba doglia,
L'amor perduto, e'l gran furor di donna.
Grande, & noto nel uer, nel petto a Teucri
D'infelice successo arreca inditio.
Come furon nel mar d'ogni intorno è il cielo,
Piu non appar; ma d'ogni intorno è il cielo,
Et d'ogni intorno è l'acqua, ecco di pioggia
Oscura un nembo, che la notte, e'l uer no
N'apporta insieme, & sopra'l capo è posta
Di questi, & gonfia il tempestoso mare.
Palinuro il nocchier da poppa grida,
Ahi perche poggia tal n'ingombra il cielo?
Che sai, Nettuno padre? così detto,

Fa le

Fa le vele raccorre, & uolta il seno
Incontro al uento, & con gran forza iremi
Oprar fa tosto, & così poi ragiona;
Anchor che Gione, o ualoroso Enea,
Lo mi promette, io pur entrar non credo
Mai ne l'Italia, se tal uento dura.
Mutato è questo, & contro al corso nostro
Freme turbato, & nubiloso è l'aria.
Ne gioua contrastar, ne possiam tanto
Far forza, pur poiche ne spinge il vento,
Seguiamo ou'ei ne guida, il nostro corso;
Quinci parmi che sia non lungi il fido
Lito fraterno d'Evice, & il porto
• Sicilian s'io ben misuro il cielo,
Memor anchor de l'osservate stelle
Onde'l pietoso Enea. Conosco aperto,
Che così'l vento vuol che indarno tenti
Contrasto farli, hor piega il corso ch'io
Le fianchi naui homai non posso altroue
Meglio fermar, che doue regna il nostro
Troiano Aceste, & doue in grembo strigne
La terra l'ossa di mio Padre Anchise.
Ciò detto, al porto vanno, & drizza il buono
Zefir le vele, & la veloce armata
Sembra volare, & lieti homai nel lito
Discendon tutti, ch'altre volte han uisto:
Ma quel, che lungi d'alto monte hauea
Questo veduto, uienne incontro Aceste
A suoi compagni, borrendo in vista, armato
D'un

E N E I D. D I V E R G.

D'un tergo d'orsa Libica, & di dardi.
 Nacque ei del fiume già Criniso, & era
 Troian per madre, ond' ancor gl' auì ha in mente
 S'allegra, ch'essi a lui tornino, & lieto
 Con le ricchezze sue roze gli accetta,
 Et efforta a soffrir gli flanchi amici.

Poi che'l seguente chiaro giorno hauea
 Discacciato le stelle, al lito tutti
 Chiama i compagni Enea, così gli aduna,
 Et da l'alto sepolcro a tutti parla
 Magnanimi Troian uoi che del sangue
 Siete de gli alti Dei, finisce hor l'anno,
 Che le ceneri noi sacrate, & sante
 Del diuin padre, & l'ossa in terra ascosse
 Ponemmo, a cui sacrammo altari in pianto;
 Hoggi è l'acerbo, & l'honorato giorno.
 S'io pur non fallo, che gli Dei n'han dato.

A questo anchor ch'io ne le Sirti errassi
 De la Getulia, o nel mar Greco, o dentro
 La città di Micenne, haurei tutte hore
 Disio di rinouar pompa solenne,
 Et le annuali essequie, & de suoi doni
 Con ogni affetto adornarci gli altari.
 Hor dunque siamo, oue è sepolto il padre,
 Oue son l'ossa sue, ne cred'io senza
 De gli dei tutti, & uolontade, & gratia,
 Siamo de nostri amici entrati al porto.
 Facciangli hor dunque tutti lieti honore,
 Chiamando i uenti, & questi uoti ogni anno

Quan.

Quando le nuoue mura alzato hauremo:
Rinuouaransi a lui ne sacri tempj.

Aceste a uoi, cui generate ba Troia,
Porge duo buoi per ogni naue, hor uoi
Ne' uostri cibi con gli Dei paterni,
Inuocate gli dei: ch' Aceste honora.

Se poi la noua Aurora il chiaro giorno
Ne porgerà nel mondo, e'l sol fie quello,
Correr farò le piu ueloci naui

A Teucri, & quegli che nel corso il primo
Poscia e de piedi, o di gagliarde forze,
O meglio lancia il dardo, o le fiette
Leggieri, o cuore ha di far guerra acerba
Con l'aspro Cesti a me tosto presente
Venga, che a tutti il meriteuol premio
Darò d'honore, hor fate festa adunque,
Et di frondi cingete i uostri capi.

Così diss' egli, & di materno mirto

Le tempie uela, il simil face Helimo
Il uecchio Aceste, & il fanciulo Ascanio
Ch' imitar gli altri giouani poi iutti
Quegli con molti sauì andaua, in mezzo
Di molta gente, la oue il sepolcro era,
Qui il sacrificio face, & sparge in terra
Di puro Bacco due tazzone, & serua
L'ordine antico, & due di latte nuouo,
Due di sacrato sangue, & getta insieme
Purpurei fiori, e in questa guisa parla.
Lieta sia padre santo, & uoi di nuouo

Cener

ENEID. DIVERG.

Ceneri indarno riceunte siate
 Liette, alme & voi, & uoi ombre paterne
 Non piacque al ciel, che'l mio fatal terreno
 Del' Italia i confini, e'l Tebro Ausonio,
 Quale ei si sia, meco cercassi in vita.

Haueua detto allhor, che da gli ascosi
 Vltimi luoghi sdruciolando uenne
 Vn serpe, & sette volte, in sete giri
 Diede quieto a quel sepolcro intorno
 Et intorno a gli altari, haueua il tergo
 Di ceruleo color macchiato, & d'oro
 Onde la scaglia risplendeua, vguale
 Al celeste arco di color diuerso,
 Ch'incontro sol sotto le nubi è posto.
 Enea lo vide, & e' stupi, ma quello
 Con lungo tratto infra le tazze al fine,
 Gustonne i cibi, & poi senz'alta ingiuria
 Del sepolcro tornossi al luogo intorno,
 Lasciando iui gl'altar pasciuti, e i uasi
 Per questo allhor gl'incominciati honori
 Maggiormente rinuoua, ei dubbio, s'egli
 Del luogo il genio fosse, o l'ombra, o messo
 Del padre, & come è lor costume, ammazza
 Cinque pecore, & cinque porchi, & cinque
 Neri giouenchi, & dalle tazze il vino
 Versaua, & l'alma chiama al grande Anchise,
 Che d'Acheronte a sacrificij venga.
 Così i compagni fanno, & ciascuna offra,
 Secondo il poter suo, suoi doni allegro,

Empion

Empion gli altari, ammazzano i giouenchi,
Ordinan gli altri uasi, e'n terra stesi
Caccian le brage sotto, & fanno arrosti.
Era'l bramato giorno homai uenuto,
E'l carro hauea di Fetonte il lume
Arretato alla nona Aurora, e'l grido
Del chiaro Aceste hauea già pieno intorno
D'allegra gente il lito, ch'era accolta
Altri a ueder i Tencri, altri era pronto
A far contrasto, & son proposti i premi
Nel lor cospetto, in mezzo un cerchio apposta
Tripodi sacri, & son colone uerdi,
Et palme, pregi a uincitori, & armi,
Purpuree uesti, argento, & oro impresso;
Quini è la tromba, che da il segno d'alto
A già commessi giuochi, a tutti in mezzo.
Quattro da tutte scelte navi uguali,
Co' gran remi, il primo gioco fanno.
Guida Mnesteo con piu gagliardi remi,
Vna Pristi ueloce, in Italia hora
Da Mnesteo i Memmi han deriuato il nome
D'una gran massa una chimera immensa,
Opra d'una città, conduce Gia
Ch'ordine ha di tre remi, a cui gli audaci
Giouan Troiani han tripartito officio
Indi è Sergesto, che da Serui arrega
Il nome a la famiglia Sergia, & regge
Vn gran Centauro, & ha Cloanto scilla;
Onde ha Cluentio in Romano il Capo

A a

Lunzi

E N E I D. D I V E R G.

Lungi è nel mare un sasso, al lito incontro
 Spumoso posto, che dal mar gonfiato
 Sempre è coperto, oue l'inverno i Cori
 Le stelle ritener sogliono ascosse,
 Quand'è tranquillo il mare alto si scorge
 Ampio, doue stantiar sogliono i mergi.
 Qui pose Enea il berzaglio di frondoso
 Elce per li nocchieri, onde finire
 Imparassero il corso, e tornar dietro.
 Piglian per sorte i luoghi & ne le poppe
 Stanno i nocchieri, & d'oro ornati, & d'oro,
 Che splendon lunghi; & de' giouani il resto
 Coperto è d'oppio, & le nodate braccia
 Asperse d'olio, & rilucenti mostra.
 Fermasi a' banchi, & con le braccia a' remi
 Pronte, spettano attenti il segno, e'l cuore
 Batte nel petto di allegrezza a tutti,
 C'han di gloria disir, di lode immenso.
 Poi che la chiara tromba il suono al cielo
 Fece salir, senz'altro indugio, ogni uno
 Salta del termin suo; l'aria percuote
 De' marinar il grido, & l'acqua è tutta
 Spumosa, ch'essi riuoltar fan forza.
 Fanno ugal solco il mare, & ei percosso
 Da' remi s'apre, & da stridenti pante.
 Non così tosto, per lo campo a gara,
 Corrono i carri di due gioghi, allhora
 Che con impeto fiero hauuto han mossa.
 Non così, poi c'hanno allentato il corso,

Scuotom

Scuoton le briglie i carattieri ard ti,
 E stan chinati a le sferzate, al corso.
 Allhora il grido; l'allegrezza, il bosco
 Intuona tutto, & chi spinge hor questa,
 Hor quella lieto con le uoce e i colli
 Lieti dal grido suor mandano il suono
 Piu di tutti altri per lo mare innanzi,
 Fra il grido, & fra la turba Già trascorse
 Siegue doppio Cloanto, che di remi
 E miglior molto, ma di peso è pigro.
 A paro a par ne uien la Pristi, & tenta
 Il Centauro auanzar, & toglì il luogo.
 Et è la Pristi hor prima, hor passa innanzi
 A questa nincitrice, il gran Centauro,
 Hor sono uguali, & si percuoton' ambe,
 S'urtano, e'l salso mar solcando uanno.
 Già uicino è lo scoglio, & già son presso
 Al berzaglio, onde il uincitore, il primo
 Di tutti Già, nel mar parla a Menete
 Ch'era il rettor de la sua naue, & guida.

Que ten uai così da destra? hor drizza
 Qua tosto il corso, & ama il lito, & lascia
 Rader gli scogli da sinistra il remo;
 Tenghino gli altri in mezzo. Disse, & pure
 Teme Menete il sasso ascosso, & uolta
 La proda in uerso l'onda, & fugge il lito.
 Menete (dico) n' hai? ua uerso il sasso,
 Gridaua forte Già, quand' ecco uede
 Dietro Cloanto à se, ch'ogn' hor lo preme

E NEID: DI VERG.

Quegli la terra da sinistra rade.
 Fra la naue di Gia, & fra gli scogli,
 Quanto piu desiro puote, & tosto auanza
 Di corso il primo, & tiene il mar sicuro
 Tutto nel petto di furor s'accese
 Il giuane, & ne diè col pianger segno:
 On^{de} scordato di Menete il pigro,
 De l'honor suo, ch'è suo compagno tosto
 Da l'alta poppa in mar lo caccia al basso
 Ei con furia il timon prende, & gouerna,
 Et consorta i compagni, & uolta al lito
 Ma poi che al fin dal fondo a sommo uenne,
 Graue d'armi, di uesti, & d'acqua carico,
 Mene a pena l'alto scoglio ascende,
 Et tosto siede ne la rupe asciutta.
 Riser del suo cader, del suo nuotare,
 I Troian tutti, & ridon, che dal petto
 L'onde salate uomitar si uede
 Quindi gli ultimi due Mnesteo, & Sergesto
 Braman lieti auanzare il pigro Gia.
 Sergesto passa auanti, & s'auicina
 Al segno pur non bene anchora è il primo,
 La proda auanza sol l'emula Pistri
 Ma suoi compagni allhor Mnesteo consorta,
 Nel mezo de la naue. Hor hora i remi
 Braui compagni, su prendete, cui
 Ne l'ultima di Troia aspra ruina,
 Compagni elesti; hor hor mostrate il uostro
 Animo inuitto, e il poter uostro, come.

Mo-

Mostraste, arditi a le Getulie Sirti
Nel mare ionio, & ne le seguaci onde
Di malta, io già non tento essere il primo,
Ne penso io Mnesteo hauer uittoria & palma
(Pur Dio'l uolesse) ma sien quegli i primi
Cui Nettunno ha concesso, habbia vergogna
L'ultimo o ritornar, ma uoi uincete
Dunque miei cittadini, hor su fuggite
Vergogna tal. Con grande sforzo questi
S'aiutan tuti, & da possenti colpi
Trema la poppa, e'l mar si spazza sotto.
Esce da membri lor sudore, & spesso
Fiato dal ansio petto, & da la bocca,
La sorte arrecò lor bravnato bonore.
Perche Sergesto infuriato, mentre
Spinge la proda inuerso i sassi a dentro,
Et fa proua solcar lo spacio astretto,
Miser percosse ne' uicini scogli.
Fece strepito il sasso acuto, in cui
Batterò i remi, & restò parte infranta,
Quini attaccata la percossa proda.
Sorgono i marinari, & con gran grido
Tardano, & prendon pertiche ferrate,
Et pali acuti, & gli spezzati remi,
Hor quinci sparsi, hor quindi accolgon tosto
Ma lieto Mnesteo, & dal successo ardito
Co' remi impetuosi, & col buon uento,
Correr s'affretta per l'aperto mare.
Come talbor di speco uscir colomba

E N E I D. D I V E R G.

Precipitosa suole, ou'ella il nido
 E'l grato albergo tenga dentro ascoso
 Al cauernoso punice, & ne campi
 Vela vicini, & spauentata batte
 Con rumor grande l'ali, & poi quieta
 Per l'aria cali liquida, ne muoua
 Con furor più le già velo ci penne.
 Mnesteo così, così l'acque diuide
 L'ultimo Pistri, così uola, & tale
 La porta per lo mar l'impeto ardente.
 Passa. Sergesto pria, che faccio pruoua
 Da l'alto scoglio uscir, del breue gorgo
 E'n uan domanda aiuto, e impara allhora
 Correr co' remi fracassati il mare.
 Poi, Già poi la gran machina raggiugne
 De la Chimera, cede ella, ch'è priua
 Del suo gouerno, & resta solo in fine
 Cloanto ancor, che'l sua uantaggio serba;
 A lui s'appressa, & con gran forza il premè,
 Raddoppia il grido, & fauoriscon tutti
 Quel che gli è doppo, e'l cicl da gridi suona.
 Questi dal proprio honor, ch'acquistato hanno,
 Si sdegna tutti, s'hor lo perdon, cui
 La vita per l'honor non graua esporre.
 Questi il successo rende arditi, & hanno
 Forza, che forza si presumon tutti,
 Et egli haurian forse al corso il premio tolto
 Se non stendeuà ambe le palme al mare,
 Non sacca preghi, & non chiamaua a' suoi
Voti

Voti Cleanto i piu possenti dei
 Dei che nel mar, ch'io corro, hauete imperor
 Candido toro in questo lito a uoi
 Offero lieto debitore a' uoti,
 Nel mar salato, l'interiora loro
 Et uiuo spargerò liquido & chiaro.
 Disse, & nel fondo su da tutti udito
 Del mar, da' cori de le Ninfe, udillo
 Forco con le Nereide, & Panopea
 Vergine, & mentre egli correua, il padre
 Portunno con le man la naue spinse.
 Piu del uento ueloce, o di saetta
 Quella correua al lito in cui fermossi:
 D' Anchise il figlio allhor, come era usanza,
 Gli chiama tutti, & il trombetta ad alta
 Voce, Cleanto uincitor dichiara,
 Di uerde allor le tempi gli corona,
 Et à le nauì fa presenti, & dona
 Tre giouenchi con uinto, & molto argento
 Fa, piu che a tutti, a conduttori honore,
 Al uincitor una indorata ueste,
 Di Milibea porpora, & di doppie
 Pieghe ampia molto, ou' intessuto è il bello
 Regal fanciullo, che nel bosco Ideo
 Correr ueloce a piu ueloci cerui
 Dietro co' dardi, & era ansio simile
 Ad un che spesso il fiato accolga, & spiri.
 Questo l'angel, che l'arme porta a Gioue,
 Veloce in alto co' rappaci artigli

E NEID. DI VERG.

De la salua rapì d'Ida: cui dietro
 Stendon le palme in uano guardian uecchi
 Et i feroci can latrano al Cielo.
 Ma quel che fu per sua uirtù secondo
 Hebbe un giacco finissimo a tre doppi
 Fatto di maglie d'oro; haueua ei questo
 Tratto da Demoleo, ch'ei già unse sotto
 L'alto Ilio, al fiume Simoneta appresso,
 Per bonor gliene da, perch'ei si guardi
 Con esso in guerra, & si difenda armato,
 Due serui questo Sagari, & Fegeo
 Graue molto portar possono a pena
 Soua le spalle: & pur di questo armato,
 Corse Demoleo a Teucris sparsi dietro.
 Da i terzi doni, & son due uasi eguali
 Di rame, & tazze ha di argento, & belle
 Disegni, & pinte imagini scolpite.
 Poi c'han tutti lor doni, alteri & grandi
 Sen'uan, le tempie di purpurce bende
 Cinti: dal fiero scoglio a pena quando,
 Con molta industria, & co' perduti remi,
 Debil' d'un ordin solo appàrne in naue
 Sbeffato, & riso senza bonor Sergesto:
 Come sempre al passar de la ferrata
 Ruota calcato de la strada in mezo,
 O che, con graue colpo, babbial d'un sasso
 Percosso il uiandante, e'n terra il lasci
 Lecero, & morto mezo, in giro accolto,
 Camina in torto, mentre fugge in uano.

D'ardenti occhi feroci inalza il collo
 Fischiano, et dietro a pena il resto trabe
 Ferito, in uarij gruppi et nodi anuolto:
 Così, priua di remi, e pigra al corso
 La naue, & pur fa uela, & scende al porto
 Dona a Sergesto Enea promessi doni
 Ch'è lieto ancor, che conseruò la naue,
 Et ha ridotto i suoi compagni al lito:
 Vna serua gli dona, ch'è di lana
 Perita, et d'arti di Minerva, et detta
 Felo e Cretense, et due da latte figli.
 Ciò fatto Enea piatoso un campo elegga
 Herboso oue d'intorno et colli et selue
 Facean theatro, & de la ualle in mezzo
 Era un cerchio la doue il baron posa
 Con molta gente in un parato seggio.
 Qui se fia alcun, che col ueloce corso
 Contender uoglia, Enea gli animi inuita
 Col prezzo, & pone i premi et d'ogni intorno
 Sono i Siciliani accolti, e i Teucri,
 Insieme misti Eurialo il primo et Niso.
 Eurialo è bello, et giouinetto, et Niso
 Ama pietoso il fanciulletto: cui
 Segue del sangue del Re Priamo altera
 Diore, et Salio insieme et Patron; l'uno
 D'Arcania, et l'altro era d'Arcadio nato
 De la gente Tegea, poi di Sicilia
 Due giouanetti, Panope, & Helino,
 Compagni al uecchio Aceste al bosco auerti

Mol.

ENEID. DI VERG.

Molti da poi di nome oscuro, a cui
 Nel mezo Enea cotal parole disse
 Vdite o uoi, & auertite allegri:
 Di uoi nessun farà da me partenza
 Senza alcun dono: due saette e' hanno
 Lucente il ferro, & son Gretesi, ia u' offro:
 Et una accetta di scolpito argento.
 A tutti questo honor farò: ma i primi
 Tre premi hauranno, & s'ornaranno il capo
 Di uerde oliua, & quel che uince in prima
 Vn bel canallo haurà bardato: & l'altro
 Da Amazone un turcasso, & pien di dardi
 Di Traccia, cui d'intorno un cinto largo
 D'oro s'aggira: & ha gemmata fibbia.
 Darò questo elmo greco al terzo in dono.
 Ciò detto il luogo prendono, & sentito
 Il segno corron tosto, & sparsi adietro
 Lascian le mosse, e'l segno guardan tutti,
 Simili al uento a tutti gli altri innanzi
 Lungi risplende Niso, a cui non osa
 Vento aguagliar, ne men saetta alata,
 Cui dopo, ma di lungo spatio, è Salio.
 Da lungi anchora Eurialo il terzo segue.
 Helimo è dopo Eurialo, & dopo a questo
 Vola, & gli calca il piecol pie, Diore,
 Che ne le spalle si ripiega: & s'era
 Piu lungo il corso hauria passato innanzi
 Et correndo l'haurebbe in dubio posto.
 Eran già quasi al fin del corso stanchi:

Quar-

Quando ne l'herbe verdi innanzi sparse
Del sangue forze de giouenchi uccisi.
Sdruciolò il piede a l'infelice Niso.
Qui vincitor il giouane non puote.
Allegro homai fermare in terra il piede:
Ma quiui cadde feso, & di secreto
Sangue imbrattossi, & di quel fango immondo
Ne si scorge però d'Eurialo amato.
Scorge per l'herba sdruciolando, & tosto
S'oppone à Salio, & fa caderlo in terra
Eurialo innanzi passa, e i primi doni
Ha de l'amico vincitore, & gode
Di gioia che con lui s'alleggran tutti.
Vien dopo Helimo, e'l terzo è poi Diore.
Ma Salio di rumore empie, & grida
Tutto'l theatro, & fa sentirsi a' padri;
L'honor: che gli hanno con inganni tolto,
Che gli sia reso chiede: ma il fauore
Disfende Eurialo, e il suo pietoso pianto:
Piu grata è la virtù ch'è in un bel corpo;
L'aiuta, & forte grida ancor Diore:
C'hebbe il secondo honor, Vindarno ei uiene
La per gli ultimi doni. Io ha i primi.
Althor il padre Enea. Fanciulli (disse)
Vostri son questi premi, & questa palma
Nessun da l'ordin suo rimuouer debbe.
A me prender pietà del caso tocca
De l'innocente amico: & così detto
Vna gran pelle d'un leon Cetulio

Pelosa;

ENEID. DI VERG.

Telosa, & unghie d'oro a Salio dona
 Disse allhor Niso. Se tal premio han quegli
 C'hanno perduto, & se pietà ui prende
 Di chi cedeo, quai doni hauer debb'io
 Degni, che'l primo honor con laude merto
 Et uinto haurei se quello istesso caso,
 Che Salio anchor me non hauesse oppresso?
 Con tai parole il uolto mostra, il molle
 Fango c'hauea per l'imbrattate membra.
 Rife il buon padre, & se portarli un bello
 Scudo, laur di Didimaone, tolto
 Dal sacro tempio di Nettuno a Greci
 Questo bel dono al giouin dona egregio.
 Poi che finito il corso, & dati i premi:
 Hor s'alcun ha uirtù, se ha cuore in petto
 Facciafi auanti, e il braccio mostri armato.
 Così disse, & d'honor doppio propone,
 Premio a la pugna: al uincitore un toro
 Velato d'oro & bende, un bello elmetto:
 Una spada chi perde ha per conforto.
 Ne piu tarda al mostrar le forze estreme
 Darete in mezzo, & di lui parla ogn'nno.
 Questa Paride sol s'oppose incontro:
 Questi al sepolcro, oue il grand' Hettor giace
 Percosse Bute il uincitor possente,
 Che ne la gente d'amico uenuto
 Era de la Bitinia, & di gran corpo,
 Et me morto lo diflese in terra.
 Hora in alza Darete a questa pugna

La testa, & mostra l'ampie spalle, & hora
L'un braccio stende altero, hor l'altro; e in uano
Fa molti colpi al uento, & l'aria fiere,
Cercasi un' altro pari a lui, ne alcuno
Fra tanta gente d'affrontarlo ardisce:
Et prender nelle mani armato i Cestli
Hor dunque altero, & come quei che stima
Ch'altri dipossa contrastar non gli offi
Al cospetto di Enea, senza' altro indugio
Con la sinistra ne l'un corno il Toro
Prende, & audace in cotal guisa parla.

Figlio di Dea, s'alcun non osa incontro
Starmi, quanto spettar debb'io? per quanto
Tardar mi lice? Hor fate homai ch'io possa
Condurre il premio. D'un uoler insieme
Sono i Troian, ch'a lui la palma dia.
Riprende allhora il uecchio Aceste Entello,
Ch'a lui sedea uicin ne l'erba uerde.

Entello già piu de gli heroi possente
Soffrir dunque potrei, che diman tolta
Ti sia la palma, ne contesa ei faccia?
Dou'è quel nostro Dio, qual mastro nostro
Erice indarno ricordato? & doue
E'l nome, ch'hai per là Sicilia tutta?
Que le spoglie alle tue case appese?
Et dopo. Non disio di gloria, & meno
Temenza mi ritrahe, m'al freddo sangue
N'ha tolto al corpo il mio ualore, ond'io
Son pigro, & uecchio, & qual fui sentissi

ENEID. DI VERG

Il giouenil calore, in cui si fida
 Così questo arrogante io sarei tosto
 Comparso, non per premio indotto, o per lo
 Bel toro, pur non tardo. Et tosto in mezzo
 Lancia dui graui poderosi Cesti.
 Con questi Erice il fiero usanza hauea.
 Far guerra, & porre il duro tergo a braccio
 Stupiron tutti di tal forza, & tanta:
 Sette gran dorsi di buoi sono, acconti
 Con ferro, & piombo rigido, & possente.
 Questi teme Darete: & gli ricusa:
 Il magnanimo Enea gli prende; & uede
 Quanto sian graui: & questo; & quel misura.
 Allhora il uecchio in cot'al guisa parla.
 Che se di quello i Cesti uistò; & l'armi
 D'Hercole haueste; e in questo lito quella
 Guerra infelice molto? tuo germano
 Erice hauea già quest'armi; hor uedi
 Qui'l sangue anchora; & le ceruella sparse.
 Venni con queste el grand' Alcide incontro:
 Io mentre il sangue ribollina; & mentre
 D'ambe le tempie l'inuidia uecchiezza
 Bianca non hebbe il uanto; usai quest'armi.
 Me se darete pure; il Troian uostro
 Quest'armi biasma; & se'l pietoso Enea,
 S'Aceste autor le danna; andiam del pari
 A questa impresa; ch'io ti lascio il tergo
 D'Erice, scaccia la paura e il tuo
 Cesti Troian da parte poni uguale.

Disse,

Disse, & la doppia veste da le spalle
Tosto si spoglia, & le gran membra mostra,
Le grand'ossa, le braccia ignude, & grande
Si ferma in su due piedi al lito, in mezo.
D'anchise il figlio allhor pari arme truoua,
Et n'arma ad ambo ambe le mani, & tosto
Ciascun si dritza in su duo piedi & alza
Le braccia al cielo ardito, e in dietro tira
L'alto capo ciascun per gli aspri colpi;
Mani meschian con mani, & guerra fanno
Quegli è di pie piu stabile, & si fida
Ne la sua gioventù, questi è di membra
Possente & di grandezza. ma tremanti
Ha le ginocchia sotto, e'l poco fiato
Fa le membra tremar, anchor che grandi
Dannosi in uano molti colpi, & molti
Spesso raddoppia con le braccia & fanno
Vscir dal petto lor strepito immenso.
La man che spesso al capo intorno mena
Era, & risuona for' il colpo il uiso,
Sta il greue Entello, co'l medesimo ardire
Immobil, & con gl'occhi hora, & col corpò
Schiua hora i colpi, & quanto puo gli sfugga
Quegli com'un ch'una alta terra assalta
Con macchine, o con l'armi assedia intorno
Vn castel posto in alto monte, & tenta
Hor questa, hor quella uia d'entrar, e'l luogo
Ricerca tutto, & con grand'ira il preme.
Alza la destra in alto Entello, & quegli
Prent-

E NEID. DI VERG.

Previde il colpo, che scendeva tosto.
 Et lo scbinò da parte con un salto.
 Gettò sue forze al uento Entello, e in terra
 Et graue, grauemente, & di gran peso.
 Cadeo; come cauato pino, & sotto.
 Da le radici suelto a terra cade,
 La in Erimanto, in Ida, allhor i Teucri
 Sorgan gridando, e'l grido ascende al cielo,
 De Siciltiani giouani & il primo
 La corre Aceste & da la terra rizza.
 L'ammo suo di tempo egual pietoso.
 Ma non per questo è sbigottito il brauo &
 Torna a l'impresa piu feroce, & bagli
 Lo sdegno aggiunto forza, & la uergogna
 Gli accende il cuore, e'l noto suo ualore:
 Onde sdegnoso. per lo lito tutto,
 Scaccia. Darete il destro, & hora addopia
 Con la sinistra, hor con la destra i colpi
 Ne lascia ritardar, ne prender posa.
 Come la spessa grandine percuote.
 Su' tetti, cosi spessi colpi il fiero.
 Fiere, et ad ambe man Darete aggira.
 Ma'l padre Enea piu non lasciò, che d'ira
 Et di sdegno infiammar poteſſe Entello.
 Ma die fine a l'assalto; et tolse quindi
 Darete ſtanco, a cui benigno parla.
 Miser, che gran pazzia t'ingombra il petto?
 A'tre forze non senti, et altro nume?
 Lascia a Dio far. Disse & parti La zuffa.

Ma

Ma i compagni fedeli a le lor naui,
Questo, ch'ua doglioso a testa bassa
Et quinci, & quindi la dimena, & sangue
Sputa grosso: & col sangue denti immisti
Conducon & chiamati prendon l'elmo,
Et la spada, ma resta indi la palma,
Che lasciando ad Entello, e' l'forte toro.
Questi del toro, & de la palma altero.
Figliuol (disse) di Dea: uoi Teucri tutti,
Vedete quanta forza hanen'io quando
Fui giouane, da cui Darete a uita:
Riuocato da morte: hanute tolto.
Disse. & s'oppose a quel giouenco incontro,
Che fu premio a l'assalto, e' l' duro Cesto
Lanciogli con la destra infra le corna:
Et l'ossa gli spezzò col ceruel tutto:
Cade morto tremando in terra il buc.
Ei sopra questo in questa guisa parla:
Quest'anima miglior Erice i pago
A te: per l'alma di Darete, & lascio
Qui uincitore i Cesti, & l'arte mia.
Tosto a tirar con l'arco inuita Enea,
S'alcun per sorte uoglia, e' l' premio pone,
Ei de la naue di Sergesto inalza
Con molta gente l'albero, oue appende
Con lunga fune, una colomba uina,
A cui si tiri, & s'indrizzi il ferro.
Si ragunarono gli huomini, & fu tratta
La sorte d'uno elmetto, & uscì primo

E N E I D . D I V E R G .

D'Hirtaco Hippocoonte , in gran favore
 Chi dopo Mnesteo uien, c'hauea pur' hora
 Vinto il giuoco nanale, & hauea'l capo
 Mnesteo di verde oliua cinto, e'l terzo
 Euritneo, o Paodaro famoso
 Fratello a te che già rompesti il patto,
 Forzato ancho, quando lanciasti il dardo,
 Primo nel mezzo a Greci, uscì de l'elmo
 Vltimo al fine Aceste, ch'egli anch'osa
 Con man tentar le giouenil imprese.
 Ciascuno allhor per se con forza piega
 L'arco , indi trahe de la faretra i dardi:
D'Hirtaco il giouen prima fu che il cielo,
 Da lo stridente neruo osa per l'aria
 La saetta mandar , che fiere , & passa,
 Et ne l'arbor si ficca a loro incontro.
 L'albero trema , quella teme, & scuote
 Spauentata le penne, e'l grido intuona
 Per tutto , & l'allegrezza , indi l'ardito
 Mnesteo si ferma, & l'arco suo prepara,
 Drizza la mira in alto, e'l dardo arconcia,
 Ma l'infelice non pote col ferro
 La colomba toccar, che ruppe il nodo :
 Et la fune ; oue hauea legato un piede,
 Al albero alto , & quella uola , & fugge
 Da Noto spinta ; a le piu scure nubi.
 Furitione allhor, ch'a l'arco hauea
 Parato il dardo , il fratel chiama a' uoti.
 Già l'ha uista uolar per l'aer uano,

E la

E la fiere ne l'ali, sotto il giorno
Cielo benche uolasse in festa lieta:
Cade ella morta, & su da l'alte stelle
La uita lascia, & nel cadere in terra
Fissa ne l'ali la faetta porta.
Restaua Aceste sol, c'hauea perduto
La palma, et pur lanciò ne l'aria un dardo
Mostrando l'arte, e'l buono arco sonante,
Tosto da gli occhi questo mostro sparue,
Che dar douea gran segni, & ne fu il fine
Grande, che i uati spauentati, graui
Diedero inditij, & lo predisser tutti,
Perchè, uolando per le chiare nubi,
Arse quella basta, & fece uia col fuoco
Ma sparue tosto, come spesso in cielo
Corron le stelle, & fan uolando un solco
Stupiro i Teucri, e i Siciliani insieme,
Volti al pregar gli Dei, ne il grande Enea
Mostro'l segno schiuar, ma il lieto Aceste
Orna di doni immensi, & l'accarezza,
L'abbraccia, & poscia in cotal guisa parla:
Prendi padre (che il Re del grande Olimpo
T'ha uoluto adornar di questo honore
Con questi segni, se non uolle il casso)
Del uecchio Anchise questi doni haurai,
Questa tazza scolpita, c'hebbe il padre
Anchise già da Cisseo Tracio in dono,
Per rimembranza del suo amore, & pegno
Disse, & di uerde allhor gli cinge il capo

ENEID. DIVERG.

Et chiama il primo uincitore Aceste
 Ne il buono Euritione il primo honore
 Gl'inuidio già : bench'ci dal l'alto cielo
 Solo trabesse la colomba in terra
 I terzi doni ha quel che la disciolse,
 Gli ultimi quel che ficcò'l dardo al legno :
 Ma'l padre Enea, che fine ancor non pone,
 Chiamai il custode, e Pitide compagno
 Al giouanetto Iulo, & ne l'orecchia
 Fida gli parla, & tai parole dice :

Pa uedi tosto s'ha parato Ascanio
 Seco la schiera fanciullesca, al corso
 De cauai pronta, & di che qua gli guidi
 Mostrisi armato, & saccia a l'auo bonore,
 Disse, & dal lungo cerchio uscir fa tosto
 Tutta la gente sparsa, & sa far largo .
 Giunti sono i fanciulli, & tutti insieme
 Al cospetto de' padri in su' canalli
 Splendon frenati, & di Sicilia : & Troia
 La Giouentù stupisce, & di lor dice .
 Tutti hanno ugnal la chiama ornata & tosa
 D'una corona in guisa, et han due lance
 Di corniolo ferrate, et a una parte
 Licue Farcira da le spalle pende :
 Han d'oro al collo un cerchio, che nel petto
 Discende, et son di numero tre torme
 Di canalieri, & han tre guide a lui
 Due volte sei fanciulli adietro uanno :
 Stanno schierati altieri, et hanno auanti

Il cor maestri per cui splendon tutti.
Guida una squadra di fanciulli allegra
Priamo il fanciullin, che'l nome a l'auo
Serba, del chiaro seme tuo pulito,
Ch' Italia accrescerà, questi ha di macchie
Bianche, un Tracio caual, che'l porta in due
Color distinto, i primi piedi ha bianchi,
Bianca la fronte mostra altera, & bella
Ati è l'altro, onde han poi detto i Latini
La gente d' Attio; e picciolo Ati et molto
Grato fanciullo al fanciulletto Iulo
L'ultimo è il bello più di tutti Iulo,
Sopra un caual Sidonio, a cui la bella
Dido in memoria del suo amore, et pegno
L'hanea donato; i Siciliani dopo
Del netchio Ateſte caualcando uanno;
Timidi questi sono accolti in gioia
Da Troian tutti, di ueder allegri
Rinouar gli ai lor di gloria, et nome.
Poi che lieti aggiraro il campo intorno,
Sopra i caualli, da ciascun guardati,
Grida Epiti di lungi, et fa lor cenno,
Con la sferza, che'l suono udir fa toſto
Quelli corsero uguali, e i tre le squadre
Diuiſer, et di nuouo poi chiamati
Tornano al luogo, et prendon l'armi in mano,
Altre gioſtre poi fanno, & altre appreſſo
Et corrono al incontro, ond' hor son moſſi
Et girano i caualli incontro, et fanno

ENEID. DI VERG.

Segno di guerra, et di menar le mani
 Et uolzano hor le spalle, et fingen fuga
 Hor la faccia; et le lance; et hor di nuoua
 Tornansi incontro; et fanno pace insieme.
 Come si dice già nel alta Creta
 Del laberinto, oscura strada inuolta
 In mille uie, di mille inganni et dubbi
 Que l'huomo s'auuolge in uano et erra;
 Che quindi ritrouar non sa l'uscita.
 Così i figliuoli de Troiani al corso
 S'impediscon l'un l'altre, et nel fuggire,
 S'auuiluppano in sieme, et nel giocare;
 Come i Delfini, per lo mar nuotando,
 Che dal Carpatio al Libico per l'acque
 Scherzando uanno; et poi simil costume
 Nel corso; et ne le giostre Ascanio primo
 Seruò; facendo ad Alba lungo il muro:
 Et quindi l'impararono i Latini
 Antichi: questo ch'egli hora, con lui
 Fa l'altra giouentù di Troia, a suoi
 Insegnaro gli Albani: et dopo il prese
 La grandissima Roma quindi; et serba
 L'antico honor, et Troia il gioco ha nome,
 Et Troian si chiamano i fanciulli.
 Poi c'hanno i giochi celebrato al santo
 Padre: la sorte allhor mutò sua fede;
 Mentre al sepolcro l'annoual con uari
 Spettacoli si fa, mandò dal cielo
 Giunon figlia Saturno, Iride; e'l uento

La spinge oue l'armata è de Troiani,
E a ha uari pensier, non satia anchora
Del antico doler; e questa affretta
La uia con l'arco suo di color mille,
Cola ueloce, et non è chi la uegga,
Vede ella il gran concorso, e il lito tutto,
Le nauì e'l porto abbandonato et solo.
Ma le donne Troiane, lungi in parte
Secreta, allhor piangeano il morto Anchise,
Et tutte in pianto risguardando il mare,
Misere abi tanto mare ne resta anchora?
Diceuan tutte ad una uoce, & tutte
Chieggono una città, ch'in fastidio hanno
Patir nel mar tante fatiche, & noie.
Dunque nel mezzo a queste ella c'ha'l mondo
Di nuocer, si lanciò, ma pria mutossi
Il diuin uolto, con la ueste, & sassi
La uecchia Beroe, a Dericlo di Tracia
Moglie, c'hauuto hauria figliuoli, & schiatta
Et in tal guisa si meschiò fra l'altre
Madri Troiane, & tai parole disse.
Misere cui non han sotto le mura
Di Troia i Greci in guerra tratte a morte,
O infelice gente, a che ruina
Ne serba la fortuna? il settimo anno
Già corre, poi che fu il Troiano occidio,
Che noi per mare, & per le terre tutte,
Andiamo errando, & per seluaggi sassi
Guardiamo il ciel, il mar mentre ne sbatte,

Bb 4 se

*Ad Anchise non porge. Et così disse.
Ma le madri di pria dubbie, & col guardo
Maligno, i legni guardano, & han quiui il
Misero amor de la presente terra,
Quindi il regno, che n'han promesso i fati,
Quando al ciel s'inalzò la Dea uolando
Con l'ale uguali, & col fuggir diuise,
Sotto le nubi, il grande arco dipinto.
Ma queste dal furor commosse, & da li
Segni, smarrite gridano, & con rabbia
Prendon, da sacri penetrar li il fuoco
Parte gli altari spoglia, & frondi, & uerghe,
Et facelle ui lanciano, onde i banchi
Gli abeti delle poppe, i remi in furia.
Ardon, che'l fuoco libero ui scorre.
Al sepolcro d' Anchise, & al theatro
Eumelo auisa le abbruciate naui,
Essi ueggono al ciclo il fumo oscuro,
E il primo Ascanio, come lieto il giogo
Guidaua de cauai, così sdegnoso
Voltò il cauallo alle turbate naui,
Che tener non lo puon le guardie smorte.*

*OND'È QUESTO FUROR? done, hor, done ite?
Disse, infelici cittadine? ah! questi
Non sono i Greci, & gl' inimici campi,
La speme nostra ardete, io sono il uostro
Ascanio. Innanzi a' pie l'elmo gettossi;
Con qui faceua armato in giostra segno
Di guerreggiare, ecco in un tratto Enea,*

Ecco

ENEID. DI VERG.

Ecco le schiere de Troiani insieme.

Ma quelle , spinte dal timor , per uari
Liti sen fuggon , per cauerne , & selue
O dian l'impresa , & la lor uita , e i loro
S'accorgono hora , & son nemiche a Giuno
Ma non però l'incendio anchor s'estinse .

Sotto l'humido legno , il tardo fumo
Ha nella stoppa nodrimento , e il lento
Vapore arde le navi il tutto abbruccia.

Ne uale esser gagliardo , & spargere acque :
Stracciò le ueste allhora il giusto Enea ,
Chiamando aiuto a Dio con le man giunte.
Onnipotente Gione se non sei

Nemico al tutto a tuoi Troiani , & s'hai
Pietade anchora a le fatiche humane :

Fa ch'esca , Padre , da le navi il fuoco,
Et da l'incendio libera le poche

Robbe de Teueri , o tu quel che n'auanza ,
S'io'l merto , al tutto di saetta accendi ;

Et con la destra t'ha qui lo somergi.

A pena disse , che di pioggia oscura

Tosto l'aria s'empì , che treman sotto

I campi : & l'alte terre : & dal ciel tutto

Ruina pioggia torbiata , & da spessi

Austri oscurate , & s'empiono le navi ;

Si bagnano i mez'arsi legni ; talche

Si estinse il uapor tutto ; & se non quattro

Furon del fuoco tutti i legni preda :

Ma il padre Enca del caso acerbo spinto.

Muta

Muta hor questo pensier nel petto, hor quello
Se di Sicilia i campi habitar debbia,
Contr'al uoler de' fati, o pur le terre
Cercar d'Italia a cui Naute il piu uecchio,
Cui Pallade insegnò, cui fece illustre
• Per la molta uirtù così parlogli,
O fosse quel che gli adirati Dei
O che così uoltesse il fato, & disse
Simil parole, consolando Enea.

Figliol di Dea, seguiamo oue ne guida.

E ne conduce il fato, & che fia,
Vincer si debbe col patir la sorte.
Ecco il Troiano Aefte tuo dal sangue
Di Dei disceso, il suo consiglio prendi
S'ei uole, a lui commetti quei, che sono
Infestiditi da sì grande impresa
Del regno tuo, & quei ch'a le perdute
Nauì n'auanzan, co' piu uecchi padri
Con le stanche dal mar madri, & con qualche
Teco d'inutil hai, che di perigli
Tema, di questi eleggi, et questi lascia
Questi in questo regno riposarsi stanchi
Che qui faccian la terra, & che dal nome
Promesso lor, sia nominata Acesta.
Di tai parole del piu uecchio amico
S'infiammò tutto, indi la mente in uari
Pensier gli scorre, & già la notte oscura,
Da duo cauai tirata, il ciel copriua.
Vide dal ciel albor, del padre Anchise
L'aspet-

E N E I D : D I V E R G .

L'aspetto Enea uenir, che così disse.
 Figlio piu caro già, mentre era in uita
 De la mia uita, & ne'Troiani fati
 Prouato molto a te mi manda Gione,
 Che de le naui il fuoco ha spento e'n cielo
 Ha di te compassion preso e pietade.
 Fa quel che ti consiglia il uccchio Naute,
 Guida in Italia i piu gagliardi
 Gionani eletti, hai gente dura, & fiera
 A soggiogar nel Latio, & pria di Dite
 Fa che tu scenda l'inferno, & per lo
 Profondo Auerno, a trouar uiemmi, o figlio.
 Io non già l'empio Tartaro, et le meste
 Habito infernali ombre, anzi i giocondi
 Concilij de' pietosi, e i campi Elisi.
 Quà poi che negre haurai pecore ucciso,
 La uergine Sibilla haurai per guida.
 Allhor saprai tua prole, ed la tua terra.
 Hor reſta in pace, che già mezo il corso
 L'humida notte ha trapassato, e il fiero
 Oriente, co'suoi ſtanchi caualli,
 Mi ſpinge, o figlio a far da te partita;
 Disse, et ne l'aria come fumo ſparue.
 Enca diceua. Oue ten'parti toſto?
 Chi mi ti toglie? A chi mi ſuggi? Hor quale
 Vieta; cb'al collo io non ti getti il braccio?
 Così dicendo; nouamente i ſuochi
 Già ſpentì accende; et il perpetuo honora
 Pergameo fuoco de l'antica Veſte,

Nc'pe-

Ne' penetrar li, con pictoso farre,
Et empie i sacri altar di sacro incenso :
Tosto i compagni troua, & prima Aceste
Et di Gioue il pauer del caro padre.
Narra i precetti, et quel ch'ei far disegna.
Cede a' consigli Aceste, et a l'impero,
Segnan le madri ne la terra; & quei che
Vogliono fermarsi, et che non curau molto
Di lode, hanno il pensier qui posto al tutto :
Essi legui rinnouano, et le traui
Ripongon ne le navi arse, & le funi,
Co' remi uanno accommodando, et sono
Di numeri pochi, & di ualore assai.
Intanto Enea disegna con l'aratro
La terra, et qui fa chiamar Troia, & quiue
Ilio; le cose con la sorte elegge:
Gode del regno suo il Troiano Aceste,
Disegna il foro, et radunati i padri
Da di tener ragione ampia poteste.
Erge nel sommo d'Ericc uicino,
Pascia a le stelle a la sua madre il seggio
Vener Idalia, il sacerdote elegge,
Al sepolcro d'Anchise il bosco sacra :
Già il novo giorno era passato, & fatto
L'honor sacro a gli altari, e'l uento quieto
Spesso seffiando l'acque spiana; et chiama
Austro Joane in alto mare i legni.
Nasce gran pianto per lo cano lito,
Giorno, & notte abbracciati stanno insieme,
L'islesse

ENEID. DI VERG.

L'istesse madri, quegli à cui già parue,
 Feroce il mare, e intollerabil nume,
 Voglion partirsi, & sopportare in pace
 Ogni fatica cel suggirsi: a cui
 Dolci parole il buono Enea ragiona,
 Et gli consola, & lagrimando, al suo
 Parente Aceste gli attomanda molto
 Ad Erice tre buoi, a le tempeste
 Vn'agnella ammazzar face, & secondo
 L'ordin fa scior le funi, & egli ha'l capo
 Cinto di foglie di leggiadr'oliua.
 Et lungi sta ne l'alta proda, e in mano
 Tiene una tazza, & getta a' falsi flutti
 L'interiora, e il puro uino asperge.
 Sorge da poppa il uento, & i compagni
 Fanno a gara a ch'il mar percuote, & spazza
 Venere in tanto, da pie cure spinta,
 Parla a Nettuno, & suoi lamenti sparge.
 Il graue sdegno di Giunone, e il petto
 Non satio anchor, mi fan Nettuno forza,
 Ch'io discenda a pregarti, poi che il tempo,
 Ne pietà mitigar la può, ne Gioue
 Ne uol uinta da'sati anchor posarsi:
 Lo spietato odio anchor non resta: poi che
 Tolto ha la terra a la metà de Teucri,
 Dar pena al resto de'Troiani: et l'ossa
 Le ceneri anche a l'abbrucciate scaccia:
 Sappia ella la cagion di tal furore
 Tu ne fai fede: quanta gran tempesta

Ella

Ella pur hor nel mar di Libia , a un tratto
Habbia commosso , il mar tutto col cielo
Mischiò , non satia a le procelle Eolie:
Tanta baldanza ne' tuoi regni prende.
Abi uillania , pur hor le donne ha spinto
Di Troia ad abbracciar le naui , & halli
I compagni à lasciar costretti in terra
Estranea , poi c'hanno perduto i legni.
Quel che resta , ti prego c'habbia il corso
Per l'onde tue sicuro , & sia concesso
Toccar il Tebro di Laurentio , s'io
Domando il giusto , & se gli dan le Parche
Quelle mure . Del mare il gran Rettor
Figlio a Saturno tai parole disse .
Tu poi ben Citerea tener fidanza
Nel regno mio , da cui l'origin prendi;
Io la ti diedi , & ho frenate spesso
Tanta rabbia , & furore , al mare , al cielo,
Ne minor cura (& testimoni adduco
Con Simoenta Xanto) ho preso in terra
D'Enea tuo figlio : Allhor ch' Achille a Troia
Spinse se quando le Troiane squadre,
Che infiniti ne uccisi , & che ripieni
Piangeano i fiumi , et non potea la strada,
Ne sbrigar si , oue al mar corresse Xanto,
Io de le man del forte Achille allhora,
Enea , ch'a fronte gliera , et non haueua
Ne dei , ne forza a quella pugna eguali,
Traffi , coperto d'una nube ; et pure

Brami

E N E I D. D I V E R G

Brami le mura , ch'io con queste nauì.
 Feci , spianarsi a la spergitura Troia .
 Hor sono ancor di quella mente ; scaccia
 Lo tuo timor , ch'ei , come brami al porto
 Sicuro andar potrà del lago Aduerno.
 Solo un nel mare ci cercherà perduto ;
 Sarà per molti solo un capo dato
 Poi che con tai parole il lieto petto
 Placò a la Dea : il genitor congiunge
 Al suo carro i caualli , & le spumanti
 Briglie lor pone , & con le man allenta ;
 Vola per l'alto mar col caro azzurro.
 Quietansi l'onde sotto'l carro , il mare
 Fassi tranquillo , e'l ciel le nubi scaccia .
 Tengono allhor sua compagnia diuersi .
 Volti de' suoi compagni , il uecchio Glauco
 Con la sua schiera , & le balene immense .
 Palemona d'Inoo , Triton ueloce ,
 Et di Forco e con lor la gente tutta ,
 Thetide , Tenopea uergine stanno
 Da man sinistra Melite , & Nesce ,
 Spio , & Thalia , & Cimodoce insieme .
 Qui il padre Enea , c'hauea sospetto , lieto
 Nauiga , & fa che gli alberi , & le uele
 Alzinsi a forza , & si disciolgan tosto :
 S'accordan tutti insieme , & hor da destra
 Hor da sinistra uoltano ; & d'accordo
 Le corna de le antenne hor da quel canto ,
 Hor da questo girar hor alto , hor basso
 Veggonfi

Veggonsi, e'l uento le lor navi porta.

Di questa armata Palinuro è il primo,

Gli altri dietro costui drizzano il corso:

L'humida notte hauea già mezzo il cielo.

Tocco, & le membra da benigno sonno

Erano oppresse, & sotto i rami sparsi

Per gli aspri seggi i nauiganti stanno;

Da l' alte stelle, allhor lo Dio del sonno

Lieue discese; & l'aria tenebrosa

Et l'ombre discacciò uenendo incontro,

O Palinuro a te, a te innocente

Tristi sogni portando, & poi sermossis

Ne l'alta poppa, a Forbante simile;

Indi la lingua a tai parole sciolse .

Palinuro d' lasio, il mar sen porta—

Le navi, il uento è buon, tempo è di posa.

China la testa, & gli occhi stanti chiudi;

Farò un poco per te l'ufficio tuo .

Cui Palinuro alzando gli occhi a pena,

Tu pensi, disse, ch'io non sappia quali

Sian l'onde, e l'uolto del tranquillo mare?

Tu vuoi, ch'io di tal mostro anchor mi fidi?

Perche fidar debb'io a fallaci uenti

Enea tante fiate già dal cielo

S'eren tradito, & da suo frodi, e'nganni?

Così parlaua, & al timone accosto,

A quel s'attacca, & non lo lascia punto;

Et gli occhi a contemplar le stelle tiene.

Ecco lo Dio, ch'un ramo bagna in Lete,

ENEID. DI VERG.

Di forza Stigia l'cuopre, & glie lo scuote
 Sopra le tempie, & mentre ei tarda, gli occhi
 Erranti anchor del uicin sonno chiude
 A pena hauean la non pensata posta,
 Le prime membra preso, ch'ei di sopra
 Distacca parre da la poppa, & lui
 Co'l timon getta a le chiare onde in preda.
 Ei cade al basso, e in uan domanda aiuto.
 Ei con l'ali uolando al ciel s'inalza.
 Non resta dal solcar sicuro il mare
 Pero la naue, anzi è portata ardita;
 Poi che promesso l'ha Nettuno il padre:
 Già trasportata ne gli scogli entraua
 De le Sirene, aspri già molto, & bianchi
 D'ossa di molti, & doue sempre batte;
 Nè rochi sassi il mar, lungi che suona?
 Quando s'accorse il padre, che perduto
 Lo suo maestro, errando andaua, onà egli
 Prende tosto il timon per l'onde oscure.
 Piange, e gran doglia ha per l'amico al cuore
 Abi che troppo del ciel; del mar sereno;
 Già ti fidasti Palinuro; & hora
 Giaceraï nudo in sconosciuto lido.

FINE DEL QUINTO LIBRO.
 Dell'Encide di Vergilio.

DELLA ENEIDE
DI VERGILIO
LIBRO VI.

Tradotto da M. Alessandro Piccolomini.

Alla Nobilissima M. Frazia Venturi.



ARGOMENTO.

Glunto che fù Enea a Cuma, andò alla spelonca della Sibilla, fatto sacrificio, domandò l'oracolo di Febo. Et quiui intese i pericoli, che gli soprafla

CC 2 uano

ENEID. DI VERG.

uano, & il successo della guerra auuiene. Arse poi il corpo morto di Miseno ritrouato su la riva & sepeli le reliquie sotto il monte uicino, che da lui presi il nome di Miseno. Quindi con la guida delle colombe giŕse al ramo d'oro, et poi che l'hebbe colto, e fatto sacrificio alli Dei infernali, guidato della Sibi'lla per le foci d'Auerno, Andò all'inferno. Dove egli trouò Palinuro, ilquale perche non haueua hauuto sepoltura, andaua errando intorno alla Stigia palude; & uolendo egli passare insieme con essi all'altra riva, la Sibilla non uolle consolandolo cō la speranza dell'essequie; & del sepolcro uano. Dopo questo hauendo Enea uarcato Stige, caminando per doue stanano i bambini, & coloro ch'erano stati fatti morire a torto, giunse alla stanza di coloro, che per conto d'amore s'erano ammazzati da loro stessi. Quiui uedendo Didone, et uolendo scusarsi seco, ella sdegnosa se gli tolse dinanzi. Passato poi piu oltre uide Deisebo fra coloro, ch'erano già stati huomini illustri di guerra, pieno di molte ferite, ilqual li raccontò l'horribil maniera della sua morte. Lasciato poi a man manca Tartaro, & hauendoogli la Sibilla contato le pene de gli scelerati, l'auuiò alle mura di Dite, & piantò il ramo d'oro su la foglia della sedia di lui. Dopò questo giunse a cāpi Elisi, & da Musco fu menato dou'era suo padre, Quiui Anchise raccontò al figlio Enea il catalogo de i Re Albani, et Romani, & trascorrendo i nomi d'alcuni nobili Romani,

mani, uene alle lodi di Giulio Cesare, et d'Augusto, & mirabilmente lodò Marcello figlio d'Ostania. Tornando poi nel mondo per la porta d'aurio, uide i suoi compagni, & partito da Cuma se n'andò di lungo a Gaeta.



O SI piange, & si duole, e a legni
intanto

Lassa le briglie, & pur l'armata a
fine.

De l'Euboica Cuma, a lidi accosta,
Volgon le prore, & con tenaci denti
Ferman l'ancore i legni, & l'incuruate
Poppe, t'ngon coperto il margo estremo
La giouentù già su l'Hesperio lido
Saltar lieta si uede, & quindi & quindi
Scorrer audente, & parte intanto i semi
Cercar del fuoco ascosi entro a le uene
De le pietre, & rapian parte le selue,
Che eran case a le fiere, & altri lieti
Palese san si trouon santi, o fiumi.
Ma'l buon Enca si inuia uerso la rocca
Oue ha Febo a'to il tempio, a cui a' appresso
Sta l'altro pien d'horror, secreto albergo
De la casta Sibilla, a cui sap re
Porge, e la mente inspira il gran profeta
Di Delo, & del futuro il uero insegna.
Di Trinia già ne la deuota selua

ENEID. DIVERG.

Entrorno, & indi al indorato tempio.
 Dedal (come fama è) di Creta'l regno
 Fuggendo già con le infelici penne,
 Ch'io so fidarsi al ciel per non usato
 Camin, uerso Aquilon distese sopra
 Et leggermente al fin discese sopra
 La Calcidica Cuma, perche quiui
 Pria fu reso à la terra, a te gran Febo
 Consacro l'ale, & pose il tempio in mezzo
 Di Androgeo ne le porti hauea dipinto
 La morte, & a mandar punita Athene
 Sette a morir liberi corpi ogni anno
 Cosa di pietà degna, mi stà l'urna,
 Et tratte indi le sorti; incontro pare
 Che eleuata nel mar Creta remiri,
 Qui è'l sozzo amor del Toro, & di nascoste
 Sottoposta è Pasife, e'n doppia forma
 Due nature mischiate hauendo insieme
 Il minotauro iui è memoria infame
 D'una ompra pudicitia, iui è'l uiluppo
 Del Laberinto, & l'intricato albergo
 Ma Deda' mosso da l'ardente amore
 D'Adrianna, a pietà uinse l'inganno,
 Sciolse il nodo a l'error, guidand' accorto
 Per l'auuolto camin col filo i passi.
 Tu parte in opra tal (pur che l'hauessi
 Acconsentito il duol) caro haresti
 Due uolte si sforzò del figlio il caso
 Torre in oro, & la man due uolte cadde.

Guar.

Guardato in tutto haurien , se non che insieme
Venne col fido Achate , a ciò mandato,
La ministra di Febo , e di Diana
Deifebo di Glauco , e disse , o Enea
Tempo questo non è da darlo intorno
A le uane pitture , assai fia meglio
Sette giuuenchi al sacrificio porre,
Cui non preme ancho il giogo , & altrettante
Qual conuengon pecorelle elette.
Così dice , & fur tosto i comandati
Sacrifici eseguiti , ella i Troiani
Chiama dentro nel tempio , iui era'l monte
Di Cuma inciso in una parte in guisa
D'un antro oue mancar cento ampie entrate
Ne ponno ; & cento porte , & doue cento
Quasi precipitando horrende uoci
Escon , de la Sibilla alti responsi
Venuti al limitar , eran già quando
La uergin disse , Omai tempo è le sorti
Domandar , ecco Iddio , già presso è Iddio,
Questo dice già su la porta , e'n tutto
Cangiò'l uolto e'l color , ne piu composte
Stetter le chiome , & affannate il petto
Fessele , & pien di furor tanto'l cuore,
Parca farsi maggior , ne d'huom mortale
Suona la uoce pin , percioche Dio
Si sente penetrar piu dentro ogn' hora.
Tropo indugi , Troiano Enea , disse ella ,
Tropo indugi far preghi & uoti esporre ,

ENEID. DI VERG.

Perche non pria giamai de l'antro horrendo
Le gran porte apriansi, & così detto
Tacque, & subito corse un freddo horrore
Per l'ossa de' Troiani, e'l signor loro

Questi preghi mandò di mezzo al cuore.

Phebo (che alta pietà de duri affanni.

Di Troia hauesti sempre, & contro Achille
Le saette, & le man drizzasti a Paris)

Condotto m'hai per tanti mari a tanti

Populi intorno, e a le risposte in tutto

Massi le genti in fin ne' campi a l'aspre

Sirti uicin' hor ne la Italia al fine,

Che pareva mi suggissi, ho posto il piede:

Habbia qui fine hormai l'aspra fortuna

Di Troia, & di Celesti, & noi Dee tutte

A chi nocque Illo, & la Dardania gloria,

Dispiacque, hora è distrutta, e a Teucri hormai

Perdonar puossi, & tu di Dio ministra

Santa Sibilla, che il futuro uedi

Senza alcun uel (s'io non domando i Regni,

Che già non sien donati a' fati miei

Apri'l uero, & s'ancor i Teucri in Latio

Deuon seggio ottener, & seco insieme

Gli Dei dispersi, & da l'esilio scossi

I penati di Troia, e allhor a Febo,

E a la sorella, in bianco marmo schieto

Tempio, sacrar prometto, e i giorni e i giuochi

Nel nome ordinarò del grande Apollo,

Tu ancor parte haurai ne i regni nostri

Ch'iuì

*Ch' iui honorar farò ne i piu riposti
Luoghi i tuoi sacri libri, e i gran secreti
Predetti a la mia gente, e a guardia eletti
Patritij ordinerò, pur che a le foglie
Alma Sibilla, i carmi tuoi non fidi
Acciò uolando non sian giuoco a uenti,
Ma con lingua gl' esprima in gratia chieggio:
Così dice, & se fine, & ella intanto
Mal sopportando il diuin nume addosso
Furiosa diuenne, e'l petto sbatte,
Et per scuotercel' iddio tenta ogni prova:
Quando piu si commoue, egli l' assale
Con aspro freno, e'l suo seroce cuore
Li doma, e la riduce al fine in posar.
Già le cento gran porti erano aperte
Per loro fiesse, & de la uergin arindi
Resi per l'aria fur gli alti responsi.
O pur al fin Enea libero in tutto
Da perigli del mar, ma nie piu graui
Ti si deuono in terra: i Teucri al regno
Di Laurino uerran, già puoi di questo
Sicuro star, ma di ciò poi periti
Saran, già ueggio guerre, borende guerre,
Et resso già fumar di sangue'l Tebro;
Non simoe mancaratti, o Xanto, o Grece
Squadre, sarauui in Latio un' altro Achille
Nato, & ello di Dea, non sia giamai
Ch' indi partì Giunon nostra nemica.
Allhor che spinto da fortuna estrema*

Qual:

ENEID: DI VERG.

Qual fia popol d'Italia, ouer cittade
 Che a supplicar tu non ti inchini humile:
 Certa di tanto, ma cagion di nuouo
 Consorte foretlier a Tencri fia:
 E streme nozze un'altra uolta,
 Tu non ti da per uinto ale fatiche:
 Ma ualiti audace incontro, & con l'ardire
 Vinci la tua fortuna e'l sentier primo
 De la salute tua, doue men sperì
 Ti sarà poi da Greca gente aperto.
 Così dal laogo a dir risponsi eletto
 La Sibilla Cuma dubbiosa manda
 Li spauritosi carmi, e l'altra insieme
 Fa muggiar, e col uer l'oscuro auuolge;
 Che così furibonda il grande Apollo
 Come ci uuol frena, e'l cor le punge Apollo
 Come ella pur se segno a poco a poco
 D'esser tolta al furor, e al uolto cadde
 La rabbia: in cotal guisa'l forte Enea
 Incominciò. Non di fatiche alcuna
 Spetie crudel nuoua mi scorge incontro,
 Vergin Sibilla, o non pensata innanzi:
 Il tutto ho inteso, e'l tutto meco in prima
 Ne la mente ho risposto, una sol gratia
 Chiegio, perche si dua a regni bassi,
 Che è qui la strada, e'l negro lago, a cui
 Manda l'acqua Acheronte, ire al cospetto
 Del caro padre, & al suo uolto inanti
 Sicmi concesso, & tu'l sentier mi insegna

E mi

E mi mostra oue sien l'horrende porte.
Io per mezo del fuoco, e'n mezo l'arme.
Che ne seguiàn, con queste spalle i tolsi,
Et de man de nemici il trassi saluo.
Egli in tutti i uiaggi, e'n ogni mare
Mi fu d'appresso, e le minaccie, & l'ire
Et de l'onde, & del ciel di bol sostenne,
Contra quel chi s'aspetta a l'ultimi anni.
Egli stesso mi impose, & preghi aggiunse
Ch'io a te uenissi, & questa gratia humile
Ti domandossi. Adunque alma Sibilla
Habbi insieme pietà del figlio, & prego
Del caro padre, il tutto puoi ch'indarno
Non ti pose già credo Hecate sopra
A sacri boschi del ombroso Aurno,
Orfeo de la consorte hebbe possanza
Richiamar l'ombra confidato in tutto
Ne la sua lira, e ne l'argute corde.
Et polluce e'l fratel suso a uicenda
Merendo trabe giu da l'inferno, & spesso
Per le strade infernal uiene e ritorna.
Che dirò anchora di Tesea che del grande
Hercol farò mention, & a me anchora
Vien la stirpe del ciel dal sommo Giove:
In tal guisa egli prega, & tien l'altare
La uergin disse Allhor, Dal sangue sceso
Di dea figliuol d' Anchise, al sacro Averno
Facile è scender: sempre notte & giorno
Stan del negro Pluton le porte aperte

ENEID. DI VERO.

Ma rinolger il passo, & suso a l'aure
Tornare, in questo è l'opra tutta, in questo
Sta la fatica, e adempiti ciò potuto
Han pochi, o quei che Giove almo e benigno
Li guardi o lor virtù l'inalzi al cielo,
O sien nati di Dei; tengon le selue
Chiuso tutto il niaggio, e l'acque negre
Del cocito infernal chinggono intorno
Ma se tanta pietà ti sta nel cuore.
Se così caldamente hora hai desio
Di Stige nauigar due volte 'l lago
Et due volte ueder l'oscuro abisso:
Et ti gionua uoler sì gran fatica,
O di quel che esequir mestier fa inanzi.

Stassi nascosto entro le spesse frondi
D'un arbor grande un ramo, a cui d'or puro
Son le foglie, à lo stelo a l'infernale
Giunon sagrate, e lo ricopre a torno
Tutta la sacra selua & d'ogni parte
Lo cingon con chiuse ombre, oscura ualle
Hor non dassi ad alcun dentro a la terra
Scender se pria non suelle l'aureo ramo,
Questo portarsi in dono a lei la bella
Proserpina ordinò, ne suello l'uno
Manca subito l'altro, & ricche frondi
(Tutte al primo simil) uestendo in oro.
Dunque con ogni studio gl'occhi intenti
Tieni in cercarlo, & poi con destra mano
Prendil: che uolentier quasi egli stesso

Ti seguirà, s' i sati a questa impresa
Spingomi, & altrimenti indarno tutte
Sartan le forze, e'l auro ferro istesso
Dal arbor tor non lo potria giamai.
Giace il corpo oltre a ciò (miser non sai)
D'un care amico tuo priuo de l'aure
Vitalise la sua morte offende & macchia
L'armata tua, mentre che a Dio domandi
Consiglio, & prendi al nostro tempio intorno,
Questo rendi al suo seggio, & con sepolcro
Coperto in prima il sacrificio honora
Con negre pecorelle, & seco sieno
Il primo purgamento, & così poi
Vedrà il regno di Stigi, a quei negato,
Che ancor godon la uita, & così detto
Tacque hauendole Iddio chiusa la bocca.
Enea co'l uolto mesto, in terra i lani
Fissi tenendo'l tempio lassa, & seco
Riuolgi co'l pensier i casi auersi
Tanto dubbiosi, e'l fidele Achate
Guida d'appresso, & con ugual pensiero
I passi muoue, & intessendo insieme
Van diuersi pensier, & dubbi stanno
Chi morto de gli amici, & di chi'l corpo
Douer si sepettir babbia ella detto.
Come giunsero a lidi, iui Miseno
Vide priuo di uita indegnamente,
Misen d'Eolo figlio, a cui nessuno
Fu con la tromba eguale in uoce ardire,

ENEID. DI VERG.

E'n accend' col suon i cuori a l'arme
 Questo era stato già fido compagno
 Del grande Hettore, & a Hettore intorno
 Chiaramente s'oprava insieme illustre
 Con la tromba, & con l'haſte, & poi che uoto
 Di uita Hettor fe' uincitor Achille,
 Accoſtoſſi ad Enea non peggior punto
 Sorte cangiando, & pur hor mentre io canto
 Forco prudente calce inatorame
 Fra tutto riſonar il mare intorno.
 Talche par che col ſuon chiami in duello
 Li Dei del mar, Triſon d'inuidia acceso
 (Se ereder lo douiam) con frode il preſſe,
 E ne l'acque il ſommerſe in mezzo a ſoſſe.
 Dunque con alte uoci a' corpo intorno
 Si dolean tutti, & piu de gl'altri Enea
 Senza tardar, dando ad effetto quanto
 La Sibilla h'uea impoſto, c' l' pianto mentre
 Chiudea da gli occhi, e una gran pira in alto
 D'arbori fabricar al cielo alzarla
 Penſaua a gara in una ſelua antiqua,
 Che fa caſa a le fier in ſchiera uanno:
 Mandon i cedri a terra, e con le ſcure
 Perchotoz elci, & fraſſini, e le ſelue
 Pel raddoppiato ſaon lungi rimbombano.
 Fendon con zappe i roueri, e da monti
 Trahean per forza riuolgendo gl'orni.
 Enea'l primo s'eſſanna, e'n ſiamma gl'altri
 E con arme ſimil ſi mette in opra;

Et

Et mentre che in tai cose offlito mette
Tutto il pensier, e à l'altra jella mna
Prega così quasi pensando indarno.
O se quel ramo d'oro a gli occhi miei
Si mostrasse hora a questo bosco in mezzo,
Poi che di te (Misen) l'alma sibilla
Tropo n'ha detto il ver, pena hauea
Detto così, che due colombe insieme
Vicine al uolto suo uenner uolando,
Et sul verde terren posaro'l uolo,
Allhora il forte t'nea l'augur materni
Ben riconobbe, & lieto indi li prega:
Siate mi daci, e sel sentier si truoua
Drizzate prego'l uol per l'aure, e sacri
Boschi, oue il ricco ramo adombra a torno.
Il secondo terren, & tu celeste
Madre, non mi mancar in sì dubbioso
Caso, così disse egli, & fermo'l pie'ae,
L'augurio osserna, & tien la vista intenta
Doue prendon la uia, quelle passando,
Tosto s'allontanar di salto in salto,
Quanto con gl'occhi alcun potria seguirle.
Come fur poi uenute a l'ampia bocca
Del puzzolente Auerno al zorsi a uolo.
Vetoci, & irapassate a l'acr puro
Et indi al seggio amato. Al arbor ch'alta
Doppiamente germoglia, effiser sopra
Onde il doppio color se che tra rami
Snbito fulgurar uiddesi l'oro.

Come

ENEID. DI VERG.

Come si suol ueder in seno al uerno

Verdeggia di lontan tra i boschi il uischio

Che uerde, che non uien dalla sua pianta

Et con rossi uirgulti auuolge'l tronco

De l'elce, & tal mouea la uerga'l uento,

Subito Enea lo tolle, & parli anchora,

Che sia duro a spiccar, s'ingordo n'era.

Et seco'l porta a la Sibilla al tempio-

Non men però Misenò i Teucri in tanto

Piangon sul lido, e'nsieme al morto corpo,

Che punto non l'udia, l'esequie fanno.

Prima con onte tede, & con incensi.

Rouer una gran pria alzano, & d'arte

Fronde tessono i lati, & pongon poi

Montifer cipressi alti dal fronte;

Et de l'arme sue proprie illustre e chiare

L'ornaro sopra altri, in quel mezo al fuoco

Fanno i uasi bollire, & scaldar l'acque.

Lauano il freddo corpo, & l'ungon doppo-

Piangosi, & poscia, già le piante membra

Metton su la gran pira, & pongon sopra

Le purpuree sue ueste a lui già care.

Altri accostati a la gran bara (ufficio

Certo pien di mestitia) al rogo sotto

La face hnuendo in man pongon l'in uece

De primi giunti in sangue, & dietro'l uolto

Volgendo ardono allhor il corpo insieme;

Gl'incensi, & gl'altri doni iui da molti

Dati liquidi humor co i uasi anchora .

Poi

Poi che la cener cadde , & che le fiamme
Spente eran già co'l uin , quel che resta
Lauaro , e le fauille ultime in uaso
Di Bronzo Corineo rauuolse , & l'ossa
Egli col ramo di felice oliua
Tre uolte leggiermente l'acqua pura
Sparsa a compagni , & li purgò gridando
E'l pio Enea d'un gran sepolcro in alto
L'honora , e l'arme sue , la tromba , e'l laccio
Pauui intagliar sotto l'aerio monte :
Che così si nomaua , & poi da questo
Misen chiamossi , e'l nom' eterno serba .
Dopo questo s'accoglie , a quanto hauea
La Sibilla già detto : era in quel tempo
Vna speloncha che le larghe fauci
Profondissime a pria sassosa & cinta
D'un negro lago , & da l'oscur difesa
De l'alte selue , a cui non potea sopra
L'ale (a buon grado lor) spiegar gl'angeli
Così dannoso a l'aure sopra il fiato
Vscia de le gran bocche , onde da' Greci
Fu quel luogo di poi chiamato Averno.
Quiui quattro giouenchi in prima Enea
Negri procaccia , e la Sibilla il uino
Li uersa in fronte & tra le corna suello
Le setole maggiori , & ponle sopra
Per primo purgamento al sacro fuoco
Et con suon de la uoce , Hecate chiama ,
Che nel cielo ha possanza , e nel abisso .

132 **ENEID. DI VERO.**

*Altri sotto i colici pongono, e'l sangue
Coglian co uasi, egli una negra agnella
A la gran notte, e a la sorella; Enea
Col ferro occide, e a te del basso inferno
Pere una steril uacca, a la regina:
Quindi notturno altar sacra a Plutone,
Et de vitelli uccisi integre al fuoco
Pone le uiscer', & sopra i fronti sparge
De l'oliua il liquor a membri ardenti.*

*Ecco al primo apparir del nuouo Sole
Par che mugli la terra, e l'alte cime
Muouon le selue, & furie urlin per l'ombre
Già vicino è la Dea. Partinsi homai
La Sibilla esclamò partinsi quelli,
Che al sacerdotio ancor ordin non hanno,
Et de la sacra selua eschin in tutto.
Et tu prendi il sentier, & trahi la spada
Dal fianco ignuda. Hor ti bisogna Enea
Fare l'animo grande e'l petto ardito.
Questo sol disse, & di furor diuino
Piena, dentro li mostra al antro aperto,
Et ei con sorte cuor la segue a canto.*

*Dij, che reggete l'alme, e l'ombre quiete
Caos, & Flegetonte, e luogbi oscuri
Ne la gran notte, & nel silentio inuolti,
Siami lecito dir col fauor uostro
Quanto ho già udiuto, & quelle cose aprire
Che in tenebre son chiuse entro la terra,
Giuanò soli a l'alta notte in mezzo*

Per

Per le case di Dite e i regni uoti,
Di corpi . Come a la nouella Luna
Con fosca luce andar si suol pe' boschi
Mentre la terra il giorno cuopre ; E mentre
Che a le cose il color tolle la notte,
Dinanzi al gran cortile al primo entrare
Del palazzo eternal, il Plantobauca
Posto'l suo seggio, & quei pensier ch' i cuori
Rodon col dente lor de propri errori,
Sonui l' infirmità pallide e insieme :
La seuera uecchiezza , cuiu' l' timore,
La fama scorta ad ogni mal , la forza
Pouertade , la morte , & la fatica
Terribile a ueder con iunte in sangue
Con la morte eui' l' senno , & ciò che allegra
Gi' animi rei , nel limitar la guerra
Stanno con tutti l' aspre cure appresso,
Et co i discordi matrimonij stanno,
Vi è la discordia pazza , a cui la benda
Di sangue intrisa , il crin di serpi annoda .
Quinci nel mezzo un olmo aperto stende
E antique braccia , oue raccolte in schiera
Dicon che sotto nido i sogni uani
Hanno intessuto; e'n quelle foglie inuolti,
Sonui oltre a ciò di uari mostri horrendi
Forse di merse , e'n su le porte stanno
I Centauri , & le scille in doppia forma,
Et Briaren con ce' o mani , e l' Hydra
Con horrendo stridor di fiamma armata

La Chimera, & Medusa, & le sorelle
 Gieron con tre corpi, e l'altre Arpie.
 Stringe il ferro, e la punta a l'ombre porge
 Et se del tutto la Sibilla instrutta
 Non l'ammonia, che senza corpo uite
 Volando gian con uoto corpo, hauria
 Impeto fatto, e'n uan percosse l'ombre.
 Indi ua pel sent'er, che a l'ombre mena
 D'Acheronte le cui terribili acque
 Tutte fangose in gran riuolte dopo
 Che con seruior uan ribollendo, al fine
 Metton poi per la Stigie, entro al Cocito
 Sta Caronte il nocchier guardian de l'acque,
 Squallido & negro, a cui canuta pende
 Dal mento giu la mal composta barba.
 Fiamme l'uscian da gl'occhi, e stretto'l nodo
 Da le spalle pendea macchiato l'manto,
 Egli una scafa rugginosa, & negra
 Con pertica guidando, & con la uela
 Porta quei tuoi corpi a l'altra ripa.
 Già di molti anni pien, ma la uechiezza
 A chi non de morir, è uerde, & forte.
 Qui si uede a continuo immensa turba
 Con impeto uenir sopra la rua,
 Et donne, & cauallieri, & forti Eroï
 Et giouenetti, & uerginelle, & figli
 Già inanzi a padri loro al rogo imposti.
 Quante soglion ne boschi al primo freddo
 De l'autunno, d'humor priue le foglie

Cader

Cader da' rami onde quando gl'angelli
Pongonfi in stuolo, anchor che il freddo uerno
Gli caccia oltra del mar ne' campi prichi,
Tanti pregando stan d'esser i primi
Posti dentro a la cimba, oltra le mani
Porgono pel desio de l'altra riva.
Ma Ceronte aspro inuita hor questi hor quelli
Seco ne piglia & gl'altri indietro spinge.
Enea marauiglioso, & dal tumulto
Mosso di questa turba. A che il concorso
Dimmi uergin li disse, a' fiume è tanto?
Che chieggon quelli spiriti? & che gl'importa
Cangiar le rive a questi l'orde negre
Tener co i remi, e a quei fermarsi indietro?
A questo breue allhor riposta diede
La ministra di Dio da gl'anni greue:
Chiara stirpe del ciel, nato d'Anchise,
Qui uedi del Cocito il cupo stagno,
Qui la Stigia palude, il cui gran Num,
Spergiurando ingannar temon gli Dei
Questi che uedi qui spogliati tutti
Di sepoltura son. Questo è Caronte
E sepolti son quei che porta seco,
Ne passar concede egli'l fiume horrendo,
Pria che a la sede lor posino l'ossa.
Cento anni errando a questi lidi intorno
Volano & dopo al fin ueder t'è dato
Le si da lor brama, onde di Lete.
Stupì d'Anchise'l figlio, e i passi rompe,

Del pericolo mio non presi affanno,
Quanto hauea pensier, che la tua naue
Spogliata del timone e del gouerno
Non patisse in quell' onde alte & gonfiate,
Tre notti tempestose Austro nel mare
Portommi, e'l quarto giorno a pena scorsi
Italia di lontano alta da l'acque,
M'accosto a poco a poco; & già sicuro
Stato sarei, se non che cruda gente,
Mentre che a terra già le uesti hauendo
Pregne d'humor, con man m'apprendo al sasso
Col ferro m'affalì di preda ingorda:
Et hora il corpo mio sul lido a l'onde
Si sta uersaglio insieme e giuoco a uenti.
Dunque io del ciel per la gioconda luce,
Per l'aure onde si uiue, & per il caro
Tuo genitor, per le speranze certe
D'Ascanio successor ti prega Enea,
Che mi liberi qui di tanti affanni;
Tu che in uita mi auanzi, o tu la terra
Mi getta sopra, & lo puoi far, ch'al porto
Di Veliò il trouarai, cercando il porto
O tu se modo c'è, se la celeste
Vener tua madre alcuna uia ti mostra
(Che non crdo che senza'l diuin Nume
T'apparecchi passar tai fiumi a caso)
Torgimi aita & teco oltre de l'acque
Mi tolli, acciò che almen doppo la morte
Possi riposo hauer questo disse egli,

Et la *Vetgin* soggiunse: Onde ti uiene,
Palinuro il desir si folle & rio?
 Tu di *Stigie* dunque hor sendo insepulto
 Trasferai l'acque, & de le furie il fiume
 Vedrai dunque se pria non t'è concesso
 Solo tu passar pensi a l'altra riva.
 Lassa il uano sperar, ch'unka li Dei
 Il fermo lor uoler cangian per preghi:
 Ma quel che io ti dirò prendi & con questo
 L'amar de casi tuoi fa dolce alquanto.
 Quei popoli uicini a i porti, doue
 Giace'l tuo corpo dal uoter diuino
 Faticare ampiamente, è lungi intorno
 Placaran l'osse tue per le cittadi
 Sepolcro ti porran facendo à quello
 Cerimonie solenni, e'n nome il luogo
 Riserberà di *Palinuro* eterno.
 Ei per queste parole alquanto il duolo
 Sente minor, & lieto ascolta che egli
 Debbi lassare a quella terra'l nome
 Dunque al preso sentier seguendo al negro
 Fiume si fa uicino, onde il *Nocchiero*
 Subito che uenir questi pel boscho
 Li uide, e a le sue riuie appresso farsi,
 Così gridando altier senza che offeso
 Sia punto, occupa'l dir: chiunque tu sia,
 Che armato al camin drizzi a l'acque nostre,
 Grida, a che uieni, & così ferma'l passo.
 De l'ombre sol del sonno, & de la notte

Questo

Questo luogo è; ne lice i corpi uiui
Con la Cimba di Stigia oltre portare.
Ne men accade, & benche al grande Alcide
Et a Teseo Peritoo il passo diedi,
Benche nati di Dei per forze inuitti
Fusser quel del l'inferno il gran gnardiano
Con catene legò quasi su gl'occhi
Del signor nostro; & su tremante il trasse,
Questi intorno di Pluton la cara asposa
Dal letto maritar; impeto fero,
Breue risposta diede a quello allhora
La ministra d'Apollo. In noi nascosti
Tali inganni non son ne forza alcuna
Portan questi armi; lieua ogni sospetto.
Goda a sua uoglia pur Cerber guardiano
Del palazzo infernal. Porga latrando
Duro spauento eternalmente a l'ombre.
Et Proserpina anchor pu dica sempre
Stiesi co'l suo Pluton marito, & zio.
Questi è'l Troiano Enea illustre, & grande
In pietade e ne l'armi. Al padre scende
A l'alme giu nel piu secreto abisso.
Se non ti muoue un tanto officio pio,
Questo ramo riguarda, e'l ramo aperse,
Che nascosto tenea sotto la uesle.
Placosse allhora il cor gonfiato, e l'ira
Non bisognò piu dire, egli riguarda
Tutto marauiglioso il ricco, & degno
Ramo fatal, che doppo un lungo tempo

ENEID: DIVERG.

Non n'hauea uisto, & la sua negra cimba
 Subito uolge, e alla lor riu accosta
 Quindi l'arme, che dentro in lungo giro
 Sedean, rimuoue, & dentro i banchi uota,
 Come riceue Enea pe'l nuouo peso
 La scasa, che di giunchi era intessuta,
 Gemitto diede, & in pin parti dentro
 Per l'aperte fussere entraro l'onde
 Pur al fin oltre il fiume al primo uado
 Pien di canne & di loto, a terra salui
 La Sibilla ripose il forte Enea.
 Cerber l'immenso can quini lotrando
 Con tre fauci ne porge alto rimbomba
 Steso nell'antro a chi giu' uiene incontro
 Di cui come drizzarsi al collo i serpi
 La uergin uide, una mistura in bocca
 Con uarie biade & mel temprati al sonno
 La gitta, & egli allhor tre bocche aprendo
 Rabbioso l'inghiottisce, e i membri immensi
 Stende nel sonno, & tutto occupa l'antro.
 Enea mentre il guardian giace sepolto,
 Affretta il passo, e al fin la riu lascia
 De l'onde da passar solo una uolta;
 Quiui subito, adir gl'alti lamenti,
 Come di chi nascendo pianga, o'n fascie.
 E uoci, e strida, & uider poi piangendo
 Nel primo limitar l'alme di quelli,
 Ch'infanti a pena nati hauean la morte,
 Senza che gustin pur la dolce uita,

Dal

Del latte istesso acerbamente tolti
Appresso a questi poi stan quei che sono
Falsamente accusati, e a morte posti
Ne senza sorte questi luoghi, o senza
Giusto giudice dansi, e'l gran Minosse
Esamina gl'errori, e l'urna muoue,
Raduna l'alme, e la lor vita intende.
Tengon il uicin luogo affitti, & mesti
Quei che la morte con la propria mano
Dieder si da la luce odiosi & flanchi
Fuor come cosa uil cacciaro l'alme:
Lequai (lassi) uorrian quantunque certi
D'estrema pouertade, & di fatiche
Ma lo uietano i sati, & noue uolte
L'acque di Stigie li circonda, & bagna,
Non stan lungi di poi da questi campi,
Cui dicon che nome è Campi del pianto
Largamente distesi in ogni parte,
Quiui secreti boschi, & chiuse selue
Di mirti, ascondon quei, che'l duro amore
Con lenta infinità consuma e punge.
Ne pur tai lor pensier lassano in morte.
Qui uede Fidia, & Procri, & la scontenta
Erisil, che la piaga afflitta mostra
Fatta dal crudel figlio, Euadne, Mirra,
Laodamia, u'è Palff, e Cencosieme,
Huomo innanzi al morir, semina allhora
Ritornata per morte al sesso antiquo
Tra questa turba la Fenissa Dido

Vagan-

Vagando già de le gran selua intorno,
 Pur hor d' lla ferita al basso scesa.
 Come pria'l gran Troian fatto uicino
 La riconobbe a pena a l'ombre oscure.
 Come chi de la Luna i primi corni
 Vede, o pensa ueder tra nubi inuolti
 Non tenne il pianto, & poi con dolce affetto
 Dido infelice (disse adunque uera

La nuoua su, che di tua morte intesi?
 Misero io fui del tuo morir cagione:
 Per le stelle ti giuro & per gli Dei,
 Che se fede alcuna è dentro la terra,
 Che contro'l mio uoler alta Regina
 Da regni tuoi partì, s'io i precetti
 De gli Dei mi sforzaro, i quali ancora
 Per queste strade qui squallide & negre
 Spingonmi in mezzo a la profonda notte
 Ne pensato haurei mai, che il mio patire
 Ti douesse recar tanto dolore.
 Ferma di gratia i passi (non ti torre
 Da gl'occhi miei (perche ti fuggi Dido?
 Questo tempo a parlarti ultimo i fati
 Mi dan, con tai parole Enea di Dido
 (Che arde di disdegno, & tortamente il guarda)
 Cerca placar la mente accesa, & mentre
 Coprio dir mouea se stesso al pianto
 Ella fissi teneua in terra i lumi,
 Et uolgea cruda in altra parte il uolto.
 Nel pin pel dir d'Enea si piega, o muoue,

che

Che faria dura pietra : o pario sasso
Pur si risolue al fin torsti dinanzi,
Et nemica si fugge entro nel bosco,
Que il primo suo Amor Sicheo risponde
Nel desio seco, e a pensier fuor agguaglia.
Ne men si duol Enea del caso acerbo,
Duolse, & di pianto pien fin che la uede
Lungi la mira, & di pietà s'occede.
Indi seguendo il suo camin fatale.
Troua i campi da parte a color dati,
Che chiari sur ne le battaglie uccisi.
Qui Tideo uede il gran Partenopeo
Ne l'arme illustre, e anchor placido in uolto.
Adraſto iui i Troian incliti : & chiari,
Che in guerra uccisi assai fur pianti al mondo.
Qui pianse Enea guardando in lunga schiera
Tersi tra l'or, Glauco, & Meronte,
D'Antenor i tre figli, e a Cerer sacro
Polibete, & Ideo seco, che quiui
Tiene anchor l'arme, & anchor qui del carro
Sollicite si stan quelle alme a torno
Da sinistra, & da destra, e una sol uolta
Non li basta ueder, anzi lor gioua
Fermar sigli d'appresso : & parlar seto,
Et saper la cagion di tal uiaggio.
Ma quei primi di Grecia, & le sue squadre
Come uenir Enea uidero, & l'armi
Per l'ombre lampeggiar, alta paura
Dentro l'assalse, & chi le spalle uolta

Come

E N E I D. D I V E R G.

Come uiui facean suggendo al porto:
 Chi si sforza gridar, ma'l suon l'inganna,
 Che per timor non potea uoce uscire.
 Deisebo poi uede , a cui squarciato
 Era per ogni parte il corpo tutto,
 Et crudelmente lacerato'l uolto.
 Miserò'l uolto , ambe le mani , e tolte
 Da le tempie l'orecchie, e'l naso tronco,
 A pena Enea'l conobbe, & mentre che egli
 Vergognose coprir cerca le piaghe,
 Pria che s'accosti amicamente il chiama.
 Deisebo nel'arme alto , & potente
 Sceso del sangue del famoso Teucro
 Chi potè si contra di te? quale hebbe
 Di tanta aspra uendetta , empio disio
 A me portò la fama in quella notte
 Di Troia estrema , che tu stanco homai
 Da la Greca occision , sopra la strage
 Di morti, & d'arme , e ricondotto al fine
 Su Rheteo lido all'hor uoto sepolto
 Ti posi , & l'ombra tua con alta uoce
 Chianzai tre uolte , iui'l tuo nome e l'arme
 Eeci couir , ne d'uno mio tanto amico
 Potei'l corpo ueder, e'nsieme sopra
 Inna rzi al partir mio porui la terra.
 A questo egli risponde , o caro amico
 Ufficio di pietà non hai lasciato
 Alcun uer me , ma satisfatto bai certo,
 A Deisebo , in lutto , e a l'ombra sua.

Ma l'acerbo mio fato, e l'opre inique
D'Elena, in questo mal semmerso m'hanno.
Questo Troseo di se lascia ella al mondo,
Perciò che come in quelle noti estreme,
Stette Troia ueggiando in feste amare,
Quando il nemico armato in l'alta rocca
Quel caual fatal portò nel uentre.
Tu ben lo sai senza ch'io il dica, & troppo
Forza sempre ne sia memoria hauerne.
In questa notte (dico ella fingendo
Giouochi guidare a l'altre Frigie, in mezo,
Quali a Bacco diuote, a Bacco istesso
Faceffe sacrificio a torno in giro
Seco mena, & ella mentre in mano
Tenea la face, & daua a Greci il segno,
Allhor io stanco de passati affanni
Preso, miser, dal sonno entrò'l mio letto,
Mi posi, ahimè, come sicuro, & quiui
Subito mi occupò grato, & profondo
Ad un dolce morir tosto simile,
La buona mia consorte ogni arme intanto
Tolle di casa, & de la testa mia
Leua la fida spada, & Menelao
Chiamando dentro in casa apre le porte:
Quasi pensando che a l'amante questo
Douesse esser gran dono, e l'odio antiquo
Del empio fallo suo spegner potesse.
Ma che tardo io nel dir, impeto fero
Con gli altri entrò lo scelerato & lifse,

Et

E N E I D. D I V E R G.

Come uiui facean suggendo al porto:
 Chi si sforza gridar, ma'l suon l'inganna,
 Che per timor non potea uoce uscire.
 Deisebo poi uede , a cui squarciato
 Era per ogni parte il corpo tutto,
 Et crudelmente lacerato'l uolto.
 Miserò'l uolto , ambe le mani , e tolte
 Da le tempie l'orecchie, e'l naso tronco,
 A pena Enea'l conobbe, & mentre che egli
 Vergognose coprir cerca le piaghe,
 Pria che s'accosti amicamente il chiama.
 Deisebo nel l'arme alto , & potente
 Sceso del sangue del famoso Teucro
 Chi potè si contra di te? quale hebbe
 Di tanta aspra uendetta , empio disio
 A me portò la fama in quella notte
 Di Troia estrema , che tu fianco homai
 Da la Greca occision , sopra la strage
 Di morti, & d'arme , e ricondotto al fine
 Su Rheteo lido allhor uoto sepolto
 Ti posi , & l'ombra tua con alta uoce
 Chianzai tre uolte , iui'l tuo nome e l'arme
 Eeci couir , ne d'uno mio tanto amico
 Potei'l corpo ueder, e'nsieme sopra
 Inna rzi al partir mio porui la terra.
 A questo egli risponde , o caro amico
 Officio di pietà non hai lasciato
 Alcun uer me , ma satisfatto hai certo,
 A Deisebo , in lutto , e a l'ombra sua.

Ma l'acerbo mio fato, e l'opre inique
D'Elena, in questo mal semmerso m'hanno.
Questo Troseo di se lascia ella al mondo,
Perciò che come in quelle noti estreme,
Stette Troia ueggiando in feste amare,
Quando il nemico armato in l'alta rocca.
Quel caual fatal portò nel uentre .
Tu ben lo sai senza ch'io il dica, & troppo
Forza sempre ne sia memoria hauerne .
In questa notte (dico ella fingendo
Giunochi guidare a l'altre Frigie, in mezo,
Quali a Bacco diuote, a Bacco istesso
Faceffe sacrificio a torno in giro
Seco mena, & ella mentre in mano
Tenea la face, & daua a Greci il segno ,
Allhor io stanco de passati affanni
Preso, miser, dal sonno ent' o'l mio letto,
Mi posi, ahimè, come sicuro, & quiui
Subito mi occupò grato, & profondo
Ad un dolce morir tosto simile,
La buona mia consorte ogni arme intanto
Tolle di casa, & de la testa mia
Leua la fida spada, & Menelao
Chiamando dentro in casa apre le porte :
Quasi pensando che a l'amante questo
Douesse esser gran dono, e l'odio antiquo
Del empio fallo suo spegner potesse.
Ma che tardo io nel dir, impeto fero
Con gli altri entrò lo scelerato Vlisè,

Et

ENEID. DI VERS.

Et a tanta impietà l'accese & punse.
 Dì con uoce più giusta uenderla
 Chieggio, castigo tal rendete a Greci,
 Ma tu qual caso à noi ne guida Enea.
 Risponde, in uita anchor, dimmi al incontro?
 Hatti del mar gl'errori a sorte spinto,
 Donde tu sceso sia poi ne l'inferno?
 O pur uoler diuin? qual tua fortuna
 Ti regge, sì che in queste case oscure
 Ti manda, oue dal ciel non luce'l sole?
 In cotal ragionar mentre che questo
 Domanda, & quel rispona' il biondo Apollo
 Già l'altezza del ciel passato hauea.
 Et forse il tempo che concessò n'era
 Star ne l'inferno havieno speso in questo,
 Ma l'auuertì la uergin sacra, & disse
 Breui parole. Enea la notte cade
 Et noi tra'l pianto consumiamo'l tempo,
 Qui puoi ueder la uia sì parte in due,
 Questa destra ne mena al gran palazzo
 Del Re Pluton, & indi a' campi Elisi
 Sarrà l'nostro sentier, ma la sinistra
 Gl'empi punisce, e al più profondo abisso
 Mena, doue pietà luogo non truoua.
 Dissebo qui dice. Alma Sibilla
 Non ti turbar, ch'io patirò, e'n tanto
 Farò minore il numer uostrò, e'n tanto
 A le tenebre mie farò ritorno,
 Et te sato miglior ne guidi Enea,

Che

Che sì la gloria nostra, & più non disse:

Et in questo parlar i passi torse.

Guarda al parlar de la Sibilla Enea,

Et da sinistra vede attorno cinta

Di tre cerchi di mar l'alta fortezza.

Qui Flegetonte con accese fiamme

Cinge & con gran rumor, ne uolse i sassi

Sta la porta da fronte alta & superba,

Et di schietto diamante ha le colonne;

Qual ne forza mortal, ne quelli stessi,

Che dimoran nel ciel, romper potrieno;

Et di ferro una Torre alta minaccia,

Doue Tifison siede, e'n sangue intrisa

Guarda d'esto il cortil la notte e'l giorno

Quiui pianti s'udian, & suono horrendo

Di percosse, & flagelli, e di catene

Ch'i dannati tenean, stridere il ferro.

Enea fermossi, & di spauento pieno

Tenendo al gran rumor tese l'orecchie;

Dimmi Vergin (le disse) a quali errori

Dassi quiui il castigo, & quali pene

Che si doglioso son si sente uscire?

A questo disse la Sibilla allhora.

Prencipe de Troiani, inclito Enea,

A nessun si conuien, che giusto & pio

Sia, dentro andar al limitar'iniquo.

Echate, Ma quando a la sacra selua

D'Averno mi fe sopra ella le pene

Che dan li Dei, mostrommi, & disse il tutto

E c

Rada

ENEID. DIVERG.

Radamanto è proposto a questo luogo:
 Egli castiga, egli gl'errori intende
 Et con tormenti a confessar ne s forza
 Quai peccati ch'alcuno in uita hauendo
 Preso uano piacer, tenerli occulti:
 Serbatisi a pentir di giorno in giorno;
 Pur condotti u'ha poi fino a la mor. e:
 Onde in perpetuo poi uendicatrice
 Con le forze crudel l'affligge, & batte
 Tisifon furiosa, e serpi incontra
 Con la sinistra man gli inuita, & chiama
 De le sorelle le rabbiose squadre
 Con horrendo stridor s'apron allhora
 Le spauentose porte, & se gli è tale
 L'aspetto di colci, che nel cortile
 Vedi che siede, & quiui'l passo guarda:
 Sappi che dentro assai piu fiero mostro
 Sta, con cinquanta fauci, l'idra auanza
 Di crudeltade. lui l'abisso stesso
 Due uolte tanto si profundò al basso
 Quanto ti appar l'altezza al sommo Olimpo.
 Qui dal fulmin percosse i rei tiranni
 De la sdegnata terra antiqua stirpe
 Sommersi fur al piu profondo abisso
 Qui figli d'Aleio immensi corpi
 Ne l'impietà simili, & ne l'ardire
 Vidi, & con le mani oltraggi al cielo
 Far pensorno, & spogliar Giove del Regno:
 Vide Selmonio le crudeli, & giuste

Pene

*Pene pagar, mentre anchor cerca farsi
Nel fulmine, e ne' tuoni eguale a Giove.
Et da quattro destrier portato è'n uece
Di fulmin con la destra alco scotendo
Ardente foco entro a le genti Greche
E a la stessa città d' Elide immezzo
Trionfante sen giua d'oglio intorno,
Chiedea l'honor, che sol conuiensi a Dio,
Si di se fuor, che i tuoni entro a le nubi
Da non farsi simil egli fingendo
Correa col carro insieme, e co i cavalli
Sopra il ponte ch'a ciò di bronzo hauea.
Ma ciò ueggendo il padre onnipotente
Fra le nubi uibrando aspra saetta
Con face, & fumo entro la terra'l messe:
Titio anchora v'è da la gran madre antiqua
Nodrito stesso occupa quanto in noue
Giorni tender potria l'aratro in giro:
Ei un voler crudel col torto' rostro
Le viscere li rode intorno al cuore,
Et per pena maggior non manca mai
Di questa esca si pasce, & dentro al petto
Gl'habita, e' ngordo non ha reliquie alcuna
A le viuande che rinascon sempre.
Che dirò di Ixione, o di Peritoo,
Et de Iapiti, a cui'l gran sasso sopra
Tende così, che par che caschi ogn' hora;
Quini T antalo splende al genio amico
Sopra le base d'or la ricca mensa,*

Chi di quei che ui son la patria istessa
Vender già a prezzo, & la ridusser serua
Sotto il giogo crudel d'aspro tiranno:
Altri per oro fer leggi, & disfero,
Altri che le lor figlie, & lor sorelle
Stuprar osorno, & chi uietate nozze
Osò contrarre, & matrimonij ingiusti.
Et per dir breue, ehi peccato enorme
Con l'opre, o col uoler commesse mai
Non potria mai contar, s'io ben haueffi
Cento lingue nel dir, uoci di ferro,
Ogni spetie d'errori, ogni castigo.
Poscia che questo hebbe la Vergin detto
Segue homai, dice, il tuo sentiero & quello
Che hai tolto a far, tosto ad effetto manda:
Qua le mura vedrai temprate, & calde
Al martel de Ciclopi, & sotto a l'arco,
Che uidi à fronte a noi, son le gran porte
Doue comandan (che deposto sia
Il don che noi portiam) gl'alti precetti.
Questo essa disse, e l'uno, e l'altro passo
Affrettando uicin fansi à le porte,
Occupa Enea la foglia, e l'acqua uina
Si sparge, & purga, & quini pose'l ramo.
Come bebbber fatto questo e'l sacro dono
A Proserpina dato a' campi ameni
Vennero, e a lieti, & fortunati regni
De le belle alme, e auuenturose selue.
Qui lo splendor del ciel piu aperto & chiaro

Mentre che a Dio fur sacri e'nanti anchora,
Et quei che del futuro almi profeti
Aprir co' carmi il uer d' Apollo degni.
Quei che uolti al saper li anni menando:
Di noue arti, co' scientie ornarò'l mondo
Quei che con cortesia benigni & grati
Lungo desio di lor lasciaro in morte
Tutti ui sono a cui la bianca benda
Diuino honor le tempie intorno cinge.
A questi la Sibilla in cotal guisa,
Che le uenian dinanzi d'ogni intorno
Et a Museo principalmente disse
Che era eleuato a l'altra turba in mezzo
Ditemi alme beate, & tu Museo
Qual tra uoi luogo al grande Anchis è dato,
Che s'iam per sua cagion qui scesi al basso,
E del inferno habbiam passato'l fiume,
A cui breui parole egli rispose.
Luoghi non hauiam propri, in libertade:
Siam pesti, & habitiamo al uoler nostro
Sacrato ombrose selue, & grate ripe,
Che ne san dolce letto, & prati ameni,
Che rigan chiari riui, & limpide acque.
Ma se uoi pur un gran desio tenete
Questo colle passate, io guiderouui,
Fin che facil ni sia poscia'l sentiero.
Questo disse, & fe lor la scorta inanzi,
Fin che d'alto mostrò gl'allegri campi
Onde poi senza lui scesero'l monte.

Salue le naue stan nel mar Tirreno,
Dammi padre la destra, e'l uolto dammi,
Non ti sottrar da le mie braccia indietro.
Così dicendo Enea lacrime molte,
Rigando'l uolto, li cadean da gli occhi.
Tre uolte si sforzò le braccia al collo
Porli; & tre uolte in uan l'imgo stringe
Simili al uento, e al ueloce fumo .
In questo mezzo Enea la uista uolge
A una ualle, e lungi un bosco uede
Doue san dolce suon le frondi e i rami
Posso da parte, & quiui' l fiume Leto
Possar sonando a lieti campi a canto
Intorno a questo innumerabil genti
Giuan uolando, & qual a mezzo Aprile
Quando ne nuoui prati in uari fiori,
Pongensi l'Api in questa parte o'n quella,
S'ode d'intorno un mormorio soaue;
Tal suon rendean quelle alme a canto a l'acqua
Stupisce Enea di tal subita uista,
Et non sapendo la cagion domanda,
Che fiume che sia quello, a che con tanto
Impeto, quella turba empie la riuu:
L'anime, disse Anchise, a cui da sati
Si deuono altri corpi, a Lete uanno,
Et beuendo di quel beuemo insieme
Dementicanza de passati essanni.
Queste anime desro dinanzi gli occhi
Farti uedere, & dimostrarli Enea

Per

Nel carcer rio de la terrena massa,
Ma che piu? Quando poi nel giorno estremo
Manca la uita, non per questo in tutto
Cascan dal lor le pria gia prese macchie
Ne salue, son da la corporea pelle,
Ma sa mestier, che quel che in lungo tempo
Han di bruto raccolto in uari modi
Si spenga, & purghi, aspri tormenti dunque
Soffrir conuiene, & de gl'antiqui errori
Pagar le pene, altri sospes'a uenti
Ne l'acr sono, ad altri'l suo peccato
Lauato è dentro al mar, ad altri'l fuoco
Arde i maggior delitti, e son puniti
Di supplicio ciascun conforme al fallo.
Indi passiamo al campo Eliso, & pochi
Siam, che godiamo i fortunati campi
Per fin, ch'il luogo è destinato, e'l tempo
Tolto hauendo ogni uitio, ogni bruttura,
Ne la su l'alme pur purgate & pure
Ne la celeste lor simplicitade.
Queste poi tutte, poscia che la ruota
Del tempo riuolto han mille anni integri
Con grande impeto allhor le chiama l'iddio
Al fiume Lete, acciò hauendo in quello
Scordate in tutto dal presente stato
D'eletti campi, & de gl'humani affanni
Tornar uoglin di nuouo al mondo sopra.
Questo hauea detto Anchise, & poscia insieme
La Sibilla, & Enea lor guida in mezzo

De

ENEID. DI VERG.

Del drapel di quelle anime, & qui sopra
 Salir d'un colle, acciò ch'in lunga schiera
 Veder possa al venir ciascuna in uolto.

Horà odi figlio. io la Dardania prole,
 Et la gloria immortal che segnir poscia
 Ne due, e i successori in uitti & chiari
 De l'italico sangue, & l'armi illustri
 Che hanno a u'nir entro a le genti nostr e
 Breue dirotti, e'nsieme i fatti tuoi.
 Quel che tu uedi hauer giouene in mano
 Vn'asta senza ferro, egli primiero
 Dene tosto salire a l'aura sopra
 Con il sangue Latin meschiato in parte
 Siluio sia detto, & doppo la tua morte
 Nato donde i Re d'Alba hauranno il nome:
 Questi di te già d'anni carico & greue,
 Partorirà Lauinia tua consorte,
 Et Re trarallo de le selue & egli
 Fia di Re padre, & indi il ceppo nostro
 Molti anni l'aurà dominio in Alba lunga,
 Quel che gl'è appresso, è Proca honor & gloria
 Del Teucro sangue, & Numitor, e Capi,
 E Siluio Enea, che come a te nel nome
 Simil, così in pietà, così ne l'armi
 Serà: s'egli haurà mai lo scettro in Alba.
 Guarda anchor quanto ardir, quanto valore.
 Dimostrì in quei nel giouenile aspetto
 Cui di querce ghirlanda orna la testa.
 Quel Nomento in tuo honor, Fidene, e Gabi
 Porran-

Porranno, & di Collatia l'alta rocca
Pomerio, e castel di Tuno, e Bola, & Cora
Hor terre occulte, & allhor nome hauranno
Romulo anchor dal diuin Martio nome
Nato, con l'auo sia congiunto al regno,
Qual del ceppo d'Assirio discesa
Ilia partorirà. Non vedi hor come
Tenga su l'elmo suo doppia la insegna,
E'l padre suo già pensa al cielo alzarlo.
Et parte farli di diuini honori.
Ecco che in Roma pe i principi suoi
Quella gran Roma, Enea fiacon l'Imperio
Pare a la terra, & con l'ardire al cielo
Chiudendo sette monti in un sol muro,
Di morte stirpe fortunato a pieno,
Qual l'antiqua gran madre de gli Dei
Coronata di Torri sopra'l carro
De l'antique città di Frigia in mezzo
Superba ua dela sua prole altiera.
Tal potrà Roma gir lieta d'attorno
Stretti abbracciando cento figlie cento
Tutti immortai, tutti saliti al cielo.
Volgi figlio ambi i lumi, e'n questa parte
La nobil gente guarda, e tu i Romani
Questi è Cesar, & seco i successori
Di Iulo, questi so che denno tutti
Degnamente salire a l'alme stelle.
Questi (Enea) questi è sol, di cui si spesso
Senti promesse da gli Dei disceso.

Cesar

ENEID. DI VERG.

Cesare Augusto, che l'età de l'oro
 Retta già da Saturno un'altra uolta,
 Renderà in Latio, e i Garamanti, & gl'Indi
 Supererà stendendo il grande impero
 Fuor pe' segni celesti, è posta parte
 Dela gran terra, oltre la uia del Sole,
 Che l'armi regge, oue sostiene Atlante
 Con l'ampie spalle, il ciel di stelle adorno.
 Questa co i Caspi regni, & co i ghiacciati
 Merotici passi, e'l Nilo insieme,
 Che con sette ampie porte entra nel mare
 Treman pur hor per i responsi horrendi,
 Che senton del uenir di questo Augusto,
 Ne tal parte del mondo il forte Alcide
 Scorse giamai, ne tal dominio accrebbe,
 Benche occidesse la ueloce cerua.
 Et liberasse il bosco d'Erimanto,
 E appresso a l'Erna superasse l'Idra.
 Ne Bacco ancor che uincitore'l freno
 Di Pampin tiene in man, e guida i monti
 Di Nisa, guida le rabbiose Tigri,
 Temeran dunque noi uirtute & fame
 Proccaccia hor noi co i gloriosi sat
 O ne darà'l timore impedime
 Che non si fermi hor ne l'J.
 Cbi lungi è quel, che del
 Cinto ha le tem
 Conosco'l c
 Del R

Fermarà primo, & se l'impetitor
Chiamato a parlar di guerra, e di morte

Cui segue Tullio, che se dice: "non

Torrà di Roma, e i suoi periti. E l'altro

Richiamerà ne l'arena, & di trionfo

Già scordati omnia, e tota iudicabit.

A questo segue appresso ancora Fulvio, &

Che pur hor gonfia de l'arroganza sua

Ecco se uoi veder di tanto l'orgoglio

Et di Bruto seuer de la sua patria

Liberator, l'animo innanzi è spinto,

Egli Consul già primo, & se dice

Scave ceneranno, e fortunata poi

Mentre che muove guerra i primati suoi

Trattando andrà di capital sanguina

Gli punterà, sol per la cara, & bella

Pubblica libertade, & come sia.

Che il fatto stimin poi quei che uolano,

Vincitor sia d'assai l'amore immenso

De la sua patria il suo d'onore.

Lungi anchor i duo

Guarda Torquato

E'l buon Camillo

Valer

si appressa

verbi

ex

etre

mai

da

i f

z

ra a

ENEID. DI VERG.

Cesare Augusto, che l'età de l'oro
 Retta già da Saturno un'altra uolta,
 Renderà in Latio, e i Garamanti, & gl'Indi
 Supercrà stendendo il grande impero
 Fuor pe' segni celesti, è posta parte
 De la gran terra, oltre la uia del Sole,
 Che l'armi regge, oue sostiene Atlante
 Con l'ampie spalle, il ciel di stelle adorno.
 Questa co i Caspi regni, & co i ghiacciati
 Merotici passi, e'l Nilo insieme,
 Che con sette ampie porte entra nel mare
 Tremar pur hor per i responsi horrendi,
 Che senton del uenir di questo Augusto,
 Ne tal parte del mondo il forte Alcide
 Scorse giamai, ne tal dominio accrebbe,
 Benche occidesse la ueloce cerua.
 Et liberasse il bosco d'Erimanto,
 E appresso a l'Erna superasse l'Idra.
 Ne Bacco ancor che uincitore'l freno
 Di Pampin tiene in man, e guida i monti
 Di Nisa, guida le rabbiose Tigri,
 Temeràn dunque noi uirtute & fama
 Proceccia hor noi co i gloriosi fatti?
 O ne darà'l timore impedimento
 Che non si fermi hor ne l'Italia il piede?
 Chi lungi è quel, che del felice oliuo
 Cinto ha le tempie, e gli Dei sacri porta?
 Conosco'l crine, e la canuta testa
 Del Re: che la cittade in sante leggi

Fer.

Fermerà primo, & da l'ignobil cura
Chiamato a porli il grande imperio in mano
Cui segue Tullo, che la pace è l'otio
Torrà di Roma, & i già pigri, & lenti
Richiamerà ne l'arme, & di trionfi
Già scordati ornerà le forti squadre.
A questo segue appresso ancho Faustolo
Che pur hor gonfia da fauor del uolgo.
Ecco se uuoi ueder de' tuoi Tarquini
Et di Bruto seuer de la sua patria
Liberator, l'animo inuitto e i fasci,
Egli Consul già primo, & le scuere
Scure orneranno, e fortunato poi
Mentre che muoue guerra i propri figli
Trattando andrà di capital supplicio
Gli punira, sol per la cara, & bella
Publica libertade, & come sia.
Che il fatto stimin poi quei che uerrano,
Vincitor sia d'assai l'amore immenso
De la sua patria il gran desio d'honore.
Lungi anchor i duo Decj, e i Drusi appresso;
Guarda Torquato con la scure acerbo,
E'l buon Camil, che le perdute insegne
Valoroso s'acquista, & recà indietro
Quell'alme poi, a cui simili l'armi
Lampeggiar uedi, hor in concordia uinti
Mentre a l'oscura notte immerfi sono.
Abime quante discordie, & quanta guerra
Fia tra di lor, se mai uerranno in uita,
Quan;

ENEID. DI VERG.

Quante barbare torme, & quante squadre
 Commoueranno. il scuoter giu da d'alpi
 Per l'ingiuria menendo il gener contra
 Di genti orientali instrutto & forte.
 Deb cari figli. A tante empie contese.
 Non uogliate auerzar la patria uostra.
 Tu Cesar vincitor perdona il primo,
 Che origin trahi dal ciel,ua getta l'armi
 Nato del sangue mio.
 Quel trionfante di Corinto, & molto
 Per la grande uccision de' Greci illustre
 Menerà lieto al Campidoglio il carro
 Quel fia la destruttion d'Argo & Micene.
 Quel Pirro uincerà, che fia disceso
 Del grande Achille, & de passati suoi.
 Farà vendetta, & del corrotto tempio.
 De la casta Troiana alma Minerva.
 Chi mai te gran Caton lasciarne indietro
 Patria,cbi Cossò,& chi de Gracchi il sangue
 E i gran fulmini di guerra,i duo Scipioni
 Del'imperio Africano,l'esitio estremo?
 Lasciarò mai Fabritio assai contento
 D'hauer poco, & Scrran dietro l'aratro?
 Done Fabio doglioso mi trahete?
 Tu Massimo se quel, che sol di loro
 Rimafo,renderai col tuo sapere.
 Il tempio prolongar,l'imperio a Roma.
 Altri con maggior arte a bronzi forme
 Daran,che manco sol lo spirito hauranno

Et credo che anco un dì dal marmo i volti
Viui trarran; da molti fin le cause
Con maggior eloquentia al fin condotte.
E gli spatii del ciel con piu dottrina
Troueranno altri: e in quelli istessi in terra
Con giusto stil segnar sapranno: & anco
Come ogn'hor soua noi sorgan le stelle
Tu questo tien ne la memoria Roma,
Saper soggetti far populi in prima
E commandar poi lor con giusto impero:
Questa tua sarà l'arte, & lunga pace
Mantener con le leggi, & dar perdono
A chi nel tuo poter risugge humile,
Et abbassar chi sta superbo, & duro.
Così parlaua il padre Anchise: & essi
L'vdian marauigliosi, & poi soggiunse:
Guarda, come Marcel di spoglie opime
Honorato ne ua: e gl'altri auanza.
Questo confermerà lo scettro a Roma,
Mentre che in gran trauaglio immersa fia.
Ei de le torme d'Affrica, e de Galli
Fia vincitor: e spoglierà'l nemico
De le proprie armi, & poi la terza volta
Sospenderallo al tempio di Quirino.
Qui dice Enea, perciò che uedo insieme
Che un giouinetto a quello andaua a tanto
Nobile in vista, & solgurante in l'arme,
Ma poco lieto, e'n volto afflitto e basso
Dimmi padre che è quel, che così al fianco

ENEID. DI VERG.

Lo segue, è forse alcun del ceppo nostro?
 O che strepitò gl'è di turba a torno?
 Quanta imagin viril nel uolto mostra?
 Ma perche negra nebbia, & ombra oscura
 L'afflitta testa li circonda, & giri.
 Allhor per gran pietade il padre Anchise
 Di lacrime bagnando i lumi e'l volto,
 O figlio disse, vn gran dolor di tui
 Cerchi sapere, a pena i fati questo
 Ne mostreranno al mondo, & poi crudeli
 Lo rapiran, che parria troppo al cielo.
 Forte il sangue Roman, se lungo tempo
 Lasciasse d'un tal don goder la terra.
 O quanto odir potrà quel Martio campo
 De' nobili Romani il pianto e'l duolo?
 Qual pompa funeral superba & rara
 Vedrai tu padre Tiberino allhora,
 Che al pio sepolcro andrai con l'acque a canto
 Ne giouenetto mai del tener sangue
 Fia che di certo bonor piu salda speme
 Di se prometta a gl'auì suoi Latini.
 Ne la Romulea terra vnqua superba
 Fia mai tanto d'altrui in sì verdi anni
 Miser, che vecchia fe, che gran pietade
 Fia posta in lui? qual destra in guerra inuita
 Che niun senza suo danno andargli incontro
 Osato hauria, sendo egli armato e'n piedi
 Contro il nemico gisse, ouer con sproni
 Del spumoso caual premesse i fianchi,

Deb

Deh sfortunato, almen piacesse a Dio
Cangiarfi i fati tuoi per qualche uia,
Tu Marcello sarai, rose porgete
Con le man piene: acciò purpurei fiori
Sparga sopra questa alma, e'nsieme almeno
Con questi doni il uano officio adempia.
In tal guisa guardando hor quiui hor quini
Per larghi campi già guardando il tutto
Ma poi che Anchise in ogni luogo Enea,
Habbe condotto, & al sfrenato amore
De la futura gloria acceso, & mosso,
Gli mostra poi le guerre, che egli stesso
Deue far nell'Italia, & tutto l'apre
Del popol de Laurento, & del Latino:
Et come le future sue fatiche
Sostenere, fuggir possa egli meglio.
Son ne l'inferno due famose porte
Del sonno, & dicon che è di corno l'una,
Doue han felice uscita i segni ueri;
L'altra di puro Auorio oltra risplende,
Ma false uision sempre ne manda.
Anchise dunque al figlio e a la Sibilla
Mostrato hauea il tutto a l'altra porta,
Che è d' Auorio il guida, & d'indi uscire.
Enea prende il sentier uerso le naui
E suoi riuede, & di Gaeta al porto
Guida l'armata a lidi sempre accosto,
Gittan da prora all'hora l'anchora in terra:
Onde salde stan poi le poppe al lido

DELLA ENEIDE
DI VERGILIO
LIBRO VII.

Tradotto da M. Giuseppe Bitussi.

*Alla Illustre Signora Lionarda da Este Ben-
tiucaglia.*



ARGOMENTO.

ENEA sepelì Gaeta sua balia, & dal nome
di lei chiamò quel luogo Gaeta. Dipoi passò
appres-

appresso alla stanza di Circe, et con buon uento entrò ne la foce del Teuere, et passando in su contr'acqua, se ne nfiò nel paese Laurento Quiui hauendo inteso per le parole d'Ascanio, che quella contrada era sua per ordine de i fati, mandò cento oratori al Re Latino, Signore di quel paese, a presentargli alcuni doni da sua parte, et a domandargli luogo per edificar una città Latino hauendo benignamente udita l'ambascieri, o' tra quel c'essi gli hauuano chiesto uolontariamente. gli offerse Lavinia sua figliuola per moglie a Enea, laquale per gli oracoli di Fauno suo padre, & per gli responsi de gl'indouini hauena commissione di maritarla a un forestiero. In questo mezzo Giunone hauendo per male che le cose de Troiani felicemente passassero, fece uenire Aletto dall'inferno a disturbar la pace, laquale empie prima l'Amata moglie di Latino, et poi Turno anchora delle sue furie, & quindi rimolta a giouani Troiani, iquali erano per auentura allhora alla caccia, mise loro innanzi un Ceruo domestico, & perciò molto caro a figliuoli di Tirrheo guardiano delle mandre reali perche hauendolo Ascanio ferito con una freccia, i uillani dato di mano all'armi assaltorno i Troiani. In quel tumulto morirono Almonè figliuol maggiore di Tirrheo, & Caleso il piu ricco contadino di tutto quel paese. I quali essendo portati morti nella città Turno et Amata spinsero Latino a muouer guerra, et a uèdicar quella ingiuria. Ma non potèdo eeli, p

ENEID. DI VERG.

ricordarsi de sati, & della lega ch'egli haueua
con i Troiani disporfi a far lor guerra, Giunone
a prese le porte della guerra. Tene l'aiuto di Tur-
no Mezentio con Laufo suo figliuolo, & Auen-
tino figliuolo di Hercole, & di Rhea, Catillo, &
Cora fratelli Tiburtini, Camilla donna ualorosi-
sima, & molti altri, il cui catalogo è al fine del
libro,



V ancho a' liti nostri eterna fama,
Onutrice d'Enea fida Gaieta;
Morendo hai dato. Ond'hor (se nul-
la gioua (nove
Questa gloria a mortai) di te l'ho-

Vi serba la sua stanza, e il nome l'ossa
Segna ne l'ampia, & ne la grande Hesperia
Ma il pio Enea, fornite a pien l'essequie,
Et coperto di terra quel sepolcro,
Poscia che l'ato mar uide tranquillo
Die le uele al uiaaggio, & lasciò il porto
Spiran la notte i uenti, ne la bianca
Luna a quei nega il corso, e il mar risplende
Sotto il tremulo suo lucente lume.
Toccan vicino a terra i Circei liti
Doue del Sollaricca figlia i boschi
Duri, & alpestri col continuo canto
Fa risuonar, & ne' superbi tetti,
Per far lume a la notte, abbruccia il cedro
Pieno d'odore, & con l'acuto insieme

Pet-

Pettinetesse le sottili tele,
Quinci s'udiano i gemiti con l'ire
De' feroci leoni, che patire
Non poteuano piu tanti legami,
Ma ruggiauano forte a mezzanotte
Indi i cignali setolosi, e gli orsi.
Arrabbiuano molto entro i presepi
Et varie qualità di lupi urlando,
Huomin qu' sti eran, che la Dea crudele
Circe con il poter d'herbe, & d'incanti
Hauea cangiato in animali, & fiere
Onde accioche non auuenisse questo
A' pñ Troiani iui condetti in porto.
E a fin, che non entrassero i rei luiti,
Nettunno allhora con secondi venti
Confiò le uele, & se s'no slargli lunge
Da le foci crudeli, embie, e bollenti.
Già rosseggiava per gli rai del sole
Il mare, e in aria risplendea la luna
Sopra il suo carro fiammeggiante, & chiaro,
Quando cessaro i venti, & ogni fiato
Subito s'acquietò, & da che co'remi
Solcando a terra, s'accolaro al lito.
Di qui riguarda Enea dal mare un bosco
Ampio, tra ilquale per un fiume ameno
Con rapaci uoragini entra in mare
Il flauo Tiberin per molta arena
Iui d'intorno uari, & uaghi augelli
Auezzi a quelle ripe, & a quel fiume

ENEID. DIVERG.

Addolciuano l'aere co'l canto,
 Et d'intorno uolauan di quel bosco.
 Commanda Enea a suoi fidi compagni,
 Che drizzino le prode uerso terra:
 E lieto si riposa al fiume ombrato
 Aiutami Calliope hora, ch'io uoglio
 Raccontar quai Re già ne l'antica
 Italia furo, & come gian le cose
 Quando ne le contrade Italiane
 L'esercito stranierosi fe vicino,
 Ordendo insieme i primi lor contrasti:
 Te Dea, tu al Poeta aspira homai
 Ch'io narrerò le spauentose guerre,
 Dirò le squadre, & gli animosi Regi
 Giunti a la morte; & son per dire anchora
 Le compagnie Thirrene, e appresso tutta
 L'Italia in armi. Hora maggior principio
 De le cose a me nasce, & hor imouo
 Opra maggiore. Allhor reggeua in pace
 Lungamente l'antico Re Latino
 Molti terreni, & molte ampie cittadi
 Inteso habbiamo, che costui fu figlio
 Di Fauno, & di Marcia ninfa uaga
 Di Laurento: & fu di Fauno padre
 Pico: di Pico dice si Saturno
 Te esser genitore; onde tu uieni
 Di questo sangue esser primo autore:
 Per uolontà de' Dei non fu a costui
 Figlio maschio nessuno, eccetto un solo
 Che

Che tenero bambin uscì di vita,
 Sola la casa, & tante degne sedi
 Se bauer uia figliuola da marito,
 Et hoggi mai d'anni maturi, e intieri.
 Molti d'Italia domandauan quella,
 Così d'Ansonia anchora; ma tra gli altri
 Il bellissimo Turno assai potente
 D'aut, & parenti; a cui del Re la moglie
 Non poco desiaua dar per sposa
 La bella figlia, & lui genero farsi:
 Ma diuersi potenti colmi, & pieni
 Di gran terror ciò uietauan molto,
 Tra gli altri un Lauro posto era nel mezzo
 De la corte real alto, & sacrato
 Con gran timor per spatio di molt'anni
 Ilqual trouato dal padre Latino
 Quando egli edificò le prime rocche,
 Diceua hauer dicato al diuin Febo,
 Et dal Lauro hauer donato il nome
 Di Laurenti a quelli habitatori
 Sopra la cima di quest'arbor molte
 Api (da dir marauigliosa cosa
 Con gran rumore assediaron il sommo;
 Le quai per l'aria di lontan uenute
 S'auuicichiar co piedi interno a rami
 Di maniera, che l'augur disse: i ueggio
 Di lontano uenire un huom straniero,
 Che d'altra region con le sue genti
 Verrà qui ad habitar, & fia Signore.

ENÈID. DI VERO.

De l'alta rocca. Oltre ciò, mentre l'are
 Ardon con caste, & con diuine faci,
 Et al padre uicin sta la donzella
 Lauinia, parue un foco intorno a crini
 Lungi di lei abbarbicarsi, & tutti
 Gli ornamenti reali irsi abbrucciando
 Ne molto poscia entro le chiome accese
 La notabil corona a gemme ornata,
 Indi col lume suo mesto, & splendente
 Tinuolse, & sparse in tutti gli ampi tetti
 L'ardente fuoco, & questo horribile era,
 Et da ueder marauiglioso molto
 Perciò ch'i Fati dimostrauan quella
 Hauer per fama a diuenir illustre
 Ma a' popoli di guerra esser cagione
 Onde l'cfflitto Re per tai potenti
 Volle ire apresso a consigliarsi anchora
 Col fatidico Fauno suo padre
 Così ent:ò ne l'alta Albunea selua,
 Che tra boschi è grandissima; & risuona
 D'un sacro fonte de l'istesso nome,
 E ombrosa spira fiero odor di terra.
 Quini l'Italia tutta, & tutta insieme
 L'Enotria terra d'ogni dubbio strano
 Vassi a chiarir. Qui dunque il sacerdote
 Sacrificato hauendo, & ne la notte
 Sendosi in alto ne le stese pelli
 De le uittime morte: diè a dormirsi
 Molt'ombre, ci uide, che girando intorno

Cerchio

Cerchio il fanno, & ode uarie uoci,
Parla co' Dei, & nel profondo Auerno
Con Acheronte fa molti consulti.
Esso padre Latin medesimamente,
Cercando hauer risposta di sua mano
(Secondo usanza) hauea ammazato cento
Lanose pecorelle, & s'era inuolto
Ne le spoglie di quelle, & come in letto
In tai uelle giace ; quando nel bosco
Tosto in alto s'udi questo parlare
O mia progenie, non cercar d'unire
Tua figlia in sposa a nessun huom Latino
Ne sede hauer ne le approximate nozze :
Vengon Stranieri generi, che'l nostro
Buon sangue inalzaran fino a le stelle,
I cui nipoti poi, ch'indi uerranno
Vedran sotto i lor piei uolgersi quanto
Tra l'Oceano il sol scalda, & circonda
Non tacque il Re Latin queste risposte,
Di che auisato fu ne l'alta notte
Dal padre Fauno: anzi qua, & la uola,
D'ogn'intorno la fama, hauea portato
Per la città d' Ausonia tal nouella.
Quando legò la giouentù Troiana
A terra piu uicin la loro armata .
Allhor Enea, i primi Capitani
Col bello Iulo a riposar sen'hanno
A l'ombra d'un grand'albero, facendo
Su' freschi fiori apparecchiar le mense

col

ENEID. DI VERG.

Col pan di sario sopra l'herba molle,
 Indi, si come i fati, e i ciel uolena,
 Ornan la mensa di seluaggi pom;
 Ch' r. fatta di pasta, ma il bisogno
 (Consumate l'altre uiuande) fece,
 Che qui dietro di mar so ancho a la mensa
 Fatta di pan, & per bisogno estremo.
 Con m. n. ardite & con feroci denti
 De la costra fatal uiolaro il tondo.
 Men rigua dando a le schiacciate squadre
 Di che lulo. Abi, ch'anco consumato.
 Habbiám, disse, le mense, ne piu innanzi
 Passò che quel parlar dal padre Enea
 Per bocca del fanciul fu allhor compreso,
 Et su,anco il primo che da quello udito.
 Fin concedesse a l'altre sue fatiche,
 Onde pien di stupor subito disse;
 Io ti saluto, o, terra a me promessa
 Da' cieli, indi soggiunse, o uoi Troiani
 Che fate riuerenza a questi luoghi.
 Qui c'habbiamo a fermar quest'è la patria,
 C'hor mi ricordo, che il mio padre Anchise
 Con segreto de fati a me promise
 Dicendo a me, o figliuol mio diletto.
 Quando dal mar gittato in strani liti
 Sarai sforzato a consumar le mense
 Per fame in uece di uiuande allhora
 Incorincia sperar tasso posarti,
 Et habbi a mente inui le prime case

Di

Di tua mano segnare, e i fondamenti
Primi locar. Quest'era quella fame,
Quella; ch'ultima a noi restaua homai
Ad impor fine a' danni.
La ond' lieti a la seguente aurora
Intendete del luogo, & qual natione
Habiti tal paese, ricerchiamo
Doue son le cittadi, accio ch'uscendo
Fuori del porto a ritrouarle andiamo.
Intanto fate i sacrifici a Gioue,
Et con preghi chiamate il padre Anchise,
Sopra le mense riponendo i vini.
Così poi detto d'un fronzuto ramo
S'orna le tempie, & caldi preghi porge
Del luoco a la Natura, & a la Terra
Prima madre de' Dei, a Ninfe, e a fiumi
Non anco conosciuti, indi humilmente
La notte inuoca, & i nascenti segni
Di quella, & chiama il diuin Gioue Ideo,
Et per ordine anchor la Frigia madre,
E i due padri de l'Herebo, & del cielo;
Allhora il padre onnipotente, & chiaro
Con tre lampi intonò da l'alto cielo,
Et ei con man ne l'aere la nube
Ardente dimostro per luce, & ero:
Di che leuossi subito vn romore
Tra le squadre Troiane, e ogn'un dicea
Esser venuto il giorno, ond'ei douesse
Le promesse a lor mura edificare:

ENEID. DI VERG.

Ma allhor di nuouo i sacrifici fanno,
 Et con augurio buon preparan lieti
 Le tazze coronando i sacri uini
 Poi subito, ch'apparue il bel mattino
 Che con la prima luce ornaua il mondo:
 Qua, & la sen' uanno ricercando i liti,
 La cittade, e i cor fin di quella gente
 Et trouan quest' del Numico fonte
 Esser gli stagni, & questo il fiume Tebro,
 Et quiui i forti dimorar Latini,
 Il figliuolo d' Anchise allhor commanda
 Cento oratori da la schiera eletti
 A l'angusta città del Rè drizzare
 I loro passi ogn'un di fronde cinto
 D'oliua, a quel portando alcuni doni:
 Et impetrando a' buon Troiani a pace:
 Senza tardare i commandamenti uanno
 Con lor ueloci passi a lor uiaggio:
 Et egli in tanto le muraglie segna
 Con humil fossa, & fa sicuro il luogo:
 Indi le prime stanze di quel lito
 In guisa di fortezze ua cingendo
 Con pali, terra, mura, argini, e fossa.
 Homai si cominciavano a uedere
 Da' giouani in camin le torre, e i tetti
 Superbi de Latini, e a la cittade
 Vedeau giungendo i giouani, e garzoni
 D'età fiorita a pieno essercitarsi
 Sopra i cenalli, altri domar carrette

Per la polue, altri stender gl'archi duri,
 Et piegar altri con le braccia i dardi
 Leggier, & altri col ueloce corso
 Gi'care a troppassarsi, altri ala lotta;
 Onde un messaggio caualcando in fretta
 Intender fece al uecchio Re Latino
 Ch'una gran schiera d'huomini stranieri,
 Et d'habito anchor strano iui eran giunti;
 Di ch'ei comanda che uenir a lui
 Debban tosto: e intanto quel s'assetta
 Ne la sedia real de' suoi grand'auì.
 Era ne la cittade un tetto angusto
 Sostenuto da cento alte colonne
 (Stanza real del gran Laurento Pico)
 Horrido per le selue, e honor de' padri.
 Trender qui i scettri, e alzar i primi fasci
 Era d'augurio a' Re, & quelli era
 Col tempio piazza, & queste eran le sedi
 Per le sagre viuande, & qui ui auerzi
 (Morto il montone) a le perpetue mense
 Eran sedere i padri, & u'eran ancho
 Por ordine l'effigie de gli antichi
 Aui di uecchio cedro, Italo, e'l padre
 Sabino, con l'annoso & gran Saturno,
 Che le uiti piantò, sotto i cui piedi
 Staua la torta falce, & del bifronte
 Giano l'imagin sopra de l'entrata
 Staua riposta, & d'altri Re secondo
 Le loro etati, che patito in guerra
 Feri-

Ferite per la patria combattendo
 Oltre di ciò, ne' sacri muri appese
 Stauan molti arme a pregionieri tolte,
 Come sono tarrette, & torte scari:
 Elmi: timieri, & ferri d'alte porte,
 Dardi: scudi: corazze: anchora, e rosti
 Tolte; & leuati da le navi hostili;
 Et eho di caualli domatore
 Pico sedeuà con la angurat verga
 Di piccòla corona ornato il capo
 Et ne la man sinistra hauea lo scudo
 Fatale, & si vide a sì come Circe
 Ricca, & possente, innamorata d'esso,
 Et desiando a lui diuenir moglie,
 Perch'ei non consentiuà al suo uolere,
 Con la bacchetta d'or quell'ò percosse,
 Et con berbe, & incanti lo conuerse
 In angel d'ale, & di color diuerso,
 Stando in tal tempio de gli Dei Latino
 E'n la paterna sede riposando,
 A se inanzi venir fece i Troiani,
 E a quelli entrati con benigno uolto
 In tal modo parlò prima di tutti.

O Dardanidì diteci: che bene
 Sappiamo la città, e l'origin vostra;
 Et che cercate con ardir il mare:
 Che dimandate? qual cagion le navi,
 O di che bisognoso al lito Ausonio
 Per tanti vasti gorghi hai condotto?

O per

O per error di strada, ouer cacciati
Da fortune di mar, che soglion molte
Patir in esso i marinari arditì;
Se del fiume in le riue entrati sete
Et nel porto sedete; non fuggite
L'hospitio, ne v'incresca hauer contezza
De' Latini discesi da Saturno
Non per legami, ne per leggi giuste
Ma de se stessi, & che si reggon solo
Seconda v'sanza de l'antico Iddoi;
Et veramente io mi ricordo udire
(Che la fama è piu oscura assai de gli anni)
In tal modo narrar gli antichi Aurunchi,
Che Dardano, che nacque in queste parti
Passò di Frigia a le cittade Idee,
Et a Samo di Thracia, c'hor si chiama
Samothracia, peruenne; onde dapoi
Quel che partito s'era da la sede
Tirrhena di Corito fu raccolto
Ne le stanze real del ciel stellato,
Et hor la regia d'oro in quel ritiene,
E il numero de' Dei d'altari accresce.
Così diss'egli; & in tal modo poi
Con la voce Ilioneo seguì suoi detti.
O Re di Fauno egregia prole, & degna;
Non fiero verno; ha già costretto noi
Da fortuna cacciati a vostri tetti
Hora riduci, & meno error di strada:
Ne stella, o lito ha fatto inganno a noi.

ENEID. DI VERG.

D'accordo tutti, & volontariamente
 Noi cacciati da' regni, & che già il sole
 Grandissimi vedea, mentre venia
 Da l'estremo Orizzonte; hor siam uenuti
 A questa uostra illustre, ampia cittade:
 Del nostro sangue vien da Giove il teppo;
 Et la giouentù Dardana s'allegra,
 Che Giove auo le sia. E sso Re Enea
 Troiano de la stirpe alta di Giove
 Et quel, che ci ha mandato a tua presenza,
 Quanta tempesta da' Miceni fieri
 Stata sia sparsa per li campi Idei,
 Et quando l'vno & l'altro alto potere
 D'Asia, & d'Europa sia concorso in fatti;
 Inteso l'hà fino ogni estrema terra;
 Che da l'Oceano sia partita & ogni
 Gente, che separata è da le quattro
 Parti del mondo, ou'arde il fiero sole
 Da quel diluuiò noi per tanti mari
 Profondi qui gittati hor ricerchiamo
 Picciola sede de la patria a' Dei
 Et un lito sicuro, e un'onda, e un'aura,
 Ch'a tutti noi sia manifesta, & buona;
 Non saremo del regno indegni, & meno
 Licue detta sarà la fama uostra,
 Ne scorderassi di tal don la gratia,
 Ne incresci, vā a gli Ausoni hauer raccolte
 Troia nel grembo. Percioche ui giuro
 Per li fati d'Enca, per la possente

SUA

*Sua destra mano, & per la sede, ouero
Per chi prouato l'haue in guerra, e in armi;
Che molte nationi, & molte genti
(Acciò che tu non sprezzzi, quello, c'hora
Da noi stessi con preghi t'offeriamo)
Ci hanno richiesto seco, & han uoluto
Giungersi nòsco; ma il uoler de' Dei
Con suoi comandamenti ha noi costretto
Venir a ricercar le uostre terre
Di qui Dardano uscito hor qui ritorna,
Apollo co' suoi grandi ordini e leggi
Venir ci sforza al bel Tirenno Thebro,
E a sacri gorgi del Numice fonte
Oltre di questo a te appresenta Enea
Questi piccioli doni a lui rimasti
De la fortuna dianzi, & conseruati
A gran fatica da l'ardente Troia.
Con questa coppa d'oro il padre Anchise
Soleua bere a suoi sacri altari
Questa di Priamo fu uerga reale,
Quando, secondo usanza: a gli adunati
Popoli suoi daua ragione, & legge:
Questo è lo scettro, & questa è la corona,
Vesti, fatica di Troiane:
Per tali detti d'Ilioneo Latino
Come insensato tien le faccia fiso
E immobili gli occhi intenti uolge,
Et ebina a terra. Ne il Re tanto muoue
La porpora dipinta, & men gli scettri*

Ad alcun huomo de la gente nostra.
Ma dicon tutti da paesi estrani
I generi venire a far sua stanza
In questa Italia, i quali il sangue nostro
E'l nome inalzaran fino alle stelle,
Le disposition fatal istimo
Voler questo esser quello, & io'l disio,
Se la mente augurar puo cosa uera.
Così parlato hauendo il padre elege
Tra'l numero de suoi, cento caualli,
Che ben egli n'hauca trecento bianchi,
Che stauano ne l'alte, & belle stalle,
Et subito commanda, ch'a i Troiani
Per ordine un per un ne sia menato
Guarniti d'ostro, & di ricami ornati
Sono i corsieri, da' cui petti stanno
Pendenti in giuricchi monili d'oro,
Et d'oro son coperti, & sotto i denti
Tengono i morsi d'oro risplendente.
Indi all'assente Enea manda a donare
Vna carretta, & due caualli al giogo
Da le cui nari spira ardente fuoco,
Et eran anco de la propria razza,
Che la Dedala Circe rubò al padre
Coprir facendo da' cauai del sole
Altre giumente per hauerne stirpe
Con tali doni, & dotti di Latino
Li messaggi d'Enea tornauan lieti
Sopra i caualli riportando pace,

ENEID. DI VERG.

Quando di Gioue la moglicra iniqua
 Che d'Argo Inachia lieta sen'uenia,
 Trnendo il suo camin per lo suo clima,
 Vide l'allegro Enea, uide da lunge
 L'armata dc' Troiani, & uide anchora
 Lui che già disegnaua, & case, & tetti
 Fermato hauendo appresso il porto a terra
 Tutte le naui sue: di ch'ella piena
 Di rabbia, & di dolor tosto fermossi;
 Et dimenando il capo, fuor del petto
 Mandò queste parole acerbe, & fiere.
 Abi stirpe molto odiata, & di Troiani
 Fati contrari à nostri fati: hauete
 Non potuto restare ne' Stigei campi?
 Non han potuto i presi esser pigliati?
 Non hà l'ardente Troia ancho abbruciato
 Gli huomini tutti? Han dunque ritrouato
 Tra le squadre, & i fuochi aperta strada?
 Ben mi cred'io, ch'il mio poter sia lasso
 Et che la mia deità sia poca, o nulla,
 Poi che de l'odio mio quasi ancho satia
 Riposata men' sono: onde ch'è ualfo
 L'esser a lor contraria? & con ardire
 Hauer seguito quci fuor de la patria
 In effilio cacciati? & per lo mare
 Perseguitato hauerli a tutta forza?
 Contra a Troiani in uano è consumato
 Del cielo, & di Nettunno ogni potere.
 Che m'han giouato ne le Sirti, o Scilla,

N

Ne Cariddi profonda c'hor securi
Del mare, & insieme si son messi
Nel desiato nido del gran Thebro:
Potè Marte mandare in aria, e in polue
La fiera, & crudel gente de' lapithi
Et esso padre de gli dei concesse
A Diana sfogar gli sdegni, & l'ire
Contra de' Calidoni antichi, & degni:
Et qual scelerità fu de' lapithi,
Et men di Calidoni a pene uguale?
Ma io, che son' la gran moglie di Giove,
Misera, & infelice non hò nulla
Lasciato non tentar, c'habbia potuto
E in me medesima hò poi riuolto il tutto:
Da Enea son uinta: onde s' il mio potere
Assai grande non è: non haurò tema
Di non cercar aiuto oue non sia,
Et poscia, ch'io non posso i Dei superni
Piegar, uedrò di mouer Acheronte,
Et ben che non si possa à cieli opporre,
Che Lauinia non sia moglie d' Enea,
Et ch' i Troiani ne' Latini campi
Non s'habbino a fermare; io farò tanto,
Et tanti indugi aggiungerò a le cose,
Che d'amendue il Re n'andranno a pezzi
I popoli, & le genti, & così il genero,
E il socero con strage, & con ruina
De' suoi faron la pace, & queste nozze
Et tu donzella di Troiano sangue

Non si fermi in Italia ne' confini.
Sta in tutto tuo potere a perigliose guerre
Tutti i fratelli armar l'un contra l'altro
Et in odio uoltar tutte le case,
Tu sopra i tetti puoi recar tormenti
Et portar le funebri, e ardenti faci,
Mille pietà stanno in tuo potere,
Et di nuoe ere altrui hai mille arti,
Si, c'homai batti il tuo secondo petto,
Et corrompi tra lor la fatta pace,
Seminando in sua uece bórrida guerra,
Talche la giouentù fiera, & rubusta
Voglia, dimande, & solo l'arme prenda.
Subito allhor la furiosa Alitto
Adorna tutta di Gorgonci serpi
Al primo motto ne l'Italia uenne,
Et ando sopra de gli eccelsi tetti
Del buon Re di Laurento, indi si pose
Quietamente a la regal entrata
De la stanza d'Amata, laqual era
Tutta infiamma'a di seminee cure
Per la uenuta de'Troiani, & d'ira
Ardeua per le nozze ancho di Turno
Allhor uerso costei la Dea de'crini
Ripieni di uelen togliendo un serpe
Di maniera il lanciò, ch'entrando in seno
Le penetrò fino al profondo core,
Per loqual mostro qual furiosa, e pazza
Quà, & là scorrendo uà tutto il palazzo:

Pera

Tante fiate al consanguineo Turno?
Et se si cerca un genero straniero,
Che non sia de la gente di Latino,
Et questo solo uuoì; ch'a ciò t'astringa
La sorte, & il uolcr del padre Fauno,
Veramente cred'io, ch'è sia straniera
Tutta la terra, che sotto di noi
Libera giace, & ciò uolser gli dei:
Et se del primo sangue del Re Turno
L'origine ricerchi, trouerai,
Che Inaco, e Acrisio a lui furon parenti,
Et che patria gli fu prima Micene.
Poi che con tali detti ella hebbe in uano
Tentato il Re Latin che non si mosse.
Subito trappassò per tutto il core
Il ueleno del serpe, & l'arse tutta,
La onde l'infelice da gran mostri
Combattuta, & percossa, ardendo d'ira
Qual pazzza già per la città scorrendo
In guisa proprio, come suol tal' hora
Girar per la percossa in terra il zurlo:
Ilquale i fanciulletti al giuoco intenti
Stannò mirando per theatri, & piazze,
E nel farlo ruotar spendendo il tempo,
Onde esso per la fune andando intorno
La fanciullezza in marauiglia tiene,
Che non sa la cagion del tondo basso,
Et a la giouentù sol porge ardire,
Che concorso maggior faccia, che giri.

ENEID. DI VERG.

La onde amata non men tarda, o pigra
 Di quel, che gira quel rotondo legno,
 Non corre pur per mezzo le citiadi,
 Et de popoli fieri nel cospetto
 Ma mostrando uoler porgere a Bacco
 Sacrifici, & honori entra ne' boschi
 Et assalita da maggior furore
 In sen'uola, & ne gli herbose monti
 La figliuola nasconde per turbare
 Le nozze de Triciani, & far che in lungo
 Sian l'amorose tede, & congiugali.
 Ella gridaua ad alta uoce, o Bacco:
 Te de la uergin sol sei Bacco degno
 A te s'aspetta di pigliare i molli,
 Et i teneri tirsi, a te s'aspetta
 Far risplendere i chori: & s'appartieno
 Nodrir il sacro, & rilucente crine.
 Vola di ciò la fama, onde le madri
 Infiammate nel petto di furore
 Medesimamente da un'ardor istesso
 Sono assalite, & uogliono cercare
 Altri coperti, & lasciano le case
 Per andar a trouar la lor Regina.
 Di che co' crini sciolti a l'aria fanno
 Le loro chiome suentolar, e i colli,
 Altre con gridi, tremoli, & acuti,
 Passando il cielo altre di pelle cinte
 Portando in mano pampani di uiti,
 Essa nel mezzo lor tutta infiammata

Di piu sostiene una facella ardente
Cantando de la figlia, & del Re Turno
Le nozze, & riuolgendo il guardo oscuro,
Et la sanguigna uista d'ogni intorno,
Et grida, o madri, o uoi donne Latine
Ascoltatemi tutte, se giamai
De l'infelice Amata appresso uoi
Potè la gratia dentro a' petti nostri,
Et se pensiero di ragion materna
Ha loco in uoi, slegate queste bende
Sacrificando meco insieme a Bacco.
Così entro le selue, & tra i deserti
De le fiere Aletto cruccia, e tormenta
Con stimoli di Bacco la Regina.
Ma poi ch'a pieno à lei parue d'hauere
Assottigliate assai le furie prime,
Et sospira riuolto ogni consiglio,
Et tutto il gran palazzo di Latino:
Quinci leuossi subito la Dea
Con l'ale fosche, & sen uolò a le mura
Del ualeroso Rutulo, laquale
Città, si dice, Danae figliuola
D'Acrisio, ini da reo uento portata
A quelli habitatori hauer fondata,
Et da l'uccello, ch'Ardea si chiama
Ardea esser detta, ond'anco quel gran nome
D'Ardea restato l'è, ma la fortuna
Fu quella sol, ch'a lei tal nome diede.
Qui ne gli alti palagi allhora Turno
Piglia-

ENEID. DIVERG.

Pigliaua a mezz'notte il suo riposo:
 Quando Aletto cangiando la sua faccia
 Oscura e torta, & le furiose membra
 Trasformando in sembianza annosa e crespa
 Et increspando la canuta fronte,
 Con una benda i crin bianchi legando
 In mano tolse un bel ramo d'oliuo,
 Talmente che diuien proprio una vecchia;
 Chalibe detta, che nel tempio staua
 De la dea Giunno a' sacrifici pronta:
 Così in tal forma innanzi al giouanetto
 Appresentossi, & queste note disse
 O Turno: patirai tante fatiche,
 C'hai sopportato, essere sparse indarno?
 Patirai, ch' i tuoi scertri siano dati
 A gli esuli Troiani habitatori?
 A te il Re niega il matrimonio, e insieme
 Le doti, ch' acquistato hai pur co' l sangue
 Et un stranieri herede il regno cerca.
 Va dunque tu così b'ffito homai
 A porti per ingrati a rei perigli;
 Va gitta a terra le Tirrene squadre
 Et cuopri con la pace hor i Latini.
 Queste cose la figlia di Saturno
 Mi commando, ch' io ti dicessi, quando
 Ne la notte profonda tu dormivi,
 Per laqual cosa leua, e ardito prendi
 L'armi, & la giouentu fa s'armi anchora
 Cacciando fuor del porto que' Troiani,

Che

*Che vicini al bel fiume son fermati,
Et loro abbruccia le dipinte naui.
La gran forza de' Dei questo commanda,
Acciò, ch'esso Latin (se teco niega
Far parentado, & non confessa a pieno
Mantener sua parola) senti, & proue
Al fin quello, che Turno in arme vaglia.
Questo giouane allhor la dea beffando,
Tosto, c'hebbe finito: a lei rispose.
O messaggiera, come istimi forse
Non son stato fin hor lento ad vdire,
Che siano quelle naui al Thebro giunte:
Che il tutto so, ne a me tante paure
Non impor: che ben so la dea Giunone
Di noi non si scordare.
Ma di te madre, che da la uecchiaia
Vinta, & dal uero sei tutta lontana:
Ella giuoco si piglia, & sol l'adopra
In cose uane, fa che uacillando
De l'armi il gran mistier, ch'a'Re s'aspetta
Con false laure altrui sempre dimostri,
Attendi a gouernare i simulacri,
Et i tempi de' Dei lasciando cura
Del guerreggiare a gli huomini: a cui solo
S'appartengon le guerre, anco le paci.
A letto allhor per tai parole d'ira.
Subito s'infiammò: di che un tremore
Incontinentemente al supplicante Turno
Per le membra passò scorrendo al core:*

Si

Si riuolsero gli occhi; onde l'Erinne
 Incominciò a fischiar cō sacri serpi
 Et mostrandosi in uiso horrenda, e scura
 Torceua i lumi disdegnosi, & fieri
 Indi cacciò da se lui, che cercaua
 Parlar alquanto, & inchinarsi a lei:
 Et da suoi crin togliendo due serpenti
 Glie diè con essi due percosse acerbe.
 Poscia soggiunse con iniqua uoce;
 Vedi hor, s'io son da la vecchiezza vinta,
 Et quanto ella dal ver lontana sia:
 Et come anchor tra l'armi del Re fieri
 Bessata i resti con timor non vero.
 Risguarda a questo c'hor venuta sono
 Da la stanza infernal de l'alte fiere,
 E in mano ho guerra, e morte.
 Poi ch'ella in questo modo hebbe parlato;
 Al gionine gittò vna face ardente
 E in mezzo il petto due fumanti tede
 Pur lume oscuro gli auuentò con mano.
 Allhor il gran timor gli ruppe il sonno;
 Et il sudor per tutto il corpo sparse
 Humide gli lasciò l'ossa e le membra.
 Onde quel pazzo solo, armi, armi grida,
 Et armi sol nel letto, e in casa cerca.
 In lui puo molto il fiero amor del sero,
 Et il furor iniquo de la guerra
 Ma presso questi se gli aggiunge l'ira,
 Si come suol con strepito inalzarsi

Di secche ligna una possente fiamma
Sotto un vaso di rame, che sia al fuoco
Et con empito bolle, di che l'acqua
Dentro riposta rende un gran rumore,
Et per l'ardor s'inalza, & di fuor manda
Vn fumo, & un vapor con alte spume
Ne l'onda a segno piu nō può nel uaso
Restar, onde sforze, che fuor si uersi.
Così a dendo Turno, allhora, allhora
Ambasciadori manda al Rè Latino
De la cittade i giouanetti primi
A farli intender, che la pace è rotta;
Indi commanda ogn'vn mettersi in armi
Per difender l'Italia, & per cacciar
Da' confini i nemici, & egli solo
Si dona vanto d'andar contra, e opporsi
A le genti Troiane, & a Latini,
Poi che dett'ebbe in questo modo Turno
In aiuto chiamò gli dei celesti;
Onde i Rutuli a gara l'un de l'altro
S'apparecchia a la guerra, & l'armi velle,
Chi mosso vien da la real presenza,
Et da la gioventù del suo Re Turno,
Et chi vien spinto da suoi Re passati,
Et altri dal valor di sue degne opre.
Mentre, che Turno i suoi Rutuli infiamma
Con animoso ardir verso i Troiani,
Con l'ali horrende se ne uola Aletto,
Et con noua arte riguardato il loco,

Hh

La

La doue il bel into a reti e a corso
 Staua cacciando le paurose fere,
 Quì di Cocito la donzella fece
 Di subit'ira, e sdegno arder i cani,
 Tal che al lor naso tosto andò l'odore
 D'un uago ceruo, che da quei trouato
 La principal cagion fu d'ogni male,
 E a la guerra infiammò gl'animi agrestì
 Era quel ceruo d'eccellente forma,
 Et d'alte corna; il qual da le mammelle
 Picciolin tolto de la madre; i figli
 Nodriuanò di Tirro, il padre Tirro
 Quel era, che gl'armenti gouernaua
 Del Re & insieme hauea cura de' campi;
 Siluia di lui sorella haueua quello
 Con ogni cura a suoi voler vsato
 Di maniera, ch'ogn'hor li staua intorno
 Hor con ghirlanda d'odorati fiori
 Ornandogli le corna, & hor al sole
 Pettinando'l souente, e in puri fonti
 Lauandol bene spesso, & egli auerzo
 Ad esser maneggiato se ne flaua
 Del suo padron a mensa, & per le selue
 Errando giua, & poi la sera a casa,
 Benche fosse di notte, ritornaua.
 Questo che di lontan sen gia pascendo
 Gl'ingordi can mossero d'luro;
 Perciò ch'allhora lungo un fiume andaua
 Fuggendo il caldo, & ruminando l'erbe
 Ond'an-

Ond'anco Ascanio da l'amore acceso
 D'acquistar lode eccelsa, un dardo prese
 Et sopra l'arco arditamente il pose,
 Ne ala man destra fu contrario il cielo
 Perche uenendo la facette dritta
 Con empito veloce, in mezzo il petto
 Colse il bel ceruo penetrando il ferro,
 Di che ferito l'animal suggendo
 Si ritirò uorsolo le case note,
 Et ne le stalle andò tutto sanguino
 Chi duol gemendo, & con lamenti, & Bridi
 Empiendoi tetti, come proprio suole
 Vn, che dimandi aiuto, e offeso sia.
 Tra' figliuoli di Tirro la sorella
 Siluia la prima fu, che con le mani
 Percuotendo il suo petto aita chiese,
 Chiamando ad alta uoce i fieri agresti,
 A l'improuiso tutti (Perche l'aspra
 Peste sen stà nascosta entro le selue)
 Furon presenti, questi armato d'una
 Ruginosa orazza, & questi d'uno
 Legno, con duri nodi, ch'a lui serue
 In uoce di pungente acuto dardo
 Ma Tirro allhor, che si trouaua a caso
 Con una scure un'alta quercia aprire
 Corso al rumor, quella tenendo in mano
 Chiama le squadre, e i rustici raguna.
 Onde la crudel Dea, trouato il tempo
 Di poter operar, & nuocer molto,

ENEID. DI VERG.

Si ritirò sopra il sublime tetto
 De la stalla siluestre, & con un corno
 Tutto ritorto con tartarea uoce
 Da il segno pastoral con suono horrendo,
 La onde tremò tosto tutto il bosco.
 Et intonaro le profonde selue.
 Di lontano l'udì l'Auerno lago,
 Et udillo il fiume Nar bianco per l'acqua
 Del solfo, insieme co' Veleni fonti,
 E strinsero le madri i figli a i petti.
 Subito all'hora a quella horribil uoce
 Con lui la fiera dea diede tal segno,
 Gli agricoltori indorniti togliendo
 Ciò che in man gli capia, sen nennero ini.
 Medesimamente i giouani Troiani
 Si ritiraro in loco forte e aperto
 Per aiutar Ascanio one drizzaro
 Le loro squadre, ne si come suolsi
 Far ne' contrasti agresti, non si gara
 Con duri legni, o pertiche nodose,
 Ma col pungente ferro si combatte
 Di sorte, che la terra atra, & oscura
 Si spauenta veggendo tante spade,
 Che percosse dal Sol rendan splendore,
 Et ne' nuuoli fin facean gran luce,
 Si come l'ondeggiar del mar far suole
 Quando da leggierr vento al primo tratto
 L'onde tranquille essendo rocche fanno
 Vna bianchezza, & poi di mano in mano

Vrñ

Vengon piu forte ad inalzarsi, tanto
Che si leuan dal centro infino al cielo.
Almon, ch'era il maggior di tutti i figli
Di Tiro, giouanetto ardito, & fiero
Il primo fu, che innanzi l'altre squadre
Da una saetta, che stridendo uenne,
Restò percosso, & su gittato a terra,
Onde ferito entro la gola sparse
Il sangue con la uoce, & con la uita.
Presso costui furo anche a terra stesi
Molti altri, & morto fu il vecchio Galeo.
Mentre, che framettendosi tra loro
Cercaua farli far la pace insieme
Questi fu un di quei tra tutti giusto,
Et ricchissimo anchor d'Ausoni campi
Cinque greggi di pecore egli hauea,
Et altrettanti armenti in suo potere
Et cento aratri per suo conto anchora
Solcauano la terra. Così mentre
Eguualmente ne'campi si combatte,
Ad Aletto parendo la promessa
Hauer seruato, poi che chiaro uide
Col sangue esser la guerra incominciata,
E nel primo contrasto essersi uccisi,
Lasciò l'Hesperia, & uerso il ciel uolando
Con altiero parlar disse a Giunone.
Ecco, secondo il tuo uolere, homai
La discordia compiuta in trista guerra,
Hor di, che insieme piu facciano lega,

ENEID. DIVERG.

Et faccian piu tra loro accordo, e pace,
 Che già tinto ho di sangue Ansonio i Vaucri:
 Et se mi fia palese il tuo uolere.
 A questo aggiungerò, che le propinque
 Città si leueranno in armi, e risa,
 Infiammando d'amor del pazzo Marte
 Gli animi tutti a porger d'ogni lato
 Aiuto, & spargerò l'arme ne' campi.
 Allhor rispose Giuno. In abbondanza
 V'è frode, & tema, & la cagion di guerra
 Sta in pronto assai, & si combatte a pieno:
 Di nuovo sangue l'armi tinte sono,
 Si come uoluto ha la prima sorte,
 Hor celebri tai nozze, & Himenei
 Il famoso di Venere figliuolo
 Insieme anchor con esso il Re Latino.
 Ma perche il regnator de l'alto cielo
 Ezzo padre non vuol, che tu trascorra.
 Con tanta libertà per l'aer nostro:
 Da loco a queste stanze, che s'alcuna
 Fatica rimarra per tanta impresa.
 Io stessa l'aprerò. Così dapoi,
 C'hibbe la figlia di Saturno detto,
 Mouendo l'ale strepitose Aleto
 Per li serpenti uerso di Cocito
 Si ritiro lasciando il ciel di sopra.
 In mezzo de l'Italia è un degno loco
 Sotto alti monti assai famoso, & chiaro,
 Et per molti paesi ricordato,

Che

Che la uale d'Ansanto ogn'uno il chiama,
Da l'una, & l'altra parte quel è chiuso
Da foglie denſe, che lo fanno ombroſo:
Et un torrente in mezzo lui diſcorre
Con girar torto, & ſiripito di ſaſſi,
Di qui l'entrata fiera, & l'ampia caua
Del crudo inferno ſi dimoſtra inſieme
Con la grande ingordigia d'Acheronte,
Ch'apre l'horrende fauci, entro le quali
Staua Erinne naſcoſta odioſa Dea,
A mortali, & a Dei celando il uiſo.
In queſto mezzo la Reina figlia
Di Saturno non men l'eſtrema mano
Ne la guerra diſtende, onde ciaſcuno
De la ſchiera, & del numer de paſtori
Va uerſo la città portando i morti.
Portano Almone il giuanetto, e inſieme
Galeſo il uecchin con la ſaccia ſorza:
Et ſol chiamano i Dei, pregan Latino,
Che non ſia inuendicato il danno loro.
Iui Turno e preſente, & augmenta
La tema in mezzo del commeſſo fallo.
Et de l'occiſione, e ardente ſuoco,
Dicendo, ciò s'auanza per chiamare
I Troiani entro i Regni, e in quelli porre
La Frigia ſturpe, & noi cacciar di fuori.
In queſto mentre le ſmarrite madri
Giuan ſoltando con gli habiti loro
In mezzo i boſchi, in boſpitt, e ſeluaggi
H b 4 Sacri.

E N E I D. D I V E R G.

Sacrificando a Bacco (ne leggierei
 De la Regina Amata era anco il nome)
 Indi da ciascun lato ogn'un raccolto
 Si mette in punto, & affatica Marte
 Et contra ogni douere, & contra i fati
 Celesti uoglion con istrano nome
 Che l'inhonesta guerra s'apparecchi:
 Confusamente uanno innanzi i tetti
 Del Rè Latino, & d'ogni intorno stanno;
 Ma esso come scoglio in mezzo il mare
 Immobile resiste, & proprio è quale
 Vna rupe nel mar, che combattuta
 Da reo furor de' uenti, & de graui onde,
 Che s'auentano a lei con furia, & ira,
 Per la grandezza sua se stessa regge,
 E in uan gli scogli, & gli spumosi sassi
 Le fremono d'intorno; & l'alga in uano
 Le uien leuata dal furor de l'acqua
 Ma ueggiando, ch'alcun poter non u'era,
 Con cui mouer potesse il reo consiglio
 Di quei ciechi a lor bene, & che le cose
 Passauan' qual uolea la Dea Giunone,
 Poscia che'l padre molto hebbe pregato,
 E in testimon chiamato, & spirti, & Dei,
 Disse: Abi che posti siam da cieli in terra,
 Et da fiera ronina trasportati.
 O infelici, che col sangue uostro
 Patirete le pene del peccato.
 Et a te Turno, un scelerato, & reo

Supplicia

Supplitio s'apparecchia, & siano tardi
I uoti tuo per honorare i Dei:
Perciò, ch'io son uicino al mio riposo
Et presso il porto homai son giunto a morte:
Ma di felice effequie io son spogliato,
Ne piu disse egli, ma ridotto in casa
Altrui lasciò il gouerno de le cose.
L'Hespero ne l'Italia era una usanza
Laqual con riuerenza fu da poi
Da le Albane città seruata, & hora
Roma tra tutte le maggior l'offerua,
Che quando Marte a le battaglie prime
Vogliono drizzare: e lagrimosa guerra
Contra Getuli, Hircani, Arabi, & Indi
Apparecchiare, & gir ne l'oriente
Et da Parti ribauer l'insegne loro:
De la guerra ni son due porte, quali
Cosi son dette, & molto riuerite
Si per religion, come per tema
Del fiero Marte, & cento serrature
Le tengon fermate che di ferro
Sono le rendono stabili, & eterno:
Ne lontano uista per guardia Giano,
Queste porte allhor, quando i Senatori
Hanno deliberato muouer guerra,
Esso Consol uirsto de la ueste
Pontificale, & de la toga ornato
Apre, & ne lena i rugginosi ferri
Egli quello, e che chiama, e annuncia guerre,

Ei

BNEID. DI VERG.

Et l'altra gioventù dietro lui segue,
 Onde le trombe con un roco suono
 S'odon per tutto. In questo modo allhora
 Era tenuto annunciar Latino
 Guerra a Troiani, & quelle porte aprire,
 Di toccare s'astenne il vecchio padre,
 Et per fuggir l'horrendo, empio costume:
 Andò acelarsi in luoghi, oscuri, e foschi;
 Ma la Reina de' superni dei
 Dal ciel discesa con le proprie mani
 Spinse le tarde porte, & essa figlia
 Di Saturno fu quella, che sossopra
 La machina ferrata in terra stese.
 S'infiamma all'hor l'Ausonia per innanzi
 Immobile, & quieta, & parte a piedi
 S'apparecchia ir in guerra, altri a cavallo
 Doman' carrette, & fanno in terra polue,
 Et cerca con istanza arme ciascuno.
 Chi leggier elmi troua, altri unge, e netta
 Con grasso, & sugne de' lor dardi i ferri,
 Et altri danno il filo a le lor scuri.
 Assai piacciono altrui le insegne in mano,
 Et de le trombe udir gli acuti suoni.
 Fin hor cinque città grandi, & ardite
 Rinnoua l'armi sopra i duri incudi
 Atina la possente: & il superbo
 Tivoli: Crustumero: Ardea: & Antenne
 Di torri ornata. Queste tali fanno
 Gli elmi d'assicurare il capo; e insieme

Le cortecce del salice indurato
Piegaro appreso per coprir le gambe,
Altre corazze, & altre cosciali & scudi
Fanno d'acciaio, & gli ornano d'argento.
Qui de la zappa, de l'aratro, e falce
Cessò l'amor nel coltiuar la terra,
E ogn'un rinnoua le paterne spade,
Suonan le trombe, & dan segno di guerra:
Onde ciascun si mostra: & quelli tolle
Con prestezza l'elmetto a i tetti appeso
Quell'altro sforza indomiti tanalli
Sotto del giogo, & la corazza ueste
Fabricata in tre lame, e appreso piglia
L'aurato scudo, & l'altre armi lucenti
Cingendo al fianco la sua fida spada.
Hor apritemi Muse l'Helicon
Ch'io uoglio dir quei Re, ch'in questa guerra
Furo eccitati, & quali squadre appreso
Empiero i campi l'un l'altro seguendo:
Io dirò anchora quanto fosse in fiore
L'alma terra d'Italia d'buomini degni
Et con quali arme ella infiamma fosse.
Voi sole dee ui ricordate questo,
Et sole ricordar ciò ui potete;
Perche appreso di noi rimasto è a pena
Di tante cose una leggiera fama.
Priamo tra tutti, che conduca genti
Et che a la mostra a comparir uenisse
Fu il reo Mezentio sprezzator de' Dei

Che

ENEID. DI VERG.

Che dal Toscan paese in guerra uenne
 Menando seco Lauso suo figliuolo;
 Del quale alcun non fu piu bello, o uago,
 Eccetto il corpo del Laurento Turno.
 Lauso che di caualli è domatore,
 Et caciator di fiere, seco guida
 Mille soldati che lui sol seguiron
 Da la città Agilina; Et ueramente
 Egli stato sarebbe assai piu degno
 D'imperio, di Mezentio, Et molto meglio
 Fora uedito, che non era il padre.
 Dopo questi, del bello Hercol e figlio
 Il gentil Auentin' uenia guidando
 La famosa carretta uiucitor
 Co' suoi uittoriosi, Et bei caualli;
 Et ne lo scudo per paterna insegna
 Portaua cento serpi, e insieme l'Hydra
 D'intorno cinta da' serpenti fieri,
 Ne la selua del bel monte Auenitna
 Da la uergine Rhea furtiuamente
 Fu partorito a la serena luce.
 Perciò che quella donna si congiunse
 Co'l uiucitor Thirinthio allhora, ch'egli
 (Estinto Gerione) i piedi pose
 Ne gli Italici campi, Et nel Tirreno
 Fiume fece bagnar le uacche Hibero
 I guidati da lui portano in mano
 Certe palle a la guerra, Et tengon' ancho
 Certi flagelli che percosse danno

Molto

Molto crudeli, & son in cima posti
Alcuni ferri a guisa di Sabini.
Ecco Auuentino a piè venendo tutto
Sen staua innolto nella fiera pelle,
Egli vecchio tenea Caprea reame
Del feroce Leon di pelle horrenda
Laqual veniua con la testa a farli
Vna coperta al capo, onde ch'i denti
De la fiera crudel si uedean bianchi.
In questo modo ne' regali tetti
Molto guardato il giouenetto entrava
Perch'era in guisa d'Hercole vestito,
Dietro a costui le Tiburtine mura
Lasciaro due fratei, c'hauean cognome
Dal fratello Tiburti, de' quali
Cantilo era nomato, & l'altro Cora
Et eran amendue giouani Greci
Che ne la prima squadra s'offeriro
Tra i piu certi pericoli, si come
Scendeano due Centauri generati
Fuor d'una nuba da una acuta cima
Di qualche monte, e lasciãdo il niuoso
Homoleno; & Hotiri, & con ueloca
Corso uanno a riporsi in ampia selua,
Onde gittano a terra ogni virgulto.
Ne men de la città di Palestina
Ceculo il fondator stette lontano.
Ilqual da ogn'un tenuto fu figliuolo
Da Volcan generato, all'hora quando

ENEID. DI VERG.

Fu trouato signor de' paschi agresti,
 E'n le caue del fuoco ritirato,
 Vna rozza legion segue costui,
 Ch'occupa gran terren, percioche tutti
 Gli abitanti de l'alto, & gran Preneste
 Son sotto il suo stendardo, & sonui appresso
 Quella, che di Giunon Giabina i campi,
 Et il freddo Aniene, e i sassi Hernici
 Da ruscelli irrigati habitan' ancho
 I quali tutti pasce l'Anagnia
 Fertile, e ricca, & l'Amasceno padre
 Tutti questi non hanno arme, ne scudi,
 Ne son guidati da veloci carri,
 Ma la parte maggior tien certe ghiande
 Fatte di piombo, e il resto ha in man due dardi:
 Hanno coperto il capo con capelli
 D'horride pelli di spogliati lupi
 Et hanno i piedi lor sinistri ignudi
 Ma di corteccia i destri son vestiti.
 Dietro Mesapo uien d'ogni destriero
 Gran domatore, & da stirpe uscito
 Di Nettuno, lo qual da ferro o fuoco
 Non pote esser offeso, & seco mena
 Popoli che gia molto usati furo
 Nel mestiero de l'armi: & fa di nuouo,
 Che maneggiando il ferro, e in ordinanza
 Mette le squadre da la guerra tolte,
 Habitan questi nel castel Fescenio
 Et i giusti Falisci han sotto loro.

Et ancho in lor poter hanno Serato,
Con i campi Flauini, & di Ciminio
Il lago, e il monte, & i Capeni boschi
Caminauan per ordine egualmente
In giusta schiera del lor Re cantando,
Si come i bianchi Cigni soglion fare
Per l'aer chiaro ritornando insieme
Tutti pascuti, onde per boschi, & colli
Il fiume dalontano, & l'Asia appresso
Palude da lor tocca.
Ne al un, sarebbe (essendo in la sua squadra)
Che mai gli giudicasse si robusti;
Ma piu tosto direbbe, ch'una nube
Fossero di cancri, & vaghi augelli,
Che per l'aria sen gissero cantando:
Eccoti poscia, che uien dietro Clauso,
Che fu del prisco sangue de' Sabini
Seco guidando una gran schiera, & esso
Stà proprio in guisa d'una grande squadra,
La gente, & la Tribu de' Claudj scese
Da costui solo, & per l'Italia poi
Si sparse quando la città di Roma
Fu data in parte a' popoli Sabini:
Vna gran compagnia costui seguìua
De l'Amiterna gente, & de' Quiriti;
E i popoli d'Ereto, & di Mutisca
Fertile per l'uine, & seco insieme
Venivan quei che la città Nomento,
Et quei, ch'i Rosei campi di Velina;

Et

ENEID. DIVERG.

Et che l'horride rupi di Tetrice
 Con il severo monte, & la cittade
 Casperia co'l Foruli habitano ancho;
 V'erano quei, che sprngano la sete
 Co'l fiume Himella, Trucra, e Fabaro;
 E insieme quelli, che n'haua mandato
 La fredda Norcia, & i nauigli Hortini
 E i popoli Latini, i quai di parte
 De l'Alia il nome scelerato, & horrendo
 Quello bagnando, e in tal numero ogn'uno
 Venne di lor, qual sono l'onde molte.
 Che del Libico mar giungono al lito,
 Allhor quando l'Orione infesto
 Si nasconde nel uerno entro de l'acque,
 Ouerò come son folte le spighe
 De le biade al cocente, & nuouo Sole
 Ne' campi d'Herme, o ne' terreni ricchi
 Di Licia Onde gli scudi d'ogni parte,
 Strepito fanno, & la percossa terra
 Da le lor piante in ogni lato trema
 Indi Haleso figliuol d'Agamennone
 Inimico crudel del Troian nome
 Mette i caualli sotto la careta,
 E in aiuto di Turno uien, con mille
 Huomini fieri, che con loro zappe
 Volgon le terre Massice abbondanti
 Per molto uino, & u'erano ancho quelli,
 I qua' i i padri Aurunci a lui mandaro
 Da gli alci colli appresso il Sidicino

Mare,

Mare, & quei ch' ancho lasciano Caleso
 Habitando nel fiume del Vulturno
 Profondo insieme co'l Saticulo aspro,
 Dietro uenia la compagnia de gli Osci
 Auezzi di lanciar rotondi dardi,
 Ma il lor costume è proprio d'attaccarli
 Ad un lento flagello, & da man destra
 Portano un scudo e al fianco torte spade,
 Ne tu senza hauer nome i nostri uersi
 Cebel non anderai lo qual si dice
 Generato esser stati da Telone
 Et Sebetride Ninsa allhora quando
 Di Thelcbuoi; ma non contento il figlio
 Del paterno terreno in suo potere
 Hauena tutti i popoli Sarraffi,
 Et quanti campi il fiume Sarno irriga,
 Et quei, che tengon Battolo con Rufa:
 Et di Celenne le compagne, e i prati,
 Et quelli anchora, che mirando stanno
 Piu basso la città di Nola piena
 D'incanti, & di malie soliti in mano
 Portar alcuni dardi come fanno
 Proprio Tedeschi: e i loro capi sono
 Coperti di corteccia d'a bor uerde,
 Son gli scudi splendenti, & la lucente
 Spada di ferro, & fino acciaio temprata
 Et te giouane ardito & ualoroso
 Et d'armi ornato Vsentella cittade
 De la montosa Norsia a questa guerra

ENEID. DIVERG.

Il punto m'esse; ne la cui dimora
 Horrida gente, & molta auerza in caccie
 Per entro i boschi, che con dure zappe
 Essercita la terra, & le diletta
 Ritrouar sempre nuoue prede, e ogn' hora
 Viuerè di rapina. Appresso questi
 Vi uenne di Marubia il sacerdote,
 Che l'elmo ornato hauea di bianca olina,
 Vmbrone detto, & ualoroso in armi,
 Mandato dal Re Archippo, & ei soleua
 Con uoce, & con le mani incantar serpi.
 Et de le Tigri mitigare i fiati,
 L'ire atquetare, & medicar i morsi,
 Ma del Troiano ferro egli non pote
 Rimediar al corpo, ne giouolli
 Incanto a dar rimedio a le ferite,
 Et men ne' monti Marfi altr' herbe colte.
 Te il bosco Angitia pianse, insieme pianse
 Il bel Fasin per l'onda christallina,
 Et i liquidi laghi.
 Andaua anchor d'Hippolito a la guerra
 Virbio figliuol bellissimo, & gentile
 Che fu mandato da l'Artia madre
 A dare a nutricare a Egeria ninfa,
 Vicin d'Himertia a' liti, oue è l'altare
 De la benigna, & fertile Diana.
 Perciò che molti dicono per fama
 Ch' Hippolito di nouo in luce uenne
 Con sughi d' herbe, & fu tornato in uita

Di Diana merce, poscia che morto
Per frode fu de la matrigna, & hebbe
Dato co'l sangue le paterne penz,
Et che lacero fu da' rei caualli:
Onde sdegnato il padre onnipotente,
Che da l'ombre infernali alcun mortale
A lo splendor tornasse de la uita,
Esso figliuol di Febo, & inuentore
Di tale medicina, & di tal arte,
Fulminando mandò giu l'onde stigi:
Ma l'alma dea ne le riposte sedi
Segretamente Hippolito nascose,
Et lo congiunse con l'Egeria ninfa
Entro in un bosco, doue ne le selue
D'Italia solo, & sconosciuto in lungo
Menasse la sua uita, onde cangiato
Cantano dolcemente, & ne risuona
Il primo nome, poi fu Virbio detto,
Per la qual cosa son cacciati anchora
I caualli del tempio di Diana,
Et de te sacri luci, & la cagione
E, che smarriti da' marini mostri
Da la carretta il giouane nel lito
Tra sassi, & spin gittaro horridamente
Il figliuol di costui Virbio pur detto
Ma ueggiau non men pigro di lui
I feroci caualli, & ne la guerra
Non men fiero del padre si mostraua.
Ma esso Turno tra d'ogn'altro il primò

E NEID. DI VERG.

E' eccellente bellezza si raggina
 Con l'armi in mano, & con la cima eccede
 Ciascuno di statura, e ornato hauea,
 D'un'elmo il capo, il cui cimier por tana
 Con tre mani di piume una chimera,
 Che da le fauci fuor soffiua il fuoco;
 Et tanto piu quella fremuea, & era
 Per le ree fiamme horrenda, quanto anchora
 Le battaglie diuentan piu crudeli
 Per lo sangue, ch'è sparso. Ma il leggiaro
 Suo scudo aurato hauea ritratto in mezzo
 Io con te corna alzate, & d'altra pelle
 Tutta uestita, & diuentata bue
 (Grande argomento) & Argo per custode
 Era de la donzella, e il padre Inaco
 Per un'urna nascosta fuor mandaua,
 Et il fiume spargea. Dietro' quel segue
 Vna gran schiera d'huomini pedestri,
 Et altra moltitudine di genti
 Di scudi armata, che copria quei campi :
 L'Argina giouentù, le Aurunche squadre
 Eran sotto di lui, i Rutuli ancho,
 Et i Sicani antichi, & le Sacrate
 Schiere, e i Labici da' dipinti scudi
 Che stanno Tiberin ne' luogi tuoi.
 Arano del Numico il sacro lito ;
 Et con l'aratro essercitano i colli
 Rutuli, e anchor il gran monte Circeo:
 A quai terreni il giouanetto Cione

E foua-

E s'oustante con Feronia lieta
Per lo suo nerde bosco, done giace
La torbida palude di Satura.
Et per ualli profonde il freddò Vfonte
Fa il suo uiaaggio, & si nasconde in mare:
Doppo questi ui giunse ancho Camilla
De le genti de Polsci alta guerriera,
Guidando seco cauallieri, & altre
Squadre d'armi lucenti, ella le mani
Non hauea feminili a la conocchia
Anezze, o a' tamisci di Minerva,
Ma la donzella usata era patire
Dure battaglie, co'l uelocè corso
De' piedi suoi passato haurebbe i uenti.
ella uolato hauria sopra le cime
Di non toccate biade, senza offesa
A le tenere spiche punto fare
Col lieue corso, ouer per mezzo il mare
Caminata farebbe quando è quieto
et non haurebbe le ueloci piante
D'acqua bagnato. Quella ogn'un riguarda,
et la giouentù sparsa per quei campi
et da' tetti la turba de le donne
Mira con marauiglia i passi suoi,
et con animi stupidi pon mente,
Come l'honor real cuopre con l'ostro
Gli homeri lieui, & come legghi il crine
Col nodo d'oro, & come anch'ella porte
Il Turcasso di Lacia, c'l mirto in mano
Di l'auor pastoral con punta acuta.

DELLA ENEIDE
DI VERGILIO
LIBRO VIII.

Tradotto da M. Lionardo Ghini.



ARGOMENTO:

TVRNO mise fuora il segno della guerra dalla rocca di Laurento, & prese in compagnia gli aiuti di tutto'l Latio, et delle città vicine, et mandò

mandò anchora Venulo in Arpi a trouar Diomede, per spingerlo con la somiglianza del pericolo a entrar seco in lega in quella guerra. Per le quali cose risentitosi Enca, si come quel che si diffidaua del poco numero delle sue genti, per auiso di Tiberino, passò contra acqua, in quei luoghi, doue fu poi edificata Roma, et richiese d'aiuto il Re Euandro, ilquale cacciato d'Arcadia s'hauea edificato una terra chiamata Pallante nel monte Palatino. Euandro intendendo la cagione della uenuta di lui, amorcuolmente raccolse Enea, et essend'egli intento a far sacrificio ad Hercole, lo raggiugnò della cagione, et delle cerimonie di quel sacrificio, e breuemente gli contò i piu nobili luoghi di quel paese. L'altro dì Enea col soccorso di quattrocento cauali, de quali era capo Pallante figliuolo unico d'Euandro mandò parte di quelle genti a seconda giù per lo fiume in aiuto de' suoi; et esso col rimanente se n'andò alla uolta d'Agilla fioritissima città de' Tirrheni, iquali portauano odio capitale a Mezentio, che essi per rispetto della sua intollerabil crudeltà haueuano cacciato del regno. In questo mezo Vulcano lusingato delle carezze della moglie, fabricò l'armi al suo figliastro, lequali Venere portò a Enea, ilquale dilettrandosi molto della bellezza d'esse, con suo gran piacere le stava considerando tutte, & massimamente lo scudo, doue era dipinte tutte le honorate proue, che haueano a fare i suoi discendenti.



O I che da l'alta rocca di Lau-
rento

Turno scoperse de la guerra il
gno,

Fè de' corni sentier il rocco suo
no

Spronò i cauai feroci, l'armi spinse,

Gli animi si turbaro, e'l Latio tutto

Trepidando a rumor congiurò insieme,

E' giouan fieri in più furor saliro.

I primi Capitan Messapo, e V sente

E'l spregiator de i dei Messentio accoglie

Soldati, e spoglia d'aratori i campi.

Mandasi ambasciadore a Diomede

Venulo per aiuto, e che gli dica,

Che Troiani sono in Latio, e con l'armata

Enea u' arreca i già uinti Penati

E dice esser da' fati al regno eletto:

E come a lui s'accostan molte genti,

E che'l suo nome in Latio è di gran fama.

Quel, che in questo principio noglia, e quale

(Se fortuna il secondo) debba il fine

Esser di questa guerra, assai più chiaro

A lui fia, che al Re Turno, e al Re Latino:

Questi erano i trauagli de' Latini

Il che uedendo il saggio Enea da molti

Pensier noiosi, e graui combattuto

Hor a questo, hor a quel l'animo uolge,

E dubioso parer cangia, e consiglio,

E ciò

E ciò ch'auuenir può tutto discorre
 Qual d'acqua chiara il tremolante lume,
 Che'l sol percuota, o i raggi della luna
 Ch'a lunghi salti in ogni parte vola,
 E s'erge al cielo, o' piu sublimi traui
 Fere de gli ampi e spatiosi tetti.
 Era già notte, e'l sonno appreso hauea
 Ogni animal terrestre, e quei c'han l'ale
 Quando in ripa del fiume il padre Enea,
 Sotto l'aperzo ciel posto a giacere,
 Diede a le membra al fin breue riposo.
 Et ecco il Dio del luogo il Thebro stesso
 De gl'oppi solti tra le spesse fronde
 Parue ch'uscisse deltranquill o fiume
 Vestito a'un sottil ceruteo uelo
 e di frondosa canna cinto il crine
 e prese a consolarlo in tai parole :
 O disciso da' dei, che Troia a noi
 Del mezzo de' nemici porti e rendi
 E serui eterne le famose mura
 O da la dolce terra di Laurento
 Aspettato, e da' bel campì Latini
 Qui (non ti abbandona) è'l fermo seggio
 De la tua stirpe, e de' tui Dei Penati
 Non temer le minaccie de la guerra
 Perciò che già i timori, e fieri sdegni
 De' dei sono acquetati.
 E perche ciò non flimi finto sogno,
 Giacere una terribil scrofa bianca.

Ve-

ENEID. DI VERG.

Vedrà sotto quest'elci in queste ripe
 Con trenta figli intorno anch'essi bianchi :
 Quiui de la città sia il luogo, e quella
 Fia de li affanni tuoi certa quiete,
 Trenta anni poi, ch' Ascanio haurà fondate
 Le mura d' Alba di chiaro cognome
 Cose uere ti dico, Hora in qual modo
 Resti di questa guerra uincitore
 Tosto ti mostrerò, se attento ascolti .
 Gli Arcadi, che discesi da Pallante
 Seguir d' Euandro le reali insegne,
 Qui s' eleffero il luogo, e sopra un monte
 Posero una cittade, e la nomaro
 Dal bisauo Pallante Pallanteco,
 Questi fanno ogn' hor guerra co' Latini .
 Teco gli aggiugni, e fa con essi lega.
 Io stesso adritto del mio fiume in riuo,
 Ti condurrò perche' l' contrario corso
 Vinca de l' acque co' ueloci remi
 Su figliuol de la Dea, destati homai,
 Et al primo cader de l' auree stelle
 Con dritto cuor la gran Giunone adora :
 Et supplicando le minaccie, e l' ire
 Cerca di superar con humil uoti.
 E uinto c' habbi a me darai l' honore.
 Io son quel, che le ripe a corso picno
 Percuoto, e seco questi uoti campi
 Cerulco Tebro al ciel gradito fiume .
 Questo è il maggior e principal mio seggio ,
 Quan-

Quantunque in capo uien d'alte cittadi.

Disse, & tuffissi giu de l'acque al fondo.

La notte e'l sonno abbandonaro Enea.

Ei si dirizzò uolgendo a' chiari rai

Del sol nascente gli occhi, e ad ambe mani

Prese con puro cuor l'acque del fiume

Spargendo uerso'l ciel queste parole;

O Ninfe di Laurenti, Ninfe, uoi,

Che trahete l'origine de' fiumi,

Tu Tebro padre col tuo fiume santo

Piacciaui accoglier con benigna uoglia,

E liberar Enea d'ogni periglio.

In qual tu stanzi di queste acque fonte

Vago fiume e pietoso de' miei danni,

Da qual parte del mondo scendi e nasci,

Sempre da me lodato, & honorato

Sarai Cornuto Dio de l'acque Hesperie.

Guidami homai, prestami il tuo fauore.

Così dice, & elegge de l'armata

Due ueloci Galee, l'arma e fornisce

Di buona ciurma, d'arme, e di soldati:

Ma ecco un mostro pien di marauiglia,

Vna Candida scrofa per la selua

Co' bianchi figli, si pose a giacere

Sul uerde lito innanzi a gli occhi suoi,

Questa il deuoto Enea ferisce, e questa

Col gregge insieme sopra il santo altare

Consacra a te grandissima Giunone

Il Tebro in quella notte placò'l fiume.

Che

ENEID. DIVERG.

Che gonfio giua, e cheto sotto l'onde
 Raffretto il corso in guisa, c'humil stagno
 Et tranquilla palude, largo piano
 L'acqua pareva, ne contrastava al remo
 Dunque il preso camin seguon ueloci
 Con prospero e soave mormorio,
 Sdrucchiola su per l'onda l'unto legno.
 Marauigliansi l'acque e'l folto bosco,
 Non usato ueder notar per l'acque
 I chiari scudi, e le dipinte naui
 Essi remando giorno e notte sempre,
 Velicano del fiume i lunghi giri,
 De uarie sorti d'arbori coperti,
 E passan cheti in mezzo delle selue
Era salito a mezzo cielo il Sole
 Quando le mura, e la rocca da lunge
 Videro, e de le case i rati tetti,
 C'horà il ualor Romano al cielo agguaglia,
 Erano allhor del pouerello Euandro:
 Volgon tosto le prode, e danno a terra.
 A caso il Re d'Arcadia era quel giorno
 Venuto a fare una festa solenne.
 In honor del figliuol d'Anfitrione,
 In un boschetto a la città dinanzi,
 Seco il figliuol Pallante, e seco tutti
 I giouan primi e'l pouero Senato,
 Danano incensi, e sacrosanti altari
 Si uedeuan fumar di caldo sangue:
 Costor ueggendo quelle altiere naui

Pel

*Pel bosco ombroso andar con quieti remi,
A la subita uista spauentati,
Si drizzar tutti per lasciar le mense.
Ma l'audace Pallante il vietò loro,
Acciò non si rompesse il sacrificio,
E prese l'arme, a Troian uola incontra
E d'un colletto lor da lunge disse.
Gionani qual cagion u'ha stretti e mossi
A cercar queste non usate nie?
Doue andate? chi siete? onde uenite?
Arrecateci uoi la pace, o l'armi?
Allhora da l'alta poppa il padre Enea
Mostrando un ramo di tranquilla oliua;
Noi sian' Troian, e de' Latin' nemici,
Da lor cacciati con superba guerra
Veniamo a Euandro, dategli, che scelti
Di Troia capitan uengono a lui,
Pregando che con lor l'armi accompagni.
Stupefatto Pallante a sì gran nome,
Disse: scendi, chiunque tu ti sia.
E uieni, & parla con mio padre a bocca,
Entra, e sicuro in casa nostra alloggia.
E lo prese per mano, e menò seco.
Passan pel bosco innanzi e'l fiume lasciane.
Allhor Enea con amore uol detti
Cominciò con Euandro in questa guisa.
O Re miglior di tutti gli altri Greci
A cui uoluto ha la fortuna ch'io
Supplice uenga, co' lanosi rami.*

ENEID. DIVERG.

Ne spaventato m'ha, che duca sei
 De' Greci, sei d'Arcadia, & sei per sangue
 Congiunto d'Atre a luno, e l'altro figlio
 Ma'l m'o sinciero cuor, gli oracol' santi,
 I congiunti maggiori, e la tua fama
 Pel mondo sparsa m'hanno a te legato,
 E di mia uoglia a te guidato m'hanno,
 Non però senza il gran uoler de' Fati
 Dardano d'Ilio padre, e primo autore,
 D'Elettra nato figliuola d'Atlante
 (Come uogliono i Greci) a Troia uenne
 Elettra figlia fu d'Atlante il grande,
 Che con le spalle il ciel uolge e sostiene,
 A uoi Mercurio è padre, che di Maia
 Del gelido Cillene in cima nacque
 Maia anchor (s'egl'è uer quel che si dice)
 Figlia d'Atlante fu, di quello stesso
 Atlante, che del ciel le stelle regge:
 E così d'amenduc l'origin prima
 D'un sangue stesso si deriua e parte
 In questo confidator, non uolli
 Ne con ambasciator, ne con altra arte
 Far prima paragon de la tua fede.
 Anzi me stesso, e la mia stessa uita
 Ti metto in mano, o supplice a te uengo
 Gli stessi Dauni, che con cruda guerra
 Perseguitando, te se scaccian noi,
 Nulla gl'impedirà, ch' Italia tutta
 Non soggiobbino affatto, e insieme il mare,
 Che

Che quinci e quindi la circonda e bagna
Prendi, e dammi la sede, i nostri petti
Son forti ne la guerra, e non ci manca
L'animo pronto, e la gioventù nostra
E molto in le battaglie essercitata.
Qui tacque Enea. E lei mentre parlava
Il uolto, gli occhi, e ad uno ad un le membra
Con l'occhio gli cercò dal capo al piede,
Poi così breuemente gli rispose.
O ualoroso più d'ogni Troiano,
Come t'acetto e uolentier conosco,
Come il uolto, la uoce, le parole
Del tuo gran padre Anchise mi ricordo,
Son me mi già, ch'io andando a' Salamina
Priamo nel regno de la suora Hecione,
Tassò d'Arcadio ne' freddi confini.
Vestiammi il uolto allhora, il primo fiore:
Stupia mirando i capitan Troiani.
Stupia del figlio di Laomedonte,
Ma sou' ogn'altro Anchise altiero giua:
Io tutto ardea di giouanil disire,
Di parlargli, e di giunger mano a mano
M'accostai pure, e con ardente affetto
Di Feneo lo condussi entro le mura.
Egli al partir una faretra adorna,
E ben fornita di Licie saette
Donommi, e una ricca sopraueste,
D'oro intessuta, e due bei freni orati,
C'bor tiene e gode il mio figliuol Pallante,
Dunque

ENEID. DIVERG.

Dunque l'accordo, che uolete meco,
 Conchiuso sia, e come prima il Sole
 Domian ritorna a illuminar la terra,
 Vi rimanderò lieti a mio potere
 Vi souuerrò d'aiuto e uettouaglie.
 In tanto (poi che qua uenite amici)
 Vogliate fauorir la nostra festa,
 Ch'obligo hauea di celebrar ogn'anno
 E qui compagni a mensa u'assedete
 Cominciando a feruar le nostre usanze.
 Poi c'hebbe così detto, e le uiuande
 Fece, e le tazze in tauola riporre:
 E se gli altri seder su la gramigna,
 Ma innanzi a tutti Enea, che di leone
 Haueua in dosso una setosa pelle,
 D'acero sopra un seggio inuita e chiama
 Allhor giouani eletti a questo uffitio,
 A gara, e il sacerdote de l'altare,
 Portan de' tori l'arrostitute carni,
 E de' doni di Cerere i Canestri
 Caricano, e di Bacco empion le tazze.
 Cibasi Enea co' giouani Troiani
 Del grasso d'osso d'unno intiero bue.
 Cacciata uia la fame, e raffrenato
 Il disio di mangiar, comincia Euandro.
 Queste solenni feste, queste mense,
 E questo altar di questo tanto nume
 Non superstition uana indotto n'haue.
 Ne l'ignoranza de gli antichi Dei.

Ma da' crudi perigli, e Troiano hoste,
 Scampato, ciò facemmo; e ciaschuno anno
 Gli rinouano i meritati honori.

Rinolgi prima gli occhi a questa ripa
 Su que' sassi sospesa, e guarda come
 Per lungo spatio rouinati i massi,
 Dishabitato è'l monte, e quelli scogli
 Con gran rouina profundaro al basso.

L'horrenda inaccessibile spelunca

Quasi fu del mostro Caco, e ricoperta
 L'hauea, sì che del Solc i chiari raggi
 Non potean penetrarui, era la terra
 Di nuoue occision tiepida sempre,
 E si uedeau su la superba entrata
 Le teste affisse di quegli infelici
 Del tristo sangue lor macchiate, e tinte;
 Di questo mostro padre era Vulcano,
 Et ei per bocca nomitando il fuoco
 Del padre, in guisa già d'un'alta torre,
 Forse il tempo a la fine a' desir nostri
 Aiuto, col uenir d'un grande Dio
 Percioche il gran uendicator de' torti
 Il grande Alcide de le spoglie altiero
 E morte del trigemino Gerione
 Vincitor uenne, e menò tanti tori,
 Che teneuan le ualle, e'l fiume intorno,
 Ma'l fiero Caco acciò non rimanesse
 Di tentar con malitia, e con inganno
 Tutte compir sue scelerate uoglie,

ENEID. DI VERG.

*Gl'inuolò quattro tori i più robusti,
E giouenche bellissime altrettante.
E acciò l'orna de' pie non fusse inditio
Del furto, per la coda in la spelunca
Gli trasse, sì che segni de la strada
Non poteuan guidarui altri, egli nascose
Ne la speluncha, sotto'l cieco sasso.
Cercando Alcide non trouaua alcuno
Segno, che a la spelunca lo guidasse.
Già voleua egli ben pasciuti armenti
Muouer de' verdi paschi, e far partita.
Quando nel suo partir muggendo i buoi,
E tutto'l luogoempiendo di querele,
E con gran voce abbandonando i colli.
Vno di quei che ne l'horribil grotta
Era nascoso, muggendo rispose:
Et se di Caco la speranza uana
Hercole allhor di doglia e di furore
Tutto s'accese, e tutto venne fele:
Prende con fretta la nodosa mazza,
E corse in cima a l'alto & erto monte
Questo fu'l primo dì, che Caco apparue
Timido a' nostri, e trauagliato in viso,
Tosto fugge egli a la sua scura tomba
A più poter, vie più veloce d'Euro:
Aggiunsegli il timore ali a le piante:
Chiusosi quini dentro, e le catene
Rotte, lasciò cader un graue sasso,
Che ad vn ferro, che l'arte di suo padre*

Fabri

Fabricato gli hauea, si staua appeso.
Et con quei chiuse, e se forte l'entrata
Giunge Tirintio infuriato, e tutto
Il luogo scorre, e quà è là si volge
Battendo i denti con furor diuerso.
Tre volte tutto di rabbia infiammato
Cercò il monte Auentino, e la gran scoglio
Tentò tre volte indarno, e lasso stanco
Tre volte ne la valle ritornossi.
Staua vn'acuto, e dirupato scoglio,
D'ogn'intorno tagliato, a la cauerna
Incima, cosa altissima a vedere
Sicuro nido d'infelice augelli.
Questo dal lato destro volse verso
Il manco, che pendea al fiume sopra,
E lo commosse fin da le radici
Indi con furia a piu poter lo spinse.
Di quella spinta, onde risono'l cielo
Rouinaron le ripe, e spauentato
Il fiume ritornò con l'acque a dietro.
Hor lo speco di Caco, e la sua horrenda
Stanza reale, e la cauerna ombrosa,
S'ape-se, e seffi manifesta, e chiara.
Come se'n parte alcuna a vna forza
S'apra la terra insin nel basso centro,
Scopra l'infernal seggio, e gl'inuidiati
Ea' dei pallidi regni manifesta,
E'l Baratro crudel quindi si scerna,
E tutto di timor si ueggia pieno

E NEID, DIVERG.

L'inferno l'apparir del nuouo lume,
 Poi che'l ladron de l'insperata luce
 Scoperto fu nel cauo sasso schiuso,
 D'in solito timor forte gemendo,
 Di sopra Alcide lo percuote e preme
 Per arme usando ciò che a man gli vien:
 E rami, e tronchi, e sassi grandi e graui.
 Egli (poi che è la via del suggir chiusa)
 Manda per bocca fuor (miracol grande)
 Fumo infinito, e quella cruda stanza
 Di caligine scura inuolue & empie
 Togliendo altrui la vista e sotto l'antro
 La notte accresce ogn'hor di fumo piena,
 Con tenebre di fuoco sparse e miste.
 Non pote contenersi il forte Alcide,
 E si gittò con roinoso salto
 Per mezzo il fuoco, oue più'l fumo abbonda,
 E l'altra nebbia il specchio più trauaglia.
 Qui Caco, che nel fumo il fuoco indarno
 Vomita, prende, l'abbraccia, & annoda,
 E stringe, sì che dal capo gli caccia
 Gli occhi, e soffoca l'arsa, e secca gola:
 Apresi a un tratto, tolte via le porte,
 La scura casa, e fannosi palesi
 Gl'ingiusti furti, e gl'inuolati buoi,
 E'l cadauero brutto, & smisurato
 E de la grotta fuor tratto pe i piedi.
 Non potè alcun satiarfi, rimirando
 Gli horribili occhi, il volto, e le setole.

diembra

Membra di quel seluaggio, e fiero mostro,
 E'l fuoco spento: ch'ei solea spirare.
 D'allhor la festa a celebrar si prese
 E quei che uenner poi con lieta fronte
 Hebbero in offeruanza questo giorno.
 Potitio innanzi a' gli altri fu l'autore,
 E Pinaria custode del bel tempio
 Ch'a sacrificij d'Hercole fu dritto,
 Il sacro altare in questo hosto pose,
 Che grande sia da noi detto mai sempre,
 E che grande appo noi sarà mai sempre.
 Giouani dunque uoi, per guiderdone
 Di tante lodi, cingete le chiome
 Di fronde, e con le tazze in le man destre,
 Chiamando in fauor nostro il Dio comune,
 Di buona uoglia il uin porgete lieti.
 Disse, e'l bicolore oppio, che far suole
 Ad Hercole ombra, tor le chiome cinse,
 Al capo intorno con le fronde appeso,
 E le destre occupar le sacre tazze,
 E tutti presto con allegro uolto
 Beono a mensa la beuanda sacra,
 Porgendo a' santi Dei deuoti prieghi.
 Hespero già s'auuicinaua assai
 Al ciel, che uersò'l mar di Spagna inchina,
 Già i sacerdoti, e Potitio primiero
 Ginan (come è costume) intorno cinti
 Di pelli, con le faci in mano accese,
 E rinuouan le tauole, portando

Con queste lodi al ciel alzano Alcide,
 Aggiungendo di Caco l'aspra tomba,
 E' fiato, che spiraua fiamma ardente
 De strepito risuona il bosco tutto,
 E' colli iui uicin rendono il suono
 Forniti i sacri uffizij, tutti insieme
 Tornano a la cittade, innanzi giua
 Il uecchio Euandro, Enea doppo, e Pallante
 Raggionando tra uia di uarie cose,
 Per far la strada piu spedita, e briue.
 Enea si marauiglia, e quindi e quinci
 Gli occhi riuolge, e di que' uaghi luoghi
 Prende dentro nel cuor sommo diletto,
 E di tutto domanda, e lieto ascolta
 Il ragionar de le memorie antiche:
 Comincio in questa guisa allhora Euandro
 De la Romana rocca fondatore.

Habitauano prima in questi boschi
 Satiri, Ninfe, & huomin d'altra sorte
 D'arbori nati, e di rouine duro.
 Che non hauean costume, ne de coro,
 Ne arar la terra, ne acquistar ricchezze.
 Ne risparmiar sapeuan l'acquistate,
 Ma sostenenan lor seluaggia uita
 Di saluaticchi frutti, e cacciagioni
 Primo da l'alto ciel Saturno uenne,
 Fuggendo l'armi del suo figlio Giove,
 Che del regno l'hauea scacciato e priuo:
 Egli, la gente rozza, e vagabonda

Raccolse, e diegli certa legge, e uolle
 Che questo luogo Latìo si chiamasse,
 Perche sicuro qui nascosto flette
 Fu sotto questo Re (come si dice)
 Il secol d'oro, in sì tranquilla pace,
 In sì felice uita il popol' resse:
 Successe la peggiore, e scolorita
 Etade e questa, e de l'armi la rabbia
 E l'ingordo disio di possedere.
 Allhor gli Ansonij uennero, e Sicani
 Cangio nome la terra di Saturno
 Assai sonente, il Re uennero allhora;
 Venne il crudele e smisurato Tebro,
 Da cui poscia dicemmo il fiume Tebro,
 Perdette Albule il uero antico nome,
 Io da la patria discacciato e spinto
 Ricercando del mar gli ultimi lidi
 In questi luoghi scesi, come piacque
 A la fortuna; e a l'innuicibil Fato
 Spinsermi anchora, gli obseruanti detti
 Di Carmenta mia madre, e l'istesso Apollo.
 Poi c'habbe così detto, poco innanzi
 Passato, mostra l'altar, e la porta:
 Che carmentale è detta da' Romani
 Laqual dican le Ninfe honore antico
 Di Carmenta indouina, laqual prima
 Predisse che d'Enea i descendent
 Sarebbon grandi; e'l nobil Pallanteo.
 Quindi gli fa ueder il solto bosco

Che

Che da Romulo poi fu detto Asilo,
E'l Lupercal sotto la fredda ripa
Il qual da sacrificij il nome ha preso
Ch'in Arcadio si fanno a Pan liceo
Mostra anche'l sacro bosco d'Argiletto.
E fa del luogo sede e gli racconta
La cagion, la maniera e morte d'Argo,
Menollo poscia in sul monte Tarpeia
E'n Capitoglio hora si ricco d'oro,
Già di siluestri dumi horrido, & aspro.
Tremenda religione spauentaua
Gli huomini incolti e timidi, e del sasso
E de la selua huan tema e spauento
In questa selua, in questo ombroso colle
Habita un' Dio, ma non è certo quale.
Gli arcadi ferma fede hanno e credenza
Veduto hauerui'l stesso Giove, quando
L'horribil nero scudo spesso scuote,
Et irato commoue venti, e pioggie.
Queste due terre, che disfatte uedi,
Son le reliquie, e de gli antichi Heroi
Le ricordanze: Questa il padre Giano
Edificò, Quella Saturno, e questa
Gianicol fu: Quella Saturnina detta.
In questo ragionar si fan vicini
A l'humil casa del pouero Euandro:
Veggion muggiar gli armenti, e ne la piazza
Romana, e ne le laute Carine.
Euandro, poi che sur giunti al palagio

Madre pel figlio l'ormi ti domando,
Tu di Thetide al pianto e de la sposa
Di Fiton ti piegasti a'lor desiri.

Risguarda quanti popoli, e cittadi
Insieme unite, con le porte chiuse,
Prendan l'aiuto, & arrotato ferro,
Per ultima de miei rovina, e mia.

Così dicendo, perche le pareva

Ch'è dubbioso tardasse con le braccia
Vie più che neue bianche e delicate
Teneramente Venere abbracciollo.
Ei la solita fiamma immantinente
Ricentè, e'l noto fuoco in le midolle
Per le disfatte, & arse ossa gli scorre.
Come tal'hor dal ciel fulgore suole
Col tuono aprir le nubi, e'l chiaro lume
Sparger ueloce lor dentro e d'intorno
Conobbelo la moglie, de gl'inganni
Allegra, e dotta de la sua bellezza.

Vulcano allhor d'amor e tema vinto,
Che ti bisogna tanto alto principio?
Doue è la fede, ch'in me suoli hauere?
Se'l tuo uoler fosse allhor tale stato
Lecito i Teucri armar fora a noi stato
Ne'l sommo Giove, nel Fato uietaua
Che Troia stesè in piede e dieci altri anni
Priamo uiuesse. Et hor se apparecchiata
Sei di far guerra, e questo è'l tuo pensiero;

Tutto

Questa è la casa di Vulcano, e questa
Dal nome suo Vulcan ancho si noma.
Scese egli in questa allhor da l'alto cielo,
Qui gli horrendi Ciclopi in l'antro cauo
Il ferro haueano in man, Sterope, e Bronte,
E Piracmone il nudo, e fabricato
Hauen in parte un fulmine, di quegli,
Che Giove speffi dal ciel getta in terra,
Ma non era però tutto fornito,
Tre raggi aggiunti hauean di tortapioggia,
Tre di nuuoli acquosi, e di splendente
Fuoco altrettanti, e tre di ueloce Austro:
Folgori horrendi anchor; tuoni, e paure
Mescolanano a l'opra, e con l'aiuto
De seguaci fiamme, i sdegni, e l'ire.
Solleccitaua poi da l'altra parte
Di Marte il carro, e le veloci ruote,
Ond'ei gli huomini sollieua le cittadi,
E l'horribile scudo de l'irata
Pallade a gara poliuau di scaglie
Di serpi, e d'oro, e gli attrecciati serpi,
E la Gorgonea testa, che anche tronca
Volgeua gli occhi in vista scura e fiera
Adattauano al petto de la Diua
Posate, disse, le cominciate opre
Ciclopi Etnei, volgete qua la mente,
S'hanno a far l'armi a vn valcreso Duca
La forza, la prestezza, il magistero
Mettasi in opra, su, piu non si tarde.

ENEID. DI VERG.

Sol questa disse. Et essi in fretta tutti
Si diero a l'opra, e partir le fatiche.
Si liquefa ne l'ardente fornace
Fondese il rame, e l'oro, e'l duro ferro
Formano il grande scudo, che star solo
Dee contra tutte l'armi de' Latini,
E'l giro suo di sette giri ingombrano.
Co' mantici altri il vento accoglie, e rende
Altri il stridente ferro in l'acqua tinge,
Per le percosse incudi l'antro geme.
Essi tra lor le braccia con gran forza
Alzano con misura, e con tenaci
Forbici reggon l'infuocata massa.
Mentre in Eolia il Dio di Lenno affretta
L'opra, si destra Euandra al nuovo albore
Et al cantar de' matutini augelli
Levasi il vecchio, e si veste, e le piante
Di cinturette cinge a la Toscana,
E una spada Tea si cinge al fianco
Da man manca le pelli alzando suso,
Ch'erano di Pantera giu distese.
E da l'alto palagio due sergenti
Per guardia sua gli vanno alquanto innanzi,
E' can, seguono i passi del padrone
Vanne ei secretamente al luogo, dove
Alberga Enea, perche si ricorda
De le parole, e de le sue promesse,
Non meno Enea s'era leuato a l'alba.
Questi bauea seco il figlio, e quegli Achate.

Tro-

Trouatifi, si prendon per le destre,
Es'asseggono in mezzo de la stanza,
E cominciano insieme a ragionare.

Il Re cominciò prima,

O gran duca de' Teucri, il qual viuendo,
Non dirò mai che Troia sia disfatta.
A noi per darti aiuto al gran bisogno
Son poche forze, di quai il fiume ferra,
Di la premono i Rutuli, e souente
Corrono armati intorno a queste mura.
Ma io vo giunger teco un popol grande,
Un ricco regno che per tua salute
Il non pensato caso ci appresenta.
Tu vien chiamato dal voler de' fati:
Poco lunge di qui s'un vecchio sasso
Agilla siede, n'è i Lidij in guerra fieri
Gia si fermaro, entro i paesi Toschi,
Questa molti anni florida l'impero
Superbo, e l'armi scclerate. E' empio
Di Mezentio da noi tennero oppressa.
A che dirò l'occision nefande?
E' fatti atroci del crudo Tiranno?
Serbinle i dei contr'esso, e contra i suoi,
Egli (o tormento inusitato e crudo)
Legano insieme i viui, e' morti corpi,
Mano a man componendo, e bocca a bocca
Et (o miseri amplessi) a poco a poco
Nel putrefatto abbomineuol sangue
Con lunga morte gli faceva morire

ENEID. DI VERG.

Al fine i cittadini flanchi per tante
 Nefande crudeltati al suo palagio
 Corrono armati, e lo vi assedian dentro
 Dan morte a' suoi, gettangli in casa il fuoco
 Et tra li morti a' Rutuli fuggito,
 Con le forze di Turno si difende.
 S'è dunque Hetruia tutta a furor mossa,
 Et al supplicio il Re con l'armi chiamano.
 A costor ti darò per capo e duca
 Nel lito fremon già le spesse naui,
 Per l'insegne spiegar, ma gli ritiene
 Quel, che lor dice un lor uetchio indouino:
 O di Meonia scelta giouentude
 Gloria, splendore, e pregio de gli antichi.
 I quai giusto dolor di giusto sdegno
 Accende contro il nimico Mezentio
 Non è concesso ad huom d'Italia tanta
 Gente sommetter, cercate altri duci.
 Essi allhor di tal dire spauentati,
 L'essercito fermaro in qu' sti tempi.
 Tarconte a me la corona, e lo scettro
 Mandò del regno, e l'insegne pregando
 Ch'entri in campo, e d'Hetruia il regno prenda
 Ma a me la tarda inutile uecchiezza
 L'imperio inuidia, e a generosi fatti
 Sento le forze mie deboli e lente.
 Vi manderei Pallante, ma di patria
 Tien parte qui, d'una Sabella nato.
 Tu cui per anni, e sangue cede,

Che

Chè da Dei sci chiamato contra a l'impresa,
O di Troia, o d'Italia duca inuito,
Et io Pallante la mia cara speme,
Davotti, acciò ne la tua disciplina
La guerra imparare, e' gran fatti di Marte,
E le fatiche a tolerar s'auenze
E l'opre tue risguarde, e da primi anni,
Habbia te per essempro e marauiglia
Dugento ualorosi cauallieri
D'Arcadia eletti darogli, altrettanti
Da se in suo nome a te darà Pallante
Così diss'egli, e l'uiso a terra chino
E gli occhi Enea teneua, e'l fido Achate,
Ne'l tuore hauendo pensier duri e tristi
Ma dal ciel Citherea diè chiaro segno
Venne dal cielo un folgore improprio,
Vibrato con fracasso tal, che parue
Chè'l mondo rouinasse, e'n aria andissi
De le Tirrhene trombe il suono horrendo
Lieuanò gli occhi al ciel, di nuouo s'ode
Vna, & un'altra uolta il fiero tuono
Veggendo l'armi in mezzo d'una nube
Posta in parte del ciel chiara e serena
Splendere al sole, e percosse tonare
Sospiron gli altri, ma'l Troiano Heroe
E'l suono, e de la madre le promesse
Conobbe, e cominciò con tai parole
Non cercar, non cercar che importin questi
Prodigi, o Euandro, io son dal ciel chiamato

ENEID. DI VERG.

Mandarmi vn segno tal disse mia madre
 Se guerra s'ordinasse, e da Vulcano
 Recarmi per aiuto l'armi;
 O quante morti a' miseri Laurenti
 Minacciar veggior, quanto gravi pene
 Turno mi pagherai, o padre Tebro
 Quanti scudi, quanti elme, quanti corpi
 Volgerai valorosi l'onde.
 Chiedano l'armi, rompano gli accordi.
 Con tal parlar da l'alto seggio sceso,
 D'Hercole ne gli altar pria desta il fuoco
 E' fuochi strani, gli humili Penati
 Lieto ritroua e due giouani agnelle
 (Come è costume) uccide in sacrificio;
 Così Euandro; e giouani Troiani
 Quinque le naui & a compagni torna,
 E d'essi sceglie i piu forti che seco
 Vadino a guerra, e gli altri a ciò meno atti
 E' anco giu pel fiume a la seconda,
 Per portarne ad Ascanio certe nuoue.
 Danfi i caualli a que' Troian, che deno
 Gir con Enea verso i Tirrheni campi,
 Et a lui ne danno vn tra gli altri eletto,
 Di pelle di leon tutto coperto,
 Con l'unghie orate chiaro e risplendente,
 Vola per la città tosto la fama,
 Che immantenente debbano i caualli
 Gira la volta de' Thirreni Lidi.
 Le madri per timor doppiano i voti,

Timor

Timor che sa'l periglio assai piu graue,
 E sa Marte apparir piu furibondo.
 Euando il figlio lagrimando abbraccia
 Ne sa spiccarsi, e tai parole muoue.

O uendissimi Giove i passati anni,
 Qual era quando l'essercito prima
 Roppi sotto Preneste, e de gli scudi
 Vincitori arsi i monti, e nel l'inferno
 Harilo Re mandai con questa destra,
 Cui la madre Feronia al nascer diede
 (Mirabil cosa a dir) tre alme, e volle
 Che tre armi mouesse, e bisognaua
 Ucciderlo tre volte, e pur spogliello
 Di tre alme, e tre armi questa mano.
 Non mai da tuo' soani abbracciamenti
 Lunge figliuol sarei, nel vicin nostro
 Mczentio, minacciando a questa vita,
 Tanti de i nostri crudelmene uccisi
 Haurbbe, ne di tanti cittadini
 Spogliato haurbbe la nostra citade
 Ma uoi, o Dei, e tu de gli altri Dei
 Gran padre Giove mouetemi, priego:
 A compassion del Re d'Arcadia, date
 Al paterno pregar benigna udienza
 Se' Farì uino mi terhan Pollante,
 S'io son piu per uederlo, & abbracciarlo,
 Prestatemi mi prego lunghi giorni,
 Sosterrò volentieri ogni fatica.
 Ma se l'empia fortuna, auuersi cessi

Minaccia, possa hor hor questa crudele
 Vita finir, mentre'l pensiero è dubbio,
 Mentre incerta è la speme del futuro,
 Mentre caro figliuol, solo conforto
 De miei uccchi anni abbraccio acciò nouelle
 Mesta non uenga a fermi l'orecchi
 Così nel partir disse, e per l'affanno
 Gli uenne meno il cuore, e serui preso
 A casa nel portar seauemente.
 C'ia la caualleria fuor de le porte
 Era uscita, Enea prima e'l fido Achate,
 Dopo seguian gli altri baron Troiani
 Staua Pallante in mezzo de la schiera
 Con l'armi pinte, e con la soprauestia:
 Come molle del mar Lucifer suole,
 Che Vener ama sopra ogn'altra stell
 Al cielo uscir, e di scacciar la notte.
 Stan le timide madri in su le mura,
 Con gli occhi intenti dietro a quella fatta
 Nube di polue, e a lo splendor de l'armi:
 Essi per balze, ou'è la via più tortuosa
 Armati uonno, s'alza il lieto grido,
 E' canai messi in battaglia ordinata
 Fan cò'l pie risonar la trita terra.
 Presso al fiume di Cerere un bosco siede,
 D'antica religione anch'hoggi sagro,
 Da caui celli cinto e neri abeti
 Credeasi ch'a Siluano i Greci antichi
 C'ha in tutela gli alimenti, e' colti campi

Consa-

Consacraſſero il bosco, e un certo giorno
Que' Greci fur, ch'in Latio venner primi
Quindi non lunge Tarchonte e' Tirrhene
Teneano il campo in ben sicuro luoco.
Già si potea veder de l'alto colle
La gente tutta, che si distendeva
Ne larghi campi, iui col padre Enea
La valorosa gioventude, stanca
Entra e cura i caualli e poi se stesſa:
Era già giunta Venere entro vn nembo
Portando i doni, e come di lontano
Da' freddo fiume vide'l suo figliuolo:
Securo da gli altri in vna chiusa valle
Con questi detti gli si fece incontra.
Ecco che l'arte i'ha del mio consorte
Compiti appieno i già promessi doni.
Non temere hora i superbi Laurenti,
O'l fero Turno affrontare in battaglia
Disse, e abbraccio'l figlio, e le splendenti
Armi a l'incontra in su una quercia pose.
Egli de' doni, e di tanto honor liſto,
Non puo satiarſi, e mira a parte a parte
L'armi, e marauiglia, e volge e guarda
La creſta grande de l'arme, che pare
Che getti ſuoco, e la fatata spada,
La corazza di ferro dura e forte,
Grande ſanguigna, qual cerulea nube
Da' ſolar ruggi accese, da che lunghe
I campi getta, i polui ſchivieri.

ENEID. DIVERG

D'electro, e or più a' una volta tutto,
 L'haſta: del ſcudo la nobil teſtura,
 Che non porria con mille lingue dirſi,
 Quini le guerre Italiche, e' Romani
 Trionfi il Dio d' l' ſuoto hauea ſcolpiti,
 Dotto de' ſati, e del futuro ſaggio.
 Quini tutta la ſtirpe, che deſce
 Vſcir d' Aſcanio, e' le guerre notate
 Per ordine u' hauea, che deuean farſi
 Di Marte ſi uedeua nel antro uerde
 Giacer la lupa, intorno a le cui poppe
 Prendeau ſcherzando i pargoliti infanti,
 Senza timor la madre lor leccando.
 E lla riuolta con la teſta adietro,
 Hor queſto hor quel leccaua, e con la lingua
 Pareua dar forma a le tenere membra,
 Non lungi quindi Roma, e le ſabine
 Rapite a forza in mezzo a la gran turba
 Ne' giuochi fatti nel Meſſimo cerchio
 Al Dio (en, o indi ſub t: guerra
 Si uedeua naſcer tra' Romani e' l' uecchi
 Tatù, e' ſi ueri Curi: Quindi poi
 Gli ſteſſi Re, depoſta, la battaglia,
 Armati innanzi al ſacro altar di Giove
 Star con le tazze in mano. E uccidendo
 La ſcroſa murſi con eterna pace
 Non lunge Metio da ueloci carri
 Squartato ſi uedeua (ma tu douevi
 Albano mancher le tue promeſſe.)

E Tullo

E Tullo strascinar per una selua
 Del mentitor faceva le membra, e bronchi
 Rosseggjar si uedeau pel sparso sangue.
 Volea Porfenna Tarquino scacciato
 Ridurre, e la città di stretto assedio
 Teneua oppressa, e successor d' Enea
 Per la lor libertà corrono a l'armi,
 Veduto hauresti lui sdegnoso in uista,
 E minaccioso, perche Cocle osaua
 Difender mentre si traouaglia il ponte,
 E perche Clelia ingannate le guardie
 Notando ardita ualicaua il fiume.
 Dinanzi al tempio in la rocca Tarpeia
 Staua a la guardia Mallio; e'l Cap: toglio
 Alto tenea, che nuoua stanza Regia
 Mostraua la Romulea rouidezza.
 Qui si uedeua ne portichi dorati
 L'oca d'argento suo gracchiar cantando
 Che'n su la porta erano giunti i Galli,
 I quai su per le balze erano quasi
 A la rocca, difesi da le scure
 Tenebre de la notte, le lor chiome
 Erano d'oro, d'oro era la uesta;
 Le sopraueste risplendean destinte
 Di porporine uerghe, il bianco collo
 Cinto era, e ciascun d'essi in mano
 Tenea due lance aspine, e ricoperti
 Teneano i corpi lor con lunghi scudi,
 Quindi i saltanti Salij hauea scolpiti

Corona ornato, a rostri lauorata
 Di uittoria nauale altiero segno
 Quindi col fauor barbaro, e diuerse
 Maniere d'armi Antonio uincitore
 Vien di uerso l'aurore, e rossi lidi
 Ha l'Egitto, e le forze d'Oriente
 Seco, e gli u'timi Battori, e seco uiene
 L'Egittia moglie, o uituperio immenso
 Muouesi ogn'uno impetuosamente
 Già tutto è spuma il Mar battuto e rotto
 Da' presi remi, e da stridenti rostri.
 Sorgono in alto, credesi sùelte
 Le Cicladi notare, o gli alti monti
 Cozzare insieme, tanta era l'altrezza
 De le torrite poppe onde i feroci
 Soldati gettan fuoco, e lance, e dardi,
 Fannessi rossi di Nettuno i campi
 Pel nuouo sangue, e la Reina in mezzo
 Chiama le schiere sue col pat. io Sisiro,
 Ne si uede anche i due scipi alle spalle
 Gli Di mostrarsi, e l'latratore Anubi
 Contra Nettunno, e Venere, e Minerva
 Prendono l'armi furioso muoue
 Per mezzo la battaglia il fiera Marte
 E le furie maligne, e infelici
 Allegra scorre con sdruciata ueste
 La Discordia crudele, a cui uien presso
 Bellona, c'n mano ha la sanguigna sforza,
 Apolline Attio risguardando a questo,

Dal

ENEID. DIVERG.

Dal ciel tendeu l'arco, onde per tima
 L'Egitto, gl'Indi, gl'Arabi, e' Sabei
 Volgean le spalle e la Regina stessa
 Vedeansi dar le uele a' uenti in preda,
 E già lasciar le funi in abbandono,
 Lei tra le morti hauea fatto Vulcano
 Pallida per la morte già uicina.

Da lapiga, e da l'onde esser portata.
 Vedenasi a l'incontro il mesto Nilo

Aprire il seno, nel suo largo grembo
 Chiamare i uinti, e ne' riposti fiumi

Ma Cesare di tre trionfi altiero,
 Condotta in Roma su' l' trionfal carro,

A' Dei d'Italia per uoto immortale
 Per tutta la città in diuersi luoghi

Facea drizzar trecento sagri tempj.

Di letitia, di giuochi, e plauso pieno

Eran le strade, e'n tutti i tempj i chori

De le matrone, e'n tutti eran gli altari.

E dinanzi gli altari in terra stessi.

Per sacrificj sare eran giouenchi

Egli sedendo in su la bianca soglia

Del tempio de l'ardente Febo, i doni

Riconosce de' popoli, e gli adatta

A le superbe porte, in lunga schiera

Passano auanti a lui le uinte genti

Varie di lingue, di uestire, e d'armi,

Quiui i Nomadi, e gli Afri ignudi hauea

Pinti Vulcano, ini i Leghi, e' Cari,

E sic

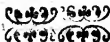
E fieri a saettar gl' aspri Geloni
 Eufrate già correva quieto tranquillo.
 Erano quini gli ultimi Morini,
 V'era il bicornè Rheno, eranui i Daci,
 Che non uoleano il giogo, eraui Arassa
 Sdegnoso di ueder si sopra il ponte.
 Tai cose per lo scudo di Vulcano,
 Donde la madre, con stupor riguarda,
 E senza a'cun costrutto mira lieto
 Le figure, e si lieua in su le spalle
 De discendenti suoi la fama e' fatti.

FINE DEI OTTAVO LIBRO
 Dell'Eneide di Vergilio.



AL MOLTO MAGNIFICO, E SVO

Honorando M. Benedetto Varchi.



DE sono principalmente le cagioni
carissimo e molto honorando M. Be-
nedetto mio dolcissimo, per lequali io
vi mando il nono libro dell' *Encide* di
Vergilio da me in versi sciolti nella lingua nostra
finalmente tradotto, prima dellequali è, che hauen-
do io fuori della mia professione piu per diporto,
che per tradurre, non per ciò con animo di volerlo
ad ogni modo fornito, Voi letto a pena la prima
parte, non solo mi confortaste a seguitare, ma an-
chora, ch'io douessi compimento dargli mi prega-
ste, la onde trouandomi io in villa à questi
giorni passati solo, e pieno di molti, e diuersi fa-
stidij, nel bello, e piaceuolissimo monte di Fieso-
le, tanto da voi non solamente amato, ma cele-
brato, gli diedi piu per compiacere à voi, e sodis-
fare a' conforti, e prieghi vostri che per altro, l'
ultima mano, che per me dar se gli potena, la se-
conda cagione è, che non conoscendo io di non
hauere in molti luoghi con poche parole, e rozza-
mente anchora non potuto quello sprimere ne
saputo, che da *Vergilio* fu breuemente espresso
e così.

e così leggiadramente, e in molti luoghi per lo contrario non hauendo, o saputo, o potuto, ne diffusamente e così altamente cantò, non ho voluto che voi, o altri per auentura (se mai alcuno per nessun tempo il leggerà) si facesse a credere, che io ciò non conoscessi, se il conosco, e per questo sono stato piu duro a ubbidirui e compiacerui, e piu lungo tempo, che all'autorità vostra, e amista nostra non conueniua. Restami ho a a pregarui non che lo pigliate così volentieri come io vi lo mando, che di questo son certissimo amandomi quanto fate, non mancherete, ma che lo pigliate come cosa non men vostra che mia, aggiungendo e leuando e finalmente in tutti quei luoghi correggendo, e ammendando, i quali di correttectione, e ammendatione giudicherete bisognenoli, e poi quello ne fate che à voi parrà, che egli si conuenga.

Il Vescouo d'Arezzo.

DELLA ENEIDE

DI VERGILIO
LIBRO IX.

*Tradotto dal molto Reuerendo Monf. M. Benedetto
Minerbetti Vescono d'Arezzo.*

A M. Benedetto Varchi.



ARGOMENTO.

Ritrouandosi assente Enea, e occupato a proue
der gli aiuti in Toscana, Turno auisato da
Giul-

Giunone per Iride, che non si lasciasse uscire di mano sì bella occasione di far bene i fatti suoi, s'accostò con le sue genti a' nimici. I quali non uscendo fuor delle mura, e fuggendo di venire a battaglia, esso per levar loro ogni speranza di fuga, si sforzò d'abbruciare la armata. Era il legame di quella armata tagliato dal bosco di Cibelle. La onde Gione mosso da preghi della madre, salvò tutti i nauigli dal fuoco, e gli mutò in altrettante ninfe marine. Dopo questo, venendo già notte, Turno mise le guardie alla porta della terra contra i nimici, e ne diede il governo a Messapo. In questo mezzo consultando i capitani de Troiani, che si haueua da mandare a Enea; a ragguagliarlo del pericolo de suoi: Niso, e Eurialo: strettissima copia d'amici volontariamente presero quella impresa sopra di loro; i quali essendo animosamente usciti della città e trouando le sentinelle de nemici sepolte nel vino; e nel sonno: ammazzarono Rhanese con vn gran numero de Rutuli: e si ornarono de le spoglie loro. Ma ve' è to già il giorno, e cercando eglino di salvarsi: coperti da canelli di Volscente: si ritirarono in un bosco. Qui Eurialo agrauato dall'armi, e hauendo smarrita la via, inciampò ne' nemici, e fu morto da Volscenti: pregando indarno l'amico Niso per lui. Doue Niso anch'egli ha' è do morto Volscente, et valorosamente vendicato la morte di Eurialo passato di molte ferite cade sopra il corpo de l'amico. Le teste loro piantate sull'ale;

aste; furono portate in campo, doue essendo vedute da Troiani dalle mura, leuaronò vn gran pianto nella città. In questo mezzo Turno con tutte le forze abbattè inimici, & dall'vna, & l'altra parte si fece grande uccisione. Qui Ascanio uccise con una *Iacta* Numano, il quale molto bramaua; Però Pandaro, & Bicia pigliando ardire, apersero la porta, et facendosi innanzi i nimici gli ributtarono ammazando molti di loro. Perche Turno hauendo hauuto questa nuoua, entrò nella terra per la porta aperta e mise in fuga i Troiani, Finalmente sopraffatto dal numero de i nemici, A poco a poco si ritirò à quella parte della terra laquale è bagnata dal fiume, & così armato come egli era passandolo ritornò saluo à suoi.



Or, mentre, che tai cose in ben rimota
Parte si fanno, al fiero Turno. Giunò
iribella m'ndò da l'alte stelle,
Ch'entro'l bosco dell' *Auo Iuo Plu-*
turno

In una ualle a lui sagrata, staua
A cui la figlia di l'aumante allhora
Così parlò con le rosate labbia,
Ecco Turno: ch'a te uolgendo gli anni,
Spontaneamente un dì n'apporta quello
Che n'ssua de gli Dei promesso haurebbe:
I Combagni: l'armata e la Cittade
Abbandonati; Enea d'Euandro al regno

Et

Et all'alta di lui n'è gito sedea:
Ne gli bastando ciò fin nelle estreme
Cittadi di Corintha penetrato.
Rozza de i Lidi sch'era amando in fretta
Che dubiti? hora è tempo i Destrieri, hora
Chiedere i carri, hora senza indugio alcu
L'esercito confuso uccidi, e rompi.
E detto questo, in ciel volando ascese
E'l grand' Arco segò suggendo, in mezzo
Riconobbe la il Giouine, e le palme
Alle stelle leuando con la uoce
Cosi la seguitò, mentre fuggia,
Iri del ciel bell'ornamento, dinne
Chi ti mandò giù da le nubi in terra?
Ond'è sì bel seren? cosi repente?
Ond'è, ch'io ueggio'l ciel nel mezzo aprirsi
E nel polo apparir uaganti stelle?
Seguitarò sì grandi augurij, e sù
Chiunque uogli, che mi inuiti nell'arme.
E cosi detto alle chiare acque andonne,
E dal piu alto gorgo alquanto hebbe
Chiedendo al cielo, e promettendo assai
Et già tutto l'esercito sen giua
Per l'aperte campagne, di corsieri
Ricco, e di ueste riccamente, e d'oro:
L'antiguardia menò Messapo altiero
La retroguardia i figli di Terreno,
Turno nel mezzo la battaglia guida
Leggiero e desiro, e di tutta la testa

ENEID. DIVERG.

A tutti gli altri sta di sopra armato,
 Tal esce il Gange, se da i sette fiumi
 Fatto superbo le campagne inonda,
 Tal esce altiero il Nil, se tal'hor rompe
 Gli argini, e ngrassa i campi, e poi ritorna
 L'uno, e l'altro al suo letto, antico, e uero,
 Già ueggio quinci folta oscura nube
 Di negra polue i Troiani ire al cielo,
 Caico il primo grida, o Cittadini
 Che negro poluerio penetra al cielo?
 All'arme, all'arme, salite le mura,
 Ecco i nemici, ond' i Troiani in fretta
 Ritirandosi dentro, empion le mura,
 Perche così partendo, haueua Enea
 Sperto, nell'armi, comandato, e sprezzo,
 Che se nulla accadea, non fosse alcuno
 Che d'uscir con le genti osasse fuori
 Ma stesser dentro, difendendo i muri,
 Dunque, se bene ira, e uergogna spinse
 Gli animi generosi a saltar fuore,
 Per ubbedir però, chiudon le porte,
 E bene armati alle torri, alle mura,
 Aspettano i nemici arditamente.
Ecco Turno, che già uolando auanti,
 L'antiguardia lasciata, e la battaglia,
 Che piu tarda ueniua a dietro un poco,
 Con uenti e letti caualieri appresso,
 Improuiso si mostra alla cittade
 Sour' un turco destriero, che di bianco

Alcune

*Alcune macchie hauea col nero insieme,
Con un penacchio rosso all'elmo in cima:
Dorato tutto, e con grand'arte fatto,
Chi fia di uoi, che tra nemici meco
Primo s'auuenti, o giouani lanciando
Vn dardo, lo mandò quasi alle stelle:
Primo segno, e principio, e quasi guanto
Dalla battaglia, e così dentro diede:
Gli altri gridando, e con fracasso horrendo
Seguono il capitano non senza grande
Meraviglia de i cuor de Troian, che tanto
Codardi fian, che non ardiscon fuora:
Vscire a campo aperto, e con eguale
Battaglia il dì uenir seco alle mani
Ma starsi chiusi dalle mura, e quasi
Couar gli alloggiamenti entra i ripari:
Turno pien di furore, hor quinci, hor quindi
Gira'l destriero, e guarda oue le mura
Gli dian men forti, o men guardate strade,
Come Lupo fellone, hor quinci, hor quindi
A l'acqua, al uento, a mezza notte uiene,
Trooua'l gregge racchiuso, e gli agnelletti
Sente beillar sotto le madri, ond'egli
Aspro tutto, e crudele, irato rugge,
E contra lor, che chiusi stan, da lunge
Per la gran fame incrudelisce, e freme,
Non altrimenti il Rutulo, che uede
L'inespugnabil mura, e quei ripari,
Che superar non può, d'ira, e di duolo*

ENEID. DI VERG.

Si rode seco, e uà pensando il modo
 D'entrar la entro, o come possa fuore
 Dello steccato, e de ripari trarre
 I Troiani, e nel pian condurgli a forza.
 L'armata dunque assalta, che nascosa
 Staua, e congiunta co'l Troian riparo
 Da sette argini cinta, e dalla riuà
 Ben difesa dal fiume, e a' compagni
 Allegri chiede il fuoco, e già la mano
 D'ardente Pino armata, u'legni accosta
 Muoue di Turno la presenza tanto,
 Che quella gionentù quasi in un punto
 Tal fuoco accese che la negra pece
 Mandò la fiamma e le sanille al cielo.
 Dite Muse qual Dio della Troiana
 Armata così tosto il fuoco estinse?
 Vien da gli antichi il grido, e creder deesi
 Che uolendo solcar per l'onde false
 Il gran Troiano, in Ida andonne, e quindi
 Fabricar cominciò le belle Naui
 Dicon, che la gran madre de gli Dei
 A Giove cominciò con tai parole,
 Alla tua cara madre figlio porgi
 Poi c'hai domato il ciel, quisto contento,
 Vna selua di Pini antichi io hauea,
 Nell'alta rocca è un sacro bosco
 Per negre Pelli, e molte Aceri scuro,
 E ben cara mi fu ch'iui le genti
 Mi portauan diuote i sacrifici.

Questa

Questa diedi io al giouine Troiano
 Allhor, che delle naui hauea mestiero.
 Hor gran paura ogn'hor mi preme; e spi
 Sciogli figlio il timor, e a me tua Madre
 Che te ne prego humil gratia concedi,
 Che ne dell'onde, ne da i venti rotte
 Mai sian sommerse queste nani, e gioui
 Loro esser nate ne' miei sacri monti,
 A cui rispose il gran motor de' Cieli;
 Madre a che chiami i Fati? che dimandi?
 Che coteste da man naui mortale
 Fatte immortale habbian ragione? certo
 Per gli incerti pericoli del mare
 Sen uada Enea? a quale Dio, a quale
 Permessu fugiamai tanta pousta
 Quelle, che salue arriueranno in porto,
 Quelle, dico c'hauranno il gran Troiano
 Condottò a' liti Italici deposta
 La mortal forma (sol per mio decreto)
 Immortali del Mar uerranno Iddee.
 E qual Cloto di Nereo figliuola,
 E come Galatea con bianco petto
 Fenderanno del mar le spumose onde
 Così disse egli, e giuramento prese
 Per lo fiume Acheronte del fratello,
 Per le bollenti negre onde di Stige,
 E con un cenno feo tremare il Cielo.
 Era'l promesso di dunque uenuto,
 E la Parca hauea'l tempo già finito,

ENEID. DI VERG.

Che donea la gran madre i fuochi ardenti
 Dalle sagrate naui, e le facelle
 In un leuare, e l'ingiuria di Turno
 A ciò la spinge. Or qui primieramente
 Nuova luce risulfe a gli occhi, e un grande
 Nembo fu uisto da leuante in cielo
 Scorrere; e i cori Idei, poscia un'horrenda
 Voce per l'aria, e uenerabil molto
 Cadde, e l'un capo, e l'altro uita empio
 Non tanta fretta non, non difendete
 Le naui mie, ne in man prendete l'arme
 Troiani miei, non ne prendete cura
 Che prima sia concesso a Turno il mare
 Arder; che questi a me sacrati Pini
 Voi Dee del mar, Voi sciolte dico andate,
 Così comanda la gran madre di Gioue
 E ciascuna naue all'hor rotti i legami
 Dalla ripa si parte, e qual Del fino
 In alto mar sen ua (mirabil mostro)
 Viste in un tratto fur da ciascheduno
 Tante Vergini belle andar per l'onde.
 Quante prode legate al lito furo
 Stupir nel core i Rutuli, Mesapo
 Stesso turbati i suoi destrieri all'hor
 Sopra se stette spauentato alquanto,
 E'l Tebro al gran portente fermò l'onde
 Sol Turno uia piu audace con parole
 Altiere inanimisce i suoi soldati.
 Per gli Troiani sono, e non per noi

Appa.

Appariti tai mostri, e Giove ha tolto
Loro'l solito aiuto, non le spade
Nostre; ne i suochi aspettano, e per mare
Non ispiran poter salvarsi homai.
L'altra de le due case a loro toltà,
E la terra è ne le man nostre, tante
Migliaia d'Italian uestito han l'arme
Di lor prodigij, e lor portentì poco,
E de i diuin responsi nulla curo.
Basti a Venere homai, a i fati basti
Che i Troiani in Italia gitanti sono,
E toccati hanno i grassi Ausonij campi
Contra loro ho bene io miei fati anchora,
E questa scelerata gente in pezzi
Tagliarò tutta, poi che la mia donna
Cercà rapirmi con uergogna, e danno
Che non gli Atridi sol tal doglia preme,
Ne Micene dee sol per questo armarfi.
Or, se deue bastare una sol uolta,
Esser mal capitati, anco deuena,
Bastare una sol uolta hauere innanzì
Peccato tanto, e sol non bauer tutte
Le donne in odio, a quei, che la fidanzza
De lo steccato, ch'è tra loro, e noi
E lo spatio de' fossi, che per poco
Gli diuide da morte, audaci rende
Non hanno ei uisto le Troiane mura,
Oprar già di Nettunno in cenere ita
Hor chi sarà di noi prodi guerrieri

M m 4

Che

Che uada innanzi a gli altri, e s'apparecchi.
 Colle scure a tagliar quello stecato?
 E meco il campo paura, o affontar?
 Non l'armi di Vulcan, non mille nauì
 Fian di mestiero a me contra i Troiani
 Habbiamo i Toschi purtati in aiuto,
 Non aspettin però, che quasi Vltisse
 Tolga io di notte il gran Palladio al buio
 Le guardie uccise de la Rocca, e mai
 Che nel uentre entriam noi del gran cavallo
 Al giorno al chiaro, io già son risoluto
 Tutte le mura circondar co' fuochi.
 Farò sì, ch' Ectedran, che qui la Greca
 Giouentù non sarà, laquale Hettore
 Fece indarno indugiar cinque, e cinque anni.
 Però, poi che del giorno il meglio è i peso,
 Quel, che si resta tutto ui godete,
 Accingendoui lieti al l'alta impresa.
 In questo mezzo d'assediar le porte
 Con le uegghianti sentinelle è dato
 Il pensiero a Messapo, e d'accerchiare
 Le mura di gran fuochi, e fan la guardia
 Sette Rutuli, e sette al muro sempre,
 E d'essi ogn'un cento gioueni mena
 Di rosse penne, e d'oro ben adorni,
 Che uan sfiorrendo, e scambiandosi a' tempi
 Hor qui giacer uedi per l'herba, e quiui
 Benendo accender fuochi, e tutta notte
 Vegghiar giuocando.

Stanno

*Stanno i Troiani in alto, e queste cose
Veggion da' bastioni, & alle porte
A i ponti, a gli steccati hanno gran cura.
Mnotheo, e'l fier Sergesto, tutto guida,
Perche partendo Enca, lasciato banca,
Che se nulla accadesse, è questi, e quelli
Fosse in suo luogo, e comandasse a tutti
Ciascuna legion sopra le mura
Compartito il periglio ascolta, e guarda
E cambiandosi a i tempi intenta ueglia,
Guarda Niso una porta acerbo e fiero
D'Hirtace figlio, e dalla Cacciatrice
Ida mandato al gran Troiano, e l'arco
E'l dardo lancia a merauiglia bene:
Eurialo garzon di prima barba
Di bella guancia bianca, e colorita
E compagno a costui, ne fra i Troiani
Non su piu bel, ne tal s'armò fra essi,
Un amor, una fede, un sol pensiero
Giunti sempre gli guida in ogni impresa
E l'uno, e l'altro a quella porta allhora
Facean la guardia uigilando insieme
Dice Niso, io non so se gli alti Dei
Dan questo ardire a' nostri cori, ouero
S'egli è fiero destin, ch' a ciò ne nuita
Io ho nel cor gran pezzo alto pensiero
Di combatter costoro (e quegli addita)
Che l'otio non mi piace, e nella mente
Oprar di segno qualche fatta egregio.*

Vedi

E N E I D : D I V E R G .

Vidi i Rutuli là con vari fuochi
 Con quanta sicurtà , del uin, del sonno
 Fatti preda , si stan giacendo in terra
 Sotto l'alto silenzio della notte
 Ascolta il mio disegno , e quel , ch'io uoglio,
 Oprar, che'l buio , e la notte n'inuita:
 Il popol co' piu uecchi hanno pensato
 Toſto mandar chi Enea chiami, & uno
 Mandar , ch'in fretta torni, e porti il uero
 E perch'a me di tal fatto la fama
 Mi baſta, ſiaſi tuo quel che s'acquiſta
 E mi da'l cuor trouar la da quel colle
 Via che mi guida a' muri di Pallanto.
 Eurialo ſtupiſce e tutto auampa
 Di trar di queſta impreſa honore, e fama,
 Et all'amico tai parole diſſe.
 Perche Niſo m' ſuggi a tanta impreſa?
 Non penſar, ch'io ti laſcia riſco tale
 Soletto andar, che'l mio buon Padre Ofelte
 Vecchio ne l'armi non mi diè cotale
 Creanza ne la guerra d'Ilioue:
 Ne mentre che ſeguito ho la fortuna
 Del buono Enea mi ſon cotai dimoſtro
 Che tu debba laſciarmi a ſi grande uopo
 Vn'animo è qui dentro (e'l petto tocca)
 Sprezzator della uita , che con quella
 Coprerà quell'honor che tanto agogni:
 Coſi mi renda il cor Gioue contento
 E i Numi, che cio ueggion giuſti e ſanti

Di quel che piu disio, risponde Niso
Come ben ti conòsco, e come uago
D'honorato splendor ti uidi sempre
Ma se fortuna ria, se diuin cenno
Mi leuossi di mezzo in tai perigli
Vorrei, che tu uenissi, che piu degna
Di uita è tua fiorita, e uerde età de,
Accioche così morto a gli inimici
Sia chi rapisca il corpo, o lo ricompre
E poi di terra lo ricopra, e quando
Non possa questo fare, almen di uoto
Sasso m'honori, e di sepolcro finto.
E per non esser d'empio duol cagione
Alla misera madre che a te sola
Ardito a seguirar sia tante madri;
Per te lasciando le mura d'aceste.
In uan (risponde Quegli) in uan ritroui,
Cagion, c'hormai son risoluto teco
Venire, andianne, e l'alta sentinella,
Ch'n suo luogo succede, s'ueglia, e ponla
A quella porta, e nsieme al Re sen uanno
Gli altri Animali, o di mare, o di terra
Lasciato ogni pensiero, in preda al sonno
Dati, godeansi una dolce quiete:
Ma i primi capitani, e una scelta
D'armata giouentù, s'eran ristretti.
A segreto consiglio de la guerra:
Et de le cose appartenenti al Regno:
Che si douesse fare, e chi douesse

Esser,

E N E I D , D I V E R G .

Esser , ch' andasse a ritrouar Enea.
 A i forti scudi , all' alte picche stanno
 Appoggiandosi stretti in mezzo'l campo.
 Eurialo dimanda in tanto, a Niso
 Con fretta essere udito , che'l indugio
 Potria caro costare. E lulo il primo.
 Dice a Niso , che parli arditamente;
 D' Irtaco il figlio allhor ; Troiani udite
 Con giusta mente quel , c' hor ne portiamo,
 Ne , che giouani siam troppo usaglia .
 Vdite , e il nostro dir certo tenete .
 Queti Rutuli son , nel uin nel sonno
 Sepolti , e noi ueduto hauemo un luogo
 Atto all' insidie , che pensate habbiamo,
 A quella porta , ch' esce alla marina
 La doue i fuochi rari , e'l fumo è grande,
 Due strade son , dellequali , l' una al muro
 Di Ta' l' anto ne guida , & ad Enea .
 E se l' impresa nostra fauorite
 Tosto di spoglie carchi , e l' armi tinte
 Dell' inimico sangue ne uedrete;
 E comparire Enea da noi trouato
 Nella città dell' antico Pallonto,
 Ne saltrem la strada , che ueduto
 Spesso cacciando sotto ualli oscuro
 Della cittade i primi muri , e tutto
 Più volte il fiume trapassato hauemo ,
 Il più uocchio , e'l più sauiò Alete il primo:
 O Dei , sotto la cui protezione

E Tro-

E Troia (disse) non però uolete,
Che i poveri Troian sia spenti offatto,
Poi, ch'animi si altier, così feroci
A tai bisogni, ne mandate innanzi,
Così dicendo, e le spalle, e le mani
D'ambi tenendo, rigaua le guance
Di lagrime, e dicea. Qual guidadrone
Conueniente a tanto ardir potrassi
Darui giamai? li Dei, i vostri fati
Immortai ui faranno, e'l pio Enea
Ingrato non ui fia, e'l giouinetto
Ascanio harà nel cor tal merto sempre.
Dal ritorno d'Enea uien mia salute
Soggiunse Ascanio allhora, anzi ti giura
Niso per gli Penati, e per gli sagri
E santi altar de la canuta Vesta,
Per la casa d'Asaraco, ch'io pongo
Tutta la mia Fortuna, e la mia fede
In uoi soli, s'Enea riconducete
(Che nulla mi fia tristo come io'l ueggia)
Sculti in basso dorouui ambi d'argento
Duo bei uasi da bere, i quai mio padre
Prese nel sacco dell'Antica Arisba,
E due Tripodi, e d'or due gran Talenti,
E una antica tazza di Ordone,
Ma se dato ci fia l'Italia mai
Pigliare, e posseder di lei lo scettro
E la preda commettere a la sorte,
Quel destrier, che uedesti a Turno, e quelle
Armi

ENEIDA DI VERG.

Armi dorate, e quello, scudo, e quelle
Piume rosse dell'elmo, quelle dico.

Della sorte fian tratte, e à te Niso.

Le dono in premio, e oltra ciò mio padre.

Dodici schiave, & altrettanti schiavi.

Sceltilissimi daratti, e l'armi loro,

E di più quanto il Re Latin possiede.

Ma te gentil fanciullo la cui etade.

Va più presso la mia, con tutto il cuore.

Ti riceuo compagno in ogni impresa;

Ne senza te giamai lode ne gloria.

Cercarò, faccia io guerra, od in tranquilla.

Pace mi uiua, e delle tue parole.

Farà mai sempre, e de' tuoi fatti stima.

A cui risponde Euriale, non mai.

Fia giorno, ch'io mi truoui manco, ardito,

Sia fortuna seconda, o siami auersa,

Ma d'una gratia sol non mi far niego,

Che più grata mi sia d'ogn'altro dono,

Dell'antica progenie di Priamo.

E la mia madre, e questa mi schinella

Ne'l paese di Froia ne le mura.

D'Aceste ritener giamai potero,

Che prima meco non partisse, e poi

Non mi seguisse in ogni acerbo caso,

Hor senza dir parola infalutata

La lascio, e me ne uo'n questo periglio.

Se periglio è dou' hora andar disio

Per la tua destra, e questa notte giuro,

Che

*Che le materne lagrime soffrire
Non potrei forse, e per questo ti prego
Consola la meschina abbandonata,
E ne'bisogni la soccorri sempre:
Che se di te, questa speranza porto:
In ogni caso andrò piu audace assai.
Lagrimaro i Troiani, e innanzi a tutti
Il bello Iulo, a cui presto souuene
A quel parlar della pietà paterna,
Allhor parla cosi:*

*Cose, di tue sì grandi imprese degne
Prometto, perche lei torrò per madre
E mancheralle di Creusa solo
Il nome, e non gli effetti, e certo tale
Parte non dee seguir picciol risloro
Quantunque sorte il tuo fatto accompagni
Per questa testa giuro, per laquale
Solea giurar mio padre, che sia tuo
Dopo tanta uittoria quanto ho detto,
E le medesme cose di tua madre
In eterno saranno, e di tua stirpe
Così dice egli, e lacrimando scioglie
Dalla spalla una spada dal Cretese
Licaon fatta di molto oro ricca,
E'n guaina d'auorio con bell'arte
Addattata da lui, e Niso prende
L'integra pelle d'un Leone horrendo
Che glie la da Mnesteo, e'l fido Aleo
Gli scambia la celata, e così armati*

Alla

ENCL. DIVERG.

Ollir privi: ne hanno, e i Caporali
 E i suoi capi e i suoi, e dietro il popol tutto
 E l'armatura co' suoi, e l'ago lulo,
 E ne va gravemente ed uccidendo pensiero
 E mandando già impetuosi, che porti, e dica
 E. Datt: suo, le quali tutte ne hanno
 E la destra mano all' alte nobi indarno.
 Che un tant della parte, e le Trincere
 E i saluti danno, e per l'oscuro notte
 E sono al campo nemico, e presto fieno
 E agguato è molti di lor morte, e scempio
 E non si può più più, e d'alto sonno
 E i carri i carri gravemente stesi
 E i carri, e i carri, e le briglie, e le ruote
 E i carri i carri scioncemente in terra
 E i carri col vino, e però Niso
 E i carri, e i carri è tempo alcuna cosa
 E i carri i carri sono fra gli nemici.
 E i carri i carri di lasciare l'occasione
 E i carri i carri di fare, che a fare hanno
 E i carri i carri, e da lungi, e da presso,
 E i carri i carri non m'offenda, ch'io,
 E i carri i carri ben larga strada,
 E i carri i carri regna, e colla spada;
 E i carri i carri, che superbo sopra,
 E i carri i carri, un dolce sonno
 E i carri i carri, e di corona ornato,
 E i carri i carri, perchè egli era indouino
 E i carri i carri indouino la morte,

Vccise

Uccise lui , e tre suoi serui appresso
Fra l'armi a caso addormentati , e stesi;
E'l paggio che portaua a Remo l'armi
E l'auriga steso in mezzo a suoi
Caualli uccide , e'l collo ad'ambi sega :
E tronco il lascia , che uersando il sangue
E l'anima insieme singiozzando getta;
Onde la terra di uermiglio oscuro,
E i letti intorno tepesatti bagna
Tamiro , e Lamo ammazza il giouinetto
E'l ben Serranno , che gran parte hauea
Di quella notte consumata a giuoco,
Felice se la notte , e'l giuoco insieme
Senza punto dormir fornita hauesse.
Qual Leon non pasciuto in pieno ouile
Cacciato dalla fame empia , perturba
Occide mangia , scanna , e stratio mena
L'infermo gregge in sua baliaridotto,
E con la bocca sanguinosa rugge;
Non men crudele e urlalo , la spada
Nella uil plebe infuriato caccia,
Tado , & Neboso , & Abriano uccide
Prest dal sonno ; poi la spada fica
Nel petto a Reto , che dal sonno sciolto
Vedeua il tutto , e dietro un gran barile
Timido s'asconde , e si rizzaua
Quando il ferro crudel ben larga strada
Al sangue , al uino , all'anima in fretta fece
Così s'adopra di nascosto , e uanne

ENEID. DIVERG.

Alla porta ne uanno , e i Caporali
 Gli sonò appresso , e dietro il popol tutto
 L'accompagna co' uoti , e l' uago Iulo,
 C'ha in giouenile età uecchio pensiero
 Ambasciate gli impon , che porti , e dica
 Al padre suo , lequai tutte ne uanno
 Dal uento rotte all' alte nubi indarno.
 Già son fuor della porta , e le Trincere
 Già saltate hanno , e per l' oscura notte
 Vanno al campo nemico , u' presto fieno
 Cagione à molti di lor morte , e scempio
 Per tuto di uin pieni , e d' alto sonno
 Per l' herba i corpi stranamente stesi
 Veggon , e i carri , e le briglie , e le ruote
 Giacer con l' armi scõnciamente in terra
 Mescolate col uino , e però Niso
 Primo dice , hora è tempo alcuna cosa
 Degna con mano oprar fra gli nemici.
 Non son mai da lasciar l' occasioni
 E' l' camino è di qua , che a fare hauemo
 Habbi tu l' orchio , e da lungi , e da presso,
 Ch' alcun di dietro non m' offenda , ch' io
 Col ferro ti farò ben larga strada,
 Così pian pian ragiona , e colla spada;
 Ramette affronta , che superbo sopra
 I tappeti gittato , un dolce sonno
 Dormia russando , e di corona ornato,
 E grato al Re , perch' egli era indouino
 Ne perciò seppe indouinar la morte,

Vccise

Uccise lui, e tre suoi serui appresso
Fra l'armi a caso addormentati, e stesi;
E'l paggio che portaua a Remo l'armi
E l'auriga steso in mezzo a suoi
Caualli uccide, e'l collo ad ambi sega:
E tronco il lascia, che uersando il sangue
E l'anima insieme singiozzando getta;
Onde la terra di uermiglio oscuro,
E i letti intorno tepesatti bagna
Tamiro, e Lamo ammazza il gioninetto
E'l ben Serranno, che gran parte hauea
Di quella notte consumata a giuoco,
Felice se la notte, e'l giuoco insieme
Senza punto dormir fornita hauesse.
Qual Leon non pasciuto in pieno ouile
Cacciato dalla fame empia, perturba
Occide mangia, scanna, e stratio mena
L'infermo gregge in sua balia ridotto,
E con la bocca sanguinosa rugge;
Non men crudele e urlalo, la spada
Nella uil plebe infuriato caccia,
Tado, & Neboso, & Arbriano uccide
Prest dal Jonno; poi la spada fissa
Nel petto a Reto, che dal sonno sciolto
Vedeua il tutto, e dietro un gran barile
Timido s'asconde, e si rizzaua
Quando il ferro crudel ben larga strada
Al sangue, al uino, all'anima in fretta fece
Così s'adopra di nascosto, e uanne

N

Drit

ENEID. DIVERG.

Dritto a' compagni di Messapo, doue
 Ben legati destrier pascen sicuri
 Ma Niso, che s'accorge, che la uoglia
 D'ammazzare i nemici lo traporta,
 Breuemente gli dice; Hormai fine
 Facciam, che la nemica luce uiene,
 Molti n'habbiam già morti, e larga piazza
 Per gli nemici fatta, onde partendo
 Armi di saldo argento fabricate
 Lasciano, e tazze insieme, e bei tapeti,
 Burialo rapisce i guarnimenti
 De' cauai di Rannete, e una cinta,
 Che le brochette d'oro hauea, la quale
 Il ricchissimo Cedico diè in dono
 Al Tiburtino Remulo, allhor, quando
 Assente si congiunse d'amicitia,
 Questi doppo suo morte, ch'ella fosse
 Volle, data al nipote, e Rutul poi
 Ammazzato costui, l'haueano in preda,
 Queste rapisce dico, e'n su le spalle
 In uan gagliarde le si pone, e poi
 La celata di Messapo, di piume
 Bella si mise in testa, e suor del campo
 Vscendo, si riducono al sicuro.
 Trecento cauallieri in tanto usciti
 De la città Latine al gran Re Turno
 Portan, mandati innanzi la risposta,
 Mentre, che l'altra legione aspetta
 In ordinanza posta e tutti hauieno
 Gli scudi al petto, e Capitan Volscente.

Gia eran presso al campo, e già nel muro
Entrar potean, quando viddero al buio
De la notte lustrar quella celata,
E b' Eurialo hauea tolta, e vider quegli
Dal sinistro camin torcer fuggendo
Ne ciò lor parue a caso, che Volscente
Infra la schiera grida, o là, fermate
Donde venite voi? e chi siate armati?
Doue n'andate? ed ei risponde nulla,
Ma confidati uella notte oscura,
S'affrettauan fuggire entro le selue
I caualiere ch'è ben sanno i sentieri,
Si riducono a passi, e gente armata
A ogni uscita mandan con gran cura.
Era la selue folta, e di pungenti
Spine per tutto piena ombrosa, e fosca
Per gli alti lecci, e d'ogni intorno hauea
Sentieri occulti, e stranamente auuolti:
L'ombra de i rami, e la grauosa preda
Eurialo impedisce, e più'l timore
Di smarrire il camin, Niso la strada
Seguita, e già, non s'attorgendo, hauea
Trapassato i nemici, e al sicuro
Ridottò s'era là, doue tenea.
Non poche mandre il Re Latino, e i luoghi
Che furon poi dal nome d'Alba detti
I colli Albani: Hor quiui giunto Niso,
Non si uedendo appresso il caro amico:
Infelice Eurialo in qual luogo

N n 2 T'ho

Tho io lasciato ? o per donde seguir
 Ti debbo? e così detto a dietro torna
 Per l'intricata via della fallace
 Selua osservando le medesme orme;
 E mentre per le macchie, e per gli dumi
 Queto s'aggira errando, ode i canagli,
 Ode'l romore, ode'l suon della tromba,
 Ch'a seguirare, & a ferir gl'inuita,
 Ne passò molto, ch'un grido a l'orecchie
 Gl'intuona, & Eurialo prigionie
 Vidde nel mezzo de' nimici oppresso
 Dalla notte, e dal luogo rio, ch'in uano
 Ogni difesa per salvarsi tenta
 Che farà dunque, con quai forze ad armi
 Ardirà di scampare il giouinetto?
 Deue ei di tanti, e tai nemici solo
 Gittarsi in mezzo, e col la spada in mano
 Procacciarsi morendo eterna vita?
 Tosto tirando il braecio adietro un dardo
 Auuenta, e gli occhi all'alto ciel leuati
 La bella Luna con tal uoce prega,
 Tu Dea hor mi soccorri in tai fatiche,
 De le stelle ornamento, e de le jelue
 Guardiana, se mai Irtaco porse
 Per mè suo figlio, a' tuoi sagrati altari
 Doni, os'io pur giamai de le mie caccie
 Ale trauis sospesi, o al sacro Tempio
 A te douuti doni, hor mi concedi,
 Ch'io possa perturbar questo squadrone,

E queste

E queste armi per l'aria reggi e guida
E detto questo con tutte le forze
Il dardo lancia, che uolando passa
Per l'ombra oscura de la notte, e fere
Ne lo scudo a Sulmon, cui fora, e uiene
Per quella strada a trapassargli il cuore,
Ond'ei freddo diuien spargendo un fiume
Di sangue, e'l fianco singhiozzando, batte
Guardonsi attorno gli altri, ond'ei piu fiero
Vn'altro dardo a l'orecchia si pone,
E con gran forza il tira, mentre stanno
Timidi a rimirare, ond'esca il ferro,
Vien l'hasta, e a Tago l'una, e l'altra tempio
Passa, e'l ceruel gl'intempidisce e macchia
Volscente atroce incrudelisce, e poi
Che non uede ch'il dardo lanciato habbia
Questo dicena, & altre cose tali,
Tu (disse) col tuo sangue pagarai
D'ambi la pena; e tratta suor la spada
Ne ua contra Eurialo, Ma Niso
Da timor, da furor percosso, grida
Voliate il ferro, o la, io son c'ho fatta
L'occisione, o Rutuli ogni fraude
Ho commesso io, non ha colpa costui,
Non hauria hauuto ardir, ne men potuto?
Testimon ne sia'l ciel, le stelle, e Dio,
Tanto l'amico amò quel l'infelice,
Che così disse, e'n mezzo a quei si diede,
Ma la spada crudel con forza spinta

ENEID. DI VERG.

Passò le coste, e'l bianco detto ruppe,
 Ceca morto Eurialo, e la testa
 Sopra le spalle cadde, e'l sangue uanne
 Le belle membra maculando in fretta.
 Come purpureo fior dal duro aratro
 Tagliato impallidisce, e come il capo
 Il tenero papauer china, e piega
 Per la Jonerchia a pioggia, Or Niso in quella
 In mezzo furiosa entra, e Volsciente
 Cerca solo ferir, ma gli nemici
 Ristretti insieme impedimento fanno,
 Ruota ei la spada, fulminando tanto,
 Ch'in gola tutta al Rutor la nasconde,
 Mentre, ch'ei grida, la parola in mezzo
 Gli taglia appunto, e quando pur non puote
 Da tanti oppresso, si lasciò cadere
 Al morto amico a dosso, ma'l nemico
 Priuò di uita prima, e finalmente
 Da cento lance trapassato il petto,
 Morte sola gustò, sì com'ei uolse.
 O fortunati; se i miei uersi puonno
 alcuna cosa e non sia giorno: o tempo,
 Che i chiari fatti nostri ascondi: o celi;
 Mentre, ch'in Campidoglio il fermo sasso
 Fia del sangue Troiano albergo, e casa,
 E mentre Roma fia del mondo Donna.
 I Rutoli piangendo, della preda
 Superbi, delle spoglie, il Capitano
 Morto, portano al campo, oue maggiore

Truo-

Truouano il pianto, che già quini s'era
Rannete morto ritronata, e quella
Strage di tanti, e de' primi fra quali
Il bel Serrano, e Numa; e gran concorso
S'era a ueder ridotto, e questo è quello
Mezzo morto giacer, nel um; nel sangue
E la terra, e le fosse d'ogni intorno
Macchiate; rosse e' ne pidue tutte
Riconoscon fra lor le spoglie, e l'elmo
Lucente di Messapo, e i guarnimenti
Con gran sudore a gli nemici tolti
Gia la bella aurora di Titone
Lasciato il letto, diueniua rancia,
E di nuouo splendor la terra empiea,
Gia suor dell'Orizonte il sol si mostra,
Ha scoperto ogni cosa; e Turno armato
Si rappresenta, e sa gridare all'arme,
E ciascun Capitano alla bandiera
Raccoglie i suoi, e co i detti, e co i fatti
Gli accende tutti alla battaglia, all'ira,
E con gran grida in cima di due picche
Ficcan le teste (spettacolo horrendo)
D'Eurialo; e di Niso;
Gli ostinati Troian dalla sinistra
Parte del muro, la battaglia armata
Opposero a costor, perche la destra
E dal fiume difesa, e le Trincee
Difendono e le torri, e malcontenti
Stanno mirando le trafitte teste

ENEID. DIVERCO.

Da lor ben conosciute, e crudelmente
 Di sangue lorde: e gocciolanti ancora,
 Vola la fama intanto, e empie tosto
 La non sicura terra, e all'orecchie
 De la misera madre in fretta uanne:
 Laquale udito il caso borrendo, e fiero;
 Fredda diuenne, come ghiaccio, o neve,
 E gittata la spuola: il fil, la tela;
 Scioglie le chiome; indi le straccia; e torre
 Alto gridando a le mura; a le schiera;
 Ne si ricorda; che tra tanti entrare
 Vna Donna non lice, e del periglio
 De l'armi non souiente anzi gridando
 Empie'l ciel tutto di querele tali;
 Cotal ti ueggio hor figlio? hor se tu quegli
 Ch'esser doueui a gli anni ultimi miei
 Dolceriposo; e me crudel potesti
 Sola lasciar? Ne pure una parola
 Mi fu lecito dirti, anzi che spinto
 A tanto rischio mechinello fussi?
 Abi che preda giacer ti uedo a i cani
 Et a gli augei di Latio in cosi strana
 Terra, e l'essequie non ti faccia, e gli occhi
 Pur non ti chiusi, o lauai le ferite,
 O con la uelata ti couersi; ch'io
 Con tanta fretta giorno, e notte andaua
 Tessendo, e i miei pensier (pouera uecchia)
 La tela se a parer men greui e duri,
 Donc ti seguirò? qual è la terra
 C'hor

Chor tiriceue dal fronte diuifo,
E'l lacer corpatuo riceue in grembo
E questo il guiderdon figlio, ch'io prendo
Questo dunque per Terra, e per mar tanto
Seguito (lassa in cotanti perigli?
In me Rutuli, in me tutte quell'armi
Voltate, se pietade in petto hauete,
E me prima col ferro hoggi occidete
O tu gran padre fulminando priua
Questo corpo di uita, che la morte
Tropo dolce mi fia, poi, ch'io non posso
Altramente troncare i giorni miei.

Da questo pianto uenue il com un pianto
De i Troian tutti, e quelle forze, quelle
In ogni guerre inuitte, da dolore,
E da pietade insieme, uinti suro,
Ma perche i suoi lamenti i pianti altrui
Venian crescendo, Ilioneo il saggio,
E lu' o pien di lagrime ordinaro
Ch' a braccia in casa il buon Ideo, e Attore
Riconducesser l'infelice Vecchia.
L'horribil tromba a l'arme in tanto suona
Di lontan forte, e i gridi uanno al Cielo
Che rende indietro radoppiato il grido,
I Volsci la Testudine alle fosse
Spingona innanzi, e d'empierlo fan forza
E suglier lo steccato con grau fretta
Questi cercan l'entrata, e Quei le scale
Portano al muro per montar si sopra

Doue

422 **E NEID. DI VERG.**

Da lor ben conosciute, e crudelmente
 Di sangue lorde: e gocciolanti ancora,
Vola la fama intanto, e empie tosto
 La non sicura terra, e all'orecchie
 De la misera madre in fretta uanne:
 Laquale udito il caso borrendo, e fiero;
 Fredda diuenne, come ghiaccio, o neue,
 E gittata la spuola: il fil, la tela;
 Scioglie le chiome; indi le straccia; e torre
 Alto gridando a le mura; a le schiera;
 Ne si ricorda; che tra tanti entrare
 Vna Donna non lice, e del periglio
 De l'armi non souiente anzi gridando
 Empie'l ciel tutto di querele tali;
 Cotal ti ueggio hor figlio? hor se tu quegli
 Ch'esser doueui a gli anni ultimi miei
 Dolce riposo; e me crudel potesti
 Sola lasciar? Ne pure una parola
 Mi fu lecito dirti; anzi che spinto
 A tanto rischio me, chinello fussi?
 Abi che preda giacer ti uedo a i cani
 Et a gli augei di Latio in cosi strana
 Terra, e l'essequie non ti faccia, e gli occhi
 Pur non ti chiusi, o lauai le ferite,
 O con la uelata ti couersi; ch'io
 Con tanta fretta giorno, e notte andaua
 Tessendo, e i miei pensier (pouera uecchia)
 La tela se a parer men greui e duri,
 Donc ti seguirò? qual è la terra
C'hor

Chor tiriceue dal fronte diuiso,
E'l lacer corpo tuo riceue in grembo
E questo il guiderdon figlio, ch'io prendo
Questo dunque per Terra, e per mar tanto
Seguito (lassa in cotanti perigli?
In me Rutuli, in me tutte quell'armi
Voltate, se pietade in petto hauete,
E me prima col ferro hoggi occidete.
O tu gran padre fulminando priua
Questo corpo di uita, che la morte
Tropo dolce mi fia, poi, ch'io non posso
Altramente troncare i giorni miei.

Da questo pianto uenne il comun pianto
Dei Troian tutti, e quelle forze, quelle
In ogni guerre inuitte, da dolore,
E da pietade insieme, uinti furo,
Ma perche i suoi lamenti i pianti altrui
Venian crescendo, il lioneo il saggio,
E lu' o pien di lagrime ordinaro
Ch' à braccia in casa il buon Ideo, e Attore
Riconducesser l'infelice Vecchia.
L'horribil tromba a l'arme in tanto suona
Di lontan forte, e i gridi uanno al Cielo
Che rende indietro radoppiato il grido,
I Volsci la Testudine alle fosse
Spingona innanzi, e d'empierlo fan forza,
E suagliar lo steccato con grau fretta
Questi cercan l'entrata, e Quei le scale
Portano al muro per montar ni sopra.

Doue

ENEID. DI VERG.

Doue men gente appar, doue si uede
 La muraglia recar poca difesa,
 Dall'altro lato i Troian d'ogni sorte
 Gettan arme di sopra, e con le picche
 Gagliardamente gli spingono indietro,
 Che lunga guerra ha lor bene insegnato
 A difender le mura, e grosse pietre
 Gettano a terra per ueder se pñonno
 La folta schiera far uenir piu tada,
 Anchor che la Testudine è si forte
 Che possono aspettare ogni percossa
 Onde i Troiani un gran pezzo di torre
 Già rouinando gettan doue sono
 I Rutuli piu stretti, e a' essi fanno
 Crudele strage, che gli scudi, e l'arme
 Rotti, e spezzati i ui restar, ne ponna
 Resistere a costor, ne uogliono sotto
 Combatter la testitudine, ma fieri
 Cercan dallo steccato colle frecce,
 E co i dardi cacciargli,
 Dall'altra banda (cosa horrenda certo)
 Squote Massentio, il giouane Toscano
 Vna face di Pino accesa, e uicne
 Portando il fuoco, e di Nettuno il figlio
 Messapo domator fieri di caualli.
 Tagliata lo steccato un'altra scala
 A suoi soldati chiede; E alle mura
 Adrito uanne, e piu d'ogn'altro sorte.
 Hor uenga il nostro aiuto a si grana' uopo
 O sacra

O sacre Muse, se cantar qui deggio
Gl'horrendi fatti mai non uisti altroue
Di Turno audace, e quanti morti al centro
Andar della terra, e per qual mano
Però di questa guerra, il sangue, e l'arme
Aiutatemi dir uoi, che potete.
Ricordarvene bene, e raccontarle.

Vn'altro Torione e bene armato
Di larghi ponti, e ben munito, come
A tal bisogno si ricerca, hauea.
Gli Italiani intorno, e d'espugnarla
Faceano ogn'opra, ma i Troian di sopra
Co i sassi la difendono, e per entro
Le caue buche gittan dardi e frecce.
Vien primier Turno, e lancia una facella
All'un fianco di quella, ou'era il legno
Arido, e secco, tal, che'l uento tosto
L'accese tutto, e'n un momento l'arse,
I Troian dentro uisto il danno espresso
E'l periglio del fuoco, e della torre
Che già minaccia di cadere insieme
Cominciano un uiluppo, e di fuggire
Cercano indarno, che la morte è presso.
E mentce ch'ui l'un l'altro impedisce,
E cerca di salvarsi, doue il fuoco
Offender non lo possa, l'alta mole
Con esse il peso in terra andonne, e'l Cielo
Tutto tonò dal gran fracasso, e mezz
Morti caggiono in terra, e la roina

Vien

Vien loro addosso, e dalle stesse spade
 Morti, e scritti in molte parti, e molti
 Dai duri legni trapassati, e guasti
 Soli Elenoro, e Lico salui in terra
 Dier delle piante, de quai primi il primo
 Elenor giouinetto di Licinia
 Ancilla figlio, e del gran Re Meonio,
 E da lui spinto alla Troiana guerra
 Contro la legge poi ch'era di serua
 Nato, e di furto, Questi (dico) primo
 Gol brando nudo in mano, e con lo scudo
 In tutto bianco, e senza segno alcuno
 D'egreggio fatto, come in mezzo a tante
 Migliaia d'armati sol si vede, e come
 Quindi, e quindi serrarle d'ogn'intorno
 Lance e spade Latine, qual Cingiale
 Ch' à torno vede i cacciatori in cerchio.
 Far si di spiedi un dispietato assalto,
 Ne vien contra essi furioso, e pieno
 Di spuma e del morir certo si lancia,
 E nell'acute punte entra d'un salto:
 Non a'tramente il giouinetto, certo
 Della sua morte, rovinoso corre
 Doue i nimici son piu spessi, e doue
 Più spesse l'armi, e'l periglio è maggiore:
 Ma più presto di gambe Lico fugge
 Fra l'armi fra Nemici, e alle mura
 Viene, e s'aggrappa, monta sopra, e cerca
 Arrinar là, doue possa à compagni

Prender

Prender la mano ; Me Turro empio e fiero
 Co le gambe lo segue, e con la spada
 E poi, che giunto l'ha, con tai parole
 Ingiuriose lo rapogna, e dice
 Dunque folle sperasti le mie mani
 Poter fuggire? e'n questo il prende mentre
 Pende dal muro, e di salir la forza,
 E con parte del muro indi lo suelle,
 Come tal'hor suol col falcato artiglio
 Rapire un lepore, o qualche bianco Cigno
 E girne al cielo il fero augel di Giove
 O come brauo lupo un Agnellino
 dalle stalle sen porta, onde la madre
 Con molti belli in uan lo cerca e piange.
 Dall'una parte, e l'altra il rumor cresce.
 Questi uanno alle fosse, e con la terra
 Riempi le procaccian, Questi faci
 Gettano ardenti a' piu alti edifici
 Lucezio, ch'alta porta entrana sotto
 Col fuoco in man, fu con un sasso infranto
 Dal saggio Ilionco, e con un grande
 Pezzo di muro, Emation da Ligo,
 Corineo da Asila in terra è messo,
 Questi col dardo, e quei colle quadri alla
 Nociuo molto alle nemiche schiere
 Ceneo ammazza Ortigio, e Turno Ceneo
 Turno Ili, e Clonio, e Disippo anchora,
 Promulo, e Sagarino, & Ida poi,
 Ilqual dinanzi all'altre torri stana.

Capi

ENEID. DI VERG.

Capi ancide Priuerno, cui nel manco
 Lato Temilla legghiermente hauea
 Ferito d'una lancia, e quel u' hauea
 La man posta, e gittato via lo scudo;
 Matto hor, che d'uopo gli era, che la freccia
 Ne vien uolando, e conficca la mano
 Al fianco, e passa indi'l polmone, e l'alma
 Dislega, e scioglie dal terrenò incarco
 Tra i piu saggi, e piu degni armato Arcente
 D'Arcente figlio in piè diritto flaua
 Vago di viso e d'una soprauestia
 Ben ricamata, e di color ferrigno
 Tinta in Ispagna, doue Ibero corre:
 Questo hauea'l padre ne i segreti boschi
 Alleuato di Marte intorno al fiume
 Simeto, doue sono i grassi altari
 Di Palico a placarsi ageuol molto
 Vide costui Massenzio, e in nna fromba
 Poslo il piombo mortal tre uolte intorno
 A capo lo s'aggira, e al fin lo scaglia
 Quel viene, e nelle tempie empio percuote
 Si che si sface, e'l meschinello occiso
 Quanto era lungo lo distese in terra.
 Hor qui (dicon) che prima le quadrella
 Nell'human sangue saettando tinse
 V sato prima spauentar le fiere
 Fuggaci, il bello Ascanio hauendo ucciso
 Numano il forte, che per soprano me
 Remulo si chiamaua, e la soyella

Minor

Minor di Turno hauea per moglie presa,
Questi dinanzi allo squad, on primiero
Del nuouo regno insuperbito, quello;
Ch'era, e quel che non era, altcro giua
Gridando, e si facea per tutto udire,
Non haueate uergogna hauer di nuouo
L'ess' diu attorno, o già due uolte presi
Troiani, e dentro star de gli steccati?
E difender la uita con un muro?
Ahi che le nostre Donne hauer per forza
D'armi cercan per mogli, e quale Dio
In Italia ui spinse, o qual pazzia?
Non son gli Atridi quà; ne' il falso Vlisse
Fiera stirpe è la nostra, i nostri figli
Tosto ch'escon del uentre; al fiume dentro
Gli portiamo, e col ghiaccio i nerui e l'ossa
Induriam loro; e come prima puonno
I fanciulli alle taccie entro le selue
Ne uanno ei fier caualli in giro, in corso
Spingono ogn'hora, ogn'hor tiran con l'arco,
I gioui poi col poco auerzi, hora uanno
Co i duri rastri a maneggiar le zolle
Piu atti alla fatica, hora alla guerra
Batton le terre, e le nemiche mura,
Così tutta la uita in mezzo l'armi
Si consuma da noi, che riuolgendo
Capo pie l'hasta, percotiamo i Terchi
De' giouenchi, e uezza a noi non toglie
Dell'animo le forze, o'l uigor tangia.

I canuti

I cannti capei con la celata
 Andiam coprendo sempre, e sempre nuoue
 Prede a casa con noi portane, e sempre
 Viuer di ratto ci diletta, e piace
 Voi, a cui giona in piu lasciu modi
 Di porpora uestir, di giallo intorno
 Ricamando le ueste, a i balli sempre
 Sete, e all'ozio intenti, Voi le ueste
 Colle maniche hauete, Voi le mitre
 Portate co' bendon legate in giro.
 Ite Femmine Frigie, Ite per gli alti
 Dindimi monti, là, douc solete
 Il Piffero seguir sempre saltando;
 Che non huomini, non sete, ma donne;
 • E'l Timpano ui chiama, e fu soletto
 Di duro basso lauorato in Ida
 Alla gran madre dedicato, e santo,
 Lasciate a quei, che sono huomini, l'arme
 Et toglieteui giu dal portar ferro,
 L'insolente gridar di questo altiero
 Ascanio homai piu sopportar non puote
 Ma posta la fassetta entro la coda
 Dell'arco, e'l braccio indietro alto tirando
 Alzando gli occhi al gran Motor de' Cieli
 Supplice il prega, e tai parole dice;
 Io stesso alto signor solenni i noti
 Al tuo gran tempio, a' tuoi sagrati altari
 Porgerò lieto: Or quel, ch'audace tento
 Favorisci, che proi, ch'un bianco Toro

Con l'indorate corna, e di grandezza
 Alla sua madre egual, che già col corno
 Cozzò, che già co' pie l'arena sparga,
 Vittima ti darò. Giove benigno
 Cotai parola udito, e dalla parte
 Cerena il ciel tonò sinistro tuono,
 Scocca l'arco mortale, e uia la freccia
 Fischia suggendo horribilmente, e viene
 L'arrogante a ferir nell'una tempia,
 E per l'altra apparir sanguigna suore.
 Va hora, e scherni con superbe uoci
 L'altrui ualore, I già due volti presi
 Frigij, cotai risposte a' Rutul danno.
 Questo sol disse Ascario, e i gridi al Cielo
 De' Troiani n'andaro, e i cuori insieme
 Alle stelle poggiar letitia feo.
 Io bianca nube affisso il biondo Apollo
 A caso si trupuò del cielo in mezzo,
 Onde le schiere Rutule vedea,
 Et de' Troianle circondate mura,
 Et indi al giouinetto uincitore
 Fin dalle stelle tai parole porge;
 Per questa strada al ciel ratto si poggia
 Virtuoso fanciul nato di Dci,
 E di qui nascerà piu d'uno Dio,
 In guerre, che saran per l'auenire
 Mosse alla gente tua, per te fin posto
 Al desiato fine, e fia ben degno,
 Che te si grande homai non cape Troia.

ENEID. DI VERG.

Così disse egli, e dal Ciel cala in fretta
 L'aer fendendo, e'l bello Ascanio truoua,
 Presa di Bute la canuta imago
 Questi d' Anchise nella prima etade
 L'arme paggiò portò, poi cameriere
 Stette alla porta fedelmente, all'hora
 Per compagno, e per guida il Padre Enea
 Dato l'hauuea il giouinetto figlio.
 Mostarsi dunque il bello Apollo al Vecchio
 Alla voce, al colore, al bianco crine
 Simile in tutto, e quale era egli armato,
 E tai parole al Giouin' caldo porge,
 Bastiti hauere o bel figliuol d'Enea
 Con le tue man il gran Numano occiso
 Senza periglio tuo, senza alcun danno,
 Il grande Apollo questa prima lode
 Ti dona, e che tu seco di par uada
 Coll'arco non ti inuidio, ma per hora
 Ton fine alla battaglia, e così detto
 Lasciò'l sembiante humano, e le parole
 Tagliate in mezzo, e subito sparì.
 Conobbero i Troiani il grande Iddio
 Conobber le saette, e la faretra
 Sentiron risonar mentre fuggia.
 Ritengon il Garzon dunque, dappoi
 Che Febo lo comanda, e nella mischia
 Sottentrano essi, o ne più gran perigli
 Pongon i petti lor, pongon la uita.
 Spargesi il grido intanto d'ogni intorno

Per

Per tutte le difese delle mura :
 E le feroci acute, e spesse frecce
 Tiran souente e lancian dardi a mille;
 Tal che di dardi, e frecce in un momento
 Fu coperta la terra. Hor qui li scudi
 Quiui i caui elmi risonnar si fanno .
 E la battaglia crudelmente cresce,
 Con quel furor, che la pioggia percuote
 La terra, allhor, che da Ponente uiene
 Quando gli Agnei piovosi il sole ingombra
 Con quel furor, che i tempestosi Venti
 La grandine dal ciel spingon nel mare
 S'alla fredda stagion l'orrido Gione
 L'aer perturba, e le nubi altre rompe .
 Pandaro, e Bitia d' Alanor l'ideo
 Figli; e del bosco suor tratti di Gione
 Dalla seluaggia scra, e di grandezza
 A gli abeti paterni, e a Monti eguali:
 Quella porta; ch' a lor chiusa su dota
 Dal capitano in guardia sorte troppo
 Confidati nell'arme: aprono; dentro
 Inuitano i nemici alla battaglia:
 Qual ben sondate Torri l'uno; l'altro
 Carco di ferro appare: e l'alta fronte
 Di rosse penne cinta; ardito mostra,
 Cotai del Po due querce altere al cielo:
 O dell' Adice lungo il lito ameno
 L'alte chiome non rose alzano al Cielo
 Menando spesso la superba fronte :

ENEID. DI VERG.

Non uider prima i Rutuli la porta
 Aperta, che u'entrar correndo in fretta
 Querciente il primo, Equicolo il secondo,
 Di uago aspetto, e di bell'armi adorno,
 Col furioso Tmaro, e'l brauo Hemone
 Coll' alte schiere tutte o dier le spalle,
 O la uita lasciar dentro la spoglia
 Però cresce'l furor, l'ira, s'accende
 Di qua, di là, sì che i Troni in frotta
 Corron tutti alla porta, e'n un drappello
 Ristretti osan con Rutuli alle mani
 Venire, e lunge perseguirli ancora
 Mentre in parte diuersa picn d'orgoglio.
 L'essercito Troiano occide, e turba
 Vien chi per cosa certa a Turno reca
 L'intrepido nemico hauer le porte
 Aperte, e far de suoi scempio crudele,
 Da cruda ira commosso, quella impresa
 Subito lascia, e ruinoso corre
 Alla Troiana porta, e i due fratelli
 Ma prima(perche primo innanzi uenne)
 Antifate bastardo, di Tebana
 Madre, dall'alto Sarpedonte nato
 Ancide con un dardo, cho uolando
 Va nel petto a ferirlo, e nel polmone
 Confitto un lago tiepido, e uermiglio
 Per larga piaga sanguinando uersa:
 Erimanto dapoi: Merope: Afindo
 Appresso a questi della uita prima:

Bitia

Bitia ammazza di poi d'animo inuitto
D'occhi di bragia, di feroce faccia
Col dardo nò, che non s'hauria lasciato
Con un semplice dardo tor la vita,
Ma col poter, ch'ogn'altra forza auanza
Gli auenta vna Felarica crudele:
Che quel furor che uiene una saetta
Il qual furor duo gran terghi di toro,
E la corazza per molto oro, e molte
Piastre d'osso di pesce, non sostenne
Tal ch'il gran fusto giu rouina, e n'torno
Fa a la terra tremare, e'l grande scudo
Fa d'ogni intorno risonar le ualli:
Come al lido di Baia talbor cade
Rotonda pietra, che con forza, e' ngegno
Fatta gettano in mar, cotal rouina
Cadendo tragge conficcata affatto
Nel basso fondo arrouerfiata giace,
Si che'l mar turba, e pinge al ciel l'arena
Trema Procida allhor, trema Inarime
Graue incarco a Tisao da Gio imposto.

Or qui Marte crudele forza a i Latini
Crebbe e uigor, quanto a quegli altri tolse
Che sen'andar tutti temendo in fuga
Da tutte parte i Rutuli correndo
Si risfringono in un: poi e'hanno copia
Della battaglia, e lo Dio della guerra
E dentro i petti loro entrato.
Tosto, che'l suo fratel Tandaro uede

ENEID. DI VERG.

Cracer in terra pallido, & esangue,
 E fortuna crudele hauer le cose
 In mal termine poste, quella porta
 Con poco senno aperta, a forza chiude,
 E chiude suor de suoi molti; e gli lascia
 A gli nemici in preda e a la morte,
 Quella odiosa faccia, quelle membra
 Si smisurate riconobber tosto,
 E smarritti i Troian, Pandaro allhora
 Che vendicare il suo fratel disia,
 Salta pien d'ira innanzi, e così dice,
 Non d'amata sua sposa la detale
 Regia, ne d'Ardea le paterne mura
 Serran qui dentro, raffrenando Turno,
 Queste, che vedi son le squadre nostre
 A te nemiche, onde partir non puoi,
 Con lieta fronte, e con tranquillo petto
 Rispose Turno sorridendo all'hora:
 Comincia pure, e s'hai valor nessuno
 Mecco i affronta, ch'a Priamo a dire
 Potrai, ch'anco tra noi trouasti Achille;
 Così parlato hauea, Pandaro un' haste
 Di dura scorza, nocchioluta, e graue
 Con quella forza, ch'ogni forza passa
 Lanciò, ma se in l'aria che Giunone
 La storse sì, che nella porta tutta
 Ficcossi dentro; Ma non questa (disse
 Turno spada potrai suggir, che vienè
 Dalle mie mani, e quanto più potea

Drit.

Drittofi in alto il crudel brando mena
All'infelice in mezzo'l capo, e taglia
Il duro teschio, e per la fronte scende
Giuper lo naso, e le guancie, ch'ancorà
Eran senza calugini diuide;
Sono la terra dal gran peggio scossa,
Cader le membra sanguinose, e l'armi
Nel ceruel tinte, e l'una, e l'altra spalla
E' hor qua, hor la cade a regge, e sostiene:
La morte di costui pose i Troiani
In tal timor, che in fuga volti diern
Le spalle a gli nimici. Ahi, che ben fora
Questo l'ultimo giorno al Troian nome,
E della guerra glorioso fine,
S'al vincitor troppo di sangue ingordo
D'aprir la porta soueniua, e i suoi
Nella nemica terra entro menare,
Ma'l furor, e'l disio dell'altrui sangue
Lo spinse fra nemici.
Falari primo, arriuu, e primo occide,
E Gige poi, che gli tagliò il ginocchio.
A questo e quel rapisce l'armi: e quelle
Nelle schiene conficca (che Giunone
Le forze, e'l cor gli dona) a quei che fugge
Aggiunge Ali compagno, e con lo scudo
Fegeo conficca, e poi non guardando
Super le mura, e combattendo forte
Aleandro, Halio, Neomene, e Pritanno
E Lineo, che ver lui s'auuenta, e chiama

ENEID. DIVERG.

I compagni col brando , ancide a questi
 L'elmo, e'l capo gittò d'vn colpo a terra ,
 I quai lungi a cader n'andaro insieme
 Poscia Adamico uanne , delle fiere
 Guastatore, e di cui non si trouaua
 Alcun che meglio imballetasse l'armi ,
 O piu felice auuelenasse il ferro .
Poi Clitio figliuolo d' Eolo, e Crate
 Amico delle muse , Creto , ch'era
 Delle Muse compagno , alquale i versi
 Sempre , e le cetre erano a cuore , ilquale
 Sempre i cauagli in su la lira , e sempre
 L'armi cantaua e le battaglie fiere .

I caporali al fin l'occisione

De i loro vdiu Mnesteo , e Sergesto
 Si raunauano insieme , e i lor compagni
 Sparsi veggendo e gli inimici dentro
 De gli Reccati : cominciò Mnesteo
 Qual fuga poi ? doue n'andate ? quali
 Altri piu muri , o quai ripari haucte ?
 Vn'huomo solo , e de' ripari in mezzo
 Chiuso da voi o cittadini andranne
 Senza pagarne il fio , liberoe sciolto ?
 E tanti giouin ualorosi in terra
 Haurà col brando posti , e dati a morte ?
 Dell'infelice patria, e de gli antichi
 Dei, ne del grande Enea nostre alme vile
 Nulla pictà , nulla vergogna prende ?
 Da tai parole accesi si fermaro :

E stret-

E stretti insieme in vn drappello, a Turno
Si fero incontra, ond'egli a poco a poco
Esce del mezzo, e di lasciar la pugna
Lento fa segno, e d'accostar al fiume
Onde i Troiani inanimati, il grido
Alzar maggiore, e raddoppiaro i colpi:
Come quando la turba vn fier Leone
Percuote; segue con li spiedi, ed egli
Spauentato con gli occhi aspri, ed acerbi
Guardando indietro torna, e già non puote
Che l'ira, e'l valor suo nol soffre, in fuga
Girne, ne contra tanti huomini, & arme
Andar, che questo sol, ma indarno agogna:
Non altramente al Tebro il fero Rege
Con lento passo si ritira, e dubbio
Sbuffa pien d'ira; e già fuor del periglio
Tornò piu volte in mezzo, e altrettante
Pose infuga i Troiani, e di lor molti
N'ancise, e molti ne lasciò feriti
Ma le genti Troiane in vn drappello
Da tutto il campo contra lui seu vanno.
Ne può la figlia di Saturno forze
Somministrargli, perche Giove all'hora
Iri snella dal'ciel mandato hauea,
Che minacciasse la sorella in nome
Di lui, se'l Re non si ritira, e fuori
Non esce homai dell'alte mura Turno.
Dunque non puote il giouane a cotanti
Colpi resistere collo scudo, e stanca

E di

ENEID. DI VERG.

*E di ferire homai sua destra, tale
Nembo di dardi, & di saette il cuopre
L'elmo intorno le tempie per gli spessi
Sassi risuonà, e'l fino acciajo si fende
Cadder dal capo gli spennacchi, e a' fieri
Colpi regger non puo lo scudo: l'haste
Raddoppiano, e i troiani, e'l gran Mnestea
Allhor da tutto'l corpo un sudor giuso
Distilla, e per le membra vn negro fiume
Ansando versa, e respirar non puote
Egli allhor finalmente armato tutto
Nel Tebro si lanciò d'vn salto, e'l Tebro
Nel biondo gorgo il recevette, e l'onde
Molli il gettaro a proda, & a' compagni
Lo rimandar tutto purgato, & lieto.*

FINE DEL NONO LIBRO
Dell'Eneide di Vergilio.



DEL

DELLA ENEIDE
DI VERGILIO
LIBRO X.

Tradotto da M. Lodovico Domenichi.

Alla Signora Lauinia Sanvitale Sforza.



ARGOMENTO.

GIOVE fatto chiamare il concilio de gli Dei
gli confortò a esser d'accordo insieme. Quini
Venere si lamenta del periculo de Troiani, e del-
l'ostina-

inmendo della uita di Turno . con buonà gratia di
 Gioue, lo liberò dal presète pericolo, parandogli
 innanzi la falsa imagine d' Enea , laquale perse-
 guendo egli che suggina in una certa naxe, rott
 i caualli da Giunone fu portato dalla furia del
 la fortuna a lici vicini d' Ardea. In questo mezz-
 zo Mezentio per caiso di Gioe entrando in bat-
 taglia, uccise un gran numero cosi di Troiani, co-
 me di Toscani, finche ferito da Enea, & saluato
 da Lauso suo figliuolo, a grã fatica si ritrò suor
 della battaglia per medicarsi la ferita. Doue Lau-
 so sforzadosi di uolere far la uèdetta dal padre
 fu morto da Enea. Onde Mezentio hauendo ha-
 uuta questa nuoua montò a cavallo, & entrò in
 battaglia, doue mentre che s' apparecchià di uen-
 dicare la morte del figliuolo, morì della medesi-
 ma mano, che'l figliuolo.



Presi in tanto la magion celeste
 Doue il gran padre, et Re d'huomi-
 ni, & Dei

Chiama il concilio su nel cielo: on-
 d' esso

Carco d'alti pensier guarda la terra,
 Il campo de Troiani, & de Latini.
 Stansi gli Dei dinanzi a l'ampie portee
 Quando egli incominciò, cosi dicendo
 O grandi, & sacri habitator del cielo,
 Com' haucte cosi uoglie, & pensieri
 Cangiato in un momento (& perche tanto

Mali-

Stassi Enea fuori, di & ciò non sa nulla.
Lascierai tu leuar l'assedio mai?
Ecco a le mura de la nuoua Troia
L'esercito, e i nemici un'altra uolta
E un'altra uolta uien contra i Troiani
D'Armi Diomede, e in uer le mie ferite
Credo, ch'io aspetti anchora, & io tua figlia
Per man d'huomo mortal porto periglio.
Se senza il tuo uoler, se contra il fato
Son uenuti in Italia i miei Troiani,
Portin la pena de peccati loro
Ne del tuo aiuto sien degni giamai,
Ma s'essi tanti oracoli han seguito
Et de gli Dei del cielo, & de l'inferno
Chi puote hor forza fare a le tue uoglie?
Che dirò de l'arse armate loro
Nel lito di Sicilia, & del Signore
De le tempeste, & de rabbiosi uenti
D'Eolia, mossi incontrai lor nauigli,
Et d'Iri spinta in lor fin dalle nubi?
Hor muoue ella anco (& si mancava solo
Questo modo crudel di far uendetta
L'infernal furie, & ecco che repente
A letto è corsa a trauagliar il mondo
E a uolger sottosopra Italia tutta.
Io non ragiono hor de l'imperio nulla;
Questo potemmo noi spettar allhora
Che la fortuna si trouò dal nostro;
Vincan quei, cui tu vuoi, che stian di sopra
E se

ENEID. DI VERG.

E se non c'è paese alcuno al mondo,
 Che la tua strana moglie a Troia dia:
 Per le fumanti ceneri io ti prego
 Padre, di Troia mia, ch'in terra giace
 Che tu mi lasci Ascanio sano, e salvo
 Trar fuor de l'armi, almen uiua il nipote
 Sia pur balzato in mezzo'l mar Enea,
 E uada la doue fortuna il guida,
 Pur ch'io possa saluar questo mio caro:
 Et trarlo di battaglia, & di periglio:
 Io ho Amazbunta, io ho Pafos, & Citherea;
 E la stanza d'Idalia, in sua uita
 Faccia senza armi, & senza alcun' honore.
 Fa tu pur poi come ti piace, e' habbia
 Carthagin sopra Italia imperio, & forza
 Che quindi la città d'Africa alcuno
 Non bauran ne pericol ne paura
 Che gli giouò dal furor de la guerra
 Campare, & poi fuggito esser per mezzo
 I fuochi Greci, & hauer corso tanti
 Pericoli del mare, & della terra
 Mentre i Troiani Italia uan cercando,
 Et di risar un'altra uolta Troia,
 Perch'ella un'altra uolta habbia a cadere?
 Non era meglio assai, fermarsi sopra
 Il cener della patria, & sul terreno,
 Doue fu Troia? O padre a miser rendi,
 Rendi ti prego, il Xanto, e'l Simoenta:
 Fa che i Troiani miei possan da capo,

A casi

A caso ritornar d'ilio, e a la sorte.

*Allhor spinta Giunon da gran suore,
Perche mi sforzi tu rompere il mio
Silentio: e'l duol, che in me tenea coperto;
Con parole scoprir? chi fu colui:
Od huomo, o Dio, loqual sforzasse Enea
A muouer guerra? o farsi al Re Latino
Nemico? gl'è in Italia con ualore
De' fati andò poniam più tosto spinto
Dal furor: & consiglio di Cassandra:
L'ho consigliar'io forse, che lasciasse
Il campo, per fidarsi in man de uentire
Che commettesse il fato de la guerra
A un garzonetto, o che ei tentando andasse
La sed' de Toscani, o quelle genti,
Che si stauano allhor niuendo in pace
Qual Dio gl'ha fatto danno: o qual di noi
Dura possanza? hor qui doue è Giunone
O Iri giu mandata dalle nubi
Giusto non è, che i popoli Latini
Ardan Troia nascente: & non è honesto
Che Turno stia ne la sua patria: Turno
C'ha per auolo suo Pylumno illustre:
Et la diua Venilia per sua madre
Ma che ti par de tuoi Troiani: i quali
Fanno al popol Latin forza col fuoco;
S'usurpan l'altrui terre: & ui fan prede:
I suoceri s'elggono: & le donne
Altrui promesse già telgon per moglie*

1701 **ENEID. DI MERG.**

Mostran con una man di chieder pace
 Con l'altra i legni lor forniskon d'arme?
 Tu poi leuar Enea fuor de le mani
 De' Greci, e in cambio suo, por rebbia
 Et puoi mutar l'armata in tante ninfe
 Et d'altra parte, a me non sia concesso,
 A Rutuli gionar in cosa alcuna.
 Enea si trona assente, & non sa nulla,
 Stiasi quanto gli piace a far ritorno.
 Habbiti Paso, e Idalio, habbi Citherea,
 Et perche dai tu noia a una citade
 Pienadi guerra, e gl'animi superbi?
 Forse cerch'io di ruinar in fondo
 Di Frigia il debil stat? io dunque o quegli
 Che i miseri Troian diè in preda a Greci
 Et qual fu la cagion di porre in armi
 L'Europa, & l'Asia, & con rapina, & furo
 Romper la pace, che era infra di loro?
 Et io guidai l'adultero Troiano.
 A pigliar Sparta? io gli diedi arme? & io
 Mantenni con Cupidine le guerra?
 Tempo fu allhor, d'bauer cura de' tuoi,
 Hor tardi, & contra ogni ragion ti lagni
 Et meco indarno anchor prendi contesa.
 Tali furò le parole di Giunone:
 Et era gran discordia infra gli Dei;
 Che un favoriva questa, & l'altro quella
 Com' al primo soffiar, che ne le selue
 Et tra le fronde s'ode di lontano

Che

Che i marinari allhor s'accorgon tosto,
 Che uento è per leuarsi a targli honore
 Allhora il padre, ilqual l'imperio ha in mano
 Del cielo, e de la terra, il parlar sciolse.
 Sta cheto tuti' il ciel, mentre e' fa uilla,
 La terra, & l'aria tace, i uenti, & l'onde
 Nel mar, si stanno in placido riposo.
 Queste parole mie dunque ascoltate
 Et tenetele a mente in sempiterno.
 Dapoi che non si può metter' accordo
 Fra popoli d'Italia, & fra i Troiani
 Et la nostra discordia non ha fine,
 Quella fortuna, c'hoggi, & quella speme
 Ha il Troiano, e'l Latin, tratterò anch'io
 Et terrò senza differentia alcuna
 Se per lo buon destin d'Italia, il campo
 Sidrona hauer l'assedio, o per via forte
 Di Troia, & per l'uo' praeoli sinistri
 Ne però assoluo i Rutuli, ma uoglio
 C'habbia ciascu la sua fortuna. & Gione
 Distesso sia con l'una, & l'altra parte.
 I fati troueran la strada loro
 Così giurò per la palude Stige,
 Et se tremar con un sol cenno il cielo
 Qui se fine al su' dir, allhor leuossi
 Gione da l'aureo seggio onde gli dei
 Gli fecer compagnia fin qua l'habergo uaria
 In tanto sono i Rutuli a le porte
 Et questo e quel uanno uccidendo: & suoto

ENEID: DI VERG.

S'affrettan di por sotto a le mura.

Mai al campo d' Troian, l'assedio ha intorno

Et non ardi ce uscir de lo steccato,

Senza hauer di fuggire alcuna speme.

I miseri si Et in se pur le torri,

E pochi sono a guardia de le mura.

Stan ne la prima schiera Asiò, Thimete,

D' ombra a'io quel, d' Hiceta figlio questi

Due Assaraci, & Castor col uecchio Tibri.

Con castor uengon due frar. i carnali

Claro, & Hemon di Licia ambi figliuoli

Di cui padre Agraon Lirnessio porta

Vn grandissimo lasso insu le spalle,

Che non puo'ola parte tra d' un monte.

Non fu punto costui. minor del padre

Clitro, ne del fratel suo Mnesteo.

Questi co' dardi, & quei co' sassi in mano

Si uanno apparrecchiando a la difesa,

Et scaglian fuoco, & tran frecce con l'arco,

Ecco il fanciul Troian, cura, & pensiero

De la bella Ciprigna, in mezzo a gl' altri

Scuopre il bel uiso leggiadro, onesto,

Qual gemma luce, che divide or fino,

Ornamento del collo, o de la testa;

O qual splende in basso, o in terribincho

Legato auorio da maestra mano.

Erano i capei d'or sul collo parsi

Piu che neue non è; ne latte bianco,

Da un cerchio d'or leggiadramente asfretti

Vider

Vider te anchor le ualorose genti
 O ismaro adoprar freccie, & uelero,
 O generoso di Meonia allicuo,
 Doue son grossi i campi, & doue corre
 Il Partol, ch'ale ricche arene d'oro.
 Fui ambo Mnestco, ilqual si d'ua uanto
 D'hauer già spinto da le mura Turno
 Et Capizonae poi, Capua ha pres' il nome.
 Questi hauean compartito infra di loro
 I duri uffici de la guerra intanto
 Solcava Enea da mezza notte il mare
 Che com'egli hebbe abbandonato Andro,
 Andò a truar il Re Tarconte, e a lui
 Contò chi egli era, il suo legnaggio, & parte
 Quel che ei chiedea, quel che recava, & quante
 Arme, & genti Mezentio in punto hauea,
 Et l'informò del gran ualor di Turno;
 L'auisò anchora, & ricordalli quanto
 Vane le cose sien di questo mondo
 Et a le sue parole aggiunse preghi.
 Perche senza indugiar punto l'archonte
 Seco se lega, & le sue forze aggiunse.
 Salì la gente allhor di Lidia sopra
 L'armata come fu uoler de' feti
 Da capitani stranieri guidata & retta:
 Fu la nave d'Enea la prima a sciorsi
 Dal porto; & sopra'l becco hauea dipinto
 I feroci leon di Frigia, a'l monte
 D'Ida, che fu gratissimo a Troiani.

222 ENEID DI VIRG.

Qui siede il grande Enea, fra se pensando,
 I vari casi de la guerra, & tiene
 Dal lato manco il buon Pallente, ilquale
 Sta guardando le stelle, per vedere
 Quanto viaggio sattiabbia la notte,
 Et per terra; & per mare i passi loro.
 Aprite hor Elicon, o Muse aprite,
 E antate mi a dir col vostro canto
 La gente Tosca, ch'accompagna Enea,
 Quanti legni arma, & come solca il mare,
 Massico vn capitano su, che imbarcassi
 Con mille armati giouani da Chiusi
 Parte, & da Cosa, ch'eran tutti arcieri.
 Venne con essi loro il fiero Abante,
 C'hauea una schiera, di tutte armi armata,
 Et su la naue sua dipinto Apollo,
 Costui menò da Populonia seco
 Seicento huomini braui, e in guerra esperti,
 Altri trecento poi l'Isola d'Elba,
 Per le vene del ferro illustre & ricca.
 Il terzo asila su, ch'era indouino,
 E sapea giudicar l'interiora
 De le vittime uccise, a cui le stelle
 Vbidiscon del cielo, & de gl'uccelli.
 Le lingue, e i suochi, e folgori presaghi:
 Cuida costui mill'huomini valenti
 Con armi in hasta, i quali venian da Pisa.
 Città Toscana siegue, il bello Asture
 Si gentil cauallier, & ben'armato.

Segue-

Seguono appresso questi altri trecento
Che un medesimo ardir a'ire a la guerra,
Che uengon da Cerete, & da Mignome
Et da gl'antichi Pirgi, & da Grauisca
Non passero te con silentio, o Cigno,
De Liguri fortissimo campione,
Ne te Cupauo' in compagnia di pochi
Chai le penne di Cigno per cimiero
Amor uostro fallire, & testimone
De la beltà del padre, onde si dice,
Che già Cigno piangendo il suo Fetonte
Tanto amato da lui, mentre tra pioppi
Cantaua a l'ombra de le sue sorelle,
Et così consolaua il mesto amore
Venne canuto, & uetchio, & sassi augello
Con bianche piume, il quale morendo canta
Si dolze, che'l suo canto ogn'altro auanza.
Il cui figliuolo accompagnò l'armata
Con bellissima schiera di soldati
Sopra un nauiglio, il qual dipinto hauea
Vn gran Centauro, che souasta a l'onde,
Et con un graue sasso le minaccia,
E'ntanto solca il mar presto & ueloce
Venne Otuo anchor da le natie contrade,
Figliuol di manto, & del Thosceno fiume
Ch'edificò già mantoua, & le pose
Il nome de la madre, onde si chiama
Mantoua ricca, & di legnaggio illustre,
Ma non son tutti d'un sol sangue, anzi ella

ENEID. DI VERG.

Ha sotto se tre nationi , & quattro
 Popoli , ond' essa è capo, & le sue forze
 Tutte egualmente son di sangue Tosco:
 Quindi contra Mezentio anchor ne uanno
 Cinquecento altri , i quali eran guidati
 Da Menno fig'io di Benaco, il quale
 Dic' inna inghirlandato, in mare entrava
 Venniui il grande Aulette, & menò seco
 Vna naue , ch' andaua a cento remi
 Costui si fea portar da un fier Tritone,
 Che con cerulca conca il mar spauenta.
 Era huom dal mezzo in su questo animale
 Dal mezzo in giu, e'l uentre era Balena,
 Et scendea l'onde col feroce petto .
 Tanti braui baroni andauan dunque
 Con trenta naue in aiuto di Troia ,
 Et lietamente il mar solcauan tutti .
 Già s'era il dì partito, & l'alma Luna
 Staua col carro suo del cielo in mezzo
 Enea , che per hauer molti pensieri
 Non potea chiuder'occhio, era al timone,
 Et parte staua a gouernar le uele,
 Quando ecco in mezzo' l' mar gli si presenta
 Vn drappelletto delle sue compagne,
 Queste eran Ninfe allhora, & del mar Dee ,
 Che Cibele l'hauea fatte esser tali
 Di navi che'eran prima, & di que' legni
 Che si trouar legate & sorti in porto
 Elle tosto conobber di lontano

Il lor signore, & gli ser balli intorno
Poscia Cimodocea, ch'era fra loro
Bellissima & gentil sauellatrice,
Seguendo dietro a lui, con la man destra
Tenea la poppa, & mezza suor de l'acque
Con la sinistra sospingea la naue.

Allhor così parlò uerso d' Enea
Che non la conosceua; o de gli Dei
Figliuolo Enea, sei tu per sorte desto?
Deflati costo, & fa gonfiar le uale.
Pini noi siam del sacro monte d' Ida,
Hora ninse del mar già tuoi nauigli.
Tosto che l'empio Rutulo col ferro,
Et col fuoco si mosse in uer di noi,
Mal grado nostro i tuoi cauai rompemmo
Et per lo mar di te cercando andammo.
Et Cibele di noi mosse a pietade
Ci diède questo auiso, & ne fe Dee,
Et uolle c' habitassimo ne l'onde.
Ma il fanciulletto Ascanio hor si ritroua
Chiuso tra mur, & forse, in mezzo a l'arme,
E i feroci Latini ha tutti intorno.
Già la caualleria d' Arcadia ha preso
Il luogo da te imposto, & s' accompagna
Co' ualenti Toscani; & però Turno.
Per non lasciargli unir, fermo è d' opporsi,
Et con le schiere sue, passargli in mezzo,
Leua su tosto, & come spunta il giorno
Fa d'esser primo a porre in arme i tuoi,
E piglia

ENEID. DI VERG.

E se non c'è paese alcuno al mondo,
 Che la tua strana moglie a Troia dia:
 Per le fumanti ceneri io ti prego
 Padre, di Troia mia, ch'in terra giace
 Che tu mi lasci Ascanio sano, e salvo
 Trar fuor de l'armi, almen uiua il nipote
 Sia pur balzato in mezzo'l mar Enea,
 E uada la doue fortuna il guida,
 Pur ch'io possa saluar questo mio caro:
 Et trarlo di battaglia, & di periglio:
 Io ho Amathunta, io ho Pafos, & Citherea;
 E la stanza d'Idalia, iui sua uita
 Faccia senza armi, & senza alcun' honore.
 Fa tu pur poi come ti piace, e' habbia
 Carthagin sopra Italia imperio, & forza
 Che quindi la città d'Africa alcuno
 Non hauran ne pericol ne paura
 Che gli giouò dal furor de la guerra
 Campare, & poi suggito esser per mezzo
 I fuochi Greci, & hauer corso tanti
 Pericoli del mare, & della terra
 Mentre i Troiani Italia han cercando,
 Et di risar un'altra uolta Troia,
 Perch'ella un'altra uolta habbia a cadere?
 Non era meglio assai, fermarsi sopra
 Il cener della patria, & sul terreno,
 Doue fu Troia? O padre a miser rendi,
 Rendi ti prego, il Xanto, e'l Simoenta:
 Fa che i Troiani miei possan da capo,

A casi

A caso ritornar d'ilio, e a la sorte.

*Allhor spinta Giunon da gran suore,
 Perche mi sforzi tu rompere il mio
 Silentio: e'l duol, che in me tenea coperto;
 Con parole scopriv'chi su colui:
 Od huomo; o Dio, loqual sforzasse Enea
 A muouer guerra? o farsi al Re Latino
 Nemico? gl'è in Italia con ualore
 De'fati andò poniam più tosto spinto
 Dal furor: & consiglio di Cassandra:
 L'ho consigliar'io forse, che lasciasse
 Il campo; per fidarsi in man de uentiti
 Che commettesse il fato de la guerra
 A un garzonetto, o che ei tentando andasse
 La sed' de Toscani, o quelle genti,
 Che si stauano allhor niuendo in pace
 Qual Dio gl'ha fatto danno: o qual di noi
 Dura possanza? hor qui doue è Giunone
 O Iri giu mandata dalle nubi
 Giusto non è, che i popoli Latini
 Ardan Troia nascente: & non è honesto
 Che Turno stia ne la sua patria: Turno
 C'ha per auolo suo Pylumno illustre:
 Et la diua Venilia per sua madre
 Ma che ti par de tuoi Troiani: i quali
 Fanno al popol Latin forza col fuoco;
 S'usurpan l'altrui terre: & ui san prede:
 I suoceri s'elcggono: & le donne
 Altrui promesse giadtelgon per moglie*

781 ENEID. DI MERG.

Mostran con una man di chieder pace
 Con l'altra i legni lor formiston d'arme?
 Tu poi leuar Enea fuor de le mani
 De Greci, e in cambio suo, por nebbia
 Et puoi mutar l'armata in tante ninfe
 Et d'altra parte, a me non fia concesso,
 A Rutuli giouar in cosa alcuna.
 Enea si troua assente, & non sanulla,
 Stiasi quanto gli piace a far ritorno.
 Habbili Pafos, e Idalio, habbi Citherea,
 Et perche dai tu noia a una citade
 Pienadi guerra, e gl'animi superb?
 Forse cerch'io di ruinare in fondo
 Di Frigia il debil stato? io dunque o quegli
 Che i miseri Troian diè in preda a Greci
 Et qual fu la cagion di porre in armi
 L'Europa, & l'Asia, & con rapina, & furo
 Romper la pace, che era infra di loro?
 Et io guidai l'adultero Troiano,
 A pigliar Sparta? io gli diedi arme? & io
 Mantenni con Cupidine le guerra?
 Tempo fu allor, d'bauer cura de' tuoi,
 Hor tardi, & contra ogni ragion ti lagni
 Et meco indarno anchor prendi contesa.
 Tali furò le parole di Giunone:
 Et era gran discordia infra gli Dei;
 Che un fauorina questa, & l'altro quella
 Com'al primo soffiâr, che ne le selue
 Et tra le fronde s'ode di lontano

Che

Che i marinari allhor s'accorgon tosto,
 Che l'uento è per leuarsi a fargli honore
 Allhora il padre, ilqual l'imperio ha in mano
 Del cielo, e de la terra, il parlar sciolse.
 Sta cheto tutt' il ciel, mentre e' fa uilla,
 La terra, & l'aria tace, i uenti, & l'onde
 Nel mar, si stanno in placido riposo.
 Queste parole mie dunque ascoltate
 Et tenetele a mente in sempiterno.
 Dapoi che non si può metter' accordo
 Fra popoli d'Italia, & fra i Troiani,
 Et la nostra discordia non ha fine,
 Quella fortuna, c'hoggi, & quella speme
 Ha il Troiano, e'l Latin, tratterò anch'io,
 Et terrò senza differenza alcuna
 Se per lo buon destin d'Italia il campo
 Sidroua hauer l'assedio, o per via sorte
 Di Troia, & per suo' pracci, sinistri
 Ne però assoluo i Rutuli, ma uoglio
 C'habbia ciascun la sua fortuna, & Giove
 D'istesso sia con l'una, & l'altra parte.
 I fati troueran la strada loro
 Così giurò per la palude Stige,
 Et se tremar con un sol cenno il cielo
 Qui se fine al su' dir, allhor lenossi
 Giove da l'aureo seggio onde gli dei
 Gli fecer compagnia fin a l'albergo
 In tanto sono i Rutuli a le porte
 Et questo e' quel uagno uccidendo: Et suoto

ENEID: DI VERG.

S'affrettan di por sotto à le mura.
 Ma il campo d' Troian, l'assedio ha intorno
 Et non ardi ce uscir de lo steccato,
 Senza hauer di fuggire alcuna speme.
 I miseri si stan se pur le torri,
 E pochi sono a guardia de le mura.
 Stan ne la prima schiera Asio, Thimete,
 D'Imbrasio quel, d'Hiceta figlio questi
 Due Assiraci, & Castor col uecchio Tibri.
 Con Castor uengon due fràr i carnali
 Claro, & Hemon di Licia ambi figliuoli
 Di rapadone Agraon Lirnessio porta
 Vn grandissimo lasso insu le spalle,
 Che non più ciola parte tra d'un monte.
 Non fu panto costui, minor del padre
 Clitio, ne del fratel suo Mnesteo.
 Questi co' dardi, & quei co' sassi in mano
 Si uanno apparcchiando a la difesa,
 Et scaglian fuoco, & tran frecce con l'arco,
 Ecco il fanciul Troian, cura, & pensiero
 De la bella Ciprigna, in mezzo a gl'eltri
 Scuopre il bel uiso leggiadro honesto,
 Qual gemma luce, che divide or fino,
 Ornamento del collo, o de la testa;
 O qual risplende in basso, o in terribintha
 Legato auorio da maestra mano.
 Erano i capei d'or sul collo parsi
 Più che neue non è, ne latte bianco,
 Da un cerchio d'or leggiadramente asretti

Vider

Vider te anchor le ualorose genti
 O ismaro adoprar freccie, & ueleno,
 O generoso di Meonia alliuo,
 Doue son grassii campi, & douc corre
 Il Partol, ch'ha le ricche arene d'oro.
 Fui anch'io Mnesteo, ilqual si diua uanto
 D'hauer già spinto da le mura Turno
 Et Capisonae poi, Capua ha pres' il nome.
 Questi hancan compartito infra di loro
 I duri uffui de la guerra intanto
 Solcava Enea da mezza notte il mare
 Che com'egli hebbe abbandonato Leandro,
 Andò a truar il Re Tarconte, e a lui
 Contò chi egl'era, il suo legnaggio, & parte
 Quel che ei chiedea, quel che recava, & quante
 Arme, & genti Mezentio in punto hancas.
 Et l'informo del gran ualor di Turno;
 L'auisò anchora, & ricordolli quanto
 Vane le cose sien di questo mondo
 Et a le sue parole aggiunse preghi.
 Perche senza indugiar punto Tarconte
 Seco se lega, & le sue forze aggiunse.
 Salì la gente allhor di Lidia sopra
 L'armata come fu uoler de' fotti
 Da capitani stranier guidata & retta.
 Fu la nave d'Enea la prima a sciorirsi
 Dal porto; & sopra'l becco banca dipinto
 I feroci leon di Frigia, a'l monte
 D'Ilda, che fu gratissimo a Troiani.

Qui siede il grande Enea, fra se pensando,
 I vari casi de la guerra, & tiene
 Dal lato manco il buon Pallente, ilquale
 Sta guardando le stelle, per vedere
 Quanto viaggio s'att'habbia la notte,
 Et per terra; & per mare i passi loro.
 Aprite hor Elicon, o Muse aprite,
 E antate mi a dir col vostro canto
 La gente Tosca, ch'accompagna Enea,
 Quanti legni arma; & come solca il mare.
 Massico vn capitano fu, che imbarcassi
 Con mille armati giovani da Chiusi
 Parte, & da Cosa, ch'eran tutti arcieri.
 Venne con essi loro il fiero Abante,
 C'hauea una schiera, di tutte armi armata,
 Et su la naue sua dipinto Apollo,
 Costui menò da Populonia seco
 Seicento huomini braui, e in guerra esperti,
 Altri trecento poi l'Isola d'Elba,
 Per le vene del ferro illustre & ricca.
 Al terzo asila fu, ch'era indouino,
 E sapea giudicar l'interiora
 De le vittime uccise, a cui le stelle
 Vbidiscon del cielo, & de gl'uccelli.
 Le lingue, e i suochi, e solgori presaghi:
 Guida costui mill'huomini valenti
 Con armi in hasta, i quai venian da Pisa.
 Città Toscana siegue, il bello Asture
 Si gentil caualier, & ben'armato.

Seguo-

Seguono appresso questi altri trecento
Che un medesimo ardir a'ire a la guerra,
Che uengon da Cerete, & da Mignome
Et da gl'antichi Pirgi, & da Granisca
Non passero te con silentio, o Cigno,
De Liguri fortissimo campione,
Ne te Cupauo' in compagnia di pochi
C'hai le penne di Cigno per cimiero
Amor uostro fallire, & testimone
De la beltà del padre. onde si dice,
Che già Cigno piangendo il suo Fetonte
Tanto amato da lui, mentre tra pioppi
Cantava a l'ombra de le sue sorelle,
Et così consolaua il mesto amore
Venne canuto, & uetchio, & sassi augello
Con bianche piume, il quale morendo canta
Si dolze, che'l suo canto ogn'altro auanza.
Il cui figliuolo accompagnò l'armata
Con bellissima schiera di soldati
Sopra un nauiglio, il qual dipinto hauea
Vn gran Centauro, che souasta a l'onde,
Et con un graue fasso le minaccia,
E'ntanto solca il mar presto & ueloce
Venne Ocnò anchor da le natie contrade,
Figliuol di manto, & del Thoscane fiume
Ch'edificò già mantoua, & le pose
Il nome de la madre, onde si chiama
Mantoua ricca, & di legnaggio illustre,
Ma non son tutti d'un sol sangue, anzi ella

ENEID. DI VERG.

Ha sotto se tre nationi, & quattro
 Popoli, ond'essa è capo, & le sue forze
 Tutte egualmente son di sangue Tojco:
 Quindi contra Mezentio anchor ne uanno
 Cinquecento altri, i quali eran guidati
 Da Menno figlio di Benaco, il quale
 Dicinna inghirlandato, in mare entrava
 Venneui il grande Aulette, & menò seco
 Vna naue, ch'andaua a cento remi
 Costui si fea portar da un fier Tritone,
 Che con cerulea conca il mar spauenta.
 Era huom dal mezzo in su questo animale
 Dal mezzo in giu, e'l uentre era Balena,
 Et fendea l'onde col feroce petto.
 Tanti braui baroni andauan dunque
 Con trenta naue in aiuto di Troia,
 Et lietamente il mar solcauan tutti.
 Già s'era il dì partito, & l'alma Luna
 Staua col carro suo del cielo in mezzo
 Enea, che per hauer molti pensieri
 Non potea chiuder'occhio, era al timone,
 Et parte staua a gouernar le uele,
 Quando ecco in mezzo'l mar gli si presenta
 Vn drappelletto delle sue compagne,
 Queste eran Ninfe allhora, & del mar Dee,
 Che Cibele l'hauca fatte esser tali
 Di navi che'eran prima, & di que' legni
 Che si trouar legate & forti in porto
 Elle tosto conobber di lontano

Il lor signore, & gli ser balli intorno
Poscia Cimodocea, ch'era fra loro
Bellissima & gentil fauellatrice,
Seguendo dietro a lui, con la man destrā
Tenea la poppa, & mezza suor de l'acque
Con la sinistra sospingea la nave.

Allhor così parlò uerso d' Enea
Che non la conosceua; o de gli Dei
Figliuolo Enea, sei tu per sorte desto?
Destati costo, & fa gonfiar le vele.
Pini noi siam del sacro monte d' Ida,
Hora ninsè del mar già tuoi nauigli.
Tosto che l'empio Rutulo col ferro,
Et col fuoco si mosse in uer di noi,
Mal grado nostro i tuoi cauai rompemmo
Et per lo mar dite cercando andammo.
Et Cibele di noi mosse a pietade
Ci diède questo auiso, & ne fe Dee,
Et uolle c' habitassimo ne l'onde.
Ma il fanciulletto Ascanio hor si ritroua
Chiuso tra mur, & forse, in mezzo a l'arme,
E i feroci Latini ha tutti intorno.
Già la caualleria d' Arcadia ha preso
Il luogo da te imposto, & s'accompagna
Co' ualenti Toscani; & però Turno.
Per non lasciargli unir, fermo è d' opporsi,
Et con le schiere sue, passargli in mezzo,
Leua su tosto, & come spunta il giorno
Fa d'esser primo a porre in arme i tuoi,
E piglia

E piglia quello scudo, ornato d'oro
 Che già per scampo tuo fece Vulcano
 Perche il giorno che uien se tu mi credi
 E per ueder de Rutuli, gran strage.
 Così nel fin del suo parlar, parten do
 Spinse con man la poppa come quella,
 Che ben sapra il modo, ond'essa corre
 Più ueloce che dardo assai per l'onde;
 Et più che strale, ilqual pareggi il uento;
 Affettan poi gl'altri nauigli il corso,
 Onde si marauiglia il sorte Enea
 Pur con sì lieto augurio si rincora.
 Allhor guardando il ciel fa breuemente
 Suoi preghi, & dice; o madre de gli Dei
 Tu ch'hai Dindimo a core, & le cittadi
 Fornite a tori, e al tuo carro i leoni
 Siami tu hora a la battaglia guida;
 Dammi tu lieto augurio e a tuoi Troiani
 Diua porgi fauor, forza, & soccorso.
 Qui finì i preghi, & le parole, iutanto
 Il giorno ne ueniaatto, & hauea
 Cacciato già la notte; allhor ch' Enea
 Commandò a suoi, che fossero a l'insegne,
 E apparecchiaffer gli animi; & le mani,
 Et lor medesmi a l'armi, e a la battaglia
 Et già, stando egli in cima della poppa
 S'appresenta a la uista de' Troiani
 Et del suo campo, allhor con la sinistra
 Alzalo scudo, tal che alzarò anch'essi

Quei

Quei che erano a le mura, un grido tale
Cb'andò ratto a ferir sino a le stelle,
Crebbe lo sdegno in lor con la speranza,
Et cominciaro a trar dardi & saette.
Si come dan sotto l'oscuire nubi
Le grudi Thracia il segno, & con romore
Trattano l'aria, & con horrende grida
Vanno fuggendo dal furor de' uenti.
Fur queste cose assai di marauiglia
Cagione a Turno, e a capitan Latini,
Fin che uider riuolte a la riuiera
Le naui, & tutto'l mar d'armate pieno,
Ardeua un lampo in su'l capo d'Aenea,
E la fiamma scorrea dentro'l cimiere,
Et lo scudo metteua fuoco, & spauento.
Come rosseggiar ne l'oscura notte
Le sanguigne comete, o quando nasce
Il sirio ardor, quell'ampio cane, il quale
Al mondo porta infermitadi, e sete,
E col suo lume ria contrasta il cielo,
Ma non perciò ne l'animoso Turno
Punto scemò a'ardire, & di coraggio,
Che si mise a pigliar la riu, affino
Di non lasciar smontare i suoi nemici:
Perche con le parole, & piu con l'opre
Cresce forze & ualor ne le sue genti,
Dicendo, quel che già tanto bramaste,
Ecco che giunto pur; ciascuno ha Marte
Ne le sue mani hor si ricordi ogniuno

De la

ENEID. DIVERG.

De la sua cara moglie, & de la casa
De fati, & de le proue de maggiori.
Andiamo ad incontrargli in su la riva,
Mentre essi anchor son sbigottiti, e uscendo
Non posson ben fermare in terra i piedi,
Che la fortuna gl'animosi aiia
Così diss'egli: & parte fra se stesso.
Pensa quei che menar puote con seco,
Et quei ch'anco lasciar debbe a l'assedio
In tanto Enea fa porre in terra i ponti,
Et uscir suora i suoi; molti de' quali
Aspettan l'acqua, che ritorni indietro;
Per poter ismontar con lieue salto;
Altri con remi anchor scendono in terra.
Guardando allhor Tarchon uerso la riva;
Doue non spera hauer guado, o contrasto
De l'acqua che si rompe entro gli scogli,
Ma doue il mare ha senza alcuna offesa
Il crescer, & scemar de l'onde sue,
Subito fa uoltar le prode, & prega
Con queste o tai parole i suoi compagni:
Sù compagni, & fratei, sù mano a remi
Sospingete le navi, & con gli sproni
Questa terra nemica a noi rompete:
Si che si faccia la carena il solco.
Io non mi curo punto a questo tempo
Romper la naue, pur ch'io smonti in terra
Detto ch'ebbe Tarcon queste parole
Poser mano i soldati a remi, e a forza

Spin-

Spinser le naui in terra de Latini,
Fin che gli sproni si ficcaro in seco:
Et senza offesa si fermar le naui.
Fuor, Sarcon la sua, & mentre in terra
Piantossi, oue si stana gran disagio,
Gran pezzo sostenuta, & stanca, al fine
Tutta s'aperse, & gli huomin pose in acqua,
Che da remi impediti, & da le banche
A pena ritrouar modo a salvarsi,
Parte che l'acqua lor toglieua i piedi,
Non stette Turno anche egli a perder tempo.
Ma tosto mosse in centra de Troiani
Le sue genti, & fermolle in sù la riuà,
Sonar le trombe, e'l sorte Enea su il primo
Ad assalir le schiere de uillani:
Et per augurio buon de la battaglia
Ruppe i Latini, & gommazzò Theronte,
Huom grandissimo, & forte di persona,
Che si mosse a uenir contra di lui
Ei con la spada gli passò lo scudo, e
La corazza indorata, e'l fianco appresso.
Fèrì poi Lica, ilqual morta la madre
L'è a uscio del corpo, & nato al mondo,
Et era sacerdote all'hor a' Apello:
Et su per poco a non esser ferito
Poco lungi a te stui n'uccise un paio,
Il fier isseo, e'l forte Gia, liquali
Con la mazza abbatti an l'armi, & le schiere
Non giouar punto lor a' Hercole l'armi,

Non

E N E I D I . D I V E R G .

Non le lor mani ualorose, & manco
 Melampo il padre lor che fu compagno
 D'Gercule in fi: che uisse in questo mondo
 Et ecco mentre sero indarno grida
 Piantogli un dardo Enca dentro a la bocca
 Et tu Cidone anchora, mentre infelice,
 Stai uagheggiando il tuo nouello amore:
 Clitio: cui il primo fior spuntaua allhora
 Sopra le guancie per le man d'Enca
 Morto saresti, de tua' amor sicuro,
 Ch'erano sempre, & non altro gerzoni
 Se per uentura tua non incontraua
 In una folta schiera di fratelli
 Tutti figli di Forco a nouer sette,
 Che sette dardi l'aumentaro a un tempo,
 Parte di quai ne l'elmo, & ne lo scudo
 Andaron a ferir senza far colpo;
 Et parte Citherea non uolse altroue
 Ch'a la persona sua furono aggiunti
 Allhora Enca parlò col fido Achate.
 Dammi de' dardi Achate (perche a uoto
 Non è per girne alcun contro a' Latini)
 Di quei, che si piantar nel corpo a' Greci
 Già ne campi di Troia: allhor prese egli
 Vna grande bastia, & trasse: ella uolando
 Passò lo scudo di Meone, e insieme
 Gli ruppe a un tempo, & la corazza, & il petto
 Entroglì sotto Alcanore il fratello,
 E con la man cadendo lo sostiene,
 L'asta

L'haſta ſcagliata da terribil braccio
Faggì qual uento, & ſanguinoſo entroglì
Tra nerui de la ſpalla, oue ſermoffi
Allhora Numitor trahendo il dardo
Fuor del corpo a' fratel contra Ena moſſe.
Ma non potè già ſa' gli alcuno altraggio
Pur raſentò la coſcia al grande Achate.
Giunſe allhor Claſo, i' quale era da Curi,
Giuuin di gran ualor, & di lontano
L'haſta auentò, che Diſceperio
Si graue ſotto il mento, che in un tempo
Lo ſpogliò de la uoce, & de la uita,
Paſſandogli la go'a, ond'è percoſſe
La terra con la fronte, & per la bocca
Gettò di molto ſangue, uciſe anchora
Per uari caſi tre di Thracia nati,
Et altri tre da Iſmara, ſigitiuoli
D'Ida incontroſſi allhora Galeſo, e Arunco
E' gentilcaualier ſiglio a Nettuno
Meſſapo; hor queſti, hor quei cercan cacciarſi.
Et coſi ſi combatte in ſu l'entrata
D'Italia; come fanno in aria, uenti,
Quando contrari ſono, & ſan battaglia
Con forze eguali, & animi fra loro.
Non eſſi in fra di lor luogo ſi danno,
Non ſi cedon le nubi, & manco il mare:
Dura la pugna affai dubbioſa et eſſi
Fanno ogni ſforzo per reſtar di ſopra.
Non altrimenti le Troiane ſchiere,

Et

ENEID. DIVERG.

Et le schiere Latine urtano infierae.
 L'un piè sta sopra l'altro, & gl'huomini stanno
 Si che non posson pur muouer un passo .
 Da l'altra parte, come hebbe veduto
 Pallante i suoi d'Arcadia usati poco
 A combatter per terra oue i torrente
 Spinti hauea molti sassi, & gl'arborescelli
 Schiantati de le ripe, in fuga porsi,
 Et le spalle uoltar tutti a Latini:
 Da poi che'l sito, e'l luogo gli sforzaua,
 A lasciar i canai standosi a piedi,
 Quel rimedio che solo era al bisogno,
 Ilor con preghiere, hor con parole acerbe
 Tenta fiegliar in lor forza, & ualore
 Ah fratelli, Ah compagni, oue fuggite
 Per uoi medesmi, & per le uostre prone,
 Per lo nome d'Euandro, & per le guerre
 Vinte da uoi, per la speranza mia,
 Ch'hor cresce a gara de l'honor paterno,
 Non uouogliate confidar ne' piedi:
 Che con la spada in man da far uè hauete
 La uia, doue i nemici son piu folli:
 Per questa noi col capitano Pallante
 Hauete ne la patria a far ritorno,
 Non è alcun Dio, che uè contrasti e i nostri
 Nemici son sì come noi, mortali:
 Non han piu d'una uita: e de due mani
 Vn gran golfo di mare habbiamo innanzi
 Non si puo piu fuggir per terra; dunque

Andremo forse noi per mar a Troia?
Così disse egli, e in mezzo de' nimici
Spinse, doue fu il primo ad incontrarlo
Lago per sciagura, ilqual uolendo
Un grauissimo sasso alzar da terra,
Et con esso ferir Pallante, sue
Con un dardo da lui trafitto, & morto:
Ch' a puuto gli passò sotto le coste
Et fra la spina, oue fermossi l'haſti.
Mosseſi allhora Hisbon, sperando fare
Il medesimo anch'ei gioco a Pallante,
Ma non gli uenne fatto; perche mentre
Per la morte crudel del suo compagno
Poco auedutamente innanzi scorſe:
Pallante l'ammazzò d'una ſtoccata.
Poi ſi riuolſe a Heleno, & leuolli
La uita, & fece a Sibenelo altrettanto.
Era nato coſtui del ſangue antico
Di Rheto, e uſato hauea con la matrigna
Moriſſe anchor uoi ne' Latini campi
Larida, & Timbro, ch'erauate nati
Ambi d'un parto, & perciò tanta inſieme
Simil, che l'un da l'altro era a fatica
Riconoſciuto, tal che grato errore
Spesso il padre, e la madre in ciò hauean preſo.
Ma ſtrana in uoi ſe differentia allho a
Pallante, che recife il caſo a Timbro,
E a Larida mozzò la deſtra mano:
Tal che gli ſe cader la ſpada in terra.

ENEID. DI VERG.

El' Arcadi da' conforti del lor duce
 Fatti animosi, & parte anchor ueggiando
 Le sue proue honorate hebbe uergogna
 Insieme con dolore: onde s'armaro
 Contra i nemici di furore, & sdegno
 Pallante allhor feri Rheteo, che sopra
 Vna carretta si fuggia da lui:
 Et suui questo spatio, & tal dimora
 A scampo d' illo, hauend'ei di lontano
 Contra di lui scagliato un forte dardo,
 Che tolse Rheteo in mezzo, ilqual uolgeua
 Le spalle a Tenthro; e a Tire suo fratello
 Tal che ei cadendo giù de la carretta
 Rimase mezzo morto in su la terra
 Come colà di fate, allhor che'l nento
 Si leua: & che'l pastore ha ne le selue
 Acceso fuoco in piu d'un tuogo, ilquale
 Subito auuampa, & tanto ua crescendo,
 Ch'a un tratto tutta la campagna ingombra
 Et uincitor si sta sedendo in parte
 Doue uede le fiamme andare al cielo.
 Non altrimenti si restringe insieme
 Tutto il ualor de' suoi per aiutare
 Pallante, & quindi il ualoroso Haleso
 Ne l'arme sue si stringe, & corre innanzi
 Ladon, Tereto, & Demodoco uccise
 Costui, poscia a Stimon tagliò la mano,
 Con la spada, tirandogli a la gola.
 Colse d'un sasso anchor Thoante in uiso;

Et

Et tutto il ruppe, e uscir fece il ceruello
Hauea il padre indouin nascoso Haleso
Ne boschi il qual dapoi che uenne a morte
Le parche gl'aueniar le mani addosso,
Ch'egli hauesse a morir d'armi d'auandro
Mosse contra di lui Pallante hauendo
Fatto pria questi prieghi, o padre Tebro,
Gratia mi fa, che queste arme ch'io lancio
Vada dritto a ferir nel petto Haleso
Ch'io prometto sacrare a la tua quercia
L'armi, & le spoglie tue, raccolse il Tebro
I prieghi, & cosi mentre Haleso uolle
Ricoprir Imaon lasciò se stesso
Scoperto il petto al dardo di Pallante.
Ma non lasciò però Lauso le schiere
Stordite per la morte di tanto huomo
Lauso gran parte de la guerra ilquale
Vccise Abante, ch'era il nodo e'l perno
De la battaglia. Son gli Arcadi morti,
Et parimente son morti i Toscani,
Cosi i Troiani a Greci non dan luogo
S'affrontano le schiere con eguali,
Et capi, & forze, & son strette le squadre
Da sezzine la turba mouer lascia
L'armi, & le mani altrui da una parte
Spinge, & stringe Pallante, & d'altra Lauso
Amendue belli, & quasi d'un'etade
Ma la fortuna loro hauea conteso
Il poter a la patria far ritorno

ENEID. DI VERG.

Non uolle il Re del ciel, che s'affrontasse
 L'un contra l'altro allhor, perche egli hauea
 Già destinato a l'uno, & l'altro morte
 Sotto maggior nemico in altro luogo.
 Intanto la sorella auisa Turno,
 Ch'ir debba a dar aiuto a Lauso ond'egli
 Spinge per mezzo il campo la carretta.
 Et com'è uide i suoi soldati; disse,
 Fateui adietro, & piu non combattete,
 Percio ch'io sol men uo contra Pallantea
 Pallante ha da morir sol di mia mano:
 Quanto harei caro hor qui ueder suo padre
 Così disse egli, e i suoi si fero a dietro,
 Marauigliossi assai Lauso, ueggendo
 I Rutuli ritrarsi al dir di Turno,
 Et stupì nel guardar la gran persona
 Che squadro tutta quanta di lontano:
 Et tai parole usò contra di lui.
 O sarò io de te tue spoglie opime
 Hoggi lodato. o d'honorata morte
 Et l'uno, o l'altro piacerà a mio padre.
 Non brauar piu, così dicendo mosse
 Contra il fiero nemico, allhora il sangue.
 A gl'Arcadi agghiacciò d'intorno al core:
 Turno smontò de la carretta a piedi.
 Come Leon, che uede di lontano
 Vn toro, che uorria combatter seco,
 Tosto gli corre incontra, & tale è Turno,
 Come credete assai d'esser uicino

Agui.

A giugnerlo con l'hasta, allhor Pallante
Corse uer lui, s'alcuna sorte mai
A se, che potea manco, aiuto desse
Et così uolse al ciel parole, & preghi
Per l'hospitio del padre, & per le mense,
Que stranier giugnessi, Hertol ti prego,
Che tu mi dia fauore a tanta impresa;
Fa che senta costui l'arme spogliarsi
Già mezo morto, e pria che t'chiuda gl'occhi
Vegga me uincitor sopra di lui

Hercule il prego udì di Lauso, & trasse
Vn gran sospir, che usin dal cor, ti uenne,
Et pianse molto anchor, ma inda no allhora
Disse il padre al figliuol queste parole
Ciascuno ha il giorno suo, breue, & prefisso
Han gli huomin il tempo della vita:
Ma il uolersi acquistar fama con l'opre
Questa opiar è di uirtù tanti figliuoli
Di dei moriro a le mura di Troia,
Moriui anchor Sarpedon mio figlio,
Et così Turno aspetta il suo destino,
Et è homai giunto al termin del suo corso.
Così disse egli, & volse gl'occhi altroue.
Con molta forza, allhor lanciò Pallante
Vn'hasta, & trasse suor la spada anchora,
Laqual uelando andò a ferire a punto,
Doue s'asfibbian l'armi in su la spalla,
Et scese poi per l'orlo de lo scudo,
Si che alla fine anchor uenne toccando

ENEID. DI VERG.

Del gran corpo di Turno alcuna parte
 La doue Turno poi c' hebbe vn gran pezzo
 Colto la mira con un dardo, il trasse
 Contro Pallante, & disse: hor poi vedere
 Se'l mio dardo ha del tuo ponta migliore:
 Detto che gl' hebbe cio, serogli a vn colpo
 Lo scudo, ilquale hauea doppia coperta
 Di ferro, & rame, & era oltra di questo
 D'una pelle di bue tutto fornito:
 Tal che la punta lo passò per mezzo,
 Et ruppe a un tempo la corazza e'l petto
 E trasse fuor de la ferita il dardo
 Caldo, ma indarno; perche fuor gl'uscìro
 D'vna medesima via l'anima, e'l sangue:
 Cadde egli allhor su la ferita, & l'arme
 Fecero un gran romor, & ei cadendo
 Il nimico terren di sangue tinse.
 Turno sopra di lui fermato, disse.
 Non ui scordate o Arcadi i miei detti
 Referire ad Euandro, & dir gli ch'io
 Gli rimando il figliuol, come e' lor merta:
 Et ch'io gli dono, & fo gratia, ch'è possa
 Dare al corpo di lui degno sepolcro,
 L'amicitia d'Enea caro gli costa.
 Et detto ciò, col piè sinistro prese
 Il corpo, & lo spogliò de la cintura
 C'hauea scolpita un'ampia historia dentro:
 Si come in vna notte vna gran schiera
 Di giouani fu morta da le mogli:

Bello

Bello artificio, & fatto di rilieuo
 Per man d'arition con oro assai
 Ei questa spoglia Turno hor si rallegra
 Non sa l'humanamente il suo destino,
 Ne quel c'ha da uenir però la festa
 Troppo piu che non dee, ne le uenture.
 Ma uerrà tempo anchor, che comprebbe
 Turno gran prezzo hauer uiko Pallante,
 Et haurà in odio queste spoglie, e'l giorno.
 I suoi compagni con sospiri & pianti
 Riportono Pallante in su lo scudo
 Dicendo, o quanta doglia, o quanto honore
 Tornerà al padre tuo, questo di primo
 Ti die a la guerra, & questo ancho ti tolse
 Morti da te però molti Latini
 Ne piu la fama, ma la nuoua certa
 Ratto di tanto mal corse ad Enea,
 Com'eran le sue genti in gran periglio,
 Et s'hauean d'aiutar tosto i Troiani.
 Ciò che gli uiene incontra adunque ei miete
 Con la spada, & fa strada col ferro
 Cercando Turno ; ilquale andaua altero,
 D'hauer pur dinanzi ucciso un tal nimico (che
 Pallante, Euandro, e'l tutto ha innanzi a glior
 Le mense done allhor giunse straniero,
 Et la sede fra lor quiui, prese egli
 Quattro gionin uenuti da Sulmona
 Et altrettanti da Losanto uiui
 Per farne a l'ombre sacrificio, & parte

Col sangue lor bagnar le fiamme, e'l rogo
 Trasse dipoi d'un'asta di lontano
 Al Mago, che gl'entrò sotto, di modo
 Che l'arme gli passò sopra la testa,
 Poi gli abbracciò humilmente le ginocchia,
 Dicendo a lui, per l'alma di tuo padre
 Per la speme d'Ascanio tuo figliuolo
 Ti prego salva questa uita al figlio
 E al padre, io tengo una gran casa, dove
 D'argento lauorato ho già sepolti
 Molti talenti, & di molto oro anchora
 Parte coniato tengo, & parte in massa.
 La uittoria di Troia quindi non pende,
 Et la uita d'un sol nulla rileua.
 Così diss'egli, & gli rispose Enea,
 Tanti talenti tuoi d'argento, & d'oro
 Serba a tuoi figli, Turno è stato il primo
 A leuar queste pratiche di guerra,
 Quando e' tolse la uita al mio Pallante
 L'alma del padre mio questo consente;
 Et lo consente Ascanio Allhor lo prese
 Con la sinistra man per la celata,
 Et uolgendo a dietro gli nascose
 La spada infino a l'elsa ne la gola,
 Poco quindi era Emonide lontano,
 Sacerdote di Febo, & di Diana,
 Con una sacra benda intorno al capo
 Tutto attillato, & con belissime armi;
 E ea gli mosse incontra, & fel cadere,

Poi

Poi di lui fece sacrificio a l'ombra
Trassegli l'arme all'hor Sereſto, affine
Di rizzar d'eſſe a Marte un bel trofeo
Fecer tornar le ſchiere a la battaglia
Cecolo di Vulcan figlio, & Ombrone
Che da monti uenia de Marſi. Enea
Da l'altra parte con gran furia muoue
Egli hauea già tagliato la man manca
D'Anſure, & rotto anchor tutto lo ſcudo.
Hauea detto colui gran coſa & certo
Credea che'l ſuo parlar haueſſe effetto,
Et come quei, che forſe in cielo hauea
L'animo di uenir ſi prometteua
Vecchio, & di uiuer per molti anni anchora
Vennegli incontro poi Tarquino, il quale
Tutto era brauo, & con bell'armi indoffo
Figliuol di Fauno, & il Driopo Ninſo.
Venne dico a incontrar il ſuo furore,
Onde lo colſe Enea ne la coragga,
E quella, & gli paſſò lo ſcuao inſieme
Con l'haſta, & benche il miſero il pregafſe;
Et molto piu ſ'apparecchiaſſe a dirgli
Tutto fu indarno, perche Enea tagliolli
Con eſſo un colpo il capo, e'l traſſe in terra.
Poi riuolgendo il tronco caldo anchora,
Coſì parlò ſopra il nemico petto.
Stati hor braui coſtì proſteſo, & morto,
Che tua madre non è per ſepelirti,
Et nel patrio ſepolcro il corpo porre

ENEID. DI VERG.

Ma di fere, & d'augei cibo sarai,
 O i pesci ti porran nel uentre loro
 Tosto persegue anchor Lica, & Antheo
 Che ne le prime schiere eran di Turno
 E'l sorte Numa, & poi Camerte il biondo
 Già figliuol del magnanimo V oscente
 Il piu ricco huom d'Italia, & sir d'Amicla
 Qual dicon gia, che fu Egeone il grande,
 Che cento braccia, & cento mani hauea,
 Et per cinquanta bocche & altrettanti
 Petti fuoco spiraua allhor che contra
 I solgori di Gioue, oprò del pari
 Tanti altri scudi, & tante spade strinse
 Così per tutto il campo Enea stracorse
 Vincitor tosto, e'nsanguinò la spada
 Et ecco spinse anchor contra Niseo,
 E' i cauai spauentò per isciagura
 De le carretta, ond'ei trassero in terra
 Il lor Signore, & corser verso il mare.
 Lucago intanto, & Ligeri il fratello
 Con due bianchi caualli a la carretta
 Si fero innanzi; Ligeri guidaua
 I cauai con la briglia; & d'altra parte
 Aggirauo il fratel la spada into no
 Non potè comportar tanta brauura
 Enea ma si se lor col brando incontra
 Onde Ligeri a lui; qui non nedrai
 I cauai di Diomede, o la carretta
 D'Achille, o i Troian campi, in questo luogo
 Sarà

Sarà il fin de la guerra, & di tua uita
Così brauaua allhor Ligeri il pazzo:
Ma già non stette a far parole Enea;
Perche un dardo lanciò contra'l nimico,
Spinse in tanto i cauai Lucago innanzi,
Et mentre egli era discoperto al dardo
E col pie manco alla battaglia acconcio,
L'arme gl'entrò sotto lo scudo apponto
Et lo ferì ne la sinistra coscia;
Cadde il meschin de la carretta in terra
Onde Enea gli parlo di questo modo
Lucago i tuoi cauai non t'han tradito,
Ne si son messi in fuga per paura;
Ma tu medesimo il tuo carro abbandona
Detto c'hebbe così, prese i caualli
Alzò le mani disarmate allhora
L'altro fratello e essendo anch'ei caduto,
Per te ti prego, & per quel padre illustre,
Che tal ti generò baron Troiano,
Che tu mi faccia dono de la uita,
Et gli humil preghi miei pietose ascolta,
Parte che quel meschin pregaua, & nea
Disse, già non così dianzi dicui
Muorti, & non abandonar il tuo fratello,
Cacciogli allhor la spada in mezzo i fianchi
Cotai proue faceua il Troian Duce,
Insuriando a guisa di torrente.
Vsciro intanto fuor de lo steccato
Ascanio, & gli altri giouani, che feco
Earno

E N E I D. D I V E R G.

Erano stretti, & assediati indarno.
Gioue a Giunon fauella in questo mezzo.
O dolcissima mia sorella, & moglie,
Come credesti ben: Vener sostiene
(Ne punto t'ingannò la tua credenza
Lo stato de Troiani, essi non sono
Forti di man ne d'animo feroce,
Ne meno auuezzì a sopportar perigli,
A cui Giunon, & per che noia dai,
O bellissimo mio frate, & marito,
Ame che t'amo sì le tue parole?
S'i o potessi hor, quel ch'io potea già teco,
Et ch'io deurei poter per uia d'amore
Già non sapresti tu, questo negarmi:
Anzi potrei leuar de la battaglia
Turno, & renderlo salvo al padre Dauno
Hor muoia pure, & col pio sangue paghi
La pena che pagar debbe i Troiani
Egli è però da noi disceso, e quarto
Padre Pilumno gli è? che t'ha più volte
Cortesemente sacrificio fatto.
E'l Re del ciel sì breuemente a lei;
Quando tu voglia il tempo de la morte
Qualche poco indugiar a Turno, & ch'io
Pur v'atconsenta, & tu fuggir lo sai,
Et liualo di mano al suo destino;
E'n questo compiaciuto hauer ti basta:
Ma se sotto i tuoi preghi altro domandi,
Et pensi che mutar tutto si possa

La guerra: tu per certo indarno sperì.

A cui Giunon piangendo: or perche quello,

Loqual t'aggraua sì darmi a parole.

Non mi concedi con la mente almeno

Fa sì, che Turno in dono habbia la uita:

Hor dee fare il meschin pessimo fine:

O io non so quel ch'auuenir si debba:

Ma o pur falsa sia la mia paura,

Sich'io m'inganni, & tu che puoi, riuolga

I tuoi ferri disegni in miglior sorte.

Dette queste parole, incontanente

Scese del ciel, nel campo de Troiani,

Et doue era l'essercito Latino.

Allhor la Dea con una oscura nube

Fece un'ombra apparer, ma senza sorte,

Ne la forma d'Enea (mirabil cosa

Certo a ueder) armandola de l'armi

Troiane, de lo scudo, & del cimiere,

Diedele anchor uane parole, e'l suono

Senza int'letto, e'l portamento, e i passi,

Si come dopo morte si ragiona,

Ch'ir soglion per lo ciel uane figure

O i sogni, ch'ingannare usan chi dorme.

Staua quella figura ne le prime

Schiere, sfidando Turno a la battaglia;

Che se le fece incontro, & di lontano

Le auuentò un dardo, ella uoltò le spalle,

Et però Turno, come si credette,

Che ueramente Enea da lui suggisse

Et

ENEID. DI VERG.

Et presa hebbe di ciò uana speranza:
 Doue fuggi tu Enca? perche abbandoni
 La moglie che ti è già stata promessa?
 Questa man ti darà quel regno, c'hai
 Per mar cercato, allhor così dicendo
 Lo segue, & tieni in man la spada ignuda
 Ne uede i suoi piacer portarsi i uenti,
 Et una naue allhor per auentura
 Legata & hauea fuor le scale, e'l ponte
 Onde il Re Osinio giunto era da Chiusi
 Qui si scacciò l'imagin d'Enea;
 Mostrando di suggir da Turno, ond'egli
 Non punto men di lei presto & ueloce
 Le tenne dietro, & ratto passò il ponte
 A pena tocco hauea la proda, & ecco
 Giunon rappe la fune, & tirò tosto
 La naue in alto mare intanto Enea
 Cerca di lui, per far seco battaglia,
 Et tuttauia di molti huomini uccide.
 Non tenta piu d'ascondersi l'imago
 D'Enea ma uolò uia dentro le nubi:
 E intanto Turno già per l'alto mare
 Che non sapea la cosa, & era ingrato
 De la salute sua però gridando
 Di questo modo alzò le mani al cielo
 Onnipotente Dio dunque ha uoluto
 Farmi di tanto uituperio degno?
 Et darmi oltra di ciò cotal castigo?
 Doue ho io? donde partij? che fuga

La mia si chiama? & che sarà tornarmi
Vedrò io pur Laurento, e'l nostro campo
Che sarà di color, che m'han seguito,
Et io contra ragion tutti ho lasciati
Miseramente a douer esser morti
Già mi par di uederli in rotta, e'l pianto
Odo di quei che son di uita priui,
Che farò io? qual terra è per aprirsi,
Et inghorrirmi? o uoi uenti piu tosto
(Che sempre mi sarò di ciò tenuto)
Deh rompete la naue a qualche scoglio
O la spingete a l'empia Sirte, doue
Non mi seguano i Rutuli, o la fama.
Mentre ei questo dicea, fece diuersi
Pensieri, & su tra due, o d'ammazzarsi
Per tal uergogna, o di gettarsi in mare,
Et notando cercar d'ir alla riuà,
Per ritornar anchor contra i Troiani:
Tentò tre uolte l'una, & l'altra uia,
Et tre uolte Giunone il giouen tenne,
Che non lo fe mosso a pietà di lui.
Prese alto mar la naue, & con buon uento
Giunse del padre Danno a la cittade.
In questo mezzo entro ne la battaglia,
Spinto da Gioue il fier Mezentio, e assai,
I Troian lieti: & le Tosiane schiere
Mosser con gl'odi, & piu con l'armi, tutte
Contra lui solo: & ei si come scoglio,
Che spunti in mar, scoperto a uenti a l'onde
Ruggea

ENEID. DI W. B. G.

Ruggea tutta la furia, e a le minaccie
 Del Cielo, & mar, senza crollarsi punto.
 Hebro ammazzo di Delicao figliuolo.
 Et Latago & di piu Palmo fugace,
 A Latago, spezò a'un graue sasso.
 Il uiso a Palmo poi toglìo una gamba
 Et l'arme a Lauso suo diede, e penacchi.
 Tolsè la uita al Frigio Euinte, e uccise
 Mimante egual di Paride, & compagno,
 Che in una istessa notte a nascer uenne
 Di Theano, & d'Amico. Hecuba allhora
 Paride partorì, ch'a morte giunse
 A Troia, e in terra de Latin Mimante.
 Et si com' il cinghial da gli alti monti
 Spinto da can, che Vesulo ha molti anni
 Difeso, & la palude di Laurento,
 Et lungo tempo è uisso ne le selue,
 Si ferma, poi che è ne le reti giunto
 Tutto s'inaspa, & minaccioso sassi;
 Non ardisce nessuno andargli appresso,
 Ma da lontan con l'armi, & con le grida
 Stan minacciando, in quella guisa fanno
 Quei che contra Mezentio hanno ira e sdegno,
 Non l'effronta nessun con l'armi in mano
 Ma con dardi, & con grida di lontano
 Egli animoso in ogni parte guarda,
 Stringendo i denti scuote da lo scudo
 I dardi. Era da Corito uenuto
 Il Greco Acon, che le sue nozze anchora

Fornito

Fornite non hauea, che come il uide
 Mezentio di lontan romper le schiere
 Con purpurei penacchi in capo, & l'ostro
 De la promessa moglie, come suole
 Famelicon leon, che spesso aggira
 De la fame cacciato a l'altre stalle
 Se s'abatte a ueder caprio fugace,
 O pauroso cerno arriccia i crini,
 E sopra le sue viscere pascendo,
 Si fa dal griffo giu colare il sangue.
 Così doue son più felici amici
 Corre il forte Mezentio, e uccide Acrone,
 Il misero morendo in terra batte
 De' calci, & l'arma lorda anchora intere,
 Ma non degno già di seruir Orade,
 Che si suggiuua, in contra lui fermossi
 Non di furto miglior, ma si de l'armi
 Giacque all'hon morto il grande Orade sopra
 La terra, ch'era diuom forte & ualeroso
 Di ciò sup festa, & gridano i soldati
 E quel morendo disse, o uincitore
 Qual tu ti sia non molto tempo andrai
 Lieto d'hauermi ucciso, ch'una istessa
 Morte sarai, su questi campi anchora
 Rise Mezentio, & mescolò col riso
 Colera & stegno, & disse attendi pure
 A morir, che di me fa' il tutto. Iddio,
 Questo dicendo, gli canò del corpo
 L'arme, & quasi chiuse gl'occhi in sonno eterno

A. 10. 11.

R.

Cedi;

ENEID. DI VERG.

Cedico ammazza Alchato, & Sacratore
 Hidaspe, & Rapo due n'ancide anch'egli,
 L'un fu Parthenio, e l'altra Orse il gagliardo
 Messapo abbatte Clonio, & Ericate
 Di Licaonia, quegli era caduto
 A terra del caual, questi era a piede,
 Mosso era Agi di Licia, & da Valerio
 Taloroso non men che i suoi maggior
 Fu morto, Atron da Salio, ei da Nealce
 Gran lanciatore, & grande arciero, anchora
 Dal'una & l'altra parte eran già morti
 Gente infinita, e'l pianto inq. del pari.
 Et parimente i vincitori, e i vinti
 Spingeano innanzi, & tornauano indietro,
 Ne questi piu di quegli erano in fuga
 S'eran gli Dei del ciel mossi a pietade
 De l'ira uana d'amendue le parti,
 Et di vederli far tante fatiche,
 Vener di qua, di là, guarda Giunone,
 Et Tifisonte infuria in mezzo i campi.
 Ma Mezentio scotendo una grand'hafla
 Entra ferocce, & minaccioso in campo
 Come il magno Crion, quando camina
 A piedi per lo regno di Nettuno,
 Che con le spalle auanza fuor de l'onde,
 O quana' e' porta giu da gli alti monti
 Vn orno antico, & stando in su la terra
 Nasconde il capo infin dentro a le nubi
 Tal Mezentio uede si fece amato.

Alhora

Allhora Enea uggendol ne le schiere
 S'apparecchia d'andargli incontra, & quegli
 Coraggioso si ferma, & senza punto
 Mouersi, sta aspettando il fier nemico.
 Et con gl'occhi lo spazio misurando,
 Quanto basta a lanciare il dardo disse
 Hor la mia destra, che m'è proprio un Dio,
 Mi fa uisitar il dardo, che io dimenoe
 Ch'io ti prometto, o Lauso un bel trofeo
 De l'arme tolte a quel ladron d'Enea,
 Così disse egli, & di l'elmo gli trasse
 L'hasta, che ne lo scudo andò a ferire,
 Ma non fe colpo in esso & pur piantossi
 Tra il lato e i fianchi a l'honorato Anchore
 D'Hercol compagno, ilqual mandato d'Argo
 S'era fermo in Italia appresso Euandro.
 Morì il meschipo d'altrui ferita, e'l cielo
 Guardando de la patria si ricorda
 Allhora Enea gl'anuentò un dardo, il quale
 Passò lo scudo, c'hauea tre coperte
 Di bronzo: tre di lino: tre di bue,
 Et ne la cossa entrò, ma non soffersse
 Le forze, Enea ueduto il sangue allegro
 Trasse tosto la spada, & spinse contra
 Il nemico, c'hauea di lui paura.
 Pianse allhor grauemente, per amore
 Lauso del caro padre, & per lo uiso
 Lagrime li grondar calde, e infinite,
 Io non son per tacer, giouane illustre

ENEID. DITERG.

La morte tua, ne i tuoi honorati fatti,
 Se mai vecchiezza è per dar fede a tanta,
 E così bella, & sì lodata impresa.
 Qui tiraua a dietro, & del terreno
 Perdeua essendo inutil, e impedito,
 Et ne lo scudo hauea l'nemico dardo,
 Trasse il giouane quini, & miscolossi
 Ne l'armi: & sotto entrò d'Enea la spada
 Ch'era già in aria, & stana per ferire:
 Et fere sì, ch'il colpo si ritlene.
 Alzar le grida albor: suoi compagni
 Et perche il padre dal figliuol difeso
 Si potesse saluar lanciaron dardi
 Contra il nemico, & lo spinser discosto
 In furia Enea, ma pur si tien coperto.
 Si come quando uien grandine, & pioggia
 Dal ciel, che suggon fuor de le campagne
 Tutti i lauoratori e contadini:
 E l'uiandante ascoso sta in sicuro
 O ne le ripe d'alcun fiume, o sotto
 Balza, o burrone, infìn che in terra piousc
 Per poter poi, quand'è tornato il sole
 Tornar anch'essi al lor lauor usato.
 Et così Enea da l'armi ricoperto
 Sostien tutta la furia de la guerra,
 Fin che ella cessi, & tuttauia minaccia,
 Et mette quanto può, paura a Lauso
 Doue uai tu a morire, & perche senti
 Cose maggior de le tue forze? certe

Là tua pietà t'inganna, e poca accorto;
 Ne però men quelle misere! va innanzi
 Perciò crebbe in Enea l'ira & lo sdegno;
 Et già le parche raccogliean l'estremo
 Stame di Lauso, perche Enea sospinse
 La spada incontra il giouine, & ve' fianchi
 Gli la ficcò; passò lo scudo ancora
 La punta, & l'armi a vn tratto del meschino
 Et una velta, che gli hauea la madre
 Trapunta d'oro, allhor l'anima uscìo
 Del corpo, & ratta andò ne l'altro mondo;
 Or come Enea l'ebbe guardato in viso,
 Et visto tutto pallido & smarrito,
 Pianse: hauendo di lui molta pietade
 Poi nel dargli la man, gli venne a mente
 L'imagin dolce del paterno amore;
 Or che puo darti, o misero fanciullo,
 Enea, che tante tue lodi pareggi?
 Et che al gran merito tuo poco non sia
 Habbiti l'arme: che ti piacque tanto
 Perche se n'è chi'l curi; a tuoi ti dono,
 Che dar ti possa gloria, & sepoltura.
 Pur con questo, o infelice ti consola
 Che morto sei per man del grand'Enea
 Sgridò i compagni, che indugiauano poi,
 Et l'alzò da terra, ou'ei lordaua
 Tutti nel sangue i suoi biondi capegli.
 In questo mezzo si lauaua il padre
 Nel Tebro le ferite, e'l corpo hauea

Rr 3 Per

ENEID DI VERG.

Per ribanersi, a vn'albero appoggiato,
 Era attaccata la celata a' vami,
 Et l'armi sopra il prato eran distese:
 Stauangli intorno alcuni huomini eletti.
 Ei graue fianco intanto si riposa,
 Et lunga barba infino al petto hauea.
 Domanda assai di Lauso, & manda molti
 Che lo faccian tornare, & l'imbasciata
 Gli portin del suo padre addolorato,
 Ma sopra l'arme gli portauan Lauso
 Morto di gran ferita i suoi compagni
 Piangendo, onde la mente di lontano
 Presaga del suo mal, conobbe il pianto,
 Perche i bianchi capei tutti si torda
 Di bruta polue, e al cielo alza le mani
 Sopra il suo corpo fermo, & cosi dice.
 Dunque de uiuer tanto bebbi disio,
 Figlio, ch'io comportai, che in cambio mio
 Entrasse sotto a la nimica mano
 Colui ch'io ingenerai? dunque io tuo padre
 Saluo sarò per queste tue ferite,
 Et per la morte tua resterò in vita.
 O finalmente a me misero esiglio;
 O piaga, che m'è giunta infino al core?
 Io fui, figliuol, che'l tuo nome macchiai,
 Col mio diletto, allhor che fuor di seggio,
 Per inuidia, io fui spinto, & fuor del regno,
 Io, che degno ne fui, dou'ea morire
 Di mille morti per pagar la pena

Ala

A la mia patria, e al giusto odio de miei.
 Hor uiuo, e'l mondo anchor non abandono,
 Ma ben la lascerò: Così dicendo
 Si leua su l'antico, infermo fianco
 Et benche la ferita il tardi assai,
 Pur si fece menar quiui il cavallo,
 Questo il sua honor, questo era il suo conforto
 Con questo ei si partia vittorioso,
 Da tutte le battaglie, in questo modo
 Drizzo uerso di lui le sue parole,
 Rhebo (s'alcuna cosa a l'huomo è lunga)
 Lungo tempo uissuti al mondo siamo,
 O, c'hoggi uincitor le sanguinose
 Spoglie, e'l capo d'enea mi porterai,
 Et meco del dolor farai uendetta
 Di Lauso, o, se non apre alcuna forza
 La uia, tu ne mortai con meco ancora
 Ch'essendo tu fortissima, io non credo,
 Che tu sia per seruir altro signore.
 Così disse, & salì tosto a cavallo,
 Empiendo ambe le man d'acuti dardi,
 Et s'armò il capo di celata, donde
 Hanea una coda di cavallo appesa,
 Mosse ueloce poi contra i nimici,
 In tanto in mezzo il cuor gli dan trauaglio
 Quanto uergogna, & duol, tanta furore.
 Et da le furie amor spinto & uirtute
 Et qui ebiamò tre uolte ad alta uoce
 Enea che tosto il riconobbe, & fece

372 **E N E I D. DI V E R G.**

Preghi, se piace a Giove, e al biondo *Apollo*
 Che tu voglia uenir meco a le mani :
Et senza altro piu dir gli moue incontra
 Con l'hasta, allhor *Mezentio*, & perche hauea
 Toltomi il figlio mio, cerchi impaurirmi
 Questa su jolla via, che tu potessi
 Tormi la vita, & certo ch'io non temo
 La morte, ne paura ho d'alcun Dio :
 Cessa, ch'io vengo per morir, ma prima
 Ti porto questi doni : & tosto un dardo
 Lancio contra'l nimico, & poscia appresso
 L'un sopra l'altro, ma il dorato scudo
 At utti resse, & tutti gli sostenne.
 Tre volte intorno gli aggirò il destriero,
 Lanciando dardi, & tre volte il Troiano
 Portò seco la selua de que' dardi
 Dentro a lo scudo, pur poi che gl'increbbe
 Tanto indugiar, & tant'armi trar fuora,
 Et disuantaggio hauer de la battaglia,
 Molti pensier ne l'animo facendo,
 Finalmente si mosse, & ne le tempie
 Con un dardo a serir uenne il cauallo,
 S'inalberò il destriero, & trasse al uento
 Di molti calci, e al fin gettò sozzopra
 Il suo signore, & poi gli cadde addosso.
 Alzan le grida i Troiani, e i Latini,
 Ma tosto nea gli corse sopra, & tratta
 La spada, dou'è hor *Mezentio*, disse
 Quel tuo brauo uator d'animo ardenti ?

Et ei com'ebbe al ciel dritta la vista,
 Et fu tornato in se: crudel nimico,
 Perche mi bravi, & mi minacci morte;
 Non è, nel mio morir per ditta alcuna;
 Teco il mio Lauso, questi parti feo,
 Di questo sol ti prego se i nimici
 Vinti son degni di perdono alcuno:
 Che sepelir tu lasci il corpo mio;
 So quanto odio da miei mi uien portato;
 Cessa ti prego tu questo furore
 Lasciami sotterrar col mio figliuolo:
 Così diss'egli, & riceuè la spada,
 Che gl'entrò ne la gola, & furor gl'ucise
 L'anima; e'l sangue traboccò su l'arme.

FINE DEI DECIMO LIBRO
 Dell'Enaide di Vergilio.



DEL

re alla città d'Euandro, doue fu ricevuto con gran
 dolor del padre, & di tutti i suoi. In questo mezzo
 gli oratori mandati da Latini impetrarono la tregua
 per dodeci giorni, nel quale spazio di tempo
 l'una, & l'altra parte ricercarono i loro corpi mor-
 ti, & gli sotterrarono con grande honore. In quel
 medesimo tempo anchora, Venulo, ilquale al prin-
 cipio della guerra era stato mandato ambascia-
 tore da Latini a Diomede, ritornando a' suoi, fece lo-
 ro a sapere, com'egli non hauea potuto ottenere al-
 cuno aiuto. Onde Latino maneandogli quella spe-
 ranza, raunato il consiglio consultò sopra l'impres-
 sa della guerra, et fu di parere che si mandassero am-
 basciadori a Enea, delle conditioni della pace. Qui-
 ni Drance, & Turno per l'odio anticho ch'era in
 fra di loro, si dissero l'un l'altro mille villanie. In
 questo mezzo Enea hauendo fatto due parti delle
 sue genti, mandò innanzi i caualli leggieri alla vol-
 ta della città, & esso col rimanente dell'essercito si
 andò più tosto impediti da selue, & monti, alla più
 riuelata parte della terra. Perche giugnendo di ciò
 la noua a Lauietio, fu licenziato il consiglio, e fece
 si prouision di quelle cose ch'eran necessarie alla di-
 fesa della città. Però Turno hauendo dalle spie in-
 teso il disegno d'Enea, fe ancor egli due parti delle
 sue genti. De caualli diè il gouerno a Messapo, e a
 Camilla e le mise cōtra a caualli de' nemici, & esso
 con la fanteria per più breue uia prese i passi, per
 onde Enea necessariamēte hauea a ir alla città, e q-

Piantata poscia in cima un picciol colle,
 Vestito de l'armi rilucenti, e delle
 Superbe spoglie di Mezentio ficio,
 A te trofeo, o gran Dio de le guerre
 Atta il cimiero anchor sangue stillante,
 E i darditronchi, e la corazza, ch'era
 Dodici uolte trappassata e rotta,
 Gli lega a la sinistra man lo sendo
 Di fino acciaio, e gli sospende al collo
 Di bianco auorio la guernita spada.
 Poscia i compagni (perche lui d'intorno
 Sperso de' Duci fuor cingea lo stuolo
 Cominciando così, lieto conforta
 Recat' a fin non picciol cosa habbiamo
 Fugga da uoi lontano ogni timore
 Queste le spoglie son del Re superbo,
 Giace Mezentio qui, per queste mani
 Hor è da girne a le Latine mura
 La strada aperta, hor oltre tutti dunque
 Vi preparate a la futura guerra;
 A ciò quando poi gli Dei superni
 Ci ammoniran, che dobbiam le bandiere
 Sueller di terra, e de gli alloggiamenti
 Fuor de' giouan condur l'armate squadre,
 Voi prima fatti antiveduti e accordi
 Pigro timor non impedisca o tardi
 Si piliremo intanto i morti corpi,
 Che questo sol honor ultimo loro
 Ben degno è che si faccia, andate dunque

Quel-

A la dolce regal paterna sede?
Queste non son quelle promesse ch'io,
Di te partend' al padr' Euandro feci
Quando me, ch'a uenir mi disponeua
D'Italia il grand' Imperio, abbracciò stretto
Temendo e ricordandomi, c'haurei
Da far con aspra e dura gente guerra,
Et ei forse hor da uana speme preso
Fa uoti, e di doni empie i sacri altari:
Noi mesi il giouinetto accompagniamo
Di uita priuo, & a ninn celeste
Di piu debito homai, con uani honori.
Padre infelice, tu del caro figlio
Vedrai la cruda morte, hor questi sono
I nostri a te ritorni, e gli aspettati
Trionfi, & è la mia gran fede questa:
Ma nol uedrai di uergognose piaghe
Riuolto in fuga esser percosso a tergo,
Ne tu padre, al figliuol tuo saluo, haurai
Cagion di bramar morte. Oime quanto
Soccorso Italia, e quanto, o figlio perdi.
Poi che tai cose hebbe piangendo dette,
Lenar comanda il miserabil corpo
E di tutte le schiere eletti, mille
Huomini manda, i quali accompagnarlo
Con gran diffimo honor debbiano, e siano
A le paterne lagrime presenti:
Breue conforto al gran pianto, ma quale
Era conueniente al mesto padre,

Tosto

Comanda poi ch' i duci portin seco
I tronchi ornati d'inimiche spoglie,
Et mi si legga di cui furo i nomi.
Condotto insieme è l'infelice Acete
Stanco per lunga età macchiando s'horà
Co pugn' il petto, & cor con l'unghie il viso
Con tutto'l corpo, e si distende a terra,
E di Rutulo sangue i carri sparsi:
Deposto ogni ornamento il guerreggiante
Cauallo eton sen ua gemendo con la
Faccia tutta di lagrim' irrigata,
Altri portan la lancia, altri l'elmetto,
Perchè haue Turno vincitor il resto:
Seguono i mesti Teucri, e i Toschi duci,
Con le squadre de gli Arcadi, trabenda
Per terra dietro riuoltate l'arme.
Poi che la pompa su passata auanti
Con bell'ordine tutta, il buon Enea
Piangendo amaramente così disse,
La stessa sorte de la cruda guerra
Da queste ad altre lagrime ne chiama
Vattene dunque eternalmente in pace
Vattene eternamente o gran Pallante
Ne piu diss' altro, e a i muri alti s'en giu
Volgendo il passo in ver gli alloggiamenti:
Già gli Orator de la città Latina
Quini eran giunti ornati de le foglie
De l'arbor di Minerva a domandare
Gratia a lui che volesse render loro

Cui conceduto Dio la vita hauesse:
O la sua sorte e vincitrice dest. a.
Or oltre andate a sottoporre a i vostri
Miseri cittadin l'ardente fiamme
Si disse Enea, quei taci i stupiro,
Gli occhi tenendo l'un ne l'altro fissi.
Allhora il uecchio Drance, che mai sempre
Al giouin Turno fu nemico infesto;
Sempre incolpando, & odiando quello,
Sciolse la lingua a dir in cotal guisa.
O grande infamia, e piu ne l'opre ancora,
Valoroso Troian, ne l'armi chiaro,
Con qual potrò mai lodi al cielo alzarti?
Marauigliarom'io pria de la tua
Giustitia, o de i sofferti affanni in guerra?
Noi gratia a la città paterna, queste
Cose referiremo, e se benigna
Fortuna il modo ci concede anchora
Farem che uco sia Latin congiunto:
S'accosti poscia a cui gli piace, Turno.
Anzi ci giouerà sopra le spalle
Proprie portar le pietre, onde le mura
De la fatal città s'alzin di Troia.
Tanto diss'egli, e tanto offermar gli altri
Dodici dì tra lor fecero tregua:
Per gli aspri gioghi e per l'ombrose selue,
Insieme misti e senza farsi oltraggio
Co Troiani i Latini errar d'andaro;
Suona percosso da la sorte scura,

Di uoler te piu cautamente esporre
A l'aspra guerra già sapea io quanto
Nuoua gloria ne l'armi, e desir dolce
Di uerò honor ne primi assalti possa.
O primicie del giouan infelice
Et o de la propinqua acerba guerra
Duri principi; o uoti e prieghi miei
D'alcun giamai non essauditi Dio.
O santissima mia consorte cara
Ben poi chiamar la tua felice morte
Non riseruata a tanto e tal dolore.
Où'a è incontro io pur uiuendo ho uinto
Le mie sorte fatali, a ciò che padre
Restassi dopo'l figlio amato in uita;
E lui che seguì l'amiche schiere
De Teucri, fosse da'n miei occisa.
Ci rispost'io stesso a l'arme aduer se haueffi
Quest'anima infelice: e questa pompa
Me, non Pallante, riportasse a casa
Ne uei Troian n'incolpo, o i putti, o quelle
Destre che uol raccolti entro'l mio albergo
(Segno di pura fe) giugnemmo insieme
Tal deuean sorte hauer quest'ultim'anni.
Ma se ne l'età sua piu uerde, morte
Me'l deuca tor, che morte sia mi gioua
Conducendo i Troiani in Latio; e c'habbia
De Volsci prima una gran parte spenta.
Anzi Pallante honorare non uoglio
Di uia piu degne, & honorate essequie,

Nasconde'l fumo Tenebroso il cielo.
Velato di caligine profonda.
Tre uolte d'arme rilucenti cinti,
N'andar correndo a i roghi accesi intorno,
Tre uolte le funebri e meste fiamme
Circondaro a caual, dieder tre uolte
Vrli lamenti, e dolorosi pianti.
D'amare larghe lagrime la terra
Spargersi tutta, e spargonsi ancho l'armi
De gli huomini le grida, de le trombe
Il suon salendo al ciel le stelle fiere
Quegli rapite da i Latini occisi
Gestian le spoglie sovra i fuochi ardenti
Gli elmi e le spade riccamente ornate
Questi altri conosciuti doni loro,
Gli scudi e l'altre tutte infelici arme
Molti a la morte son buoi morti, danfi
Le setolute e le lanose gregge
Rapite e tolte in questa parte e'n quella
A la consumatrice fiamma in preda
Risguardando i compagni, e i cari amici
Per tutto il lido ardenti, seruan altri
I già mezz'arsi corpi, ne spiccarsi
Posson da quelli, insin che non riuolge
L'humida notte il ciel di stelle adorno
Da l'altra parte i miseri Latini
In finit'essi anchor fabrican pires;
Sotterran parte molti corpi, e parte
Ne finitimi campi portan, quindi

ENEID. DI VERG.

Li rimandano dentro a la cittade.
 Del rimanente poi de la confusa
 Occisione, fatto un mucchio grande
 Senz' honor s' arde, e senz' alcuna pompa
 I larghi campi d' ogn' intorno a gara
 Risplendon da gli accesi e spessi fuochi
 Rimosse hauea dal ciel la terza luce
 La gelid' ombra, ch' ancho il cener alto
 Stauan piangendo o già le tepid' ossa
 Cadean (premendo lei) confuse a terra
 Già del gran Re di Latio entro le case
 S' ode maggior romor uie piu gran pianto
 Quiui le madri e l' infelice nuore,
 E i petti afflitti de le snore care,
 Quiui de padri loro orbati, i figli
 Bestemmian la spietata e dura guerra.
 E le di Turno notte: incolpan solo
 Lui che d' Italia il regno, e i primi honor
 Affretta e brama d' acquistarli quelli,
 Non uada contra l' inimico armato
 Aggraua queste cose il crudo Drance:
 Solo a battaglia Turno esser chiamato,
 Richiesto sol con giuramento afferma.
 Molte a l' incontro uarie opinioni
 Sono in fauor di Turno, e lo difende
 De la Reina Amata il nome grande,
 Molt' il sosten' ancor publica fama
 Di sue vittorie, e meriti trofei.
 Tra questi moti, e in mezzo i gran tumulti
 Ecco

*Ecco sopr'arriuar melfi i legati
Da la città di Diomede, iquali
Rapportano hauer ſpeſo indarno i paſſi:
Null'eſſer lor giouato i caldi prieghi,
I doni, e l'oro, conuenirſi altronde
Proueder il ſoccorſo, e di far genti,
O richieder di pace il Re Troiano.
Vien men pel graue duol il Re Latino,
Vede il fatal Enea venir incontro,
Da manifeſta deità portato,
Ciò gli fa noto l'ira de gli Dei,
I freſchi anchor ſepolcri ha ſempr'auanti
Dunque fa radunar il gran conſiglio,
E i primi di ſua corte, e di ſuo ſtato
Nel gran palagio conuenire inſieme
Veggonſi piene d'huomini le uie:
Concorron tutti entro la regal ſala,
Nel mezzo a quali e per etade e grado
Graue e maggior di tutti gli altri, ſiede
Non già con fronte allegra il Re Latino.
Quiui comanda a gli orator tornati
Da l'Etola città, che reſerire
Debbino quel, che Diomede loro
Riſpoſto hauea per ordine: allhor tutti
Tacquero, & ubbidendo a le parole
Del Re, Venulo a dir coſi comincia.
Andammo in Puglia, o cittadini, doue
Gli alloggiamenti Argiui, e Diomede
Che uincitore; la città Argirippa*

Da

ENEID. DI VERG.

Da lui così nomata, edificaua,
 Vedemmo, ei quella man, lieto ei porse,
 Onde l'alta città cadde di Troia,
 Poi che introdotti entro la regal stanza
 Conceduta ci fu di parlar copia,
 Gli appresentammo i, doni, e femmo notte
 La patria, e'l nome, quai n'han mosso guerra
 Straniere genti; e quai n'habbia cagione
 Costretti a domandar a lui soccorso.
 Poscia ch'egli hebbe queste cose intese
 Così benigno rispondendo disse.
 Oueramente auenturose genti,
 Che possedete di Saturno i regni,
 Antichi Ausoni, qual fortuna indegna
 Turba il vostro riposo, e prender l'armi
 Contra da uoi non conosciuto mai
 Popoli esterni uì constringe e sforza?
 Ciascun di noi che uiolò col ferro
 I campi Iliaci (lascio hor quel da parte
 Che guerreggiando sotto l'alte mura
 Si fe di Troia, e quant' il Simoi dentro
 L'alueo suo grande corpi morti alberga)
 De le sue opre scelerate triste
 Ha riceunte anchor douute pene,
 Del mondo errando in questa e'n quella parte
 Che Priamo, non ch'altri farian poi.
 Ben se'l sa l'astro di Minerva, iniquo,
 San lo gli Euboici scogli, e Caphareo
 Vendicator de l'altr'ingiurie, fallo,

Hor

Hor di quella militia a lidi aduersi
Sbattuti, Menelao di Proteo prima
A le colone (ahi duro esilio) errando
Gionse, uide gli Etne Ciclopi Vlissee.
Vi debb'io referir di Parro i Regni
Cangiat i e peruenuti a l'altrui man?
O pur d' Idomeneo le proprie case?
O i Locri lidi Libici abitanti
Esso gran condottier de grandi Argiui
Cadde percosso dalla destra uile
De la spietata e disleal consorte;
Del proprio albergo ne la prima entrata;
Al regno d' Asia, c'bauea uinta e doma,
Il sacerdote adultero succeffe.
O che l'inuidia de gli Dei non uolle,
Che ritornato al dolce patrio albergo,
Con la mia desiata e cara sposa
Veder potessi Calidonia bella?
Hor anco in uista di spauento piena
Noi seguitando horribil monstri, uanno
I perduti compagni al ciel le penne
Spiegar già dmenuti augelli, e'n torno
I caui fiumi andar ueggiam uolando:
(O de gli amici miei suppliti e crudi
E i scogli empir di lagrimate uoci.
Ciò deuena ben io temer da poi
Che col ferro assalir celesti corpi
E di Vener ferir ardi la mano.
Non uo, non uo piu co Troiani guerra,

Poi

ENEID. DI VERG.

Poi ch'è la lor città distrutta, & arsa:
Ne de gli antichi oltraggi, & uecchi mali
Piu rimembrare o rallegrar mi gioua
Quei don, ch'a me, da le contrade uostre
Portaste, indietro tornerete, e quelli
Med'fimi ad Enea darui consiglio.
Piu uolte son con lui stato a le mani,
Credete a me, che ben prouat'ho quanto
Vaglia ne l'armi, e come il scudo adopre,
Con che forza e destrezza un'haſta uibri:
Se duo simili a lui la terra idea
Prodotto huomini haueſſe arditi e forti.
Foran uenuti ad aſſalirne in Grecia,
Piangerebb'ella i riuoltati ſati.
Di tutto il tempo che perduto habbiamo
Sotto le mura de la forte Troia:
D' Enea la mano, e del ſamoſo Hettore
Stat'è cagion, che la uittoria Greca
Han prolungata inſin' al decim'anno,
Ambo pari in ualore, ambo ne l'armi
Illuſtri, queſti ha di pietade il uanto:
Che con lui piace habbiare io ui conſiglio:
Fuggite l'armi contraſtare a l'armi.
E quai ſi foſſer le riſpoſte inſieme,
Qual il parere coſi atroce guerra
Oltimo Re di tutti i Reggi, udiſti.
A pena hauean tai coſe gli oratori
Dette, ch'un uario ſremito ſ'udio
Per le turbate bocche ir de Latini

Si come allhor ch' i piu rapidi corsi
De fiumi soglion ritardar i sassi,
Che memorando in chiuso gorgo l'onde
Fremon d'intorno le vicine rive.
Tosto che furon gli animi placati,
E'l romor racchettato, il Re Latino
Inuocati gli Dei da l'alto seggio,
Cotale al suo parlar principio diede.
Harei voluto, e fora stato il meglio,
Che quel, ch'a consultar s'hauea, Latini
A l'importanti e somme cose intorno,
Fatto s'hauesse molti giorni auanti,
Ne si fusse indugiato a questo tempo
Ragnar il consiglio, che'l nemico
De la città le mura assediat'haue.
Di far hor guerra fuor di tempo parmi
Con genti inuite c'hanno i fati amici,
E che battaglia alcuna vnqua non stanca,
Ne posson vinti abbandonare il ferro.
Se pur ne l'armi de gli Etoli mai
Con voi congiunti, alcuna speme haueste,
Hor la lasciate, e sua speranza ponga
In se stesso ciascun; e quest' ancora
Quant'è piccola e debole ogniun vede
Da qual ruine l'altre cose tutte
Giaccian sbattutte a terra, il vi vedete,
Ch'innanzi a gli occhi, e ne le man vi sono.
Ne alcun incolpo, quel ualore, e quella
Ch'esser possa in alcun maggior virtute

Tutta

ENEID. DI VERG.

Tutta fu in voi, ha combattuto il Regno
 Con ogni estrema del suo corpo forza
 Hor quel parer, ch'entro la dubia mente
 Mi nasce, breuemente vò narrarui
 Stiami ad udir i vostri animi intenti:
 Vicino al Tosco fiume in terren giace
 Che lungo in uer l'occaso si distende,
 E dei Sicani oltre i confini, questo
 I Rutuli, e gli Arunchi coltiuaro
 Anticamente, & hor col uomer ancho
 I duri colli affaticando uanno
 E pascendo di lor gli aspri deserti.
 Tutta tal reginò, e de l'eccelso
 Monte carico di pini a Teucri diamo,
 Già diuenuti nostri amici, e insieme
 Congiunti sieno eguali e leggi, e patti,
 Del nostro regno, e gli chiamiam compagni,
 Qui fermin la lor sede, se cotanto
 Di fermar la desio gl'ingombra e preme
 Edifichino anchor cittadi & ville.
 S'altri prender con fin, s'ad altre genti
 Si dispongon passar, se posson fuori
 Vscir del nostro regno, diansi loro
 Venti di nuouo fabricate naui
 E piu, se piu n'hann uopo, presso l'acqua
 Di fabricarle la materia tutta.
 Essi in che guisa a far s'habbian le naui:
 E quante anchora in numero esser denno
 Ordineranno, noi darem poi loro

Arse.

Arsenal, seramenti, e maestranze.

Oltre a ciò, che si mandino ancho parmè

Cent'oratori i primi, piu honorati

Che s'habbia in tutta la nation Latina

A referir tai cose e confermare

I patti de la pace, in man portando

I rami, e i ricchi don, d'auorio, e d'oro,

La seggia, il regal manto, e l'altre insegne

Di queste regno. Consigliate hor voi

Il commun bene, & l'afflitte, e stanche

Cose, conforto, homai date riposo.

Allhora Drance, cui con sproni acuti

D'amara inuidia'l cor pungea la chiara

Gloria di Turno, non men di parole.

Ch'ei si fosse in hauer possente largo,

Piu ne consigli assai, ch'atto a la guerra,

Di nobil madre nato, & padre incerto,

Lenossi in piede, e con parole tali

L'odio maggior rendendo, e' lira disse.

Cosa a null'huomo oscura, e che bisogno

Non ha d'altrui parer buon Re consigli

Tutti i popoli tuoi confessan chiaro

Conoscer ciò, che la fortuna porti.

Ma non l'osano a dire apertamente

Conceda di parlar piena licentia

E giu' di ponga l'altezza, c quegli

Per disgratia del quale e rei costumi

(Lo dirò pur, benchè ferito e morte

Mi minacci di dar) tanti e si chiari

Lumi

ENEID. DI VERG.

Lumi de' nostri Duci estinti sono,
 Et tutta la città sepolta in pianto,
 Menti' egli confidato ne la fuga
 Il campo di Troian prouoca e tenta:
 E col grido, e con l'arme il ciel spauenta
 Vn dono anchor a queste tutti molti
 Che tu mandi ad Enea, per mio consiglio
 Vn dono, o Re gli altri ottimo, aggiungi
 Ne vinca'l tuo uoler la forza altrui,
 Si che tu padre, tua figli non dia
 A così egregio genero per moglie,
 Onde la pace eternamente duri.
 E se tanto spauento il cuor l'ingombra;
 Esso preghiamo, & impetriamo da lui
 Tal grazia, ei se ne vada, e la sua propria
 Iurisdiction al Re lasci, e la patria.
 A che fin si souente, a così aperti
 Perigli, esponi e cittadini tuoi
 O capo, & o cagion di tanto male
 A la dolente Italia? ne la guerra
 Non è salute alcuna, tutti noi
 Pace ti domandiamo o Turno, e'nsieme
 Vn di tal pace solo e fermo pegno
 Io primo, ch'a te fingo esser nemico,
 Et d'esser non recuso ecco ch'io vegno
 Humilmente a pregarti, ch'hauer deggia
 Se non di me, de' tuoi, misericordia;
 Pongiu l'orgoglio & via scacciato uanne;
 Rotti di spresi, assai veduti habbiamo

Corpi

Corpi morti giacer soua la terra,
 E de gli acri coltor uedoui i campi.
 O se s'ama d'honor pur ti commoue
 Se tanta forza nel tuo petto alberga,
 E se t'è tant'a cor la regal dote,
 D'ir contro habbi ancho ardire al tuo nemico.
 Si perche Turno habbia la regia moglie,
 Noi turba uile, non sepolta, o pianta
 Giacciam ne i campi occisi, anchor tu s'hai
 Punto d'ardire, o di ualor paterno,
 Risguarda lui, che già t'aspetta e chiama,
 S'accese a cotal dir di sdegno Turno,
 E gemendo mandò da la più interna
 Parte del petto cotai uoci fuore.
 Sempre hai tu da parlar gran copia Dranca,
 Allhor che è tempo di menar le mani:
 E ragunato insieme i padri tutti
 Sei sempr' il primo, ma non sempre dessi
 Empier la regia di parole uane,
 Lequai tu saluo, uan uolando intorno,
 Mentre che l'argin de le mura tiene
 L'inimito discosto, e mentr' i fossi
 Non ueggiamo ondeggjar di sangue humano.
 Perciò col tuo cianciar solito tuona;
 E me riprendi di timor, perc'hai
 Tanti nemici di tua mano occisi,
 E i campi di trofei cotanto ornati,
 Quel ch'ardente uirtù si possa, o uaglia
 Puoi tu sperimentar, poi che ci sono

ENEID. DI VERG.

Gli nemici vicini, e a muri intorno
 Andiam noi loro incontro? a che ti stai?
 In cotesta tua vana e folle lingua,
 E ne piedi a fuggir veloci e presti
 Sempre l'a. di. e, e la brauura haurai?
 Io scaccio? or chi fia che degnamente
 Me scacciato riprenda, huom tristo & vile?
 Quei che veduto haurà del Troian sangue
 Crescer superbo il Tebro, e con la stirpe
 Tutta d'Euandro ruinar la casa;
 Di lor armi, & vedrà gli Arcadi ignudi
 Non m'han così sperimentato anchora
 Col gran Pandaro Bitia, & altri mille
 Ch'io chiuso entro le mura, e circondato
 Da l'argine inimico, vincitore
 Ho mandati in un dì solo a l'inferno.
 Nulla salute, è nella guerra, o stolto
 Sopra l' capo d'Enea, sopra te stesso
 Di cotai cose, e non voler le menti
 Turbar con van timor, le forze alzando
 De le due volte vinta gente al cielo,
 Sempre, e calcar l'italico valore.
 Hor l'armi Phrigie i Mirmidoni duci
 Pauentati tutti, e con il buon Titide
 Il grand' Achille, e'l fiume Asfido a dietro
 Torna fuggendo del mar d'Adria l'onde,
 Se temer fingi de le mie minaccie,
 O scelerato artificio s'inganno,
 Vie piu aggrauando col timor la colpa.

Animà tal non mai per queste mani
Perderai, tu, non dubitar, fia pure
Teco; & in questo tuo uil petto alberghi.
Hor volgendomi a te gràn padre, e tuoi
Consulti se non poni alcuna speme
Ne le nostr'armi e ne le nostre forze.
Se pur cotanto abbandonati siamo,
Et volte in fuga una volta le squadre
Del tutto uccisi e ruinati, tema,
Che piu fortuna non ci si dimostri
Benigna, il cor n'ingombra, e ben che noi
Le nostre destre d'isarmate alzando
Chieggian la pace (ben ch'io pur s'alquanto
De l'usata virtù regnasse in noi)
Ben fortunato d'ogni sua fatica,
E sou'ogn'altro piu d'animo inuitto
Fu chi morio, pria che veder tai cose.
Ma se denari e gente habbiamo anchora
Fresca, & intera, e le città Latini
Ne daran tutte aita, e se del molto
Sangue sparso di noi si gloria a vanta
Lo stuol nemico, anchor fatto di lui
Habbiàm noi stratio, e sono eguale e danni
Perche sul cominciar con tanto scorno
Lasciam l'impresa? e perche tremiam noi
Pria che si senta de la tromba il suono?
De tempi i varij mouimenti, molte
Cose reſer migliori, e molti anchora
Schernio fortuna, & hebbe a gioco, e quelli
T t 2 Poscia

ENEID. DI VERG.

Poscia ripose nel primiero stato.
 Non ci soccorreran gli Etoli, egli Arpi,
 Ci fia Messapo, e'l buon Tolumnio, e quelli
 Che tante genti ne mandaron duci,
 Ne poca gloria è per seguir gli eletti
 D'Italia tutta, e de Laurenti campi.
 Ecci de la nation Volsca Camilla,
 Che le fiorite squadre de la gente
 D'armè conduce. Ma se l'inimico
 Me solo a la battaglia aspetta e chiama,
 E solo al commun utile resisto,
 Non fuggo tanto la vittoria; queste
 Mani odiando, che per sì gran speme
 Io recusai tentar alcuna cosa.
 Io gli andrò incontra se ben fosse il grande
 Achille, e quelle stesse armi uestisse
 Per la man fabricate di Vulcano.
 Io Turno, ad alcun mai de gli aui miei
 Non secondo in ualore, a uoi quest'alma,
 E al suocer mio Latin dedico e dono
 Enea sol chiama: io che mi chiami'l prego,
 Perchè piu tosto Dranze questo errore
 S'ira è del ciel, non paghi con la morte,
 O s'è gloria, e uirtù, non me la tolga.
 Queste cose tra lor dubbiosi e mesti
 Si stauan consultando, allhor ch'Enca
 Già mouea'l campo, e l'ordinate schiere
 Ecco un messo uenir correndo forte,
 Che la casa regal di gran tumulto

Ela città de de spauento empiedo
Rapportar Tucuri e le Toscone squadre
Dal fiume Tiberina ordinanza
Scender uelocemente in uer le mura:
Tosto del uolgo sbigottito e misto
Un gelido timor per l'ossa scorre,
Da l'ira stimolata, e dal furor
Arme la gioventute, arme, arme, grida:
Stannosi mesti mormorando i uecchi.
Quiui d'intorno un'atto grido il cielo
Di diuersi parer nato per chore,
Si come quando in un profondo bosco
S'essembra a un grand'essercito d'augelli
O del pescoso di Pedusa fiume
Per li loquaci stagni i rauchi Cigni
Empion di uoci il ciel e le campagne,
Quinci l'occasion prendendo Turno,
Raduntar il consiglio o cittadini
Adesso è'l tempo, e di lodar sedendo
La pace; mentre gli nimici armati
Vengon con furia ad assalirne, disse,
Così detto e discese l'alte scale
A Volusio le schiere armar de Vo'sci
Con prestezza comanda & a Messapo
Quelle guidar de Rutuli a cavallo,
E Cora col fratei stender le genti
Per larghi campi, custodir le porte
A queste, e l'alte torri a quelli impone,
Il rimanente conducendo feto

ENEID. DI VERG.

Tosto a le mura intorno ogn'un si sparge;
 Abbandona il consiglio irresoluto
 Turbato il Re Latino e'l differisce:
 Molto se incolpa che non hauea prima
 Per genere raccolto in casa e nea
 Altri auanti a le porte cauan fosse
 Profonde lance e dardi portan' altri
 Da di battaglia il sanguinoso segno
 La rauca tromba, circondan le mura
 Le matrone, e i fanciulli, aduna e chiama
 Senz' altra scelta ogni sasso, ogni etade
 Il gran bisogno, e la fatica estrema,
 Dal' altro parte la Reina Amata
 Se neua uisitando i sacri tempi:
 Et a gli altar portando di Minerva
 I doni, e l'accompagna una gran turba
 Di donne, appresso cui compagna siede
 (Di tanto mal cagion) Lavinia bella,
 Chinati a terra i casti occhi lucenti:
 Seguon le madri, e dan l'incenso al tempio,
 Ne l'alto limiar spargendo intorno
 Vili, lamenti, e dolorosi lai,
 O sacrosanta uergine Tritonia
 Dea de le guerre, con la man possente
 Del Frigio predator l'armi sprezzando,
 Lo getta a terra sotto l' alte porte.
 Esso con furia a la battaglia Turno
 S'accinge, e già uestit' ha la corazza
 E le piastre di ferro, e le gambiere
 D'oro,

D'oro, e senz'elmo anchor cinta la spada,
E quinci e quindi risplendendo d'oro,
Sen uà correndo per la rocca ectelsa,
E lieto armato l'inimico aspetta.
Come caual che rotto latti e suni
Sen fuga a rotto a i pascoli o a le mandre,
O uago di bagnarsi al fiume usato,
Cb'annitrendo altamente il capo scuore
Et hor col collo, & hor soua le spalle
Li si ueggion Jcherzar gettati i crini
A cui la egreggia giouane Camilla
Da la squadra de Volsi accompagnata
Sifece incontro & reuerente a terra
Da caual dismontata, ilche fece ancho
Tutta la schiera sua sot'esse porte.
Cominciò a dir tosi, Turno se mai
Alcun fidar nel suo ualor si deue
A me da'l tuore i'imprometto terto
A lo stuol di Troiani opporme sola,
Sola hir contr'a i caualier Toscani
Permetti dunque, e sia contento ch'io
Vada prima assalir l'armate schiere,
E sostener de la battaglia il pondo.
Tu ferma intorno a la muraglia i santi,
E solo attendi a custodir la terra.
Cui Turno (gli occhi intentamente fissi
Ne la terribil giouane) rispose,
O uergine, d'Italia alto ornamento,
Con quai parole potrò io giamai

ENEID. DI VERG.

Renderti gratie a tuoi meriti eguali?
 Ma (poi ch' ogn' altra cosa uince il tuo
 Infinito ualor donna) desio
 Che le fatiche compartiamo insieme.
 Enea (come la sama fede acquista
 E te da me mandate afferman scolte)
 Auanti spinte da caual leggieri
 Le squadre a perturbar il uostro campo
 E so per gli alti e solitari gioghi
 Del monte, a la città con fretta scende.
 Io, fare una imboscata mi dispongo
 D'una gran selua in un piegato calle,
 Dal monte ambe le foci assediando.
 Tu la cauallaria Toscana affronta
 Teco il sorte Messapo, e insieme aggiunto
 Fian de Latin l'insigne, de Tiburti,
 D'ottimo condottier prendi la cura.
 Così dice egli, e con parole tali,
 Messapo e gli altri a la battaglia efforta:
 Poi la uia prende incontra l'inimico
 Siede una ualle in un concauo luogo
 Atta a l'insidie, cui di spesse fiondi
 Oscuro fianco quinci quindi preme
 Qui un stretto sentier conduce altrui,
 Sopra lo qual ne giogo alto del monte
 Non conosciuta una pianura giace
 E sicuri ricetti, oue si puote
 O da la destra, o da la manca mano
 Opporsi contra l'inimiche squadre,

O ne

O ne la sommità far resistenza,
 Lassando gin cader gran sassi a piombo:
 Quiu si puose il gionane in aguato
 Laton in tanto da superni chioftri,
 De le compagne nergini sacrate
 Vna a se chiama Opt ueloce detta,
 Cotal mandando meste uoci fuor
 A la guerra crudel sen ua Camilla
 Vergine, e ndarno le nostr'armi cinge,
 A me uia piu che ciastun'altra cara:
 Ne nuouo è questo, c'hor le porto amoro
 Osubita dolcezza il cor mi muoue
 Scacciato per inuidia del suo regno
 Et per la forza de nemici alteri
 Da Piperno città partendo antica,
 E suggendo Metago in mezzo a tanti
 Nemici armati se ne portò seco
 Del suo esilio compagna ta fanciulla
 Che dal nome chiamata de la madre
 Casmilla, detta fu (trattone suora
 Soto la terza lettera) Camilla
 Esso portando il caro pegno in seno,
 Piu temendo di lui che di se stesso,
 Per li deserti boschi se n'andaua,
 E piu riposti, e lo premean souente
 L'arme nimiche quinci e quindi sparsi
 Gli eran d'intorno ogn'hor i crudi volsci,
 Ecco in mezza la fuga a un fiume arriua
 Detto Amase, itqual tutto spumoso
 E super-

ENEID. DI VERG.

E superbo sen'gia per le moli'atque,
 Che le nügole in quel uersato hauenno:
 Lui ch'a nuotar già si accingena tarda
 Il grand'amor che a la fanciulla porta,
 Temendo ogn'hor del raro amato peso,
 Tur poi che stato fu sospeso alquanto
 A mezzol'hasta d'un gran dardo, il quale
 In man portaua il buon guerrier ardito,
 D'un rouere nodoso al sumo secco,
 Chiusa e rauolta pria ne la torteccia
 D'un sonero la figlia annoda e lega.
 Qual poi con la gran man librando in alto,
 Gli occhi leuati al ciel, così ragiona.
 Alma uergine Dea, Latonia santa,
 De le selue, e de' monti habitatrice,
 Io padre, questa misera fanciulla
 Dono e consacro a te ministra e serua,
 Ettoche supplicheuolmente il tuo
 Non chiamando, e l'armi tue tenendo
 Per l'aria lieue l'inimico fugge,
 Lei, t'hor commetto a le non stabil aure.
 Tu tome cosa tua ricui o Dea.
 Ciò detto, e'l braccio ritirato a dietro,
 Il dardo pria uibrato in alto lancia,
 Sonar le riue, e ne l'hasta stridente
 Di là dal fiume rapido & ueloce
 L'infelice Camilla sen'suggio,
 Die se stesso Meabò, al fiume; il quale
 Già uicina preme a gran turba infesta,

Et uincitor co'l don sacro a Diana
 L'haſta di un uerde herboſo ce ſpo ſueſe
 Nulla lui riceueo caſa, o cittade
 Menò la ſua uita a guiſa di p. Flore
 Ne uia piu ſolitaria alpeſtri monti
 Quiui la figlia in aſpre oſcure grotte
 Sol co'l latte nudria d'una caualla:
 Premendo con le proprie man le poppe
 Entro le labra tenerime e molli.
 A pena ch'ella le ueſtigia prime
 De i pie ſermar ſoua la terra puote
 Che le granò le man d'acuto dardo
 E le ſoſpeſe a gli homeri arto, e ſtrali
 In uece di coprir i crin di rete
 Darota, e d'una ricca lunga ueſte
 Dal capo infino al pie di Cruda Tigre
 Veſton le ſpoglie; e la tenera mano
 Già l'haſte ſanciulleſche, & uibra e lancia
 Già intorno intorno al biondo capo torce
 La fromba, e getta a terra hor cigno, hor gru
 Molte per la città Thirrene madri
 Deſiderato hauer la nuora indarno:
 Ella ſolo di me ſeguir contenta
 De l'armi mie, di ſua uirginitade
 Conſerua caſta il deſiderio eterno
 Io uolentieri haueri uoluto ch'ella
 Non s'hauueſſe intricata in total guerra
 E prouocati a la battaglia i Teucri
 Fora a me cara & una hor, de le mie

Compa

ENEID. DI VERG.

Compagne elette, hor piu che i trudi sati
 Le premon uanne Nimpha: e liue scendi
 Dal cielo a uisitar di Latio in terra
 I confini oue con angurio tristo
 La dolorosa pugna hor si commette,
 Prendi questa pharetra, da la quale
 Vendicatrice una saetta cura,
 Con questa conuerra che paghi insieme
 Col proprio sangue le douute pene
 Che ferirà'l suo casto e sacro corpo,
 O Teucro, o Italian ch'egli si sia.
 Poscia io uelata d'una cana nube,
 Il corpo e l'armi non spogliate anchora
 De la misera giouane, con meco
 Ripoterò al sepolcro e patrio albergo
 Disse, e quella dal ciel ratta discese
 Per l'aure lieui, e die nel scender suono,
 Di neionembo risoperta intorno.
 In tanto a l'alte mura s'approprinqua
 L'esercito Troian, gli Etrusci duci,
 E tutt'insieme la caualleria
 In ordinanza la campagna s'ode
 Per l'annitrir pe'l fremito che fanno
 I caua, tutta risonar d'intorno,
 Che saltando e scuotendo il capo al freno
 Si sforzan ripugnar fouente indarno.
 Splende la terra da le lucid'armi.
 A l'incontro de quai da l'altra parte
 Ne uien Messapo e i ueloci Latini,

E cora

E cora co'l frate, cui poi la squadra
Seguita de la giovane Camilla,
S'acconcian l'hasle in man, uibrano i dardi.
De gli huomini il gridar, de l'armi il suono
S'inalza sì che'l ciel percuoze e fiera
Già tanto spatio quanto è'l trar d'un dardo,
L'nn'essercito a l'altro era uicino,
Quand' il romor leuato a ferir uansi
Gli animosi guerrier, sempr' essortando
I frementi destrieri a la battaglia;
Lancian di quà di là gli acuti dardi
Spessi a guisa di neue, o grandin' onde
L'ombra uelando d'ogn' intorno quello,
Toglie a la destra da mortali il cielo
Tosto Thireno e'l fort' Aconteo insieme
Si corron' a ferir con l'hasle aduerso,
E primi con grand' impeto ruina
Rompon co'l petto urtando de' caualli
Il petto, scosso da lontano come
Fulmine; o tratto da machina sasso
Aconteo cade, e'l fiato in aria sparge,
Tosto le schiere de' Latini turbate
Riuolgendosi in fuga gettan dopo
Le spalle i scudi, e quanto puo ciascuno
Verso le mura il suo cauallo sprona:
Caccianli i Teucri, e'l capo loro Asila;
E già s'auicinauano a le porte
Quando di nuouo al zato'l grido a dietro
Tornan correndo; uoltano i Troiani

Fug-

ENEID. DI VERG.

Fuggendo à tutta briglia i lor caualli
 Come quando à vicenda il mar turbato
 Hor con ruina scorre a terra, o getta
 L'onda spumosa sopra li alti scogli,
 Bagnanda col suo sen l'arcue estreme:
 Hor veloce fuggendo adietro torna,
 E risorbendoi sottosopra volte
 Sassi da l'onde lascia il lito asciutto,
 Due volte i Toschi i Rutuli sforzato
 Volger le spalle, e gir verso le mura,
 Due volte ributtati a dietro furo.
 Ma poi ch'il terzo assalto incomincioffi,
 E s'intrica le squadre insieme tutte
 L'un con l'altro a combatter disfidando;
 Allhor di chi moria s'udia il pianto
 Nel già sangu'alto, ne l'occisione
 De gli huomini infelici e de caualli
 Meschiati sempre e sottosopra volti
 E corpi, & armi andar veggonsi, sorge
 Aspra battaglia Orsilo il canallo
 (Perche al ferir lui non hebbe ardire)
 Di Remulo torcendo l'hostia, fiere
 In un'orecchia, e'l ferro entro ui lascia:
 Al qual colpo percosso il destrier alza
 Con furia in aria, e quello a terra scuote
 Catillo; tola, e poscia Herminio occide
 D'animo grande, e di gran corpi, e d'armi:
 Cui d'elmo in uce lunga e bionda chioma
 Vestia la testa, e nude banca le spalle,

Ne

Nelospaumentan dardi o lancia, tanto
 Auanza sopra di grandezza gli a'tri,
 A questi vn' hasta i larghi bñmeri fora,
 Et tremando raddoppia a lui le doglia,
 Quinci e quindi di sangue è'l terren sparso,
 Per l'aspre e dure piaghe i guerrier forti
 Corrono a bella e gloriosa morte:
 In mezzo tante occision Camilla
 In guisa d'Amazona pharetrata,
 Con la sinistra sola intera mamma
 Molte pieghevoli haste vibra e lancia,
 Quà è là saltando, hor non mai stanca, prende
 Con la sua destra una tagliente scure,
 E le pendon da l'homero sonanti
 L'arco dorato, e l'armi di Diana,
 Ess'àncho se talhor scacciata fugge,
 Drizza, l'arco riuolto, strai veloci:
 Le son d'intorno le compagne elette,
 Larina, e Tulla vergini, e Tarpeia
 La sicure d'accial forte vibrando,
 Le quai di quante hauea l'Italia bella,
 Per ornamento suo Camilla eleffe
 In pace, e'n guerra a lei ministre fide.
 Quali di Tracia l'Amazone quando
 Di Thermodonte uan lungo le riuie
 Con loro armi dipinte guerreggiando,
 O d'intorno ad Hippolita, o la forte
 Panthasile d'allhor che vincitrice
 Riede sul carro, e l'accompagnan liete
 Facendo

ENEID. DI VERG.

Facendo co i lunati scudi, & alte
 Grida tumulto le feminee schiere
 Qual primo, o uergin cruda, o qual estremo
 Abbatto o pur di quanti morti corpi
 La terra spargi? e a Eumenio pria di Clitio
 Figliuol con lungo abete il petto passa:
 Quei cade, e nel cader di sangue uersa
 Larghi riuu, e i terren sanguigno morde,
 E se nel sangue suo morrendo inuolue.
 Doppo esso Liri, & Pegaso, de quali
 L'un mentre di racor cerca la briglia
 Del cadente caual rouina, l'altro
 Mentre quest'aitar si sforza, & vuole
 Porger a lui la disarmata mano,
 Cade egli parimente, a questi aggiugne
 D'Hippotade il figliuolo Amastro, segue
 Con l'asta di lontan Tereo ueloce,
 Et Harpalico, e Demophonte, e Chromi
 Che piu quant'ella il di lancio saette:
 Tanti morti cader Troiani a terra.
 Vedi dal lungi il cacciator Ornito
 Portato da un caual Pugliese, e'l corpo
 Di strane armi ha guarnito, cui la pelle
 D'un brauo toro i larghi homeri cuopre,
 Ampia d'un lupo gola, e le mascelle
 Co bianchi denti ha per elmetto in capo,
 Di dando in nece gli arma ambe le mani
 Ruido suslo, noderoso e torto,
 E sso in mezo le squadre hor quinci hor quindi
 S'aggira

S'aggira, e un palmo soua gli altri auanza,
Questi uoltò uer lei, Camilla occide,
(Nè le fu gran fatica, in fuga uolta
La schiera) e soua l'inimico morto
Tai cose dice. Tu Thoscan pensauì
Fiere cacciar ne le profonde selue?
Venuto è pur il dì, che le parole
Vostre superbe con seminili arme
Riprende, a i padri tuoi giu ne l'inferno
Potrai, senza mentir, narrar che fosti
Dal forte braccio di Camilla occiso
Nè ciò ti fia di leue gloria mai.
Poscia Orsilocò e Bute due gran corpi
Troiani occide: Bute opposto a lei
Le ue tra l'elmo e la corazza il collo
Scoperto il cauallier dimostra, e doue
Pende dal sinistr'omero lo scudo
Trapassa l'hasta con l'acuto ferro,
Orsilocò, fuggir fingendo inganna
Col raggirare da l'interna parte
Seguendo lui, che la seguia, al fine
Poi che ridotto l'ebbe on'è la il uole,
Leuata in alto la possente accetta
A quei ch'in don le richiedea la uita
Radoppia'l colpo, e l'armi, e l'ossa schiaccia,
E del caldo ceruel gli sparge'l uolto,
In lei scontroffi il guerreggiante figlio
D'Auno, de l'Appennino habitatore,
Non de Liguri estremo, mentr'ai sati

Vu

Que

ENEID. DI VERG.

Questo è quello ingannar gli concederò,
 Costui smarrito ne la prima vista
 Si stette alquanto, e poich'aperto vidde
 Di non poter scampar da la Reina
 Fuggendo, o lei voltarfi altronde, preso
 D'ingannarla partito così disse.
 Che proua eccelsa, o glorioso fatto,
 Se in corsier forte, o semina ti fidi?
 Dismonta a piedi, e meto a pie t'asfronta
 Sul campo ad ambi ugual, si uedrà poi
 Cui gloria uana uera lode apporti.
 Ella non spaurita, anzi da graue
 Dolor trafitta, e tutt'accesa d'ira
 Scesa, e'l cavallo a la compagna dato,
 Sol con l'ignuda spada, e con lo scudo
 Pari arme a piedi l'inimico attende.
 Ma quei, già d'hauer lei uinta credendo
 Con frode uia senza dimora fugge,
 E'l uolce caual(uolta la briglia)
 Quanto più puote aspran battuti caccia.
 Liguro folle, e'ndarno gonfio, indarno
 L'arti paterne lubriche tentasti,
 Non poteran te saluo al fallace Auno
 Gl'inganni in che ti fidi, e questo detto
 La ualoroso giouane i uolci
 Pie mosse al corso, e traspasò il cavallo,
 E dato c'hebbe al fren di piglio assale
 Il cavalier, che morto a terra cade
 Con quell'agiuolezza che seguire

Suol tal uolta il falcon mentre da un sasso
Alto con l'ali tesse la colomba
Sott'esse nubi, e presa sfender poi
Con l'unghie acute onde dal ciel si scorge
Cascar col sangue le spucate piume,
Ma guardando qua giù tai cose, il sommo
Padre, e gran Re de' gli huomini, e de i Dei
Destà il Thirren Tarconte a l'aspra guerra
Econ non mollispron stimola d'ira
Tra morti, e quei che già dauan le spalle
Spinge'l cavallo, e con uarie parole
Le squadre instiga, stimola per nome
Ciascun, chi a la battaglia infiamma,
E fa indietro tornar chi si soggia,
O sempre a tollear oltraggi e scorni
Toscani auuezz'i, o sempre uili, hor quale
In uoi timor, qual codardia s'alletta?
Vna semina sol uì scaccia, e queste
Schiere in fuga riuolge? a che tingete
Indarno il ferro? che portate in mano
Queste non utili arme? hor uoi non sete
Ne le guerre d'amor notturno tali.
O pur quando di Bacco i chori aduna
La piffra piegata ad aspettare
I cibi e di buon uin le mense tarche.
Quest'è l'amor, quest'è lo studio nostro,
Finche'l prospero Auspice u'annuntij
Fa festa, e che ne gli alti sacri boschi
Vittima grassa a diuorar u'inuiti:

V n a C i e

ENEID. DI VERG.

Vrtan le squadre, in quel impeto fanno.
 Allhora Aronte debitore a i sati,
 Con arte molta, e con lo strale acuto,
 La ueloce Camilla circondando
 Tenta qual uia piu d'ossalirla è destra:
 Ouunque in mezzo de l'armate schiere
 La uergin forte con furor si scaglia,
 Egli la segue, e le di lei si stringia
 Quanto piu può tacitamente osserua:
 S'adietro uolge uincitrice il piede;
 Ei di nascosto il fren ueloce torce,
 Hor quest'adito, hor quel cerca e circonda
 Et uibra l'hasta, non fal'ace, o uana.
 Ecco per s'rite a se ued'è d'auanti
 Cloreo già di Cibeles sacerdote,
 Ch'ornato risplendea ne l'arme Frigie,
 Et agitaua il corridor spumante,
 Cui pelle ricopria di piume in guisa
 Tessuta d'oro, e di ferrate lame,
 E sso di peregrina porpor'era
 E d'ostro ornato, e con la destra i dardi
 Licij uibraua, e li sonaua dopo
 Le spalle il dorato arco, e'l capo d'oro
 Copria celata, bella ueste in dosso
 Simile al giuoco di colore hanea
 Cui d'oro un groppo i seni ondanti lega
 E tonica e gambiere di riccamo.
 Costui di tutte l'altre squadre solo
 Per sospender l'arme a i sacri tempi

ENEID. DIVERO.

Troiane; o cacciatrice ornar se stessa
 Del rapit' oro, per la schiera tutta
 Giua seguendo del desi- a c sa,
 Del de- o cieco e femminil c'hauea
 Di quelle ricche e a se dannose spoglie,
 Allhor che preso i- t- mpo al suo desio.
 Commodo, al fin a' insidioso dardo
 Lanciò, così gli Dei pregando, Aronte
 O somma Iddio de i Dei, custode Apollo
 Sel santo monte di Soratto, ilquale
 Primi honoriamo, a cui di Pini spesso
 Le cataste accendiamo, e in mezz'al fuoco
 Assicurate da la tua pietade
 Oltr' i carboni ardenti andian saltande,
 Hor mi concedi onnipotente padre,
 Poder questa uergogna con quist' arme
 Spenger, non già le spoglie bramo, o de la
 Giouane in fuga uolta alcun trophco
 Gli altri m' appor- teran miei fati lode;
 Pur che questa crudel peste percossa
 Dal colpo, c' hor le do cada, il ritorno
 Sia senza gloria al mio paterno nido.
 L'esaudì Febo, & uolse ch' una parte
 Del desiderio suo sortisse effetto,
 L'altra se ne portar ueloci e uenti.
 Che Camilla occid- sse consentio
 Al pregator, ma ch' ei facesse poscia
 A la patria ritorno non concesse,
 Sparsero al uento le procelle i prieghi:

Dun-

Dunque come per l'aria il suon s'udio
De l'asta tratta dala forte mano
Riuolser tutti a la Regina i Volsci
Con gli animi turbati gli occhi, & essa
Ne del suon, ne de l'aria, ne del dardo
Cadente soua lei dal ciel, s'a corse,
Infin che l'asta sotto la spiccata
Mammella scesa, dal uergineo sangue
Quanto le piacque, scitibonda hebbe
Concorron preste le compagne care,
E la Regina da caual cadente
Sostengono, fugge sbigottito Aronte
Pien di timor con allegrezza misto,
Ch'a la uergine opporsi ardir non haue
Come innanzi che sia seguito da le
Arme nemiche il Lupo ucciso hauendo
O pastor, o giouenco, de l'audace
Fallo commesso consapeuol sotto
Il uentre tratta la tiemante coda,
Per gli alti monti fuor di via fuggendo
Ne le piu folte selue si nasconde,
Cotal da gli occhi lor ratto se' nuola
Timido Aronte, e di suggir contento
Si meschia in mezzo de l'armate squadre.
Essa morendo di sua manq il dardo
Tenta trar fuor, ma'l ferro entro a le coste
Giace ne l'ossa con profonda piaga,
E sangue cade, e i chiari ardenti lumi
Oscuri e freddi acerba morte rende,

EN EID. DI VERG

E'l purpureo color , che già uestiua .
 Le belle guancie , al pallido , ch' in uece
 Di quel surgea , cedendo l' abbandona .
 Così spirando ad Acca sola parla ,
 Acca de l' altre sue compagne fide .
 La piu segreta , e quella a cui soleua
 Manifestar sue cure , & suoi consigli .
 Acca sorella infino a qui son uisà ,
 Hor quest' acerba piaga mi da morte ,
 Già ueggio'l montò in tenebre sepolto ,
 Fuggi , & queste mie ultime parole
 Rapporta a Turno , che ne la battaglia
 Entri , e i Troiani de la mura scacci .
 Rimanti in parte . E con tai detti insieme
 Abbandonando del caual la briglia ,
 Contra sua uoglia a terra andar si lascia .
 A poco a poco mortal freddo occupa
 Le belle membra tutte , e' l' capo e' l' collo
 Debitrice a la morte inchina e piega ,
 E le caggion di man gli acuti dardi ;
 Fugge gemendo disdegnola l' alma
 Dal bel sereno , a l' oscur' ombre eterno .
 Allhor surgendo al cielo un grido immenso .
 Percuote e fiere le dorate stelle ,
 E Camilla caduta la battaglia
 Vie piu s' incrudelisce , e corron spessi
 E le genti Troiane , e i duci Toschi ,
 E de l' arcade Euandro ancho le squadre .
 Ma Opi , la ministra di Diana ,

Da gl'alti monti giu nel pian guardando
Non spauentata la battaglia mira;
Com'ella da lontan nel mezzo al grido
De i giouani furiosi hebbe ueduto
D'indegna morte, morta esser Camilla
Gemendo traher fuor del crudo petto
Queste uoci dolenti *Ahi troppo cruda*
Troppo, ahi, cruda e la pena che tu soffri
O uergine infelice, per hauere
Pronocati i Troiani a la battaglia.
Che ti giouò ne solitari boschi
Menar tua uita, & uenerar Diana,
O portar la pharetra egli archi nostri
Non però lascieratti essa Reina
Senz'ornamento alcun, ne'l tuo morire
Non uendicato, o senza nome fia,
Ma uivrà semper fra le genti in terra,
Che chi piagato haurà'l tuo casto corpo,
Purgherà l'error suo con degna morte.
Era sott'un mont'alto di Dercenno
Re di Laurento antico; un gran sepolcro
Di terra, chiuso e ricoperto d'una
Fresc'elce ombrosa; oue la bella Dea
Si stette alquanto pur spiando Aronte;
Poi che lo uide en l'armi li centi
Tutto timido e gonfio, a che ten'uai
Quinci lontan, qui drizz'l passo disse,
Qui a morir uieni, a ciò che de la morte
Di Camilla riporti degni picmi;

ENEID: DI L' ERG.

Tu da i strali anchor baurai di Diana morte?
 Sì disse, e de l'aurata sua pharetra
 Fuor trasse un strale, e tese l'arco in guisa
 Che l'un con l'altro capo si congiunse,
 E con distanza ugual la man sinistra
 Toccò col corno de lo strale il ferro;
 E col nervo la destra la mammella.
 A pena il suono e lo stridor sentio
 Del strale Aronte, che gli fora il petto,
 E sso che geme, e fuor l'anima spira,
 Di lui dimenticati i suoi compagni
 Lascian nel capo polueroso e strano.
 Fece Opi allegra'l primo ciel ritorno;
 Prima de l'altre, la p. trona uccisa,
 Fugge la lieue squadra di Camilla;
 Fuggon turbati i Rutuli, e con loro
 Il forte Atina, e gli altri duci insieme,
 Gli abbandonati Alfiar gettan l'insegne,
 Volgendo in uer le mura i lor cauali,
 Ne u'è chi uaglia a sostener con l'armi
 L'impeto de Troian c'ha con lor morte,
 Ma fuggendo riportano i Latini
 Gli archi distesi a le languide spalle.
 Crolla eol corso l'unghia di cauali
 Il putrefatto campo, onde si leua
 Di solta polue un nembo in uer la terra.
 Da le sinistre le matrone afflitte
 Battonsi'l petto, al ciel le strida alzando
 Quei che primi correndo entraron dentro

Cal-

Calcando preme l'inimica turba
 Mescolate le squadre insieme tutte.
 Muoion miseramente in essa entrata
 De le paterne mura, e tra le case
 Secure tentan qu' i chiuder le porte,
 Ne a supplicanti lor compagni sono
 Osi d'aprir la strada, & i medesmi
 Riceuer dentro de la terra, nasce
 Aspra crudele uccision tra quelli
 Che diffendon l'entrata, e quci ch'in mezzo
 Si lascian trasportar can furia a l'armi.
 Parte di lor che sono esclusi, cade
 Entro le fosse con ruina grande,
 Dauanti a i lagrimos'occhi, e'l conspetto
 De miser i angosciosi suoi parenti:
 Parte correndo a tutta briglia, in guisa
 Di macch na con impeto e ruina
 Percuot' entro le cieche e dure porte.
 Esse matrone a l'alt' mura in cima
 (Quanto puo de la patria il uero amore
 Mostran ben) poi che uidero Camilla,
 Lanciando dardi, e sassi, & imitando
 Con rouer' in cim'arsi, e stipi'l ferro
 Corrono ardite a gloriosa morte.
 In questo a Turno ne le selue ascosso,
 Referisce Acca il gran tumulto, e come
 Morta Camilla le sue schiere tutte
 Disordinate e rotte in fuga uanno,
 Premonli addosso gli nemici infesti.

C'han

ENEID. DI VERG.

C'han Marte in lor fauore, e preso il tutto,
 Piena esser la città d'alto spauento.
 Egli (perche così vogliono i fati)
 Di furor carico; i colli, ou'hauea prima
 Teso l'insidie, e i boschi aspri abbandona
 A pena indi partito, e a'l pian disceso
 Era, che de le selue uscito Enea,
 E superato il giorno alto del monte,
 Ambo veloci, e con tutte le squadre
 Ver la cittade a più poter sen uanno,
 Nel'un da l'altro è molti passi lungi.
 Poscia ch' Enea fumanti da la polue
 I campi e le Laurenti schiere uide
 Da lungi, e'l forte Enea conebbe Turno,
 E de caualli il suon de piedi udio,
 Col l'annitir; senza dimora haurieno
 Cominciata tra loro aspra battaglia,
 Se Febo il fronte, e il sen di rose sparso
 Già non hauesse i suoi stanchi corsieri
 Bagnato entro l'ibero, e del dì in uece
 Che suggia rotto, rapportato notte
 Fermano i campi auanti la cittade,
 Circondano le mura intorno intorno.

IL FINE DEL VNDECIMO LIBRO.

Dell'Encide di Vergilio.

DEL-

DELLA ENEIDE

DI VERGILIO

LIBRO XII.

Tradotto per M. Paolo Mini.

A M. Pier Filippo Ridolfi.



ARGOMENTO.

Consumate le forze de' Latini in due battaglie
 e perciò sbigottiti gli animi loro, pouche Trov

no uide ogni sua speranza fondata in se stesso, cō
 fortandolo indarno il Re Latino, & indarno cō mo-
 te lagrime ritinendo la reina Amata, deliberò di
 uoler combattere in fleccato con Enea: & così per
 un suo chiamato Idmone mandò a sfidare Enea. Il
 quale uolentieri accettò la disfida, & tal conuen-
 tione fu da l' uno & l' altro con solenne giuramēto
 conchiusa. In questa resolutione per comandamen-
 to di Giunone interrotta da Giuturna ninfa sorel-
 la di Turno, mutata nella falsa sembianza di Ca-
 merte, & primo di tutti Volumnio augure: promet-
 tendo per un falsò augurio la uittoria certa a suoi,
 passò con una armè in hasta uno de figliuoli di Ci-
 lippo. Enea anch'egli non sapendo altrimenti la ca-
 gione del subito tumulto, mentre che si sforzaua di
 far ritirare i suoi soldati, fu ferito d'una freccia, &
 non sepe da cui, però fu costretto uscir di battaglia
 Laqual cosa intēdēdo Turno, et pciò parendogli ha-
 uer bellissima occasione di far bene i fatti suoi, fe-
 ce grande occasione di nemici. In questo mezzo Ve-
 nere hauēdo tolto del Dittamo sul mōte Ida di Crē-
 ta medicò cō esso il suo figliuolo. Enea hauēdo ripre-
 se le forze, poi ch'egli hebbe cō poche parole cōsor-
 tato Ascanio col suo esempio alla uirtù, corse a soc-
 correre i suoi, e sfidò Turno (pchioche Giuturna, la
 quale tratto giu Metisco carrettiere gouernaua la
 carretta di lui, uolgendolo sēpre altroue, non gli la
 sciaua uenire alle mani,) si risolse di dar lo assalto
 alla città, & accostato l'essercito alle mura, cacciò

fuoco

fuoco ne ripari, & prossimi edifici: Quivi Amata
 stimando che Turno fusse morto, s'impedì per dolor
 da se stessa. Intendendo queste cose Turno, & urgendo
 la cosa ridotta a tale, che egli hauea in ogni modo
 a combattere, s'egli non uoleua comportare, che
 una città d'amici su gli occhi suoi uenisse nelle ma-
 ni de nimici, sfidò Enea in stecato. Doue rimanen-
 do Enea vincitore, quando egli era già per piegarsi
 a compassione da preghi del nemico uinto, uedutogli
 la cintura di lui sulla spalla, la qual Turno haueua
 leuata a Pallante morto da lui, subito salto in co-
 lera, gli cacciò la spada nel petto, & così l'uccise.



V R N. O poiche i Latini inuitti
 mira

In guerra uinti, hora smarrirsi &
 gl'alti

Chiedergli uanti, & co i uolti, &

con gl'occhi

Sel riuolgersi a lui, piu che mai d'ira

Auampa, & orgoglioso a noua spene

Erge gl'animi già caduti & uinti:

Qual ne cambi African Lion feroce

Poi che si sente acerbament' il petto

Dal cacciator ferito, il crudo artiglio

Muoue all'offese altrui, & lieto i uelli

Scuote, crollando altier la testa, e'l telo

Del fero cacciator fissa in se stesso

Spezz' intrepido, & frem' irato, & rugge

Con

ENEID. DI VERG.

Con la bocca sanguigna : tal s'infiamma
 Hor Turno, e'n furor uiene ; onà al Re uolto
 Così pien d'ira & a' impeto fa uella.
 Turno è parato o mai ne puonno i uili
 Troian uidirsi, e chieder patti, suori
 Di quei ch'essi hanno sermi, eccomi in campo,
 Durque padre per me giuragli, e' nanz
 Offissi di tua man su l'altar santo
 Per l'offeruanza lor porca nouella :
 Perch'ò questa mia d'stra a regni bui
 Manderà questo uil d'Asia suggito
 (Et sedendo i Latini, intenti solo
 A rimir il singolar certame)
 Con questa destra il comun biasmo loro
 Vedranno cancellar con sommo bonore
 ouer egli hauerà di uoi l'impero
 Et Lauinia sia sua bramata moglie,
 A questo altier parlar, quieta e graue
 Mente così rispose il Re Latino:
 Gionane inuitto, & ualoroso, quanto
 Maggiore è l'ardir tuo, tanto conuiensi
 Ch'io che timido sono a' Bai, prudente.
 Mente e famini, & ben ueggia, & discorra
 Gl'accidenti che puonno & le cagioni
 Muouerti à questo singolar certame.
 Se tu combatti per cittade o impero
 Tu l'impero possiedi, & la cittade
 Di Dauno padre tuo, oltr'assai molte
 Ferre prese da te per forza d'arme.

*Se tu combatti per argent'od'oro,
 Hor non sai tu, ch'io ne posseggio assai
 In tuo prò, senz'esporti a rio periglio?
 Ma se prender tu uoi quest'alta impresa
 Per guadagnar Lauinia mia per moglie
 Molti simili a lei, molt'altre sono
 Vergin in Latio da tor per consorti
 Dentr'al dominio del mio Laurento
 Di sangue illustre, & per scourir'el vero
 Ascolta intento quel ch'i ti paleso,
 (Benche noioso assai) senza vsar froda,
 Non voleua'l destin (così pareva
 Ch'egual fosse'l parer d'huomini, & Dei)
 Ch'i maritasse l'unica mia figlia,
 Ad alcun de suoi primi amanti, e pure
 Vinto da quell'amor, ch'io porto al tuo
 Valore: & da la parentela vinto,
 E da le molte de la mia consorte
 Lagrime vinto, ruppi patti e leggi:
 Et al genero a cui l'hauena promessa,
 La tolsi: & empio poi gli mossi guerra;
 Da indi in quà, che mi sian casi rei
 Auuenuti, che guerre, e quanti affanni
 Su'l primiero sostenga, intendi, & vedi;
 Due volte rotti in general giornata
 A pena hor dentro a queste forti mura
 D'Itulia difendiam l'ultima speme,
 A tal siam giunti. Il Tebro anchor del sangue
 Nostro nouello, ha le sue tepid'onde,*

ENEID. DI VERG.

Et d'ossa anchor biancheggia la campagna
A che piu ritentar nuoua battaglia?
Et qual mi fa cangiar pensiero, & uolia?
Follia? s'i son doppo la morte accinto
Del mio Turno a pigliar costor n. l. regno
Per miei ctmagni; perc'hor ch'egli è uiuo
Il fuoco non spengh'io di tanta lite?
Ch'i Rutuli diran? ch' Italia tutta
S'i metto a rischio di morir colui
(Nol consenta il destin che la mia figlia
E'l parentado mio cotanto brama?
Ton mente ben quant il successo uario
E'n certo sia del bellicoso Marte;
Habbia pietà del tuo padre, che uecchio,
Et mal contento, hora per molto oggetto
Ardea la patria tua da te d'sgiunge
Così parlò Latino, e'l furor creco
Non addolcio di Turno in parte alcuna,
Perch'ei cresce uie più, uie più s'accende
Ch'ei più s'ingegna d'ammazzarlo indarno.
Perciò come poteo prima la lingua
Scioglier, così parlò; Deh pio signore
Quella che l'ange hor si noiosa cura
Per tagion della mia uita disombra
Per l'honor d'essa ancor del real petto,
Et porla a rischio con honor, & loda
Lasciami omai, che'l nostro braccio ancora
Haste dure, & pesanti romper suole,
Et suol la nostra d'stra aspri e pungenti

Dardi

Dardi lanciare, e'mpugnar brando nudo
Et sangue trar da l'empie sue ferite;
Non piu con l'empio fia la Dea sua madre
Che'l fuggitiuo copra in nubbe uile
Et poi se stessa tra uan'ombre asconda:
E finito di parlar. Ma la Regina
Temendo i patti già fermati, e' l' modo
Di combatter, piangea, & l' infiammato
Et pel desio souerchio in uista ardente
Gener teneua, simili nel uolto
A donna che per gu' sia tosto a morte.
E tenendol dicea Turno per queste
Lagrimè mie, per quella rinuenza;
(Se mai però n' haueste alla tua Amata)
Che tu mi porti, tu c'hor sei la spene
Della uecchiezza mia, che sei'l bastone
Della mia uita offitta Tu dal'quale
L'honor dipende e' il Regno di Latino
Et della nostra casa ch' un te solo
Riguarda, ogni speranza, ogni salute
Concedimi quest' un quest' una fammi
Gratia, non uoler piu co i Troiani crudi
Venire in modo alcuno alla battaglia,
Perch' in essa quei cast auersi e rei
Che c' auerran, costi ti giuro o Turno,
Teco mi sien comuni, e teco insieme
Chiudero queste luitrodiate, e mai
Non sofferrò ueder, uincendo Enea,
D'esser serua, & ch' ei gener mi diuenga.

Et che Lauinia in campo si guadagni
Con l'armi in man, chi la uerrà per moglie
Detto ciò, col furor che lo traporta
A casa corre, e a soliti seruenti
Chied' i cauagli, & poi che gl'ha dauanti
Gli mira, & gode di sentir gli altieri
Anitri fieramente. Perche dono
Sa che d'Orizia fur, consorte amata
Di Borea lieue, che per cosa rara
A Pilumno auo suo gia amica diede
Perche la nieue di bianchezza, e uenti
Di gran lunga uincean correndo a proua:
Stangli le guide lor d'intorno in punto
Et hora'l petto con la curua mano
Lor stroppicciando uanno, & hor del collo
Pettinando i bei crin lunghi e cascanti,
Et egli i destrier uisti a parte a parte
Si proua poscia le fine arme d'oro
Fregiate tutte, & di lucente ottone;
E'l brando acconcia sì che facil poi
Al trar fuor sia, e'l lucid'elmo in testa
Con un rosso cimier, s'adatta e mira,
Acconcia'l brando, e quel che'l ferro Iddio
Che del feroce ha l'impero, alla fucina
Sua fabricato, allhor ch'ei piu rouente
Era, c'nfocato, denti'a londe brune
Tusso di flige, e'n dono al padre diede,
Indi con gran destrezza, facilmente
Da un'alta colonna ch'era a punto

*Che s'habbia a terminàr sì lunga guerra
Co i patti offerti, c'ntrepidi e sicuri
Rend' i compagni col mostrarsi lieto
Et scacciando di Giulio ua'l timore
Col ricordargli l' alte lor uenture:
Et a gl' ambasciatori indi commanda,
Che ritornino indietro al Re Latino
Et la risposta chiaramente in suo
Gli faccin nome, & poi gli narrin tutti
Dell' accordo i capitoli & le leggi:*

*Faceua l'altro giorno a pena d'oro
Col suo splendor de monti l' alte cime
Allhor chi' il capo del profondo seno
Cauan del mare i cauagli del sole
Che per le nari alzar' al cielo il lume
Spirano al mondo, quando sotto l' alte
Mura della città, con legni & corde
Assettando co i Rutuli Troiani
Giuanò il campo quadro, oue' l duello
Far si douea, de due famosi proci;
Et perciò n mezzo a' esso, il focolare
Faceuan altri, altri a comuni Dei
Rizzauan di gramigna altar couerto,
Et altri un fonte de fresc' acqua e chiara
Portauan lieti in man, col suoco tutti
Di bianco lìn' uestiti, e' l capo cinti
E' nghirlandati di sacra Verbena,
Dopp' a questi seguiano a schiera a schiera
Per una porta del già posto campo*

E N E I D. D I V E R G.

*Armati quinci gl' Ausonj, & quindi
Per l'opposita porta, co i Troiani,
Tutti i Toscani entrando, armati d'arme
Varie, & coperti di ferro lucente,
Come se Marte gli chiamasse in guerra,
Tra questi ornati di Porpora & d'oro
Correan hor quinci hor quindi i colonelli.
Mnestico l'un è d' Assaraca, & Asila.
L'altro è Messapo di Nettunno figlio
Ficco caualcator d'ogni cauallo.*

*Ma poi che'l segno diè la torta tromba
Che taccia ogn'un, ch'ognuno il campo sgombre
Ciascun s'accosta al destinato luogo
La lancia in terra ficca, e'n terra pone
Lo scudo, per mi-ar piu queto, e'ntento,
L'alto certamente, & dentro della cittade
Le sconsolate madri, & disiose
Di ueder pugna sì famosa & fiera
Sparse in piu luoghi, con l'imbell', & uile
Velgo, & co i uecchi l'alte torri, e i tetti
Delle case ingombrauan altri assai
Su rinellin delle piu alte porte
Della città, sol per ueder salire.*

*Ma Giunon rimirando da quel monte,
C'hor per Alban si tien, & in quei tempi
Mont'era senza nome, honor, e gloria,
Il campo contemplaua, & ambedue
De Laurenti, & de Troian le sibiere
Et à la regal città del buon Latino.*

Onde

Onde Dea sendo subito riuolta
Di Turno a la sorella Iddea de laghi
Et de fiumi sonori (ilqual honore
Per la uerginità ch'ei già le tolse
Gione, en premio le diè) così la lingua
Sciols' à parlare. O Ninsa honor de fiumi
O a noi grata sou' ogni altra Ninsa
Tu sai com'io tra tutte l'altre Ninsc
Latine, che del mio liberal Gione
Son entrate nel letto, non col molto
Lor pro sempre t'ho hauut' in pregio e'n stima,
Et oltr' a ciò com' in ciel uolentieri
Seggio diuin tra piu famosi Iddei
T'habbia donato, onde ne sei gradita:
Hor perche tu non possa mai dolerti
Della mia prouidenza, i tuoi dolori
Giuturna attentamente ascolta e'ntendi
Mentre piacque al destino, & le tue auare
Perche l'acconsentir, pronta difesi
Turn' e la tua cittade, hor io dauanti
Gl'occhi mi ueggio, com' in chiaro specchio
Che'l tuo frate combatte a manifesta
Perdita col riuale, e'l giorno estremo
Ch'al nascer suo gli dier le tre sorelle
C'han de la mortal uita in man lo flame
Et il suo fato iniquò s'auuicina
Io quant' a me s'aspetta omai non posso,
Piu tardar questa pugna; & questa dura
Per lui conuention, però rinolgi

ENEID. DI VERG.

In fauor del meschino ogni tua forza:
 Usa ogni inganno che tu poi, per dargli
 Vita, aita, e fauor, tu cui permesso
 E d'ogni cosa oprar sendogli soua,
 Chi sa? fors' in miglior la ria fortuna
 Si potrebbe cangiar all'infelice,
 A pena banca Giunon queste parole
 Vltime dette, che da gli occhi fore
 Di lagrime mandò Giuturna un rio,
 Et il bel petto suo, tre uolte, e quattro
 Con la candida man forte percosse.
 Tempo di lagrimar, disse Giunone,
 Questo non è, sollecita, & se molto
 Alcun c'è, scampa il tuo fratel da morte
 Accendi la già spenta guerra, rompi
 L'accordo fermo e stabilito, ch'io.
 Ti sarò duce, e crescerò l'ardire
 Così detto Giunon partio lasciando
 Dubbbia Giuturna, & di ferita acerba
 Il cor piagato, & turbata la mente:
 Intanto il sacro Re, quinci Latino
 Portato sour' un carro illustr' e d'oro
 Da quattro bei destrieri, e'l capo ornato
 Di corona regal, fregiata in guisa
 Della sacra del sol auo suo illustre
 Di dodici bei rai d'oro lucenti.
 E Turno anchor con barbarica pompa
 Da dui fieri corsier sour' altro carro
 Tirato, & di due fort' baste pesanti

D'acuto

D'acuto ferro ben guarnite in punta
La mano armata, & quindi il padre Enea
Padre de la Romana inclita gente.
Del lucid'elmo, & de l'arme celesti
Tutto splendente con Ascanio'l figlio
L'altra speranza de l'eccelsa Roma,
A piedi entraro in campo, e'l sacerdote
In pura ueste, una porca nouella
Et una agnella di due anni anchora
Non mai tosata piu, portando soua
L'altar sagrato, appress' al foco ardente
Pose diuoto: allhora ambi riuolti
A chiari rai del Sol nascente, Farro
A gl'infernali Iddei sparsero & sale,
Et d'ambe gl'animai segnar le tempie
Col ferro acuto, & con le sacre tazze
Sparser soua l'altar poi uin spumoso,
Indi il pictoso Enea riuolti gl'occhi
Di nuouo al cielo, & la taliente spada
Fortamente stridendo, e pregar mosse
Così la lingua. O sol che'l tutto uedi
Sia testimonio, a le promesse ch'io
Sinceramente hor faccio: e tu che sei
Cagion che tante mie fatiche e tante
Potuto sostener sacrata terra:
Al titonante Gioue, e tu Giunone
(Omai propizia piu, benigna omai
Piu siami o Dea (tu generoso Marte
Che col tuo nume a tuo uoler governi

Tutto

*E'n uer le spalle la sua destraalzata
Per la medesima terra(disse) Enea
Prometto e giuro anch'io, & per i figli
Di Latona. & per Gian Dio di due fronti
Per l'infernal potenza, & per il sacro
Santo Dite, o dai miei giuri colui
Che col fulmine suo confermo tutte
Le promesse, & gl'accordi de mortali
Perch'io tocco l'altar giurando, e chiamo
Per testimon questi sacratifuochi
E quanti haue la terra, e'l cielo Iddei)
Come tempo alcun mai non sia che rompa
Questo accordo all'italia, e questi patti.
(Succeda il fatto come piace al cielo)
Che dall'intera lor giusta offeruanza
Non mi rimouerà fortuna, o uoglia;
Non se la terra ben si cangi in acqua
Per diluuio nouel, non se nel cielo
Abisso si trasformi il chiaro cielo
Et come questo mio scettro regale
(Perch'egli a casa in man'lo scettro hauea)
Piu non germinerà rami nouelli
Di uerdi ornate e giouinette foglie
Et piu co i rami suoi non farà ombra
Send'egli stato una fiata sola
Dall'estrema radice entro la selua
Tronco ond'ei manca dal materno humore,
Et ha perdute le chiome, & le braccia
Mercè del ferro, & doue esso pur dianzi
Er'arbo-*

ENEID. DI VERG.

Er' arboſcello, hor della dotta mano
 Di buon maſtro couerto di ſin'oro
 E de i Re de Latin ſcettro honorato,
 Coſi non romperà giamai Latino
 Queſti ch'ei giurat'ha patti & accordi.
 Con queſti giuri e ſimil altri aſſai
 Fermaron i due re inanz' il coſpetto
 De lor baroni i capitoli e patti
 Del nato accordo pel duel ſaſoſo
 Poſcia le beſtie gia purgate, e pure
 Scannar nel mezz' o delle fiamme ardenti
 E le uiſcere lor uiuenti ancora
 Raccolte tutte; d'eſſe i uafi colmi
 Poſer ſoura l'altar puri e deuoti
 Ma a Rutuli a parer cominciò era
 Già molt' innanti queſta pugna male
 Bilanciata; & già tutti in uarij modi
 Colmi hanean di timor i petti pregni
 Et hora piu, che miran piu d'appreſſo
 Quanto ſien diſdegnati d'ambi le forze:
 Oltra che queſto lor timor accreſce
 Turno andando all' altar a paſſo lento,
 Et adorando poi con gl'occhi baſſi:
 Ma che lor da pia da temer a'l uolto
 Del primo pel non ben couerto ancora
 E'l pallido color che n tutto'l corpo
 Quasi ei pañenti è tema aſſai ſparſ' haue:
 Queſto timor, poichè Giuturna uide
 Moltiplicare, & che la maggior parte
 Comin-

Cominciaue a temer del uolgo uile
Tra le squadre (prendendo effigie e forma
Di Camerte, c'hauea da gl' *Aui illustre*
Origine di sangue, o nome chiaro
Dal paterno ualore, & era in arme
Famoso assai, assai nomato e forte)
Tra le squadre entra, ben instrutto a pieno
Del parer de l'esercito, & romori,
Semina uarij, & poi cosi fauella:
Non ui prende (ohime) rossa uergogna
Rutuli d'arristiar l'alma a un solo
Per cose tali e tante, hor non siam noi
Pari di forze, e di numero eguali
A gli auuersarij nostri, ecco qui tutti
I troiani, & gli Arcady, ecco la gente
Che da sati qui scorta esser si uania
E la Tosca nation nemica a Turno
Hor non uedette noi, che de nemici
(Se noi uegniam con loro hoggi a giornata)
Tocc'un mezzo per un a tutti noi,
Egli per fama sia portato a uolo,
Tra qual' *Iddei* souur i cui santi altari
Ess' offeri' ha per noi la uita e l'alma,
E sempre in bocca sia di questo e quello,
Noi perduto la patria, al fin costretti,
Sarem pur a seguir gente straniera,
C' hora otiosi seggiam su questi campi
Ati a rampogne, i giouani superbi
Tutti d'ira, & di sdegno s'infiammaro,

Et

ENEID. DI VERG.

Et per le squadre il mormorio s'accrebbe
 Tal che quei che chiedean già pose e pace
 A tanta guerra, hor la fatica è l'arme
 Chieggion ardenti e pregan strettamente
 Che l'accordo si rompa anchor che fermo,
 Et han pietà grandissima di Turno
 Aggiunge appresso a quest'alti romori
 Cosa da mouer piu l'alme già mosse,
 Giurturna, & su nel ciel un segno apparso
 Che da lei mostra a Rutuli con arte,
 Gli turbò piu d'ogni altro auguro e segno
 Questo fu che l'Uccel di Giove, quasi
 Di dorato color, per l'aria a uolo
 Poggiando daua a certi uccel palustri,
 Che stridendo fuggian, la caccia, quando
 Calate a l'onde, un bianchissimo Cigno
 Il fier rapì co suoi rapaci artigli.

Allo che tutte l'Italiche menti
 Intente si uoltaro, e'n un momento
 Ecco gli uccel ch'eran in fuga uolti
 (Cosa cert'a ueder di stupor piena)
 Stridendo si uoltaro, & con le penne
 Loro oscurar riuolte il chiaro cielo,
 Et di lor fatto quasi un folto nembo
 A ferrar il nemico incominciaro
 Tanto ch'al fin dal loro impeto uinto,
 Dalla forza, & dal peso, in abbandono
 Messo, la preda de gli acuti artigli
 Lasciò cader nel fiume, e a tutto uolo

A fuggir

A fuggir cominciò per l'alto cielo,
Prendono all'hor quest' Aguriolietti
I Rutuli, & alzando al ciel i gridi
S'accingon alla pugna ardenti, e'l primo
Tolumnio l'indouin, quest'era quello
Ch'io ho mai sempre disfiato (disse)
Et quest'è de gli Iddij la stabil uoglia,
Così la conoschè io, per tal la prendo;
Prendete l'arme & a me, homai seguite
Rutuli, che quest'empio forastiero
Come timidi iugei spauenta e lidi
Vostri mette per forza a fuoco, e'n preda
Egli in fuga sia messo, & remi, & uele
Fuggendo adoprerà solcando'l mare.
Dunque tutti d'accordo, unite insieme
Le schiere vostre, e ben serrati e stretti
Con le vostr'arme, il vostro Re salute.
Così disse Tolumnio, e data dentro
Lanciò contra i nemici il primo dardo:
Fischia il corgnuol uolando, & l'aria s'enda
Veloce per non gir d'effetto uoto;
Onde subito al cielo andar le strida,
Si turbaron le squadre, & pel romore
Leuato, i cuori, e i sangui s'infiammaro:
Giunse il dardo lanciato a punto dove
Erano nove fratelli illustri e chiari
Del Arcado Gilipo, e d'una Tosca
Donna, tutti figliuoi formosi e forti
Et a'essi uno il più giouane, & più bello

ENEID: DI VERG.

Armato di corazza, a punto in mezo
 Doue noi logoriam sotto'l bellico
 Vest'o cintura, colse in parte doue
 Era la fibbia, & uia tra costa & costa
 Passato il tutto nella bigia arena
 Quasi suenato agnel morto distese
 Io che ueduto gl'altri frati (schiera
 Animosa, & pel duol nuouo infiammata
 D'ira di sdegno (chi la spada impugna
 Et chi in man da lanciare i dardi prende
 Et tutti d'ira ciechi, & di furore
 Impetuosi uan per far uendeta ;
 Contra i quai si rinolgon quasi tutte
 De Laurenti, & de Latin le schiere:
 Onde i Troiani ancora; & gli Agilin
 Con gli Arcadi, che uanno armati in guerra
 D'arme fregiate in uarij modi furo
 Costretti a guisa di rapido fiume
 Per dar soccorso loro, entrar di nuouo
 Nella già cominciata aspra battaglia
 Tanto brama ciascun, tanto disira
 D'adoprar dardo acuto & spada & lancia
 Fur a quest' aspro assalto e' mpetuoso
 A sacco messi tutti i sacri altari.
 Et per l'aria uolar quasi adro nembo
 Dardi infiniti, che piono in terra
 Poi come grassa e rouinosa pioggia:
 A sacco andaro ancora i uasi tutti
 E i focolar del sacrificio santo

Fugge

Fugge il gran Re Latino, & grida, & mostra
 Ch'off-si si son tutti gl'Iddei pel rotto
 Accordo; altri i cauai giungon a i loro
 Carri velocemente, o con un salto
 De lor forti deftrier montano in sella;
 Et la spada impugnata entrano allegri
 Nel cominciato assalto e furioso;
 Messapo intanto il Re Auleste d'arme
 Reali armato, & di nation Tirreno
 (Per far l'accordo piu torbido e vano)
 Vrtar vuol col cauallo, & ei lo sfugge.
 Et nel urto sfuggir misero cade
 Supin sovra un altar ch'a punto a corda;
 Gl'era dietro le spalle; onde Messapa
 Inuelenito piu, spinge il cauallo
 Sopr'esso, & con la greue e dura lancia
 Quasi antenna, il meschin, chiedente indarno.
 Mercè, ferio di mortal piaga; & poscia
 Così pien di furor disse, & di sdegno.
 Quest'è già morto, & è miglior assai
 Ostia d'ogn'altra, ch'a gl'Iddei comuni
 Dinanzi offrir si douea su nostri altari;
 Coron a sualigiar quel morto (ancora
 Cald'e spirante) di Turno i soldati.
 Quando Corineo preso, un de Tizzoni
 Del sacrificio pio, ch'ancor ardea
 Ad Ebuso, che incontro gli venia
 Per serirlo, abbruciò la faccia in guisa
 Che la gran barba sua fiamma lucenti

ENEID. DI VERG.

Levando, al naso odor d'arsiccio diede
 Et saltandogli sùra; il miser prese
 Con la sinistra pe capegli, & poscia
 Datogli col ginocchio d'vrto, e'n terra
 Distesol tutto gli cacciò ne fianchi
 Tutta la spada. Podalirio in tanto
 Also falso pastore, e tra le prime
 Squadre facente proue a merauiglia,
 Stringea sì, che già sùra la testa
 Gl'hauea per dipartirla il brando nudo
 Quando il pastor la scure sua tagliente
 Alzando quanto alzar si puot'el braccio
 Il capo al fier nemico infino al mento
 Partio tingendo l'arme sue lucenti
 Di viuio sangue, tal ch'in greue sono
 Gli serrò gli occhi, con riposo amaro
 Et bebbèr le sue luci eterna notte:
 Ma il pictoso figliuol del vecchio Anchise
 Con la destra accenando hor questo hor quello
 Senza hauer elmo in testa i suoi soldati
 Tentaua di fermar con tai parole.
 Oue il cieco furor ni scorge & guida?
 Et qual natè tra voi discordia, & lite?
 Deponete gli sdegui, omai l'accordo
 Stabilito è tra noi ond'a me solo
 Combatter lice, a me dunque lasciate
 L'impresa, & disgrombrate il cor di tema:
 Io l'accordo offeruar con questa destra
 A Rutuli farò, c' bomaì la vita

Di Turno i sacri Iddi tutti mi danno
Per uolati sacrificij in mano.

Tra queste uoci, in mezzo a tai parole
Ecco uno stral che per l'aria fischando
Ferio sì pio signor ma de qual mano
Lanciato fosse non s'intese, o uide:
Et qual caso, qual sorte, o qual Iddio
D'esse a Rutuli allhor cotant' honore
E incerto, onde la gloria il pregio, a'l uanto
Di così chiaro e memorabil ferro
Restò sepolto sì che di tal piaga
D'un tal signor, non hebbe alcuno il pregio,

Turno poi che lasciar le scchiere uide
Enea, co i Duci suoi tutti smarriti,
Di nuoua spene acceso, arde, e sfauilla,
Chiede l'arme e i destrieri, e'n superbito
Salta sul carro, & d'esso a tutta briglia
Caccia i cauagli, & quindi hora volando
Et hora quindi, molti huomini forte
Uccise di sua mano, o'n terra abbatte
Per morti, o apre col suo carro & rompe
Le schiere, ouer le guadagnate lancie
Nel sangue de succenti imbratta e tinge
Quale il sanguigno, & furibondo Marte
Fa i lidi risonar del gelia' Ebro,
Con l'armi fiere, allhor ch'irato muoue
I suoi destrieri a impetuosa guerra,
Che furiosi per gli aperti campi,
Volan, di gran lunga i piu ueloci

ENEID. DI VERG.

Venuti, uincon nel corso; & risonare
 Dello strepito loro i lidi estremi!
 Di Traccia fanno, & han seroci seco
 Ira, sdegno, e furor, compagni eletti
 Del bellicoso Iddio per quelle rive
 Tali, sorti destrier l'audace Turno
 Fumanti del sudor doue piu folte
 Son le schiere nemiche spinge, & calca
 (Miserà estrema) anchor quei che son morti
 Schizza l'ugna rapace a torno a torno
 Ou' ella pesta rugiada sanguigna,
 Et per tutto prem'ella arena, & sangue
 Et già Steleno, & già Tamiro, & Polo
 Ambi questi da presso, & quel da lungi
 Et da lungi anchor morto hauea due figli
 Glauco e Lado di lambraso; il qual
 Gl'hauea nodriti in Licra, e parimente
 Ammaestrati nel mestier de l'arme,
 Tal che sapean oprar uoi spada o lancia,
 O uoi brando destrier, quant' altri fosse:
 Dalla parte d'Enea, dou'è piu stretta
 La battaglia entr' l'umede inclita prole
 E ualoroja del antico e chiaro
 Dolone, all'uno nel nome simise
 Al padre inuitto d'animo, d'ardire
 Ch'andar douendo già nel greco campo
 A spiar ben quant'egli, & qual ei fosse
 In guiderdon di sì greue periglio
 D'Achille il carro ardir di chieder hebbe:

Ma'l

Ma'l figliuol di Tideo, l'audace e fero
Diomede sdegnoſo per ſi folle
Ardir gli diè per guiderdon la morte
Ne perciò mai s'ardio d'Achille il grande
Chieder il carro, o moſtrarſene uago
Queſti poſcia che Turno da lontano
Vidd'in battaglia, con un dardo acuto
Ferit'hauendo innanzi i cauai ferma
Del carro ſalta, & il già'n terra piena
Mezzo morto caduto ſoprapiugne,
E poſtogli l'un pie ſu'l collo, il brando
Con la deſtra ſguaina, & nella gola
Cacciandolo a l'meſchin di ſangue tinta
Rendeo la punta ſua lucida e netta
Et poi ſoggiunſe ecco i douuti campi
Ecco Troian l'Italia che pur dianzi
Cercaui guadagnar con l'arme in mano,
Et hor miſuri ſenza ſpirto e ſangue.
Queſti i guadagni di color ch'arditi
Stati ſon d'afſalirmi armati e pregi
Fieno, & coſi ſarà la lor cittade
A queſti poſcia con un'altra punta
Tener compagnia fece in terra a Buri
Et a Chlorea & a Sihari e a Dareta
Et a Dberſiloco, & a Thimeta ilquale
Era caduto del deſtrier feroce
Et auuezzo a gittar huomini in terra:
Et come allhor che ſonar Borea l'onde
Del grand'Egeo da Edon fiſchiando fece

ENEID. DI VERG:

Fuggon dauanti al suo furor a lidi
 L'onde, & dal ciel ogni hora nube sgombra;
 Così douunque Turno il carro guida
 Fuggon le squadre, sbaragliate e rotte
 Le schiere uanno, l'impeto il trasporta,
 Et del cimier san tremolar le penne
 L'aure ch'incontro spirano al suo carro.
 Non soffrì tanto ardir, ne tanto orgoglio
 Di Turno ch'i Troiani irato stringe,
 Ma gli t'oppose Fegeo ardito al carro
 Et presi de cauagli al correr pronti
 I freo spumosi, di sermar gli tenta,
 Et mentre dal furor che gli trasporta
 Quasi come appicato al giogo pende
 Et stracinato è il miser sente al petto
 Disarmato di scudo, un graue colpo
 Porger si d'Haſte di quadrato ferro,
 Ch'attaccandoſi al forte uſbergo, e fatto
 Di doppia piaſtra uia'l paſſò ma tale
 Che nel petto gli fe picciola piaga
 Et non perciò punto ſmarrito, il ſcudo
 Fori'imbracciato, & al nemico oppoſto
 Già per uendicar col ferro ignudo
 La riceuuta piaga, & ſar diſeſa;
 Quando del carro, le rouenti ruote
 Datogli d'urto in terra il ruerſciaro:
 E Turno con la ſpada un fiero colpo
 Dandogli apunto oue conſina l'elmo
 Col forte uſbergo tra le ſpalle e'l mento

il capo

Il capo gli troncò dal busto altero
Lasciandol ne l'arena inutil tronco.
Ma'n quel che tanti e tanti morti in terra
Turno vittorioso manda, il fido
Achate, & Mnesteo il forte, in compagnia
D'Ascanio il figlio suo dentro le tende
Guidaro Enea (che con fatica estrema
A passo a passo, & appoggiato giua
Al tronco d'una lancia) ou' al fin giunto
Contro se inaspr', & di trar fuor contende
Della ferita da se stesso il ferro
Del rotto dardo, ma poi ch'ei pur uede
Vano'l suo sforzo, a circostanti mostra
La via spedita, da condurre al fine
Il suo disegno, & è scourir l'ascolta
Piaga scarnando con rasoio tagliente
Intorno al tronco, e a ciò gli stringe e sprona
Per poter ritornar tosto in battaglia:
Et già uenuto era alle tende Iapi
Di Iaso figlio, e Icaro al biondo Apollo,
Sour'ogn'altro, a cui già d'Amor feruente
Mentre sendone preso il sacro Iddio
Con lieta cera offerse in premio o l'arte
Del medicare, ouer la cetra, o l'arco,
Ond'ei sol per poter del uecchio padre
Gli estremi prolungar giorni uitali
Piu tosto elesse di saper dell'herbe
Tutte le uirtù ascoste, & l'uso intero
Della medicinal arte, uiuendo

Senza

ENEID. DI VERG.

Senza glorie e trionfi, che di hauere
 Glorie e trionfi per la cetra e l'arco
 Staua appoggiato som' il lungo tronco
 Enea premendo accerbamente, e'l uolto
 Nulla dimen non uariaua unquanco
 Per li concorse de giouan che ntorno
 Gli facean cerchio, & per le molte, e molte
 Calde di Giulio lagrime & querele
 Quando'l pratico Iapi, i lunghi panni
 Cintisi dietro qual medico sole,
 Hor con la man tremante, e dotta tenta
 Hor con herbe sol note al sacro Apollo
 La piaga indarno, e'n uan cerca di trarre
 Il ferro d'essa hor con mano, hor con forti
 Molette & a tal uso agili trare
 Che ne l'occasion, ne la fortuna
 Gl'apron la strada, o'l suo maestro Apollo
 Gl'è scorta fida, a sì difficil cura.
 Cresce in tanto ad ogn'hor nel Troian campo
 Più'l timor freddo, & già più s'auuicina
 Il male & già la polue ire alle stelle
 Si vede, ch'i cauai son già vicini:
 Et le frecce tirate in mezzo i campi
 Caggiono spesse, al ciel uolan dolenti
 Strida, de giouan combattenti in terra
 Caduti ou'è Marte più ardente e fiero.
 Vener allhor commessa dalla pena
 Che fuor d'ogni douer sente'l suo figlio
 Col' un cesto di Dittamo nel monte

Ideo di Creta, di sugose foglie
Et di purpurci fior tutto ridente
(Herba anchor nota a le seluaggie capre
Quand'han ne fianchi lor li strali pungenti)
Seco lo porta la pictosa madre
Celata in picciol nube, & dalle labbia
Celesti sparsa acqua diuina e pure
Temprane il sugo ascosamente, e insieme
Vi mescola poi Ambrosia e Ganacea
Con laqual acqua Iapi il saggio uecchio
Non sapendo però qual ella fosse,
La ferita lauando, ogni dolore
Scacciò dal corpo del pictoso Enea,
Riflagnò'l sangue, e fuor subito uscìo
Senz'altra forza usar, l'acuto ferro
Et al primo ualor tornar le forze.
L'arm.e presto portate al uostro duce
A che tanto tardar? Iapi allhora
Ciò uisto grida, & è'l primo ch'accendea
Contra il nemico fier l'ardir già spento.
Non uien questo, non uien da human'aita
Ne è de l'arte mia quest'opra rara,
Ne t'ha guarito la mia destr' Enea,
Ma potenza maggior, maggior uirtute
Oprat'han'hor in te, ch'a piu alte imprese
Ti chiama omai, & ti fia duce e scorta.
Egli già'n gamba gli schmier dorati
Volonteroso hauea, si l spinge e sprona
Disio di ritornar alla battaglia.

Odia

ENEID. DI VERG.

Odia l'indugio, & per l'intesa uoglia
 Brandisce con la man la greue lancia,
 Et poi che'l ricco scudo ha posto al fianco.
 Et la corazza indosso d'ogni intorno
 Armato Ascanio il figlio abbraccia stringe
 Et la uisiera alzata de l'elmetto
 Teneramente poi lo bacia, & dice,
 Impera figlio dal tuo padre il uero.
 Valor, e a sostener a le fatiche,
 Et d'altrui brama fortuna piu chiara,
 Hora la destra mia, da ogni guerra
 Ti difenderò certo, & altri preghi
 V'acquisterà, tu quando sie piu dura
 La tua tenera età, fa poi che sempre,
 Ti sien fissi nel cor con salde stampe
 Questi ricordi, & spesso ad una ad una
 Rimembrando da te l'opere illustri
 De gli auì tuoi, Enea tuo padre, e'l grande
 Hettor tuo zio, a generose, e chiare
 Imprese, il nobil cor già destro uolgi:
 Ciò detto, al campo il coraggioso duce
 V'scio piu che mai fiero: un' basta greue
 Brandendo con la man, qual lieue penna
 Dietro a cui uscìro impetuosamente
 Insieme in un drapel serrati e stretti
 Anteo, e Mnesteo, e tutta l'altra gente,
 Abbandonate le trincere: allhora
 Vna folta leuando e cieca polue
 Infìn al ciel, si mescolar le squadre,

Et calcata da tanti e tanti piedi
D'huomini e di destrier tremò la terra:
Vidde Turno venir questo drappello
Da l'altra parte, perch'era a l'incontro
D'esso in luogo alto, & viddero i Latini:
Onde per l'ossa allhor un freddo cielo
Lor cose tal che innanzi a gl'altri tutti
Sentito il gran romor, notole a pieno
Sbigottita fuggio Giuturna, altronde.
Enea veloce intanto vola, e seco
Porta di polue un negro e solto nembo
Dounque ei vâ per la campagna aperta
Qual poi che sciolto in rouinosa pioggia,
Negro turbine vien del mure a terra
A miseri cultor de grassi campi,
Trema nel petto i cori ohime presaghi
De danni lor, veggendo apertamente
Ch'egliè per sbarbar gl'arberi e'n terra
Le biade porre, & ogni cosa insieme
Sterminar, che già i venti a lidi il suono
Porton quai messaggier del suo furor;
Tal il Duce Troian, contr'i nemici
Guida pien di furor, il suo drappello:
Onde ciascuna alle sue proprie squadre
Si ritirà & si stringe, Timhereo l primo
Fersce con la sua spada tagliente
L'annofo Osiri. Mnesteo Archezio vccider
Arcade ad t puton dà' busto lieua
Il capo, ancide Eufente il fiero Già

Ei

ENEID. DI VERG.

Et seco muor Tulonno l'indouino
 Che'l primier fu, che dianzi il primo dardo
 Contra i Troian lanciando irato spinse;
 Onde per ciò s'alzaro al ciel le strida,
 E dier le spade i Rutoli riuolti
 Qual pria i Troiani in poluerosa fuga;
 Ma il generoso Enea, feriv si sdegna
 Non son quei che gli dan volti le spalle
 Ma quei piu forti anchor ch'arditi sono
 Di fargli a petto con lancia con brando,
 Sol per la solta polue, hor quinci hor quindi
 Turno ricerca co' piedi, & con gli occhi,
 Et lui sol chiama a singolar battaglia:
 Per lo che di timor Giuturna colma,
 Non sbigottita già, Metisco guida
 Del carro del suo Turno, abbatte in terra
 Dal timon lungi molte braccia e molte,
 Et ella entrata nel suo luogo regge
 Con le sue mani a suo voler le briglie
 In ogni cosa a Metisco simile
 Nella boce, ne l'arme, & nel sembiante;
 Qual Rondin negra hor quinci hor quindi vola
 Per le case de ricchi, alte e pompose
 Minutissimi grani, esca gradita
 A figli suoi, nel nido anchor stridenti
 Scegliendo in cibo, & hor per l'alte loggie
 Hor intorno a gli stagni humidì, il suono
 Fa de suoi accenti vdir votando, tale
 Per mezzo l'inimiche armate schiere

Porta

Portata da destrier lieui Giuturna
 Il campo tutto cerca in un momento
 Sour' il carro che pien d'impeto uola;
 Et hora in questo mostra, & hora in quello.
 Luog' il suo frate, a guisa di coloro,
 Che trionfanti uan con liete grida;
 Et non soffrendo, ch'ei combatta, e uenga
 Alle man co i nemici, s'allontana
 Quant'ella può da lor, per uie di sorte
 Da l'altra parte Enea cercando Turno
 Non men ua errando, e tra le rotte squadre.
 Altamente lo chiama, & quante uolte
 Ritrouatol con gl'occhi, a proua venne
 Di tentar s'ei potea giunger col lieue
 Cor s'i destrier del suo ueloce carro:
 Che pareo ch'al fuggir hauesse l'ali,
 Tanto Giuturna il carro altroue uolse:
 Che far piu dunque deggia (ohime) dou'ire.
 Piu non fa egli, è n uan si rode e lima
 E diuersi desir, diuersamente.
 Fra dui uarij parer gli tengon l'almi,
 Quando Messapo, il qual a punto hauea
 Per esser egli armato alla leggiera.
 Nella sinistra man due dardi, in punta
 Guarniti d'un acciar puro e lucente
 Vibrando un ne lanciò contr'esso, tale
 Che non deuesse gir d'effetto uoto.
 Fermossi Enea, dentro l'arme tutto
 Si rassettò, per ischiuar il colpo

Sorra

E NEID. DI VERG.

Soua le gambe sue piegate in arco,
Ma'l dardo che uenia di furor pieno
Dell'elmo gli mandò'l cimier in terra:
Et d'esso in terra feo cader le penne.
Adirosi egli allhor accerbamente
Et fuggendo assalirsi all'improviso
Et col carro i destrier di Turno uolti
In altra parte per schiuarlo in fuga,
Chiamato in testimon l'eterno Gioue
E de comuni Iddij del rotto accordo
Gl'altar sagrati: al fin si caccia in mezzo
De nemici empi, e furibondo face
Strage crudel, senza pietade alcuna
Largand'all'ira, & al furor il freno.
Qual mi porg'hor Iddio benigno aita:
Qual mi muoue hora Iddio la lingua, & uersi
Mi detta da potere, l'ire e'l furore
Le stragi uarie, & le sanguigne morti
Cantar de capitani inuitti; & chiari
C'hor Turno combattendo & hora'l forte
Duce Troian per tutto'l campo danno:
Com'acconsentio mai l'eterna cura
Che con tanto furor, a tanta guerra
Venisser. quell'illustri: & chiare genti
Che douean goder poi sì lunga pace
Enca pien di furor a questo assalto
Si fermaro i Troian, Testa facendo,
Che far non hauean mai potut'inante,
Sucron Rutulo a fronta, & d'una punta

Gli

Gli passa il petto in quella parte doue
La cruda morte piu ueloce puote
L'estremo far in noi d'ogni sua possa,
Turno sceso del carro, a piedi affronta
Amico, del destrier sul duro smalto
State gitato, e'l suo frate Didoro
Et a questi ch'ardia di stargli a fronte
Con lancia, & a quei col brando crudo
Fa larga piaga, e poscia d'ambi tronche
Le nobil teste al carro appende, in guisa
D'honorato trofeo sanguigne anchora.
Segu' Enea furibondo, & con un solo
Colpo tre ualorosi Ausonij uccide
Tolone, e Tanai col fier Cetego
Et indi uolto per uer s'Onite honore
Del Teban sangue, & di Perida figlia
Che quasi del suo mal fosse presago
Mesi' era inuolto, con un'altro colpo
Ancide, E Turno similmente altronde
Uccide di sua man due frati colmi
Di generoso ardir, d'ingegno e forza
Che di Licia a Troian, da campi cari
Al figliuol di Latona eran uenuti
In aita, & Menete Arcado insieme
Ch'indarno hi bbe la guerra in odio, e'n darno
Fu pescatore alla Lernea palude
E'n darno habitò già sott'humil letto
Senza guastar le morbidezze, e doni
Di Mida, e'n darno de gl'altrui campi bebbe
Padre

ENEID: DI VERG.

Padre seminator poscia ch'ei corse
 Per man di Turno a inevitabil morte
 Et qual fuoco in piu luoghi in secca selua
 Acceso, o tra le giouanette piante
 De verdi Allori, ouer come i torrenti
 Caggion con gran romor da g'alti monti
 Et uanno impettuosi a mar in seno,
 Saccheggiando'l camin che ciascn face.
 Tale i due valorosi, & chiari Duci
 Enea Troiano, e Turno Ausonio vanno
 Per la battaglia sanguinosa: hor hora
 L'ira ne petti lor già desta, in dubbio
 Sta di versarsi, che gl'inuitti fuori
 La rouersian aperti: hor con l'estreme
 Lor forze a ferir uan l'armate squadre,
 Abbate Enea da la sassosa cima
 D'un'alta ripa, traboccato in terra
 il Re Muran, della minor parte
 Di Latio, e'l nome del padre, & de auo
 Come di cotai Re nome honoato,
 Per dritta succesion, hauente anchora:
 Cadd'egli a panto tra le briglie e'l giogo
 Del suo carro, onde soura'l miser dorso
 Gli passaron le rote, e suoi destrieri
 Non conoscendo più'l signore antico
 Co i duri pie lo calpestar piu volte.
 Turno s'oppon da l'altra parte ad Hilo
 Ilqual corre per la battaglia ardente
 Sgridando forte gli Ausonij & indi

Gli

Gli pon col dardo a le dorate l'ane
Dell'elmetto la mira, & nel tervello
La cruda haste lascia l'infelice
Ne da tanto furor da tanta rabbia
Di Turno ti poteo scampar, la tua
Destra o Creteo, sior' ogn'altro campione
Di Grecia uscito fortissimo e franco:
Come dal'improuiso e fiero assalto
Del gran Duce Troian saluar gl'Iddei
Suoi auuocati non poter Cupento:
Perche' l' miser parando al ferro nudo
Il petto; poi col scudo non poteo
Tardar il mortal colpo, che non ualse
Ch'e fosse tutto di rame couerto;
Vedderi' tolo (ohime) giacer in terra
Et la terra ammaccar con le tue spalle
Gelia' e morto i Laurenti campi,
Vederte dico; cui le Greche schiere,
Et lo sterminator d'Asia superba
Achille il crudo, non potero anciso
Veder giamai, quantunque arditi e forti:
Qui de la uita uala meta estrema
Post' hauea'l fato: l' tuo natal illustre
L' illustre tuo natal, fu dentro l' alma,
Città Linesia sotto il colle Ideo;
E' l' tuo sepolcro e' l' Laurento campo.
Eran le schiere in modo e fronte,
Inuelenite sì, che tutti a gara
I Latini, e i Troian, Mnesteo, & l' altero

201 **ENEID. DIVERG.**

Seresto con Messapo ardito e dotto
 Domator di cauagli, il forte Asila,
 La Thosca schiera, & del Arcadio Euandro
 Tutte le squadre armate alla leggiera,
 Mettono ad uno ad un pel proprio honore
 Per la salute, quant' essi hanno forze,
 Et quanto essi han ualor; perche di sopra
 Habbia a restar la sua natione, & senza
 Dilation usar, nel fero ludo
 Ciaschedun entra del superbo Marte
 Quando un tempo la sua bella madre
 Cader al saggio Enea feo nel pensiero
 D'assalir la città, uolte alle mura
 Con prestezza le genti, e in gran trauaglio
 Torre i Latin con repentina strage
 Perche Turno cercando tra le squadre
 Hor quinci hor quindi uolti in giro gli occhi
 La città uista fuor d'ogni douere
 Senza punction del rotto accordo
 Esser assente del bellicio incarco,
 Toslo s'accese, irato a maggior guerra
 Et perciò Mnesteo chiama, e' ualoroso
 Sergesto, e' l gran Seresto ardito e franco
 Suoi capitani, & con lor prende un colle;
 Iui tutta la schiera in un momento
 De Troian corre, e' insieme unita lancia
 Non abbandona o scudo, ond'ei sublime
 Sendo in mezzo di lor cosi fanella
 Non sia chi pigramente il uoler mio

Esse.

Essegundo, tardar uoglia, che Giove
E dal nostro, ne sia chi con minore
Ardir, prenda l'impresa, ch' iui pongo
Dauanti hor, benche repentina sia.

La città ch'è cagion di questa guerra
E'l Regno di Latino hoggi uog'l io
S'humil non cede, & si sommette al giogo
Che si spianti, & ch'eguai diuenghin tutti
Alla terra i palagi alti & superbi:
O pur debbe aspettar che Turno uenga
A tal, che sostener le nostre guerre
Piu non possa, o che uinto un'altra uolta
In campagna uscir così armato fuori?

Questa o miei cittadini è'l capo, questa
E l'importanza di quest'empia guerra
Prendete adunque con prestezza il fuoco
Et col fuoco chiedete il rotto accordo.

A pena hauea ei ciò detto, ch' à gara
Uniti tutti, di lor fero un conio,
E tutti poscia andar ferrati insieme
A riconoscer l'alte e forti mura
Compartiron le scale in un momento
E'l fuoco ardent' al improvviso apparue:
Corron altri alle porte, & carne carne
Gridando i primi uccidan che tra uia
Danno lor tra le mani; altri alle mura
Drizzano i dardi, & ne fan uelo al cielo.
Tra i primi Enea, sotto le mura alzando
La destra al ciel, con alta uoce accusa.

ENEID. DI VERG.

Latino, e de lui dimissi, e sacri Iddei
 Chiama poi in testimon, com'ei costretto
 Vien a noua battaglia, Et che due uolte
 Nemici homai gl' Italian si sono
 Ver lui scoperti, poi che nuouamente
 Rotto han l'accordo ch'essi fermo hauieno
 Nasce tra i cittadin timidi allhora
 Discordia e lite, altri uoglion le porti
 Dar a Troiani, onde soua le mura
 Conducano i lor Rè, perchei d'appresso
 Possa considerax, quant'è'l periglio
 Prendon l'arme altri caraggiosi, Et uanno
 Alla difesa de l'alta muraglia
 Quel poi che ritrouato in cauernoso
 Tuso uno sciama di pecchiu'l pastore
 Et darà lor summo noiosa Et graue
 Corron le pauentose entro le loro
 Trincee di cera, priue di consiglio,
 Et s'alzan ronzando hor quinci hor, quindi
 Talmente il summo dentr'a gl'alti tetti
 S'aggira Et uolue, Et poi fuori esce l'aura
 Si liua un mormorio roco e dolente
 Per la città, perche tal caso e tanto
 A miseri Latini accade allhora
 Che son per la fatica auuinti lassi,
 Lo che feo per la terra alzar le strida
 Tal che pareo che misera, cadesse.
 Poscia che la Reina Amata uide,
 Venir da tetti il fier nemico, e muri
 Arder

Arder, e le uoraci fiamme a tutti
 De le case auentar si, & che contr'esso
 Non s'appongon l'usate armate squadre
 De Rutuli, & di Turno in parte alcuna,
 Che l'giouin sia nella battaglia ardente
 Stat'amarzato l'infelice crede,
 Onde turbata grida, ch'ella e sola,
 Colpa, capo, & cagion di tanti mali,
 E'nfuriata doppo molte e molte
 Cose dette, pel duol morir uolendo
 Si stracciò'n dosso le purpuree ueste,
 Indi latio adattato a un forte legno
 Finio col duol miscredamente i giorni

Questa, poscia ch'inteser le Latine
 Donne infelici, misera nouuella,
 Stracciati i biondi suoi crespi capegli
 Et fatta ingiuria a candidi ligustri,
 Lauinia bella sua dolente figlia,
 Prima, & poi tutte l'altre donne intorno
 Cominciar furiose, un pianto tale
 Che'l palazzo regal di fuori il suono
 Ne mandò tosto: onde per tutto nota
 Si seo di pietà degna nouella.
 Attonito ogn'un resta, e'l Re Latino
 Straccia'l regal ammanto e mostra fuori
 Vn'amaro dolor, smarritto, e perso
 Per caso acerbo de la moglie illustre
 Et della sua città, periglio estremo.
 La veneranda sua chioma canuta

ENEID. DI VERG.

Tutta coprendo di negletta polue,
 Et se condanna assai, biasma, & riprende
 Di non hauer dato ricetto il giorno
 Primiero al gran Troiano, & poscia come
 Eſſo, ch'edea, liberamente preso
 Per marito dell'unica sua figlia:
 In questo mezzo nelle parti estreme
 Della battaglia Turno il gran guerriero
 Certi seguia, che senza ordine & guida
 Fuggian, piu de l'usato pigro, & meno
 Che pria de la fierrezza, & de la lena,
 Lieto de suoi destrier. Quando le strida
 Non conosciute anchor, di terror misle
 Per l'aer puro penetrare udio
 E l mesto suono, e'l mormorio dolente
 De la città già sotto sopra multa
 Tese hauendo l'orecchie, intente, e quete
 Comprese bene, onde dal cor profondo
 Questi trahendo dolorosi accenti
 Misero (disſe) & che uol si gran pianto
 Significar? chi la città diſturbà?
 Et chi cagion le dà, che tante strida
 S'odano in lei da tante e tante parti?
 Così detto, tirando i ricchi ſieni
 Si fermò quasi di se ſteſſo fuori,
 Ilche ueggendo la pia ſoura come
 Di Metiſco tene a l'ufficio, e'l uolto
 Et guidaua i deſtrier, le briglie, e'l carro
 Così gli diſſe, ſeguino i Troiani

Turno

Turno da questa parte, onde c'è porta
La prima occasione d'hauer vittoria;
Perch' altri son, ch'armati puon le case
Difender dentro a le Latine

Serra gl' Italiani preme, e stringe

E le schiere conturba, Enea sdegnofo
Noi dunque anchor de miseri Troiani
Cruda strage facciam con l'armi nostre
Ch'i t'accerto signor mio, che si come
Tu non sei inferior d'huomini, & d'arme,
Non partirai da questa fera pugna
Senza la desiata palma anchora,
Turno a questo rispose

O mia sorella ti conobbi allhora

Che con inganno, il già fermato accordo
Prima rompesti, e'n questi fieri ludi
Di Marte entraste dianzi, & hora indarno
Il tuo uero sembiante mi s'asconde
Ma chi dal grand'e chiaro Olimpo in terra
A sostener tante fatiche e tante
T'ha mandato ohime? forse t'ha scorto
Qui'l destin rio, perchi sendomi soura
Veggia la morte mia Miser che deggio
Piu far, o donde hauer certa speranza
Di salut? Dinanzi a questi miei
Dolenti occhi Muran di cui piu caro
Non m'è rimas'alcun, ueduto ho'n terra
Ricunto mortal acerba piaga
Morir, chiedendo indarno'l mio soccorso,

722 **ENEID. DI VERG:**

Mort'è V'sente l'infelice, solo
 Per non ueder la mia uergogna uiuo,
 Et han d'essa i Troiani il corpo & l'arme
 Soffrirò dunque (perche quest'un manca
 Sol a tanti m'ci danni) innanzi a gl'occhi
 Di ueder rouinar questa città de ?
 Ne mentitor farò Drance con questa
 Mia destra? O uolgerò miser giamai
 A nemici le spalle? & queste mura
 Potranno ueder mai Turno fuggente?
 E però'l morir tanta acerba e dura
 Siatemi uoi benigne ombre infernali
 (Poi che del ciel gl'Iddei mi son nemici)
 Ch'io me ne scenderò pur'ombra, e scarca
 D'ogni colpa di questo rotto accordo
 Tra uoi senz'hauer mai commesso in uita
 Cosa'ndegna di me, de la grandezza
 Et de l'honor de miei auoli illustri
 A pena hauea queste parole estreme
 Dette il buon Turno, che ferito a morte
 Ecco da micidi al saetta a punto
 Nel mezzo della fronte, il fiero Sago
 Venne sour' un destrier tutto spumante
 Tra nemici correndo a tutta briglia:
 Et giunto a pie del suo signor, cadeo
 Interra del caual, Turno pregando
 In questa guisa, O Turno omai l'estrema
 Di noi tuti'è riposta in te salute:
 Habbi adunque mercè de le tue genti

Sembra

Sembra un folgor Enea ne l'arme, e grida
Minacciando di porre a fuoco, & ferra
Le fortezze maggiori, unica speme
D'Italia tutta, e'n fino a fondamenti
Spiantarle poscia, & già l'ardente fiamme
S'auentano a lor tetti, onde i Latini
Sol chiaramente, sol hanno in te speranza
E'l Re Latino in forse, & non sa quale
Gener' elegga, o'n qual si fermi lega;
Olt' a ciò la Regina, unica e fida
Tua protettrice; con la propria mano
S'è ancisa, & ha fuggita il uital lume,
Sbigottita, M. ssapo e' forte Atina
Soli, difendon contr'a tante squadre
Le porte, & han non solo armata intorno
Insieme tutte le nemiche genti,
Ma de nuoui soldati anchor le schiere,
Gli dan terror con l'impugnate spade;
E tu guid'i destrieri hor quinci hor quindi
Tra la gramigna, da nemici lungi;
Attonito restò Turno a l'auiso
Di tante rîe nouelle, & stette alquanto
Soura di se, senza pur batter gl'occhi.
Intanto dentro al generoso petto
Si destan col furor, ira & uergogna
Amor di rabbia accompagnato, e'nsieme
L'antico suo ualor di uirtù spoglio
Onde poi che sparir le notturne ombre
De la sua mente, & u'appario la luce,
Volsi in

E NEID. DI VERG.

Volt' in giro turbato gl'occhi ardenti
 Alle mura infelici, di sul carro
 Contempland' iua la città meschina
 Quando alcun tempo, impetuoso nodo
 Di fumo al ciel uolando in largo giro
 Tra palco & palco dalle fiamme in grado
 Spint' era hor quinci hor quindi; e di già ardea
 Vna torre, laqual di traui, & legni
 Esatto edificare, ess'hauea sotto
 Commetter ruote, o dentro scale e ponti
 Da poterui salir per tutto a tempo.
 Vincon i fati miei, sorella in questo
 Punto, ciò uisto l'infelice disse;
 Non cercar piu di tardargli, ma tosto
 Andiam la doue Iddio mi chiama c' l'fatoy
 Ch' i son in punto di uenir omai
 Alle man con Enea: & ancor sono
 Parato a sofferrir qualunque scempio
 Probar si puo morendo: & giamai uiuo
 Piu non mi riuedrai priuo d'honore
 Sorella cara si ch' innanzi ch' io
 Entri nel marzial furor permetti
 Ch' i desti in me'l furor, furando alquanto
 Così diss' egli. & con un salto in terra
 Scese del carro prestamente. & corre
 Tra nemici, & tra'l ferro, in doglia estrema
 Lasciando la sorella, & apre e rompe
 Ciel furioso suo correr, le schiere;
 Et come allhor che della cima a terra

D' un

D'un alto monte, rouinando cade
Masso che s'elze impetuoso uento
O rouinosa pioggia a turno roso,
O pose in liberta lunga uecchiezza.
Rouini il crudo, col furor ch'ei seco
Mena cadendo in precipitio, in guisa
Che gl'atterra le selue, e tutti innanzi
Si caccia irato gl'huomini, & gl'armenti
Talsfra le rotte, & sbaragliate squadre
Va furibondo Turno al' alte mura
Que di sangue è gia bagnato, e tinto
Quasi tutto'l terreno; e i dardi crudi
Fischian per l'aria, iui poi giunto accenna
Con la man di uoler parlar, & indi
Con alta uoce grida: omai giu l'arme
Rutuli mici poncte, & uoi Latini
Restate di tirar saette e strali
Perche (segua che vuol) l'incarco è mio
Di questa pugna: e giustamente debbo
Solo per tutti uoi del rotto accordo
Pagar la pena, & prenderne in man l'arme;
A questo suon, lasciando in mezzo un campo
Ampio, si ritirar da tutti i lati
Tutte le schiere, & si fermaro intente.
Ma'l padre Enea, gridar sentendo a tutti
I soldati, ecco Turno in campo, lascia
Le mura in abbandono, & l' alte torri
Romp'ogni indugio; e lascia ogn'altra impresa
Per la gioia saltando, & s'apparecchia,

A far

ENEID. DI VERG.

*A far con l'arme un furibundo assalto,
 Temendo tal, qual il monte Ato, e quale
 Erice suole, o'l gran padre Apennino
 Allhor, che lieto le neuose chiome
 Alzando soua a l'alti nubi sente
 Gl'annosi fulminar lecci, & le quercie.
 Già i Rutuli, e' Troiani a gara, e tutti
 Gl'Italiani, & quei che l'alte mura
 Difendean non men, di quei ch'intenti
 Erano a farui dentro ampie fenestre
 Co ferrati Monton le luci fisse
 Hanean ne duci lor, con uaria spene:
 Et già d'arme s'hanean le spalle scarche;
 Stupido resta l'alto Re Latino
 Mirando due Signor sì grandi, a fronte
 Da due parti lontane, & sì diuerse
 Del Mondo esser venuti a far col ferro
 Proua del dolor valor, tra tanti armati.
 Et essi, poscia che fu dato loro
 Campo sp' dito, con veloce corso
 Venendosi aff'ontar, lanciati i dardi
 L'un ver l'altro da lungi un fero assalto
 Cominciar presso al suon d'elmi e di scudi
 Trema la terra risonando intorno
 A tal assalto, allhor essi co i brandi
 Suonan a doppio soua i lucidi elmi,
 Di valor pari, anchor d'ardir, di sorte.
 Et come allhor che soua'l dorso heroso
 Di Silla il grande, o de l'alto Taborno:*

Corron

Corron nemici a singolar battaglia
L'un uer l'altro due Tori irati e forti,
Per darsi d'urto, con la dura fronte
Da parte si tirar, colmi di tema
Tutti i uergari, & lor facerchio intorno
Mutor per gran timor tutto l'armento
Et mostran col mughiar timido e fioco
Il dubbio c'hanno le giouenche amate
Di chi deggia imperar tutta la greggia.
Essi picn di furor scambievolmente
In piu parti si fanno acerbe piaghe
Con le rabbiose & sorti corna in guisa
Che'l sangue bagna lor le spalle e'l petto
E ne risuona intorno il bosco ombroso:
Non altrimenti il caualier Troiano
Et di Daun' il figlio ardito e franco
Si feriscon rabbiosi e scudo & elmo,
Che'l suon l'aria empie, e fina le stelle.
Gione tenendo le fatal bilancie
Sì che ciascuna egual in aria pende
D'ambi guerrier uì mette i sati dentro
Perche apparisca quinci chi di loro
Vincer deggia la pugna o gir a morte.
Quando a man salua credendose Turno
Poter ferir Enea leuato in alto
Il brando, quan'ei può con ambedue
Le man poscia'l ferio su'l lucid'elmo.
Gridan allhor sbigottiti i Troiani
Stan sospesi i Latini da l'altra parte
Al colpo horrendo, ma'l fallace brando

ENEID. DI VERG.

Si rompe, e lascia del calar al mezo.
 Disarmat' al signor di se la mano.
 Et se non fugge de la uita in forse:
 Ma fuggè Turno uie piu lieue assai
 E piu ueloce che Garbino o Greco.
 Poi ch'è la man si uide disarmata
 Del rotto brando, e riconobbe a gl'elſe.
 Ch'ei, quel non era, che portar in guerra
 Solea di ſalde, & ben fidate tempre
 Percheſi dice che nel primo affalto
 De la battaglia, che pel rotto accordo,
 Dianzi s'accese freitoloſo ſoua
 Il ſuo carro ſaltando il brando preſe.
 Di metiſco ſua guida, & ſcorta in uece
 Del paterno, & che queſti mentre diero
 Le ſpalle al ſuo furor uinti i Troiani
 Sempre in man ſaldo gli reſſe, ma poſcia
 Che uenne a ricontrar l'arme ſatate
 Già da Vulcano a l'inſernal' fucina
 Sendo mortal, non reſſe al duro incontro,
 Ma ſi ſpezzò quai ghiaccio o fragil uetro.
 Spargendo i pezzi ſuoi chia i e lucenti
 Tra l'Arena, & la polue in ſu la ſabbia,
 Sbigottito il meſchino adunque e ſuori
 Quaſi di ſe, per la campagna aperta
 Cercò fuggendo piu uie per ſaluarſi
 Aggirandoſi indarno hor quinci hor quindi,
 Perche i Troian haueuan chiuſo'l campo
 Da una bocca ben ſerrati e ſtretti

L'altra

L'altra chiudea palude ampia e profonda
Et la terra cingean de la cittade
Le non saglieuol mura alte e superbe:
Seguì l'Enea non men ueloce e lieue
Vistà la fuga ben che'l colpo acerbo
Ch'ei pur dianzi hebbe, del pungente dardo
Gli rende sotto men il leui & men forti
Le gambe al corso, e'l pauido, e tremante
Si serra & stringe, che già d'ambi un'orma
Stessa stampan i pie ueloci e lieui,
Come stringe talhor ueloce ceruo
Chiuso dall'onde in secca isola, e pieno
Di timor (uisto le purpuree penne
Segno del cacciator) Mastin esperto
Che sbigottito da lasci, & da l'alte
Ripe che cingon, mille & mille indarno
Tenta sentir, che l'vmbro cane ardito
Lo serra disiosa, & già gli pare
D'hauerlo in bocca, onde l'azzanna, e denti
Indarno stringe, e'n uan l'abbraccia, e morda,
Tal stringe Turno Enea tal preme e giunge
Ond'un rumor si lieua allhor che al cielo
S'alza, & le riuè, & la palude intorno
Da caui suoi fa risonar souente.
Fugg'egli nondimeno, e'nsieme garre
La tardezza de Rutuli, & d'ogn'altro
Soldato Italian, per proprio nome,
Ciascun notando, e'l brando usato chiede,
Grida l'incontro Enea che darà morte
A chiunque ardirà, presuntuosa

A a a

Mente

ENEID. DIVERG.

Mente di gir pel brando, o dargli aita;
 E'mpaurisce i miseri tremanti
 Col minacciar di porre a fil di spada,
 Tutt'abbrucciando poi la lor cittade:
 E Turno anchor, benchè piagato, stringe.
 Già cinque uolte i guerrier fra chi in giro
 Tutt'l campo cercato hanean correndo
 Et altre e tante poi tornand'in dietro
 Ne stanchi si uedean, ne perder lena,
 Non si giocando in simil corso cosa
 Legger, ma'l sangue e la uita di Turno.
 Era un seluaggio uliuo, al grand'Iddio
 Fauno dedicato, a caso in mezzo
 stato del campo già molt'e molt'anni,
 Soura il cui ceppo e'ra rimasta un tronco
 Già riuerito da Nocchieri assai
 Onde campati da l'onde, in honore
 Di quel Iddio di Laurenti, i boti
 Loro appicar solean colmi di zelo
 Et le lor uste anchor bagnate e molli.
 Questi hauien i Troian già molt'inanxi
 Tronco senza saper che'l fosse jagro,
 Per hauer piu spedita la campagna;
 Alla fattion lor crude, e sanguinose:
 In questo luogo a punto era d'enea,
 La lancia; & quindi l'impeto, e'l furore
 Dianzi fitta l'hanea, ma poco a dentro
 Perch'a picciola barba s'attenea,
 Giuntoui adunque il gran Troian fermossi
 Per ispiccarla, e poi giunger con essa

Quel

Quel ch'ei raggiunger non potea col corpo.
Quando Turno di se uenuto in forse,
Per la temenza, habbia di me pietade
Fauno disse, e tu sacrata terra
Ritieni il ferro suo, s' i uostri Numi
Son da me sempre flati in riuerenza
Tenuti oue i crudei Troiani, & empì
Gl'hanno scherniti, & uiolati ogn hora;
Si disse Turno, & non isparse indarno
Le preci sue; perche'l guerrier Troiano
Dibattutosi assai, non bebbe al fine
Forza di sueller da l'inutil radice
Ou'era fissà, la bramata lancia.

Mentre che'l fiero Enea contende in uano
Di suer la lancia sua, l'Iddea già figlia
Di Dauno, presa di nuoua la forma
Di Metisco, in aita al fratel corsa
Il brando gli porgeo, bramato tanto,
Il che ueggendo Venere, da sdegno
Mossa, c'hauesse una sfacciata Ninfa,
Hauuto tal potere, anch'ella suelta
Dalle barbe la lancia al figlio porse,
D'arme adunque forniti ambi i guerrieri,
Ripreso ardir, questi pel brando, & quegli
Per la lancia, piu fier fatto, & piu forte,
Si uan di nuouo affrontar disiosi
Di far che'n campo restè il riuai morto.
Quando il gran Re de l'alto, e chiaro Olimpo
Da una nube di color de l'oro,
L'acerba pugna, rimirando, sciolse

ENEID. DI VERG.

Volt' a Giunon la lingua in tai parole,
 Che fin de haueu omai consorte, & quando
 Lo sdegno tuo? che far piu homai ti resta?
 Tu sai pur bene, & di saper l'affer mi
 Ch' Enea deu' esser d'huom mortale Iddio
 Fatto immortale, e tra le pure stelle
 Portato a uolo, che pensi? a che tardi?
 Part'ei però che sia stato deuere
 Ch' un immortal Iddio ferito a morte
 Sia stato? l'brando fido (& che potrebbe
 Giuturna senza te?) renduto a Turno
 Che smarrir gl'hauea fatto il suo destino
 Forz' accrescendo a quei, ch'eran già uintie
 Pon fin all'ire omai, depon gli sdegni
 Et lasciati piggar, a i nostri prieghi;
 Ne consentir facendo, che'l dolore
 Ti strugga, & ch'i ti ueggia ogn'hor nel uolto
 Et nelle dolci tue labbra depinti
 Mill'amari pensieri, & mille doglie.
 Venuto è al colmo, de Troiani il fatto
 Tu fin a qui potuto hai dentr' all'onde
 Trauagliarli del mare, e'nferma terra,
 Contr'essi accender poi guerr'empia, e lunga,
 Et macchiando famiglia illustre, in pianto
 Volger potuto al fin hai nozze allegre,
 Piu oltr'adunque andar ne danni loro
 Ti nieto hor'io, si detto il sommo Gioue
 Così la figlia di Saturno il uolto
 Basso tenendo humil tutta rispose:
 O perche l'immutabil tuo uolere

Veduto

Veduto ho già più giorni è ch' i lasciati
(Benche mal uolontier) quanto m'hai imposto;
E Turno, & il terren di Laurento,
Che se non fosse ciò quest' alte sedi
Non mi uedresti seder sostenendo
Quel che mi offende; ma di fiamme cinta
Stare i tra le Latine squadre, e'n guerra
Mortal di nuouo mettere i Troiani
Io confessa d'hauer dato a Giuturna
Consiglio, ch' ella soccorresse il frate;
Et oltr' à ciò d'hauerle persuaso
Ch' ella ardisce tentar ogn' altra impresa
Per campargli la uita, ma non ch' ella
Lo stral uer lui drizzar facesse, & l' arco
Per scarcar in suo danno, ciò ti giuro
Per la fronte di Stige, il cui gran Numo
Sol temon i sacrali, & santi Iddei
Et hor affatto pongo in abbandono
I casi suoi, e fastidita lascio
L' alte contese lor, l' aspre lor liti
Ben ti chieggió una gratia; laqual certa
Mente se io ch' a l' insalibil legge
Non è soggetta del fato pel mio
Lazio, & pel grado, & per l' honor de tuoi
Et è, che poscia che gl' haura tra loro
Hor fu fatta con nozze alme e felici
La pace, & d' essa stipulanti e fermi
I contratti, e le leggi, tu non lasci
In modo alcun, ch' altro sia poslo nome
Che quel ch' essi hanno del natio paese

Et ugualmente poi sotto un sol nome
 Gli farò tutti dimandar Latini ,
 Della cui mission , qu' l seme illustre
 Che nascerà ne gl'italici regni
 Di pietad'auanzar huomini & Dei
 Lieta vedrai, ne fia natione alcuna
 Che la desti tua piu di lei honori
A queste alte promesse allhor Giunone
 Restò contenta, & serenando'l uolio
 Pose ogn'odio in oblio, pose ogni sdegno,
 Et partita dal ciel lasciò le nubi.
 Ond'ella Turno , e'l suo riuai vedea :
Fatto questo'l fattor de l'human seme
 Seco nel suo consiglio eterno uolge
 D'oprar, che'l frate suo lasci Giuturna :
 Dua mortai pesti son , due mostri fieri
 Chiamate furie, che l'horrenda notte
 Produjs'a un parto sol con l'empia cruda
 Megera , e'l capo ornò d'aspri mortali
 Di crin in uoce inanellati e torti ,
 Il dorso armando poi d'ali tremende ;
 Quest'intorno al regal trono e dananti
 Di Gioe il Re quando è uer noi di sdegno
 Giusto adirato in punto stanno, e pronte
A metter dentro a i petti nostri ogn'hora
 Doglia, tema, e furor, guerra, e tormento
 Qualhor quel sacro Re de gl'alti Iddei
 Moss'è da mille , e mille nostre colpe ,
A mandar morti pauentose in terra,
 E infermità maligne, o s'ei minaccia

Morir la voce, & attaccar la lingua.
Così poi che la misera Giuturna
Conobbe il suon, de la tremenda figlia
Dell'aura notte, trista furia & empia,
Il suon horrendo de le feride ali,
Stracciati i biondi suoi sparsi capegli
Guastrato l' suo divin canaido volto
Che l'ungia cruda percotendol petto,
Che più far in tuo pro Turno, che puote
Far hor la suora tua? disse, & che speme
Lassa mi resta più? come la luce
Prolungar ti poss'io? o con qual forze
Oppor mi lice a questo mostro horrendo?
A Dio squadre infelice, ecco ch'io lascio
Del miser fratel mio la pia difesa,
A che dunque più in van setidi vecegli
Spaurirmi s'io già son tema e gelo?
Ben il tremendo suon, che morte ha seco,
Ben m'è de l'ali vostre il batter conto;
E ben son chiara anchor che questo è tutto
Fatto per volontà del mio cortese
Gioue, & che questo è'l pregio ch'io douea
Per la verginità ch'io gli gredi
Sperar, misera me, per c'habbi eterna
Vita? perche'el morir (lassa) m'è tolto?
Io pur almen finir questi martiri
Graui potrei, & gir compagna fida
Del miser frate mio, tra l'ombre inferne:
Io dunque immortal sono, io dunque vna
Deggio restare, & perche lassa mai

Non

EN E I D. DI VERG.

Non mi fia senza te gioconda un' hora,
O qual fia terra, che la bocca aprendo
Via mi prenda, & nel piu basso centro
Mi mande così Iddea, tra quei che sono
Del cieco abisso giudici tremendi.

Così detto l'Iddea, uersando fore
De gli occhi santi, un mar largo di pianto,
Nelle sue veste di color del cielo
S'ascose il capo, e dentro alla sua linsa
Si tuffò tutta. Intanto il gran Troiano
Turno forte stringendo, uibra, & muoue
La poderosa lancia a fero assalto
Et pien d'ira & furor così fauella.
A che più tardar hor? ò perche tanto
Turno schinar di uenir meco a fronte,
Noi non fiam qui per far guèrra tra noi
Correndo, ma col ferro, hor che non uolgi
Ver me la fronte, & poi tutto raccogli
Quanto tu puoi contro di me ualore
Et quant'astutia usar? che se le piume
Per ualor tu non metti inf: a le stelle,
O non t'ascendi della terra in grembo
Tu non mi sfuggirai, ben che tu fugga.
Turno crollando a queste agre rampogne
La testa: i tuoi minacci, e le parole
Pien d'ira e furor, non metton dramma
Nel petto mio di tema, o di pauento:
Ma Gioùè irato, & gl'alti Iddei son quegli
Che mi fan pauentar, fero nimico,
Rispose allhor & senza altra parola

Formar

Formar piu uolse ad un gran sasso gl'occhi;
Gli occhi uolse ad un sasso annoso, il quale
Giacea del chiuso campo, a punto in mezzo
Lui per termin posto, ucciò che mai
Tra uicin nascer non potesser lui
De confin de lor campi; & era affiso
Si, che sei sorti a scelta huomini, a pena
Di quei ch'oggi produce, & già cria la terra
Non l'haurien mosso mai, non ch'inditolto
Et egli tosto al ciel, qual lieue incarso
Alzato con la man di terra dritto
Su'l fero busto, & piu che pria corrente
Ad Enea l'auentò, di rabbia pieno
Si che'l miser non sa s'ei corre o posa
Ne s'inalto la man alzar s'accorge
O s'ei muoue'l gran sasso, e'n tanto sotto
Gli si ficcan le gambe, e tutte dentro
Nelle uene al meschin s'agghiaccia il sangue;
E'l sasso graue, per l'aria poggiando
Non giunse al fin, dou'ei dritt'era e'l corpo
Disegnato non seo, ma ferio'n uano.
Et come in sogno, allhor che chiusi gl'occhi
Con l'adra notte che sonno tranquillo
Disio talhora in van ci sforza e sprona
A correr, perch' in mezzo a punto d'ogni
Nostro sforzo'l poter manca, & la lena,
Ne può sciorsi la lingua o darci aita
La già prouata in mille imprese forza,
Ne possiam fermar voce, o dir parole;
Così la fera Iddea, quantunque molte

Vie

ENEID. DI VERG.

Vie prou Turno da trouarsi aita
 Col suo proprio valor, d'effetto vote
 Tutte le face, onde allhora dentro al petto
 Gli si destan pensier mille, e diuersi:

I Rutuli guard'ora, hor la cittade

E pel timor frenando'l corso, teme.
 Già veggendosi soura il ferro nudo
 Perch'ci non vede sia da fargli schermo
 Con fuga, o con ualor, ne'n parte alcuna
 Veder s'al carro suo, veder la guida
 De suoi destrier, la pia dolce sorolla.

Enea feroce intanto drizza, e muoue

Ver lui la greue lancia, e saggio presa
 L'occasion della lentezza, in cui
 Già Turno pel timor tuti'erra inuolto
 Con gl'occhi scieglier un luogo, on' il destina
 Alla morte faccia di Turno strada
 Lui disegna un colpo, e poi con tutto
 Il poter suo n'auuenta il crudo ferro:
 Ne con tal furor mai sasso fischiando
 Gio tirato da fionda, ouer dal cielo.
 Con tal forza cadeo saetta horrenda
 Com'andò allhor la furiosa lancia,
 Vola egli in guisa, ch'vn ventoso & lieue
 Negro turbine suol, portando seco
 Morte crudele. & la corazza, e l'armi
 Lucenti passa tutte e'l forte scudo
 Di sotte piastre ben guarnito, & ampia
 Gli fa mortal ferita in mezzo al fianco:
 Onde Turno cadeo ferito a morte

Senza

Soua le curve gambe. All' hora un pianto
Leuarsi grande i Rutuli ch' intorno
Ne suona il monte tutto, e la campagna
Et egli humil volgendo gli occhi al grande
Duce Troiani di supplicante in guisa
Et la man destra poi stendendo, come
Chi vuol merce impetrar, Merto condegno
Certamente al mio oprar è questi, & io
A pregarti per me (disse) non sciolgo
Hora la lingua: vsa pur ben la forte
Ma ben ti prego (se d' uno infelice
Padre alcuna pietà muouer giamai
L' alma ti può) che ben deurebbe poi
C' hauest' Anchise, & si di lui ti calse
Habbià pietà, della debil vecchiezza,
Di Dauno padre mio, di lui t' increzca
Et me viuo, o' l' mio corpo almen, se pure
I miei ueder gradisci ultimi giorni
Rend' a soldati miei: ch' assai ti deue
Esser d' hauermi superato e uinto,
Tu bai vinto, & ueduto hanno i Latini
E gl' Ausonij, ch' io qual uinto, segno,
N' hò fatto con le mani insieme gionte:
Et Lauinia è tua moglie, hor non uolere
Più oltre nemicar un ch' è già morto,
Fermessi Enea, uolgendo in giro gli occhi
Et la destra affrenò pensoso, e n' forse:
Et già gl' incominciauàn le parole
A piegar l' alma a giusto sdegno uolta
Al camin di pietà, con dolce forza

Quand

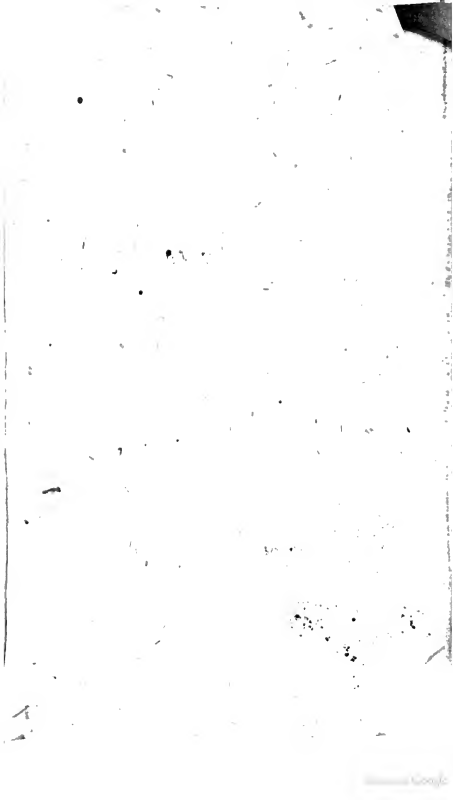
ENEDI. DI VERG. LIBRO IX.

Quand ai meschin sovra le spalle apparse
Vna cintura, i cui dorati ferri
Tosto sur conti (ohime) com'eran quegli
Del giouine Pallante, a cui già Turno
Vint'è morto in battaglia l'hauca tolta,
Et fatto sene ricco trofeo intorno:

Onde poscia ch'Euea dauanti a gli occhi
Si vede appresentar la ricca spoglia
D'un sì greue dolor, memoria acerba,
Acceso di furor, d'ira auampando
Fatto più che mai fier. Tu adunque adorno
Delle spoglie (ohime) d'un mio sì caro
M'vsirai delle man (furiando disse)
Viuo? Pallante mio, con questo ferro
Pallante mio ti suena, o lieto prendi
Dell'empio sangue tuo vendetta estrema,
Così dicendo il crudo ferro dentro
Al petto gli cacciò dal furor spinto;
Allhor le membra che fur s'orgogliose
Pallide diuentar fredde, E esangui,
Et l'alma si fuggio colma di sdegno,
Alle squallide riue a' Acheronte,

**FINE DELL'ENEIDE DI
VERGILIO.**





A Andrea C

Carissimi

amici & Gio



